FW
P3.00

HW
04



IS117 Rev.31 29/10/2026

B70/1DC

centrale di comando 24V per cancelli scorrevoli

Istruzioni originali

ROGER BRUSHLESS

IT - Istruzioni ed avvertenze per l'installatore
EN - Instructions and warnings for the installer
DE - Anweisungen und Hinweise für den Installateur
FR - Instructions et consignes pour l'installateur
ES - Instrucciones y advertencias para el instalador
PT - Instruções e advertências para o instalado
NL - Aanwijzingen en waarschuwingen voor de installateur
PL - Instrukcja i ostrzeżenia dla instalatora

ROGER TECHNOLOGY

INDICE • INDEX • INDEX • INDEXER • ÍNDICE • ÍNDICE • INDEX • INDEKS

ITALIANO

1 Simbologia 26
2 Descrizione prodotto 26
3 Aggiornamenti versione P3.00 26
4 Caratteristiche tecniche prodotto 27
5 Descrizione dei collegamenti 28
5.1 Installazione tipo 28
5.2 Collegamenti elettrici 29
6 Comandi e accessori 30
7 Tasti funzione e display 33
8 Accensione o messa in servizio 33
9 Modalità funzionamento display 33
9.1 Modalità visualizzazione dei parametri 33
9.2 Modalità visualizzazione di stato comandi e sicurezze 34
9.3 Modalità TEST 35
9.4 Modalità Stand By 36
10 Apprendimento della corsa 37
10.1 Prima di procedere 37
10.2 Procedura di apprendimento 38
11 Indice dei parametri 39
12 Menù parametri 41
13 Parametri speciali serie High Speed 51
14 Parametri speciali serie Reversibile 52
15 Segnalazione degli ingressi di sicurezza e dei comandi (modalità TEST) 53
16 Segnalazione allarmi e anomalie 54
17 Diagnostica - Modalità INFO 56
17.1 Modalità B74/BCONNECT 57
18 Sblocco meccanico 57
19 Modalità di recupero posizione 57
20 Collaudo 57
Dichiarazione CE di Conformità 58

ENGLISH

1 Symbols 59
2 Product description 59
3 Updates of version P3.00 59
4 Technical characteristics of product 60
5 Description of connections 61
5.1 Typical installation 61
5.2 Electrical connections 62
6 Commands and Accessories 63
7 Function buttons and display 66
8 Switching on or commissioning 66
9 Display function modes 66
9.1 Parameter display mode 66
9.2 Command and safety device status display mode 67
9.3 TEST mode 68
9.4 Standby mode 69
10 Travel acquisition 70
10.1 Before starting 70
10.2 Acquisition procedure 71
11 Parameter's index 72
12 Parameters menu 74
13 Special parameters for High Speed series 83
14 Special parameters for Reversible series 84
15 Safety input and command status (TEST mode) 85
16 Alarms and faults 86
17 Procedural verifications - INFO Mode 88
17.1 B74/BCONNECT mode 89
18 Mechanical release 89
19 Position recovery mode 89
20 Initial testing 90
Declaration CE of Conformity 90

DEUTSCH

1 Symbole 91
2 Produktbeschreibung 91
3 Aktualisierungen Version P3.00 91
4 Technische Daten des Produkts 92
5 Beschreibung der Anschlüsse 93
5.1 Art der Installation 93
5.2 Elektrische Anschlüsse 94
6 Befehle und Zubehör 95
7 Funktionstasten und Display 98
8 Einschalten oder Inbetriebnahme 98
9 Funktion Display 98
9.1 Parameter-Anzeigemodus 98
9.2 Anzeigemodus des Status von Befehlen und Sicherheitseinrichtungen 99
9.3 TEST-Modus 100
9.4 Standby-Modus 101
10 Einlernen des Torlaufs 102
10.1 Zunächst 102
10.2 Einlernverfahren 103
11 Index der Parameter 104
12 Menü Parameter 106
13 Sonderparameter für die Baureihe HIGH SPEED 116
14 Sonderparameter für die Reversibel Motor 117
15 Meldung der Sicherheitseingänge und der Befehle (TEST-Modus) 118
16 Meldung von Alarmen und Störungen 119
17 Diagnostik - Betriebsart INFO 121
17.1 B74/BCONNECT-Modus 122
18 Mechanische Entriegelung 122
19 Modus zur Korrektur der Position 122
20 Abnahmeprüfung 123
Konformitätserklärung 123

FRANÇAIS

1 Symboles 124
2 Description produit 124
3 Mises à jour version P3.00 124
4 Caractéristiques techniques produit 125
5 Description des raccordements 126
5.1 Installation type 126
5.2 Raccordements électriques 127
6 Commandes et accessoires 128
7 Touches fonction et écran 131
8 Allumage ou mise en service 131
9 Modalités fonctionnement écran 131
9.1 Modalités affichage des paramètres 131
9.2 Modalité d'affichage d'état commandes et sécurités 132
9.3 Modalité TEST 133
9.4 Modalité Stand By 134
10 Apprentissage de la course 135
10.1 Avant de procéder 135
10.2 Procédure d'apprentissage 136
11 Indice des paramètres 137
12 Menu paramètres 139
13 Paramètres spéciaux série HIGH SPEED 149
14 Paramètres spéciaux série Réversible 150
15 Signalisation des entrées de sécurité et des commandes (modalités TEST) 151
16 Signalisations alarmes et anomalies 152
17 Diagnostic - Modalité info 154
17.1 Mode B74/BCONNECT 155
18 Déblocage mécanique 155
19 Modalités de récupération position 155
20 Test 156
Déclaration de conformité CE 156

ESPAÑOL

1 Símbolos 157
2 Descripción del producto 157
3 Actualización de la versión P3.00 157
4 Características técnicas del producto 158
5 Descripción de las conexiones 159
5.1 Instalación básica 159
5.2 Conexiones eléctricas 160
6 Comandos y accesorios 161
7 Teclas de función y pantalla 164
8 Encendido o puesta en servicio 164
9 Modo de funcionamiento de la pantalla 164
9.1 Modos de visualización de los parámetros 164
9.2 Modos de visualización de indicaciones de seguridad y comandos 165
9.3 Modo de TEST 166
9.4 Modo Stand By 167
10 Aprendizaje del recorrido 168
10.1 Antes de actuar 168
10.2 Procedimiento de aprendizaje 169
11 Índice de los parámetros 170
12 Menú de parámetros 172
13 Parámetros especiales de la serie HIGH SPEED 182
14 Parámetros especiales de la serie Reversibile 183
15 Señalización de las entradas de seguridad y de los comandos (Modo TEST) 184
16 Señalización de alarmas y anomalías 185
17 Diagnostica - Modo Info 187
17.1 Modo B74/BCONNECT 188
18 Desbloqueo mecánico 188
19 Modo de recuperación de la posición 188
20 Ensayo 189
Declaración CE de Conformidad 189

PORTUGUÊS

1 Simbologia 190
2 Descrição do produto 190
3 Atualizações da versão P3.00 190
4 Caraterísticas técnicas do produto 191
5 Descrição das ligações 192
5.1 Instalação tipo 192
5.2 Ligações eléctricas 193
6 Comandos e acessórios 194
7 Teclas de função e display 197
8 Ignição ou comissionamento 197
9 Modalidade de funcionamento do display 197
9.1 Modalidade de visualização dos parâmetros 197
9.2 Modalidade de visualização de estado dos comandos e dispositivos de segurança 198
9.3 Modalidade TESTE 199
9.4 Modalidade Stand By 200
10 Aprendizagem do curso 201
10.1 Antes de proceder 201
10.2 Procedimento de aprendizado 202
11 Índice dos parâmetros 203
12 Menu de parâmetros 205
13 Parâmetros especiais série HIGH SPEED 215
14 Parâmetros especiais série REVERSÍVEL 216
15 Sinalização das entradas de segurança e dos comandos (modalidade TEST) 217
16 Sinalização de alarmes e anomalias 218
17 Diagnosticar - Modo INFO 220
17.1 Modo B74/BCONNECT 221
18 Desbloqueio mecânico 221
19 Modalidade de recuperação de posição 221
20 Teste 222
Declaração CE de conformidade 222

DUTCH

1 Symbolen 223
2 Beschrijving product 223
3 Update versie P3.00 223
4 Technische kenmerken product 224
5 Beschrijving aansluitingen 225
5.1 Type installatie 225
5.2 Elektrische aansluitingen 226
6 Bedieningen en accessoires 227
7 Functietoetsen en display 230
8 Inschakeling en inbedrijfsstelling 230
9 Bedrijfsmodus display 230
9.1 Modus van weergave parameters 230
9.2 Modus van weergave van de status bedieningen en veiligheden 231
9.3 TEST Modus 232
9.4 Stand By Modus 233
10 Lering van de slag 234
10.1 Voordat de handelingen worden uitgevoerd 234
10.2 Procedure van lering 235
11 Inhoudsopgave van de parameters 236
12 Menu parameters 238
13 Speciale parameters serie HIGH SPEED 248
14 Speciale parameters serie OMKEERBAAR 249
15 Signalering van de veiligheidsingangen en van de bedieningen (modus TEST) 250
16 Signalering alarmen en storingen 251
17 INFO Modus 253
17.1 Modus B74/BCONNECT 254
18 Mechanische deblokkering 254
19 Modus terugwinning positie 254
20 Test 255
EG-verklaring van overeenstemming 255

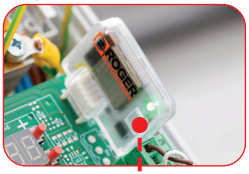
POLSKI

1 Symbole 256
2 Opis urządzenia 256
3 Aktualizacja wersji P3.00 256
4 Charakterystyka techniczna urządzenia 257
5 Opis połączeń 258
5.1 Rodzaj instalacji 258
5.2 Połączenia elektryczne 259
6 Elementy sterownicze i akcesoria 260
7 Przyciski funkcyjne i wyświetlacz 263
8 Włączanie lub uruchamianie 263
9 Tryby działania wyświetlacza 263
9.1 Wyświetlanie parametrów 263
9.2 Wyświetlanie statusu sygnałów sterowniczych i zabezpieczeń 264
9.3 Tryb TEST 265
9.4 Tryb Stand By 266
10 Programowanie ruchu 267
10.1 Wcześniej 267
10.2 Procedura programowania ruchu 268
11 Spis parametrów 269
12 Menu parametrów 271
13 Parametry specjalne seria HIGH SPEED 281
14 Parametry specjalne seria NAWROTNA 282
15 Sygnalizacja wejść bezpieczeństwa i sygnałów sterowniczych (tryb TEST) 283
16 Sygnalizacje alarmowe i błędy 284
17 Tryb INFO 286
17.1 Tryb B74/BCONNECT 287
18 Odblokowanie mechaniczne 287
19 Tryb szukania pozycji 287
20 Testy odbiorcze 288
Deklaracja zgodności WE 288

FW
P3.00

HW
04

Dispositivo IP B74/BCONNECT
B74/BCONNECT IP device



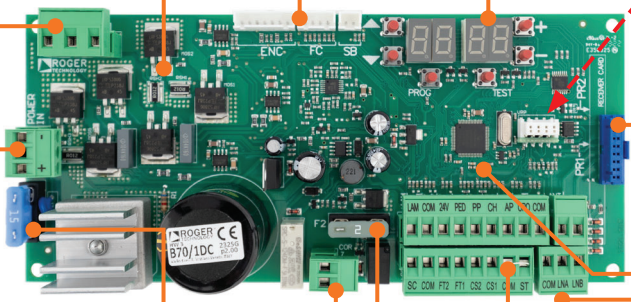
Inverter a mosfet con controllo sinusoidale
Mosfet power supply input (transformer's secondary)

Connettori di collegamento encoder, finecorsa e contatto di sblocco
Plug for encoder, limit switch and unlock microswitch connection

Display a 4 cifre e 6 tasti di programmazione
4 digit display and 6 programming buttons

Collegamento MOTORE (cavo 3 fili)

MOTOR connection (3 wiring cable)



Connettore ad innesto per radio ricevente
Plug-in connector for radio receiver

Microcontrollore
CPU

Ingresso alimentazione (secondario trasformatore)
Power supply unit (transformer's secondary)

Fusibile 15A
Fuse 15A

Luce di cortesia
Courtesy light

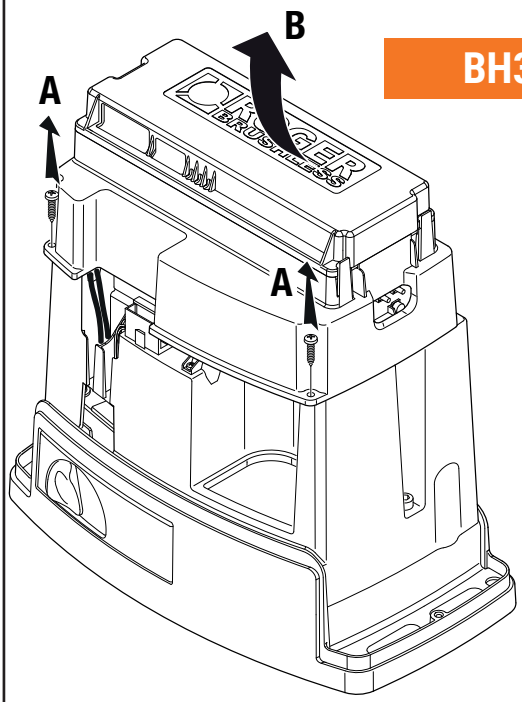
Fusibile 2A
Fuse 2A

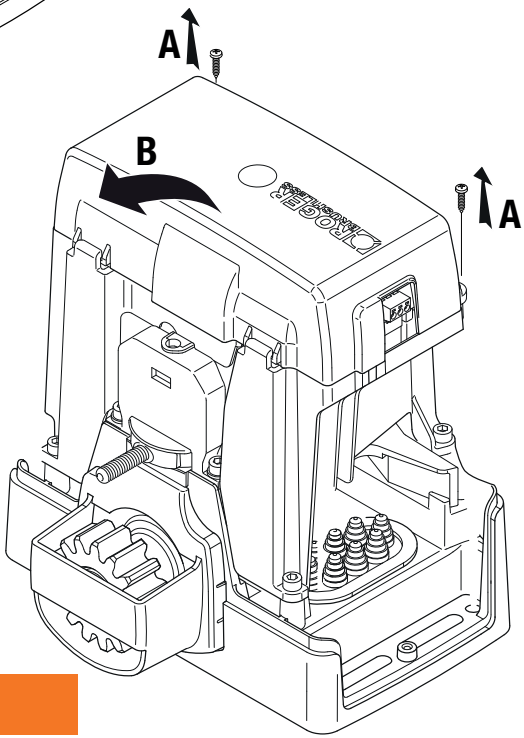
Morsettiere dei comandi e delle sicurezze
Commands and safety terminal blocks

Collegamento seriale RS485
RS485 serial connection

1

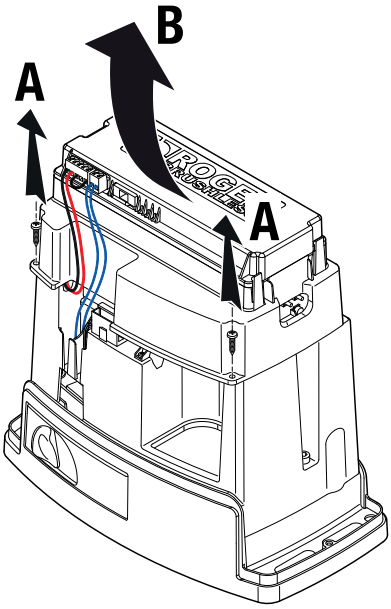
BH30

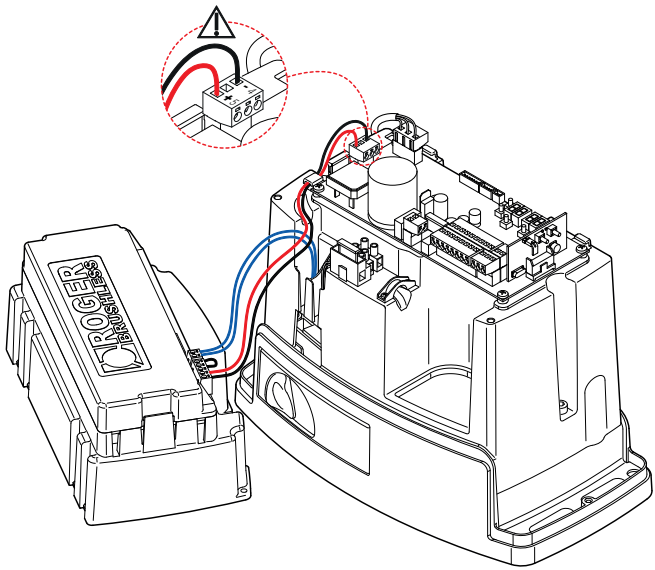




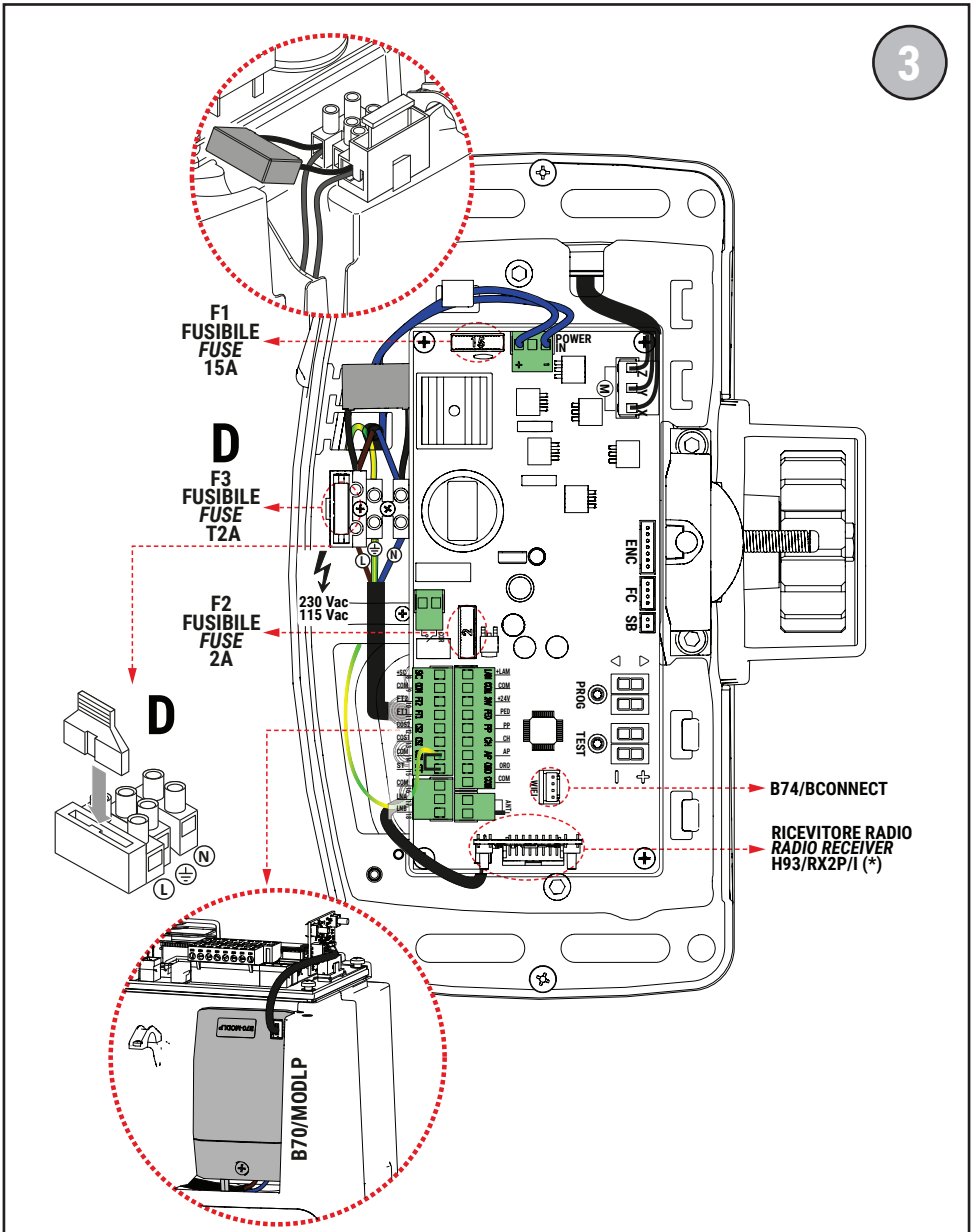
BM30

2



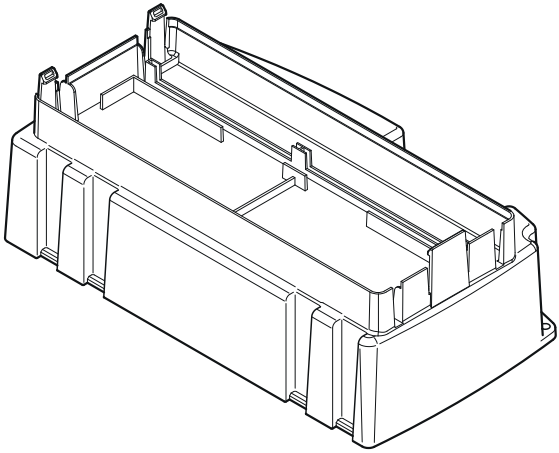


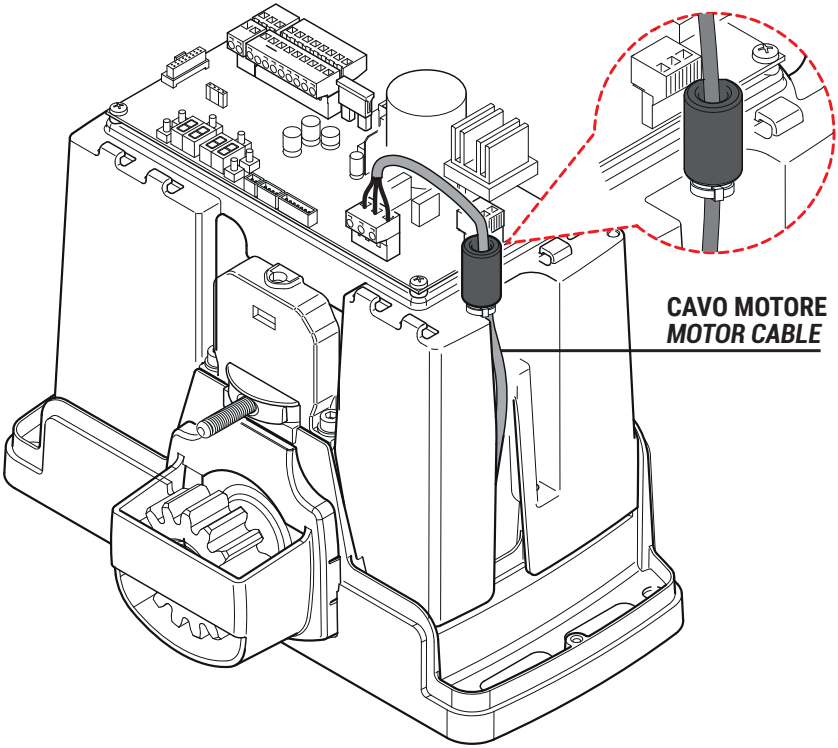
L'utilizzo è possibile solo disabilitando la modalità low-power (L 100).
Use is only possible by disabling low-power mode (L 100).



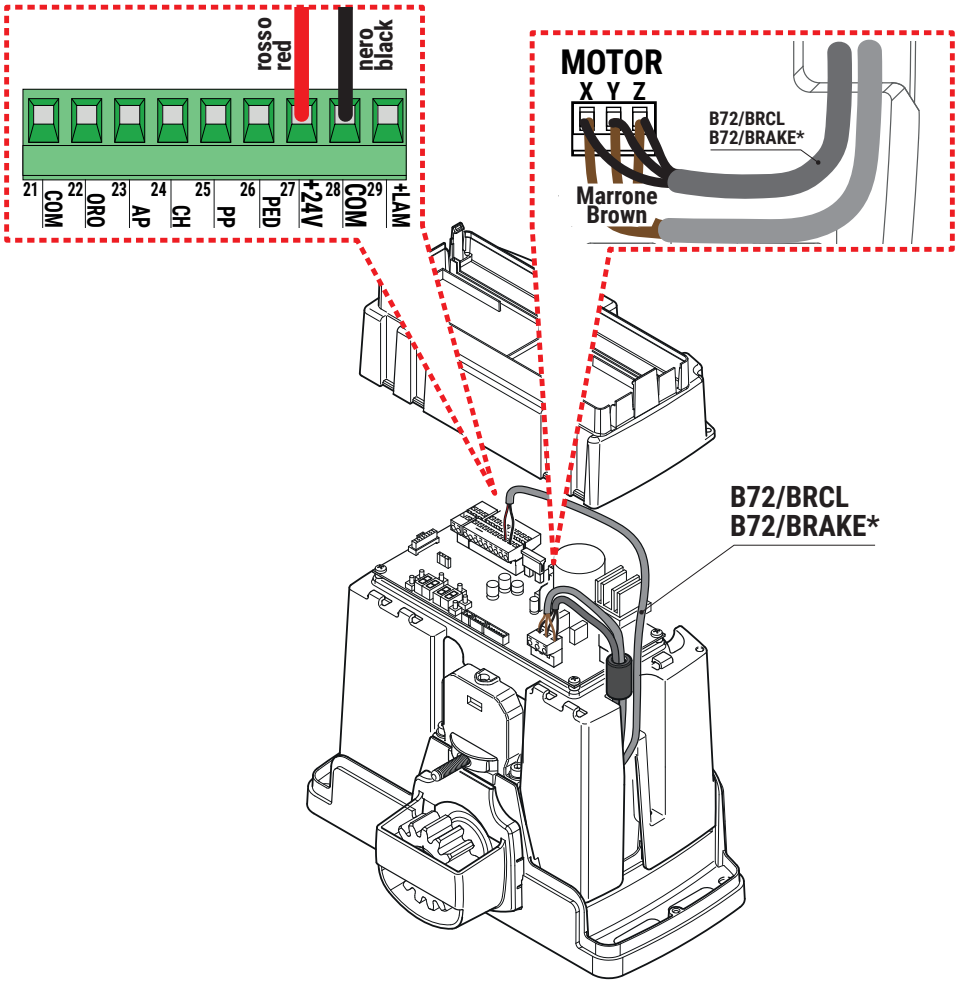
(*) Avvalendosi del dispositivo B70/MODLP collegato mediante cablaggio a 3 fili al ricevitore H93/RX2LP/I, la centrale controlla lo stato di funzionamento entrando dopo un tempo di inattività prestabilito nella modalità "low power" / *Using the B70/MODLP device connected via 3-wire cabling to the H93/RX2LP/I receiver, the control unit monitors the operating status by entering "low power" mode after a preset idle time*

4



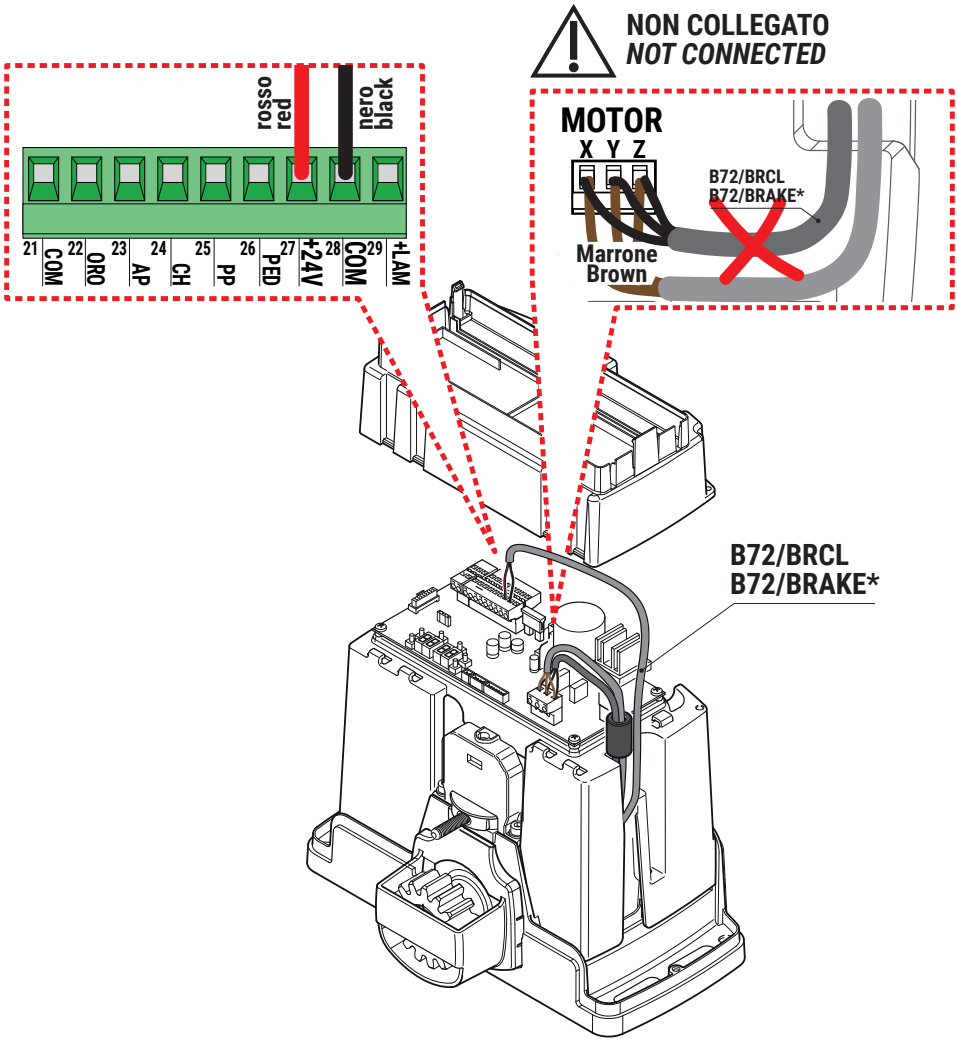


5

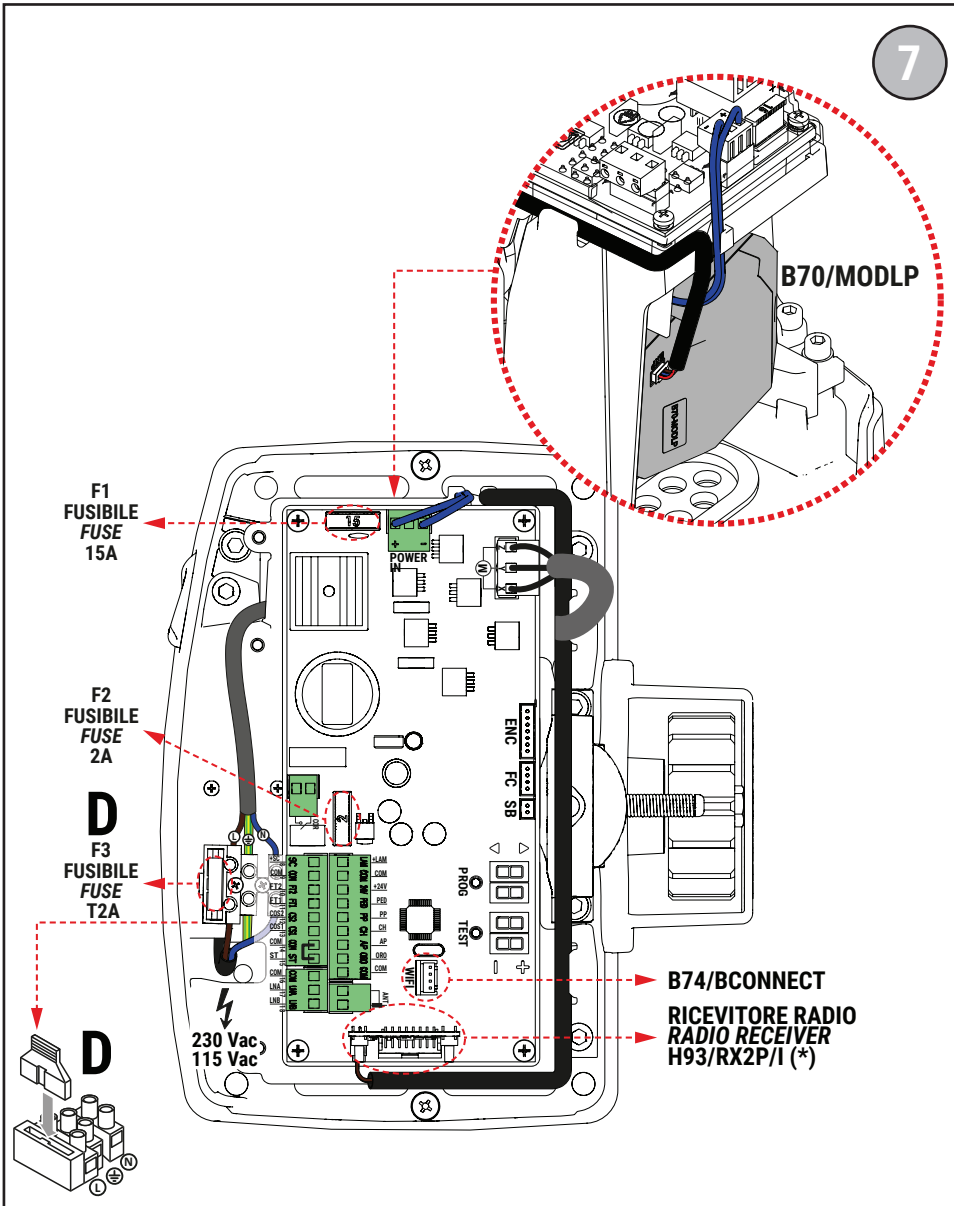


(*) Il **B72/BRCL** sostituisce il **B72/BRAKE** • The **B72/BRCL** replaces the **B72/BRAKE** • Die **B72/BRCL** ersetzt die **B72/BRAKE** • Le **B72/BRCL** remplace le **B72/BRAKE** • El **B72/BRCL** reemplaza al **B72/BRAKE** • O **B72/BRCL** substitui o **B72/BRAKE**

6

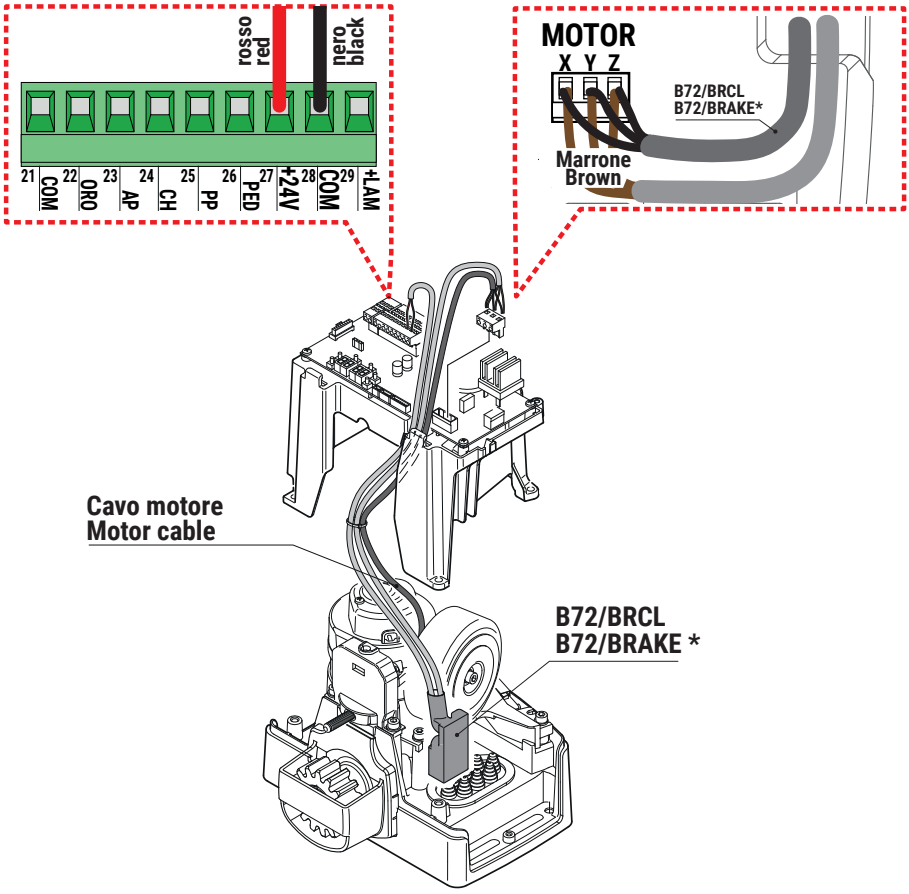

NON COLLEGATO
NOT CONNECTED
rosso
red
nero
black
21 COM
22 ORO
23 AP
24 CH
25 PP
26 PED
27 +24V
28 COM
29 +LAM
MOTOR
X Y Z
B72/BRCL
B72/BRAKE*
Marrone
Brown
B72/BRCL
B72/BRAKE*

BM30



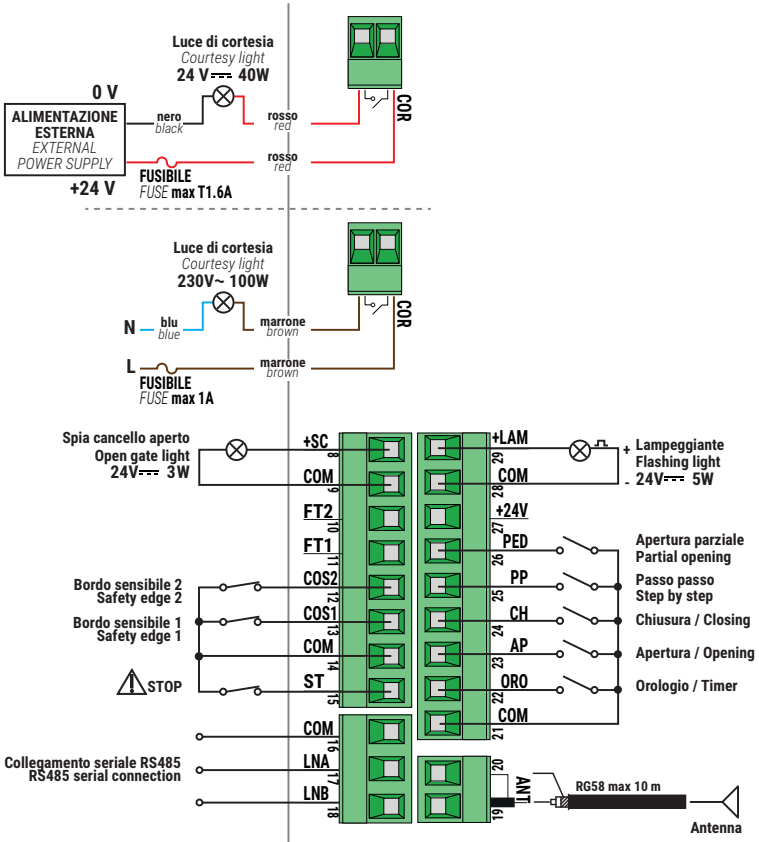
(*) Avvalendosi del dispositivo B70/MODLP collegato mediante cablaggio a 3 fili al ricevitore H93/RX2LP/I, la centrale controlla lo stato di funzionamento entrando dopo un tempo di inattività prestabilito nella modalità "low power" / *Using the B70/MODLP device connected via 3-wire cabling to the H93/RX2LP/I receiver, the control unit monitors the operating status by entering "low power" mode after a preset idle time*

8



(*) Il **B72/BRCL** sostituisce il **B72/BRAKE** • The **B72/BRCL** replaces the **B72/BRAKE** • Die **B72/BRCL** ersetzt die **B72/BRAKE** • Le **B72/BRCL** remplace le **B72/BRAKE** • El **B72/BRCL** reemplaza al **B72/BRAKE** • O **B72/BRCL** substitui o **B72/BRAKE**

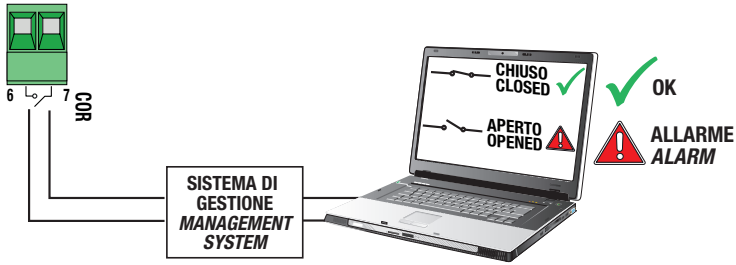
9



10



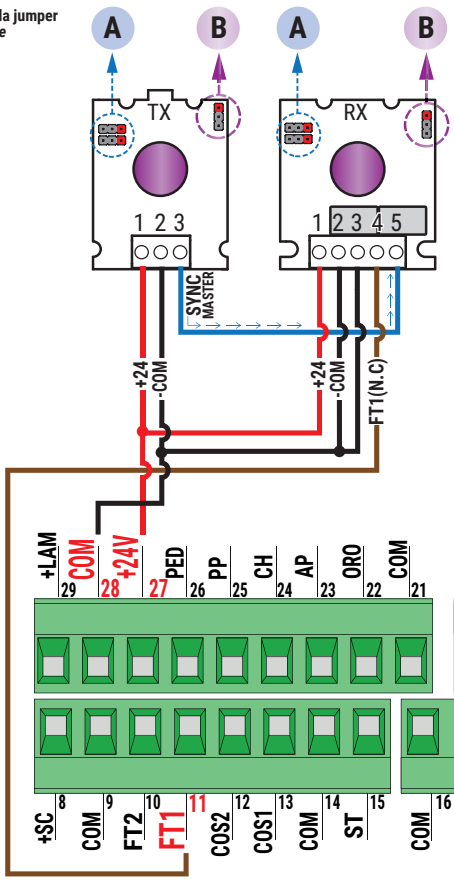
Utilizzo alternativo dell'uscita COR (par.20 diverso da 00).
Alternative use of COR output (par.20 different from 00).

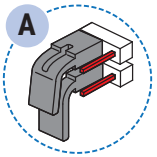


L'utilizzo è possibile solo disabilitando la modalità low-power (L 100)
Use is only possible by disabling low-power mode (L 100)

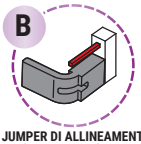
COLLEGAMENTO CON 1 COPPIA FOTOCELLULE SINCRONIZZATE (MODALITÁ NORMALE, SOLO COPPIA MASTER)
CONNECTION WITH 1 SYNCHRONISED PHOTOCELL PAIR (NORMAL MODE, MASTER PAIR ONLY)

ROSSO = libero da jumper
RED = jumper free



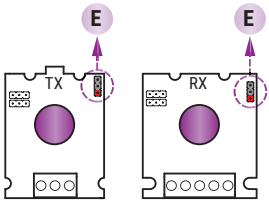


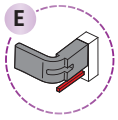
JUMPER DI SINCRONIZZAZIONE (PER MASTER)
SYNCHRONISATION JUMPER (FOR MASTER)



JUMPER DI ALLINEAMENTO (PER MASTER) OFF*
ALIGNMENT JUMPER (FOR MASTER) OFF*

*** Per eseguire la modalità in di allineamento ottico (NOTA: consultare le istruzioni delle fotocellule):**
**** To perform optical alignment mode (NOTE: refer to photocell instructions):***





JUMPER DI ALLINEAMENTO ON*
ALIGNMENT JUMPER ON*

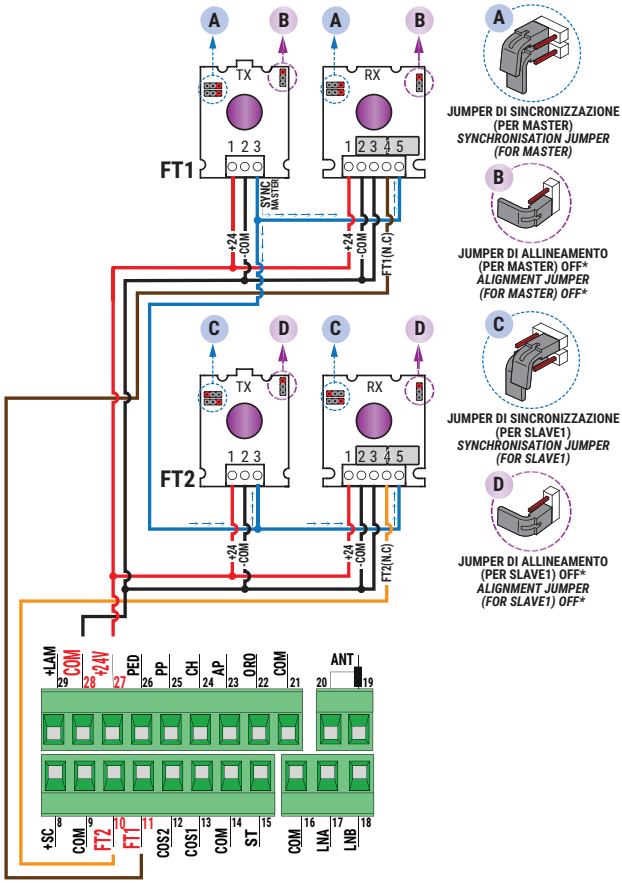
ATTENZIONE! Modificare la posizione dei jumper di sincronizzazione o di allineamento solamente quando le fotocellule sono **NON ALIMENTATE**! La configurazione scelta con i jumper viene memorizzata dalle fotocellule solamente all'accensione delle fotocellule.
Scollegare la morsettiera della centrale che fornisce alimentazione alle fotocellule, oppure togliere completamente la tensione al controller digitale (scollegando, se presenti, anche le batterie di backup) e verificare nella fotocellula TX / RX che il LED rosso di alimentazione sia spento; procedere soltanto ora all'impostazione della configurazione dei jumper.
ATTENTION! Please ensure that the photocell jumpers are only changed with the power to the control panel switched off, including the disconnection of any battery backup. Remove the terminal of the photocell inputs or completely remove the voltage from the digital controller (check that the digital controller is not powered by backup batteries) and check that the TX / RX photocell red power LED is off.

SI RACCOMANDA L' USO DI fotocellule Serie **F4ES - F4S / RECOMMENDED USE for** Series **F4ES - F4S** photocells

COLLEGAMENTO CON 2 COPPIE FOTOCELLULE SINCRONIZZATE (MODALITÁ NORMALE, 1 MASTER E 1 SLAVE)
CONNECTION WITH 2 SYNCHRONISED PHOTOCELL PAIRS (NORMAL MODE, 1 MASTER AND 1 SLAVE)

ROSSO = libero da jumper
RED = jumper free

12



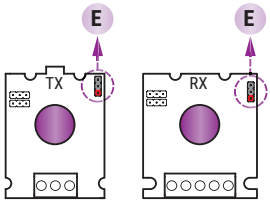
JUMPER DI SINCRONIZZAZIONE (PER MASTER)
SYNCHRONISATION JUMPER (FOR MASTER)

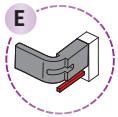
JUMPER DI ALLINEAMENTO (PER MASTER) OFF*
ALIGNMENT JUMPER (FOR MASTER) OFF*

JUMPER DI SINCRONIZZAZIONE (PER SLAVE1)
SYNCHRONISATION JUMPER (FOR SLAVE1)

JUMPER DI ALLINEAMENTO (PER SLAVE1) OFF*
ALIGNMENT JUMPER (FOR SLAVE1) OFF*

*** Per eseguire la modalità in di allineamento ottico (NOTA: consultare le istruzioni delle fotocellule):**
**** To perform optical alignment mode (NOTE: refer to photocell instructions):***





JUMPER DI ALLINEAMENTO ON*
ALIGNMENT JUMPER ON*

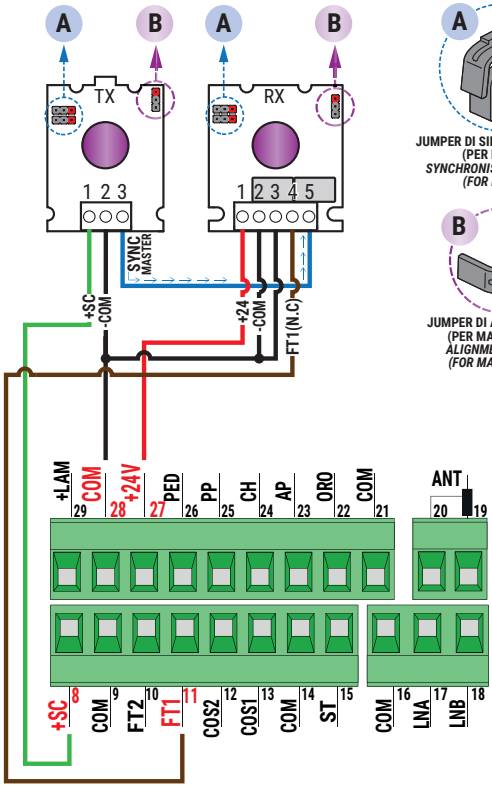
ATTENZIONE! Modificare la posizione dei jumper di sincronizzazione o di allineamento solamente quando le fotocellule sono **NON ALIMENTATE**! La configurazione scelta con i jumper viene memorizzata dalle fotocellule solamente all'accensione delle fotocellule.
Scollegare la morsettiera della centrale che fornisce alimentazione alle fotocellule, oppure togliere completamente la tensione al controller digitale (scollegando, se presenti, anche le batterie di backup) e verificare nella fotocellula TX / RX che il LED rosso di alimentazione sia spento; procedere soltanto ora all'impostazione della configurazione dei jumper.
ATTENTION! Please ensure that the photocell jumpers are only changed with the power to the control panel switched off, including the disconnection of any battery backup. Remove the terminal of the photocell inputs or completely remove the voltage from the digital controller (check that the digital controller is not powered by backup batteries) and check that the TX / RX photocell red power LED is off.

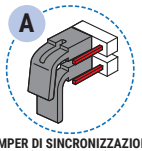
SI RACCOMANDA L' USO DI fotocellule Serie **F4ES - F4S / RECOMMENDED USE for** Series **F4ES - F4S** photocells

COLLEGAMENTO CON 1 COPPIA FOTOCELLULE SINCRONIZZATE (MODALITÁ NORMALE, SOLO COPPIA MASTER)
CONNECTION WITH 1 SYNCHRONISED PHOTOCELL PAIR (NORMAL MODE, MASTER PAIR ONLY)

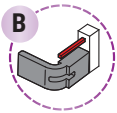
ROSSO = libero da jumper
RED = jumper free

13



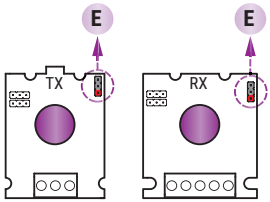


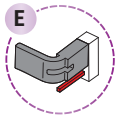
JUMPER DI SINCRONIZZAZIONE (PER MASTER)
SYNCHRONISATION JUMPER (FOR MASTER)



JUMPER DI ALLINEAMENTO (PER MASTER) OFF*
ALIGNMENT JUMPER (FOR MASTER) OFF*

*** Per eseguire la modalità in di allineamento ottico (NOTA: consultare le istruzioni delle fotocellule):**
**** To perform optical alignment mode (NOTE: refer to photocell instructions):***





JUMPER DI ALLINEAMENTO ON*
ALIGNMENT JUMPER ON*

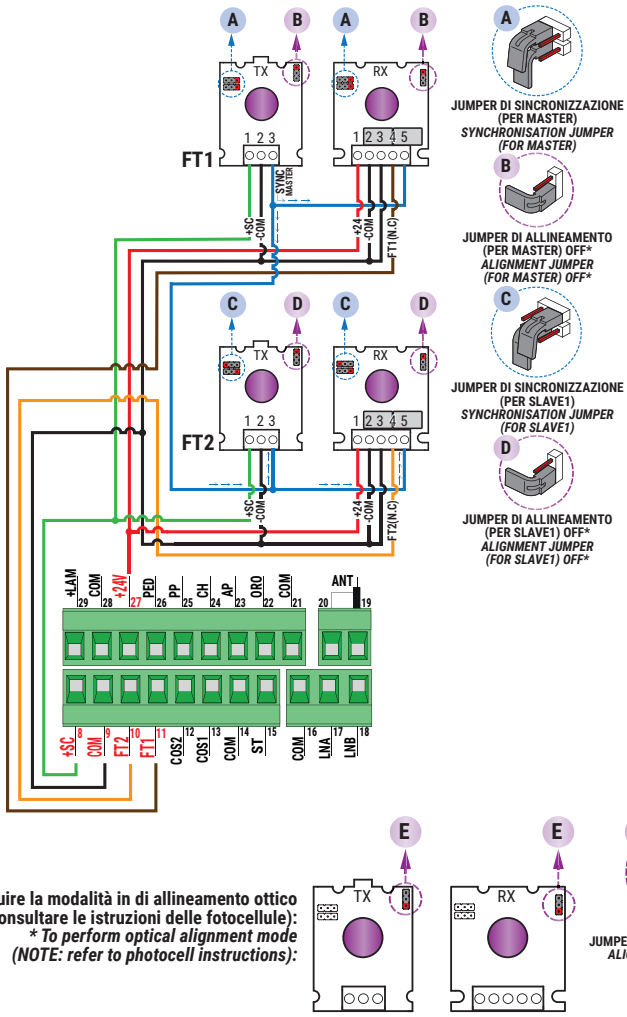
ATTENZIONE! Modificare la posizione dei jumper di sincronizzazione o di allineamento solamente quando le fotocellule sono **NON ALIMENTATE**! La configurazione scelta con i jumper viene memorizzata dalle fotocellule solamente all'accensione delle fotocellule.
Scollegare la morsettiera della centrale che fornisce alimentazione alle fotocellule, oppure togliere completamente la tensione al controller digitale (scollegando, se presenti, anche le batterie di backup) e verificare nella fotocellula TX / RX che il LED rosso di alimentazione sia spento; procedere soltanto ora all'impostazione della configurazione dei jumper.
ATTENTION! Please ensure that the photocell jumpers are only changed with the power to the control panel switched off, including the disconnection of any battery backup. Remove the terminal of the photocell inputs or completely remove the voltage from the digital controller (check that the digital controller is not powered by backup batteries) and check that the TX / RX photocell red power LED is off.

SI RACCOMANDA L' USO DI fotocellule Serie **F4ES - F4S / RECOMMENDED USE for** Series **F4ES - F4S** photocells

COLLEGAMENTO CON 2 COPPIE FOTOCELLULE SINCRONIZZATE (MODALITÁ NORMALE, 1 MASTER E 1 SLAVE)
CONNECTION WITH 2 SYNCHRONISED PHOTOCELL PAIRS (NORMAL MODE, 1 MASTER AND 1 SLAVE)

ROSSO = libero da jumper
RED = jumper free

14



*** Per eseguire la modalità in di allineamento ottico (NOTA: consultare le istruzioni delle fotocellule):**
**** To perform optical alignment mode (NOTE: refer to photocell instructions):***

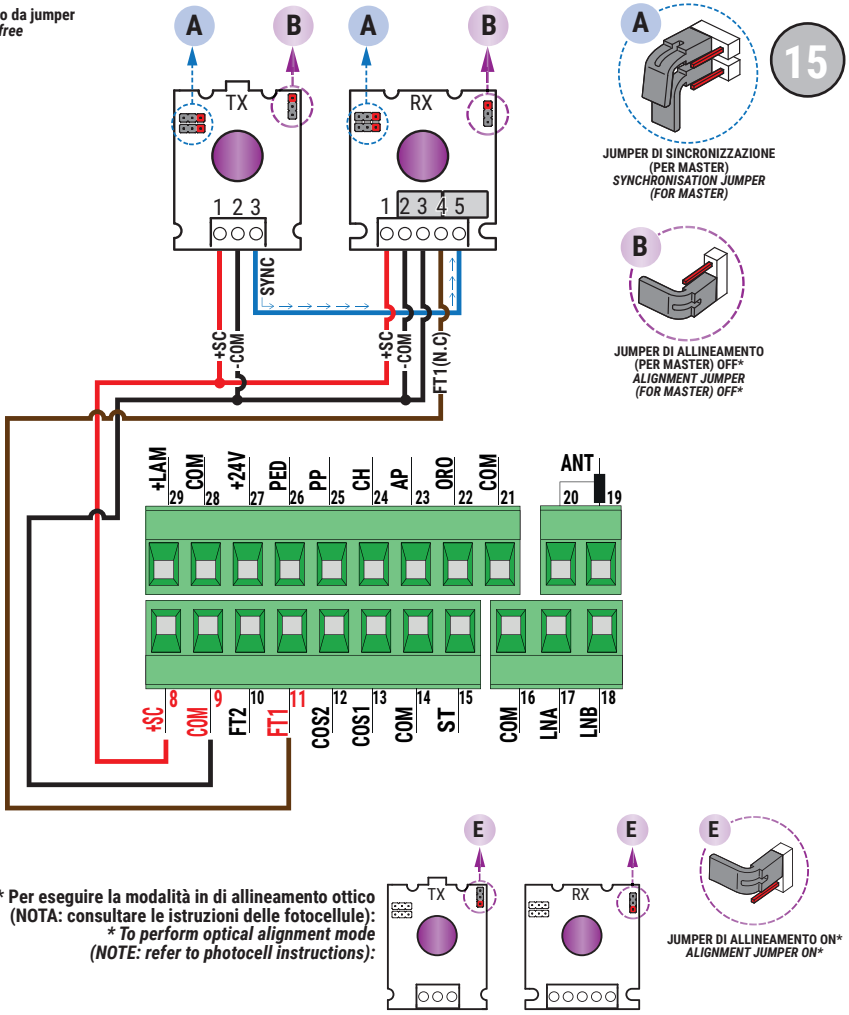
ATTENZIONE! Modificare la posizione dei jumper di sincronizzazione o di allineamento solamente quando le fotocellule sono **NON ALIMENTATE**! La configurazione scelta con i jumper viene memorizzata dalle fotocellule solamente all'accensione delle fotocellule.
Scollegare la morsettiera della centrale che fornisce alimentazione alle fotocellule, oppure togliere completamente la tensione al controller digitale (scollegando, se presenti, anche le batterie di backup) e verificare nella fotocellula TX / RX che il LED rosso di alimentazione sia spento; procedere soltanto ora all'impostazione della configurazione dei jumper.
ATTENTION! Please ensure that the photocell jumpers are only changed with the power to the control panel switched off, including the disconnection of any battery backup. Remove the terminal of the photocell inputs or completely remove the voltage from the digital controller (check that the digital controller is not powered by backup batteries) and check that the TX / RX photocell red power LED is off.

SI RACCOMANDA L' USO DI fotocellule Serie **F4ES - F4S / RECOMMENDED USE for** Series **F4ES - F4S** photocells

BATTERY SAVING (A8 03)
BATTERY SAVING + TEST FOTOCELLULE · PHOTOCELLS TEST (A8 04)

COLLEGAMENTO CON 1 COPPIA FOTOCELLULE SINCRONIZZATE (MODALITÁ NORMALE, SOLO COPPIA MASTER)
CONNECTION WITH 1 SYNCHRONISED PHOTOCELL PAIR (NORMAL MODE, MASTER PAIR ONLY)

ROSSO = libero da jumper
RED = jumper free



15

JUMPER DI SINCRONIZZAZIONE (PER MASTER)
SYNCHRONISATION JUMPER (FOR MASTER)

JUMPER DI ALLINEAMENTO (PER MASTER) OFF*
ALIGNMENT JUMPER (FOR MASTER) OFF*

JUMPER DI ALLINEAMENTO ON*
ALIGNMENT JUMPER ON*

*** Per eseguire la modalità in di allineamento ottico (NOTA: consultare le istruzioni delle fotocellule):**
**** To perform optical alignment mode (NOTE: refer to photocell instructions):***

ATTENZIONE! Modificare la posizione dei jumper di sincronizzazione o di allineamento solamente quando le fotocellule sono **NON ALIMENTATE**! La configurazione scelta con i jumper viene memorizzata dalle fotocellule solamente all'accensione delle fotocellule.
Scollegare la morsettiera della centrale che fornisce alimentazione alle fotocellule, oppure togliere completamente la tensione al controller digitale (scollegando, se presenti, anche le batterie di backup) e verificare nella fotocellula TX / RX che il LED rosso di alimentazione sia spento; procedere soltanto ora all'impostazione della configurazione dei jumper.
ATTENTION! Please ensure that the photocell jumpers are only changed with the power to the control panel switched off, including the disconnection of any battery backup. Remove the terminal of the photocell inputs or completely remove the voltage from the digital controller (check that the digital controller is not powered by backup batteries) and check that the TX / RX photocell red power LED is off.

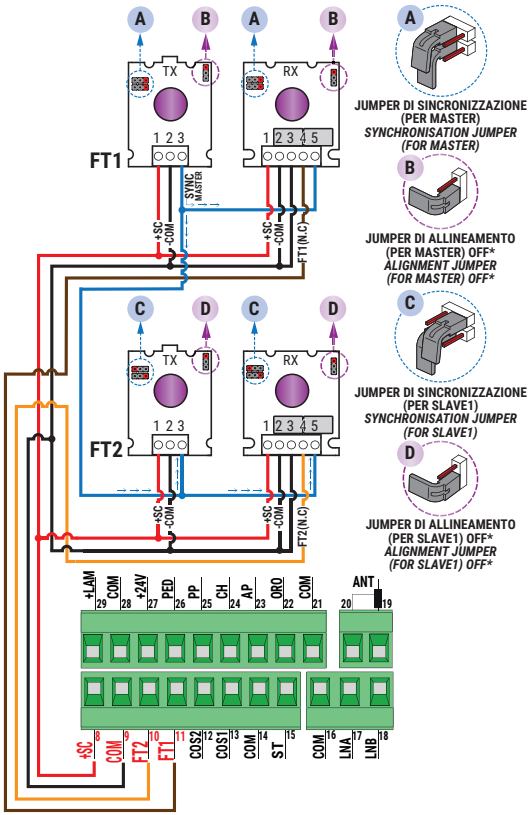
SI RACCOMANDA L' USO DI fotocellule Serie **F4ES - F4S / RECOMMENDED USE for** Series **F4ES - F4S** photocells

BATTERY SAVING (AB 03)
BATTERY SAVING + TEST FOTOCELLULE · PHOTOCELLS TEST (AB 04)

COLLEGAMENTO CON 2 COPPIE FOTOCELLULE SINCRONIZZATE (MODALITÁ NORMALE, 1 MASTER E 1 SLAVE)
CONNECTION WITH 2 SYNCHRONISED PHOTOCELL PAIRS (NORMAL MODE, 1 MASTER AND 1 SLAVE)

ROSSO = libero da jumper
RED = jumper free

16

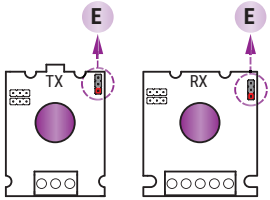


JUMPER DI SINCRONIZZAZIONE (PER MASTER)
SYNCHRONISATION JUMPER (FOR MASTER)

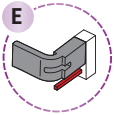
JUMPER DI ALLINEAMENTO (PER MASTER) OFF*
ALIGNMENT JUMPER (FOR MASTER) OFF*

JUMPER DI SINCRONIZZAZIONE (PER SLAVE1)
SYNCHRONISATION JUMPER (FOR SLAVE1)

JUMPER DI ALLINEAMENTO (PER SLAVE1) OFF*
ALIGNMENT JUMPER (FOR SLAVE1) OFF*



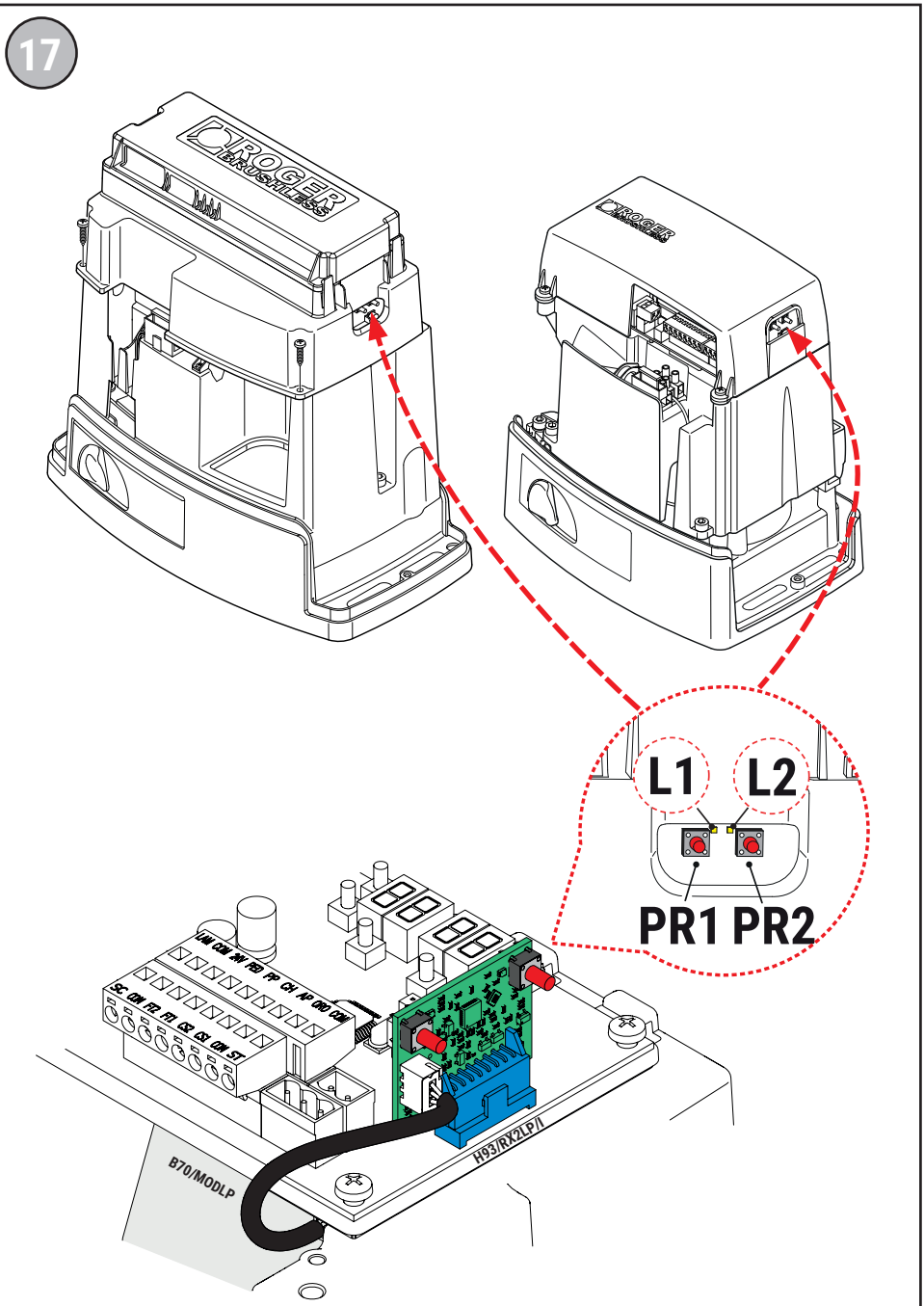
*** Per eseguire la modalità in di allineamento ottico (NOTA: consultare le istruzioni delle fotocellule):**
**** To perform optical alignment mode (NOTE: refer to photocell instructions):***



JUMPER DI ALLINEAMENTO ON*
ALIGNMENT JUMPER ON*

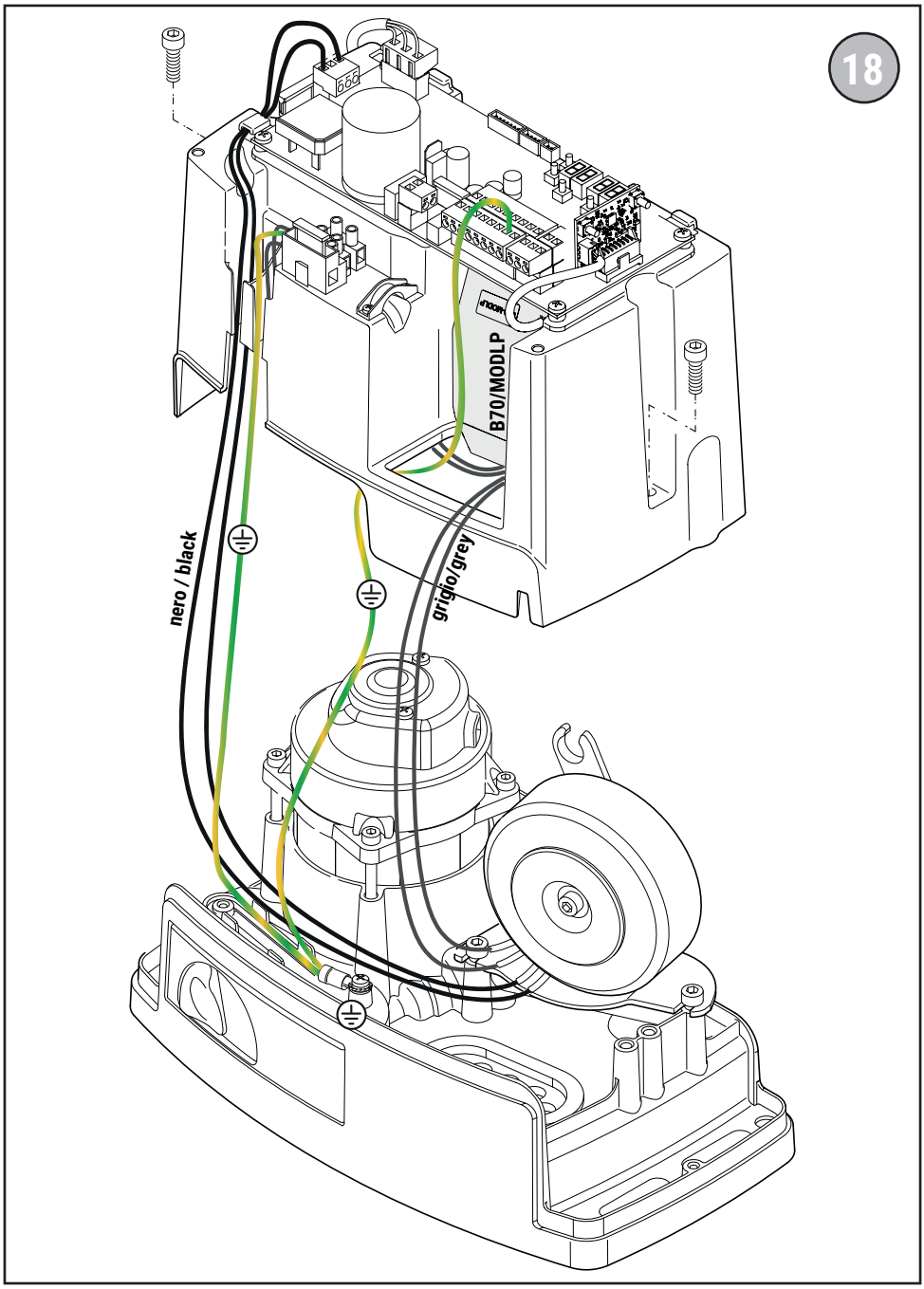
ATTENZIONE! Modificare la posizione dei jumper di sincronizzazione o di allineamento solamente quando le fotocellule sono **NON ALIMENTATE**! La configurazione scelta con i jumper viene memorizzata dalle fotocellule solamente all'accensione delle fotocellule.
Scollegare la morsettiera della centrale che fornisce alimentazione alle fotocellule, oppure togliere completamente la tensione al controller digitale (scollegando, se presenti, anche le batterie di backup) e verificare nella fotocellula TX / RX che il LED rosso di alimentazione sia spento; procedere soltanto ora all'impostazione della configurazione dei jumper.
ATTENTION! Please ensure that the photocell jumpers are only changed with the power to the control panel switched off, including the disconnection of any battery backup. Remove the terminal of the photocell inputs or completely remove the voltage from the digital controller (check that the digital controller is not powered by backup batteries) and check that the TX / RX photocell red power LED is off.

SI RACCOMANDA L' USO DI fotocellule Serie **F4ES - F4S / RECOMMENDED USE for** Series **F4ES - F4S** photocells

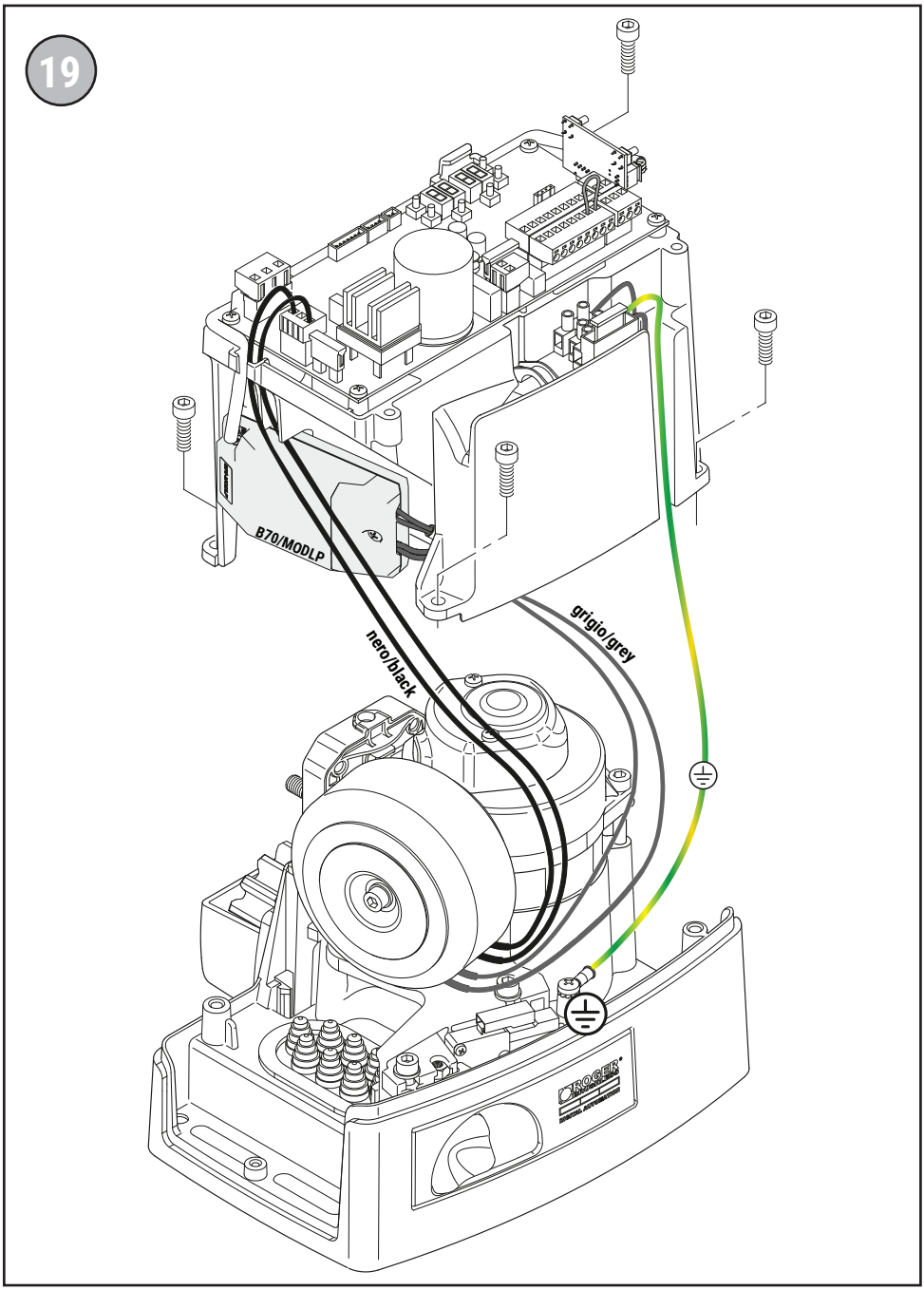


PR1/PR2: Canali radio / *Radio channels*

BH30

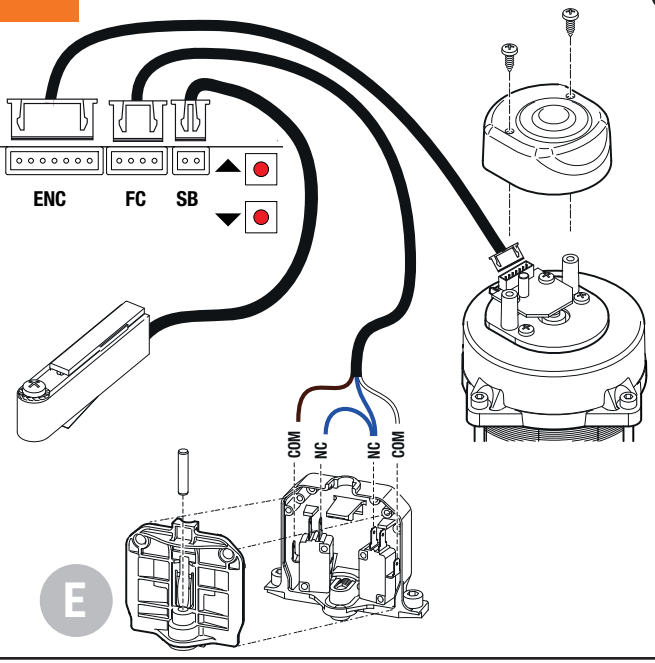


BM30



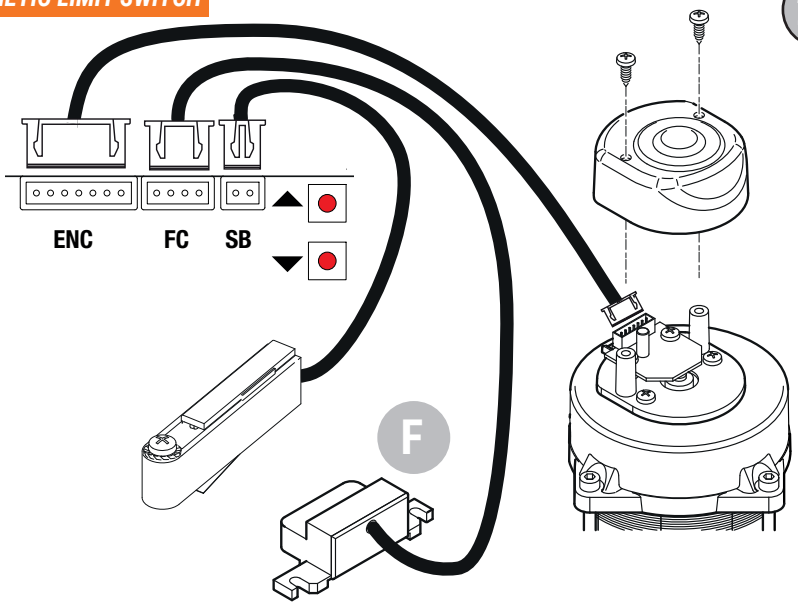
FINECORSA MECCANICO
MECHANICAL LIMIT SWITCH

20

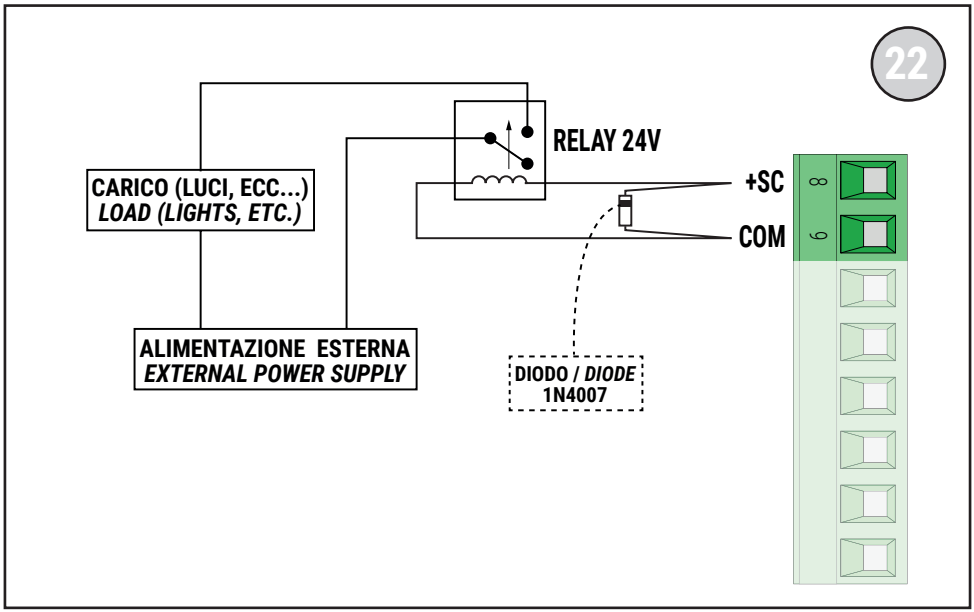


FINECORSA MAGNETICO
MAGNETIC LIMIT SWITCH

21



COLLEGAMENTO DI RELAY ESTERNO ALL' USCITA SC
CONNECTION OF EXTERNAL RELAY TO SC OUTPUT



ATTENZIONE! Il presente manuale è destinato esclusivamente a personale qualificato; leggere attentamente le avvertenze generali consegnate unitamente al presente manuale.

ATTENZIONE! la radio ricevente H93/RX2LP/I è completamente compatibile con le radio riceventi H93/RX20/I - H93/RX22A/I- H93/RX2RC/I, integrando il funzionamento con decodifica a codice fisso oppure "rolling code" (configurabile).

Per ulteriori informazioni riguardo la modalità LOW POWER consultare il manuale di B70/MODLP e il capitolo 9.4 Modalità Stand By.

Per ulteriori informazioni riguardo la modalità MASTER/SLAVE consultare il manuale di MASTER/SLAVE scaricabile dal sito www.rogertechnology.it nella sezione DOCUMENTAZIONE --> CENTRALI DI COMANDO.

1 Simbologia

Qui di seguito indichiamo i simboli e il loro significato presenti sul manuale o sulle etichette prodotto.

	**Pericolo generico.** Importante informazione di sicurezza. Segnala operazioni o situazioni in cui il personale addetto deve prestare molta attenzione.
	**Pericolo tensione pericolosa.** Segnala operazioni o situazioni in cui il personale addetto deve prestare molta attenzione a tensioni pericolose.
	**Informazioni utili.** Segnala informazione utili all'installazione.
	**Consultazione Istruzioni di installazione e d'uso.** Segnala l'obbligo di consultazione del manuale o documento in originale, che deve essere reperibile per futuri utilizzi e non deve in alcun modo essere deteriorato.
	Punto di collegamento della messa a terra di protezione.
	Indica il range di temperature ammesso.
	Corrente alternata (AC)
	Corrente continua (DC)
	Simbolo per lo smaltimento del prodotto secondo la direttiva RAEE.

2 Descrizione prodotto

La centrale **B70/1DC** controlla in modalità SENSORED, avvalendosi di un encoder ad alta risoluzione, il motore ROGER brushless per automazioni ad un'anta scorrevole.

Attenzione all'impostazione del parametro *A1.* Una errata impostazione può causare anomalie nel funzionamento dell'automazione.

Avvalendosi del dispositivo B70/MODLP collegato mediante cablaggio a 3 fili al ricevitore H93/RX2LP/I, la centrale controlla lo stato di funzionamento entrando dopo un tempo di inattività prestabilito nella modalità "low power".
ROGER TECHNOLOGY declina qualsiasi responsabilità derivante da un uso improprio o diverso da quello per cui è destinato ed indicato nel presente manuale.

Si consiglia l'uso di accessori, dispositivi di comando e di sicurezza ROGER TECHNOLOGY. In particolare, si raccomanda di installare fotocellule serie **F4ES** oppure **F4S**.

Per ulteriori informazioni consultare il manuale di installazione dell'automazione **BH30** o **BM30**.

3 Aggiornamenti versione P3.00

1. Aggiunta la gestione della modalità "low power", gestita dal nuovo parametro *L I*; tale modalità richiede l'utilizzo del ricevitore H93/RX2LP/I collegato a B70/MODLP
2. Aggiunto parametro *LO* per abilitare/disabilitare B-CONNECT
3. Aggiunto parametro *6O* per configurare il tipo di finecorsa utilizzato
4. Aggiunte nuove segnalazioni a display "*StbY*", "*Act ı*" e "*noLP*" relative alle situazioni di funzionamento nella gestione low-power
5. Aggiunto parametro *AO* per abilitare la gestione della modalità MASTER/SLAVE per automazioni contrapposte
6. Aggiunto par.*89* per selezionare il target delle operazioni di impostazione parametro fatte con B-CONNECT inserito su centrale

MASTER (*89=00*: target MASTER; *89=01*: target SLAVE)
7. Aggiunti nuovi allarmi inerenti alla gestione MASTER/SLAVE (COM1...COM4)
8. Aggiunte nuove grandezze INFO inerenti al monitoraggio del funzionamento MASTER/SLAVE
9. Aggiunto par.*88* per abilitare un timer di attivazione ciclica (modalità di test)
10. Migliorata la gestione del comando AP persistente
11. Migliorata la gestione della funzionalità di richiusura su intervento fotocellula (par.*56*)
12. Modificato il valore di fabbrica di par.*85* a *03*
13. Rinominato par.*90* a "*FA*"
14. aggiunta precisazione su parametro *86* (30 secondi di attesa per l'intervento)
15. aggiunta NOTA su parametro *L1*

4 Caratteristiche tecniche prodotto

	BH30/603 BH30/604	**BH30/803 BH30/804**	**BH30/503/HS BH30/504/HS BH30/603/HS BH30/604/HS**	**BM30/400**	**BM30/300/HS**	**BH30/804/R**
TENSIONE DI ALIMENTAZIONE	230 V~ ± 10% 50/60 Hz (**B70/1DC/115**: 115 V~ ± 10% 50/60 Hz) (1)					
CONSUMO IN STAND-BY	≤0.5 W					
CONSUMO IN ATTESA DI COMANDI CON STAND-BY NON ATTIVO	4.8 W (*)					
POTENZA NOMINALE ASSORBITA	80 W	110 W	100 W	60 W	95 W	105 W
POTENZA DI SPUNTO	260 W	340 W	310 W	180 W	300 W	315 W
FUSIBILI	**F1** = 15A (ATO257) protezione circuito di potenza **F2** = 2A (ATO257) protezione alimentazione accessori **F3** = T2A (5x20 mm) protezione primario trasformatore					
MOTORI COLLEGABILI	1					
ALIMENTAZIONE MOTORE	24 V~, con inverter auto-protetto					
TIPOLOGIA MOTORE	brushless sinusoidale (ROGER BRUSHLESS)					
TIPOLOGIA CONTROLLO MOTORE	ad orientamento di campo (FOC), sensored					
POTENZA NOMINALE MOTORE	65 W	85 W	75 W	45 W	70 W	80 W
POTENZA MASSIMA LAMPEGGIANTE	13 W (24V⎓)	25 W (24V⎓)		13 W (24V⎓)	25 W (24V⎓)	
INTERMITTENZA LAMPEGGIANTE	50%					
POTENZA MASSIMA LUCE DI CORTESIA	100 W 230V~ - 40 W 24V~/⎓ (contatto puro)					
POTENZA LUCE CANCELLO APERTO	3 W (24V ⎓)					
POTENZA USCITA ACCESSORI	7 W (24V⎓)	10 W (24V⎓)		7 W (24V⎓)	10 W (24V⎓)	
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	-20°C +55°C					
DIMENSIONI PRODOTTO	dimensioni in mm 200x90x45 Peso: 0,244 kg					

ROGER 115V AC

(1) **BH30/500/HS/115 - BH30/600/115 - BH30/600/HS/115 - BH30/800/115 - BH30/804/R/115 - BM30/300/HS/115**

(*) consumo indicativo in assenza di accessori collegati, con ricevitore ad innesto inserito, in assenza di frenatura elettrica applicata ai motori (ove previsto)

La somma degli assorbimenti di tutti gli accessori collegati non deve superare i dati di potenza massima indicati in tabella. I dati sono garantiti SOLO con accessori originali ROGER TECHNOLOGY. L'utilizzo di accessori non originali può causare malfunzionamenti. ROGER TECHNOLOGY declina ogni responsabilità per installazioni errate o non conformi.
Tutti i collegamenti sono protetti da fusibili, vedi tabella. La luce di cortesia necessita di un fusibile esterno.

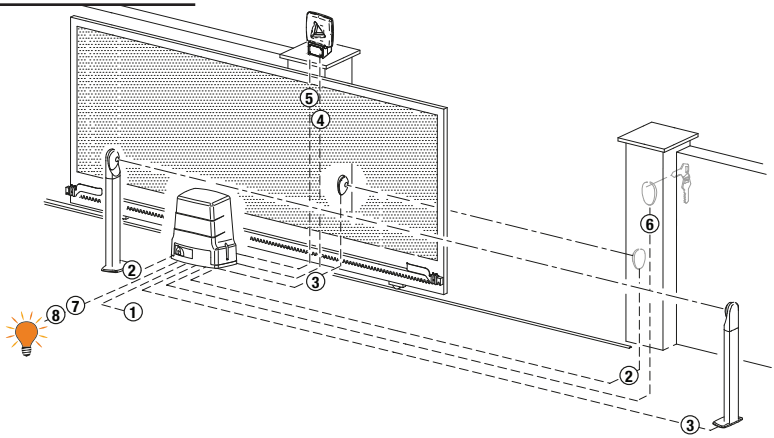
5 Descrizione dei collegamenti

Per poter accedere alla morsettiera di collegamento comandi, rimuovere la copertura del motore come illustrato in figura 1:
- rimuovere le due viti **A** e sollevare il coperchio (**B**);
- **BH30**: spostare il coperchio verso di sé e sollevarlo (**B**).

Se è installato il caricabatterie **B71/BC** (SOLO Serie **BH30**), fare riferimento alla figura 2:
- rimuovere le due viti **A**;
- spostare il coperchio verso di sé e sollevarlo (**B**).
- ruotare il coperchio di 180° (**C**) e appoggiarlo di fronte all'automazione. **Attenzione!** Evitare di sollevare il coperchio con bruschi movimenti o strappi; i cablaggi potrebbero danneggiarsi.

In figura 3-4-5-6-7-8 è riportato lo schema di collegamento della scheda di controllo motore (**B70/1DC**).

5.1 Installazione tipo



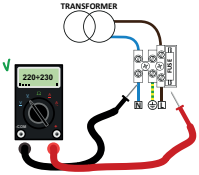
Le informazioni riportate in tabella sono indicative, è responsabilità dell'installatore verificare l'adeguatezza dei cavi in relazione ai dispositivi utilizzati nell'installazione e alle loro caratteristiche tecniche.

		Cavo consigliato
1	Alimentazione di rete	Cavo a doppio isolamento tipo H07RN-F 3x1,5 mm²
2	Fotocellula - Ricevitore **F4ES/F4S**	Cavo 5x0,5 mm² (massimo 20 m)
3	Fotocellula - Trasmettitore **F4ES/F4S**	Cavo 3x0,5 mm² (massimo 20 m)
4	Lampeggiante a LED **FIFTHY/24**	Cavo 2x1 mm² (massimo 10 m)
5	Antenna	Cavo 50 Ohm RG58 (massimo 10 m)
6	Selettore a chiave **R85/60**	Cavo 3x0,5 mm² (massimo 20 m)
	Tastierino **H85/TTD - H85/TDS** (collegamento a **H85/DEC - H85/DEC2**)	Cavo 2x0,5 mm² (massimo 30 m)
	H85/DEC - H85/DEC2 (collegamento a centrale)	Cavo 4x0,5 mm² (massimo 20 m) Il numero di conduttori aumenta se si utilizza più di un contatto di uscita su **H85/DEC - H85/DEC2**
7	Spia cancello aperto	Cavo 2x0,5 mm² (massimo 20 m)
8	Luce di cortesia (contatto puro)	Cavo 2x1 mm² (massimo 20 m)

SUGGERIMENTI: nel caso di installazioni esistenti suggeriamo di controllare la sezione e le condizioni (buono stato) dei cavi.

5.2 Collegamenti elettrici

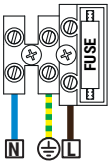
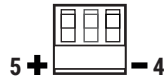
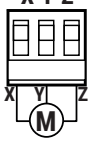
Prevedere sulla rete di alimentazione un interruttore o un sezionatore onnipolare con distanza di apertura dei contatti uguale o superiore a 3 mm ; posizionare il sezionatore in posizione OFF, e scollegare le eventuali batterie tampone, prima di eseguire l'installazione e le periodiche operazioni di manutenzione.
Verificare che a monte dell'impianto elettrico vi sia un interruttore differenziale con soglia di 0,03 A ed una protezione di sovracorrente adeguati nell'osservanza della Buona Tecnica ed in ottemperanza alle norme vigenti.
Per l'alimentazione, utilizzare un cavo elettrico tipo H07RN-F 3G1,5 e collegarlo ai morsetti L (marrone), N (blu), ⏚ (giallo/verde), presenti all'interno dell'automazione.
Sguainare il cavo di alimentazione solamente in corrispondenza del morsetto (vedi rif. D fig. 3-7) e bloccarlo mediante l'apposito fermacavi.
Verificare con un tester la tensione in Volt sul collegamento dell'alimentazione primaria.



Per il perfetto funzionamento delle automazioni Brushless la tensione di alimentazione di rete primaria deve essere di:
- 230V~ ±10% per centrale B70/1DC.
- 115V~ ±10% per centrale B70/1DC/115.

Se la tensione rilevata non soddisfa i dati sopra indicati o non è stabile, l'automazione potrebbe lavorare in modo NON efficiente.

I collegamenti alla rete di distribuzione elettrica e ad eventuali altri conduttori a bassa tensione, nel tratto esterno al quadro elettrico, devono avvenire su percorso indipendente e separata dai collegamenti ai dispositivi di comando e sicurezza (SELV = Safety Extra Low Voltage).
Accertarsi che i conduttori dell'alimentazione di rete e i conduttori degli accessori (24 V) siano separati.
I cavi devono essere in doppio isolamento, sguainarli in prossimità dei relativi morsetti di collegamento e bloccarli mediante fascette non di nostra fornitura.

	DESCRIZIONE
	Collegamento all'alimentazione di rete 230V~ ±10%, 50/60 Hz (115V~ ±10%, 50/60 Hz) fusibile 5x20 T2A.
POWER IN 	Ingresso alimentazione dal trasformatore (o dal carica batterie **B71/BC - solo Serie BH30 -** se presente, fig. 2). **NOTA: Il cablaggio è realizzato di fabbrica da ROGER TECHNOLOGY.** ***ATTENZIONE! Con scheda caricabatterie collegata, fare la massima attenzione alle polarità (vedi fig. 2).***
X-Y-Z 	Collegamento al motore ROGER brushless. Collegamento **B72/BRAKE - B72/BRCL** per versioni BH30 High Speed (fig. 5) e BM30 High Speed (fig. 8). **NOTA: Il cablaggio è realizzato di fabbrica da ROGER TECHNOLOGY.** ***ATTENZIONE! Se i fili del motore si scollegano dalla morsettiera, dopo averli ricollegati effettuare un apprendimento della corsa, vedi capitolo 10.***

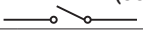
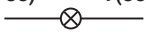
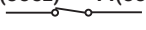
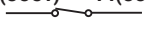
6 Comandi e accessori

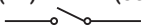
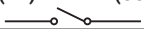
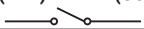
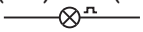
IT

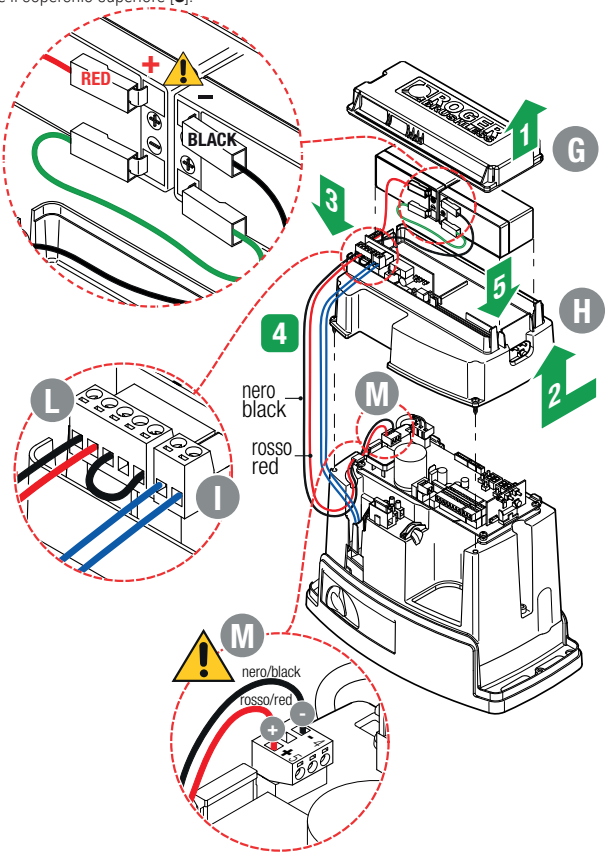
Le sicurezze con contatto N.C., se non installate devono essere ponticellate ai morsetti COM, oppure disabilitate modificando i parametri 50, 51, 53, 54, 73 e 74.

LEGENDA:

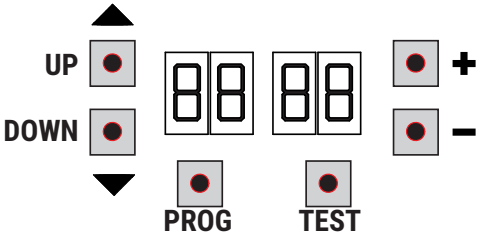
N.A. (Normalmente Aperto).
N.C. (Normalmente Chiuso).

CONTATTO	DESCRIZIONE
6 7(COR) 	Collegamento luce di cortesia (contatto puro) 230 V~ 100 W - 24 V~/⎓ 40 W (fig. 9). ***NOTA: Prevedere un fusibile a protezione.***
6 7(COR)	Contatto puro di segnalazione di: • cancello sbloccato / anomalia nell'alimentazione da batteria (batteria in esaurimento); • cancello completamente aperto / cancello completamente chiuso (fig. 10). La modalità di funzionamento dell'uscita COR è gestita dal parametro 20. Il livello di tensione della batteria è impostabile al parametro 85.
8(+SC) 9(COM) 	Spia cancello aperto 24V⎓ 3 W. Il funzionamento della spia è regolato dal parametro A8.
8(+SC) 9(COM)	Collegamento test fotocellule e/o battery saving (fig. 13-14-15-16) È possibile collegare l'alimentazione dei trasmettitori (TX) delle fotocellule al morsetto **8(SC)**. Impostare il parametro A8 02 per abilitare la funzione di test. La centralina ad ogni comando ricevuto spegne e accende le fotocellule, per verificare il corretto cambio di stato del contatto. È possibile collegare inoltre, l'alimentazione di tutti i dispositivi esterni per ridurre il consumo delle batterie (se presente). Impostare A8 03 o A8 04. **ATTENZIONE!** Se si utilizza il contatto **8(SC)** per il test fotocellule o il funzionamento battery saving, NON è più possibile collegare una spia cancello aperto.
10(FT2) 28(COM) 	Ingresso (N.C.) per collegamento fotocellula **FT2** (fig. 11-12-13-14-15-16). Le fotocellule FT2 sono configurate di fabbrica con le seguenti impostazioni: – 53 00. La fotocellula FT2 è disabilitata in apertura. – 54 00. La fotocellula FT2 è disabilitata in chiusura. – 55 01. Se la fotocellula FT2 è oscurata, il cancello apre al ricevimento di un comando di apertura. Se le fotocellule non sono installate, ponticellare i morsetti **10(FT2)** - **28(COM)** oppure impostare i parametri 53 00 e 54 00. **ATTENZIONE! Si raccomanda l'uso di fotocellule serie F4ES oppure F4S.**
11(FT1) 28(COM) 	Ingresso (N.C.) per collegamento fotocellula **FT1** (fig. 11-12-13-14-15-16). Le fotocellule sono configurate di fabbrica con le seguenti impostazioni: – 50 00. La fotocellula interviene solo in chiusura. In apertura è ignorata. – 51 02. Durante la chiusura l'intervento della fotocellula provoca l'inversione del movimento. – 52 01. Se la fotocellula FT1 è oscurata, il cancello apre al ricevimento di un comando di apertura. Se le fotocellule non sono installate, ponticellare i morsetti **11(FT1) - 28(COM)** oppure impostare i parametri 50 00 e 51 00. **ATTENZIONE! Si raccomanda l'uso di fotocellule serie F4ES oppure F4S.**
12(COS2) 14(COM) 	Ingresso (N.C. oppure 8.2 kOhm) per collegamento bordo sensibile **COS2**. Il bordo sensibile è configurato di fabbrica con le seguenti impostazioni: – 74 00. Il bordo sensibile COS2 (contatto N.C.) è disabilitato. Se il bordo sensibile non è installato, ponticellare i morsetti **12(COS2)** - **14(COM)** oppure impostare il parametro 74 00.
13(COS1) 14(COM) 	Ingresso (N.C. oppure 8.2 kOhm) per collegamento bordo sensibile **COS1**. Il bordo sensibile è configurato di fabbrica con le seguenti impostazioni: – 73 00. Il bordo sensibile COS1 (contatto N.C.) è disabilitato. Se il bordo sensibile non è installato, ponticellare i morsetti **13(COS1)**-**14(COM)** oppure impostare il parametro 73 00.
15(ST) 14(COM) 	Ingresso comando di STOP (N.C.). L'apertura del contatto di sicurezza provoca l'arresto del movimento. **NOTA: il contatto è ponticellato di fabbrica da ROGER TECHNOLOGY.**
16(COM)-17(LNA)-18(LNB) 	**Funzionamento.** **Cavo 3x0.5mm, lunghezza massima 30 m.** La comunicazione seriale permette di gestire la sincronizzazione di due ante contrapposte: un'automazione ha funzione MASTER e l'altra ha funzione SLAVE. L'intervento di un ostacolo provoca l'inversione immediata del movimento dell'automazione che l'ha rilevato, l'altra automazione invertirà il movimento con un ritardo fisso. Se l'automazione MASTER è completamente aperta o completamente chiusa e l'automazione SLAVE si trova in posizione intermedia, l'automazione MASTER invia un comando di riallineamento all'automazione SLAVE con un prelampeggio fisso di 5 s. Se viceversa è l'automazione MASTER a trovarsi in posizione intermedia, dopo 5 s di prelampeggio si riallinea con l'automazione SLAVE. L'allineamento non è possibile se è abilitata la funzione a uomo presente A7 01.

CONTATTO	DESCRIZIONE
20 19(ANT) 	Collegamento antenna per ricevitore radio ad innesto. Se si utilizza l'antenna esterna, utilizzare cavo RG58, lunghezza massima consigliata: 10 m. **NOTA**: evitare di fare giunture sul cavo.
22(ORO) 21(COM) 	Ingresso contatto temporizzato orologio (N.A.). Quando si attiva la funzione orologio il cancello apre e rimane aperto per il tempo programmato dall'orologio. Allo scadere del tempo programmato dal dispositivo esterno (orologio), il cancello chiude. Il funzionamento del comando è regolato dal parametro *80*.
23(AP) 21(COM) 	Ingresso comando di apertura (N.A.). **ATTENZIONE**: l'attivazione persistente del comando di apertura non permette la richiusura automatica; il conteggio del tempo di richiusura automatica riprende al rilascio del comando di apertura.
24(CH) 21(COM) 	Ingresso comando di chiusura (N.A.).
25(PP) 21(COM) 	Ingresso comando passo-passo (N.A.). Il funzionamento del comando è regolato dal parametro *84*.
26(PED) 21(COM) 	Ingresso comando di apertura parziale (N.A.). Impostato di fabbrica al 50% dell'apertura totale.
27(+24V) 28(COM)	Alimentazione per dispositivi esterni. Vedi caratteristiche tecniche. Collegamento alimentazione **B72/BRCL (B72/BRAKE)** per versioni **BH30 High Speed** (fig. 5), **BH30 Reversible** (fig. 6) e **BM30 High Speed** (fig. 8).
29(LAM) 28(COM) 	Collegamento lampeggiante (24V⎓ - intermittenza 50%). È possibile selezionare le impostazioni di prelampeggio dal parametro *85* e le modalità di intermittenza dal parametro *78*.
ENC	Connettore per collegamento all'encoder installato sul motore. **ATTENZIONE!** Scollegare e collegare il cavo dell' encoder solo in assenza di alimentazione. **In caso di sostituzione dell'encoder, ripetere la procedura di apprendimento.** NOTA: Il cablaggio è realizzato di fabbrica da ROGER TECHNOLOGY.
FC	Connettore (contatti N.C.) per il collegamento di finecorsa meccanico (vedi figura 20 - dettaglio **E**) o magnetico (vedi figura 21 - dettaglio **F**). Dopo l'attivazione del finecorsa il cancello si ferma. **ATTENZIONE**: ad ogni variazione di regolazione dei finecorsa ripetere la procedura di apprendimento. NOTA: Il cablaggio è realizzato di fabbrica da ROGER TECHNOLOGY.
SB	Connettore (N.C.) per il collegamento del contatto di sblocco. Aprendo la maniglia di sblocco del motore il cancello si ferma e non accetta comandi. **ATTENZIONE!** Una volta richiuso la maniglia di sblocco se il cancello si trova in posizione intermedia, la centrale avvia la procedura di recupero posizione (vedi capitolo 19). NOTA: Il cablaggio è realizzato di fabbrica da ROGER TECHNOLOGY.
RECEIVER CARD H93/RX2LP/I	Connettore per ricevitore radio ad innesto. La centrale ha impostate di fabbrica due funzioni di comando a distanza via radio: – PR1 - comando di passo-passo (modificabile dal parametro *76*). – PR2 - comando di apertura parziale (modificabile dal parametro *77*). I pulsanti di programmazione PR1 e PR2 sono accessibili anche con il coperchio chiuso (vedi figura 17). Il ricevitore è collegato al modulo B70/MODLP mediante cablaggio a 3 fili (il cablaggio è realizzato in fabbrica da ROGER TECHNOLOGY) ed è indispensabile per la gestione della modalità "low power". **ATTENZIONE!** H93/RX2LP/I non deve essere sostituito con altri modelli di ricevitore ad innesto ROGER.
WIFI	Connettore per dispositivo IP WiFi B74/BCONNECT. Questo dispositivo IP permette, utilizzando un qualsiasi browser internet, la gestione completa della centrale sia in prossimità (connessione punto punto) che via cloud (connessione remota).
SOLO Serie BH30 **CARICA BATTERIE B71/BC**	L'utilizzo del caricabatterie e delle batterie tampone è possibile solamente disabilitando la modalità "low power" (*L 100*). In assenza di tensione di rete la centrale viene alimentata dalle batterie, il display visualizza *bAtt* e il lampeggiante si attiva saltuariamente, fino al ripristino della linea o fino a quando la tensione delle batterie scende sotto la soglia di sicurezza. Il display visualizza *bttL0* (Battery Low) e la centrale non accetta nessun comando. **ATTENZIONE!** Per consentire la ricarica, le batterie devono essere sempre collegate alla centrale elettronica. Verificare periodicamente, almeno ogni 6 mesi, l'efficienza della batteria.
2x12V⎓ 1,2 Ah. oppure 2x12V⎓ 4,5 Ah	Sono disponibili due kit di batterie: • 2 batterie da 12V⎓ 1,2 Ah da installare a bordo automazione. • 2 batterie da 12V⎓ 4,5 Ah da installare in una scatola esterna. Per ulteriori informazioni fare riferimento al manuale di installazione del caricabatterie **B71/BC**. **ATTENZIONE: si raccomanda l'uso di batterie tipo AGM.**

CONTATTO		DESCRIZIONE
SOLO Serie BH30	**CARICA BATTERIE B71/BC 2x12V⎓ 1,2 Ah.**	Per installare il caricabatterie e le batterie 12V⎓ 1,2 Ah: • Rimuovere il coperchio superiore [**G**]. • Rimuovere il coperchio [**H**]. • Inserire la scheda caricabatterie **B71/BC** nell'alloggiamento predisposto. • Scollegare i cavi provenienti dal trasformatore, dal morsetto **POWER IN** della centrale, e collegarli al morsetto [**I**] del caricabatterie. • Collegare i cavi rosso-nero del cablaggio [**L**], fornito con la batteria, al morsetto **POWER IN** [**M**] della centrale. • Chiudere il coperchio [**H**] e fissarlo con le viti. • Posizionare le batterie da 12V⎓ 1,2 Ah nell'alloggiamento predisposto, facendo attenzione alle polarità. • Chiudere il coperchio superiore [**G**].  Per ridurre il consumo delle batterie è possibile collegare il positivo dell'alimentazione dei trasmettitori delle fotocellule al morsetto **SC** (vedi fig. 13-14-15-16). Impostare *A8 03* o *A8 04*. In questo modo, quando il cancello è completamente aperto o completamente chiuso, la centrale toglie alimentazione ai dispositivi.

7 Tasti funzione e display

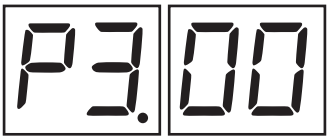


TASTO	DESCRIZIONE
UP ▲	Parametro successivo
DOWN ▼	Parametro precedente
+	Incremento di 1 del valore del parametro
-	Decremento di 1 del valore del parametro
PROG	Apprendimento della corsa
TEST	Attivazione modalità TEST

- Premere i tasti UP ▲ e/o DOWN ▼per visualizzare il parametro da modificare.
- Con i tasti **+** e **-** modificare il valore del parametro. Il valore inizia a lampeggiare.
- Tenendo premuto il tasto **+** o il tasto **-**, si attiva lo scorrimento veloce dei valori, permettendo una variazione più rapida.
- Per salvare il valore impostato, attendere qualche secondo, oppure spostarsi su un altro parametro con i tasti UP ▲ o DOWN ▼. Il display lampeggia velocemente ad indicare il salvataggio della nuova impostazione.
- La modifica dei valori è possibile solo a motore fermo. La consultazione dei parametri è sempre possibile.

8 Accensione o messa in servizio

Alimentare la centralina di comando.
Sul display appare per un tempo limitato la versione del firmware della centralina.
Esempio: Versione installata P3.00.



Subito dopo:
• Per una centrale montata su automazione (o fornita abbinata ad un'automazione): il display visualizza la modalità di stato comandi e sicurezze (capitolo 9)
• Per una centrale acquistata come ricambio: il display visualizza "dALA" e richiede una prima programmazione della corsa (capitolo 10)

In entrambi i casi **l'esecuzione della programmazione della corsa è obbligatoria** per memorizzare sulla centrale:
• i parametri necessari al controllo motore
• la lunghezza della corsa

ATTENZIONE!
La mancata esecuzione della programmazione della corsa può causare gravi anomalie del funzionamento.

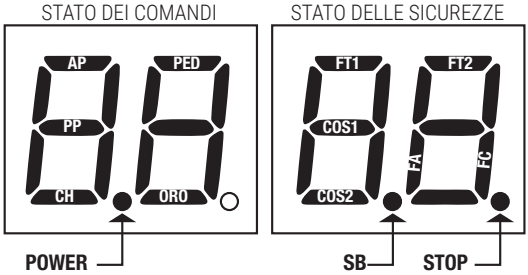
9 Modalità funzionamento display

9.1 Modalità visualizzazione dei parametri



Per le descrizioni dettagliate dei parametri fare riferimento al capitolo 12.

9.2 Modalità visualizzazione di stato comandi e sicurezze



STATO DEI COMANDI:
Le indicazioni dei comandi sono normalmente SPENTE.
Si ACCENDONO alla ricezione di un comando (esempio: quando viene dato un comando di passo-passo si accende il segmento PP).

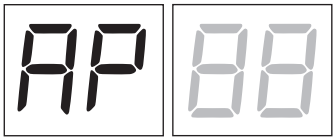
SEGMENTO	COMANDO
AP	apre
PP	passo-passo
CH	chiude
PEd	apertura parziale
Or	orologio

STATO DELLE SICUREZZE:
Le indicazioni delle sicurezze sono normalmente ACCESE.
Se sono SPENTE significa che sono in allarme o non collegate.
Se LAMPEGGIANO significa che sono disabilitate da apposito parametro.

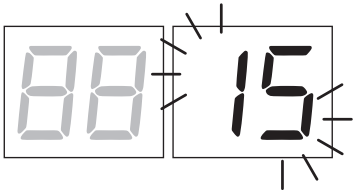
SEGMENTO	SICUREZZA
Ft 1	fotocellula FT1
Ft2	fotocellula FT2
COS 1	bordo sensibile COS1
COS2	bordo sensibile COS2
FA	finecorsa di apertura
FC	finecorsa di chiusura
Sb	maniglia di sblocco aperta
StOP	STOP

9.3 Modalità TEST

La modalità di TEST permette di verificare visivamente l'attivazione dei comandi e delle sicurezze.
La modalità si attiva premendo il tasto TEST ad automazione ferma. Se il cancello è in movimento, il tasto TEST provoca uno STOP. La successiva pressione abilita la modalità di TEST.
Il lampeggiante e la spia cancello aperto si accendono per un secondo, ad ogni attivazione di comando o sicurezza.



Il display visualizza a sinistra, per 5 s lo stato dei comandi SOLO se attivi (AP, CH, PP, PE, OR).
Esempio se si attiva il comando di apertura, sul display appare AP:



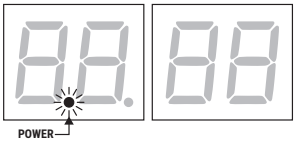
Il display visualizza a destra lo stato delle sicurezze/ingressi. Il numero del morsetto della sicurezza in allarme lampeggia.
Quando il cancello è completamente aperto o completamente chiuso sul display appare FA o FC, questo indica che il cancello si trova sul finecorsa di apertura FA o sul finecorsa di chiusura FC.
Esempio: contatto di STOP in allarme.

00	Nessuna sicurezza in allarme e nessun finecorsa attivato.
5b (Sb)	Maniglia di sblocco o serratura aperta.
15	Il contatto di STOP (N.C.) è aperto. Se non è presente un interruttore di STOP, ponticellare il contatto.
13	Il contatto COS1 (N.C.) del bordo sensibile è aperto. Verificare il collegamento. Se il bordo sensibile non è presente disabilitarlo: impostare 73 00.
12	Il contatto COS2 (N.C.) del bordo sensibile è aperto. Verificare il collegamento. Se il bordo sensibile non è presente disabilitarlo: impostare 74 00.
11	Il contatto FT1 (N.C.) della fotocellula è aperto. Verificare il collegamento. Se la fotocellula non è presente disabilitarla: impostare 50 00 - 51 00.
10	Il contatto FT2 (N.C.) della fotocellula è aperto. Verificare il collegamento. Se la fotocellula non è presente disabilitarla: impostare 53 00 - 54 00.
FE	Errore di entrambi i finecorsa. Verificare i collegamenti e la regolazione dei finecorsa.
FA	Se il cancello è aperto rileva il finecorsa di apertura.
FC	Se il cancello è chiuso rileva il finecorsa di chiusura.
nC	Se par.A0 diverso da 00 (comunicazione RS485 abilitata) indica comunicazione assente.

NOTA: Se uno o piu contatti sono aperti, il cancello non apre e/o non chiude, ad eccezione della segnalazione dei finecorsa che è visualizzata sul display ma non impedisce il normale funzionamento del cancello.
Se c'è più di una sicurezza in allarme, risolto il problema della prima, appare l'allarme della seconda, e così via.
Per interrompere la modalità di test, premere nuovamente il tasto TEST.
Dopo 10 s di inattività, il display ritorna alla visualizzazione di stato comandi e sicurezze.

Nel caso si stia visualizzando sulla centrale MASTER (par.A0=01) il numero della sicurezza attivata sulla centrale SLAVE appare con i due punti decimali accesi (esempio: STOP attivo su MASTER visualizza "15", STOP attivo su SLAVE visualizza "1.5.".
Allo stesso modo consultando il display della centrale SLAVE (par.A0=02 o 03) il numero della sicurezza attivata sulla MASTER avrà i due punti decimali accesi (indicano "attivazione di sicurezza remota", ossia collegata alla centrale gemella).
Per ulteriori informazioni riguardo la modalità MASTER/SLAVE consultare il manuale di MASTER/SLAVE scaricabile dal sito www.rogertechnology.it nella sezione DOCUMENTAZIONE --> CENTRALI DI COMANDO.

9.4 Modalità Stand By



Esistono due situazioni possibili di stand-by:
1. Quella che si limita a spegnere il display, lasciando solo il LED POWER lampeggiante: si attiva dopo 30 min di inattività ed è possibile solamente se non è abilitata la gestione del low power (L 100)

2. Quella che porta il consumo di potenza della centrale ad un valore ≤ 0.5 W, di fabbrica è impostata l'attivazione dopo 20 minuti di inattività (L 104) ma con un valore parametro a 01, 02, 03 si può regolare a 5-10-15 minuti di inattività.
In questa situazione di funzionamento il trasformatore non è alimentato, e rimane in funzione solo la sezione logica della centrale, alimentata dal modulo B70/MODLP.
L'uscita 24V⎓ della centrale non è quindi alimentata con le seguenti conseguenze:
- non è possibile utilizzare un ricevitore esterno, a meno che questo sia alimentato da una sorgente esterna alla centrale
- non è possibile utilizzare determinate modalità di comando basate sull'attraversamento delle fotocellule, in quanto anche le fotocellule non sono alimentate; riferimento alle regolazioni dei parametri 52 e 55 (per comandare l'apertura) e 56 (per avere la richiusura dopo 6 secondi)

Altre conseguenze:
- non è possibile avere le batterie di backup, in quanto in stand-by non riceverebbero la carica (nemmeno quella di mantenimento) e soprattutto mancando la tensione alternata del trasformatore (causa suo spegnimento operato da B70/MODLP) si attiverebbe l'alimentazione da batteria ("bAtt" a display), scaricandola inutilmente. Per utilizzare le batterie è obbligatorio disabilitare la modalità "low power" (L 100)
- non è possibile utilizzare B-CONNECT, in quanto in stand-by la centrale non comunica con esso dunque non fornisce informazioni né permette di comandare la centrale. Per utilizzare B-CONNECT bisogna disabilitare la modalità "low power" (L 100)

Il conteggio del tempo per entrare in stand-by "low power" è gestito nel seguente modo:
- si resetta alla ricezione di un comando e finché l'automazione è in movimento
- si resetta se l'automazione è in pausa per la richiusura (parametri A2 e 21), in quanto questa è comunque una fase attiva dell'automazione
- si resetta se è in funzione il conteggio per la richiusura garantita (par.82)
- si resetta se è in funzione la temporizzazione dell'uscita COR
- si resetta all'attivazione di uno dei tasti attorno al display

Soltanto alla conclusione delle situazioni sopra elencate inizia il conteggio che allo scadere del tempo (selezionato al par.L 1) porta alla fase di stand-by "low power".
Il display visualizza "StbY" e dopo 1.5" spegne il display e disattiva le uscite SC, LAM e COR.

Per attivare lo stand-by senza dover attendere e poter testare il funzionamento "low power":
attivare contemporaneamente i 4 tasti: UP ▲, DOWN ▼, **+** e **-** per circa un secondo e mezzo: si sente commutare il relay all'interno di B70/MODLP e viene visualizzato a display "StbY".
Nel caso per qualche motivo B70/MODLP non riuscisse a togliere alimentazione al trasformatore, dopo circa 8 secondi a display della centrale comparirà "noLP" che evidenzia la mancata attivazione del "low power".

L'uscita dalla modalità stand-by avviene in uno dei modi seguenti:
- all'attivazione di un comando a morsettiera (AP, CH, PP, PE, OR)
- all'attivazione di un comando radio
- all'attivazione di uno dei tasti PROG, TEST

Il risveglio dallo stand-by è evidenziato dal messaggio a display "Act " che segnala la riattivazione della centrale.
ATTENZIONE! La riattivazione comporta il dare nuovamente alimentazione al trasformatore, dunque il ritorno dell'alimentazione a 24V della centrale: la reazione ad un comando risulta leggermente ritardata in quanto si deve attendere un tempo per stabilizzare il funzionamento delle fotocellule e poter valutare se siano in allarme oppure no.

10 Apprendimento della corsa

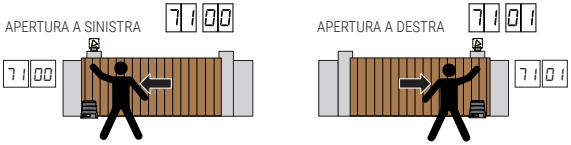
Per un corretto funzionamento, è necessario eseguire l'apprendimento della corsa.

10.1 Prima di procedere

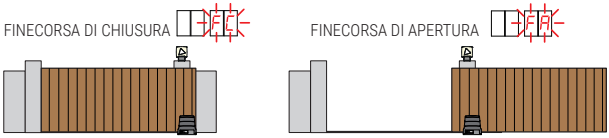
1. Selezionare il modello dell'automazione installata con il parametro A1.
   LEGENDA: **Motore HIGH SPEED** **Motore REVERSIBILE**

SELEZIONE	MODELLO	TIPO MOTORE	CONFIGURAZIONI
A1 01	**BH30/603** **BH30/604**	/	**600kg IRREVERSIBILE**
A1 02	**BH30/803** **BH30/804**	/	**1000kg IRREVERSIBILE**
A1 03	**BH30/503/HS** **BH30/504/HS** **BH30/603/HS** **BH30/604/HS**		**600kg HIGH SPEED** (vedi capitolo 13 "Parametri speciali per serie High Speed")
A1 04	**BM30/400**	/	**500kg IRREVERSIBILE**
A1 05	**BM30/300/HS**		**400kg HIGH SPEED** (vedi capitolo 13 "Parametri speciali per serie High Speed")
A1 06	**BH30/804/R**		**800kg REVERSIBILE** (vedi capitolo 14 "Parametri speciali per serie Reversibile")

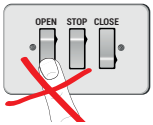
2. Selezionare la posizione del motore rispetto al varco con il parametro 71. Di fabbrica il parametro è impostato con motore installato a destra rispetto al varco, vista lato interno.



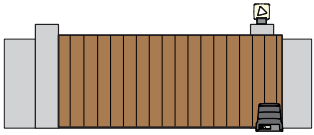
3. Regolare i finecorsa (meccanico o magnetico) in modo che, dopo l'attivazione, il cancello si fermi leggermente in anticipo rispetto alla battuta meccanica di arresto.



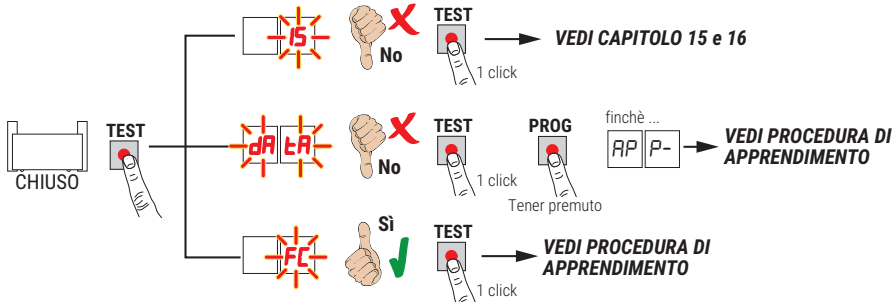
4. Verificare di non aver abilitato la funzione a uomo presente (A700).



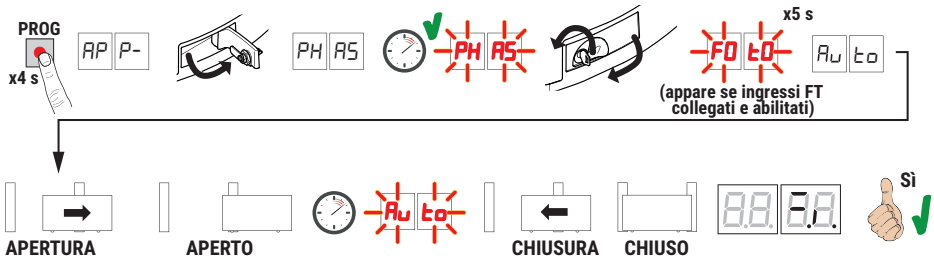
5. Portare il cancello in posizione di chiusura.



6. Premere il tasto TEST (vedi modalità TEST al capitolo 9) e verificare lo stato dei comandi e delle sicurezze. Se le sicurezze non sono installate, ponticellare il contatto o disabilitarle dal relativo parametro (50, 51, 53, 54, 73 e 74).



10.2 Procedura di apprendimento



- Premere il tasto **PROG** per 4 s, sul display appare *AP P-*.
- Aprire la maniglia di sblocco, dopo qualche secondo sul display appare *PH AS*. La centrale avvia una procedura di taratura. In questa fase vengono calcolati i parametri di funzionamento del motore.
- Se la taratura del motore ha avuto esito positivo il display lampeggia *PH AS*.
- Chiudere la maniglia di sblocco. A questo punto inizia la procedura di apprendimento.
- Sul display appare *FOtO* (solo se i parametri *S0*, *S1*, *S3*, *S4* non sono disabilitati). Spostarsi dal fascio delle fotocellule entro 5 s per non interrompere la procedura.
- Sul display appare *Auto* e il cancello avvia una manovra in apertura a bassa velocità.
- Raggiunto il finecorsa di apertura, il cancello si ferma brevemente. Sul display lampeggia *Auto*.
- Il cancello richiude fino al raggiungimento del finecorsa di chiusura.

Se la procedura di apprendimento è terminata correttamente, il display entra in modalità di visualizzazione comandi e sicurezze.

Se sul display appaiono i seguenti messaggi di errore, ripetere la procedura di apprendimento:
- *no PH*: procedura di taratura fallita.
- *AP PE*: errore di apprendimento. Premere il tasto **TEST** per cancellare l'errore e verificare la sicurezza in allarme.
- *AP PL*: errore di lunghezza corsa. Premere il tasto **TEST** per cancellare l'errore e assicurarsi che il cancello sia completamente chiuso.

ATTENZIONE: se la procedura di apprendimento è andata a buon fine **MA** lo spazio rimasto tra anta (fermata sul finecorsa) e la battuta meccanica non è quello desiderato, spostare il finecorsa e **RIPETERE LA PROCEDURA DI APPRENDIMENTO**. Curare che tra il punto di arresto dell'anta e la battuta meccanica rimangano **ALMENO** 3 centimetri.

Per ulteriori informazioni vedere capitolo 16 "Segnalazione allarmi e anomalie".

11 Indice dei parametri

PARAM.	VALORE DI FABBRICA	DESCRIZIONE	PAGINA
A0	00	Abilitazione comunicazione seriale RS485 (MASTER-SLAVE)	41
A1	cap. 10	Selezione modello automazione	41
A2	00	Richiusura automatica dopo il tempo di pausa (da cancello completamente aperto)	41
A3	00	Richiusura automatica dopo interruzione di alimentazione di rete (black-out)	41
A4	00	Selezione funzionamento comando passo-passo (PP)	42
A5	00	Prelampeggio	42
A6	00	Funzione condominiale sul comando di apertura parziale (PED)	42
A7	00	Abilitazione funzione a uomo presente	42
A8	00	Spia cancello aperto/funzione test fotocellule e "battery saving"	42
11	04	Regolazione del rallentamento in apertura (e chiusura per **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	42
12	04	Regolazione del rallentamento in chiusura (solo per **Serie HIGH SPEED - Reversibile**)	42
13	05	Regolazione dello spazio di accostamento al finecorsa di apertura a velocità costante	42
14	05	Regolazione dello spazio di accostamento al finecorsa di chiusura a velocità costante	42
15	50	Regolazione apertura parziale (%)	42
16	10	Regolazione tempo di chiusura automatica dopo apertura parziale	43
20	00	Modalità di funzionamento uscita COR	43
21	30	Regolazione tempo di chiusura automatica	43
22	00	Abilitazione gestione apertura con esclusione della richiusura automatica	43
27	03	Regolazione tempo di inversione dopo intervento del bordo sensibile o del rilevamento ostacoli (anti-schiacciamento)	43
30	05	Regolazione della coppia motore	43
31	15	Regolazione sensibilità intervento sugli ostacoli	43
33	04	Regolazione accelerazione alla partenza in apertura (e chiusura per **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	44
34	04	Regolazione accelerazione alla partenza in chiusura (solo per **Serie HIGH SPEED - Reversibile**)	44
36	00	Abilitazione della coppia massima di spunto alla partenza	44
37	00	Regolazione della coppia motore durante la fase di recupero posizione	44
40	05	Regolazione della velocità in apertura (e chiusura per **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	44
41	05	Regolazione della velocità in chiusura (solo per **Serie HIGH SPEED - Reversibile**)	44
42	03	Regolazione della velocità di accostamento a fine manovra	44
49	01	Impostazione numero di tentativi di richiusura automatica dopo intervento del bordo sensibile o del rilevamento ostacoli (anti-schiacciamento)	44
50	00	Impostazione modalità di funzionamento della fotocellula in apertura (FT1)	44
51	02	Impostazione modalità di funzionamento della fotocellula in chiusura (FT1)	45
52	01	Modalità di funzionamento della fotocellula (FT1) con cancello chiuso	45
53	00	Impostazione modalità di funzionamento della fotocellula in apertura (FT2)	45
54	00	Impostazione modalità di funzionamento della fotocellula in chiusura (FT2)	45
55	01	Modalità di funzionamento della fotocellula (FT2) con cancello chiuso	45

PARAM.	VALORE DI FABBRICA	DESCRIZIONE	PAGINA
56	00	Abilitazione comando di chiusura 6 s dopo l'intervento della fotocellula (FT1-FT2)	45
60	01	Selezione tipologia di finecorsa	45
65	05	Regolazione dello spazio di arresto del motore	46
71	01	Selezione della posizione di installazione del motore rispetto al varco, vista lato interno	46
73	00	Configurazione bordo sensibile COS1	46
74	00	Configurazione bordo sensibile COS2	46
76	00	Configurazione 1° canale radio (PR1)	46
77	01	Configurazione 2° canale radio (PR2)	46
78	00	Configurazione intermittenza lampeggiante	46
79	60	Selezione modalità di funzionamento luci di cortesia	47
80	00	Configurazione contatto orologio	47
81	00	Abilitazione della chiusura/apertura garantita	47
82	03	Regolazione tempo di attivazione della chiusura/apertura garantita	47
85	03	Selezione gestione funzionamento a batteria	47
86	00	Selezione delle limitazioni nel funzionamento a batteria	47
87	00	Selezione del tipo di batteria e riduzione dei consumi	48
88	00	Attivazione ciclica (solo per modalità di test)	48
89	00	Abilitazione gestione parametri della centrale SLAVE usando B74/BCONNECT inserito sulla centrale MASTER	48
L0	00	Abilitazione comunicazione seriale	48
L1	04	Configurazione modalità "low power stand-by"	48
FA	00	Ripristino ai valori standard di fabbrica	49
n0	01	Versione HW	49
n1	23	Anno di produzione	49
n2	45	Settimana di produzione	49
n3	67	Numero seriale	49
n4	89		49
n5	01		49
n6	23	Versione sequenziale FW	49
n7	13	Versione comunicazione MASTER/SLAVE RS485	49
oN	01	Visualizzazione contatore manovre eseguite	49
o0	23		49
o1	45		49
h0	01	Visualizzazione contatore ore manovra	49
h1	23		49
d0	01	Visualizzazione contatore giorni di accensione	49
d1	23		49
P1	00	Password	50
P2	00		50
P3	00		50
P4	00		50
CP	00	Protezione cambio password	50

12 Menù parametri



A0 00	**Abilitazione comunicazione seriale RS485 (MASTER-SLAVE)** **Per ulteriori informazioni riguardo la modalità MASTER/SLAVE consultare il manuale di MASTER/SLAVE scaricabile dal sito www.rogertechnology.it nella sezione DOCUMENTAZIONE --> CENTRALI DI COMANDO.**
00	Funzionamento standard (no MASTER/SLAVE): installazione automazione singola
01	Modalità MASTER/SLAVE abilitata: la centrale agisce da MASTER
02	Modalità MASTER/SLAVE abilitata: la centrale agisce da SLAVE, con copia dei parametri impostati sulla MASTER ("mirroring" dei parametri) **ATTENZIONE!** L'impostazione del valore 02 sulla SLAVE forza la copia dei parametri della MASTER sulla SLAVE, con le seguenti eccezioni: - par.A0 non viene modificato - par.50...55 vengono impostati per disabilitare le fotocellule su centrale SLAVE: questo è il caso in cui tutte le fotocellule sono collegate alla centrale MASTER. Se invece alcune fotocellule sono collegate alla SLAVE (per semplicità di installazione, ad esempio quelle che coprono il lato cieco del movimento dell'automazione SLAVE) bisognerà abilitarle anche per la SLAVE (vedere capitoli 4 e 5). - par.71 viene impostato al valore opposto a quello della MASTER Ogni modifica successiva eseguita sui parametri della MASTER viene eseguita contemporaneamente anche sulla SLAVE (*)
03	Modalità MASTER/SLAVE abilitata: la centrale agisce da SLAVE con parametri totalmente indipendenti dalla MASTER, i parametri devono dunque essere impostati anche sulla SLAVE

(*) Ci sono alcuni parametri che possono essere modificati manualmente anche agendo sulla centrale SLAVE. Questo perché le due automazioni possono avere caratteristiche differenti, e dunque richiedere regolazioni differenti (forze, accelerazioni, decelerazioni, velocità) come pure avere/non avere sicurezze localmente collegate (esempio: il bordo sensibile sull'automazione SLAVE, che logicamente viene collegato alla centrale SLAVE per ovvi motivi di semplicità d'installazione).
Tali parametri sono: 11, 12, 20, 30, 31, 33, 34, 40, 41, 42, 50...55, 71, 73, 74

A1 01	**Selezione modello automazione** **ATTENZIONE!** Una errata impostazione può causare anomalie nel funzionamento dell'automazione. **NOTA**: nel caso di ripristino ai parametri standard di fabbrica, il valore del parametro deve essere reimpostato manualmente. L'impostazione dei valori 03, 05, 06 disabilita la modalità "low power", par.L1 non viene visualizzato.	
01	**BH30/603** - motore **IRREVERSIBILE** per ante fino a 600 kg **BH30/604** - motore **IRREVERSIBILE** per ante fino a 600 kg	
02	**BH30/803** - motore **IRREVERSIBILE** per ante fino a 1000 kg **BH30/804** - motore **IRREVERSIBILE** per ante fino a 1000 kg	
03	**BH30/503/HS** - **BH30/504/HS** - motore **HIGH SPEED IRREVERSIBILE** per ante fino a 600 kg **BH30/603/HS** - **BH30/604/HS** - motore **HIGH SPEED IRREVERSIBILE** per ante fino a 600 kg (vedi capitolo 13 "Parametri speciali per serie High Speed")	
04	**BM30/400** - motore **IRREVERSIBILE** per ante fino a 500 kg	
05	**BM30/300/HS** - motore **HIGH SPEED IRREVERSIBILE** per ante fino a 400 kg (vedi capitolo 13 "Parametri speciali per serie High Speed")	
06	**BH30/804/R** - motore **REVERSIBILE** per ante fino a 800 kg (vedi capitolo 14 "Parametri speciali per serie Reversibile")	

A2 00	**Richiusura automatica dopo il tempo di pausa (da cancello completamente aperto)**
00	Disabilitata.
01- 15	Da 1 a 15 tentativi di richiusura dopo l'intervento delle fotocellule. Scaduto il numero di tentativi impostato, il cancello rimane aperto.
99	Il cancello prova a chiudere illimitatamente.

A3 00	**Richiusura automatica dopo interruzione di alimentazione di rete (black-out)**
00	Disabilitata. Al ritorno dell'alimentazione di rete, il cancello NON chiude.
01	Abilitata. Se il cancello NON è completamente aperto, al ritorno dell'alimentazione di rete, chiude, dopo un prelampeggio di 5 s (indipendentemente dal valore impostato al parametro A5). La richiusura avviene in modalità "recupero posizione" (vedi capitolo 19).

A4 00	**Selezione funzionamento comando passo-passo (PP)**
00	Apre-stop-chiude-stop-apre-stop-chiude...
01	Condominiale: il cancello apre e richiude dopo il tempo impostato di chiusura automatica. Il tempo di chiusura automatica si rinnova se viene dato un nuovo comando di passo-passo. Durante l'apertura il comando passo-passo viene ignorato. Questo permette al cancello di aprirsi completamente, evitando la chiusura indesiderata. Se è disabilitata la richiusura automatica (A2 00), la funzione condominiale attiva in automatico un tentativo di richiusura A2 01.
02	Condominiale: il cancello apre e richiude dopo il tempo impostato di chiusura automatica. Il tempo di chiusura automatica NON si rinnova se viene dato un nuovo comando di passo-passo. Durante l'apertura il comando passo-passo viene ignorato. Questo permette al cancello di aprirsi completamente, evitando la chiusura indesiderata. Se è disabilitata la richiusura automatica (A2 00), la funzione condominiale attiva in automatico un tentativo di richiusura A2 01.
03	Apre-chiude-apre-chiude.
04	Apre-chiude-stop-apre.

A5 00	**Prelampeggio**
00	Disabilitato. Il lampeggiante si attiva durante la manovra di apertura e chiusura.
01- 10	Da 1 a 10 s di prelampeggio prima di ogni manovra.
99	5 s di prelampeggio prima della manovra in chiusura.

A6 00	**Funzione condominiale sul comando di apertura parziale (PED)**
00	Disabilitato. Il cancello si apre parzialmente in modalità passo-passo: apre-stop-chiude-stop-apre...
01	Abilitato. Durante l'apertura il comando di apertura parziale (PED) viene ignorato.

A7 00	**Abilitazione funzione a uomo presente**
00	Disabilitato.
01	Abilitato. Il cancello funziona tenendo premuti i comandi apre (AP) o chiude (CH). Al rilascio del comando il cancello si ferma.

A8 00	**Spia cancello aperto / Funzione test fotocellule e "battery saving"** **NOTA**: la segnalazione data dalla spia cancello aperto è utilizzabile solo se la modalità "low power" è disabilitata (L 100)
00	La spia è spenta con cancello chiuso. Accesa fissa durante le manovre e quando il cancello è aperto.
01	La spia lampeggia lentamente durante la manovra di apertura. Si accende fissa quando il cancello è completamente aperto. Lampeggia velocemente durante la manovra di chiusura. Se il cancello è fermo in posizione intermedia, la spia si spegne due volte ogni 15 s.
02	Impostare a 02 se l'uscita SC viene utilizzata come test fotocellule. Vedi fig. 13-14.
03	Impostare a 03 se l'uscita SC viene utilizzata come "battery saving". Vedi fig. 15-16. Quando il cancello è completamente aperto o completamente chiuso, la centralina disattiva gli accessori collegati al morsetto SC per ridurre il consumo di batteria.
04	Impostare a 04 se l'uscita SC viene utilizzata come "battery saving" e test fotocellule. Vedi fig. 15-16.

11 04	**Regolazione del rallentamento in apertura e chiusura**
12 04	vedi capitoli 13 e 14 "Parametri speciali per serie High Speed e Reversibile"
01-05	01= il cancello rallenta in prossimità dei finecorsa ... 05= il cancello rallenta con molto anticipo rispetto ai finecorsa.

13 05	**Regolazione dello spazio di accostamento al finecorsa di apertura a velocità costante** **NOTA**: la velocità di manovra è regolata dal parametro 42. Dopo il rallentamento, il cancello procede a velocità costante fino al raggiungimento del finecorsa.
14 05	**Regolazione dello spazio di accostamento al finecorsa di chiusura a velocità costante** **NOTA:** la velocità di manovra è regolata dal parametro 42. Dopo il rallentamento, il cancello procede a velocità costante fino al raggiungimento del finecorsa.
05-40	05= 15 cm di spazio circa; ... 10= 30 cm di spazio circa; ... 40= 120 cm di spazio circa.

15 50	**Regolazione apertura parziale (%)** **NOTA**: il parametro è impostato di fabbrica al 50% (metà della corsa totale)
10-99	dal 10% al 99% della corsa totale

16 10	**Regolazione tempo di chiusura automatica dopo apertura parziale** Il conteggio inizia al raggiungimento dell'apertura parziale stabilita dal par. 15.
00-90	da 00 a 90 s di pausa.
92-99	da 2 a 9 min di pausa.

20 00	**Modalità di funzionamento uscita COR** **NOTA**: la segnalazione data dall'uscita COR è utilizzabile solo se la modalità "low power" è disabilitata (L 100)
00	Funzionamento STANDARD gestito da parametro 79
01	Contatto chiuso se centrale correttamente funzionante. Contatto aperto se centrale bloccata in allarme.
02	Contatto chiuso se motore alimentato da rete o da batteria carica. Contatto aperto per anomalia: motore alimentato da batteria in esaurimento (livello di tensione impostato da par. 85) oppure con segnalazione di allarme bEL0 (la centrale non accetta più comandi).
03	Contatto chiuso se nessuna delle situazioni anomale 1 e 2 si verifica. Contatto aperto se almeno una delle situazioni anomale 1 e 2 si verifica
04	Contatto chiuso se cancello non completamente aperto. Contatto aperto se cancello completamente aperto.
05	Contatto chiuso se cancello non completamente chiuso. Contatto aperto se cancello completamente chiuso.

21 30	**Regolazione tempo di chiusura automatica** Il conteggio inizia a cancello aperto e dura per il tempo impostato. Scaduto il tempo, il cancello chiude automaticamente. L'intervento delle fotocellule rinnova il tempo.
00-90	da 00 a 90 s di pausa.
92-99	da 2 a 9 min di pausa.

22 00	**Abilitazione gestione apertura con esclusione della richiusura automatica** Se abilitata, l'esclusione della richiusura automatica vale solo per il comando selezionato dal parametro. **Esempio**: se si imposta 220 1, dopo un comando AP la richiusura automatica è esclusa, mentre dopo i comandi PP e PED la richiusura automatica si attiva. **NOTA**: Il comando ha funzione di attivazione in sequenza apre-stop-chiude oppure chiude-stop-apre.
00	Disabilitata.
01	Un comando AP (apertura) attiva la manovra di apertura. Con cancello completamente aperto la richiusura automatica è esclusa. Un successivo comando AP (apre) attiva la manovra di chiusura.
02	Un comando PP (passo-passo) attiva la manovra di apertura. Con cancello completamente aperto la richiusura automatica è esclusa. Un successivo comando PP (passo-passo) attiva la manovra di chiusura.
03	Un comando PED (apertura parziale) attiva la manovra di apertura parziale. La richiusura automatica è esclusa. Un successivo comando PED (apertura parziale) attiva la manovra di chiusura.

27 03	**Regolazione tempo di inversione dopo intervento del bordo sensibile o del rilevamento ostacoli (anti-schiacciamento)** Regola il tempo della manovra di inversione dopo l'intervento del bordo sensibile o del sistema di rilevamento ostacoli. L'arresto del cancello, dopo l'inversione, a seguito dell'intervento del bordo sensibile o del rilevamento ostacolo, avviene alla velocità di rallentamento di fine manovra. Pertanto, il tempo di inversione sarà leggermente superiore a quello impostato.
00-60	da 0 a 60 s.

30 05	**Regolazione coppia motore** Aumentando o diminuendo i valori del parametro, si aumenta o si diminuisce la coppia del motore, e di conseguenza si regola la sensibilità di intervento sugli ostacoli. Si raccomanda di utilizzare valori inferiori a 03 SOLO per installazioni particolarmente leggere e che non siano sottoposte ad eventi atmosferici sfavorevoli (vento forte o temperature rigide).
01-09	01= -35%; 02= -25%; 03= -16%; 04= -8% (riduzione della coppia motore = maggiore sensibilità). 05= coppia motore impostata di fabbrica. 06= +8%; 07= +16%; 08= +25%; 09= +35% (aumento della coppia motore = minore sensibilità).

31 15	**Regolazione sensibilità intervento sugli ostacoli** Se il tempo di reazione alla forza di impatto sugli ostacoli è troppo lungo, diminuire il valore del parametro. Se la forza di impatto sugli ostacoli risulta essere troppo elevata, diminuire il valore del parametro 30.
01-10	Coppia motore bassa: 01 = forza di impatto sugli ostacoli minima ... 10 = forza di impatto sugli ostacoli massima. NOTA: utilizzare queste impostazioni solo se i valori di coppia motore media non sono adeguati all'installazione.
11-16	Coppia motore media. **Impostazione consigliabile ai fini della regolazione delle forze operative.** 11 = forza di impatto sugli ostacoli minima ... 16 = forza di impatto sugli ostacoli massima.

17	Coppia motore al 70% del valore massimo, tempo di intervento 1 s. E' obbligatorio l'uso del bordo sensibile.
18	Coppia motore al 80% del valore massimo, tempo di intervento 2 s. E' obbligatorio l'uso del bordo sensibile.
19	Coppia motore massima, tempo di intervento 3 s. E' obbligatorio l'uso del bordo sensibile.
20	Coppia motore massima, tempo di intervento 5 s. E' obbligatorio l'uso del bordo sensibile.

33 04	**Regolazione accelerazione alla partenza della manovra di apertura e chiusura**
34 04	vedi capitoli 13 e 14 "Parametri speciali per serie High Speed e Reversibile"
01-05	01= il cancello accelera rapidamente in partenza ... 05= il cancello accelera lentamente e gradualmente in partenza.

36 00	**Abilitazione della coppia massima di spunto alla partenza** Abilitando questo parametro, ad ogni partenza del motore si attiva la coppia massima di spunto per un tempo massimo di 5 s oppure per il tempo necessario al cancello di aprirsi di 65 cm circa. NOTA: Nei motori HIGH SPEED è abilitato uno spunto di 2 s, indipendentemente dalle impostazioni del parametro 36.
00	Disabilitato.
01	Abilitato alla partenza SOLO in apertura (compresa la fase di recupero posizione). In chiusura lo spunto è abilitato solo se la posizione è conosciuta e il cancello si trova ad almeno 2 metri dalla completa chiusura.
02	Abilitato ad ogni partenza (compresa la fase di recupero posizione).

37 00	**Regolazione della coppia motore durante la fase di recupero posizione** Regolare con il parametro 37 la coppia motore se in fase di recupero posizione i valori impostati ai parametri 30 e 31 fossero inadeguati per garantire al cancello di completare la manovra. Se la fase di recupero posizione non si completa, il cancello non riprende il suo normale funzionamento.
00	L'intervento del rilevamento ostacolo è regolato esclusivamente dai valori impostati dai parametri 30 e 31.
01	L'intervento del rilevamento ostacolo è regolato dai valori impostati dai parametri 30 e 31 e dal valore di corrente massima memorizzata in fase di apprendimento della corsa.
02	L'intervento del rilevamento ostacolo è il 70% della coppia massima per un tempo di intervento di 1 s.
03	L'intervento del rilevamento ostacolo è il 80% della coppia massima per un tempo di intervento di 2 s.
04	L'intervento del rilevamento ostacolo è il 100% della coppia massima per un tempo di intervento di 3 s.
05	L'intervento del rilevamento ostacolo è il 100% della coppia massima per un tempo di intervento di 5 s.

40 05	**Regolazione velocità in apertura e chiusura (%)**
41 05	vedi capitoli 13 e 14 "Parametri speciali per serie High Speed e Reversibile"
01-05	01= 60% velocità minima, 02= 70%, 03= 80%, 04=90%, 05= 100% velocità massima.

42 03	**Regolazione velocità di accostamento a fine manovra** Terminata la fase di rallentamento, il cancello prosegue a velocità costante fino al finecorsa. Lo spazio è regolato dai parametri 13 e 14.
01-08	01= 250 RPM; 02= 300 RPM; 03= 350 RPM; 04= 400 RPM; 05= 450 RPM; 06= 500 RPM; 07= 550 RPM; 08= 600 RPM **NOTA**: Le velocità di accostamento minima e massima variano in base al modello motore installato. Le regolazioni sono suddivise in step di ampiezza costante. Valori indicativi: BH30/800 da circa 2 m/min a 5 m/min BH30 e BM30 HIGH SPEED da circa 3 m/min a 8 m/min BH30 REVERSIBILE da circa 2 m/min a 6 m/min

49 01	**Impostazione numero tentativi di richiusura automatica dopo intervento del bordo sensibile o del rilevamento ostacolo (anti-schiacciamento)**
00	Nessun tentativo di richiusura automatica.
01-03	Da 1 a 3 tentativi di richiusura automatica. La richiusura automatica avviene solo se il cancello è completamente aperto. Si consiglia di impostare un valore minore o uguale al parametro A2.

50 00	**Impostazione modalità di funzionamento della fotocellula in apertura (FT1)**
00	DISABILITATA. La fotocellula non è attiva o non è installata.
01	STOP. Il cancello si ferma e resta fermo fino al successivo comando.
02	INVERSIONE IMMEDIATA. Se si attiva la fotocellula durante la manovra di apertura, il cancello inverte immediatamente.

03	STOP TEMPORANEO. Il cancello si ferma finché la fotocellula è oscurata. Liberata la fotocellula, il cancello continua ad aprire.
04	INVERSIONE RITARDATA. Con fotocellula oscurata il cancello si ferma. Liberata la fotocellula il cancello chiude.

5102	**Impostazione modalità di funzionamento della fotocellula in chiusura (FT1)**
00	DISABILITATA. La fotocellula non è attiva o non è installata.
01	STOP. Il cancello si ferma e resta fermo fino al successivo comando.
02	INVERSIONE IMMEDIATA. Se si attiva la fotocellula durante la manovra di chiusura, il cancello inverte immediatamente.
03	STOP TEMPORANEO. Il cancello si ferma finché la fotocellula è oscurata. Liberata la fotocellula, il cancello continua a chiudere.
04	INVERSIONE RITARDATA. Con fotocellula oscurata il cancello si ferma. Liberata la fotocellula il cancello apre.

5201	**Modalità di funzionamento della fotocellula (FT1) con cancello chiuso** Il parametro non è visibile se A802, A803 o A804.
00	Se la fotocellula è oscurata il cancello non può aprire.
01	Il cancello si apre al ricevimento di un comando di apertura anche se la fotocellula è oscurata.
02	La fotocellula oscurata invia il comando di apertura del cancello (utilizzabile solo se L100).

5300	**Impostazione modalità di funzionamento della fotocellula in apertura (FT2)**
00	DISABILITATA. La fotocellula non è attiva o non è installata.
01	STOP. Il cancello si ferma e resta fermo fino al successivo comando.
02	INVERSIONE IMMEDIATA. Se si attiva la fotocellula durante la manovra di apertura, il cancello inverte immediatamente.
03	STOP TEMPORANEO. Il cancello si ferma finché la fotocellula è oscurata. Liberata la fotocellula, il cancello continua ad aprire.
04	INVERSIONE RITARDATA. Con fotocellula oscurata il cancello si ferma. Liberata la fotocellula il cancello chiude.

5400	**Impostazione modalità di funzionamento della fotocellula in chiusura (FT2)**
00	DISABILITATA. La fotocellula non è attiva o non è installata.
01	STOP. Il cancello si ferma e resta fermo fino al successivo comando.
02	INVERSIONE IMMEDIATA. Se si attiva la fotocellula durante la manovra di chiusura, il cancello inverte immediatamente.
03	STOP TEMPORANEO. Il cancello si ferma finché la fotocellula è oscurata. Liberata la fotocellula, il cancello continua a chiudere.
04	INVERSIONE RITARDATA. Con fotocellula oscurata il cancello si ferma. Liberata la fotocellula il cancello apre.

5501	**Modalità di funzionamento della fotocellula (FT2) con cancello chiuso** Il parametro non è visibile se A802, A803 o A804.
00	Se la fotocellula è oscurata il cancello non può aprire.
01	Il cancello si apre al ricevimento di un comando di apertura anche se la fotocellula è oscurata.
02	La fotocellula oscurata invia il comando di apertura del cancello.

5600	**Abilitazione comando di chiusura 6 s dopo l'intervento della fotocellula (FT1-FT2)** **Il parametro non è visibile se si imposta A803 o A804.** NOTA: nel caso di attraversamento fotocellule durante l'apertura, il conteggio dei 6 s parte quando le ante sono completamente aperte. Se l'automazione entra in stand-by in posizione di completa apertura, la funzionalità non viene gestita (le fotocellule non sono alimentate)
00	Disabilitata.
01	Abilitata. L'attraversamento delle fotocellule FT1 attiva, dopo 6 secondi, un comando di chiusura.
02	Abilitata. L'attraversamento delle fotocellule FT2 attiva, dopo 6 secondi, un comando di chiusura.

6001	**Selezione tipologia di finecorsa** NOTA: solamente la selezione "micro-switch" permette il monitoraggio dei contatti anche durante la fase di stand-by, in quanto il finecorsa magnetico in stand-by risulta non alimentato. Una corretta selezione consente alla centrale la gestione ottimale dei cambiamenti di stato (esempio: se si verifica uno spostamento manuale, dopo aver sbloccato l'automazione)
00	Finecorsa a micro-switch (contatto puro)
01	Finecorsa magnetici (sensori a effetto hall)

65 05	**Regolazione dello spazio di arresto del motore**
01-05	01= frenata rapida/minor spazio di arresto ... 05= frenata dolce/maggior spazio di arresto

71 01	**Selezione della posizione di installazione del motore rispetto al varco, vista lato interno** **NOTA**: nel caso di ripristino ai parametri standard di fabbrica, il valore del parametro deve essere reimpostato manualmente.
00	Motore installato a sinistra.
01	Motore installato a destra.

73 00	**Configurazione bordo sensibile COS1**
00	Bordo sensibile NON INSTALLATO.
01	Contatto N.C. (Normalmente Chiuso). Il cancello inverte solo in apertura.
02	Contatto con resistenza da 8k2. Il cancello inverte solo in apertura.
03	Contatto N.C. (Normalmente Chiuso). Il cancello inverte sempre.
04	Contatto con resistenza da 8k2. Il cancello inverte sempre.
12	Gestione di due bordi sensibili da 8k2 collegati in parallelo (resistenza complessiva 4k1). Il cancello inverte solo in apertura.
14	Gestione di due bordi sensibili da 8k2 collegati in parallelo (resistenza complessiva 4k1). Il cancello inverte sempre.

74 00	**Configurazione bordo sensibile COS2**
00	Bordo sensibile NON INSTALLATO.
01	Contatto N.C. (Normalmente Chiuso). Il cancello inverte solo in chiusura.
02	Contatto con resistenza da 8k2. Il cancello inverte solo in chiusura.
03	Contatto N.C. (Normalmente Chiuso). Il cancello inverte sempre.
04	Contatto con resistenza da 8k2. Il cancello inverte sempre.
12	Gestione di due bordi sensibili da 8k2 collegati in parallelo (resistenza complessiva 4k1). Il cancello inverte solo in chiusura.
14	Gestione di due bordi sensibili da 8k2 collegati in parallelo (resistenza complessiva 4k1). Il cancello inverte sempre.

76 00	**Configurazione 1° canale radio (PR1) NOTA**: Con ricevitore radio ROGER TECHNOLOGY ad innesto.
77 01	**Configurazione 2° canale radio (PR1) NOTA**: Con ricevitore radio ROGER TECHNOLOGY ad innesto.
00	PASSO PASSO.
01	APERTURA PARZIALE.
02	APERTURA.
03	CHIUSURA.
04	STOP.
05	Luce di cortesia. L'uscita COR viene gestita dal radiocomando. La luce rimane accesa finché il radiocomando è attivo. Il parametro 79 viene ignorato.
06	Luce di cortesia passo-passo (PP). L'uscita COR viene gestita dal radiocomando. Il radiocomando accende-spegne la luce di cortesia. Il parametro 79 viene ignorato.
07	PASSO PASSO con conferma di sicurezza [1].
08	APERTURA PARZIALE con conferma di sicurezza [1].
09	APERTURA con conferma di sicurezza [1].
10	CHIUSURA con conferma di sicurezza [1].

[1] Per evitare che la pressione involontaria di un tasto del radiocomando attivi erroneamente il cancello, viene richiesta una conferma di sicurezza per abilitare il comando. Esempio: parametri 76 07 e 77 01 impostati:

- Premendo il tasto CHA del comando radio si seleziona la funzione passo passo, che deve essere confermata entro 2 s dalla pressione del tasto CHB del comando radio. Premendo il tasto CHB si attiva l'apertura parziale.

78 00	**Configurazione intermittenza lampeggiante**
00	L'intermittenza è regolata elettronicamente dal lampeggiante.
01	Intermittenza lenta.

02	Intermittenza lenta in apertura, rapida in chiusura.

7960	**Selezione modalità di funzionamento luce di cortesia** **NOTA:** il parametro non è visibile se par. 20 diverso da 00
00	Disabilitata.
01	IMPULSIVA. La luce si attiva brevemente all'inizio di ogni manovra.
02	ATTIVA. La luce è attiva per tutta la durata della manovra.
03-90	da 3 a 90 s. La luce rimane attiva dopo la fine della manovra, per il tempo impostato.
92-99	da 2 a 9 minuti. La luce rimane attiva dopo la fine della manovra, per il tempo impostato.

8000	**Configurazione contatto orologio** Quando si attiva la funzione orologio il cancello apre e rimane aperto per il tempo programmato dall'orologio. Allo scadere del tempo programmato dal dispositivo esterno (orologio) il cancello chiude.
00	Quando si attiva la funzione orologio, il cancello apre e rimane aperto. Qualsiasi comando dato viene ignorato.
01	Quando si attiva la funzione orologio, il cancello apre e rimane aperto. Qualsiasi comando dato viene accettato. Quando il cancello torna ad essere completamente aperto si riattiva la funzione orologio.

8100	**Abilitazione della chiusura/apertura garantita** L'abilitazione di questo parametro garantisce che il cancello non rimanga aperto a causa di comandi erronei e/o involontari. La funzione NON si abilita se: • il cancello riceve un comando di STOP. • interviene il bordo sensibile, rilevando un ostacolo nella stessa direzione in cui è abilitata la funzione. Se invece il bordo sensibile rileva un ostacolo durante il movimento opposto a quello garantito, la funzione si mantiene attiva. • sono terminati i tentativi di richiusura impostati dal parametro 82. • si è perso il controllo della posizione (eseguire il recupero di posizione, vedi capitolo 19).
00	Disabilitata. Il parametro 82 non viene visualizzato.
01	Abilitata chiusura garantita. Dopo un tempo impostato dal parametro 82, la centralina attiva un prelampeggio di 5 s, indipendentemente dal parametro 85, e poi chiude il cancello.
02	Abilitata chiusura e apertura garantita. Se il cancello si ferma a seguito di un comando passo-passo, dopo un tempo impostato dal parametro 82, la centralina attiva un prelampeggio di 5 s (indipendentemente dal parametro 85) e il cancello si chiude. Se durante la manovra di chiusura, il cancello si ferma a seguito dell'intervento del rilevamento ostacolo, dopo un tempo impostato dal parametro 82, il cancello chiude. Se durante la manovra di apertura, il cancello si ferma a seguito dell'intervento del rilevamento ostacolo, dopo un tempo impostato dal parametro 82, il cancello apre.

8203	**Regolazione tempo di attivazione della chiusura/apertura garantita** **NOTA**: Il parametro non è visibile se il parametro 81 = 00.
02-90	Da 2 a 90 s di attesa.
92-99	Da 2 a 9 min di attesa.

8503	**Selezione gestione funzionamento a batteria** Impostando un valore diverso da 00 si abilita un controllo sul livello di tensione della batteria. È possibile selezionare il tipo di funzionalità desiderata al parametro 86 e abilitare una segnalazione mediante l'uscita COR al parametro 20.
00	La centrale accetta sempre i comandi fino ad esaurimento completo della carica della batteria. Quando la tensione di batteria scende al minimo consentito compare a display il messaggio bELO (20V⎓ con caricabatterie B71/BC; 23.7V ⎓ con caricabatterie esterno B71/PBX). La centrale non accetta più comandi.
01	Il controllo si attiva quando la tensione di batteria scende alla soglia minima (22V⎓ con caricabatterie B71/BC; 24.6V⎓ con caricabatterie esterno B71/PBX).
02	Il controllo si attiva quando la tensione di batteria scende alla soglia intermedia (23V⎓ con caricabatterie B71/BC; 25V⎓ con caricabatterie esterno B71/PBX).
03	Il controllo si attiva quando la tensione di batteria scende alla soglia massima (24V⎓ con caricabatterie B71/BC; 25.4V⎓ con caricabatterie esterno B71/PBX).

8600	**Selezione delle limitazioni nel funzionamento a batteria** **NOTA:** il parametro è visibile solo se par. 85 diverso da 00
00	Nessuna limitazione ai comandi, quando la tensione di batteria scende alla soglia selezionata. È possibile attivare una segnalazione mediante uscita COR (se parametri 85 e 20 opportunamente impostati).
01	Quando la tensione di batteria scende alla soglia selezionata con par. 85, per più di 30 secondi, la centrale accetta solo comandi di apertura e non richiude mai.

02	Quando la tensione di batteria scende alla soglia selezionata con par. 85, per più di 30 secondi, la centrale, dopo un prelampeggio di 5 s, l'automazione apre automaticamente e accetta solo un comando di chiusura.
03	Quando la tensione di batteria scende alla soglia selezionata con par.85, per più di 30 secondi, accetta solo comandi di chiusura, anche se ingresso ORO attivo e se parametro 80 01.
04	Quando la tensione di batteria scende alla soglia selezionata con par. 85 per più di 30 secondi, la centrale, dopo un prelampeggio di 5s, l'automazione chiude automaticamente e accetta solo un comando di apertura.

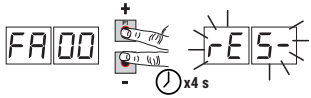
87 00	**Selezione del tipo di batteria e riduzione dei consumi**
00	Batteria 24V⎓ (2x12V⎓) con B71/BC. Riduzione delle accelerazioni/decelerazioni/velocità abilitata, per aumentare la durata della batteria.
01	Batteria 24V⎓ (2x12V⎓) con B71/BC. Nessuna riduzione delle prestazioni, massimo consumo della batteria.
02	Batteria 24V⎓ (2x12V⎓) con caricabatterie esterno B71/PBX. Riduzione delle accelerazioni/decelerazioni/velocità abilitata, per aumentare la durata della batterie
03	Batteria 24V⎓ (2x12V⎓) con caricabatterie esterno B71/PBX. Nessuna riduzione delle prestazioni. Massimo consumo della batteria

88 00	**Attivazione ciclica (solo per modalità di test)** L'automazione viene attivata in apertura a intervalli di tempo stabiliti dal parametro stesso; deve essere impostata la chiusura automatica (par.A2 e par.21).
00	Disabilitata.
01-90	Attivazione comando di apertura ogni 1" ... 90" NOTA: il comando ciclico è di apertura, ma è controllato in modo da permettere un ciclo di apertura-pausa-chiusura completo prima di ricominciare; di conseguenza se il tempo impostato al par.88 è minore del tempo per compiere il ciclo, la centrale attende la chiusura completa, e a partire da quel momento dopo un tempo pari al valore del parametro dà un altro comando di apertura Esempio: tempo di apertura = tempo di chiusura = 15"; tempo di pausa = 2" Impostando par.88=33 ogni 33" parte un ciclo completo Impostando par.88= 15 fa un ciclo completo, rimane completamente chiuso per 15" e poi ricomincia, dunque ogni 32" + 15" = 47" parte un ciclo completo
91-99	Attivazione comando di apertura ogni 1min ... 9 min.

89 00	**Abilitazione gestione parametri della centrale SLAVE usando B74/BCONNECT inserito sulla centrale MASTER** Inserendo un B74/BCONNECT sulla centrale MASTER è possibile utilizzare i menu di consultazione, modifica e backup parametri anche per la centrale SLAVE, impostando il valore 01 sulla centrale MASTER. **ATTENZIONE!** A operazioni ultimate ricordarsi di impostare nuovamente il valore 00.
00	Disabilitata.
01	sulla centrale MASTER permette: - la visualizzazione dei parametri e la modifica dei singoli parametri SLAVE - il salvataggio su B-CONNECT del backup dei parametri prelevati dalla centrale SLAVE

L000	**Abilitazione comunicazione seriale**
00	Disabilitata
01	Abilitazione modulo B74/BCONNECT
02	Abilitazione scheda di debug (utilizzo interno)

L104	**Configurazione modalità "low power stand-by"** **NOTA**: il "low power stand-by" si attiva dopo inattività che duri per il tempo prestabilito, dunque con automazione ferma e nessuna attivazione di comandi o dei tasti del display. Con automazione completamente aperta e in pausa per la richiusura automatica lo stand-by non si attiva, essendo comunque una fase attiva di funzionamento automatico (regolata da par.A2 e 21). Analogamente si considera il conteggio del tempo per avere la chiusura/apertura garantita (par.81 e 82) una fase di attività, dunque lo stand-by non si attiva. **NOTA**: per le automazioni High Speed e reversibile la modalità "low power stand-by" è disabilitata automaticamente, par. L1 non è visibile.
00	Modalità "low power" disabilitata
01	Attivazione stand-by dopo 5 minuti di inattività
02	Attivazione stand-by dopo 10 minuti di inattività
03	Attivazione stand-by dopo 15 minuti di inattività
04	Attivazione stand-by dopo 20 minuti di inattività

FA 00	**Ripristino ai valori standard di fabbrica** **NOTA.** Questa procedura è possibile solo se NON è impostata una password a protezione dei dati; se è memorizzata bisogna prima sbloccarla inserendo i valori P 1, P2, P3, P4 (confermato da visualizzazione CP 00).
	 **Attenzione!** Il ripristino cancella ogni selezione fatta in precedenza tranne il parametro A0, A 1, 60, 7 1, 86, 87, 89, L0, L 1: verificare che tutti i parametri siano adeguati all'installazione. • Premere i tasti **+** (più) e **-** (meno) e mantenendoli premuti dare alimentazione. • Dopo 4 s il display lampeggia rES- . • I valori standard di fabbrica sono stati ripristinati. **Nota:** è possibile eseguire il ripristino dei parametri in un secondo modo: all'accensione della centrale, prima che compaia a display la versione di firmware, tenere premuti per 4s i tasti ▲ (FRECCIA SU) e ▼ (FRECCIA GIÙ).

	Numero identificativo Il numero identificativo è composto dai valori dei parametri da n0 a n6. **NOTA**: i valori indicati in tabella sono valori puramente indicativi.	
n0 01	**Versione HW**	Esempio: 0 1 23 45 67 89 0 1 23
n1 23	**Anno di produzione**	
n2 45	**Settimana di produzione**	
n3 67	**Numero seriale**	
n4 89		
n5 01		
n6 23	**Versione sequenziale FW**	
n7 13	**Versione comunicazione MASTER/SLAVE RS485**	

	Visualizzazione contatore manovre Il numero è composto dai valori dei parametri da oM a o 1 moltiplicato per 100. **NOTA**: i valori indicati in tabella sono valori puramente indicativi.
oM 01	Manovre eseguite Esempio: 0 1 23 45 x100 = 1.234.500 manovre
o0 23	
o1 45	

	Visualizzazione contatore ore manovra Il numero è composto dai valori dei parametri da h0 a h 1. **NOTA**: i valori indicati in tabella sono valori puramente indicativi.
h0 01	Ore manovra Esempio: 0 1 23 = 123 ore
h1 23	

	Visualizzazione contatore giorni di accensione della centralina Il numero è composto dai valori dei parametri da d0 a d 1. **NOTA**: i valori indicati in tabella sono valori puramente indicativi.
d0 01	Giorni di accensione Esempio: 0 1 23 = 123 giorni
d1 23	

	Password L'impostazione della password impedisce l'accesso alle regolazioni a personale non autorizzato. Con password attiva (CP=01) è possibile visualizzare i parametri, ma NON è possibile modificarne i valori. La password è univoca, cioè una sola password può gestire l'automazione. **ATTENZIONE: Se si smarrisce la password contattare il Servizio Assistenza.**
P100 P200 P300 P400	**Procedura di attivazione password:** • Inserire i valori desiderati nei parametri P1, P2, P3 e P4. • Con i tasti UP ▲ e/o DOWN ▼ visualizzare il parametro CP. • Premere per 4 s i tasti + e -. • Quando il display lampeggia, la password è stata memorizzata. • Spegnere e riaccendere la centralina. Verificare l'attivazione della password (CP=01). **Procedura sblocco temporaneo:** • Inserire la password. • Verificare che CP=00. • La protezione da password si riattiva dopo 30 minuti di inattività sui tasti attorno al display, oppure immediatamente spegnendo e accendendo l'automazione. **Procedura di cancellazione password:** • Inserire la password (CP=00). • Memorizzare i valori di P1 = 00, P2 = 00, P3 = 00, P4 = 00 • Con i tasti UP ▲ e/o DOWN ▼ visualizzare il parametro CP. • Premere per 4 s i tasti + e -. • Quando il display lampeggia, la password è stata cancellata (i valori P100, P200, P300 e P400 corrispondono a "password assente"). • Spegnere e riaccendere la centralina.

CP00	**Cambio password**
00	Protezione disattivata.
01	Protezione attivata.

13 Parametri speciali serie High Speed



La serie High Speed (HS) rappresenta la linea degli operatori scorrevoli digitali Brushless ad alta velocita per i cancelli scorrevoli fino a 600 kg (**BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS**) e fino a 400 kg (**BM30/300/HS**), esclusivamente dedicati al settore residenziale.
La tecnologia High Speed consente di gestire l'automazione al 100% più velocemente delle automazioni tradizionali con la possibilità di gestire separatamente velocità, accelerazione, rallentamenti e relative sicurezze.
NOTA: Non conoscendo la meccanica del cancello, per garantire la massima sicurezza dell'impianto, si consiglia l'uso di bordi sensibili.

Qui di seguito sono indicati i parametri aggiuntivi relativi all'attivazione della tecnologia High Speed.

A103 A105	**Selezione modello automazione** Il parametro è impostato di fabbrica da ROGER TECHNOLOGY. **ATTENZIONE**! Il valore di fabbrica e già impostato allo scopo di utilizzare il motore nella versione ad alta velocità (High Speed). Nel caso questo parametro venga modificato verranno perse tutte le caratteristiche e le funzioni del motore ad alta velocità. L'automazione non potrà lavorare in totale efficienza e si potranno verificare anomalie di funzionamento. **NOTA**: nel caso di ripristino ai parametri standard di fabbrica, il valore del parametro deve essere reimpostato manualmente.
01	BH30/603 - BH30/604
02	BH30/803 - BH30/804
03	**BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS**
04	BM30/400
05	**BM30/300/HS**
06	BH30/804/R

1104	**Regolazione del rallentamento in apertura**
1204	**Regolazione del rallentamento in chiusura**
01-05	01= il cancello rallenta in prossimità dei finecorsa ... 05= il cancello rallenta con molto anticipo rispetto ai finecorsa.

3304	**Regolazione accelerazione alla partenza della manovra di apertura**
3404	**Regolazione accelerazione alla partenza della manovra di chiusura**
01-05	01= il cancello accelera rapidamente in partenza ... 05= il cancello accelera lentamente e gradualmente in partenza.

4005	**Regolazione velocità in apertura (%)** **NOTA:** la regolazione della velocità è suddivisa in 5 parti uguali.
4105	**Regolazione velocità in chiusura (%)** **NOTA:** la regolazione della velocità è suddivisa in 5 parti uguali.
01-05	01= 10 m/min (velocità minima) ... 05= 24 m/min (velocità massima)

NOTA: per la regolazione dello spazio di rallentamento a velocità costante fare riferimento ai parametri 13 e 14 al capitolo 12.

14 Parametri speciali serie Reversibile

La serie BH30/R (REVERSIBILE) rappresenta la linea degli operatori scorrevoli digitali Brushless per i cancelli scorrevoli fino a 800 kg (**BH30/804/R**), dedicati al settore residenziale e industriale.
La tecnologia REVERSIBILE consente di aprire e chiudere il cancello, in assenza di tensione, senza sbloccare il motore. Quando il cancello è movimentato manualmente, in assenza di tensione di alimentazione, la rotazione del motore fornisce energia alla centrale il display si accende e appare il messaggio "SELF". **ATTENZIONE!** Movimentare il cancello a mano con moderazione.
La centrale permette di gestire separatamente velocità, accelerazione, rallentamenti e relative sicurezze.
Durante il normale funzionamento, compreso il funzionamento a batteria, la centrale applica una forza in frenata tale da impedire la movimentazione manuale del cancello.
Nel funzionamento prolungato a batteria, pertanto, si potrà avere una riduzione dell'autonomia.
Se la forza in frenata non fosse sufficiente ad impedire la movimentazione manuale e venisse rilevato uno spostamento del cancello di più di 3 cm, la centrale avvierà una procedura di recupero posizione (vedi capitolo 19).
NOTA: Anche se REVERSIBILE il motore è provvisto del sistema di sblocco.

Qui di seguito sono indicati i parametri aggiuntivi relativi all'attivazione della tecnologia REVERSIBILE.

A106	**Selezione modello automazione** Il parametro è impostato di fabbrica da ROGER TECHNOLOGY. **ATTENZIONE**! Il valore di fabbrica è già impostato allo scopo di utilizzare il motore nella versione REVERSIBILE. Nel caso questo parametro venga modificato verranno perse tutte le caratteristiche e le funzioni del motore. L'automazione non potrà lavorare in totale efficienza e si potranno verificare anomalie di funzionamento. **NOTA**: nel caso di ripristino ai parametri standard di fabbrica, il valore del parametro deve essere reimpostato manualmente.
01	BH30/603 - BH30/604
02	BH30/803 - BH30/804
03	BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS
04	BM30/400
05	BM30/300/HS
06	**BH30/804/R**

1104	**Regolazione del rallentamento in apertura**
1204	**Regolazione del rallentamento in chiusura**
01-05	01= il cancello rallenta in prossimità dei finecorsa ... 05= il cancello rallenta con molto anticipo rispetto ai finecorsa.

3304	**Regolazione accelerazione alla partenza della manovra di apertura**
3404	**Regolazione accelerazione alla partenza della manovra di chiusura**
01-05	01= il cancello accelera rapidamente in partenza ... 05= il cancello accelera lentamente e gradualmente in partenza.

4005	**Regolazione velocità in apertura** **NOTA:** la regolazione della velocità è suddivisa in 5 parti uguali.
4105	**Regolazione velocità in chiusura** **NOTA:** la regolazione della velocità è suddivisa in 5 parti uguali.
01-05	01= 7 m/min (velocità minima) ... 05= 20 m/min (velocità massima)

NOTA: per la regolazione dello spazio di rallentamento a velocità costante fare riferimento ai parametri 13 e 14 al capitolo 12.

15 Segnalazione degli ingressi di sicurezza e dei comandi (modalità TEST)

In assenza di comandi volontari attivati , premere il tasto TEST e verificare quanto segue:

DISPLAY	POSSIBILE CAUSA	INTERVENTO DA SOFTWARE	INTERVENTO TRADIZIONALE
88 Sb (00 Sb)	La maniglia di sblocco è aperta.	-	Chiudere la maniglia di sblocco e girare la chiave in posizione di chiusura. Verificare il collegamento al contatto di sblocco.
88 15	Contatto STOP di sicurezza aperto.	-	Installare un pulsante di STOP (N.C.) oppure ponticellare il contatto ST con il contatto COM.
88 13	Bordo sensibile COS1 non collegato o collegamento errato.	Se non utilizzato o se si vuole escludere, impostare il parametro 73 00.	Se non utilizzato, ponticellare il contatto COS1 con il contatto COM.
88 12	Bordo sensibile COS2 non collegato o collegamento errato.	Se non utilizzato o se si vuole escludere, impostare il parametro 74 00.	Se non utilizzato, ponticellare il contatto COS2 con il contatto COM.
88 11	Fotocellula FT1 non collegata o collegamento errato.	Se non utilizzata o se si vuole escludere, impostare il parametro 50 00 e 51 00	Se non utilizzato, ponticellare il contatto FT1 con il contatto COM. Controllare la connessione e i riferimenti al relativo schema di collegamento.
88 10	Fotocellula FT2 non collegata o collegamento errato.	Se non utilizzata o se si vuole escludere, impostare il parametro 53 00 e 54 00	Se non utilizzato, ponticellare il contatto FT2 con il contatto COM. Controllare la connessione e i riferimenti al relativo schema di collegamento.
88 FE	Entrambi i finecorsa hanno contatto aperto o non sono collegati.	-	Verificare il collegamento dei finecorsa.
	Se installati i finecorsa magnetici, il fusibile a protezione alimentazione accessori potrebbe essere rotto.	-	Sostituire il fusibile F2.
88 FA	Il cancello si trova sul finecorsa di apertura.	Se l'indicazione del finecorsa è errata verificare l'impostazione del parametro 71.	-
	Il finecorsa di apertura non è collegato.	-	Verificare il collegamento del finecorsa.
88 FC	Il cancello si trova sul finecorsa di chiusura.	Se l'indicazione del finecorsa è errata verificare l'impostazione del parametro 71.	-
	Il finecorsa di chiusura non è collegato.	-	Verificare il collegamento del finecorsa.
88 nC	Assenza di comunicazione RS485 tra centrale MASTER e centrale SLAVE	Vedere istruzioni dedicate alla gestione MASTER / SLAVE	Vedere istruzioni dedicate alla gestione MASTER / SLAVE
PP 00	In assenza di comando volontario il contatto (N.A.) potrebbe essere difettoso o il collegamento ad un pulsante potrebbe essere errato.	-	Verificare i contatti PP - COM e i collegamenti al pulsante.
CH 00		-	Verificare i contatti CH - COMe i collegamenti al pulsante.
AP 00		-	Verificare i contatti AP - COM e i collegamenti al pulsante.
PE 00		-	Verificare i contatti PED - COM e i collegamenti al pulsante.
Or 00	In assenza di comando volontario il contatto (N.A.) potrebbe essere difettoso o il collegamento al timer potrebbe essere errato	-	Verificare i contatti ORO - COM. Il contatto non deve essere ponticellato se non usato.

NOTA: Premere il tasto TEST per uscire dalla modalità TEST.
Si consiglia di procedere alla risoluzione delle segnalazioni dello stato delle sicurezze e degli ingressi sempre in modalità "intervento da software".

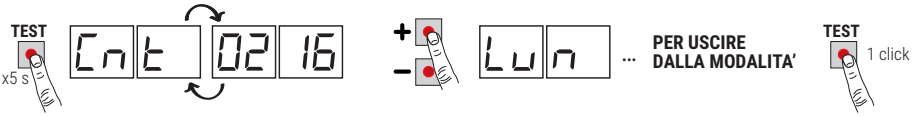
16 Segnalazione allarmi e anomalie

PROBLEMA	SEGNALAZIONE ALLARME	POSSIBILE CAUSA	INTERVENTO
Il cancello non apre o non chiude.	LED **POWER** spento	Manca alimentazione.	Verificare il cavo di alimentazione.
	LED **POWER** spento	Fusibili bruciati.	Sostituire il fusibile. Si raccomanda di estrarre e reinserire il fusibile solamente in assenza di tensione di rete.
	OFSt	Anomalia nella tensione di alimentazione di ingresso. Inizializzazione della centrale fallita.	Togliere alimentazione, attendere 10 s e ridare alimentazione. Se il problema persiste si consiglia di contattare il rivenditore autorizzato di zona per verifica e possibile assistenza. Premendo il tasto TEST è possibile nascondere momentaneamente l'errore e consultare i parametri della centrale.
	PrOt	Rilevata sovracorrente nell'inverter.	Premere due volte il tasto TEST oppure dare 3 comandi in successione.
	dAtA	Errore acquisizione dati corsa.	Verificare il corretto posizionamento del finecorsa di apertura e chiusura. Premere TEST e verificare eventuali sicurezze in allarme. Ripetere la procedura di apprendimento.
		Procedura di taratura fallita.	Rispettare i tempi di taratura richiesti in fase di procedura di apprendimento. Prima di richiudere lo sportellino di sblocco assicurarsi che sul display lampeggi PHAS. Ripetere la procedura di apprendimento.
	Mot	Motore non collegato.	Verificare il cavo motore.
	FE	Entrambi i finecorsa sono attivati.	Verificare il collegamento dei finecorsa o la presenza di oggetti estranei nel blocco finecorsa.
	esempio: 15 EE 21 EE	Errore nei parametri di configurazione.	Impostare correttamente il valore di configurazione e salvarlo.
	EnE1	Encoder non collegato.	Verificare il collegamento all'encoder. Se il problema persiste si consiglia di sostituire l'encoder.
	EnE3	Malfunzionamento grave dell'encoder.	Premere il tasto TEST, se la segnalazione di errore si ripresenta, spegnere la centralina per 5 s e riaccenderla. Se il problema persiste, sostituire l'encoder.
	EnE5 (EnE5)	Malfunzionamento dell'encoder.	Premere il tasto TEST, se la segnalazione di errore persiste, sostituire l'encoder.
		Alimentazione da rete insufficiente.	Nel caso ci sia presenza di sporco, umidità, insetti o altro, togliere l'alimentazione e pulire l'encoder e la scheda. Se il problema persiste, sostituire l'encoder.
		Funzionamento in modalità batterie	Batterie quasi scariche.
	EnE8	Errore di calcolo dell'encoder.	Ripetere la procedura di apprendimento.
	tEMP	Protezione termica dell'inverter attivata.	Il funzionamento si ripristina automaticamente entro 2 min.
	SEnS	Rilevata anomalia nel controllo della corrente motore	Se il problema persiste sostituire la centrale di comando.
	btLO (btLO)	Batterie scariche.	Attendere il ripristino della tensione di rete.
	CON1	Comunicazione seriale RS485 tra centrale MASTER e centrale SLAVE assente.	Verificare il collegamento ai morsetti COM-LNA-LNB.
			Verificare le impostazioni del parametro A0.
			Verificare la presenza del kit batterie sia sulla centrale MASTER sia sulla centrale SLAVE.
	CON2	Interferenza nella comunicazione seriale: rilevate due centrali MASTER.	Verificare le impostazioni del parametro A0.
	CON3	Errore di trasferimento configurazione parametri tra MASTER e SLAVE.	Verificare il collegamento ai morsetti COM-LNA-LNB.
	CON4	Rilevata incompatibilità tra le versioni Firmware delle centrali di comando.	Verificare il parametro n7. Le centrali collegate devono avere la stessa versione di comunicazione RS485. Contattare l'assistenza tecnica.
	StoP lampeggiante	Dispositivo di sblocco aperto.	Chiudere la maniglia di sblocco e girare la chiave in posizione di chiusura. Verificare il collegamento al contatto di sblocco.

PROBLEMA	SEGNALAZIONE ALLARME	POSSIBILE CAUSA	INTERVENTO
Il cancello non apre o non chiude.	noPH	Rilevata anomalia del controllo motore	Ripetere la procedura di apprendimento. Se il problema persiste sostituire la centrale di comando.
		Problemi al circuito encoder o sul cavo di collegamento.	Verificare il buono stato del cavo di collegamento. Togliere e dare alimentazione. Dare un comando (apertura/passo-passo, ...). Se noPH NON appare ripetere la procedura di apprendimento. Se noPH appare nuovamente contattare l'assistenza tecnica.
La procedura di apprendimento non si conclude.	noPH	Taratura del motore fallita.	Ripetere la procedura di apprendimento. Se il problema persiste verificare il cavo di connessione dell'encoder al motore.
			Verificare che la maniglia di sblocco sia aperta.
			Verificare la fluidità di rotazione del motore. In caso di problemi contattare l'assistenza tecnica.
			Verificare che la tensione di rete sia corretta e che la sezione dei cavi di alimentazione di rete sia adeguata.
	APPE	É stato erroneamente premuto il tasto TEST.	Ripetere la procedura di apprendimento.
		Le sicurezze sono in allarme.	Verificare i collegamenti delle sicurezze.
		Eccessivo calo di tensione.	Ripetere la procedura di apprendimento; verificare la tensione di rete.
		Errata regolazione dei parametri 30 e 31.	Regolare i parametri 30 e 31 in relazione al peso e alla velocità dell'anta.
	APPL	Errore lunghezza corsa.	Portare il cancello in posizione di completa chiusura (la segnalazione del finecorsa FC deve essere attiva) e ripetere la procedura di apprendimento.
			Verificare il cablaggio dei finecorsa. Se il problema persiste sostituire il cablaggio.
			Ripristinare la centralina ai valori standard di fabbrica e ripetere la procedura.
			Verificare che la tensione di rete sia corretta e che la sezione dei cavi di alimentazione di rete sia adeguata.
	APPM	Superata la lunghezza massima corsa consentita.	Ridurre la corsa. Contattare l'assistenza tecnica (corsa superiore al massimo consentito dalle caratteristiche tecniche).
Il radiocomando ha poca portata e non funziona con automazione in movimento.	-	La trasmissione radio è ostacolata da strutture metalliche o muri in cemento armato.	Installare l'antenna.
	-	Batterie scariche.	Sostituire le batterie dei radiocomandi.
Il lampeggiante non funziona.	-	Lampadina / LED bruciati oppure fili lampeggiante staccati.	Verificare il circuito a LED e/o i fili.
La spia cancello aperto non funziona.	-	Lampadina bruciata oppure fili staccati.	Verificare la lampadina e/o i fili.
Il cancello non esegue la manovra desiderata.	-	Impostazione errata del parametro 71.	Selezionare la corretta posizione di installazione con il parametro 71.
La centrale di comando è spenta e non si accende.	-	Fusibile F2 bruciato a seguito di una sovratensione.	Sostituire il fusibile F2 da 2A.
	SELF	**Solo per BH30/804/R**. Il cancello è movimentato a mano senza essere sbloccato, in assenza di tensione di rete e/o batterie.	**ATTENZIONE:** nel caso di utilizzo di B71/BC verificare il corretto collegamento del carica batterie alla centrale di comando (filo rosso [+] deve essere collegato al morsetto 5 di POWER IN, il filo nero [-] deve essere collegato al morsetto 4 di POWER IN). In caso contrario la manovra manuale non sarà eseguita correttamente.
La centrale non accetta comandi.	SELF ALIM	Collegamento errato del carica batterie alla centrale di comando. Dopo 5 s il display visualizza ALIM a conferma dell'errato collegamento della morsettiera POWER-IN.	Invertire il collegamento dei fili (+) e (-) sulla morsettiera POWER IN della centrale di comando (vedi collegamento batterie pag. 2). Premendo il tasto TEST è possibile nascondere momentaneamente l'errore e consultare i parametri della centrale.
La modalità "low power" non si attiva	noLP	B70/MODLP danneggiato / contatto relay incollato.	Controllo esercitato da H93/RX2LP/I difettoso. Cablaggio tra H93/RX2LP/I e B70/MODLP difettoso.
Trasformatore erroneamente spento da B70/MODLP	notr	B70/MODLP danneggiato / contatto relay incollato.	Controllo esercitato da H93/RX2LP/I difettoso. Cablaggio tra H93/RX2LP/I e B70/MODLP difettoso.

NOTA: Premendo il tasto TEST, si cancella momentaneamente la segnalazione di allarme.
Al ricevimento di un comando, se il problema non è stato risolto, sul display riappare la segnalazione di allarme.

17 Diagnostica - Modalità INFO



La Modalità INFO permette di visualizzare alcuni valori misurati dalla centrale **B70/1DC**.
Dalla modalità "Visualizzazione comandi e sicurezze" e con motore fermo, premere per 5 s il tasto TEST.
La centrale visualizza in sequenza i seguenti parametri e il valore rilevato corrispondente:

Parametro	Funzione
P3.00	Visualizza, solo la prima volta, per 3 s la versione firmware della centrale.
Cnt	Visualizza la posizione in cui si trova il MOTORE espressa in giri al momento della verifica, rispetto alla lunghezza totale (esempio: 0. 113 = motore installato a sinistra 11 00; 0113 = motore installato a destra 11 01).
Lun	Visualizza la lunghezza totale della corsa programmata del MOTORE, espressa in giri.
rPM	Visualizza la velocità del MOTORE, espressa in giri al minuto (rPM).
AMP	Visualizza la corrente assorbita dal MOTORE, espressa in Ampère (esempio: 001.1 = 1,1 A .... 016.5 = 16,5 A). Se il MOTORE è fermo la corrente assorbita sarà uguale a 0. Dando un comando è possibile rilevare la corrente assorbita.
bUS	Indicatore di buono stato dell'impianto. A motore fermo è possibile verificare un eventuale sovraccarico o una tensione di rete troppo bassa. Fare riferimento ai seguenti valori: tensione di rete= 230 V~ (nominale), bUS= 28.5 tensione di rete= 207 V~ (-10%), bUS= 25.5 tensione di rete= 253 V~ (+10%), bUS= 31.6
CMP	Visualizza la corrente utilizzata per correggere eventuali sforzi rilevati del MOTORE dovuti ad esempio alla bassa temperatura esterna, espressa in Ampère (esempio: 0 = 0 A ... 4 = +6 A). Alla partenza dell'automazione da completamente aperta o completamente chiusa, se la centrale rileva uno sforzo maggiore rispetto a quello memorizzato in fase di apprendimento della corsa, automaticamente aumenta la corrente da erogare al MOTORE.
ASC	Visualizza la soglia di corrente a cui interviene il rilevamento ostacolo (anti-schiacciamento) del MOTORE, espressa in Ampère. Il valore è calcolato automaticamente dalla centrale sulla base delle impostazioni dei parametri 30 e 31. Per un corretto funzionamento del motore AMP deve risultare sempre più basso del valore ASC.
tIn	Visualizza il tempo che impiega il MOTORE a rilevare un ostacolo (parametro 31), espresso in secondi. Esempio 1.000 = 1 s / 0.120 = 0.12 s (120 ms). Assicurarsi che il tempo di intervento sia superiore a 0,3 s.
UP	Se la centrale conosce la posizione del cancello al momento della verific a, il display visualizza: UP_ _ posizione conosciuta dell'automazione, funzionamento normale. UP !_ posizione sconosciuta dell'automazione, fase di recupero posizione in corso.
OC	Indica lo stato del cancello (Aperto/Chiuso). OC OP automazione in fase di apertura (motore attivo). OC CL automazione in fase di chiusura (motore attivo). OC -O automazione completamente aperta (motore fermo). OC -C automazione completamente chiusa (motore fermo).
UF	UF U_ rilevata una tensione di rete troppo bassa oppure un sovraccarico. UF _H rilevata una sovraccorrente sul motore.
nPtE	Visualizza il numero di interventi della protezione termica dell'inverter. Se visualizza un numero diverso da 0000 verificare che non siano presenti punti di eccessivo sforzo e se l'anta, arrivando in battuta, non attiva il finecorsa. Verificare le regolazioni dei parametri 30 e 31.
H ibU	Visualizza informazioni sul limitatore elettronico di tensione (USO INTERNO ASSISTENZA TECNICA ROGER).
MStA	Visualizza un numero che indica lo stato della centrale (USO INTERNO - ASSISTENZA TECNICA ROGER)
rStA	Visualizza un numero che indica lo stato della centrale SLAVE (USO INTERNO - ASSISTENZA TECNICA ROGER) e visibile solo sulla centrale MASTER; sulla centrale SLAVE visualizza sempre ----.
ErrL	Numero di errori di comunicazione RS485 (si azzera premendo "freccia giù" ▼): può evidenziare problemi a livello circuitale della scheda.
ErrC	Numero di errori del protocollo di comunicazione (si azzera premendo "freccia giù" ▼). Può evidenziare: • problemi a livello di cavo di collegamento **LNA/LNB/COM** (sezione ridotta, eccessiva lunghezza, passaggio in vicinanza a cavi con carichi in commutazione) • difficoltà a comunicare con la centrale SLAVE.

- Per scorrere i parametri utilizzare i tasti + / - . Raggiunto l'ultimo parametro si deve tornare indietro.
- Nella Modalità INFO è possibile dare comandi al motore per verificarne in tempo reale il funzionamento.
- Per uscire dalla Modalità INFO premere il tasto **TEST**.

17.1 Modalità B74/BCONNECT

L'utilizzo di B74/BCONNECT deve essere abilitato impostando par.*L0=01*; di fabbrica questo parametro è *00* (disabilitato).
L'utilizzo del dispositivo richiede di disabilitare la gestione low-power (*L100*), come descritto al paragrafo 9.4.
Inserendo **B74/BCONNECT** nel connettore **WIFI** vengono gestite, tramite browser internet e dispositivi quali smartphone, tablet, PC, tutte le funzionalità della centrale, sfruttando la comunicazione WiFi.

Per ulteriori informazioni consultare il manuale d'installazione del modulo di connessione B74/BCONNECT.

Modalità "assistenza remota"
Permette l'accesso e quindi la gestione di tutti i dati della centrale di comando solo in modalità cloud e quindi con gestione da remoto.
Quando viene abilitata l'assistenza remota viene visualizzata a display la scritta **ASCC** (assistance connect controlled).
Premendo il tasto **TEST** tale scritta scompare per 10 secondi, ed è possibile accedere ai parametri e altre funzioni del display.
Dopo 30 minuti il display va in stand-by, se si risveglia il display premendo un tasto ricompare ASCC lampeggiante.

Modalità "funzionamento in emergenza"
Serve a escludere gli allarmi motori e gli allarmi sicurezze (es. fotocellule e bordi sensibili) consentendo l'apertura e la chiusura dell'automazione con funzionamento a bassa velocità e a uomo presente, quindi con movimento delle ante solo in presenza di comando persistente (al rilascio del comando le ante si fermano).
Il funzionamento in emergenza è evidenziato dall'attivazione a frequenza maggiore del lampeggiante.
Sono possibili due tipi di modalità "in emergenza": residenziale o condominiale.
1) **residenziale** (indicazione a display **L-ES** lampeggiante): il comando PP (da morsettiera o radiocomando) viene gestito inizialmente come comando di apertura; solamente quando si è raggiunta la completa apertura, l'attivazione del comando manderà in chiusura. Solamente completata la chiusura il comando potrà fare nuovamente apertura.
2) **condominiale** (indicazione a display **L-EM** lampeggiante): il comando PP viene gestito inizialmente come comando di apertura, ma raggiunta la completa apertura le ante non richiudono più.
In questa modalità lo stand-by del display non si attiva, segnalando sempre la modalità in corso.
Premendo il tasto **TEST** tale scritta scompare per 10 secondi, ed è possibile accedere ai parametri e altre funzioni del display.

ASCC	Modalità "assistenza remota" abilitata
L-ES	Modalità "funzionamento in emergenza residenziale" abilitata
L-EM	Modalità "funzionamento in emergenza condominiale" abilitata

18 Sblocco meccanico

In mancanza di tensione di rete e di batterie (se presenti) è possibile sbloccare il cancello. In installazioni con BH30/804/R è possibile movimentare manualmente il cancello senza sbloccarlo.
Se si sblocca il cancello con la centralina alimentata, sul display appare *StoP* lampeggiante.

Per ulteriori informazioni consultare l'operazione di blocco/sblocco sul manuale d'uso dell'automazione **BH30** o **BM30**.

- Al ripristino della tensione se il cancello non è completamente aperto o completamente chiuso, la centralina al ricevimento di un comando, avvia una procedura di recupero posizione (vedi capitolo 19).
- L'attivazione di uno dei due finecorsa permette il recupero immediato della posizione.

19 Modalità di recupero posizione

Dopo una interruzione di tensione o dopo lo sblocco meccanico, se il cancello non è completamente aperto o completamente chiuso, la centralina al ricevimento di un comando avvia una procedura di recupero posizione:
- Il cancello inizia una manovra a bassa velocità.
- Il lampeggiante si attiva con una sequenza diversa dal normale funzionamento (3 s acceso, 1,5 s spento).
- In questa fase la centralina recupera i dati dell'installazione. **Attenzione!** Non dare comandi in questa fase, finché non viene raggiunto uno dei due finecorsa.
- L'attivazione di uno dei due finecorsa permette il recupero immediato della posizione.

20 Collaudo

Il collaudo deve essere effettuato da personale tecnico qualificato.
L'installatore è tenuto ad eseguire la misurazione delle forze di impatto e a selezionare sulla centrale di comando i valori della velocità e della coppia che permettano alla porta o cancello motorizzati di rientrare nei limiti stabiliti dalle

norme EN 12453 e EN 12445.

Accertarsi che siano rispettate le indicazioni nel manuale "AVVERTENZE GENERALI".
- Dare alimentazione.
- Verificare il corretto funzionamento di tutti i comandi collegati.
- Verificare il corretto funzionamento della maniglia di sblocco. Sul display deve apparire `StOP` lampeggiante.
- Verificare la corsa e i rallentamenti.
- Verificare il rispetto delle forze di impatto ai sensi delle normative EN 12453 e EN 12445.
- Verificare il corretto intervento delle sicurezze.
- Nel caso sia installato il kit batterie, togliere alimentazione di rete e verificarne il funzionamento.
- Togliere alimentazione di rete e batterie (se presenti) e ridarla. Verificare, con cancello fermo in posizione intermedia, il corretto completamento della fase di recupero posizione sia in apertura che in chiusura.
- Verificare la regolazione e il corretto intervento dei finecorsa. Se necessario, regolare la posizione di installazione del motore.
- Verificare che a fine manovra tra il cancello e la battuta meccanica ci siano almeno 2-3 cm di distanza.
- **Solo per BH30/804/R.** Verificare che, in assenza di tensione di rete e di alimentazione a batteria, muovendo a mano l'anta, la centrale si alimenti e sul display appaia il messaggio "`SELF`".
- **Solo per BH30/804/R.** In presenza di batterie, togliere alimentazione di rete e verificare che sul display appaia `bAtt`. Se appare `SELF` seguito da `ALIM`, modificare il collegamento dei fili rosso e nero ai morsetti POWER-IN come indicato in fig 2.

Dichiarazione CE di Conformità

Il sottoscritto Dino Florian, legale rappresentante di Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV) DICHIARA che la centrale di comando **B70/1DC** è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti, stabilite dalle seguenti direttive CE:

– 2014/35/UE Direttiva LVD
– 2014/30/UE Direttiva EMC
– 2014/53/UE Direttiva RED
– 2011/65/UE Direttiva RoHS

E che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche di seguito indicate:
EN 61000-6-3
EN IEC 61000-6-2
EN 60335-1

Luogo: Mogliano V.to Data: 02/05/2016 Firma

WARNING! This manual is intended for qualified personnel only; carefully read the general warnings supplied with this manual.

WARNING! the H93/RX2LP/I radio receiver is fully compatible with the H93/RX20/I - H93/RX22A/I- H93/RX2RC/I radio receivers, integrating either fixed code or "rolling code" (configurable) decoding operation.

For more information about LOW POWER mode please refer to the B70/MODLP manual and chapter 9.4 Stand By Mode.

For further information on MASTER/SLAVE mode, refer to the MASTER/SLAVE manual, which can be downloaded from the website www.rogertechnology.it in the DOCUMENTATION --> CONTROL UNITS section.

1 Symbols

The symbols and their meaning in the manual or on the product label are indicated below.

	**Generic danger.** Important safety information. Indicates operations and situations in which the personnel involved must pay close attention.
	**Dangerous voltage risk.** Indicates operations and situations in which the personnel involved must pay close attention to dangerous voltages.
	**Useful information.** Indicates useful information for the installation.
	**Refer to the Installation and use instructions.** Indicates the obligation to refer to the manual or original document, which must be available for future use and must not be damaged in any way.
	Protective earth connection point.
	Indicates the admissible temperature range.
	Alternating current (AC)
	Direct current (DC)
	Symbol for the product disposal according to the WEEE directive.

2 Product description

The **B70/1DC** controller is a unit for the SENSORED control, with a high resolution encoder, of a ROGER brushless motor for automated sliding gates.

Ensure that the parameter *A I* is set correctly. If this parameter is not set correctly, the automation system may not function properly.

Using the B70/MODLP device connected via 3-wire cabling to the H93/RX2LP/I receiver, the control unit monitors the operating status by entering the "low power" mode after a preset time of inactivity.
ROGER TECHNOLOGY cannot be held responsible for any damage or injury due to improper use or any use other than the intended usage indicated in this manual.

We recommend using only ROGER TECHNOLOGY accessories and control and safety devices. Specifically, we recommend installing **F4ES** or **F4S** series photocells.

For further information, refer to the installation manual of the **BH30** or **BM30** automation system.

3 Updates of version P3.00

1. Added management of the 'low power' mode, handled by the new parameter *L I*; this mode requires the use of the H93/RX2LP/I receiver connected to the B70/MODLP
2. Added parameter *L O* to enable/disable B-CONNECT
3. Added parameter *6O* to configure the type of limit switch used
4. Added new display messages '*StbY*', '*Act i*' and '*noLP*' relating to low-power operating situations
5. Added parameter *AO* to enable MASTER/SLAVE mode management for opposing automations

6. Added par.*89* to select the target of the parameter setting operations made with B-CONNECT inserted on MASTER control unit (*89=00*: MASTER target; *89=01*: SLAVE target)
7. Added new alarms inherent to MASTER/SLAVE management (COM1...COM4)
8. Added new INFO values inherent to MASTER/SLAVE operation monitoring
9. Added parameter *88* to enable a cyclic activation timer (test mode)
10. Improved management of the persistent AP command
11. Improved management of the reclosing function on photocell intervention (par. *56*)
12. Changed the factory value of par.*85* to *03*
13. Renamed parameter *90* to '*FA*'
14. Added clarification regarding parameter *86* (30-second delay before activation)
15. Added NOTE regarding parameter *L1*

4 Technical characteristics of product

	BH30/603 BH33/604	BH30/803 BH30/804	BH30/503/HS BH30/504/HS BH30/603/HS BH30/604/HS	BM30/400	BM30/300/HS	BH30/804/R
MAINS POWER VOLTAGE	230 V~ ± 10% 50/60 Hz (**B70/1DC/115**: 115 V~ ± 10% 50/60 Hz)					
STAND-BY CONSUMPTION	≤0.5 W					
CONSUMPTION WAITING FOR COMMANDS WITH STAND-BY NOT ACTIVE	4.8 W (*)					
RATED POWER CONSUMPTION	80 W	110 W	100 W	60 W	95 W	105 W
INRUSH POWER	260 W	340 W	310 W	180 W	300 W	315 W
FUSES	**F1** = 15A (ATO257) motor power circuit protection **F2** = 2A (ATO257) accessories power supply protection **F3** = T2A (5x20 mm) primary transformer protection					
CONNECTABLE MOTORS	1					
MOTOR POWER SUPPLY	24 V~, with self-protected inverter					
MOTOR TYPE	sinusoidal drive brushless (ROGER BRUSHLESS)					
MOTOR CONTROL TYPE	sensored field oriented control (FOC)					
RATED MOTOR POWER	65 W	85 W	75 W	45 W	70 W	80 W
MAXIMUM POWER, FLASHING LIGHT	13 W (24V⎓)	25 W (24V⎓)		13 W (24V⎓)	25 W (24V⎓)	
FLASHING LIGHT DUTY CYCLE	50%					
COURTESY LIGHT POWER	100 W 230 V~ - 40 W 24 V~/⎓ (potential free contact)					
GATE OPEN LIGHT POWER	3 W (24 V⎓)					
MAXIMUM ACCESSORY CURRENT ABSORPTION	7 W (24V⎓)	10 W (24V⎓)		7 W (24V⎓)	10 W (24V⎓)	
OPERATING TEMPERATURE	-20°C +55°C					
PRODUCT DIMENSIONS	dimensions in mm 200x90x45 weight: 0,244 kg					

ROGER 115V AC

(1) **BH30/500/HS/115 - BH30/600/115 - BH30/600/HS/115 - BH30/800/115 - BH30/804/R/115 - BM30/300/HS/115**

(*) indicative consumption in the absence of connected accessories, with plug-in receiver engaged, in the absence of electrical braking applied to the motors (where applicable)

The total of the absorption values of all the accessories connected must not exceed the maximum power values shown in the table. The values are guaranteed with original ROGER TECHNOLOGY accessories ONLY. The use of non-original accessories may lead to malfunctioning. ROGER TECHNOLOGY declines all responsibility for incorrect or non-conforming installations.
All the connections are protected by fuses (refer to the table). The courtesy light requires an external fuse.

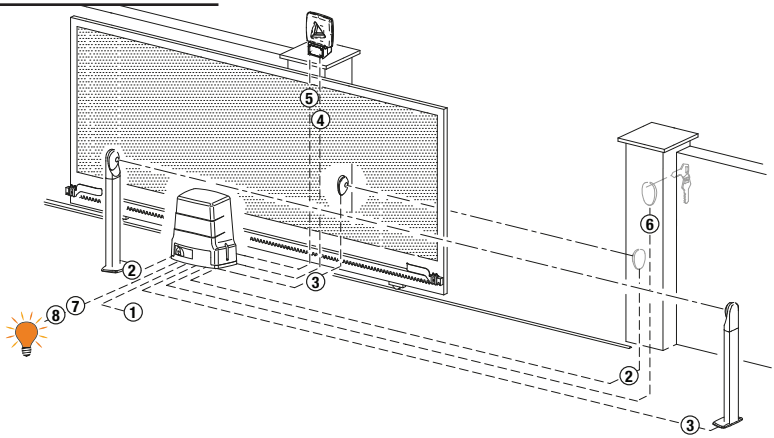
5 Description of connections

To access the control connection terminal board, remove the motor cover as shown in figure 1:
- remove the two screws **A** and lift the cover (detail **B**);
- **BH30**: push the cover in from the side, then lift it up (detail **B**).

See figure 2 if the battery charger **B71/BC** (**BH30** Series only) is installed:
- remove the two screws **A**;
- push the cover in from the side, then lift it up (detail **B**).
- turn the cover around by 180° (detail **C**) and set it down in front of the automation system. **Warning!** Lift the cover slowly and carefully to prevent damaging the wires.

Figure 3-4-5-6-7-8 shows connection diagrams for connecting mains voltage to the motor control unit (**B70/1DC**).

5.1 Typical installation



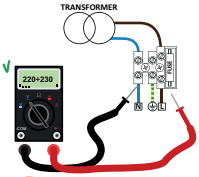
It is the installer's responsibility to verify the adequacy of the cables in relation to the devices used in the installation and their technical characteristics.

		Recommended cable
1	Power supply	H07RN-F 3x1,5 mm² double insulated cable
2	Photocell - Receiver **F4ES/F4S**	Cable 5x0,5 mm² (max 20 m)
3	Photocell - Transmitter **F4ES/F4S**	Cable 3x0,5 mm² (max 20 m)
4	LED Flashing light **FIFTHY/24**	Cable 2x1 mm² (max 10 m)
5	Antenna	Cable 50 Ohm RG58 (max 10 m)
6	Key selector **R85/60**	Cable 3x0,5 mm² (max 20 m)
	Key pad **H85/TTD - H85/TDS** (connecting to **H85/DEC - H85/DEC2**)	Cable 2x0,5 mm² (max 30 m)
	H85/DEC - H85/DEC2 (connecting to control unit)	Cable 4x0,5 mm² (max 20 m) The number of conductors increases when using more than one output contact on **H85/DEC - H85/DEC2**
7	Gate open indicator	Cable 2x0,5 mm² (max 20 m)
8	Courtesy light (potential free contact)	Cable 2x1 mm² (max 20 m)

SUGGESTIONS: with existing installations, we recommend checking the cross section of the cables and that the cables themselves are in good condition.

5.2 Electrical connections

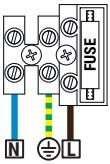
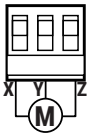
A switch or an omnipolar cut-off switch with a contact opening of at least 3 mm must be installed on the mains power line; put the cut-off switch in OFF position and disconnect any buffer batteries before performing any cleaning or maintenance operations.
Ensure that an adequate residual current circuit breaker with a 0.03 A threshold and a suitable overcurrent cut-out are installed upstream the electrical installation in accordance with best practices and in compliance with applicable legislation.
For power supply, use a H07RN-F 3G1.5 type electric cable and connect it to the terminals L (brown), N (blue), ⏚ (yellow/green), located inside the automation system.
Strip the insulation from the ends of the power cable wires which will be connected to the terminal (see ref. D, fig. 3-7), and secure the cable with the cable retainer.
Measure the voltage on the primary mains power connection with a tester.



For the Brushless automation system to function correctly, the mains power voltage must be:
- 230V~ ±10% for the B70/1DC control unit.
- 115V~ ±10% for the B70/1DC/115 control unit.

If the detected value does not comply with the above specified values or is not stable, the automation system may NOT operate efficiently.

Connections to the electrical distribution network and to any other low-voltage conductors in the external section to the electrical panel must be on an independent path and separate from the connections to the command and safety devices (SELV = Safety Extra Low Voltage).
Make sure that the mains power conductors and the accessory wires (24 V) are separated.
The cables must be double insulated, strip them near the relevant connection terminals and lock them with clamps (not supplied).

	DESCRIPTION
	Mains power supply 230 V~ ±10%, 50/60 Hz (115 V~ ±10%, 50/60 Hz) fuse 5x20 T2A connection.
POWER IN 	Power feed input from transformer (or from **B71/BC** battery charger **- only BH30 series -** if used, fig. 2). **N.B.: Ready wired in factory by ROGER TECHNOLOGY.** ***WARNING! With the board powered the battery connected, pay maximum attention to the polarity (see fig. 2).***
X-Y-Z 	Connection to ROGER brushless motor. Connecting **B72/BRAKE / B72/BRCL** controller for BH30 High Speed (fig. 5) and BM30 High Speed versions (fig. 8). **N.B.: Ready wired in factory by ROGER TECHNOLOGY.** ***Warning! If the motor wires become disconnected from the terminal board, after reconnecting correctly, the gate travel must be acquired again as described in chapter 10.***

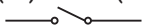
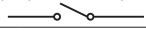
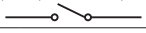
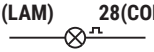
6 Commands and Accessories

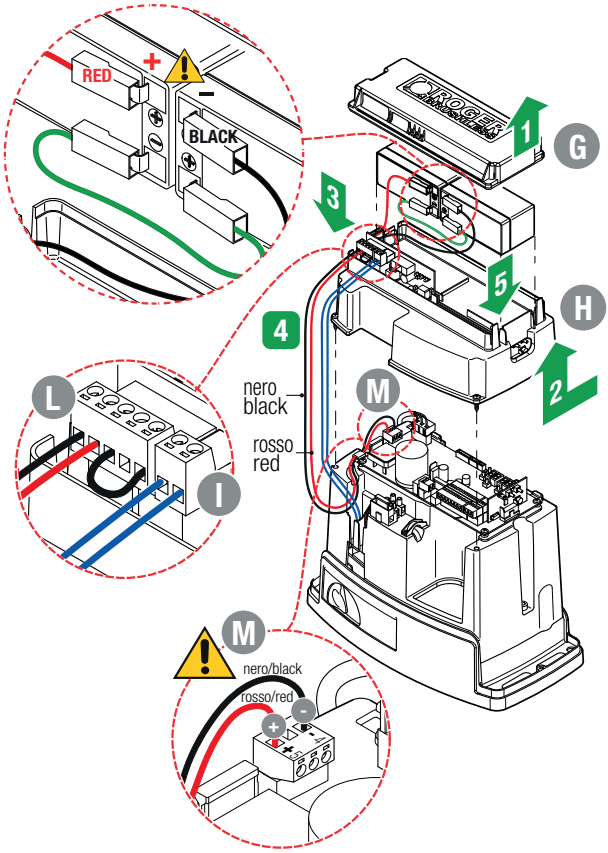
If not installed, safety devices with NC contacts must be jumpered at the COM terminals, or disabled by modifying the parameters 50, 51, 53, 54, 73 and 74.
KEY:
N.A. (Normally Open).
N.C. (Normally Closed).

CONTACT	DESCRIPTION
6 7(COR)	Output (potential free contact) for connecting courtesy light. 230 V~ 100 W - 24 V~/⎓ 40 W (fig. 9). **NOTE: Provide a protective fuse.**
6 7(COR)	Error alert contact only, for: • Unlocked gate / battery supply error (low battery); • Gate completely open / gate completely closed (fig. 10). The COR output operating mode is managed by parameter 20. The voltage level of the battery can be set via parameter 85.
8(+SC) 9(COM)	Connection for gate open indicator lamp. 24V⎓ 3 W. The function of the indicator lamp is determined by parameter A8.
8(+SC) 9(COM)	Photocell test connection and/or battery saving (fig. 13-14-15-16) The power feed for the photocell transmitters (TX) may be connected to this. Set the parameter A802 to enable the test function. Each time a command is received, the control unit switches the photocells off and on to check that the contact changes state correctly. Power feeds for all external devices may be connected to reduce battery consumption (if batteries are used). Set A803 or A804. **WARNING!** If contact **8-SC** is used for the photocell test function or battery saving function, a gate open indicator lamp cannot be connected.
10(FT2) 28(COM)	Input (NC) for connecting photocells **FT2** (fig. 11-12-13-14-15-16). The photocells **FT2** are configured by default with the following settings: – 5300. Photocell FT2 disabled when gate is opening. – 5400. Photocell FT2 disabled when gate is closing. – 5501. The gate opens when an open command is received if photocell FT2 is obstructed. If the photocells are not installed, jumper the terminals **28(COM) - 10(FT2)** or set the parameters 5300 and 5400. **WARNING! Use F4ES or F4S series photocells.**
11(FT1) 28(COM)	Input (NC) for connecting photocells **FT1** (fig. 11-12-13-14-15-16). The photocells **FT1** are configured by default with the following settings: – 5000. Photocell triggers only during gate closure. Photocell is ignored during gate opening. – 5102. Movement is reversed if the photocell is triggered during gate closure. – 5201. The gate opens when an open command is received if photocell FT1 is obstructed. If the photocells are not installed, jumper the terminals **28(COM) - 11(FT1)** or set the parameters 5000 and 5100. **WARNING!** Use **F4ES** or **F4S** series photocells.
12(COS2) 14(COM)	Input (NC or 8 kOhm) for connecting sensing edge **COS2** (fig. 9). The sensing edge is configured by default with the following settings: – 7400. The sensing edge COS2 (NC contact) is disabled. If the sensing edge is not installed, jumper the terminals **12(COS2) - 14(COM)** or set the parameter 7400.
13(COS1) 14(COM)	Input (NC or 8 kOhm) for connecting sensing edge **COS1** (fig. 9). The sensing edge is configured by default with the following settings: – 7300. The sensing edge COS1 (NC contact) is disabled. If the sensing edge is not installed, jumper the terminals **13(COS1) - 14(COM)** or set the parameter 7300.
15(ST) 14(COM)	STOP command input (NC). The current manoeuvre is arrested if the safety contact opens. **N.B.: the controller is supplied with this contact already jumpered by ROGER TECHNOLOGY.**
16(COM)-17(LNA)-18(LNB) 	**Function.** **3x0.5mm cable, maximum length 30 m.** Serial communication enables the synchronisation of two opposing doors to be managed: one motor acts as the MASTER and the other as the SLAVE. The obstacle detection system immediately reverses the direction of the automation which detected the obstacle, while the other automation reverses after a fixed delay. If the MASTER automation is completely open or completely closed and the SLAVE automation is in an intermediate position, the MASTER automation sends a re-alignment command to the SLAVE automation, with a 5 second pre-manoeuvre flashing warning signal. Conversely, if the MASTER automation is in an intermediate position, after 5 seconds of pre-flashing it re-aligns with the SLAVE automation. The alignment function is disabled if the "operator present" function A7 01 is enabled.

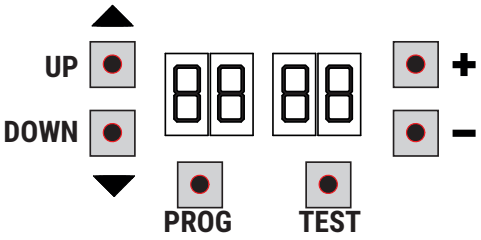
EN

EN

CONTACT	DESCRIPTION
20 **19(ANT)** 	Antenna connector for slot-in radio receiver board. Use RG58 if an external antenna is used; maximum recommended length: 10 m. **N.B.**: do not make joints in cable.
22(ORO) **21(COM)** 	Clock timer contact input (N.O.). When the clock function is active, the gate opens and remains open. At the end of the programmed time set with the external device (clock), the gate closes. The function of this command is determined by parameter *80*.
23(AP) **21(COM)** 	Open control signal input (N.O.). **IMPORTANT**: persistent activation of the opening command prevents automatic reclosure; the automatic reclosure time count is resumed when the opening command is released.
24(CH) **21(COM)** 	Close command input (N.O.).
25(PP) **21(COM)** 	Step by step mode command input (N.O.). The function of the control is determined by parameter *A4*.
26(PED) **21(COM)** 	Partial open control signal input (N.O.). Set by default to 50% of completely open position.
27(+24V) **28(COM)**	Power feed for external devices. See technical characteristics. Connecting **B72/BRAKE - B72/BRCL** power unit for **BH30** High Speed (fig. 5), **BH30** Reversible (fig. 6) and **BM30** High Speed versions (fig. 8)
29(LAM) **28(COM)** 	Connection for flashing light (24V⎓ - duty cycle 50%). The settings for the pre-manoeuvre flashing warning signal may be selected with parameter *A5*, while the flashing mode is set with parameter *78*.
ENC	Connector for connecting to encoder installed on motor. **WARNING!** Always disconnect from electrical power before disconnecting or connecting the encoder cable. **In case of encoder replacement, repeat the acquisition procedure.** **N.B.**: Ready wired in factory by ROGER TECHNOLOGY.
FC	Connector (N.C. contacts) for connecting mechanical limit switch (see **figure 20** - **detail E**) or magnetic limit switch (see **figure 21** - **detail F**). The gate stops when the limit switch is activated. **IMPORTANT**: repeat the travel acquisition procedure after each adjustment to the limit switches. **N.B.**: Ready wired in factory by ROGER TECHNOLOGY.
SB	Connector (N.C.) for connecting release contact. If the motor release handle is opened, the gate stops and no command signals are accepted. Once the release handle is closed again, if the gate is in an intermediate position, the controller unit initiates the position recovery procedure (see chapter 19). **N.B.**: Ready wired in factory by ROGER TECHNOLOGY.
RECEIVER CARD H93/RX2LP/I	Connector for plug-in radio receiver board. The control unit has two radio remote control functions by default: – PR1 - step mode command (modifiable with parameter *76*). – PR2 - partial opening command (modifiable with parameter *77*). The programming buttons **PR1** and **PR2** are also accessible with the cover closed (see fig. 17). The receiver is connected to the B70/MODLP module by means of 3-wire cabling (the cabling is factory-made by ROGER TECHNOLOGY) and is indispensable for managing the "low power" mode. **ATTENTION!** H93/RX2LP/I must not be replaced with other ROGER plug-in receiver models.
WIFI	Connector for B74/BCONNECT WiFi IP device. This IP device allows, using any internet browser, the complete management of the control panel both in proximity (point-to-point connection) and via cloud (remote connection).
ONLY BH30 Series **BATTERY CHARGER B71/BC**	The use of the battery charger and buffer batteries is only possible by disabling the "low power" mode (*L 100*). In the event of a mains power loss, the controller unit is powered by the batteries. When battery power is used, *bAtt* is shown on the display and the flashing light flashes briefly at intervals until mains power is restored or until the battery voltage drops below the minimum permissible limit. In this case, *bttL0* (Battery Low) is shown on the display and the controller unit accepts no commands. **WARNING!** the batteries must always be connected to the electronic controller unit in order to charge. Periodically (at least every 6 months), check that the battery is in good working order.
2x12V⎓ 1,2 Ah. or 2x12V⎓ 4,5 Ah	Two battery kits are available: • Two 12V⎓ 1.2 Ah batteries installed in the automation system itself. • Two 12V⎓ 4.5 Ah batteries installed in an external case. For more information, refer to the installation manual for the **B71/BC** battery charger. **WARNING: it is recommended to use AGM type batteries.**

CONTACT		DESCRIPTION
ONLY BH30 Series	**BATTERY CHARGER** **B71/BC** **2x12V⎓** **1,2 Ah.**	To install the battery charger and the 12V⎓, 1,2 Ah batteries: • Remove the upper cover **G**. • Remove the cover **H**. • Install the **B71/BC** battery charger board in the relative seat. • Disconnect the wires from the transformer and from the **POWER IN** terminal of the controller unit, and connect them to terminal **I** of the battery charger. • Connect the red-black wires of cable **L** included with the battery to the **POWER IN** terminal **M** of the controller unit. • Close the cover **H** and fasten with the screws. • Fit the 12V⎓ 1.2 Ah batteries in the relative compartment, ensuring that the polarity is correct. • Close the upper cover **G**.  To reduce battery consumption, the positive power feed wire of the photocell transmitters may be connected to terminal **SC** (see fig. 13-14-15-16). Set *A803* or *A804*. In this configuration, the controller unit disconnects power from the accessory devices when the gate is completely open or completely closed.

7 Function buttons and display

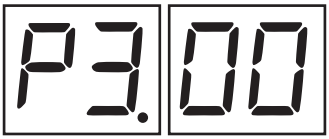


BUTTON	DESCRIPTION
UP ▲	Next parameter
DOWN ▼	Previous parameter
+	Increase value of parameter by 1
-	Decrease value of parameter by 1
PROG	Travel acquisition
TEST	Activate TEST mode

- Press the UP ▲ and/or DOWN ▼ buttons to view the parameter you intend to modify.
- Use the **+** and **-** buttons to modify the value of the parameter. The value starts to flash.
- Press and hold the **+** or **-** button to scroll quickly through values, to modify the parameter more quickly.
- To save the new value, wait a few seconds or move onto another parameter with the UP ▲ or DOWN ▼ button. The display flashes rapidly to indicate that the new value has been saved.
- Parameters can only be modified while the motor is not running. Parameters can be viewed at any time.

8 Switching on or commissioning

Power the control unit.
The firmware version of the control unit is displayed briefly.
Version installed P3.00.



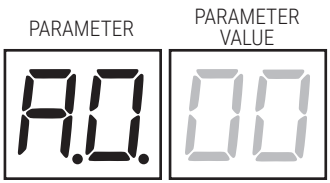
Immediately afterwards:
- For a control unit mounted on an automation (or supplied with an automation): the display shows the control and safety status mode (chapter 9)
- For a control unit purchased as a spare part: the display shows "dAtA" and requests initial programming of the stroke (chapter 10)

In both cases, **the execution of stroke programming is mandatory** in order to store on the control unit:
- the parameters required for motor control
- the stroke length

ATTENTION!
Failure to carry out stroke programming can lead to serious malfunctions.

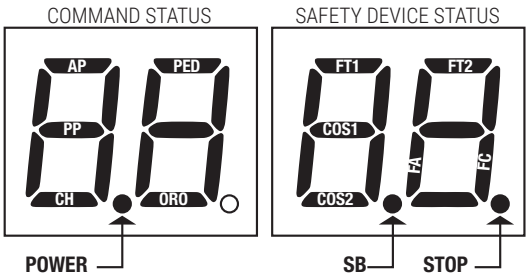
9 Display function modes

9.1 Parameter display mode



See chapter 12 for detailed descriptions of parameters.

9.2 Command and safety device status display mode



COMMAND STATUS:
The command status indicators on the display are normally OFF.
They ILLUMINATE when a command is received (e.g.: when a step mode command is received, the segment PP illuminates).

SEGMENT	COMMAND
AP	open
PP	step by step mode
CH	close
PEd	partial opening
Or	clock

SAFETY DEVICE STATUS:
The safety device status indicators on the display are normally ON.
If an indicator is OFF, the relative device is in alarm state or is not connected.
The an indicator is FLASHING, the relative device has been disabled with a specific parameter.

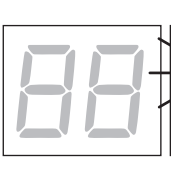
SEGMENT	SAFETY
Ft 1	photocell
Ft2	photocell
CO5 1	sensing edge
CO52	sensing edge
FA	gate open limit switch
FC	gate closed limit switch
5b	release handle open
StOP	STOP

9.3 TEST mode

The TEST mode is used to test activation of the commands and safety devices with visual confirmation.
To activate the mode, press the TEST button with the automatic door system at rest. If the gate is moving, pressing TEST stops the gate. Pressing the button again enables TEST mode.
If the flashing light and the gate open indicator lamp illuminate for one second each time a control is used or a safety device is activated.



The command signal status is shown on the left hand side of the display for 5 seconds, ONLY when the respective command signal is active (AP, CH, PP, PE, OR). For example, if the gate open command is activated, the letters AP appear on the display.



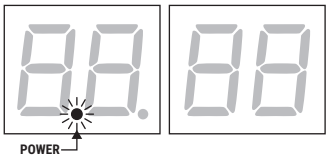
The status of the safety devices/inputs is shown on the right hand side of the display. The number of the terminal relative to the safety device in alarm state flashes.
When the gate is completely open or completely closed, FA or FC is shown on the display to indicate that the gate has reached the gate open limit switch FA or gate closed limit switch FC.
Example: STOP contact in alarm state

00	No safety device in alarm state and no limit switch activated.
56 (Sb)	Release handle or lock open.
15	STOP contact (N.C.) open. If there is no STOP switch, jumper the contact.
13	Sensing edge contact COS1 (N.C.) is open. Check connection. If sensing edge is not installed, disable with 7300.
12	Sensing edge contact COS2 (N.C.) is open. Check connection. If sensing edge is not installed, disable with 7400.
11	Photocell contact FT1 (N.C.) is open. Check connection. If photocell is not installed, disable with 5000 - 5100.
10	Photocell contact FT2 (N.C.) is open. Check connection. If photocell is not installed, disable with 5300 - 5400.
FE	Both limit switches in error state. Check connections and settings of limit switches.
FA	If gate is open, gate open limit switch is detected.
FC	If gate is closed, gate closed limit switch is detected.
nC	If par.A0 is not 00 (RS485 communication enabled), this indicates no communication.

NOTA: If one or more contacts are open, the gate will not open or close. This does not apply for the limit switch signal state, however, which is shown on the display but does not prevent normal operation of the gate.
If more than one safety device is in alarm state, once the problem relative to the first device is resolved, the alarm for the next device is displayed. Any further alarm states are also displayed with the same logic.
Press the TEST button again to exit test mode.
After 10 seconds with no user input, the display returns to command and safety device state display mode.

If you are viewing the MASTER control unit (par.A0=01), the safety number activated on the SLAVE control unit appears with two decimal points lit (example: STOP active on MASTER displays '15', STOP active on SLAVE displays '1.5.').
Similarly, when consulting the SLAVE control panel display (par.A0=02 or 03), the security number activated on the MASTER will have two decimal points lit (indicating 'remote security activation', i.e. connected to the twin control panel).
For further information on MASTER/SLAVE mode, refer to the MASTER/SLAVE manual, which can be downloaded from the website www.rogertechnology.it in the DOCUMENTATION --> CONTROL UNITS section.

9.4 Standby mode



There are two possible stand-by situations:
1. The one that simply turns off the display, leaving only the LED POWER flashing: this is activated after 30 min of inactivity and is only possible if low power management (L 100) is not enabled

2. The one that brings the power consumption of the control unit to a value ≤ 0.5 W, by default it is set to activate after 20 minutes of inactivity (L 104) but with a parameter value of 01, 02, 03 it can be set to 5-10-15 minutes of inactivity.
In this operating situation, the transformer is not powered, and only the logic section of the control unit, powered by the B70/MODLP module, remains in operation.
The 24V⎓ output of the control unit is therefore not powered, with the following consequences:
- it is not possible to use an external receiver, unless this is powered by a source external to the control unit

it is not possible to use certain command modes based on the crossing of the photocells, as the photocells are also not powered; reference to the settings of parameters 52 and 55 (to command opening) and 56 (to have reclosing after 6 seconds)

Other consequences:
- it is not possible to have backup batteries, as in stand-by they would not receive a charge (not even the maintenance charge) and above all, lacking the alternating transformer voltage (due to its shutdown operated by B70/MODLP) would activate the power supply from the battery ("bAtt" on the display), discharging it unnecessarily. To use the batteries it is compulsory to disable the "low power" mode (L 100)
- it is not possible to use B-CONNECT, because in stand-by the control unit does not communicate with it therefore it does not provide information nor does it allow the control unit to be controlled. To use B-CONNECT you must disable the "low power" mode (L 100).

The "low power" stand-by time countdown is managed as follows:
- resets when a command is received and as long as the drive is in motion
- resets if the drive is paused for reclosing (parameters A2 and 21), as this is still an active phase of the drive
- resets if the guaranteed reclosing countdown is running (par.82)
- resets if the COR output timing is in operation
- resets when one of the keys around the display is activated

Only at the end of the situations listed above does the countdown begin, which at the end of the time (selected in parameter L 1) leads to the "low power" stand-by phase.
The display shows "StbY" and after 1.5" turns off the display and deactivates the SC, LAM and COR outputs.

To activate stand-by without having to wait and be able to test the "low power" operation:
simultaneously activate the 4 buttons: UP ▲, DOWN ▼, **+** and **-** for about a second and a half: you will hear the relay switch inside the B70/MODLP and the display will show "StbY".
If for some reason the B70/MODLP fails to disconnect power to the transformer, "noLP" will appear on the central unit display after approximately 8 seconds, indicating that the "low power" has not been activated.

Exit from the stand-by mode occurs in one of the following ways:
- upon activation of a terminal board command (AP, CH, PP, PE, OR)
- upon activation of a radio command
- upon activation of one of the buttons PROG, TEST

Waking up from stand-by is indicated by the display message "Act ", which signals the reactivation of the control unit. **ATTENTION!** Reactivation involves re-powering the transformer, i.e. the return of the 24 V power supply to the control unit: the reaction to a command is slightly delayed as one has to wait for a time to stabilise the operation of the photocells and to be able to assess whether they are in alarm or not.

10 Travel acquisition

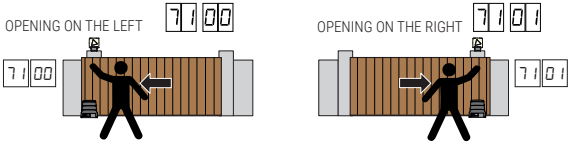
For the system to function correctly, the barrier travel must be acquired by the controller.

10.1 Before starting

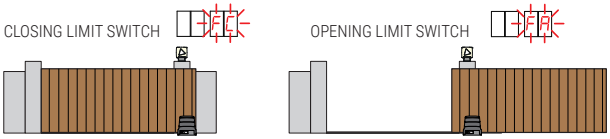
1. Select the automation system model installed with the parameter A1.
   KEY: **HIGH SPEED Motors** **REVERSIBLE Motor**

SELECTION	MODEL	MOTOR TYPE	CONFIGURATION
A1 01	**BH30/603** **BH30/604**	/	**600kg IRREVERSIBLE**
A1 02	**BH30/803** **BH30/804**	/	**1000kg IRREVERSIBLE**
A1 03	**BH30/503/HS** **BH30/504/HS** **BH30/603/HS** **BH30/604/HS**		**600kg IRREVERSIBLE HIGH SPEED** see chapter 13 "Special Parameters for High Speed Motor"
A1 04	**BM30/400**	/	**500kg IRREVERSIBLE**
A1 05	**BM30/300/HS**		**400kg IRREVERSIBLE HIGH SPEED** see chapter 13 "Special Parameters for High Speed Motor"
A1 06	**BH30/804/R**		**800kg REVERSIBLE** see chapter 14 "Special Parameters for Reversible Motor"

2. Select the position of the motor relative to the gate with the parameter 71. The default setting for this parameter is with the motor installed on the right hand side of the gate (seen from interior side).



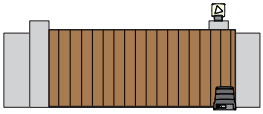
3. Adjust the (mechanical or magnetic) limit switches so that, once triggered, the gate stops slightly before it reaches the mechanical stop.



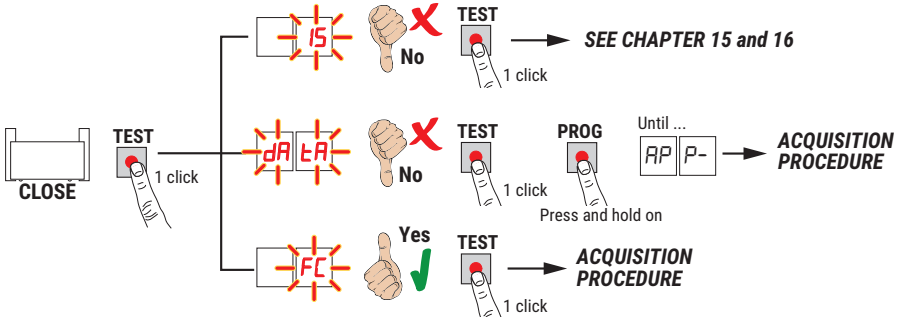
4. Check that the operator present function is not enabled (A7 00).



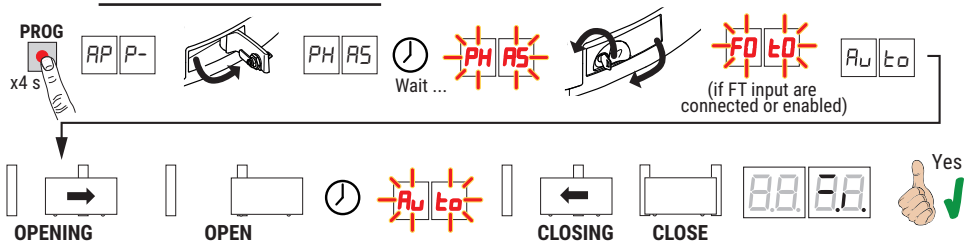
5. Move the gate into the closed position.



6. Press **TEST** (see TEST mode in chapter 9) and check the command signal and safety device states. If any safety devices are not installed, jumper the relative contact or disable the device from the relative parameter (50, 51, 53, 54, 73 and 74).



10.2 Acquisition procedure



- Press and hold **PROG** for 4 seconds. AP P- is shown on the display.
- Open the release handle. The message PH AS appears on the display after a few seconds. The controller unit launches a calibration procedure. The operating parameters of the motor are determined during calibration.
- If the motor calibration procedure is successful, the message PH AS flashes on the display.
- Close the release handle. The acquisition procedure now starts.
- FOtO is shown on the display (only if parameters S0, S1, S3, S4 are not disabled). Keep away from the photocell beam within 5 s, to prevent interrupting the procedure.
- Auto is shown on the display and the gate starts opening at low speed.
- The gate stops briefly when it reaches the gate open limit switch. Auto flashes on the display.
- The gate closes until it reaches the gate closed limit switch.

If the acquisition procedure is completed successfully, the display enters the command and safety device state display mode.

If the following error messages are shown on the display, repeat the acquisition procedure:
- no PH: calibration procedure failed.
- AP PE: acquisition error. Press the **TEST** button to clear the error, and check the safety device in alarm state.
- AP PL: travel length error. Press the **TEST** button to clear the error, and check that gate is completely closed.

ATTENTION: if the acquisition procedure was successful **BUT** the space between the leaf (stopped at the limit switch) and the mechanical stop is not as desired, move the limit switch and **REPEAT THE ACQUISITION PROCEDURE**. Ensure that **AT LEAST** 3 centimetres remain between the leaf stop and the mechanical stop.

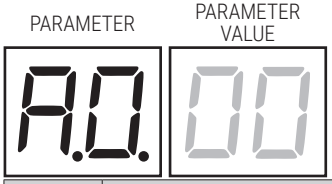
For more information, see chapter 16 "Alarms and faults".

11 Parameter's index

PARAM.	FACTORY DEFAULT	DESCRIPTION	PAGE
A0	00	Enable RS485 serial communication (MASTER-SLAVE)	74
A1	chap. 10	Selecting automation system model	74
A2	00	Automatic closure after pause time (from gate completely open)	74
A3	00	Automatic gate closing after mains power outage	74
A4	00	Selecting step mode control function (PP)	74
A5	00	Pre-flashing	75
A6	00	Condominium function for partial open command (PED)	75
A7	00	Enabling operator present function	75
A8	00	Gate open indicator / photocell test function and "battery saving"	75
11	04	Setting deceleration during opening (and closing for **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	75
12	04	Setting deceleration during closing (**High Speed - Reversible Series** only)	75
13	05	Setting gate open limit switch constant speed approach distance	75
14	05	Setting gate closed limit switch constant speed approach distance	75
15	50	Partial opening adjustment (%)	75
16	00	Adjusting automatic closing time after partial opening	75
20	00	COR output operating mode	76
21	30	Setting automatic closing time	76
22	00	Enabling of management for opening with automatic re-closure exclusion	76
27	03	Setting reverse time after activation of sensing edge or obstacle detection (crush prevention)	76
30	05	Setting motor torque	76
31	15	Setting obstacle impact force sensitivity	76
33	04	Setting start acceleration during opening (and closing for **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	77
34	04	Setting start acceleration during closing (**High Speed - Reversible Series** only)	77
36	00	Enabling maximum torque boost at start of manoeuvre	77
37	00	Setting motor torque during position recovery	77
40	05	Setting opening speed (%) (and closing for **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	77
41	05	Setting closing speed (%) (**High Speed - Reversible Series** only)	77
42	03	Setting end of manoeuvre constant approach speed	77
49	01	Setting number of automatic closure attempts after activation of sensing edge or obstacle detection (crush protection)	77
50	00	Setting photocell mode during gate opening (FT1)	77
51	02	Setting photocell mode during gate closing (FT1)	78
52	01	Photocell (FT1) mode with gate closed	78
53	00	Setting photocell mode during gate opening (FT2)	78
54	00	Setting photocell mode during gate closing (FT2)	78
55	01	Photocell (FT2) mode with gate closed	78

PARAM.	FACTORY DEFAULT	DESCRIPTION	PAGE
56	00	Enable close command 6 s after activation of photocell (FT1-FT2)	78
60	01	Limit switch type selection	78
65	05	Setting motor stop distance	78
71	01	Selecting installattion position of motor relative to gate (seen from interior side)	79
73	00	Configuring sensing edge COS1	79
74	00	Configuring sensing edge COS2	79
76	00	Configuring radio channel 1 (PR1)	79
77	01	Configuring radio channel 2 (PR2)	79
78	00	Configuring flashing light frequency	79
79	60	Selecting courtesy light mode	79
80	00	Clock contact configuration	80
81	00	Enable safeguarded gate closure/opening	80
82	03	Setting safeguarded closure/opening activation time	80
85	03	Selection of the battery operation management	80
86	00	Selection of the battery operation limitations	80
87	00	Selection of the battery type and consumption reduction	81
88	00	Cyclical activation (test mode)	81
89	00	Enabling parameter management of the SLAVE control unit using B74/BCONNECT inserted on the MASTER control unit	81
L0	00	Enabling serial communication	81
L1	04	"Low power stand-by" mode configuration	81
FA	00	Restoring factory default values	81
n0	01	HW version	82
n1	23	Year of manufacture	82
n2	45	Week of manufacture	82
n3	67	Serial number	82
n4	89		82
n5	01		82
n6	23	FW sequential version	82
n7	13	MASTER/SLAVE RS485 communication version	82
oM	01	View manoeuvre counter	82
o0	23		82
o1	45		82
h0	01	View manoeuvre hour counter	82
h1	23		82
d0	01	View control unit days on counter	82
d1	23		82
P1	00	Password	82
P2	00		82
P3	00		82
P4	00		82
CP	00	Changing password	82

12 Parameters menu



EN

A0 00	**Enable RS485 serial communication (MASTER-SLAVE)** **For further information on MASTER/SLAVE mode, refer to the MASTER/SLAVE manual, which can be downloaded from the website www.rogertechnology.it in the DOCUMENTATION --> CONTROL UNITS section.**
00	Standard operation (no MASTER/SLAVE): single automation installation
01	MASTER/SLAVE mode enabled: the control unit acts as MASTER unit
02	MASTER/SLAVE mode enabled: the control unit acts as SLAVE unit, with a copy of the parameters set on the MASTER unit ("mirroring" the parameters) **ATTENTION!** Setting value 02 on the SLAVE forces the MASTER parameters to be copied to the SLAVE, with the following exceptions: - par.A0 is not changed - par.50...55 are set to disable the photocells on the SLAVE control unit: this is the case when all photocells are connected to the MASTER control unit. If some photocells are connected to the SLAVE unit instead (to make the installation simpler, e.g. those covering the blind side of the SLAVE automation movement), they must be enabled also on the SLAVE unit (see Chapters 4 and 5) - par.71 is set to the value opposite to that of the MASTER unit Each subsequent change made to the MASTER parameters is also performed simultaneously on the SLAVE unit (*)
03	MASTER/SLAVE mode enabled: the control unit acts as SLAVE unit, with parameters completely independent of the MASTER unit; therefore, the parameters must be set on the SLAVE unit as well

(*) Some parameters may be edited manually also from the SLAVE control unit. This occurs because the two automations can have different characteristics, and therefore require different adjustments (forces, acceleration, deceleration, speed), or they could/could not be equipped with locally connected safety devices (e.g.: the sensing edge on the SLAVE automation, which is logically connected to the SLAVE control unit for ease of installation).
These parameters are: 11, 12, 20, 30, 31, 33, 34, 40, 41, 42, 50...55, 71, 73, 74

A1 01	**Selecting automation system model** **WARNING!** If this parameter is not set correctly, the automation system may not function properly. **N.B.:** in the event of a reset to restore the default parameters, this parameter must be set again manually. Setting values 03, 05, 06 disables 'low power' mode, par.L1 is not displayed.	
01	**BH30/603 - IRREVERSIBLE** motor for gate leaves up to 600 kg **BH30/604 - IRREVERSIBLE** motor for gate leaves up to 600 kg	
02	**BH30/803 - IRREVERSIBLE** motor for gate leaves up to 1000 kg **BH30/804 - IRREVERSIBLE** motor for gate leaves up to 1000 kg	
03	**BH30/503/HS - BH30/504/HS - IRREVERSIBLE HIGH SPEED** motor for gate leaves up to 600 kg **BH30/603/HS - BH30/604/HS - IRREVERSIBLE HIGH SPEED** motor for gate leaves up to 600 kg (see chapter 13 "Special parameters for High Speed series")	
04	**BM30/400 - IRREVERSIBLE** motor for gate leaves up to 500 kg	
05	**BM30/300/HS - IRREVERSIBLE HIGH SPEED** motor for gate leaves up to 400 kg (see chapter 13 "Special parameters for High Speed series")	
06	**BH30/804/R - REVERSIBLE** motor for gate leaves up to 800 kg (see chapter 14 "Special parameters for High Speed series")	

A2 00	**Automatic closure after pause time (from gate completely open)**
00	Disabled.
01-15	From 1 to 15 of gate closure attempts after photocell is triggered. Once the number of attempts set is reached, the gate remains open.
99	The gate tries to close indefinitely.

A3 00	**Automatic gate closing after mains power outage**
00	Disabled. The gate does not close automatically when mains power is restored.
01	Enabled. If the gate is NOT completely open, when mains power is restored, the gate closes after a 5 second warning signalled with the flashing light (independently of the value set with the parameter A5). The gate closes in "position recovery" mode (see chapter 19).

A4 00	**Selecting step mode control function (PP)**
00	Open-stop-close-stop-open-stop-close...
01	Condominium function: the gate opens and closes after the set automatic closing time. The automatic closing timer restarts if a new step mode command is received. Step mode commands are ignored while the gate is opening. This allows the gate to open completely and prevents the gate from closing when not required. If automatic closing is disabled (A2 00), the condominium function automatically attempts a closing manoeuvre A2 01.
02	Condominium function: the gate opens and closes after the set automatic closing time. The automatic closing timer does NOT restart if a new step mode command is received. Step mode commands are ignored while the gate is opening. This allows the gate to open completely and prevents the gate from closing when not required. If automatic closing is disabled (A2 00), the condominium function automatically attempts a closing manoeuvre A2 01.
03	Open-close-open-close.
04	Open-close-stop-open.

A5 00	**Pre-flashing**
00	Disabled. The flashing light is activated during opening and closing manoeuvres.
01- 10	Flashing warning signal for 1 to 10 seconds prior to every manoeuvre.
99	5 second flashing warning signal prior to closing manoeuvre.

A6 00	**Condominium function for partial open command (PED)**
00	Disabled. The gate opens partially in step mode: open-stop-close-stop-open...
01	Enabled. Partial commands are ignored during gate opening.

A7 00	**Enabling operator present function**
00	Disabled.
01	Enabled. The open (AP) or close (CH) button must be pressed continuously to operate the gate. The gate stops when the button is released.

A8 00	**Gate open indicator / photocell test function and "battery saving"** **NOTE**: the signal given by the gate open indicator can only be used if the "low power" mode is disabled (L 100)
00	The indicator is off when the gate is closed, and steadily lit during manoeuvres and when the gate is open.
01	The indicator flashes slowly during opening manoeuvres, and is lit steadily when the gate is completely open. It flashes quickly during closing manoeuvres. If the gate is stopped in an intermediate position, the lamp extinguishes twice every 15 seconds.
02	Set 02 if the output SC is used for the photocell test. See fig. 13-14.
03	Set to 03 if the output SC is used for the "battery saving" function. See fig. 15-16. When the gate is completely open or closed, the controller unit deactivates any accessories connected to terminal SC to reduce battery consumption.
04	Set to 04 if the output SC is used for the "battery saving" function and photocell test function. See fig. 15-16.

11 04	**Setting deceleration during opening and closing**
12 04	See chapter 13-14 "Special parameters for High Speed and Reversible series"
01-05	01= the gate decelerates near the limit switch ... 05= the gate decelerates long before the limit switch.

13 05	**Setting gate open limit switch constant speed approach distance** **N.B.:** the manoeuvre speed is set with parameter 42. After decelerating, the gate completes the distance to the limit switch at constant speed.
14 05	**Setting gate closed limit switch constant speed approach distance** **N.B.:** the manoeuvre speed is set with parameter 42. After decelerating, the gate completes the distance to the limit switch at constant speed.
05-40	05= Approximate 15 cm distance; ... 10= Approximate 30 cm distance; ... 40= Approximate 120 cm distance.

15 50	**Partial opening adjustment (%)** **N.B.**: This parameter is set to 50% (half of total gate travel) by default.
10-99	From 10% to 99% of total gate travel.

EN

EN

16 10	**Adjusting automatic closing time after partial opening** The countdown starts when the pedestrian opening is reached, as defined in paragraph 15.
00-90	Pause time settable from 00 to 90 s.
92-99	Pause time settable from 2 to 9 min.

20 00	**COR output operating mode** **NOTE**: the signal given by the COR output can only be used if the "low power" mode is disabled (L 100)
00	STANDARD operation managed by parameter 79
01	Contact closed if the control unit is working properly. Contact open if central locked in alarm.
02	Contact closed if the motor is powered by the mains or charged battery. Open contact due to a fault: Motor powered by low battery (voltage level set by par. 85) or with error alert bt LO (the control unit no longer accept commands).
03	Closed contact if none of the fault related situations 1 and 2 occurs. Open contact if at least one of the fault related situations 1 and 2 occurs
04	Closed contact if the gate is not completely open. Open contact if the gate is completely open.
05	Closed contact if the gate is not completely closed. Open contact if the gate is completely closed.

21 30	**Setting automatic closing time** The timer starts from the gate open state and continues for the set time. Once the set time is reached, the gate closes automatically. The timer count restarts if a photocell is triggered.
00-90	Pause time settable from 00 to 90 s.
92-99	Pause time settable from 2 to 9 min.

22 00	**Enabling of management for opening with automatic re-closure exclusion** If enabled, the exclusion of automatic re-closure only applies for the command selected via the parameter. **For example**: if you set 220 1, automatic re-closure is excluded following an AP command, but it is activated following a PP or PED command. **NOTE**: The command has open-stop-close or close-stop-open sequence activation function.
00	Disabled.
01	An AP (open) command activates the opening manoeuvre. With the gate fully open, automatic reclosing is excluded. Another AP (open) command activates the closure manoeuvre.
02	A PP (step mode) command activates the opening manoeuvre. With the gate fully open, automatic reclosing is excluded. Another PP (step mode) command activates the closure manoeuvre.
03	A PED (partial opening) command activates the partial opening manoeuvre. Automatic re-closure is excluded. Another PED (partial opening) command activates the closure manoeuvre.

27 03	**Setting reverse time after activation of sensing edge or obstacle detection (crush prevention)** This sets the reverse manoeuvre time after activation of the sensing edge or the obstacle detection system. The gate comes to a stop after reversal dues to activation of the sensing edge or obstacle detection system at the end of manoeuvre deceleration speed. As a result, the effective reversal manoeuvre time is slightly longer than the set time.
00-60	From 0 to 60 s.

30 05	**Setting motor torque** Increasing or decreasing the value of the parameter increases or decreases motor torque and, as a result, adjusts obstacle detection sensitivity. Use values below 03 ONLY for particularly lightweight installations not exposed to severe weather conditions (strong winds or very cold temperatures).
01-09	01= -35%; 02= -25%; 03= -16%; 04= -8% (reduced motor torque = increased sensitivity). 05= default motor torque setting. 06= +8%; 07= +16%; 08= +25%; 09= +35% (increased motor torque = reduced sensitivity).

31 15	**Setting obstacle impact force sensitivity** If the reaction time to obstacle impact force is too long, reduce the value of the parameter. If the impact force exerted on obstacles is too high, reduce the value of parameter 30.
01-10	Low motor torque: 01 = minimum obstacle impact force ... 10 = maximum obstacle impact force N.B.: only use these settings if the medium motor torque values are not suitable for the installation.
11-16	Medium motor torque. **Recommended setting for adjusting force settings correctly.** 11 = minimum obstacle impact force ... 16 = maximum obstacle impact force.
17	70% of maximum motor torque, 1 s of reaction time. Sensing edge is compulsory.

18	80% of maximum motor torque, 2 s of reaction time. Sensing edge is compulsory.
19	Maximum motor torque, 3 s of reaction time. Sensing edge is compulsory.
20	Maximum motor torque, 5 s of reaction time. Sensing edge is compulsory.

33 04	**Setting start acceleration during opening and closing**
34 04	See chapter 13-14 "Special parameters for High Speed and Reversible series"
01-05	01= the gate accelerates rapidly at start of manoeuvre ... 05= the gate accelerates slowly and progressively at start of manoeuvre.

36 00	**Enabling maximum torque boost at start of manoeuvre** If this parameter is enabled, each time the motor starts a manoeuvre, maximum torque is produced for a maximum of 5 seconds, or for the time necessary for the gate to open by approximately 65 cm. N.B: in the case of High Speed motors, a motor boost mode is implemented for 2 seconds after each gate start, regardless of the setting of parameter 36.
00	Disabled.
01	Enabled at start of opening manoeuvre only (including position recovery). The motor starting current function is only enabled for closing manoeuvres if the gate position is known and the gate is at least 2 metres from the completely closed position.
02	Enabled for all starts (including position recovery).

37 00	**Setting motor torque during position recovery** Adjust motor torque with parameter 37 if, during position recovery, the values set with parameters 30 and 31 are insufficient to allow the gate to complete the manoeuvre. If position recovery is not completed, normal gate operation will not be resumed.
00	The response of the obstacle detection system depends solely on the values set for parameters 30 and 31.
01	The response of the obstacle detection system depends on the values set for parameters 30 and 31 and on the maximum current value stored during travel acquisition.
02	The response of the obstacle detection system is a 70% reduction in maximum torque for a period of 1 s.
03	The response of the obstacle detection system is a 80% reduction in maximum torque for a period of 2 s.
04	The response of the obstacle detection system is a 100% reduction in maximum torque for a period of 3 s.
05	The response of the obstacle detection system is a 100% reduction in maximum torque for a period of 5 s.

40 05	**Setting opening and closing speed (%)**
41 05	See chapter 13-14 "Special parameters for High Speed and Reversible series"
01-05	01= 60% minimum speed, 02= 70%, 03= 80%, 04=90%, 05= 100% maximum speed.

42 03	**Setting end of manoeuvre constant approach speed** Once deceleration is complete, the gate continues to the limit switch at constant speed. The distance is set with the parameters 13 and 14.
01-08	01= 250 RPM; 02= 300 RPM; 03= 350 RPM; 04= 400 RPM; 05= 450 RPM; 06= 500 RPM; 07= 550 RPM; 08= 600 RPM **NOTE:** The minimum and maximum approaching speeds vary according to the installed motor model. The settings are divided in constant size steps. Indicative values: BH30/800 from approximately 2 m/min to 5 m/min BH30 and BM30 HIGH SPEED from approximately 3 m/min to 8 m/min BH30 REVERSIBLE from approximately 2 m/min to 6 m/min

49 01	**Setting number of automatic closure attempts after activation of sensing edge or obstacle detection (crush protection)**
00	No automatic closure attempts.
01-03	From 1 to 3 automatic closure attempts. We recommend setting a value equal to or lower than the value set for parameter A2. Automatic closure is only performed if the gate is completely open.

50 00	**Setting photocell mode during gate opening (FT1)**
00	DISABLED. Photocell is not active or not installed.
01	STOP. The gate stops and remains stationary until the next command is received.
02	IMMEDIATE REVERSE. The gate reverses immediately if the photocell is activated during gate opening.

03	TEMPORARY STOP. The gate stops as long as the photocell is obstructed. The gate resumed opening when the photocell is cleared.
04	DELAYED REVERSE. The gate stops if the photocell is obstructed. The gate closes when the photocell is cleared.

5102	**Setting photocell mode during gate closing (FT1)**
00	DISABLED. Photocell is not active or not installed.
01	STOP. The gate stops and remains stationary until the next command is received.
02	IMMEDIATE REVERSE. The gate reverses immediately if the photocell is activated during gate closure.
03	TEMPORARY STOP. The gate stops as long as the photocell is obstructed. The gate resumed closing when the photocell is cleared.
04	DELAYED REVERSE. The gate stops if the photocell is obstructed. The gate opens when the photocell is cleared.

5201	**Photocell (FT1) mode with gate closed** This parameter is not visible if A8 02, A8 03 or A8 04 is set.
00	If the photocell is obstructed, the gate cannot open.
01	The gate opens when an open command is received, even if the photocell is obstructed.
02	The photocell sends the gate open command when obstructed (usable only if L100).

5300	**Setting photocell mode during gate opening (FT2)**
00	DISABLED. Photocell is not active or not installed.
01	STOP. The gate stops and remains stationary until the next command is received.
02	IMMEDIATE REVERSE. The gate reverses immediately if the photocell is activated during gate opening.
03	TEMPORARY STOP. The gate stops as long as the photocell is obstructed. The gate resumed opening when the photocell is cleared.
04	DELAYED REVERSE. The gate stops if the photocell is obstructed. The gate closes when the photocell is cleared.

5400	**Setting photocell mode during gate closing (FT2)**
00	DISABLED. Photocell is not active or not installed.
01	STOP. The gate stops and remains stationary until the next command is received.
02	IMMEDIATE REVERSE. The gate reverses immediately if the photocell is activated during gate closure.
03	TEMPORARY STOP. The gate stops as long as the photocell is obstructed. The gate resumed closing when the photocell is cleared.
04	DELAYED REVERSE. The gate stops if the photocell is obstructed. The gate opens when the photocell is cleared.

5501	**Photocell (FT2) mode with gate closed** This parameter is not visible if A8 02, A8 03 or A8 04 is set.
00	If the photocell is obstructed, the gate cannot open.
01	The gate opens when an open command is received, even if the photocell is obstructed.
02	The photocell sends the gate open command when obstructed.

5600	**Enable close command 6 s after activation of photocell (FT1-FT2)** **This parameter is not visible if A8 03 or A8 04 is set**. NOTE: in the case of photocells being blanked during opening, the 6 secs. count starts when the wings are completely open. If the automation enters stand-by in the fully open position, the function is not managed (the photocells are not powered)
00	Disabled.
01	Enabled. When the photocell barrier FT1 is crossed, a close command is sent 6 seconds later.
02	Enabled. When the photocell barrier FT2 is crossed, a close command is sent 6 seconds later.

6001	**Limit switch type selection** NOTE: only the 'micro-switch' selection allows contact monitoring even during the stand-by phase, as the magnetic limit switch in stand-by is not powered. Correct selection allows the control unit to optimally manage changes in status (e.g. if a manual movement occurs after the automation has been unlocked)
00	Micro-switch limit switches (pure contact)
01	Magnetic limit switches (hall effect sensors)

65 05	**Setting motor stop distance**
01-05	01= faster deceleration/shorter stop distance ... 05= slower deceleration/longer stop distance.

71 01	**Selecting installation position of motor relative to gate (seen from interior side)** **N.B.:** in the event of a reset to restore the default parameters, this parameter must be set again manually.
00	Motor installed on left.
01	Motor installed on right.

73 00	**Configuring sensing edge COS1**
00	Sensing edge NOT INSTALLED.
01	NC contact (normally closed). The gate reverses only when opening.
02	Contact with 8k2 resistor. The gate reverses only when opening.
03	NC contact (normally closed). The gate always reverses.
04	Contact with 8k2 resistor. The gate always reverses.
12	Management of two 8k2 sensitive edges connected in parallel (total resistance 4k1). The gate reverses only when opening.
14	Management of two 8k2 sensitive edges connected in parallel (total resistance 4k1). The gate always reverses.

74 00	**Configuring sensing edge COS2**
00	Sensing edge NOT INSTALLED.
01	NC contact (normally closed). The gate reverses only when closing.
02	Contact with 8k2 resistor. The gate reverses only when closing.
03	NC contact (normally closed). The gate always reverses.
04	Contact with 8k2 resistor. The gate always reverses.
12	Management of two 8k2 sensitive edges connected in parallel (total resistance 4k1). The gate reverses only when opening.
14	Management of two 8k2 sensitive edges connected in parallel (total resistance 4k1). The gate always reverses.

76 00	**Configuring radio channel 1 (PR1) N.B.**: With ROGER TECHNOLOGY plug-in radio receiver board.
77 01	**Configuring radio channel 2 (PR2) N.B.**: With ROGER TECHNOLOGY plug-in radio receiver board.
00	STEP MODE.
01	PARTIAL OPENING
02	OPENING
03	CLOSING.
04	STOP.
05	Courtesy light. The output COR is managed from the remote control. The light remains lit as long as the remote control is active. The parameter 79 is ignored.
06	Courtesy light in step mode (PP). The output COR is managed from the remote control. The remote control turns the courtesy light on and off. The parameter 79 is ignored.
07	STEP MODE with confirmation for safety. (1)
08	PARTIAL OPENING with confirmation for safety. (1)
09	OPENING with confirmation for safety. (1)
10	CLOSURE with confirmation for safety. (1)

(1) To prevent gate manoeuvres caused by accidentally pressing a remote control button, confirmation is required to enable the command. Example: parameters 76 07 and 77 01 set:

- Pressing the CHA button on the remote control selects the step mode function, which must be confirmed within 2 seconds by pressing CHB on the remote control. Press CHB to activate partial opening.

78 00	**Configuring flashing light frequency**
00	The frequency is set electronically from the flashing light unit.
01	Slow flash.
02	Light flashes slowly when gate opens, rapidly when gate closes.

EN

79 60	**Selecting courtesy light mode** **N.B.:** the parameter is not visible if par. 20 is different than 00
00	Disabled.
01	PULSE. The courtesy light illuminates briefly at the start of each manoeuvre.
02	ACTIVE. The light remains lit for the entire duration of the manoeuvre.
03-90	From 3 to 90 s. The light remains lit for the time period set after the manoeuvre is completed.
92-99	From 2 to 9 minutes. The light remains lit for the time period set after the manoeuvre is completed.

80 00	**Clock contact configuration** When the clock function is active, the gate opens and remains open. At the end of the programmed time set with the external device (clock), the gate closes.
00	When the clock function is active, the gate opens and remains open. Any command signal received is ignored.
01	When the clock function is active, the gate opens and remains open. Any command signal received is accepted. When the gate returns to the completely open position, the clock function is reactivated.

81 00	**Enable safeguarded gate closure/opening** Enabling this parameter ensures that the gate is not left open due to an incorrect and/or accidental command. This function is NOT enabled if: • the gate receives a STOP command; • the sensing edge intervenes, detecting an obstacle in the same direction in which the function is enabled. If instead the sensing edge detects an obstacle during the movement opposite to the guaranteed one, the function is maintained active. • the number of closure attempts set by parameter A2 has been reached; • the acquired position is lost (perform position recovery, see chapter 19).
00	Disabled. The parameter 82 is not displayed.
01	Guaranteed closing enabled. After a period of time set with parameter 82, the control unit signals a 5 second warning with the flashing light, regardless of the parameter A5, and then closes the gate.
02	Guaranteed closing and opening enabled. If the gate is closed as a result of a step mode command, after a period of time set with parameter 82, the control unit signals a 5 second warning with the flashing light (regardless of the parameter A5), and then the gate closes. If the gate is stopped by the obstacle detection system during a closure manoeuvre, the gate closes after a period of time set with parameter 82. If the gate is stopped by the obstacle detection system during an opening manoeuvre, the gate closes after a period of time set with parameter 82.

82 03	**Setting safeguarded closure/opening activation time** **N.B.:** this parameter is not visible if the value of parameter 81 = 00.
02-90	Wait time settable from 2 to 90 s.
92-99	Wait time settable from 2 to 9 min.

85 03	**Selection of the battery operation management** Setting a value different than 00 a battery voltage level check is activated. The desired operation type can be selected via parameter 86 and an error alert can be activated through the COR output via parameter 20.
00	The control unit always accepts commands until the battery is completely exhausted. When the battery voltage drops to the minimum allowed, the message bELO appears on the display (20V⎓ with B71/BC battery charger; 23.7V⎓ with B71/PBX external battery charger). The control unit no longer accepts commands.
01	The command becomes active when the battery voltage drops to the minimum threshold (22V⎓ with battery charger B71/BC; 24.6V⎓ with external charger B71/PBX)
02	The command becomes active when the battery voltage drops to the medium threshold (23V⎓ with battery charger B71/BC; 25V⎓ with external charger B71/PBX)
03	The command becomes active when the battery voltage drops to the maximum threshold (24V⎓ with battery charger B71/BC; 25.4V⎓, with external charger B71/PBX)

86 00	**Selecting the battery operation limitations** **N.B.**: the parameter is visible only if par. 85 is different than 00
00	There is no limitation for the commands when the battery voltage drops under the selected threshold. An error alert may be activated via the COR output (if parameters 85 and 20 are adequately set).
01	When the battery voltage drops under the threshold selected with par. 85 for more than 30 seconds, the control unit accepts only opening commands and does not perform closing.
02	When the battery voltage drops to the threshold selected in param. 85 for more than 30 seconds, the control unit, after a 5-second pre-flashing, automatically opens the system and accepts only a closing command.
03	When the battery voltage drops under the threshold selected with par. 85 for more than 30 seconds, accepts only closing commands even if the ORO input is active and if the parameter is 80 01.

04	When the battery voltage drops to the threshold selected in param. 85 for more than 30 seconds, the control unit, after a 5-second pre-flashing, automatically closes the automation and accepts only a opening command.

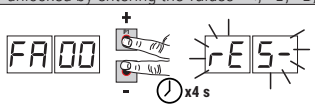
87 00	**Selection of the battery type and consumption reduction**
00	Battery 24V⎓ (2x12V⎓) with B71/BC. Acceleration/deceleration/speed reduction enabled, to increase the battery life.
01	Battery 24V⎓ (2x12V⎓) with B71/BC. No performance reduction, maximum battery consumption.
02	Battery 24V⎓ (2x12V⎓) with external charger B71/PBX. Acceleration/deceleration/speed reduction enabled, to increase battery life.
03	Battery 24V⎓ (2x12V⎓) with external charger B71/PBX. No reduction in performance. Maximum battery consumption.

88 00	**Cyclical activation (test mode)** The automation system is activated in opening mode at intervals defined by the parameter; automatic closing must be selected (par.A2 and par.2 1).
00	Disabled.
01-90	Opening command activated every 1" ... 90" NOTE: While the cyclical activation command concerns the opening movement, it is controlled so as to allow a complete opening-pause-closing cycle before starting again; consequently, if the time set in par.88 is less than the time to complete the cycle, the control unit waits for the complete closure, and from that moment, it gives another opening command, after a time equivalent to the parameter value E.g. opening time = closing time = 15"; pause time = 2" By setting par.88=33 it starts a complete cycle every 33" By setting par.88= 15 it completes a cycle, remains completely closed for 15" and then starts over, so it starts a complete cycle every 32" + 15" = 47"
91-99	Opening command activated every 1min ... 9 min.

89 00	**Enabling parameter management of the SLAVE control unit using B74/BCONNECT inserted on the MASTER control unit** By inserting a B74/BCONNECT on the MASTER control unit, it is possible to use the parameter consultation, modification and backup menus also for the SLAVE control unit, setting the value 01 on the MASTER control unit. **ATTENTION!** Once the operations are complete, remember to set the value back to 00.
00	Disabled.
01	on the MASTER control unit allows: - displaying the parameters and editing the individual SLAVE parameters - saving the backup of the parameters taken from the SLAVE control unit to B-CONNECT

L0 00	**Enabling serial communication**
00	Disabled
01	Enabling module B74/BCONNECT
02	Enabling debug board (internal use)

L104	**Configuration of 'low power stand-by' mode** **NOTE**: 'low power stand-by' is activated after inactivity that lasts for the preset time, i.e. with the automation stopped and no activation of commands or keys on the display. With the automation fully open and paused for automatic reclosing, stand-by is not activated, as it is in any case an active phase of automatic operation (regulated by par. A2 and 2 1). Similarly, the time countdown for guaranteed closing/opening (par. 81 and 82) is considered an active phase, so stand-by is not activated. **NOTE**: for High Speed and reversible automations, the 'low power stand-by' mode is automatically disabled, par.L 1 is not visible.
00	"low power" mode disabled
01	Stand-by activation after 5 minutes of inactivity
02	Stand-by activation after 10 minutes of inactivity
03	Stand-by activation after 15 minutes of inactivity
04	Stand-by activation after 20 minutes of inactivity

FA 00	**Restoring factory default values** **NOTE:** This procedure is only possible if a data protection password has NOT been set; if one is stored, it must first be unlocked by entering the values P 1, P2, P3, P4 (confirmed by the display showing CP 00).
	 **Warning!** Restoring default settings cancels all settings made previously except for parameter A0, A 1, 60, 71, 86, 87, 89, L0, L 1: after restore, check that all parameters are suitable for the installation. • Press and hold the PLUS **+** and MINUS **-** button until the unit switches on. • The display flashes after 4 s rES- . • The default factory settings have now been restored. **Note:** it is possible to reset the parameters in a second way: when the control unit is switched on, before the firmware version appears on the display, press and hold down the ▲ (UP ARROW) and ▼ (DOWN ARROW) buttons for 4s.

	Identification number The identification number consists of the values of the parameters from n0 to n6. **N.B.**: The values shown in the table are indicative only.	
n001	**HW version**	Example: 01 23 45 67 89 01 23
n123	**Year of manufacture**	
n245	**Week of manufacture**	
n367	**Serial number**	
n489		
n501		
n623	**FW sequential version**	
n713	**MASTER/SLAVE RS485 communication version**	

	View manoeuvre counter The number consists of the values of the parameters from oM to o1 multiplied by 100. **N.B.**: The values shown in the table are indicative only.
oM01	**Manoeuvres performed.** Example: 01 23 45 x100 = 1.234.500 manoeuvres.
o023	
o145	

	View manoeuvre hour counter The number consists of the values of the parameters from h0 to h1. **N.B.**: The values shown in the table are indicative only.
h001	**Manoeuvre hours.** Example: 01 23 = 123 hours.
h123	

	View control unit days on counter The number consists of the values of the parameters from d0 to d1. **N.B.**: The values shown in the table are indicative only.
d001	**Days with unit switched on.** Example: 01 23 = 123 days.
d123	

	Password Setting a password prevents unauthorised persons from accessing the settings. With password protection active (CP=01), parameters may be viewed, but the values CANNOT be modified. Only a single password is used to control access to the gate automation system. **WARNING:** Contact the Technical Support Service if you lose your password.
P100 P200 P300 P400	**Password activation procedure:** • Enter the desired values for parameters P1, P2, P3 and P4. • Use the UP ▲ and/or DOWN ▼ buttons to view the parameter CP. • Press and hold the + and - buttons for 4 seconds. • The display flashes to confirm that the password has been saved. • Switch the control unit off and on again. Check that password protection is activated (CP=01). **Temporary unlock procedure:** • Enter the password. • Check that CP=00 . • Password protection is reactivated after 30 minutes of inactivity on the buttons around the display, or immediately when the system is switched off and on again. **Password cancellation procedure:** • Enter the password (CP=00). • Save the values P1 = 00, P2 = 00, P3 = 00, P4 = 00 • Use the UP ▲ and/or DOWN ▼ buttons to view the parameter CP. • Press and hold the **+** and **-** buttons for 4 seconds. • The display flashes to confirm that the password has been cancelled (the values P100, P200, P300 and P400 indicate that no password is set). • Switch the control unit off and on again.

CP00	**Changing password**
00	Protection deactivated.
01	Protection activated.

13 Special parameters for High Speed series

The High Speed series is a family of digital brushless high speed sliding motor units for sliding gates weighing up to 600 kg (**BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS**) and up to 400 kg (**BM30/300/HS**) and dedicated exclusively to residential applications.
High Speed technology makes it possible for the automation system to operate 100% faster than a conventional system, and allows independent management of speed, acceleration, deceleration and the safety devices used in the system.
Note: As the mechanics of the gate is unknown, to guarantee the maximum safety of the installation, we recommended to use sensitive edges.

The additional parameters for enabling High Speed technology are indicated as follows.

A103 A105	**Selecting automation system model** This parameter is factory configured by ROGER TECHNOLOGY. **WARNING!** The parameter is already configured by default to enable use of the of motor in high speed mode. If this parameter is modified, all the specific motor functions relative to high speed mode will no longer be available. The automation system will no longer function effectively and it will not be possible to diagnose faults. **N.B.:** in the event of a reset to restore the default parameters, this parameter must be set again manually.
01	BH30/603 - BH30/604
02	BH30/803- BH30/804
03	**BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30-604/HS**
04	BM30/400
05	**BM30/300/HS**
06	BH30/804/R

1104	**Setting deceleration during opening**
1204	**Setting deceleration during closing**
01-05	01= the gate decelerates near the limit switch ... 05= the gate decelerates long before the limit switch.

3304	**Setting start acceleration during opening**
3404	**Setting start acceleration during closing**
01-05	01= the gate accelerates rapidly at start of manoeuvre ... 05= the gate accelerates slowly and progressively at start of manoeuvre.

4005	**Setting opening speed (%)** **N.B.:** the speed setting range is subdivided into 5 equal segments.
4105	**Setting closure speed (%)** **N.B.:** the speed setting range is subdivided into 5 equal segments.
01-05	01= 10 m/min (minimum speed) ... 05= 24 m/min (maximum speed).

N.B.: to set the constant speed deceleration space, see parameters 13 and 14 on chapter 12.

14 Special parameters for Reversible series

The BH30/R series (REVERSIBLE) is a family of digital brushless motor units for sliding gates weighing up to 800 kg (**BH30/804/R**) and dedicated exclusively to residential and industrial applications.
REVERSIBLE technology makes it possible to open and close the gate, without power supply, without releasing the motor even.
When the gate is moved manually, in the absence of supply voltage, the rotation of the motor supplies power to the control panel, the display turns ON and the message "SELF" appears. **WARNING!** Move the gate by hand with moderation.
The control unit allows independent management of speed, acceleration, deceleration and the safety devices used in the system.
During normal operation (including operation under battery power), the control unit applies a sufficient braking force to impede manual movement of the gate.
As a result, prolonged operation may drain the battery when operating under battery power.
If the braking force applied is not sufficient to impede manual movement of the gate and a gate movement of more than 3 cm is detected, the control unit initiates a position recovery procedure (see chapter 19).

NOTE: Even though it is a REVERSIBLE unit, the motor is equipped with a lock release system.

The additional parameters for enabling REVERSIBLE technology are indicated as follows.

A106	**Selecting automation system model** This parameter is factory configured by ROGER TECHNOLOGY. **WARNING!** The parameter is already configured by default to enable use of the of motor REVERSIBLE mode. If this parameter is modified, all the specific motor functions relative to REVERSIBLE mode will no longer be available. The automation system will no longer function effectively and it will not be possible to diagnose faults. **N.B.:** in the event of a reset to restore the default parameters, this parameter must be set again manually.
01	BH30/603 - BH30/804
02	BH30/803 - BH30/804
03	BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS
04	BM30/400
05	BM30/300/HS
06	**BH30/804/R**

1104	**Setting deceleration during opening**
1204	**Setting deceleration during closing**
01-05	01= the gate decelerates near the limit switch ... 05= the gate decelerates long before the limit switch.

3304	**Setting start acceleration during opening**
3404	**Setting start acceleration during closing**
01-05	01= the gate accelerates rapidly at start of manoeuvre ... 05= the gate accelerates slowly and progressively at start of manoeuvre.

4005	**Setting opening speed** **N.B.:** the speed setting range is subdivided into 5 equal segments.
4105	**Setting closure speed** **N.B.:** the speed setting range is subdivided into 5 equal segments.
01-05	01= 7 m/min (minimum speed) ... 05= 20 m/min (maximum speed).

N.B.: to set the constant speed deceleration space, see parameters 13 and 14 on Chapter 12.

15 Safety input and command status (TEST mode)

With no currently active commands, press the TEST button and check the following:

DISPLAY	POSSIBLE CAUSE	ACTION BY SOFTWARE	PHYSICAL CORRECTIVE ACTION
88 Sb (00 Sb)	The release handle is open.	-	Close the release handle and turn the key to the close position. Check that the release contact is connected correctly.
88 15	The safety STOP contact is open.	-	Install a STOP button (NC) or jumper the ST contact with the COM contact.
88 13	Sensing edge COS1 not connected or incorrectly connected.	Set the parameter 73 00 if not used or to disable	Jumper contact COS1 with contact COM, if not used or to disable
88 12	Sensing edge COS2 not connected or incorrectly connected.	Set the parameter 74 00 if not used or to disable	Jumper contact COS2 with contact COM, if not used or to disable
88 11	Photocell FT1 not connected or incorrectly connected.	Set the parameter 50 00 e 51 00 if not used or to disable	Jumper contact FT1 with contact COM, if not used or to disable. Check connection referring to relative connection diagram.
88 10	Photocell FT2 not connected or incorrectly connected.	Set the parameter 53 00 e 54 00 if not used or to disable	Jumper contact FT2 with contact COM, if not used or to disable. Check connection referring to relative connection diagram.
88 FE	Both limit switches in open contact state or not connected.	-	Check connection of limit switches.
	If magnetic limit switches have been fitted, the fuse protecting the accessory power supply may have blown.	-	Replace fuse F2.
88 FA	Gate is at gate closed limit switch.	If the limit switch state indicated is incorrect, check the setting of parameter 71.	-
	Gate open limit switch absent or not connected.	-	Check connection of limit switches.
88 FC	Gate is at gate closed limit switch.	If the limit switch state indicated is incorrect, check the setting of parameter 71.	-
	Gate closed limit switch absent or not connected.	-	Check connection of limit switches.
88 nC	No RS485 communication between MASTER and SLAVE control units.	See instructions for MASTER/ SLAVE management.	See instructions for MASTER/SLAVE management.
PP 00	If occurs with no voluntary command, the contact (N.O.) may be faulty or one of the buttons may be incorrectly connected.	-	Check PP - COM contacts and connections to buttons.
CH 00		-	Check CH - COM contacts and connections to buttons.
AP 00		-	Check AP - COM contacts and connections to buttons.
PE 00		-	Check PED - COM contacts and connections to buttons.
Or 00	If occurs with no voluntary command, the contact (N.O.) may be faulty or the timer may be incorrectly connected.	-	Check ORO - COM contacts. Contact must not be jumpered if not used.

N.B: press TEST to exit TEST mode.
We recommend troubleshooting safety device and input status errors with "corrective action by software" only.

EN

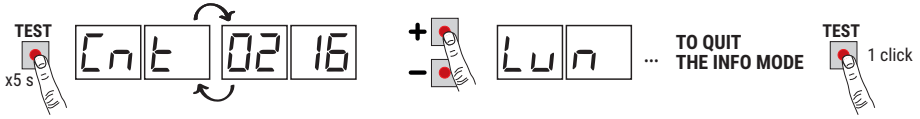
16 Alarms and faults

PROBLEM	ALARM	POSSIBLE CAUSE	ACTION
The gate does not open or close.	**POWER** LED off	No power.	Check power cable.
	POWER LED off	Fuses blown.	Replace fuses. Always disconnect from mains power before removing fuses.
	OFSt	Input mains power voltage fault. Control initialisation failed.	Disconnect from mains power, wait 10 seconds then reconnect to the mains and switch on. If the problem persists, contact your local authorized dealer for verification and possible assistance. Pressing the TEST button it is possible to hide the alarm temporarily and consult the control unit's parameters.
	PrOt	Overcurrent detected in inverter.	Press the **TEST** button twice or perform 3 command requests in succession.
	dAtA	Travel data acquisition error.	Check that open and closed limit switches are positioned correctly. Press TEST and check if any safety devices are in alarm state. Repeat acquisition procedure.
		Calibration procedure failed.	Allow the indicated calibration times to elapse during self-acquisition. Check that PHAS is shown flashing on the display before closing the release lock cover. Repeat acquisition procedure.
	Not	Motor not connected.	Check the motor cable.
	FE	Both limit switches activated.	Check connections of limit switches or check for foreign objects in limit switch blocks.
	Example: 1SEE 2 1EE	Configuration parameter error.	Set configuration value correctly and save.
	EnE 1	Encoder not connected.	Check connection to encoder. Replacing the encoder is recommended if the problem persists.
	EnE3	Severe encoder malfunction.	Press TEST button. If the error code is displayed again, switch off the controller unit, wait 5 seconds and switch on again. Replace the encoder if the problem persists.
	EnE5 (EnE5)	Encoder malfunction.	Press TEST button. Replace the encoder if the problem persists.
		Insufficient power supply	If the unit contains dirt, moisture, insects or other foreign matter, disconnect from mains power and clean the board and the encoder. Replace the encoder if the problem persists.
		Batteries functioning	The batteries are almost flat.
	EnE8	Encoder calculation error.	Repeat acquisition procedure.
	tEMP	Inverter thermal overload circuit breaker tripped.	Function is restored automatically within 2 min.
	SEnS	Motor power control anomaly detected	If the problem persists, replace the control unit.
	btLO (btLO)	Flat batteries.	Wait for mains power to be restored.
	CON1	No RS485 serial communication between MASTER control unit and SLAVE control unit.	Check connection to terminals COM-LNA-LNB.
			Check settings of parameter A0.
			Check that battery kit is installed on both MASTER and SLAVE control unit.
	CON2	Serial communication interference: two MASTER controllers detected.	Check settings of parameter A0.
	CON3	Parameter configuration transfer error between MASTER and SLAVE.	Check connection to terminals COM-LNA-LNB.
	CON4	Incompatibility between firmware versions of controller units.	Check parameter n7. The connected control units must have the same RS485 communication version. Contact the technical assistance.
	StoP flashing	Release device open.	Close the release handle and turn the key to the close position. Check that the release contact is connected correctly.

PROBLEM	ALARM	POSSIBLE CAUSE	ACTION
The gate does not open or close.	noPH	Motor control anomaly detected	Repeat the acquisition procedure. If the problem persists, replace the control unit.
The gate does not open or close.	noPH	Problems at the encoder circuit or at the connection cable.	Check the integrity of the connection cable. Disconnect and reconnect the power supply. Give a command (opening / step-by-step, ...). If noPH is NOT displayed, repeat the acquisition procedure. If noPH is displayed again, contact the technical service department.
Acquisition procedure does not complete correctly.	noPH	Motor calibration failed.	Repeat acquisition procedure. If the problem persists, check the cable connecting the encoder to the motor.
			Check if release handle is open.
			Check that the motor turns without impediment. Contact technical support in case of any problems.
			Check that the mains voltage is correct and that the mains cable cross-section is adequate.
	APPE	TEST button pressed accidentally.	Repeat acquisition procedure.
		Safety devices in alarm state.	Press the TEST button and check the safety device/s in alarm state and the connections of the safety devices.
		Excessive voltage drop.	Repeat acquisition procedure. Check mains voltage.
		Incorrect setting of parameters 30 and 31.	Adjust parameters 30 and 31 correctly for the weight and speed of the gate leaf.
	APPL	Travel length error.	Move gate into completely closed position (FC limit switch signal must be active) and repeat the procedure.
			Check cable of limit switches. Replace the cable if the problem persists.
			Reset default controller unit parameters and repeat the procedure.
			Stroke length less than the minimum allowed: increase the length.
	APPM	Maximum permitted travel length exceeded	Reduce the ride. Contact technical assistance (travel exceeding the maximum allowed by the technical characteristics).
Remote control has limited range and does not work while automated gate is moving.	-	The radio transmission is impeded by metal structures and reinforced concrete walls.	Install the antenna outside.
	-	Flat batteries.	Replace the transmitter batteries.
The flashing light is not working.	-	Bulb / LED blown or flashing light wires disconnected.	Check LED circuit and/or connector wires.
Gate open indicator lamp does not work.	-	Bulb blown or wires disconnected.	Check the bulb and/or wires.
Gate does not perform desired manoeuvre.	-	Incorrect setting of parameter 71.	Select the correct installation position with parameter 71.
The control unit is switched off and does not start.	-	F2 fuse blown due to overvoltage.	Replace the 2A F2 fuse.
	SELF	**Only for BH30/804/R.** The gate is moved by hand without being unlocked, without mains and/or battery voltage	**WARNING:** if B71/BC is used, check the correct connection of the battery charger to the control unit (the red cable [+] must be connected to the POWER IN terminal 5, the black cable [-] must be connected to the POWER IN terminal 4). Otherwise, the manual manoeuvre will not be performed correctly.
The control unit does not accept commands.	SELF ALIM	Incorrect connection of the battery charger to the control unit. After 5 s the display shows ALIM to confirm the incorrect connection of the POWER-IN terminal strip.	Reverse the connection of the (+) and (-) wires on the POWER IN terminal strip of the control unit (see battery connection at page 2). By pressing the TEST button, the error can be temporarily hidden to consult the control unit parameters.
"Low power" mode does not activate	noLP	B70/MODLP damaged / relay contact stuck.	Control exercised by H93/RX2LP/I faulty. Wiring between H93/RX2LP/I and B70/MODLP defective.
Transformer incorrectly switched off by B70/MODLP	notr	B70/MODLP damaged / relay contact stuck.	Control exercised by H93/RX2LP/I faulty. Wiring between H93/RX2LP/I and B70/MODLP defective.

N.B.: Press the TEST button to temporarily cancel the alarm.
The next time a command is received, the alarm reappears on the display if the problem has not been resolved.

17 Procedural verifications - INFO Mode



INFO mode may be used to view certain parameters measured by the **B70/1DC** controller.
Press and hold the TEST button for 5 seconds from the "View command signals and safety devices" mode with the motor stationary.
The control unit displays the following parameters and the corresponding measured values in sequence:

Parameter	Function
P3.00	View for 3 s the firmware version of the control unit.
CnE	Displays the position of MOTOR, expressed in revolutions and relative to total length, at the time of the test. (example: 0.113 = motor installed on the left 711 00; 0113 = motor installed on the right 711 01).
LUn	View total length of programmed travel of MOTOR, in motor revolutions.
rPM	View motor speed of MOTOR, in revolutions per minute (rPM).
AMP	View current absorption of motor, in Amperes (e.g.: 001.1 = 1,1 A .... 016.5 = 16,5 A). If the MOTOR is stationary, the current absorption value is 0. Activate a command function to test current absorption.
bUS	System OK indicator. To check for overloading (e.g.: too many utilities connected to 24 V output) or if the mains voltage is too low, compare the parameters read with values indicated as follows with the motor stationary: mains voltage = 230 V~ (nominal), bUS= 28.5 mains voltage = 207 V~ (-10%), bUS= 25.5 mains voltage = 253 V~ (+10%), bUS= 31.6
CMP	Display current, expressed in Amperes, used to compensate for strain detected by MOTOR due, for example, to low external temperatures (e.g.: 0 = 0 A ... 4 = +6 A). At the beginning of a manoeuvre from the completely open or completely closed position, if the control unit detects a strain higher than the value stored in its memory during the travel acquisition cycle, the controller automatically increases the current delivered to MOTOR.
ASC	Display current threshold, expressed in Amperes, at which the obstacle detection function (crush prevention) of MOTOR is triggered. This value is calculated automatically by the controller in relation to the settings of parameters 30 and 31. For the motor to function correctly, AMP must always be lower than the value ASC.
tIm	Indicates time taken by MOTOR to detect an obstacle, as set with parameter 31, in seconds. E.g. 1.000 = 1 s / 0.120 = 0.12 s (120 ms). Ensure that the manoeuvre time is more than 0.3 s.
UP	If the control unit is capable of identifying the position of the gate when the test is conducted, the following is shown on the display: UP__ position known, normal operation. UP !_ position unknown, position recovery in progress.
OC	Indicates the state of the automation system (open/closed). OC OP automation system opening (motor active). OC CL automation system closing (motor active). OC -O automation system completely open (motor not actives). OC -C automation system completely closed (motor not actives).
UF	UF U_ mains voltage too low or overload. UF _H motors overcurrent.
nPtE	Displays the number of thermal protection interventions of the inverter. If it displays a number different from 0000, check that there are no excessive stress points and if the leaf, coming onto mechanical stops, does not activate the limit switch. Check the settings of parameters 30 and 31.
HibU	Displays information about the electronic voltage limiter (ROGER TECHNOLOGY's TECHNICAL ASSISTANCE ONLY).
MStA	Displays a number which indicates the status of the control unit (INTERNAL USE - ROGER TECHNICAL ASSISTANCE)
rStA	Displays a number which indicates the status of the SLAVE control unit (INTERNAL USE - ROGER TECHNICAL ASSISTANCE) and visible only on the MASTER control unit; on the SLAVE control unit, ---- is always displayed.
ErrL	Number of RS485 communication errors (it gets reset by pressing "arrow down" ▼): this could highlight problems at board circuit level.
ErrC	Number of communication protocol errors (it gets reset by pressing "arrow down" ▼). It can highlight: • problems at connection cable level **LNA/LNB/COM** (reduced section, excessive length, closeness to cables with switching loads) • difficulties in communicating with the SLAVE control unit.

- Use the **+** / **-** buttons to scroll through the parameters. When the last parameter in the sequence is reached, press the **-** button to return through the previous parameters.
- In INFO mode, the automation system may be activated to test operation in real time.
- Press and hold the TEST button for a few seconds to exit INFO mode.

17.1 B74/BCONNECT mode

Use of the B74/BCONNECT must be enabled by setting par.*LO=01*; by default this parameter is *00* (disabled).
The use of the device requires disabling the low-power management (*L 100*), as described in section 9.4.
By inserting **B74/BCONNECT** in the **WIFI** connector, all the functions are managed through internet browser and devices such as smartphones, tablets, PCs, exploiting WiFi communication, tablet, PC, all the functionalities of the central unit are managed, using the WiFi communication.

For further information consult the installation manual of the connection module B74/BCONNECT connection module.

Remote assistance" mode
Allows access and therefore the management of all the data of the control unit only in cloud mode and therefore with remote management.
When remote assistance is enabled, the message **ASCC** (assistance connect controlled) appears on the display.
By pressing the **TEST** button this message disappears for 10 seconds, and it is possible to access the parameters and other functions of the display.
After 30 minutes the display goes into stand-by, if the display is awakened by pressing a key the flashing ASCC reappears.

"Emergency operation" mode
This mode is used to exclude motor and safety alarms (e.g. photocells and sensitive edges), allowing the automation to open and close at low speed and with the operator present, with movement of the leaves only in the presence of a persistent command (when the command is released, the leaves stop).
Emergency operation is indicated by activation of the flashing light at a higher frequency.
Two types of "emergency" mode are possible: residential or condominium.
1) **residential** (flashing **L-ES** display indication): the PP command (from the terminal board or radio control) is initially managed as an opening command; only when complete opening has been reached will activation of the command send it to closing. Only when complete closure has been achieved will the command be able to open again.
2) **condominium** (flashing L-EM display indication): the PP command is initially managed as an opening command, but once it has been fully opened the leaves no longer close.
In this mode the display stand-by is not activated, always indicating the mode in progress.
By pressing the **TEST** button this message disappears for 10 seconds, and it is possible to access the parameters and other functions of the display.

ASCC	"Remote assistance" mode enabled
L-ES	"Residential emergency operation" mode enabled
L-EM	"Condominium emergency operation" mode enabled

18 Mechanical release

In the event of a fault or mains power loss, the gate may be released and opened manually. For systems with BH30/804/R the gate can be moved by hand without unlocking it.
If the gate releases with the controller unit powered, the message *StoP* flashes on the display.

For further information, refer to the locking/release operation in the manual of the **BH30** or **BM30** automation system.

- When the release system is restored to the normal operating position, if the gate is not completely open or completely closed the next time a command is received, the control initiates a position recovery procedure (see chapter 19).
- Activating one of the two limit switches immediately reacquires the position.

19 Position recovery mode

After a mains power outage or after mechanically releasing the gate, if the gate is not completely open or completely closed the next time a command is received, the control initiates a position recovery procedure:
- The gate starts a low speed manoeuvre.
- The flashing light flashes with a different duty cycle than normal (3 s on, 1.5 s off).
- The control unit recovers the installation data during this procedure. **Warning!** During this procedure, do not use any controls until one of the two limit switches is reached.
- Activating one of the two limit switches immediately reacquires the position.

20 Initial testing

The testing must be performed by qualified technical personnel.
The installer is required to measure impact forces and select on the control unit the appropriate speed and torque values to ensure that the motorised door or gate remains within the limits defined by the standards EN 12453 and EN 12445.

Make sure that the provisions in "GENERIC WARNINGS" are observed.
- Turn on the power supply.
- Check that all connected controls are working correctly.
- Check that the release handle works correctly. The message STOP must flash on the display.
- Check travel and deceleration.
- Check that the impact force is correct, in compliance with EN 12453 and EN12445.
- Check that the safety devices are activated correctly.
- If the battery kit is installed, disconnect from mains and check that the batteries are working.
- Disconnect from mains power and disconnect the batteries (if used), then reconnect. Starting with the gate stopped in an intermediate position, check that the position recovery procedure is completed correctly for both the open and closed positions.
- Check that the limit switches are set correctly and function correctly. Adjust the position of installation of the motor if necessary.
- Check that there is a gap of at least 2-3 cm between the gate and the mechanical stop at the end of the manoeuvre.
- **Only for BH30/804/R.** Check that without mains or battery voltage, when moving the leaf by hand, the control unit is switched on and that the display shows the "SELF" message.
- **Only for BH30/804/R.** If there are batteries, disconnect the mains power and check that the display shows bAtt. If SELF is displayed followed by ALIM, change the red and black cables connection to the POWER-IN terminal strips, as indicated in fig 2.

Declaration CE of Conformity

The undersigned Dino Florian, legal representative of Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV) DECLARES that the **B70/1DC** digital control unit is compliant with the provisions established by Community directives:

– 2014/35/UE LVD Directive
– 2014/30/UE EMC Directive
– 2014/53/UE RED Directive
– 2011/65/UE RoHS Directive

and that all the standards and/or technical requirements indicated as follows have been applied:
EN 61000-6-3
EN IEC 61000-6-2
EN 60335-1

Place: Mogliano V.to Date: 02/05/2016 Signature

ACHTUNG! Dieses Handbuch ist nur für qualifiziertes Personal bestimmt; lesen Sie sorgfältig die allgemeinen Warnhinweise, die diesem Handbuch beiliegen.

ACHTUNG! Der Funkempfänger H93/RX2LP/I ist voll kompatibel mit den Funkempfängern H93/RX20/I - H93/RX22A/I- H93/RX2RC/I, die entweder einen festen Code oder einen "Rolling Code" (konfigurierbar) dekodieren können.

Weitere Informationen über den LOW POWER Modus finden Sie im B70/MODLP Handbuch und in Kapitel 9.4 Stand By Modus.

Weitere Informationen zum MASTER/SLAVE-Modus finden Sie im MASTER/SLAVE-Handbuch, das Sie auf der Website www.rogertechnology.it im Bereich DOKUMENTATION --> STEUERZENTRALEN herunterladen können.

1 Symbole

Im Folgenden zeigen wir die Symbole und ihre Bedeutung, die im Handbuch oder auf den Produktetiketten verwendet werden.

	**Allgemeine Gefahr.** Wichtige Sicherheitsinformationen. Weist auf Vorgänge oder Situationen hin, bei denen das Personal sehr genau aufpassen muss.
	Gefahr gefährlicher Spannung. Weist auf Vorgänge oder Situationen hin, bei denen das Personal sehr genau auf gefährliche Spannungen achten muss.
	**Nützliche Informationen** Weist auf nützliche Informationen für die Installation hin.
	**Konsultieren der Installations- und Bedienungsanweisungen.** Weist auf die Verpflichtung hin, das Handbuch oder das Originaldokument zu konsultieren, das für die zukünftige Verwendung verfügbar sein muss und in keiner Weise beschädigt werden darf.
	Verbindungsstelle der Erdung.
	Gibt den zulässigen Temperaturbereich an.
	Wechselstrom (AC)
	Gleichstrom (DC)
	Symbol für die Entsorgung des Produkts gemäß der WEEE-Richtlinie.

2 Produktbeschreibung

Die Steuereinheit **B70/1DC** kontrolliert im Modus SENSORED mit Sensor und unter Verwendung eines hochauflösenden Encoders den bürstenlosen Motor ROGER für Antriebe mit einem Schiebetor.

ACHTUNG: Es muss auf die Einstellung des Parameters *A I* geachtet werden. Eine falsche Einstellung kann Funktionsstörungen des Antriebs verursachen.

Wenn das Gerät B70/MODLP über eine 3-Draht-Verkabelung mit dem Empfänger H93/RX2LP/I verbunden ist, überwacht die Steuereinheit den Betriebszustand, indem sie nach einer voreingestellten Zeit der Inaktivität in den "Low Power"-Modus übergeht. ROGER TECHNOLOGY lehnt jede Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen oder nicht bestimmungsgemäßen, den Angaben dieses Handbuchs nicht entsprechenden Gebrauch verursacht werden, ab.

Wir empfehlen die Verwendung von Zubehör, Steuer- und Sicherheitsvorrichtungen von ROGER TECHNOLOGY. Insbesondere empfehlen wir, Lichtschranken der Baureihe **F4ES** und **F4S** zu verwenden.

Für weitere Informationen, siehe die Installationsanleitung der Automatisierung **BH30** oder **BM30**.

3 Aktualisierungen Version P3.00

1. Hinzufügen der Verwaltung des „Low Power"-Modus, der über den neuen Parameter *L I* gesteuert wird; dieser Modus erfordert die Verwendung des an das B70/MODLP angeschlossenen Empfängers H93/RX2LP/I
2. Parameter *LO* zur Aktivierung/Deaktivierung von B-CONNECT hinzugefügt
3. Parameter *bO* hinzugefügt, um den Typ des verwendeten Endschalters zu konfigurieren
4. Neue Display-Meldungen „*StbY*", „*Act ı*" und „*noLP*" für Low-Power-Betriebssituationen hinzugefügt
5. Parameter *AO* hinzugefügt, um die Verwaltung des MASTER/SLAVE-Modus für entgegengesetzte Automatisierungen zu ermöglichen

6. Hinzufügung des Parameters 89 zur Auswahl des Ziels der Parametereinstellungen, die mit dem am MASTER-Steuergerät angeschlossenen B-CONNECT vorgenommen werden (89=00: MASTER-Ziel; 89=01: SLAVE-Ziel)
7. Neue Alarme für die MASTER/SLAVE-Verwaltung hinzugefügt (COM1...COM4)
8. Neue INFO-Werte für die Überwachung des MASTER/SLAVE-Betriebs hinzugefügt
9. Hinzufügen des Parameters 88 zur Aktivierung eines zyklischen Aktivierungs-Timers (Testmodus)
10. Verbesserte Verwaltung des persistenten AP-Befehls
11. Verbesserte Verwaltung der Wiedereinschaltfunktion bei Eingriff der Fotozelle (Par. 56)
12. Änderung des Werkswertes von Par.85 auf 03
13. Umbenennung von Par.90 in „FA"
14. Es wurde eine Erläuterung zu Parameter 86 hinzugefügt (30 Sekunden Wartezeit bis zum Eingriff)
15. Es wurde ein HINWEIS zu Parameter L1 hinzugefügt

4 Technische Daten des Produkts

	BH30/603 BH30/604	BH30/803 BH30/804	BH30/503/HS BH30/504/HS BH30/603/HS BH30/604/HS	BM30/400	BM30/300/HS	BH30/804/R
VERSORGUNGSSPANNUNG	230 V~ ± 10% 50/60 Hz (**B70/1DC/115**: 115 V~ ± 10% 50/60 Hz)					
VERBRAUCH IM STAND-BY-MODUS	≤0.5 W					
VERBRAUCH BEIM WARTEN AUF BEFEHLE ODER BEI DEAKTIVIERTEM STAND-BY	4.8 W (*)					
NENNWERT AUFGENOMMENE LEISTUNG	80 W	110 W	100 W	60 W	95 W	105 W
ANLAUFLEISTUNG	260 W	340 W	310 W	180 W	300 W	315 W
SICHERUNGEN	**F1** = 15A (ATO257) Schutz des Kraft-Motor Stromkreis **F2** = 2A (ATO257) Schutz der Zubehör Stromversorgung **F3** = T2A (5x20 mm) Schutz Primärseite des Transformator					
ANSCHLIESSBARE MOTOREN	1					
STROMVERSORGUNG DES MOTORS	24 V~, mit selbstschützendem Wechselrichter					
MOTORTYP	Bürstenloser Sinusmotor (ROGER BRUSHLESS)					
MOTORSTEUERUNG	Sensorüberwacht und feldorientiert (FOC)					
NENNLEISTUNG MOTOR	65 W	85 W	75 W	45 W	70 W	80 W
HÖCHSTLEISTUNG BLINKLEUCHTE	13 W (24V⎓)	25 W (24V⎓)		13 W (24V⎓)	25 W (24V⎓)	
INTERVALLDAUER BLINKLEUCHTE	50%					
HÖCHSTLEISTUNG ZUGANGSBELEUCHTUNG	100 W 230 V~ - 40 W 24 V~/dc (reiner Kontakt)					
LICHTLEISTUNG TOR GEÖFFNET	3 W (24 V⎓)					
AUSGANGSLEISTUNG FÜR ZUBEHÖR	7 W (24V⎓)	10 W (24V⎓)		7 W (24⎓)	10 W (24V⎓)	
BETRIEBSTEMPERATUR	-20°C +55°C					
PRODUKTABMESSUNGEN	Abmessungen in mm 200x90x45 Gewicht: 0,244 kg					

ROGER 115V AC

(1) **BH30/500/HS/115 - BH30/600/115 - BH30/600/HS/115 - BH30/800/115 - BH30/804/R/115 - BM30/300/HS/115**

(*) Richtwert für den Verbrauch ohne angeschlossenes Zubehör, mit eingestecktem Empfänger und ohne elektrische Bremsung der Motoren (falls zutreffend)

Die Summe der Stromaufnahmen aller angeschlossenen Zubehörteile darf nicht die, in der Tabelle angegebenen, maximalen Leistungsdaten überschreiten. Die Daten werden NUR mit Original-Zubehör von ROGER TECHNOLOGY garantiert. Die Verwendung von nicht Original-Zubehör kann zu Funktionsstörungen führen. ROGER TECHNOLOGY übernimmt keine Haftung bei falschen oder nicht geeigneten Installationen.
Alle Anschlüsse sind durch Sicherungen geschützt, siehe Tabelle. Die Zugangsbeleuchtung erfordert eine externe Sicherung.

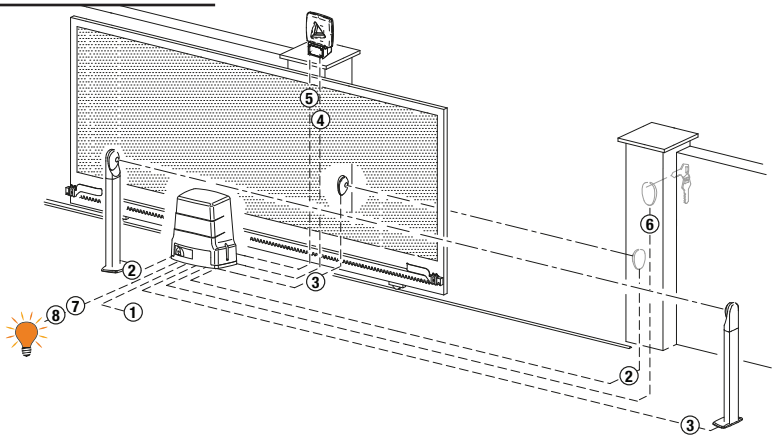
5 Beschreibung der Anschlüsse

Um Zugang zum Klemmbrett für den Anschluss der Steuerungen zu haben, die Abdeckung des Motors abnehmen, wie auf Abbildung 1 gezeigt:
- Die zwei Schrauben (**A**) entfernen und den Deckel (**B**) heben;.
- **BH30**: die Abdeckung zu sich hin versetzen und anheben (**B**).

Wenn das Akkuladegerät **B71/BC** (**NUR BH30**) installiert ist, auf Abbildung 2 Bezug nehmen:
- die zwei Schrauben A entfernen;
- die Abdeckung zu sich hin versetzen und anheben (**B**).
- die Abdeckung um 180° (**C**) drehen und vor dem Antrieb ablegen. **Achtung!** Die Abdeckung nicht mit jähen Bewegungen anheben oder hochreißen. Die Verkabelung könnte beschädigt werden.

In Abbildung 3-4-5-6-7-8 ist das Anschlussschema der Netzspannung an die Steuerkarte des Motors (**B70/1DC**) dargestellt.

5.1 Art der Installation



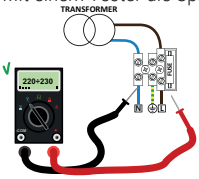
Es liegt in der Verantwortung des Installateurs, die Eignung der Kabel in Bezug auf die in der Installation verwendeten Geräte und deren technische Eigenschaften zu überprüfen.

		Empfohlene Kabel
1	Stromversorgung	Kabel mit mit doppelt isolierten Typ H07RN-F 3x1,5 mm²
2	Lichtschranken - Empfänger **F4ES/F4S**	Kabel 5x0,5 mm² (Kabellänge Max 20 m)
3	Lichtschranken - Sender **F4ES/F4S**	Kabel 3x0,5 mm² (Kabellänge Max 20 m)
4	LED Blinkleuchte **FIFTHY/24**	Kabel 2x1 mm² (Kabellänge Max 10 m)
5	Antenne	Kabel 50 Ohm RG58 (Kabellänge Max 10 m)
6	Schlüssel-Wählschalter **R85/60**	Kabel 3x0,5 mm² (Kabellänge Max 20 m)
	Numerische Tastatur **H85/TTD - H85/TDS** (Anschluß auf **H85/DEC - H85/DEC2**)	Kabel 2x0,5 mm² (Kabellänge Max 30 m)
	H85/DEC - H85/DEC2 (Anschluß Steuergerät)	Kabel 4x0,5 mm² (Kabellänge Max 20 m) Die Anzahl der Leiter steigt bei Verwendung von mehr als einem Ausgangskontakt an **H85/DEC - H85/DEC2**
7	**Kontrollleuchte Schwingtor offen**	Kabel 2x0,5 mm² (Kabellänge Max 20 m)
8	Zugangsbeleuchtung (reiner Kontakt)	Kabel 2x1 mm² (Kabellänge Max 20 m)

EMPFEHLUNGEN: Im Falle schon vorhandener Installationen empfehlen wir, den Querschnitt und den (guten) Zustand der Kabel zu überprüfen.

5.2 Elektrische Anschlüsse

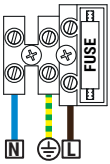
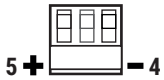
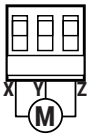
Am Versorgungsnetz einen allpoligen Schalter oder Trennschalter mit Öffnungsabstand der Kontakte von mindestens 3 mm einbauen; Den Trennschalter auf OFF stellen und alle Pufferbatterien trennen, bevor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchgeführt werden.
Prüfen, ob sich vor der Elektroanlage ein geeigneter Fehlerstromschutzschalter mit Schwellenwert 0,03 A und Überstromschutz befinden, unter Beachtung der technischen Regeln und der geltenden Normen.
Für die Stromversorgung ein elektrisches Kabel vom Typ H07RN-F 3G1.5 verwenden, und mit den Klemmen L (braun), N (blau), ⏚ (gelb/grün), die sich im Inneren der Automation befinden, verbinden.
Die Umhüllung des Versorgungskabels nur auf Klemmenhöhe (siehe Bez. D Abb. 3-7) abziehen und mit dem speziellen Kabelbinder befestigen.
Mit einem Tester die Spannung in Volt des primären Netzanschlusses prüfen.



Um die ordnungsgemäße Funktion der Brushless-Antriebe sicherzustellen, muss die primäre Netzstromversorgungsspannung wie folgt sein:
- 230V~ ±10% für das Steuergerät B70/1DC.
- 115V~ ±10% für das Steuergerät B70/1DC/115.

Wenn die erfasste Spannung die oben genannten Daten nicht erfüllt oder nicht stabil ist, könnte die Automatisierung auf NICHT effiziente Weise funktionieren.

Die Verbindungen zum Stromnetz und zu möglichen Niederspannungsleitungen im Außenbereich der Schalttafel, müssen auf einem unabhängigen Pfad und getrennt von den Anschlüssen zu den Steuer- und Sicherheitseinrichtungen (SELV = Safety Extra Low Voltage) erfolgen.
Stellen Sie sicher, dass die Leitungen der Netzstromversorgung und die Leitungen des Zubehörs (24 V) getrennt sind.

	BESCHREIBUNG
	Spannung Netzanschluss 230 V~ ±10% 50/60 Hz (115 V~ ±10% 50/60 Hz) Sicherung 5x20 T2A.
POWER IN 	Eingang Stromversorgung vom Trafo (oder vom Akkuladegerät B71/BC - NUR BH30 - falls vorhanden, Abb. 2). **ANMERKUNG: Die Verkabelung erfolgt werkseitig von ROGER TECHNOLOGY.** ***ACHTUNG! Bei angeschlossener Batterieladekarte besonders auf die Polarität achten (siehe Abb. 2).***
X-Y-Z 	Anschluss an den bürstenlosen Motor ROGER. Anschluss **B72/BRAKE - B72/BRCL** für Ausführungen BH30 High Speed (Abb. 5) und BM30 High Speed (Abb. 8) **ANMERKUNG: Die Verkabelung erfolgt werkseitig von ROGER TECHNOLOGY.** **Achtung! Wenn die Drähte des Motors vom Klemmbrett abgetrennt werden, muss nach ihrem erneuten Anschluss der Torlauf eingelernt werden, siehe Kapitel 10.**

6 Befehle und Zubehör

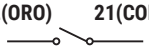
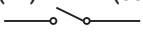
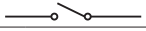
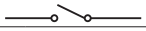
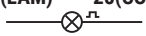
Wenn die Sicherheitseinrichtungen mit Öffnerkontakt nicht installiert sind, müssen sie an den Klemmen COM überbrückt oder durch Änderung der Parameter 50, 5 1, 53, 54, 73 und 74 des erweiterten Menüs deaktiviert werden.

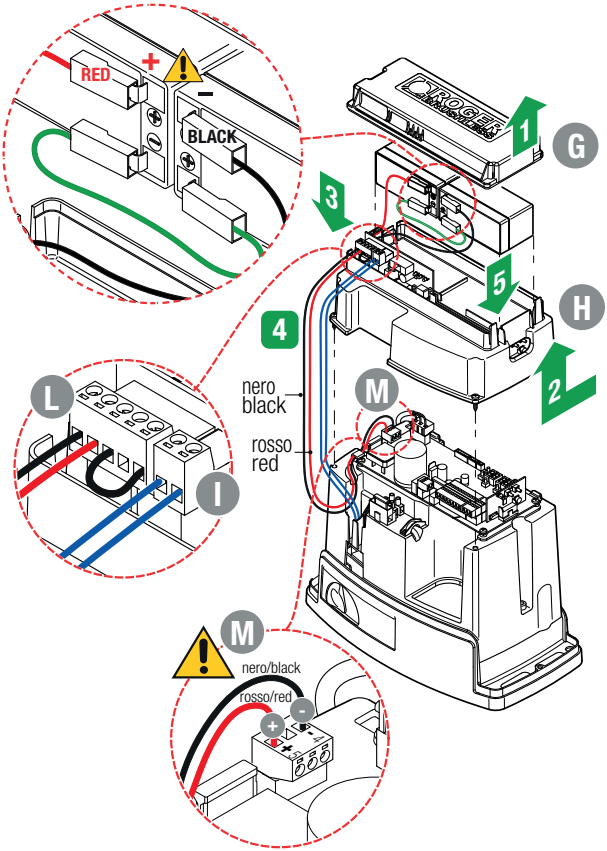
LEGENDE:

Schließerkontakt (NO - normally open).
Öffnerkontakt (NC - normally closed).

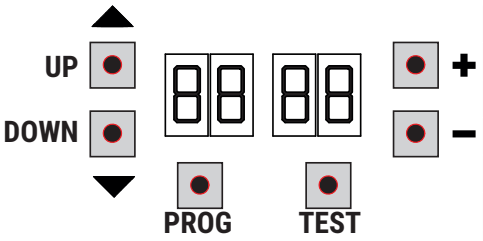
KONTAKT	BESCHREIBUNG
6 **7(COR)**	Ausgang für Anschluss an die Zugangsbeleuchtung (reiner Kontakt). 230 V~ 100 W - 24 V~/⎓ 40 W (Abb. 5). ***HINWEIS: Eine Schutzsicherung vorsehen.***
6 **7(COR)**	Reiner Meldekontakt für: • Tor entriegelt / Störung der Batterieversorgung (Batterie fast leer); • Tor vollständig geöffnet / Tor vollständig geschlossen (Abb. 10). Die Betriebsart des COR-Ausgangs wird durch den Parameter 20 gesteuert. Der Spannungspegel der Batterie kann in Parameter 85 eingestellt werden.
8(+SC) **9(COM)**	Anschluss Kontrollleuchte Tor offen 24V⎓ 3 W. Die Funktion der Kontrollleuchte ist vom Parameter AB geregelt.
8(+SC) **9(COM)**	Anschluss Lichtschrankentest und/oder Batteriesparbetrieb (Abb. 13-14-15-16). Die Stromversorgung der Sender (TX) der Lichtschranken kann an die Klemme **8 (SC)** angeschlossen werden. Den Parameter A802 einstellen, um die Testfunktion zu aktivieren. Bei jedem erhaltenen Befehl schaltet das Steuergerät die Lichtschranke aus und ein, um den korrekten Zustandswechsel des Kontakts zu prüfen. Es ist außerdem möglich, die Stromversorgung aller externen Vorrichtungen (den äußeren Radioempfänger ist auszuschließt) anzuschließen, um den Verbrauch der Akkus (falls vorhanden) zu reduzieren. Folgende Einstellung vornehmen: A803 oder A804. **ACHTUNG!** Wenn man den Kontakt **8(SC)** für den Lichtschrankentest oder den Batteriesparbetrieb verwendet, ist es nicht mehr möglich, eine Kontrollleuchte Schranke offen anzuschließen.
10(FT2) **28(COM)**	Eingang (Öffner) für den Anschluss von Lichtschranken FT2 (Abb.11-12-13-14-15-16). Die Lichtschranken sind werkseitig mit folgenden Einstellungen konfiguriert: - 5300. Die Lichtschranke FT2 ist beim Öffnen deaktiviert. - 5400. Die Lichtschranke FT2 ist beim Schließen deaktiviert. - 550 1. Wenn die Lichtschranke FT2 verdunkelt ist, öffnet sich das Tor bei Erhalt eines Öffnungsbefehls. Wenn die Lichtschranken nicht installiert sind, die Klemmen **28(COM)** - **10(FT2**) überbrücken oder die Parameter 5300 und 5400 einstellen. **ACHTUNG! Wir empfehlen, die Lichtschranken der Baureihe F4ES oder F4S zu verwenden.**
11(FT1) **28(COM)**	Eingang (Öffner) für den Anschluss von Lichtschranken FT1 (Abb. 11-12-13-14-15-16). Die Lichtschranken sind werkseitig mit folgenden Einstellungen konfiguriert: - 5000. Die Lichtschranke greift nur beim Schließen ein. Beim Öffnen wird sie ignoriert. - 5 102. Während des Schließens bewirkt das Eingreifen der Lichtschranke die Umkehr der Bewegung. - 520 1. Wenn die Lichtschranke FT1 verdunkelt ist, öffnet sich das Tor bei Erhalt eines Öffnungsbefehls. Wenn die Lichtschranken nicht installiert sind, die Klemmen **28(COM)** - **11(FT1)** überbrücken oder die Parameter 5000 und 5 100 einstellen. **ACHTUNG! Wir empfehlen, die Lichtschranken der Baureihe F4ES oder F4S zu verwenden.**
12(COS2) **14(COM)**	Eingang (Öffner oder 8 kOhm) für den Anschluss der Sicherheitsleiste COS2. Die Sicherheitsleiste ist werkseitig mit folgenden Einstellungen konfiguriert: - 7400. Die Sicherheitsleiste **COS2** (Öffnerkontakt) ist deaktiviert. Wenn die Sicherheitsleiste nicht installiert ist, die Klemmen **12(COS2)** - **14(COM)** überbrücken oder den Parameter 7400 einstellen.
13(COS1) **14(COM)**	Eingang (Öffner oder 8 kOhm) für den Anschluss der Sicherheitsleiste COS1. Die Sicherheitsleiste ist werkseitig mit folgenden Einstellungen konfiguriert: - 7300. Die Sicherheitsleiste **COS1** (Öffnerkontakt) ist deaktiviert. Wenn die Sicherheitsleiste nicht installiert ist, die Klemmen **13(COS1) - 14(COM)** überbrücken oder den Parameter 7300 einstellen.
15(ST) **14(COM)**	Eingang STOPP-Befehl (Öffner). Die Öffnung des Sicherheitskontaktes verursacht das Anhalten der Bewegung. **HINWEIS: Der Kontakt wird werkseitig von ROGER TECHNOLOGY überbrückt.**
16(COM)-17(LNA)-18(LNB) 	**Betriebsweise.** **Kabel 3 × 0,5 mm, maximale Länge 30 m.** Die serielle Kommunikation ermöglicht die Synchronisation zweier gegenüberliegender Flügel: Ein Antrieb fungiert als MASTER, der andere als SLAVE. Das Erkennen eines Hindernisses führt zur sofortigen Bewegungsumkehr der betreffenden Antrieb, während die gegenüberliegende Antrieb ihre Bewegungsrichtung nach einer voreingestellten Zeit ändert. Wenn die MASTER-Antrieb vollständig geöffnet oder geschlossen ist und die SLAVE-Antrieb ihre Endposition noch nicht erreicht, dann sendet die MASTER-Antrieb nach einem Dauerleuchten von 5 Sekunden einen Befehl zur Ausrichtung an die SLAVE-Antrieb. Wenn sich dagegen die MASTER-Antrieb in einer Zwischenstellung befindet, dann richtet sie sich nach 5 s des Vorblinkens selbstständig zur SLAVE-Antrieb aus. Diese Ausrichtung ist nicht möglich, wenn die Totmann-Funktion A7 0 1 aktiviert ist.

DE

KONTAKT		BESCHREIBUNG
20 **19(ANT)** 		Anschluss Antenne für steckbaren Funkempfänger. Wenn man die äußere Antenne benutzt, das Kabel RG58 verwenden; empfohlene maximale Länge: 10 m. **ANMERKUNG**: Das Kabel ohne Verbindungsstellen verwenden.
22(ORO) **21(COM)** 		Eingang Zeitgebung Uhr (Schließerkontakt - NO). Wenn man die Funktion Uhr aktiviert, öffnet sich das Tor und bleibt geöffnet. Nach Ablauf der vom externen Gerät (Uhr) programmierten Zeit das Tor schließt sich. Die Funktion des Befehls wird vom Parameter *80* geregelt.
23(AP) **21(COM)** 		Eingang Öffnungsbefehl (Schließerkontakt - NO). **ACHTUNG**: Bei dauerhafter Aktivierung des Öffnungsbefehls ist die automatische erneute Schließung nicht möglich; die Zeitzählung der automatischen erneuten Schließung beginnt wieder bei Loslassen des Öffnungsbefehls.
24(CH) **21(COM)** 		Eingang Schließbefehl (Schließer).
25(PP) **21(COM)** 		Eingang Befehl Schrittbetrieb (Schließer). Die Funktion des Befehls ist vom Parameter *A4* geregelt.
26(PED) **21(COM)** 		Eingang des Befehls zur Teilöffnung (Schließerkontakt - NO). Werkseitig auf 50% der Gesamtöffnung eingestellt.
27(+24V) **28(COM)**		Stromversorgung für externe Geräte. Siehe technische Daten. Versorgungsanschluss **B72/BRAKE** • **B72/BRCL** für Ausführungen **BH30 High Speed** (Abb. 5), **BH30 UMKEHRENDER Motor** (Abb.6) und **BM30 High Speed** (Abb. 7)
29(LAM) **28(COM)** 		Anschluss Blinkleuchte (24V⎓ - Einschaltdauer 50%). Man kann die Einstellungen des Vorblinkens über den Parameter *A5* und den Blinkmodus über den Parameter *78* einstellen.
ENC		Steckverbinder für den Anschluss an den am Motor installierten Encoder. **ACHTUNG!** Das Kabel des Encoders nur ohne Netzspannung abtrennen und anschließen. **Bei Austausch des Encoders, den Lernlauf wiederholen.** **ANMERKUNG: Die Verkabelung erfolgt werkseitig von ROGER TECHNOLOGY.**
FC		Steckverbinder (Öffnerkontakte - NC) für den Anschluss des mechanischen (siehe **Abbildung 20** - **Detail E**) oder magnetischen (siehe **Abbildung 21** - **Detail F**) Endschalters. Die Endschalter so einstellen, dass das Tor nach der Aktivierung kurz vor dem mechanischen Anschlag zum Stillstand kommt. **ACHTUNG**: Bei jeder Veränderung der Einstellung der Endschalter den Lernlauf wiederholen. **ANMERKUNG: Die Verkabelung erfolgt werkseitig von ROGER TECHNOLOGY.**
SB		Steckverbinder (NC) für den Anschluss des Freigabekontakts. Wenn man den Entriegelungsgriff des Motors öffnet, hält das Tor an und nimmt keine Befehle an. Nachdem der Entriegelungsgriff wieder geschlossen und der Schlüssel in die Schließstellung gedreht wurde, startet die Steuereinheit, wenn sich das Tor in Zwischenposition befindet, das Verfahren zur Kontrolle der Position (siehe Kapitel 19). **ANMERKUNG: Die Verkabelung erfolgt werkseitig von ROGER TECHNOLOGY.**
RECEIVER CARD H93/RX2LP/I		Steckverbinder für steckbaren Funkempfänger. Das Steuergerät hat werkseitig zwei Fernsteuerfunktionen über Funk eingestellt: – PR1 - Befehl Schrittbetrieb (veränderbar über den Parameter *76*). – PR2 - Teilöffnungsbefehl (veränderbar über den Parameter *77*). Die Programmierungstasten **PR1** und **PR2** sind auch bei geschlossener Abdeckung zugänglich (siehe Abbildung 17). Der Empfänger ist mit dem Modul B70/MODLP über eine 3-Leiter-Verkabelung verbunden (die Verkabelung wird werkseitig von ROGER TECHNOLOGY hergestellt) und ist für die Verwaltung des „Low Power"-Modus unerlässlich. **ACHTUNG!** Der H93/RX2LP/I darf nicht durch andere Modelle von ROGER-Steckempfängern ersetzt werden.
WIFI		Anschluss für B74/BCONNECT WiFi IP Gerät. Dieses IP-Gerät ermöglicht über einen beliebigen Internetbrowser die vollständige Verwaltung der Zentrale sowohl in der Nähe (Punkt-zu-Punkt-Verbindung) als auch über die Cloud (Fernverbindung).
NUR Serie BH30	**AKKULADEGERÄT B71/BC**	Die Verwendung des Ladegeräts und der Pufferbatterien ist nur möglich, wenn der Energiesparmodus (*L100*) deaktiviert ist. Bei Ausfall der Netzspannung wird die Steuereinheit von den Akkus gespeist, das Display zeigt *bAtt* an und die Blinkleuchte wird vo0rübergehen aktiviert, bis die Leitung wieder hergestellt ist oder bis die Spannung der Akkus unter die Sicherheitsschwelle absinkt. Das Display zeigt *btLO* (Akku schwach) an und die Steuereinheit nimmt keine Befehle an. **ACHTUNG!** Damit sie wiederaufgeladen werden können, müssen die Akkus immer an die elektronische Steuereinheit angeschlossen sein. Prüfen Sie regelmäßig, mindestens alle 6 Monate, die Leistungsfähigkeit des Akkus.
	2x12V⎓ 1,2 Ah oder 2x12V⎓ 4,5 Ah	Es stehen zwei Akkusätze zur Verfügung: • 2 Akkus von 12V⎓ 1,2 Ah, die am Antrieb zu installieren sind. • 2 Akkus von 12V⎓ 4,5 Ah, die in einem externen Gehäuse zu installieren sind. Für weitere Informationen wird auf das Installationshandbuch des Akkuladegeräts **B71/BC** verwiesen. **ACHTUNG: Es wird empfohlen Batterien vom Typ AGM zu verwenden.**

KONTAKT		BESCHREIBUNG
NUR Serie BH30	**AKKULADEGERÄT B71/BC 2x12V⎓ 1,2 Ah**	Um das Akkuladegerät und die Akkus 12V⎓ 1,2 Ah zu installieren: • Die obere Abdeckung [**G**] abnehmen. • Die Abdeckung [**H**] abnehmen. • Die Akku-Ladeplatine **B71/BC** in die vorhandene Aufnahme einfügen. • Die vom Trafo und der Klemme **POWER IN** der Steuereinheit kommenden Kabel abtrennen und sie an die Klemme [**I**] des Akkuladegeräts anschließen. • Die rot-schwarzen Kabel des mit dem Akku mitgelieferten Kabelbaums [**L**] an die Klemme **POWER IN** [**M**] der Steuereinheit anschließen. • Die Abdeckung [**H**] schließen und mit den Schrauben befestigen. • Die Akkus von 12V⎓ 1,2 Ah in die entsprechende Aufnahme einsetzen, dabei auf die Polarität achten. • Die obere Abdeckung [**G**] schließen.  Um den Akkuverbrauch zu reduzieren, kann man das Plus der Stromversorgung der Lichtschranken-Sender an die Klemme **SC** anschließen (siehe Abb. 13-14-15-16). *ABO3* oder *ABO4* einstellen. Auf diese Weise unterbricht die Steuereinheit, wenn das Tor ganz geöffnet oder ganz geschlossen ist, die Stromversorgung zu den Vorrichtungen.

7 Funktionstasten und Display

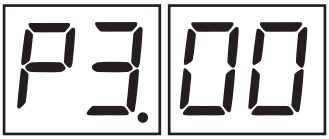


TASTE	BESCHREIBUNG
UP ▲	Nächster Parameter
DOWN ▼	Vorangehender Parameter
+	Erhöhung des Parameterwerts um 1
-	Verringerung des Parameterwerts um 1
PROG	Programmierung des Torlaufs
TEST	Aktivierung TEST-Modus

- Die Tasten UP ▲ und/oder DOWN ▼ drücken, um den zu bearbeitenden Parameter anzuzeigen.
- Mit den Tasten **+** und **-** den Wert des Parameters ändern. Der Wert beginnt zu blinken.
- Wenn man die Taste **+** oder die Taste **-** gedrückt hält, erfolgt ein Schnelldurchlauf der Werte, womit man die Änderung schneller durchführen kann.
- Um den eingestellten Wert zu speichern, einige Sekunden warten oder mit den Tasten UP ▲ oder DOWN ▼ auf einen anderen Parameter wechseln. Das Display blinkt schnell und zeigt damit die Speicherung der neuen Einstellung an.
- Die Änderung der Werte ist nur bei stehendem Motor möglich. Die Parameter können immer durchsucht werden.

8 Einschalten oder Inbetriebnahme

Das Steuergerät mit Strom versorgen.
Auf dem Display erscheint für kurze Zeit die Firmware-Version des Steuergeräts.
Installierte Version P3.00.



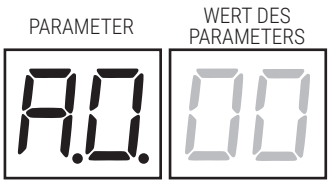
Unmittelbar danach:
- Bei einer auf einem Antrieb montierten (oder mit einem Antrieb gelieferten) Steuerung: Das Display zeigt den Steuerungs- und Sicherheitsstatus an (Kapitel 9).
- Bei einem als Ersatzteil gekauften Steuergerät: Das Display zeigt "dAtA" an und fordert zur Erstprogrammierung des Hubs auf (Kapitel 10).

In beiden **Fällen ist die Durchführung der Hubprogrammierung zwingend erforderlich**, um in der Steuerung zu speichern:
- die für die Motorsteuerung erforderlichen Parameter
- die Hublänge

ACHTUNG!
Die Nichtdurchführung der Hubprogrammierung kann zu schwerwiegenden Fehlfunktionen führen.

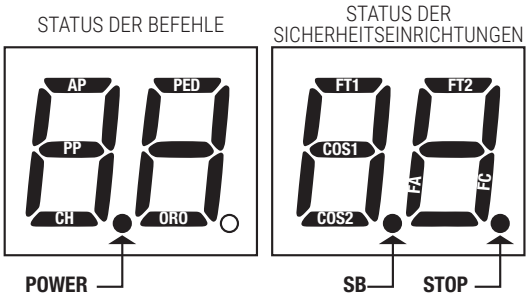
9 Funktion Display

9.1 Parameter-Anzeigemodus



Für die ausführliche Beschreibung der Parameter, wird auf die Kapitel 12 verwiesen.

9.2 Anzeigemodus des Status von Befehlen und Sicherheitseinrichtungen



STATUS DER BEFEHLE:
Die Anzeigen der Befehle sind normalerweise ausgeschaltet.
Sie schalten sich bei Erhalt eines Befehls ein (Beispiel: Wenn ein Befehl zum Schrittbetrieb gegeben wird, schaltet sich das Segment PP ein).

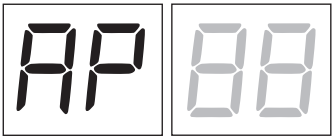
SEGMENTE	BEFEHLE
AP	öffnet
PP	Schrittbetrieb
CH	schließt
PEd	Teilöffnung
Or	Uhr

STATUS DER SICHERHEITSEINRICHTUNGEN:
Die Anzeigen der Sicherheitseinrichtungen sind normalerweise eingeschaltet.
Sollten sie ausgeschaltet sein bedeutet dies, dass sie in Alarm oder nicht angeschlossen sind.
Wenn sie blinken bedeutet das, dass sie durch einen speziellen Parameter deaktiviert wurden.

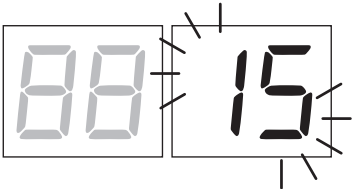
SEGMENTE	SICHERHEITSEINRICHTUNGEN
Ft 1	Lichtschranke FT1
Ft2	Lichtschranke FT2
CO5 1	Sicherheitsleiste COS1
CO52	Sicherheitsleiste COS2
FA	Öffnungsendschalter
FC	Schließungsendschalter
Sb	Entriegelungsgriff offen
StOP	STOP

9.3 TEST-Modus

Der TEST-Modus ermöglicht die Sichtprüfung der Aktivierung der Befehle und Sicherheitseinrichtungen.
Der Modus wird aktiviert, indem man bei abgeschaltetem Antrieb die Taste TEST drückt. Wenn das Tor sich bewegt, bewirkt die Taste TEST einen STOPP. Der darauffolgende Druck aktiviert den TEST-Modus.
Die Blinkleuchte und die Kontrollleuchte Tor offen schalten sich bei jeder Aktivierung einer Steuerung oder einer Sicherheitseinrichtung eine Sekunde lang ein.



Das Display zeigt auf der linken Seite, NUR wenn sie aktiv sind, 5 s lang den Status der Befehle an (AP, CH, PP, PE, OR). Wenn man beispielsweise die Öffnung aktiviert, erscheint am Display AP.



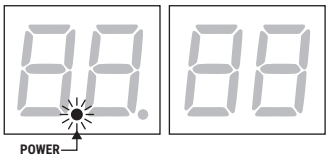
Das Display zeigt auf der rechten Seite den Status der Sicherheitseinrichtungen/Eingänge an. Die Zahl der Klemme der Sicherheitseinrichtungen in Alarm blinkt.
Wenn das Tor ganz geöffnet oder ganz geschlossen ist, erscheint am Display FA oder FC, das weist darauf hin, dass das Schwingtor sich am Öffnungsendschalter FA und am Schließungsendschalter FC befindet.
Beispiel: STOPP-Kontakt in Alarm.

00	Keine Sicherheitseinrichtung in Alarm oder kein Endschalter aktiviert.
5b (Sb)	Entriegelungsgriff oder Schloss offen.
15	Stoppkontakt (N.C.) ist aktiv. Wenn kein STOP-Schalter vorhanden ist, den Kontakt überbrücken.
13	COS1 Kontakt des Sicherheitsleiste ist geöffnet. Überprüfen Sie die Verbindung. Wenn das Sicherheitsleiste ist nicht anwesend, deaktivieren Sie 7300.
12	COS2 Kontakt des Sicherheitsleiste ist geöffnet. Überprüfen Sie die Verbindung. Wenn das Sicherheitsleiste ist nicht anwesend, deaktivieren Sie 7400.
11	Lichtschranke FT1 (wird nur an der MASTER-Schranke angezeigt) nicht angeschlossen or nicht funktionieren. Wenn das Lichtschranke ist nicht anwesend, deaktivieren Sie 5000 - 5100.
10	Lichtschranke FT2 (wird nur an der MASTER-Schranke angezeigt) nicht angeschlossen or nicht funktionieren. Wenn das Lichtschranke ist nicht anwesend, deaktivieren Sie 5300 - 5400.
FE	Fehler beider Endschalter. Überprüfen Sie die Verbindungen und die Einstellungen des Endschalters.
FA	Wenn das Tor geöffnet ist, erkennt es den Öffnungsendschalter.
FC	Wenn das Tor geschlossen ist, erkennt es den Schließendschalter.
nC	Wenn Par. A0 ungleich 00 ist (RS485-Kommunikation aktiviert), bedeutet dies, dass keine Kommunikation stattfindet.

HINWEIS: Wenn einer oder mehrere Kontakte offen sind, öffnet und/oder schließt sich das Tor nicht, mit Ausnahme der Meldung der Endschalter, die am Display angezeigt ist, aber den normalen Betrieb des Tors nicht verhindert.
Wenn mehr als eine Sicherheitseinrichtung in Alarm ist, erscheint nach Beheben des Problems der ersten der Alarm der zweiten und so weiter.
Um den Test-Modus zu unterbrechen, erneut die Taste TEST drücken.
Nach 10 s Untätigkeit kehrt das Display zur Anzeige des Status von Befehlen und Sicherheitseinrichtungen zurück.

Wenn auf der MASTER-Zentrale (Par. A0=01) die Nummer der auf der SLAVE-Zentrale aktivierten Sicherheit angezeigt wird, erscheinen die beiden Dezimalpunkte (Beispiel: STOP aktiv auf MASTER zeigt „15" an, STOP aktiv auf SLAVE zeigt „1.5." an.
Ebenso wird beim Abrufen des Displays der SLAVE-Zentrale (Par. A0=02 oder 03) die Nummer der auf der MASTER aktivierten Sicherheit mit zwei leuchtenden Dezimalpunkten angezeigt (sie zeigen die „Aktivierung der Fernsicherheit" an, d. h. die Verbindung zur Partnerzentrale).
Weitere Informationen zum MASTER/SLAVE-Modus finden Sie im MASTER/SLAVE-Handbuch, das Sie unter www.rogertechnology.it im Bereich DOKUMENTATION --> STEUERZENTRALEN herunterladen können.

9.4 Standby-Modus



Es gibt zwei mögliche Bereitschaftssituationen:
1. Diejenige, bei der das Display einfach ausgeschaltet wird und nur die LED -POWER blinkt: Dies wird nach 30 Minuten Inaktivität aktiviert und ist nur möglich, wenn die Energiesparfunktion nicht aktiviert ist (L 100)

2. Diejenige, die den Stromverbrauch des Steuergeräts auf einen Wert ≤ 0,5 W bringt; standardmäßig ist sie so eingestellt, dass sie nach 20 Minuten Inaktivität aktiviert wird (L 104), aber mit einem Parameterwert von 01, 02, 03 kann sie auf 5-10-15 Minuten Inaktivität eingestellt werden.
In dieser Betriebssituation wird der Transformator nicht mit Strom versorgt, und nur der Logikteil des Steuergeräts, der vom Modul B70/MODLP versorgt wird, bleibt in Betrieb.
Der 24V⎓-Ausgang der Steuerung wird also nicht gespeist, was folgende Konsequenzen hat:
- es ist nicht möglich, einen externen Empfänger zu verwenden, es sei denn, dieser wird von einer Quelle außerhalb der Steuerung gespeist
- es ist nicht möglich, bestimmte Befehlsmodi zu verwenden, die auf dem Überqueren der Fotozellen basieren, da die Fotozellen ebenfalls nicht gespeist werden; siehe die Einstellungen der Parameter 52 und 55 (für den Befehl zum Öffnen) und 56 (für die Wiedereinschaltung nach 6 Sekunden)

Weitere Folgen:
- es ist nicht möglich, Pufferbatterien zu verwenden, da sie im Stand-by-Modus nicht geladen werden (nicht einmal eine Erhaltungsladung) und vor allem das Fehlen der Wechselspannung des Transformators (aufgrund seiner Abschaltung durch B70/MODLP) die Stromversorgung durch die Batterie aktivieren würde ("bAtt" auf dem Display), wodurch diese unnötig entladen würde. Um die Batterien zu verwenden, muss der "Low Power"-Modus (L 100) deaktiviert werden
- ist es nicht möglich, B-CONNECT zu verwenden, da das Steuergerät im Standby-Modus nicht mit ihm kommuniziert und daher weder Informationen liefert noch die Steuerung des Steuergeräts ermöglicht. Um B-CONNECT zu verwenden, müssen Sie den "Low Power"-Modus deaktivieren (L 100)

Der Countdown der Bereitschaftszeit "Low Power" wird wie folgt verwaltet:
- setzt sich zurück, wenn ein Befehl empfangen wird und solange die Automatisierung in Bewegung ist
- setzt sich zurück, wenn die Automatisierung für das Wiedereinschalten (Parameter A2 und 21) pausiert, da dies in jedem Fall eine aktive Phase der Automatisierung ist
- setzt sich zurück, wenn der Countdown für das garantierte Wiedereinschalten (Par.82) in Betrieb ist
- setzt sich zurück, wenn die Zeitsteuerung des COR-Ausgangs in Betrieb ist
- setzt sich zurück, wenn eine der Tasten um das Display herum aktiviert wird.

Erst am Ende der oben genannten Situationen beginnt der Countdown, der nach Ablauf der (im Parameter L 1 gewählten) Zeit in die Stand-by-Phase "Low Power" übergeht.
Das Display zeigt "StbY" an und schaltet nach 1,5" das Display aus und deaktiviert die Ausgänge SC, LAM und COR.

Um den Stand-by-Modus zu aktivieren, ohne warten zu müssen, und um den "Low Power"-Betrieb zu testen:
drücken Sie gleichzeitig die 4 Tasten: UP ▲, DOWN ▼, **+** und **-** für etwa eineinhalb Sekunden: Sie hören, wie das Relais im Inneren der B70/MODLP umschaltet, und auf dem Display wird "StbY" angezeigt.
Wenn das B70/MODLP aus irgendeinem Grund die Stromzufuhr zum Transformator nicht unterbricht, erscheint nach ca. 8 Sekunden auf dem Display des Steuergeräts „noLP", was bedeutet, dass die „Low Power" nicht aktiviert wurde.

Das Verlassen des Stand-by-Modus erfolgt auf eine der folgenden Weisen:
bei Aktivierung eines Befehls der Klemmenleiste (AP, CH, PP, PE, OR)
bei Aktivierung eines Funkbefehls
bei Aktivierung einer der Tasten PROG, TEST

Das Aufwachen aus der Bereitschaft wird durch die Displaymeldung "Act" angezeigt, die die Reaktivierung der Steuerung signalisiert.
ACHTUNG! Die Reaktivierung erfordert die Wiedereinschaltung des Transformators und somit die Wiederherstellung der 24-V-Spannungsversorgung der Steuerung: Die Reaktion auf einen Befehl ist leicht verzögert, da eine gewisse Zeit abgewartet werden muss, um den Betrieb der Fotozellen zu stabilisieren und um beurteilen zu können, ob sie sich im Alarmzustand befinden oder nicht.

10 Einlernen des Torlaufs

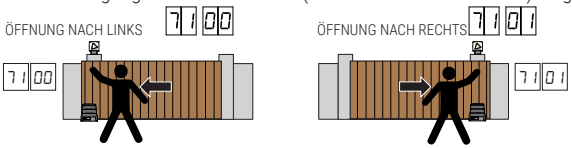
Für einen korrekten Betrieb muss der Torlauf eingelernt werden.

10.1 Zunächst

1. Das installierte Modell des Antriebs mit dem Parameter A 1 auswählen.
   LEGENDE: **HIGH SPEED Motor** **UMKEHRENDER Motor**

AUSWAHL	MODELL	ART MOTOR	KONFIGURATIONEN
A 1 01	**BH30/603** **BH30/604**	/	**600kg SELBSTHEMMENDER**
A 1 02	**BH30/803** **BH30/804**	/	**1000kg SELBSTHEMMENDER**
A 1 03	**BH30/503/HS** **BH30/504/HS** **BH30/603/HS** **BH30/604/HS**		**600kg SELBSTHEMMENDER HIGH SPEED** (siehe Kapitel 13 "Sonderparameter für High Speed).
A 1 04	**BM30/400**	/	**500kg SELBSTHEMMENDER**
A 1 05	**BM30/300/HS**		**400kg SELBSTHEMMENDER HIGH SPEED** (siehe Kapitel 13 "Sonderparameter für High Speed).
A 1 06	**BH30/804/R**		**800kg UMKEHRENDER** (siehe Kapitel 14 "Sonderparameter für UMKEHRENDER Motor).

2. Die Position des Motors zum Durchgang mit dem Parameter 7 1 wählen. Werkseitig ist der Parameter mit dem rechts vom Durchgang installierten Motor (Ansicht von der Innenseite) eingestellt.



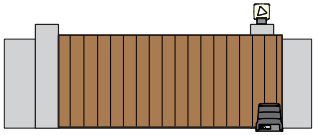
3. Die (mechanischen oder magnetischen) Endschalter so einstellen, dass das Tor nach der Aktivierung kurz vor dem mechanischen Anschlag zum Stillstand kommt.



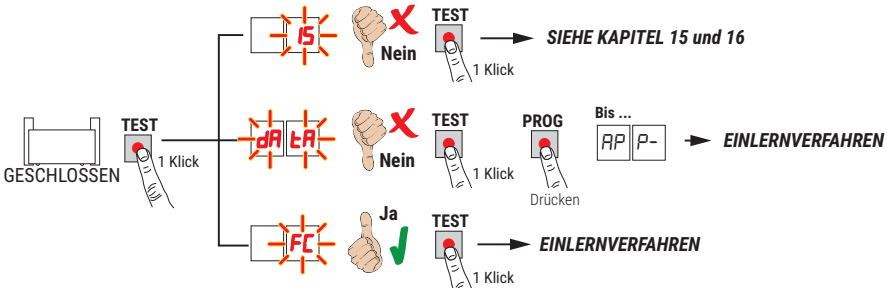
4. Sicherstellen, die Totmann-Funktion (A7 00) nicht aktiviert zu haben.



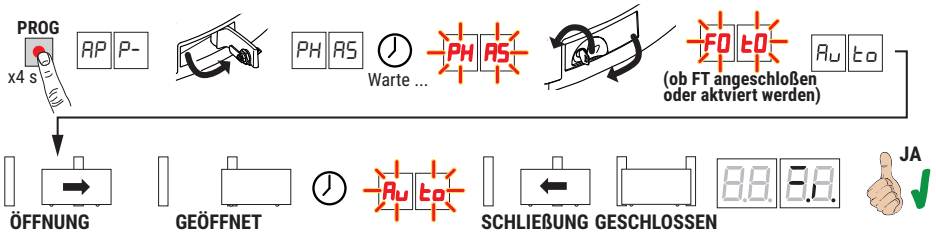
5. Das Tor in die Schließstellung bringen.



6. Die Taste **TEST** drücken (siehe TEST-Modus im Kapitel 9) und den Status der Befehle und der Sicherheitseinrichtungen überprüfen. Wenn die Sicherheitseinrichtungen nicht installiert sind, den Kontakt überbrücken oder sie über den entsprechenden Parameter deaktivieren (50, 5 1, 53, 54, 73 und 74).



10.2 Einlernverfahren



- Die Taste **PROG** 4 s lang drücken, am Display erscheint AP P- .
- Den Entriegelungsgriff öffnen, nach einigen Sekunden erscheint am Display PHAS. Die Steuereinheit beginnt ein Kalibrierungsverfahren. In dieser Phase werden die Funktionsparameter des Motors berechnet.
- Wenn die Kalibrierung des Motors erfolgreich war, blinkt das Display PHAS.
- Den Entriegelungsgriff schließen. Nun beginnt das Einlernverfahren.
- Am Display erscheint FOtO (Nur wenn die Parameter 50, 51, 53, 54 sind nicht deaktiviert). Sich aus dem Strahl der Lichtschranke innerhalb 5 s entfernen, um das Verfahren nicht zu unterbrechen
- Am Display erscheint Auto und das Tor startet eine Öffnungsbewegung mit geringer Geschwindigkeit.
- Bei Erreichen des Öffnungsendschalters hält das Tor kurz an. Auf dem Display blinkt Auto.
- Das Tor schließt sich wieder bis zum Erreichen des Schließungsendschalters.

Wenn das Einlernverfahren korrekt abgeschlossen wurde, geht das Display in den Anzeigemodus Befehle und Sicherheitseinrichtungen über.

Wenn am Display die folgenden Fehlermeldungen erscheinen, das Einlernverfahren wiederholen:
- no PH: Kalibrierungsverfahren fehlgeschlagen.
- AP PE: Fehler beim Einlernen. Die Taste TEST drücken, um den Fehler zu löschen und die Sicherheitseinrichtung in Alarm zu prüfen.
- AP PL: Fehler der Länge des Torlaufs. Die Taste TEST drücken, um den Fehler zu löschen und sicherstellen, dass das Tor vollständig geschlossen ist.

ACHTUNG: Wenn das Einlernen des Torlaufs erfolgreich war, **ABER** der Abstand zwischen dem Schiebetor (angehalten am Endschalter) und dem mechanischen nicht wie gewünscht ist, verschieben Sie den Endschalter und **WIEDERHOLEN SIE DAS EINLERNEN DES TORLAUFS**. Achten Sie darauf, dass **MINDESTENS** 3 Zentimeter zwischen dem Endschalter und dem mechanischen Anschlag verbleiben.

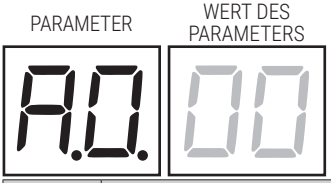
Für weitere Informationen, siehe Kapitel 16 “Meldung von Alarmen und Störungen”.

11 Index der Parameter

PARAM.	STANDARD-WERTE	BESCHREIBUNG	SEITE
A0	00	Aktivierung serielle Verbindung RS485 (MASTER-SLAVE)	106
A1	Kap. 10	Auswahl des Antriebsmodells	106
A2	00	Automatisches Schließen nach Ablauf der Pausenzeit (bei vollständig geöffnetem Tor)	106
A3	00	Automatische Schließung nach einem Stromausfall (Blackout)	106
A4	00	Funktionsauswahl Steuerbefehl Schrittbetrieb (PP)	107
A5	00	Vorblinken	107
A6	00	Wohnanlagebetrieb auf Befehl zur Teilöffnung (PED)	107
A7	00	Aktivieren des Totmannbetriebs.	107
A8	00	Kontrollleuchte Schwingtor offen / Funktion Lichtschrankentest und "battery saving"	107
11	04	Einstellung der Verlangsamung beim Öffnen (und Schließen für **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	107
12	04	Einstellung der Verlangsamung beim Schließen (nur für **High Speed und Umkehrender Motor**)	107
13	05	Einstellung des Annäherungswegs an den Öffnungsendschalter mit konstanter Geschwindigkeit	107
14	05	Einstellung des Annäherungswegs an den Schließungsendschalter mit konstanter Geschwindigkeit	107
15	50	Einstellung Teilöffnung (%)	108
16	10	Einstellung der automatischen Schließzeit nach teilweiser Öffnung	108
20	00	Betriebsart COR-Ausgang	108
21	30	Einstellung der automatischen Schließzeit	108
22	00	Aktivierung der Öffnungsverwaltung mit Deaktivierung der automatischen erneuten Schließung	108
27	03	Einstellung der Umkehrzeit nach Auslösung der Sicherheitsleiste oder Erkennung von Hindernissen (Quetschschutz)	108
30	05	Einstellung Motordrehmoment	108
31	15	Einstellung der Empfindlichkeit der Aufprallkraft auf Hindernissen	109
33	04	Einstellung Beschleunigung zu Beginn der Öffnungsbewegung (und Schließenbewegung für **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	109
34	04	Einstellung Beschleunigung zu Beginn der Schließenbewegung (nur für **High Speed und Umkehrender Motor**)	109
36	00	Aktivierung des maximalen Anlaufmoments	102
37	00	Einstellung des Motordrehmoments während der Korrektur der Position	109
40	05	Einstellung Öffnungsgeschwindigkeit (und Schließungsgeschwindigkeit für **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	109
41	05	Einstellung Schließungsgeschwindigkeit (nur für **High Speed und Umkehrender Motor**)	109
42	03	Einstellung der konstanten Annäherungsgeschwindigkeit am Ende der Bewegung	109
49	01	Einstellung der Zahl der Versuche des automatischen Wiederschließens nach Aus-lösen der Sicherheitsleiste oder Erkennung eines Hindernisses (Quetschschutz)	109
50	00	Einstellung Funktionsweise der Lichtschranke beim Öffnen (FT1)	110
51	02	Einstellung Funktionsweise der Lichtschranke beim Schließen (FT1)	110
52	01	Funktionsweise der Lichtschranke (FT1) bei geschlossenem Tor	110
53	00	Einstellung Funktionsweise der Lichtschranke beim Öffnen (FT2)	110

PARAM.	STANDARD-WERTE	BESCHREIBUNG	SEITE
54	00	Einstellung Funktionsweise der Lichtschranke beim Schließen (FT2)	110
55	01	Funktionsweise der Lichtschranke (FT2) bei geschlossenem Tor	110
56	00	Aktivierung Schließbefehl 6 s nach Auslösen der Lichtschranke (FT1-FT2)	110
60	01	Auswahl des Endschaltertyps	111
65	05	Einstellung des Anhaltewegs des Motors	111
71	01	Auswahl des Installationsorts des Motors im Vergleich zum Durchgang (Ansicht von der Innenseite)	111
73	00	Konfiguration Sicherheitsleiste COS1	111
74	00	Konfiguration Sicherheitsleiste COS2	111
76	00	Konfiguration 1. Funkkanal (PR1)	111
77	01	Konfiguration 2. Funkkanal (PR2)	112
78	00	Konfiguration Einschaltdauer Blinkleuchte	112
79	60	Auswahl Funktionsweise Zugangsbeleuchtung	112
80	00	Konfiguration Uhr Kontakt	112
81	00	Aktivierung der garantierten Schließung/Öffnung	112
82	03	Einstellung Aktivierungszeit der garantierten Schließung/Öffnung	112
85	03	Auswahl der Verwaltung im Batteriebetrieb	112
86	00	Auswahl der Einschränkungen im Batteriebetrieb	113
87	00	Auswahl der Batterieart und Reduzierung des Verbrauchs	113
88	00	Zyklische Aktivierung (nur für Testmodus)	113
89	00	Aktivierung der Parameterverwaltung der SLAVE-Zentrale mithilfe von B74/ BCONNECT, das an der MASTER-Zentrale angeschlossen ist	113
L0	00	Aktivieren der seriellen Kommunikation	113
L1	04	Konfiguration des energiesparenden "Low Power Standby-Modus"	113
FA	00	Wiederherstellung der Werkseinstellungen	114
n0	01	HW-Version	114
n1	23	Herstellungsjahr	114
n2	45	Herstellungswoche	114
n3	67	Seriennummer	114
n4	89		114
n5	01		114
n6	23	Sequenzielle FW-Version	114
n7	13	Kommunikationsversion MASTER/SLAVE RS485	114
oM	01	Anzeige Bewegungszähler	114
o0	23		114
o1	45		114
h0	01	Anzeige Stundenzähler Bewegung	114
h1	23		114
d0	01	Anzeige Zähler Einschalttage des Steuergeräts	114
d1	23		114
P1	00	Passwort	115
P2	00		115
P3	00		115
P4	00		115
CP	00	Passwort ändern	115

12 Menü Parameter



A0 00	**Aktivierung serielle Verbindung RS485 (MASTER-SLAVE)** **Weitere Informationen zum MASTER/SLAVE-Modus finden Sie im MASTER/SLAVE-Handbuch, das Sie auf der Website www.rogertechnology.it im Bereich DOKUMENTATION --> STEUERZENTRALEN herunterladen können.**
00	Standardbetrieb (keine MASTER/SLAVE): Installation der Einzelautomation
01	MASTER/SLAVE-Modus aktiviert: die Steuereinheit fungiert als MASTER
02	MASTER-/SLAVE-Modus aktiviert: die Steuereinheit fungiert als SLAVE, mit Kopie der auf der MASTER eingestellten Parameter („Spiegelserver" der Parameter) **ACHTUNG!** Die Einstellung des Wertes 02 an der SLAVE erzwingt die Kopie der MASTER-Parameter auf die SLAVE, mit den folgenden Ausnahmen: - par.A0 wird nicht geändert - par.50...55 werden eingestellt, um die Fotozellen an der SLAVE-Steuereinheit zu deaktivieren: Dies ist der Fall, wenn alle Fotozellen an die MASTER-Steuereinheit angeschlossen sind. Wenn jedoch einige Fotozellen an die SLAVE angeschlossen sind (zur Einfachheit der Installation, z. B. solche, die die blinde Seite der Bewegung der SLAVE-Automation abdecken), müssen diese auch für die SLAVE aktiviert werden (siehe Kapitel 4 und 5). - par.71 wird auf den Wert eingestellt, der dem der MASTER entgegengesetzt ist Jede nachfolgende Änderung an den MASTER-Parametern wird gleichzeitig auch an der SLAVE (*) durchgeführt
03	MASTER-/SLAVE-Modus aktiviert: Die Steuereinheit fungiert als SLAVE mit Parametern, die völlig unabhängig von der MASTER sind. Die Parameter müssen daher auch an der SLAVE eingestellt werden

(*) Es gibt einige Parameter, die auch durch Einwirken auf die SLAVE-Steuereinheit manuell geändert werden können. Dies liegt daran, dass die beiden Automationen unterschiedliche Eigenschaften haben können und daher unterschiedliche Einstellungen erfordern (Kräfte, Beschleunigungen, Verzögerungen, Geschwindigkeit) sowie lokal angeschlossene Sicherheitsvorrichtungen haben/nicht haben (zum Beispiel: die Sicherheitsleiste an der SLAVE-Automation, die logischerweise und aus offensichtlichen Gründen der Einfachheit der Installation mit der SLAVE-Steuereinheit verbunden wird).

Diese Parameter sind: 11, 12, 20, 30, 31, 33, 34, 40, 41, 42, 50...55, 71, 73, 74

A1 01	**Auswahl des Antriebsmodells** **ACHTUNG!** Eine falsche Einstellung kann Funktionsstörungen des Antriebs verursachen. **ANMERKUNG:** Im Falle der Rücksetzung auf die werkseitigen Standardparameter, muss der Wert des Parameters von Hand neu eingestellt werden. Die Einstellung der Werte 03, 05, 06 deaktiviert den Modus „Low Power", Par. L1 wird nicht angezeigt.	
01	**BH30/603** - **IRREVERSIBLER** MOTOR für Flügel mit max. 600 kg. **BH30/604** - **IRREVERSIBLER** MOTOR für Flügel mit max. 600 kg.	
02	**BH30/803** - **IRREVERSIBLER** MOTOR für Flügel mit max. 1000 kg. **BH30/804** - **IRREVERSIBLER** MOTOR für Flügel mit max. 1000 kg.	
03	**BH30/503/HS - BH30/504/HS** - **IRREVERSIBLER HIGH SPEED** Motor für Flügel mit max 600 kg **BH30/603/HS - BH30/604/HS** - **IRREVERSIBLER HIGH SPEED** Motor für Flügel mit max 600 kg (siehe Kapitel 13 "Sonderparameter für High Speed).	
04	**BM30/400** - **IRREVERSIBLER** MOTOR für Flügel mit max. 500 kg.	
05	**BM30/300/HS** - **IRREVERSIBLER HIGH SPEED** Motor für Flügel mit max 400 kg (siehe Kapitel 13 "Sonderparameter für High Speed).	
06	**BH30/804/R** - **UMKEHRBAR** Motor für Flügel mit max 800 kg (siehe Kapitel 14 "Sonderparameter für UMKEHRENDER Motor).	

A2 00	**Automatische Schließung nach Auslösen nach der Pausenzeit (bei vollständig geöffnetem Tor)**
00	Deaktiviert.
01- 15	Von 1 bis 15. Anzahl der Schließversuche nach Auslösen der Lichtschranke. Nach Ablauf der Zahl der eingestellten Versuche bleibt das Tor offen.
99	Das Tor versucht unbegrenzt zu schließen.

A3 00	**Automatische Schließung nach einem Stromausfall (Blackout)**
00	Deaktiviert. Bei Rückkehr der Stromversorgung schließt das Tor nicht.
01	Aktiviert. Wenn das Schwingtor NICHT vollständig geöffnet ist, schließt es bei Rückkehr der Stromversorgung nach einer Vorblinkzeit von 5 s (unabhängig von dem im Parameter A5 eingestellten Wert). Das Wiederschließen erfolgt im Modus "Position korrigieren" (siehe Kapitel 19).

A4 00	**Funktionsauswahl Steuerbefehl Schrittbetrieb (PP)**
00	Öffnet-Stopp-Schließt-Stopp-Öffnet-Stopp-Schließt...
01	Wohnanlagebetrieb: Das Tor öffnet und schließt nach der eingestellten Zeit für die automatische Schließung. Die Zeit der automatischen Schließung beginnt von vorne, wenn ein neuer Steuerbefehl zum Schrittbetrieb gegeben wird. Während der Öffnung wird der Befehl Schrittbetrieb ignoriert. Dies ermöglicht es dem Tor, sich ganz zu öffnen und die ungewünschte Schließung zu vermeiden. Wenn die automatische Schließung deaktiviert ist (A2 00), aktiviert die Wohnanlagefunktion automatisch einen Schließversuch A2 01
02	Wohnanlagebetrieb: Das Tor öffnet und schließt nach der eingestellten Zeit für die automatische Schließung. Die Zeit der automatischen Schließung beginnt NICHT von vorne, wenn ein neuer Steuerbefehl zum Schrittbetrieb gegeben wird. Während der Öffnung wird der Befehl Schrittbetrieb ignoriert. Dies ermöglicht es dem Tor, sich ganz zu öffnen und die ungewünschte Schließung zu vermeiden. Wenn die automatische Schließung deaktiviert ist (A2 00), aktiviert die Wohnanlagefunktion automatisch einen Schließversuch A2 01
03	Öffnet-Schließt-Öffnet-Schließt.
04	Öffnet-Schließt-Stopp-Öffnet.

A5 00	**Vorblinken**
00	Deaktiviert. Die Blinkleuchte schaltet sich während der Öffnungs- und Schließbewegung ein.
01- 10	Von 1 bis 10 s Vorblinkzeit vor jeder Bewegung.
99	5 s Vorblinkzeit vor der Schließbewegung.

A6 00	**Wohnanlagebetrieb auf Befehl zur Teilöffnung (PED)**
00	Deaktiviert. Das Tor öffnet sich teilweise im Schrittbetrieb: Öffnet-Stopp-Schließt-Stopp-Öffnet...
01	Aktiviert. Während der Öffnung wird der Befehl Teilbetrieb (PED) ignoriert.

A7 00	**Aktivieren des Totmannbetriebs**
00	Deaktiviert.
01	Aktiviert. Das Tor funktioniert, indem man die Bedienelemente "Öffnet" (AP) oder "Schließt" (CH) gedrückt hält. Bei Loslassen des Bedienelements hält das Tor an.

A8 00	**Kontrollleuchte Schwingtor offen / Funktion Lichtschrankentest und "battery saving"** **ANMERKUNG**: Das Signal der Kontrollleuchte Schwingtor offen kann nur verwendet werden, wenn der Modus „Low Power" deaktiviert ist (L 100)
00	Die Kontrollleuchte ist bei geschlossenem Tor ausgeschaltet. Dauerhaft eingeschaltet während der Bewegungen und wenn das Tor geöffnet ist.
01	Die Kontrollleuchte blinkt langsam während der Öffnungsbewegung. Sie schaltet sich dauerhaft ein, wenn das Tor ganz geöffnet ist. Sie blinkt schnell während der Schließungsbewegung. Wenn das Tor in einer Zwischenposition stillsteht, schaltet sich die Kontrollleuchte zweimal alle 15 s aus.
02	Auf 02 einstellen, wenn der Ausgang SC als Lichtschrankentest verwendet wird. Siehe Abb. 13-14.
03	Auf 03 einstellen, wenn der Ausgang SC als "Batteriesparbetrieb" verwendet wird. Siehe Abb. 15-16. Wenn das Tor ganz geöffnet oder ganz geschlossen ist, deaktiviert das Steuergerät die an die Klemme **SC** angeschlossenen Geräte, um den Batterieverbrauch zu reduzieren.
04	Auf 04 einstellen, wenn der Ausgang SC als "Batteriesparbetrieb" und Lichtschrankentest verwendet wird. Siehe Abb. 15-16.

11 04	**Einstellung der Verlangsamung beim Öffnen und Schließen**
12 04	Siehe Kapitel 13 und 14
01-05	01= das Tor verlangsamt in der Nähe des Endschalters ... 05= das Tor verlangsamt weit vor dem Endschalter.

13 05	**Einstellung des Annäherungswegs an den Öffnungsendschalter mit konstanter Geschwindigkeit** **HINWEIS**: die Bewegungsgeschwindigkeit ist vom Parameter 42 geregelt. Nach der Verlangsamung bewegt sich das Tor mit konstanter Geschwindigkeit, bis es den Endschalter erreicht.
14 05	**Einstellung des Annäherungswegs an den Schließungsendschalter mit konstanter Geschwindigkeit** **HINWEIS**: die Bewegungsgeschwindigkeit ist vom Parameter 42 geregelt. Nach der Verlangsamung bewegt sich das Tor mit konstanter Geschwindigkeit, bis es den Endschalter erreicht.
05-40	05= 15 cm Weg ... 10= 30 cm Weg; ... 40= 120 cm Weg.

15 50	**Einstellung Teilöffnung (%)** **ANMERKUNG**: Der Parameter ist werkseitig auf 50% eingestellt (die Hälfte des gesamten Torlaufs).
10-99	von 10% bis 99% des gesamten Torlaufs.

16 10	**Einstellung der automatischen Schließzeit nach teilweiser Öffnung** Die Zählung beginnt bei Erreichen der Fußgängeröffnung, wie in Parameter 15 eingestellt.
00-90	von 00 bis 90 s Pause.
92-99	von 2 bis 9 Min. Pause.

20 00	**Betriebsart COR-Ausgang** **ANMERKUNG**: Das vom COR-Ausgang ausgegebene Signal kann nur verwendet werden, wenn der "Low Power" deaktiviert ist (L 100).
00	STANDARD-Betrieb, verwaltet durch Parameter 79
01	Kontakt geschlossen, wenn das Steuergerät ordnungsgemäß funktioniert. Kontakt offen, wenn Zentralverriegelung im Alarmzustand.
02	Kontakt geschlossen, wenn der Motor vom Stromnetz oder durch eine geladene Batterie versorgt wird. Kontakt wegen Störung geöffnet: Motor durch fast leere Batterie versorgt (Spannungspegel durch Par. 85 eingestellt) oder mit Alarmanzeige bEL0 (die Steuerung akzeptiert keine Befehle mehr).
03	Kontakt geschlossen, wenn keine der Störungssituationen 1 und 2 auftritt. Kontakt geöffnet, wenn zumindest eine der Störungssituationen 1 und 2 auftritt.
04	Kontakt geschlossen, wenn das Tor nicht vollständig geöffnet ist. Kontakt geöffnet, wenn das Tor vollständig geöffnet ist.
05	Kontakt geschlossen, wenn das Tor nicht vollständig geschlossen ist. Kontakt geöffnet, wenn das Tor vollständig geschlossen ist.

21 30	**Einstellung der automatischen Schließzeit** Die Zählung beginnt bei offenem Tor und dauert die eingestellte Zeit. Nach Ablauf dieser Zeit schließt das Tor automatisch. Die Auslösung der Lichtschranken lässt die Zählung der Zeit von vorne beginnen.
00-90	von 00 bis 90 s Pause.
92-99	von 2 bis 9 Min. Pause.

22 00	**Aktivierung der Öffnungsverwaltung mit Deaktivierung der automatischen erneuten Schließung** Die aktivierte Deaktivierung der automatischen erneuten Schließung gilt nur für den über den Parameter ausgewählten Befehl. **Beispiel**: Bei Einstellung 2201 ist nach einem AP-Befehl die automatische erneute Schließung deaktiviert, nach den Befehlen PP und PED wird die automatische erneute Schließung hingegen aktiviert. **HINWEIS**: Die Steuerung dient zur aufeinanderfolgenden Aktivierung öffnen-stoppen-schließen oder schließen-stoppen-öffnen.
00	Deaktiviert.
01	Ein AP-Befehl (Öffnung) aktiviert das Öffnungsmanöver. Bei einem komplett offenen Tor ist die automatische erneute Schließung deaktiviert. Ein nachfolgender AP-Befehl (Öffnen) aktiviert das Schließmanöver.
02	Ein Schrittbetrieb-Befehl (PP) aktiviert das Öffnungsmanöver. Bei einem komplett offenen Tor ist die automatische erneute Schließung deaktiviert. Ein nachfolgender Schrittbetrieb-Befehl (PP) aktiviert das Schließmanöver.
03	Ein PED-Befehl (teilweise Öffnung) aktiviert das teilweise Öffnungsmanöver. Die erneute automatische Schließung ist deaktiviert. Ein nachfolgender PED-Befehl (teilweise Öffnung) aktiviert das Schließmanöver.

27 03	**Einstellung der Umkehrzeit nach Auslösung der Sicherheitsleiste oder Erkennung von Hindernissen (Quetschschutz)** Regelt die Zeit der Umkehrbewegung nach Auslösung der Sicherheitsleiste oder des Systems zur Erkennung von Hindernissen. Das Anhalten des Tors nach der Bewegungsumkehr infolge des Auslösens der Sicherheitsleiste oder der Hinderniserkennung erfolgt mit der Verlangsamungsgeschwindigkeit im Endbereich der Bewegung. Deshalb ist die Umkehrzeit etwas höher als die eingestellte.
00-60	von 0 bis 60 s.

30 05	**Einstellung Motordrehmoment** Indem man die Werte des Parameters erhöht oder verringert, wird der Drehmoment des Motors erhöht oder verringert und demzufolge die Ansprechempfindlichkeit beim Auftreffen auf Hindernisse geregelt. Wir empfehlen Werte unter 03 NUR für besonders leichte Installationen zu verwenden, die keinen ungünstigen Witterungsbedingungen (starker Wind oder sehr niedrige Temperaturen) ausgesetzt sind.
01-09	01= -35%; 02= -25%; 03= -16%; 04= -8% (Verringerung des Motordrehmoments = höhere Empfindlichkeit). 05= werkseitig eingestelltes Motordrehmoment. 06= +8%; 07= +16%; 08= +25%; 09= +35% (Erhöhung des Motordrehmoments = geringere Empfindlichkeit).

31 15	**Einstellung der Empfindlichkeit der Aufprallkraft auf Hindernissen** Wenn die Reaktionszeit auf die Aufprallkraft auf Hindernisse zu lang ist, den Wert des Parameters verringern. Wenn die Aufprallkraft auf den Hindernissen zu groß ist, die Werte des Parameters 30 verringern.
01-10	Niedriges Motordrehmoment: 01 = min. Aufprallkraft auf den Hindernissen ... 10 = max. Aufprallkraft auf den Hindernissen. ANMERKUNG: Diese Einstellungen nur verwenden, wenn die Werte des mittleren Motordrehmoments nicht für die Installation geeignet sind.
11-16	Mittleres Motordrehmoment. **Empfohlene Einstellung für die Regelung der einwirkenden Kräfte.** 11 = minimale Aufprallkraft auf den Hindernissen ... 16 = maximale Aufprallkraft auf den Hindernissen.
17	Motordrehmoment bei 70% des maximalen für eine Auslösezeit von 1 s. Die Sicherheitsleiste ist obligatorisch.
18	Motordrehmoment bei 80% des maximalen für eine Auslösezeit von 2 s. Die Sicherheitsleiste ist obligatorisch.
19	Maximales Motordrehmoment, für eine Auslösezeit 3 s. Die Sicherheitsleiste ist obligatorisch.
20	Maximales Motordrehmoment, für eine Auslösezeit 5 s. Die Sicherheitsleiste ist obligatorisch.

33 04	**Einstellung Beschleunigung zu Beginn der Öffnungsbewegung und Schließenbewegung**
34 04	Siehe Kapitel 13 und 14
01-05	01= das Tor beschleunigt schnell zu Beginn der Bewegung ... 05= das Tor beschleunigt langsam und allmählich zu Beginn der Bewegung.

36 00	**Aktivierung des maximalen Anlaufmoments** Durch Aktivierung dieses Parameters wird bei jedem Start des Motors das maximale Anlaufmoment für eine Zeit von max. 5 s aktiviert, oder für die Zeit, die das Tor braucht, um sich ca. 65 cm zu öffnen. HINWEIS: Bei den High Speed Motoren ist unabhängig von der Einstellung des Parameters 36 eine Anlaufzeit von 2 s bei jedem Start aktiviert.
00	Deaktiviert.
01	Bei Beginn nur der Öffnung aktiviert (einschließlich der Phase zur Korrektur der Position). Beim Schließen ist die Anlaufkraft nur aktiviert, wenn die Position bekannt ist und das Tor von mehr als 2 Meter vor der kompletten Schließung befindet.
02	Bei jedem Start aktiviert (einschließlich der Phase zur Korrektur der Position).

37 00	**Einstellung des Motordrehmoments während der Korrektur der Position** Das Motordrehmoment mit dem Parameter 37 regeln, falls in der Phase zur Korrektur der Position die an den Parametern 30 und 31 eingestellten Werte nicht geeignet sein sollten, damit das Tor die Bewegung zu Ende führt. Wenn die Korrektur der Position nicht abgeschlossen wird, nimmt das Tor seinen normalen Betrieb nicht wieder auf.
00	Das Auslösen der Hinderniserkennung ist ausschließlich durch die von den Parametern 30 und 31 eingestellten Werte geregelt.
01	Das Auslösen der Hinderniserkennung ist durch die von den Parametern 30 und 31 und vom Wert des Maximalstroms geregelt, der beim Einlernen des Torlaufs gespeichert wurde.
02	Das Auslösen der Hinderniserkennung liegt bei 70% des maximalen Drehmoments für eine Auslösezeit von 1 s.
03	Das Auslösen der Hinderniserkennung liegt bei 80% des maximalen Drehmoments für eine Auslösezeit von 2 s.
04	Das Auslösen der Hinderniserkennung liegt bei 100% des maximalen Drehmoments für eine Auslösezeit von 3 s.
05	Das Auslösen der Hinderniserkennung liegt bei 100% des maximalen Drehmoments für eine Auslösezeit von 5 s.

40 05	**Einstellung Öffnungsgeschwindigkeit und Schließungsgeschwindigkeit (%)**
41 05	Siehe Kapitel 13 und 14
01-05	01= 60% minimale Geschwindigkeit, 02= 70%, 03= 80%, 04=90%, 05= 100% maximale Geschwindigkeit.

42 03	**Einstellung der konstanten Annäherungsgeschwindigkeit am Ende der Bewegung** Am Ende des Bremsvorgangs bewegt sich das Tor mit konstanter Geschwindigkeit bis zum Endschalter weiter. Der Weg ist von den Parametern 13 und 14 geregelt.
01-08	01= 250 RPM; 02= 300 RPM; 03= 350 RPM; 04= 400 RPM; 05= 450 RPM; 06= 500 RPM; 07= 550 RPM; 08= 600 RPM **HINWEIS:** Die minimale und maximale Annäherungsgeschwindigkeit variiert je nach installiertem Motormodell. Die Einstellungen sind in konstante Amplitudenschritte unterteilt. Richtwerte: BH30/800 von etwa 2 m/min bei 5 m/min BH30 und BM30 HIGH SPEED von etwa 3 m/min bei 8 m/min BH30 UMKEHRBAR von etwa 2 m/min bis 6 m/min

49 01	**Einstellung der Zahl der Versuche des automatischen Wiederschließens nach Auslösen der Sicherheitsleiste oder Erkennung eines Hindernisses (Quetschschutz)**
00	Kein Versuch des automatischen Wiederschließens.

01-03	1 bis 3 Versuche des automatischen Wiederschließens. Es wird empfohlen, einen geringeren oder gleichen Wert wie Parameter A2 einzustellen. Das automatische Wiederschließen erfolgt nur, wenn das Tor vollständig geöffnet ist.

5000	**Einstellung Funktionsweise der Lichtschranke beim Öffnen (FT1)**
00	DEAKTIVIERT. Die Lichtschranke ist nicht aktiv oder die Lichtschranke ist nicht installiert.
01	STOPP. Das Tor hält an und bleibt bis zum nächsten Befehl stehen.
02	SOFORTIGE UMKEHR. Wenn die Lichtschranke während der Öffnungsbewegung aktiviert wird, kehrt das Tor sofort um.
03	VORÜBERGEHENDER STOPP. Das Tor hält so lange an, wie die Lichtschranke verdunkelt ist. Bei Freigabe der Lichtschranke öffnet das Tor sich weiter.
04	VERZÖGERTE UMKEHR. Bei verdunkelter Lichtschranke hält das Tor an. Bei Freigabe der Lichtschranke schließt das Tor sich.

5102	**Einstellung Funktionsweise der Lichtschranke beim Schließen (FT1)**
00	DEAKTIVIERT. Die Lichtschranke ist nicht aktiv oder die Lichtschranke ist nicht installiert.
01	STOPP. Das Tor hält an und bleibt bis zum nächsten Befehl stehen.
02	SOFORTIGE UMKEHR. Wenn die Lichtschranke während der Schließbewegung aktiviert wird, kehrt das Tor sofort um.
03	VORÜBERGEHENDER STOPP. Das Tor hält so lange an, wie die Lichtschranke verdunkelt ist. Bei Freigabe der Lichtschranke schließt das Tor sich weiter.
04	VERZÖGERTE UMKEHR. Bei verdunkelter Lichtschranke hält das Tor an. Bei Freigabe der Lichtschranke öffnet das Tor sich.

5201	**Funktionsweise der Lichtschranke (FT1) bei geschlossenem Tor** Der Parameter ist nicht sichtbar, wenn man A802, A803 oder A804 einstellt.
00	Wenn die Lichtschranke verdunkelt ist, kann das Tor sich nicht öffnen.
01	Das Tor öffnet sich bei Erhalt eines Öffnungsbefehls, auch wenn die Lichtschranke verdunkelt ist.
02	Die verdunkelte Lichtschranke sendet den Öffnungsbefehl des Tors (nur verwendbar, wenn L100).

5300	**Einstellung Funktionsweise der Lichtschranke beim Öffnen (FT2)**
00	DEAKTIVIERT. Die Lichtschranke ist nicht aktiv oder die Lichtschranke ist nicht installiert.
01	STOPP. Das Tor hält an und bleibt bis zum nächsten Befehl stehen.
02	SOFORTIGE UMKEHR. Wenn die Lichtschranke während der Öffnungsbewegung aktiviert wird, kehrt das Tor sofort um.
03	VORÜBERGEHENDER STOPP. Das Tor hält so lange an, wie die Lichtschranke verdunkelt ist. Bei Freigabe der Lichtschranke öffnet das Tor sich weiter.
04	VERZÖGERTE UMKEHR. Bei verdunkelter Lichtschranke hält das Tor an. Bei Freigabe der Lichtschranke schließt das Tor sich.

5400	**Einstellung Funktionsweise der Lichtschranke beim Schließen (FT2)**
00	DEAKTIVIERT. Die Lichtschranke ist nicht aktiv oder die Lichtschranke ist nicht installiert.
01	STOPP. Das Tor hält an und bleibt bis zum nächsten Befehl stehen.
02	SOFORTIGE UMKEHR. Wenn die Lichtschranke während der Schließbewegung aktiviert wird, kehrt das Tor sofort um.
03	VORÜBERGEHENDER STOPP. Das Tor hält so lange an, wie die Lichtschranke verdunkelt ist. Bei Freigabe der Lichtschranke schließt das Tor sich weiter.
04	VERZÖGERTE UMKEHR. Bei verdunkelter Lichtschranke hält das Tor an. Bei Freigabe der Lichtschranke öffnet das Tor sich.

5501	**Funktionsweise der Lichtschranke (FT2) bei geschlossenem Tor** Der Parameter ist nicht sichtbar, wenn man A802, A803 oder A804 einstellt.
00	Wenn die Lichtschranke verdunkelt ist, kann das Tor sich nicht öffnen.
01	Das Tor öffnet sich bei Erhalt eines Öffnungsbefehls, auch wenn die Lichtschranke verdunkelt ist.
02	Die verdunkelte Lichtschranke sendet den Öffnungsbefehl des Tors.

5600	**Aktivierung Schließbefehl 6 s nach Auslösen der Lichtschranke (FT1-FT2)** **Der Parameter ist nicht sichtbar, wenn man A803 oder A804 einstellt**. HINWEIS: Bei Durchquerung der Fotozellen während der Öffnung, beginnt die Zählung der 6 Sekunden sobald die Flügel komplett geöffnet sind. Wenn die Automation in der vollständig geöffneten Position in den Stand-by-Modus übergeht, wird die Funktion nicht verwaltet (die Photozellen werden nicht gespeist).

DE

00	Deaktiviert.
01	Aktiviert. Der Durchgang durch die Lichtschranke FT1 aktiviert nach 6 Sekunden einen Schließbefehl.
02	Aktiviert. Der Durchgang durch die Lichtschranke FT2 aktiviert nach 6 Sekunden einen Schließbefehl.

6001	**Auswahl des Endschaltertyps** HINWEIS: nur die Auswahl „Mikroschalter" ermöglicht die Kontaktüberwachung auch während der Stand-by-Phase, da der magnetische Endschalter im Stand-by nicht gespeist wird. Die richtige Auswahl ermöglicht es der Steuerung, Zustandsänderungen optimal zu verwalten (z.B. wenn eine manuelle Bewegung erfolgt, nachdem die Automatisierung entriegelt wurde)
00	Mikroschalter-Endschalter (reiner Kontakt)
01	Magnetische Endschalter (Hall-Effekt-Sensoren)

6505	**Einstellung des Anhaltewegs des Motors**
01-05	01= Schnellbremsung/kürzerer Anhalteweg ... 05= sanfte Bremsung/längerer Anhalteweg.

7101	**Auswahl des Installationsorts des Motors im Vergleich zum Durchgang (Ansicht von der Innenseite)** **ANMERKUNG:** Im Falle der Rücksetzung auf die werkseitigen Standardparameter, muss der Wert des Parameters von Hand neu eingestellt werden.
00	Motor links installiert.
01	Motor rechts installiert.

7300	**Konfiguration Sicherheitsleiste COS1**
00	Sicherheitsleiste NICHT INSTALLIERT.
01	Öffnerkontakt (NC - normally closed). Das Tor kehrt nur beim Öffnen um.
02	Kontakt mit Widerstand von 8k2. Das Tor kehrt nur beim Öffnen um.
03	Öffnerkontakt (NC - normally closed). Das Tor kehrt immer um.
04	Kontakt mit Widerstand von 8k2. Das Tor kehrt immer um.
12	Verwaltung von zwei parallel geschalteten 8k2 Schaltflanken (Gesamtwiderstand 4k1). Das Tor kehrt erst beim Öffnen um.
14	Verwaltung von zwei parallel geschalteten 8k2 Schaltflanken (Gesamtwiderstand 4k1). Das Tor kehrt immer um.

7400	**Konfiguration Sicherheitsleiste COS2**
00	Sicherheitsleiste NICHT INSTALLIERT.
01	Öffnerkontakt (NC - normally closed). Das Tor kehrt nur beim Schließen um.
02	Kontakt mit Widerstand von 8k2. Das Tor kehrt nur beim Schließen um.
03	Öffnerkontakt (NC - normally closed). Das Tor kehrt immer um.
04	Kontakt mit Widerstand von 8k2. Das Tor kehrt immer um.
12	Verwaltung von zwei parallel geschalteten 8k2 Schaltflanken (Gesamtwiderstand 4k1). Das Tor kehrt erst beim Öffnen um.
14	Verwaltung von zwei parallel geschalteten 8k2 Schaltflanken (Gesamtwiderstand 4k1). Das Tor kehrt immer um.

7600	**Konfiguration 1. Funkkanal (PR1)** **HINWEIS**: Mit ROGER TECHNOLOGY stechbaren Funkempfänger.
7701	**Konfiguration 2. Funkkanal (PR2)** **HINWEIS**: Mit ROGER TECHNOLOGY stechbaren Funkempfänger.
00	SCHRITTBETRIEB.
01	TEILÖFFNUNG
02	ÖFFNUNG
03	SCHLIESSUNG.
04	STOPP.
05	Zugangsbeleuchtung. Der Ausgang COR wird von der Fernbedienung gesteuert. Das Licht bleibt eingeschaltet, solange die Fernbedienung aktiv ist. Der Parameter 79 wird ignoriert.
06	Zugangsbeleuchtung Schrittbetrieb (PP). Der Ausgang COR wird von der Fernbedienung gesteuert. Die Fernbedienung schaltet die Zugangsbeleuchtung ein-aus. Der Parameter 79 wird ignoriert.
07	SCHRITTBETRIEB mit Sicherheitsbestätigung. (1)
08	TEILÖFFNUNG mit Sicherheitsbestätigung. (1)

09	ÖFFNUNG mit Sicherheitsbestätigung. (1)
10	SCHLIESSUNG mit Sicherheitsbestätigung. (1)

(1) Um den ungewollten Druck einer Taste der Fernbedienung und damit die Aktivierung des Tors zu vermeiden, wird eine Sicherheitsbestätigung verlangt, um den Befehl zu aktivieren. Beispiel: Parameter T6 07 und T7 01 eingestellt:
- Durch Druck der Taste CHA der Fernbedienung wählt man den Schrittbetrieb, der innerhalb von 2 s nach Druck der Taste CHB der Fernbedienung bestätigt werden muss. Durch Druck der Taste CHB wird die Teilöffnung aktiviert.

78 00	**Konfiguration Einschaltdauer Blinkleuchte**
00	Die Einschaltdauer wird elektronisch von der Blinkleuchte geregelt.
01	Langsames Blinken.
02	Langsames Blinken beim Öffnen, schnelles Blinken beim Schließen.

79 60	**Auswahl Funktionsweise Zugangsbeleuchtung** **ANMERKUNG**: Der Parameter ist nicht sichtbar, wenn der Parameter 20 nicht 00 ist.
00	Deaktiviert.
01	GEPULST. Dal Licht schaltet sich bei Beginn jeder Bewegung kurz ein.
02	AKTIV. Das Licht ist während der gesamten Dauer der Bewegung eingeschaltet.
03-90	von 3 bis 90 s. Das Licht bleibt nach Ende der Bewegung für die eingestellte Zeit eingeschaltet.
92-99	von 2 bis 9 Minuten. Das Licht bleibt nach Ende der Bewegung für die eingestellte Zeit eingeschaltet.

80 00	**Konfiguration Uhr Kontakt** Wenn man die Funktion Uhr aktiviert, öffnet sich das Tor und bleibt geöffnet. Nach Ablauf der vom externen Gerät (Uhr) programmierten Zeit das Tor schließt sich.
00	Wenn man die Funktion Uhr aktiviert, öffnet sich das Tor und bleibt geöffnet. Alle Befehle werden ignoriert.
01	Wenn man die Funktion Uhr aktiviert, öffnet sich das Tor und bleibt geöffnet. Alle Befehle werden angenommen. Wenn das Tor wieder ganz geöffnet ist, wird die Funktion Uhr wieder aktiviert.

81 00	**Aktivierung der garantierten Schließung/Öffnung** Die Funktion wird NICHT aktiviert wenn: • das Tor einen STOPP-Befehl erhält; • die Sicherheitsleiste greift ein, indem sie ein Hindernis in derselben Richtung erfasst, in der die Funktion aktiviert ist. Wenn stattdessen die Sicherheitsleiste ein Hindernis während der Bewegung erkennt, die der garantierten entgegengesetzt ist, bleibt die Funktion aktiv. • die vom Parameter A2 eingestellten Versuche des Wiederschließens sind beendet. • die Positionskontrolle verloren gegangen ist (die Position korrigieren, siehe Kapitel 19).
00	Deaktiviert. Der Parameter 82 wird nicht angezeigt.
01	Aktiviertes garantiertes Schließen. Nach einer vom Parameter 82 eingestellten Zeit aktiviert das Steuergerät, unabhängig vom Parameter A5, ein Vorblinken von 5 s und schließt dann das Tor.
02	Aktivierte garantierte Schließung und Öffnung. Wenn das Tor infolge eines Befehls für den Schrittbetrieb stehen bleibt, aktiviert das Steuergerät nach einer vom Parameter 82 eingestellten Zeit ein Vorblinken von 5 s (unabhängig vom Parameter A5) und das Tor schließt sich. Wenn das Tor während der Schließbewegung infolge des Auslösens der Hinderniserkennung anhält, schließt es sich nach einer vom Parameter 82 eingestellten Zeit. Wenn das Tor während der Öffnungsbewegung infolge des Auslösens der Hinderniserkennung anhält, öffnet es sich nach einer vom Parameter 82 eingestellten Zeit.

82 03	**Einstellung Aktivierungszeit der garantierten Schließung/Öffnung** **HINWEIS:** Der Parameter wird nicht angezeigt, wenn der Parameter 81 = 00 ist.
02-90	von 2 bis 90 s Wartezeit
92-99	von 2 bis 9 Min. Wartezeit

85 03	**Auswahl der Verwaltung im Batteriebetrieb** Wenn ein anderer Wert als 00 eingegeben wird, aktiviert sich eine Kontrolle am Spannungspegel der Batterie. Die gewünschte Betriebsart kann am Parameter 86 ausgewählt und eine Anzeige durch den COR-Ausgang an Parameter 20 aktiviert werden.
00	Das Steuergerät übernimmt stets die Befehle, bis zum kompletten Entladen der Batterie. Wenn die Batteriespannung auf das zulässige Minimum sinkt, erscheint auf dem Display die Meldung bAtO (20V⎓ mit Batterieladegerät B71/BC; 23,7V ⎓ mit externem Batterieladegerät B71/PBX). Das Steuergerät nimmt keine Befehle mehr an.

01	Die Steuerung wird aktiviert, wenn die Batteriespannung den minimalen Schwellenwert unterschreitet (22V⎓ mit Ladegerät B71/BC; 24.6V⎓ mit externem Ladegerät B71/PBX)
02	Die Steuerung wird aktiviert, wenn die Batteriespannung den mittleren Schwellenwert unterschreitet (23V⎓ mit Ladegerät B71/BC; 25V⎓ mit externem Ladegerät B71/PBX)
03	Die Steuerung wird aktiviert, wenn die Batteriespannung den maximalen Schwellenwert unterschreitet (24V⎓ mit Ladegerät B71/BC; 25.4V⎓ mit externem Ladegerät B71/PBX)

86 00	**Auswahl der Einschränkungen im Batteriebetrieb** **ANMERKUNG**: Der Parameter ist nur sichtbar, wenn der Parameter 85 nicht 00 ist.
00	Keine Einschränkungen der Befehle, wenn die Batteriespannung auf den ausgewählten Schwellenwert fällt. Es ist möglich, eine Anzeige über den COR-Ausgang zu aktivieren (wenn die Parameter 85 und 20 entsprechend eingestellt sind).
01	Wenn die Batteriespannung länger als 30 Sekunden unter den in Parameter 85 gewählten Schwellenwert fällt, akzeptiert das Steuergerät nur Öffnungsbefehle und schließt sich nicht wieder.
02	Wenn die Batteriespannung länger als 30 Sekunden unter den in Parameter 85 gewählten Schwellenwert fällt, öffnet die Steuerung nach einem 5-sekündigen Vorblinken die Automatik automatisch und akzeptiert nur einen Befehl zum Schließt.
03	Wenn die Batteriespannung länger als 30 Sekunden unter den in Parameter 85 gewählten Schwellenwert fällt, es werden nur Schließbefehle akzeptiert, auch wenn der ORO-Eingang aktiv und wenn der Parameter 80 01 ist.
04	Wenn die Batteriespannung länger als 30 Sekunden unter den in Parameter 85 gewählten Schwellenwert fällt, schließt die Steuerung nach einem 5-sekündigen Vorblinken die Automatik automatisch und akzeptiert nur einen Befehl zum Öffnen.

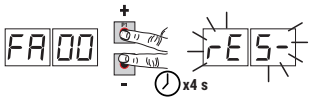
87 00	**Auswahl der Batterieart und Reduzierung des Verbrauchs**
00	Batterie 24V⎓ (2x12V⎓) mit B71/BC. Reduzierung der Beschleunigung/Verlangsamung/Geschwindigkeit aktiviert, um die Batteriedauer zu verlängern.
01	Batterie 24V⎓ (2x12V⎓) mit B71/BC. Keine Reduzierung der Leistungen, maximaler Batterieverbrauch.
02	Batterie 24V⎓ (2x12V⎓) mit externem Ladegerät B71/PBX. Beschleunigung/Verzögerung/ Geschwindigkeitsreduzierung aktiviert, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern
03	Batterie 24V⎓ (2x12V⎓) mit externem Ladegerät B71/PBX. Keine Reduzierung der Leistung Maximaler Batterieverbrauch

88 00	**Zyklische Aktivierung (nur für Testmodus)** Die Automatisierung wird beim Öffnen in durch den Parameter selbst festgelegten Zeitintervallen aktiviert; Automatische Schließung muss eingestellt sein (Par.82 und Par.21).
00	Deaktiviert.
01-90	Aktivierung des Öffnungsbefehls jede 1" ... 90" HINWEIS: die zyklische Steuerung führt die Öffnung aus, wird jedoch so gesteuert, dass vor dem Neustart ein vollständiger Öffnungs-Pause-Schließ-Zyklus möglich ist; Wenn daher die auf Par.88 eingestellte Zeit kürzer ist als die Zeit für die Durchführung des Zyklus, wartet die Steuereinheit die vollständige Schließung ab und gibt ab diesem Zeitpunkt nach einer Zeit, die dem Wert des Parameters entspricht, einen weiteren Öffnungsbefehl Beispiel: Öffnungszeit = Schließzeit = 15"; Pausenzeit = 2" Durch Einstellen von Par.88 =33 startet alle 33" ein kompletter Zyklus Durch Einstellen von Par.88 = 15 wird ein kompletter Zyklus ausgeführt, bleibt für 15" vollständig geschlossen und startet dann wieder, also alle 32" + 15" = 47" startet ein kompletter Zyklus
91-99	Aktivierung des Öffnungsbefehls jede 1 min ... 9 min.

89 00	**Aktivierung der Parameterverwaltung der SLAVE-Zentrale mithilfe von B74/BCONNECT, das an der MASTER-Zentrale angeschlossen ist** Durch Anschließen eines B74/BCONNECT an die MASTER-Zentrale können die Menüs zum Abrufen, Ändern und Sichern von Parametern auch für die SLAVE-Zentrale verwendet werden, indem an der MASTER-Zentrale der Wert 01 eingestellt wird. **ACHTUNG!** Nach Abschluss der Vorgänge muss der Wert 00 wieder eingestellt werden.
00	Deaktiviert.
01	auf der MASTER-Zentrale ermöglicht: - die Anzeige der Parameter und die Änderung der einzelnen SLAVE-Parameter - das Speichern auf B-CONNECT des Backups der Parameter, die der SLAVE-Steuereinheit entnommen wurden

L0 00	**Freigabe der seriellen Kommunikation**
00	Deaktiviert
01	B74/BCONNECT-Modul aktiviert
02	Freigabe der Debug-Karte (interne Verwendung)

L104	**Konfiguration des Modus „Low Power Stand-by“** **HINWEIS**: Die Betriebsart „Low Power Stand-by“ wird nach einer Inaktivität aktiviert, die für die eingestellte Zeit andauert, d.h. bei angehaltener Automation und ohne Aktivierung von Befehlen oder Tasten auf dem Display. Bei vollständig geöffnetem und für die Wiedereinschaltautomatik angehaltenem Antrieb wird das Stand-by nicht aktiviert, da es sich in jedem Fall um eine aktive Phase des Automatikbetriebs handelt (geregelt durch die Absätze A2 und 2 1). Ebenso wird die Zeitzählung für das garantierte Schließen/Öffnen (Par. B 1 und B2) als aktive Phase betrachtet, so dass Stand-by nicht aktiviert wird. **HINWEIS**: Bei den Antrieben High Speed und reversibel wird der Modus „Low Power Standby“ automatisch deaktiviert, Par. L 1 ist nicht sichtbar.
00	Low-Power-Modus deaktiviert
01	Stand-by-Aktivierung nach 5 Minuten Inaktivität
02	Stand-by-Aktivierung nach 10 Minuten Inaktivität
03	Stand-by-Aktivierung nach 15 Minuten Inaktivität
04	Stand-by-Aktivierung nach 20 Minuten Inaktivität

FA00	**Wiederherstellung der Werkseinstellungen** **ANMERKUNG.** Dieses Verfahren ist nur möglich, wenn KEIN Passwort zum Schutz der Daten eingestellt ist; falls ein Passwort gespeichert ist, muss es zunächst durch Eingabe der Werte P 1, P2, P3, P4 entsperrt werden (bestätigt durch die Anzeige CP 00).
	 **Achtung!** Die Rücksetzung löscht jede zuvor gemachte Auswahl, außer dem Parameter A0, A 1, 60, 7 1, B6, B7, B9, L0, L 1: Sicherstellen, dass alle Parameter für die Installation geeignet sind. • Die Tasten **+** (Plus) und **-** (Minus) drücken und gedrückt halten, um die Stromversorgung zu gewährleisten. • Nach 4 s blinkt am Display rES- . • Die werkseitigen Standardwerte wurden wiederhergestellt. **Hinweis**: Es ist möglich, die Parameter auf eine zweite Art und Weise zurückzusetzen: Beim Einschalten des Steuergeräts, bevor die Firmware-Version auf dem Display erscheint, halten Sie die Tasten ▲ (PFEIL OBEN) und ▼ (PFEIL UNTEN) 4 Sekunden lang gedrückt.

	Kennnummer Die Kennnummer besteht aus den Werten der Parameter von n0 bis n6. **ANMERKUNG:** Die in der Tabelle angegebenen Werte dienen nur zur Veranschaulichung.	
n0 01	**HW-Version**	Beispiel: 0 1 23 45 67 89 0 1 23
n1 23	**Herstellungsjahr**	
n2 45	**Herstellungswoche**	
n3 67	**Seriennummer**	
n4 89		
n5 01		
n6 23	**FW sequentielle Version**	
n7 13	**Kommunikationsversion MASTER/SLAVE RS485**	

	Anzeige Bewegungszähler Die Zahl besteht aus den Werten der Parameter von o0 bis o 1 multipliziert mit 100. **ANMERKUNG**: Die in der Tabelle angegebenen Werte dienen nur zur Veranschaulichung.
o0 01	**Durchgeführte Bewegungen.** Beispiel: 0 1 23 45 x100 = 1.234.500 Bewegungen
o0 23	
o1 45	

	Anzeige Stundenzähler Bewegung Die Zahl besteht aus den Werten der Parameter von h0 bis h 1. **ANMERKUNG**: Die in der Tabelle angegebenen Werte dienen nur zur Veranschaulichung.
h0 01	**Stunden Bewegung.** Beispiel: 0 1 23 = 123 Stunden.
h1 23	

	Anzeige Zähler Einschalttage des Steuergeräts Die Zahl besteht aus den Werten der Parameter von d0 bis d1. **ANMERKUNG**: Die in der Tabelle angegebenen Werte dienen nur zur Veranschaulichung.
d001 d123	**Einschalttage.** Beispiel: 01 23 = 123 Tage.

	Passwort Die Festlegung eines Passworts verhindert Unbefugten den Zugriff auf die Einstellungen. Bei aktivem Passwort (CP=01) kann man die Parameter anzeigen, aber es ist NICHT möglich, ihre Werte zu ändern. Das Passwort ist eindeutig, d.h. nur ein Passwort kann den Antrieb verwalten. **ACHTUNG:** Wenn man das Passwort verliert, muss man sich an den Kundendienst wenden.
P100 P200 P300 P400	**Verfahren zur Aktivierung des Passworts:** • Die gewünschten Werte in die Parameter P1, P2, P3 und P4 eingeben. • Mit den Tasten UP ▲ und/oder DOWN ▼ den Parameter CP anzeigen. • Die Tasten **+** und **-** 4 s lang drücken. • Wenn das Display blinkt, wurde das Passwort gespeichert. • Das Steuergerät aus- und wieder einschalten. Die Aktivierung des Passworts prüfen (CP=01). **Verfahren zur vorübergehenden Entriegelung:** • Das Passwort eingeben. • Prüfen ob CP=00. • Der Passwortschutz wird nach 30 Minuten Inaktivität der Tasten rund um das Display oder sofort durch Aus- und Einschalten der Automatisierung wieder aktiviert. **Verfahren zum Löschen des Passworts:** • Das Passwort eingeben (CP=00). • Die Werte von P1 = 00, P2 = 00, P3 = 00, P4 = 00 speichern • Mit den Tasten UP ▲ und/oder DOWN ▼ den Parameter CP anzeigen. • Die Tasten **+** und **-** 4 s lang drücken. • Wenn das Display blinkt, wurde das Passwort gelöscht (die Werte P100, P200, P300 und P400 entsprechen "Passwort nicht vorhanden"). • Das Steuergerät aus- und wieder einschalten.

CP00	**Passwort ändern**
00	Schutz deaktiviert.
01	Schutz aktiviert.

13 Sonderparameter für die Baureihe HIGH SPEED

Die Baureihe High Speed ist die Produktlinie der digitalen bürstenlosen Hochgeschwindigkeitsantriebe für Schiebetore bis zu 600 kg (**BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS)** und bis zu 400 kg (**BM30/300/HS**), die nur dem Wohnbereich vorbehalten sind.
Durch die High Speed Technologie lässt sich der Antrieb zu 100% schneller steuern als konventionelle Antriebe, mit der Möglichkeit Geschwindigkeit, Beschleunigung, Verlangsamung und die zugehörigen Sicherheiten getrennt zu verwalten.

ANMERKUNG: Die Mechanik des Tors nicht bekannt ist, um die maximale Sicherheit des Betriebes zu garantieren, empfehlen wir die Sicherheitsleiste zu installieren.

Nachstehend werden die zusätzlichen Parameter für die Aktivierung der High Speed Technologie angeführt.

A103 A105	**Auswahl des Antriebsmodells** Der Parameter wird werkseitig von ROGER TECHNOLOGY eingestellt. **ACHTUNG!** Der werkseitige Wert ist bereits eingestellt, um den Motor in der Hochgeschwindigkeitsausführung (High Speed) verwenden zu können. Sollte dieser Parameter verändert werden, gehen alle Eigenschaften und die Funktionen des Hochleistungsmotors verloren. Der Antrieb kann nicht voll wirksam arbeiten und es könnten Betriebsstörungen auftreten. **ANMERKUNG:** Im Falle der Rücksetzung auf die werkseitigen Standardparameter, muss der Wert des Parameters von Hand neu eingestellt werden.
01	BH30/603 - BH30/604
02	BH30/803 - BH30/804
03	**BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS**
04	BM30/400
05	**BM30/300/HS**
06	BH30/804/R

1104	**Einstellung der Verlangsamung beim Öffnen**
1204	**Einstellung der Verlangsamung beim Schließen**
01-05	01= das Tor verlangsamt in der Nähe des Endschalters ... 05= das Tor verlangsamt weit vor dem Endschalter.

3304	**Einstellung Beschleunigung zu Beginn der Öffnungsbewegung**
3404	**Einstellung Beschleunigung zu Beginn der Schließenbewegung**
01-05	01= das Tor beschleunigt schnell zu Beginn der Bewegung ... 05= das Tor beschleunigt langsam und allmählich zu Beginn der Bewegung.

4005	**Einstellung Öffnungsgeschwindigkeit** **ANMERKUNG:** Die Einstellung der Geschwindigkeit je nach installiertem Motormodell ist automatisch in 5 gleiche Teile unterteilt.
4105	**Einstellung Schließungsgeschwindigkeit** **ANMERKUNG:** Die Einstellung der Geschwindigkeit je nach installiertem Motormodell ist automatisch in 5 gleiche Teile unterteilt.
01-05	01= 10 m/min (minimale Geschwindigkeit) ... 05= 24 m/min (maximale Geschwindigkeit).

ANMERKUNG: Für die Einstellung des Bremswegs bei konstanter Geschwindigkeit wird auf die Parameter 13 und 14 auf Kapitel 12 verwiesen.

14 Sonderparameter für die Reversibel Motor



Die Baureihe BH30/R (REVERSIBEL) ist die Produktlinie der digitalen bürstenlosen für Schiebetore bis zu 800 kg (**BH30/804/R**), die nur dem Wohn- und Industriellbereich vorbehalten sind.
Durch die REVERSIBLE Technologie lässt sich das Tor, ohne anliegende Spannung, öffnen und schließen ohne den Motor zu entsperren.
Wenn das Tor von Hand bewegt wird, versorgt der Motor bei fehlender Versorgungsspannung das Bedienfeld mit Strom, das Display wird eingeschaltet und die Meldung "SELF" erscheint. **ACHTUNG!** Bewegen Sie das Tor von Hand in Maßen.
Über die Steuereinheit lassen sich Geschwindigkeit, Beschleunigung, Verlangsamungen und zugehörige Sicherheitseinrichtungen getrennt verwalten.
Während des Normalbetriebs, einschließlich des Batteriebetriebs, wendet die Steuereinheit eine Bremskraft an, wodurch die manuelle Bewegung des Tors verhindert wird.
Bei längerem Batteriebetrieb kann sich dadurch die Reichweite verringern.
Wenn die Bremskraft nicht ausreichen sollte, um die manuelle Bewegung zu verhindern und wird eine Verlagerung des Tors um mehr als 3 cm festgestellt, startet die Steuereinheit ein Verfahren zur Korrektur der Position (siehe Kapitel 19).
HINWEIS: Auch wenn UMKEHRBAR ist der Motor mit dem Entriegelungssystem versehen

Nachstehend werden die zusätzlichen Parameter für die Aktivierung der REVERSIBEL Technologie angeführt.

A 1 06	**Auswahl des Antriebsmodells** Der Parameter wird werkseitig von ROGER TECHNOLOGY eingestellt. **ACHTUNG!** Der werkseitige Wert ist bereits eingestellt, um den Motor in der REVERSIBEL Ausführung verwenden zu können. Sollte dieser Parameter verändert werden, gehen alle Eigenschaften und die Funktionen des REVERSIBEL motors verloren. Der Antrieb kann nicht voll wirksam arbeiten und es könnten Betriebsstörungen auftreten. **ANMERKUNG:** Im Falle der Rücksetzung auf die werkseitigen Standardparameter, muss der Wert des Parameters von Hand neu eingestellt werden.
0 1	BH30/603 - BH30/604
02	BH30/803 - BH30/804
03	BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS
04	BM30/400
05	BM30/300/HS
06	**BH30/804/R**

11 04	**Einstellung der Verlangsamung beim Öffnen**
12 04	**Einstellung der Verlangsamung beim Schließen**
0 1-05	0 1= das Tor verlangsamt in der Nähe des Endschalters ... 05= das Tor verlangsamt weit vor dem Endschalter.

33 04	**Einstellung Beschleunigung zu Beginn der Öffnungsbewegung**
34 04	**Einstellung Beschleunigung zu Beginn der Schließenbewegung**
0 1-05	0 1= das Tor beschleunigt schnell zu Beginn der Bewegung ... 05= das Tor beschleunigt langsam und allmählich zu Beginn der Bewegung.

40 05	**Einstellung Öffnungsgeschwindigkeit** **ANMERKUNG:** Die Einstellung der Geschwindigkeit je nach installiertem Motormodell ist automatisch in 5 gleiche Teile unterteilt.
41 05	**Einstellung Schließungsgeschwindigkeit** **ANMERKUNG:** Die Einstellung der Geschwindigkeit je nach installiertem Motormodell ist automatisch in 5 gleiche Teile unterteilt.
0 1-05	0 1= 7 m/min (minimale Geschwindigkeit) ... 05= 20 m/min (maximale Geschwindigkeit).

ANMERKUNG: Für die Einstellung des Bremswegs bei konstanter Geschwindigkeit wird auf die Parameter 13 und 14 auf Kapitel 12 verwiesen.

DE

15 Meldung der Sicherheitseingänge und der Befehle (TEST-Modus)

Falls keine Befehle aktiviert sind, die Taste TEST drücken, um folgendes zu überprüfen:

DISPLAY	MÖGLICHE URSACHE	MASSNAHME ÜBER SOFTWARE	HERKÖMMLICHE MASSNAHME
88 Sb (00 Sb)	Der Entriegelungsgriff ist geöffnet.	-	Den Entriegelungsgriff schließen und den Schüssel in Schließstellung drehen. Den Anschluss an den Freigabekontakt überprüfen.
88 15	STOPP-Sicherheitskontakt geöffnet.	-	Eine STOPP-Taste (Öffner) installieren oder den Kontakt ST mit dem Kontakt COM überbrücken.
88 13	Sicherheitsleiste COS1 nicht oder falsch angeschlossen.	Falls nicht benutzt oder man sie ausschließen will, den Parameter 7300 einstellen.	Falls nicht benutzt oder man sie ausschließen will, den Kontakt COS1 mit dem Kontakt COM überbrücken.
88 12	Sicherheitsleiste COS2 nicht oder falsch angeschlossen.	Falls nicht benutzt oder man sie ausschließen will, den Parameter 7400 einstellen.	Falls nicht benutzt oder man sie ausschließen will, den Kontakt COS2 mit dem Kontakt COM überbrücken.
88 11	Lichtschranke FT1 nicht oder falsch angeschlossen.	Falls nicht benutzt oder man sie ausschließen will, den Parameter 5000 und 5 100 einstellen.	Falls nicht benutzt oder man sie ausschließen will, den Kontakt FT1 mit dem Kontakt COM überbrücken. Den Anschluss und die Referenzen zum entsprechenden Anschlussschema kontrollieren.
88 10	Lichtschranke FT2 nicht oder falsch angeschlossen.	Falls nicht benutzt oder man sie ausschließen will, den Parameter 5300 und 5400 einstellen.	Falls nicht benutzt oder man sie ausschließen will, den Kontakt FT2 mit dem Kontakt COM überbrücken. Den Anschluss und die Referenzen zum entsprechenden Anschlussschema kontrollieren.
88 FE	Beide Endschalter haben einen offenen Kontakt oder sind nicht angeschlossen.	-	Den Anschluss der Endschalter überprüfen.
	Wenn die magnetischen Endschalter installiert sind, ist möglicherweise die Sicherung für die Stromversorgung der Zusatzgeräte durchgebrannt.	-	Ersetzen Sie die Sicherung F2.
88 FA	Das Tor befindet sich am Öffnungsendschalter.	Wenn die Anzeige des Endschalters falsch ist, die Einstellung des Parameters 7 1 überprüfen.	-
	Der Öffnungsendschalter ist nicht vorhanden oder nicht angeschlossen.	-	Den Anschluss der Endschalter überprüfen.
88 FC	Das Tor befindet sich am Schließungsendschalter.	Wenn die Anzeige des Endschalters falsch ist, die Einstellung des Parameters 7 1 überprüfen.	-
	Der Schließungsendschalter ist nicht vorhanden oder nicht angeschlossen.	-	Den Anschluss der Endschalter überprüfen.
88 nC	Keine RS485-Kommunikation zwischen MASTER-Zentrale und SLAVE-Zentrale.	Siehe Anweisungen zur MASTER/SLAVE-Verwaltung.	Siehe Anweisungen zur MASTER/SLAVE-Verwaltung
PP 00	Wenn kein manueller Befehl vorliegt, könnte der Kontakt (N.O.) defekt oder der Anschluss an eine Taste falsch sein.	-	Die Kontakte PP-COM und die Anschlüsse an die Taste überprüfen.
CH 00		-	Die Kontakte CH-COM und die Anschlüsse an die Taste überprüfen.
AP 00		-	Die Kontakte AP-COM und die Anschlüsse an die Taste überprüfen.
PE 00		-	Die Kontakte PED-COM und die Anschlüsse an die Taste überprüfen.
Or 00	Wenn kein manueller Befehl vorliegt, könnte der Kontakt (N.O.) defekt oder der Anschluss an den Timer falsch sein.	-	Die Kontakte ORO - COM überprüfen. Der Kontakt darf nicht überbrückt sein, wenn er nicht benutzt wird.

ANMERKUNG: Die Taste TEST drücken um den TEST-Modus zu verlassen.
Es wird empfohlen, die Abhilfen für die Meldungen zum Status der Sicherheitseinrichtungen und der Eingänge immer im Modus "Maßnahme über Software" durchzuführen.

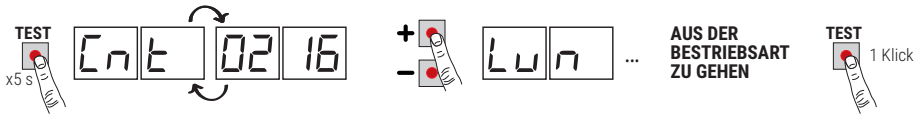
16 Meldung von Alarmen und Störungen

PROBLEM	ALARMMELDUNG	MÖGLICHE URSACHE	BETRIEB
Das Tor öffnet oder schließt sich nicht.	LED **POWER** ausgeschaltet	Keine Stromversorgung.	Das Netzkabel überprüfen.
	LED **POWER** ausgeschaltet	Sicherung durchgebrannt.	Sicherung ersetzen. Die Sicherung nur bei ausgeschalteter Netzspannung herausziehen.
	OFSt	Störung der Eingangsspannung. Initialisierung des Steuergeräts fehlgeschlagen.	Die Netzspannung ausschalten, 10 s warten und die Stromversorgung wieder herstel-len. Wenn das Problem weiter besteht wird empfohlen, wenden Sie sich zwecks Überprüfung und möglicher Unterstützung an Ihren örtlichen Vertragshändler. Durch Drücken der TEST-Taste kann der Fehler vorübergehend ausgeblendet und die Parameter der Steuerung abgefragt werden.
	PrOt	Erfasster Überstrom im Wechselrichter.	Zweimal die Taste **TEST** drücken oder 3 aufeinanderfolgende Befehle geben.
	dAtA	Fehler bei Erfassen der Hubdaten.	Die korrekte Positionierung des Öffnungs- und Schlie-ßungsendschalters prüfen. TEST drücken und prüfen, ob Sicherheitseinrichtungen Alarm ausgelöst haben. Den Lernlauf wiederholen.
		Kalibrierungsverfahren fehlgeschlagen	Die in der Lernlaufphase verlangten Kalibrierungszeiten beachten. Vor dem erneuten Schließen der Freigabefür sicherstellen, dass am Display PHAS blinkt. Den Lernlauf wiederholen.
	Mot	Motor nicht angeschlossen.	Das Motorkabel überprüfen.
	FE	Beide Endschalter sind aktiviert.	Den Anschluss der Endschalter oder Fremdkörper im Endschalterblock überprüfen.
	Beispiel: 1SEE 2 1EE	Fehler in den Konfigurationsparametern.	Den Konfigurationswert korrekt einstellen und speichern.
	EnE 1	Encoder nicht angeschlossen.	Den Anschluss an den Encoder überprüfen. Wenn das Problem weiter besteht wird empfohlen, den Encoder auszutauschen.
	EnE3	Schwere Betriebsstörungen des Encoders.	Die Taste TEST drücken, wenn die Fehlermeldung erneut auftritt, das Steuergerät 5 s lang aus- und dann wieder einschalten. Wenn das Problem weiter besteht, den Encoder austauschen.
	EnE5 (EnE5)	Betriebsstörungen des Encoders.	Die Taste TEST drücken, wenn die Fehlermeldung bestehen bleibt, den Encoder austauschen.
		Unzulängliche Stromversorgung	Bei Vorkommen von Schmutz, Feuchtigkeit, Insekten oder anderem, die Stromversorgung trennen und die Karte sowie den Encoder reinigen. Wenn das Problem weiter besteht, den Encoder austauschen.
		Akkusbetrieb	Akku fast leer.
	EnE8	Rechenfehler des Encoders.	Das Einlernverfahren wiederholen.
	tEMP	Wärmeschutz des Wechselrichters aktiviert.	Der Betrieb wird innerhalb von 2 Min. automatisch wiederhergestellt.
	SEnS	Erfasste Störung der Motorsteuerung	Wenn das Problem weiter besteht, das Steuergerät austauschen.
	btLO (btLO)	Akkus leer.	Die Wiederkehr der Netzspannung abwarten.
	COM1	Keine serielle RS485-Kommunikation zwischen MASTER-Zentrale und SLAVE-Zentrale.	Den Anschluss der Klemmen COM–LNA–LNB überprüfen.
			Die Einstellung des Parameters AD überprüfen.
			Überprüfen Sie, ob sich sowohl in der MASTER-Zentrale als auch in der SLAVE-Zentrale ein Batteriesatz befindet.
	COM2	Interferenz bei der seriellen Verbindung: Es wurden zwei MASTER-Steuergeräte erkannt.	Die Einstellung des Parameters AD überprüfen.
	COM3	Fehler bei der Übertragung der Konfigurationsparameter zwischen MASTER und SLAVE.	Den Anschluss der Klemmen COM–LNA–LNB überprüfen.
	COM4	Die Firmware-Versionen der Steuergeräte stimmen nicht überein.	Den Parameter n7 überprüfen. Die angeschlossenen Zentralen müssen über die gleiche RS485-Kommu-nikationsversion verfügen. Den technischen Kunden-dienst kontaktieren.
	StoP Blinkt	Entriegelungsvorrichtung geöffnet.	Den Entriegelungsgriff schließen und den Schüssel in Schließstellung drehen. Den Anschluss an den Freigabekontakt überprüfen.

PROBLEM	ALARMMELDUNG	MÖGLICHE URSACHE	BETRIEB
Das Tor öffnet oder schließt sich nicht.	noPH	Erfasste Störung der Motorsteuerung	Den Lernlauf wiederholen. Wenn das Problem weiter besteht, das Steuergerät austauschen.
		Probleme mit dem Encoder oder dem Verbindungskabel.	Den guten Zustand des Verbindungskabels prüfen. Stromversorgung trennen und zuführen. Einen Befehl geben (Öffnung/Schrittbetrieb, ...). Wenn noPH NICHT erscheint, den Lernlauf wiederholen. Wenn noPH erneut erscheint, den technischen Kundendienst kontaktieren.
Das Einlernverfahren wird nicht abgeschlossen.	noPH	Kalibrierung des Motors fehlgeschlagen.	Das Einlernverfahren wiederholen. Wenn das Problem weiter besteht, das Verbindungskabel des Encoders zum Motor überprüfen.
			Prüfen, ob der Entriegelungsgriff geöffnet ist.
			Die glatte Drehung des Motors überprüfen. Im Fall von Problemen, wenden Sie sich an den technischen Kundendienst.
			Prüfen Sie, ob die Netzspannung korrekt ist und ob der Querschnitt des Netzkabels ausreichend ist.
	APPE	Es wurde fälschlicherweise die Taste TEST gedrückt.	Das Einlernverfahren wiederholen.
		Die Sicherheitseinrichtungen sind in Alarm.	Die Taste TEST drücken und die Sicherheitseinrichtung/ en in Alarm sowie die entsprechenden Anschlüsse der Sicherheitseinrichtungen prüfen.
		Übermäßiger Spannungsabfall.	Das Einlernverfahren wiederholen. Die Netzspannung überprüfen
		Falsche Einstellung der Parameter 30 und 31.	Die Parameter 30 und 31 entsprechend dem Gewicht und der Geschwindigkeit des Flügels einstellen.
	APPL	Fehler Torlauflänge.	Das Tor vollständig schließen (die Meldung des Endschalters FC muss aktiv sein) und das Verfahren wiederholen.
			Die Verkabelung der Endschalter überprüfen. Wenn das Problem weiter besteht, die Verkabelung austauschen.
			Das Steuergerät auf die werkseitigen Standardwerte zurücksetzen und das Verfahren wiederholen.
			Torlauflänge unter dem zulässigen Mindestwert: Erhöhen Sie die Länge.
	APPM	Die maximal zulässige Torlauflänge wurde überschritten	Reduziere die Torlauflänge. Kontaktieren Sie der technischer Hilfe (Das Lauf überschreitet die empfohlenen technischen erlaubt).
Die Fernbedienung hat wenig Reichweite und funktioniert nicht mit Antrieb in Bewegung.	-	Die Funkübertragung wird durch Metallkonstruktionen und Wände aus Stahlbeton behindert.	Die Antenne im Freien installieren.
	-	Akku leer.	Die Akkus der Sender austauschen.
Die Blinkleuchte funktioniert nicht.	-	Lampe / LED durchgebrannt oder Drähte der Blinkleuchte abgetrennt.	Die LED-Platine und/oder die Drähte überprüfen.
Die Kontrollleuchte Tor offen funktioniert nicht.	-	Lampe durchgebrannt oder Drähte abgetrennt.	Die Lampe und/oder die Drähte prüfen.
Das Tor führt nicht die gewünschte Bewegung aus.	-	Falsche Einstellung des Parameters 71.	Den korrekten Installationsort mit dem Parameter 71 auswählen.
Das Steuergerät ist ausgeschaltet und schaltet sich nicht ein.	-	Sicherung F2 nach einer Überspannung durchgebrannt.	Die Sicherung F2 mit 2A austauschen.
	SELF	**Nur für BH30/804/R.** Das Tor wird manuell bewegt ohne entriegelt zu sein, bei fehlender Netzspannung und/ oder Batteriespannung	**ACHTUNG:** Bei Verwendung von B71/BC die ordnungsgemäße Verbindung des Batterieladegeräts an das Steuergerät überprüfen (das rote Kabel [+] muss mit der Klemme 5 von POWER IN, das schwarze Kabel [-] muss mit der Klemme 4 von POWER IN verbunden werden). Andernfalls wird das manuelle Manöver nicht richtig ausgeführt.
Das Steuergerät nimmt keine Befehle an.	SELF ALIM	Fehlerhafte Verbindung des Batterieladegeräts an das Steuergerät. Nach 5 s zeigt das Display ALIM zur Bestätigung der fehlerhaften Verbindung der Klemmleiste POWER-IN	Der Anschluss der Kabel (+) und (-) an der Klemmleiste POWER IN des Steuergeräts umkehren (siehe Batterieanschluss S. 2) Durch Drücken der Taste TEST kann vorübergehend der Fehler ausgeblendet und die Parameter des Steuergeräts abgerufen werden.
Low-Power-Modus wird nicht aktiviert.	noLP	B70/MODLP beschädigt / Relaiskontakt klemmt.	Von H93/RX2LP/I ausgeübte Kontrolle fehlerhaft. Verdrahtung zwischen H93/RX2LP/I und B70/MODLP defekt.
Transformator fälschlicherweise von B70/MODLP ausgeschaltet.	notr	B70/MODLP beschädigt / Relaiskontakt klemmt.	Von H93/RX2LP/I ausgeübte Kontrolle fehlerhaft. Verdrahtung zwischen H93/RX2LP/I und B70/MODLP defekt.

ANMERKUNG: Bei Druck der Taste TEST wird die Alarmmeldung vorübergehend gelöscht.
Bei Erhalt eines Befehls erscheint am Display, wenn das Problem nicht behoben wurde, die Alarmmeldung erneut.

17 Diagnostik - Betriebsart INFO



In der Betriebsart INFO werden einige Messwerte der Steuerung **B70/1DC** angezeigt.
In der Betriebsart „Bedienelemente und Sicherheitsvorrichtungen anzeigen" und bei ausgeschaltetem Motor, die Taste TEST 5 Sekunden lang gedrückt halten. Das Steuergerät zeigt nacheinander die folgenden Parameter und den entsprechenden erfassten Wert an:

Parameter	Funktion
P3.00	Anzeige für 3 Sekunden die Firmware-Version des Steuergeräts.
CnE	Zeigt die Position, in der sich der Motor befindet, ausgedrückt in Umdrehungen zum Zeitpunkt der Prüfung im Vergleich zur Gesamtlänge (Beispiel: 0.113 = Motor links eingebaut 11.00; 0113 = Motor rechts eingebaut 11.01).
LUn	Anzeige der Gesamtlänge des programmierten der Motor Hubs in Umdrehungen.
rPM	Anzeige der Motorgeschwindigkeit der Motor in Umdrehungen pro Minute.
AMP	Anzeige der Motorstromaufnahme des Motor in Ampere (Beispiel: 001.1 = 1,1 A .... 016.5 = 16,5 A). Bei stillstehendem Motor ist die Stromaufnahme gleich 0. Indem man einen Befehl erteilt, kann man den aufgenommenen Strom erfassen.
bUS	Anzeige des ordnungsgemäßen Anlagenzustands. Bei stillstehendem Motor kann eine mögliche Überlastung oder eine zu niedrige Netzspannung festgestellt werden. Achten Sie auf folgende Werte: Netzspannung = 230 V~ (Nennspannung), bUS = 28,5 Netzspannung = 207 V~ (-10%), bUS = 25,5 Netzspannung = 253 V~ (+10%), bUS = 31,6
CMP	Zeigt den verwendeten Strom an, um eventuell erkannte Beanspruchungen von Motor zu korrigieren, die beispielsweise auf die niedrige Außentemperatur zurückzuführen sind, ausgedrückt in Ampere (Beispiel: 0 = 0 A ... 4 = +6 A). Beim Start des Torantriebs von ganz offen oder ganz geschlossen erhöht das Steuergerät, wenn es eine stärkere Beanspruchung feststellt, als beim Einlernen des Torlaufs gespeichert, automatisch den an den Motor abzugebenden Strom.
ASC	Zeigt die Schwelle des Stroms an, bei der die Hinderniserkennung (Quetschschutz) der Motor ausgelöst wird, ausgedrückt in Ampere. Der Wert wird automatisch vom Steuergerät auf der Grundlage der Einstellungen der Parameter 30, und 31 berechnet. Für einen korrekten Betrieb des Motors muss AMP immer niedriger sein als der Wert ASC.
tIn	Anzeige des Zeitraums in Sekunden, den der Motor je nach Einstellung des Parameters benötigt, um ein Hindernis zu erkennen 31. Beispiel 1.000 = 1 s / 0.120 = 0,12 s (120 ms). Sicherstellen, dass die Motorlaufzeit über 0,3 s beträgt.
UP	Wenn das Steuergerät die Position der Torflügel zum Zeitpunkt der Prüfung kennt, zeigt das Display an: UP__ Position bekannt, normaler Betrieb. UP 1_ Position nicht bekannt, Phase zur Korrektur der Position läuft.
OC	Zustandsanzeige des Antriebs (offen/geschlossen). OC OP Antrieb in der Öffnungsphase (Motor aktiv). OC CL Antrieb in Schließungsphase (Motor aktiv). OC -O Antrieb vollständig geöffnet (Motor nicht aktiv). OC -C Antrieb vollständig geschlossen (Motor nicht aktiv).
UF	UF U_ Netzspannung zu niedrig oder überlastet. UF _H Überstrom am Wechselrichter.
nPtE	Zeigt die Anzahl der thermischen Schutzmaßnahmen des Wechselrichters an. Wenn eine andere Zahl als 0000 angezeigt wird, prüfen Sie, ob keine übermäßigen Spannungspunkte vorhanden sind und ob der Flügel, der in Anschlag kommt, den Endschalter nicht aktiviert. Überprüfen Sie die Einstellungen der Parameter 30 und 31.
H ibU	Zeigt Informationen zum elektronischen Spannungsbegrenzer an (nur ROGER TECHNOLOGY TECHNISCHER HILFE).
MStA	Zeigt eine Zahl, die den Status der Steuereinheit angibt (INTERNE VERWENDUNG - TECHNISCHER KUNDENDIENST VON ROGER)
rStA	Zeigt eine Zahl, die den Status der SLAVE-Steuereinheit angibt (INTERNE VERWENDUNG - TECHNISCHER KUNDENDIENST VON ROGER) und nur auf der MASTER-Steuereinheit sichtbar ist; an der SLAVE-Steuereinheit wird immer ---- angezeigt.
ErrL	Anzahl der Kommunikationsfehler RS485 (durch Drücken von "Pfeil runter" ▼ zurücksetzen : kann auf Probleme auf Schaltungsebene der Karte hinweisen.
ErrC	Anzahl der Kommunikationsprotokollfehler (durch Drücken von "Pfeil runter" ▼ zurücksetzen. Kann hinweisen auf: • Probleme der Verbindungskabel LNA/LNB/COM (reduzierter Abschnitt, übermäßige Länge, Durchgang in der Nähe von Kabeln mit Schaltlasten) • Schwierigkeiten bei der Kommunikation mit der SLAVE-Steuereinheit.

- Um zwischen den einzelnen Parametern zu wechseln, die Tasten + / - verwenden. Beim Erreichen des letzten Parameters die Taste - betätigen, um wieder zurückzukehren.
- In der Betriebsart INFO kann der Antrieb betätigt werden, um seine Funktion in Echtzeit zu prüfen.
- Um die Betriebsart INFO zu verlassen, die Taste TEST einige Sekunden gedrückt halten.

17.1 B74/BCONNECT-Modus

Die Verwendung von B74/BCONNECT muss durch Einstellung von par.L0=01 aktiviert werden; werkseitig ist dieser Parameter auf 00 (deaktiviert) eingestellt.
Die Verwendung des Geräts erfordert die Deaktivierung des Low-Power-Managements (L100), wie in Abschnitt 9.4 beschrieben.
Durch Einstecken von **B74/BCONNECT** in den **WIFI**-Anschluss können alle Funktionen der Steuereinheit über einen Internetbrowser und Geräte wie Smartphone, Tablet, PC unter Ausnutzung der WiFi-Kommunikation verwaltet werden.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Installationsanleitung des Anschlussmoduls B74/ BCONNECT.

Modus "Fernunterstützung"
Ermöglicht den Zugriff und damit die Verwaltung aller Daten des Steuergeräts nur im Cloud-Modus und damit mit Fernverwaltung.
Wenn die Fernunterstützung aktiviert ist, erscheint auf dem Display die Meldung **ASCC** (assistance connect controlled).
Durch Drücken der Taste **TEST** wird diese Meldung für 10 Sekunden ausgeblendet, und es ist möglich, auf die Parameter und andere Funktionen des Displays zuzugreifen.
Nach 30 Minuten schaltet das Display in den Stand-by-Modus. Wenn Sie das Display durch Drücken einer Taste aufwecken, erscheint ASCC wieder blinkend.

DE

Modus "Notoperation"
Dadurch werden der Motor und die Sicherheitsalarme (z.B. Fotozellen und empfindliche Kanten) ausgeschaltet, so dass die Automatisierung bei niedriger Geschwindigkeit und bei Anwesenheit des Bedieners geöffnet und geschlossen werden kann, wobei die Bewegung der Flügel nur dann erfolgt, wenn die Steuerung bestehen bleibt (wenn die Steuerung losgelassen wird, bleiben die Flügel stehen).
Der Notbetrieb wird durch die Aktivierung des Blinklichts mit einer höheren Frequenz angezeigt.
Es sind zwei Arten von "Notfall"-Modus möglich: Wohn- oder Eigentumswohnungen.
1) **Wohnbereich** (blinkende Anzeige auf dem Display **L-ES**): Der Befehl PP (vom Klemmenbrett oder der Funksteuerung) wird zunächst als Öffnungsbefehl verwaltet; erst wenn die vollständige Öffnung erreicht ist, schaltet die Aktivierung des Befehls die Rollläden in den Schließmodus. Erst wenn der Befehl vollständig geschlossen ist, kann er wieder geöffnet werden.
2) **Kondominium** (blinkende Anzeige **L-EM**): Der Befehl PP wird zunächst als Öffnungsbefehl verwaltet, aber sobald die Flügel vollständig geöffnet sind, werden sie nicht mehr geschlossen.
In diesem Modus ist die Standby-Anzeige nicht aktiviert und zeigt immer den laufenden Modus an.
Durch Drücken der Taste **TEST** wird diese Meldung für 10 Sekunden ausgeblendet, und es ist möglich, auf die Parameter und andere Funktionen des Displays zuzugreifen.

ASCC	ASCC-Modus "Fernunterstützung" aktiviert
L-ES	L-ES Modus "Notbetrieb Wohnen" aktiviert
L-EM	L-EM Modus "Wohnungsnotbetrieb" aktiviert

18 Mechanische Entriegelung

Im Falle einer Störung oder bei Spannungsausfall kann man das Tor entriegeln und von Hand bewegen. Bei Installationen mit **BH30/804/R** kann das Tor manuelle bewegt werden, ohne es zu entriegeln.

Für weitere Informationen, siehe die Verriegelungs-/Entriegelungsvorgänge im Gebrauchshandbuch der Automatisierung **BH30** oder **BM30.**

Wenn das Tor bei stromversorgtem Steuergerät entriegelt wird, blinkt am Display StoP.

Wenn das Entriegelungssystem wieder zurückgesetzt wird startet das Steuergerät, falls das Tor nicht vollständig geöffnet oder geschlossen ist, bei Erhalt eines Befehls ein Verfahren zur Korrektur der Position (siehe Kapitel 19).
Die Aktivierung eines der beiden Endschalter ermöglicht die sofortige Korrektur der Position.

19 Modus zur Korrektur der Position

Nach einem Spannungsausfall oder nach der mechanischen Entriegelung des Tors startet das Steuergerät, wenn das Tor nicht vollständig geöffnet oder geschlossen ist, bei Erhalt eines Befehls ein Verfahren zur Korrektur der Position:
- Das Tor startet eine Bewegung mit geringer Geschwindigkeit.
- Die Blinkleuchte schaltet sich mit einer vom normalen Betrieb unterschiedlichen Sequenz ein (3 s eingeschaltet, 1,5 s ausgeschaltet).
- In dieser Phase ruft das Steuergerät die Daten der Installation ab. **Achtung!** In dieser Phase keine Befehle geben, es wird keiner der Endschalter erreicht.
- Die Aktivierung eines der beiden Endschalter ermöglicht die sofortige Korrektur der Position.

20 Abnahmeprüfung

⚠ Die Prüfung muss von qualifiziertem technischem Personal durchgeführt werden.
Der Installateur muss die Aufprallkräfte messen und auf dem Steuergerät die Geschwindigkeits- und Drehmomentwerte wählen, mit denen die Tür bzw. das motorisierte Tor die von den Richtlinien EN 12453 und EN 12445 festgesetzten Vorschriften einhält.

Sicherstellen, dass die Anweisungen in "ALLGEMEINE HINWEISE" beachtet werden.
- Strom einschalten.
- Die korrekte Funktion aller angeschlossenen Befehle überprüfen.
- Die korrekte Funktion des Entriegelungsgriffs prüfen. Am Display muss STOP blinken.
- Den Torlauf und die Verlangsamungen überprüfen.
- Die Einhaltung der Aufprallkräfte überprüfen, unter Beachtung der geltenden Normen EN 12453 und EN 12445.
- Den korrekten Eingriff der Sicherheitseinrichtungen überprüfen.
- Falls der Akkusatz installiert ist, die Netzspeisung trennen und seine Funktion überprüfen.
- Netzspeisung und Akkus (falls vorhanden) trennen und wieder anschließen. Bei in Zwischenposition stehendem Tor den korrekten Abschluss der Korrektur der Position sowohl beim Öffnen als auch beim Schließen überprüfen.
- Die Einstellung und das richtige Auslösen der Endschalter überprüfen. Eventuell die Motorposition einstellen.
- Prüfen, ob am Ende des Manövers zwischen Tor und mechanischem Anschlag ein Abstand von mindestens 2-3 cm besteht.
- **Nur für BH30/804/R**. Sicherstellen, dass bei fehlender Netzspannung und Batterieversorgungsspannung, wenn der Torflügel manuell bewegt wird, das Steuergerät versorgt wird und auf dem Display die Meldung "SELF" erscheint.
- **Nur für BH30/804/R**. Wenn Batterien vorhanden sind, die Netzstromversorgung trennen und prüfen, dass auf dem Display BATT erscheint. Wenn SELF gefolgt von ALIM erscheint, die Verbindung der roten und schwarzen Kabel an die Klemmen POWER-IN wie in Abb 2 dargestellt, ändern.

DE

Konformitätserklärung

Der Unterzeichnende Dino Florian, gesetzlicher Vertreter von Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV) ERKLÄRT, dass die Steuerung **B70/1DC** mit den von den folgenden Gemeinschaftsrichtlinien vorgegebenen Bestimmungen übereinstimmt:

– 2014/35/UE LVD Richtlinie
– 2014/30/UE EMC Richtlinie
– 2014/53/UE RED Richtlinie
– 2011/65/UE RoHS Richtlinie

und dass alle im Folgenden aufgeführten Normen und/oder technischen Spezifikationen eingehalten wurden:
EN 61000-6-3
EN IEC 61000-6-2
EN 60335-1

Ort: Mogliano V.to Datum: 02/05/2016 Unterschrift

ATTENTION ! Ce manuel est destiné au personnel qualifié uniquement ; lisez attentivement les avertissements généraux fournis avec ce manuel.

ATTENTION ! Le récepteur radio H93/RX2LP/I est entièrement compatible avec les récepteurs radio H93/RX20/I - H93/RX22A/I- H93/RX2RC/I, intégrant soit un code fixe, soit un « rolling code » (configurable).

Pour plus d'informations sur le mode LOW POWER, veuillez vous référer au manuel du B70/MODLP et au chapitre 9.4 Stand By Mode.

Pour plus d'informations sur le mode MASTER/SLAVE, consultez le manuel MASTER/SLAVE téléchargeable sur le site www.rogertechnology.it dans la section DOCUMENTATION --> CENTRALES DE COMMANDE.

1 Symboles

Les symboles et leur signification, présents dans le manuel et sur les étiquettes du produit, sont indiqués ci-dessous.

	**Danger général.** Information importante de sécurité. Il signale des opérations ou des situations où le personnel chargé doit faire beaucoup d'attention.
	**Danger par tension dangereuse.** Il signale des opérations ou des situations où le personnel chargé doit faire beaucoup d'attention à des tensions dangereuses.
	**Informations utiles.** Il signale des informations utiles pour l'installation.
	**Consultation des instructions d'installation et d'utilisation.** Il signale l'obligation de consulter le manuel ou le document d'origine, qui doit être accessible pour des utilisations futures et qui ne doit pas être détérioré.
	Point de branchement de la mise à la terre de protection.
	Il indique la plage de températures admissible.
	Courant alternatif (AC)
	Courant continu (DC)
	Symbole pour l'élimination du produit conformément à la directive RAEE.

2 Description produit

La centrale de commande numérique **B70/1DC** utilise le contrôle de puissance moteur en modalité SENSORED, à l'aide d'un encodeur à haute résolution pour gérer les automatismes ROGER Brushless pour un vantail coulissant.

Attention à la configuration du paramètre A 1. Une mauvaise configuration peut provoquer des erreurs de fonctionnement de l'automatisme.

En utilisant le dispositif B70/MODLP connecté via un câblage à 3 fils au récepteur H93/RX2LP/I, l'unité de contrôle surveille l'état de fonctionnement en entrant dans le mode « low power » après un temps d'inactivité prédéfini.
ROGER TECHNOLOGY décline toute responsabilité dérivant d'une utilisation impropre ou différente de celle pour laquelle l'installation est destinée et indiquée dans le présent manuel.

Il est conseillé d'utiliser les accessoires, les dispositifs de commande et de sécurité ROGER TECHNOLOGY. En particulier, il est recommandé d'installer des photocellules série **F4ES** ou **F4S**.

Pour plus d'informations, consulter le manuel d'installation de l'automatisme BH30 ou BM30.

3 Mises à jour version P3.00

1. Ajout de la gestion du mode « basse consommation », géré par le nouveau paramètre L I ; ce mode nécessite l'utilisation du récepteur H93/RX2LP/I connecté au B70/MODLP
2. Ajout du paramètre L O pour activer/désactiver B-CONNECT
3. Ajout du paramètre 6O pour configurer le type d'interrupteur de fin de course utilisé
4. Ajout de nouveaux messages d'affichage « StbY », « Act I » et « noLP » pour les situations de fonctionnement à faible puissance
5. Ajout du paramètre AO pour activer la gestion du mode MASTER/SLAVE pour les automatismes opposés
6. Ajout du par. 89 pour sélectionner la cible des opérations de paramétrage effectuées avec B-CONNECT inséré sur la centrale

MASTER (*89=00* : cible MASTER ; *89=01* : cible SLAVE)
7. Ajout de nouvelles alarmes inhérentes à la gestion MASTER/SLAVE (COM1...COM4)
8. Ajout de nouvelles valeurs INFO inhérentes à la surveillance du fonctionnement du MASTER/SLAVE
9. Ajout du paramètre *88* pour activer un timer d'activation cyclique (mode test)
10. Amélioration de la gestion de la commande AP persistante
11. Amélioration de la gestion de la fonction de réouverture sur intervention de la photocellule (par. *56*)
12. Remplacement de la valeur d'usine du par.*85* par *03*
13. Remplacement du par.*90* par « *FA* »
14. Ajout d'une précision concernant le paramètre *86* (délai d'attente de 30 secondes avant l'intervention)
15. Ajout d'une REMARQUE concernant le paramètre *L1*

4 Caractéristiques techniques produit

	BH30/603 BH30/604	BH30/803 BH30/804	BH30/503/HS BH30/504/HS BH30/603/HS BH30/604/HS	BM30/400	BM30/300/HS	BH30/804/R
TENSION D'ALIMENTATION	230 V~ ± 10% 50/60 Hz (**B70/1DC/115**: 115 V~ ± 10% 50/60 Hz) (1)					
CONSOMMATION EN MODE STAND-BY	≤0.5 W					
CONSOMMATION EN ATTENTE DE COMMANDES AVEC STAND-BY NON ACTIVÉ	4.8 W (*)					
PUISSANCE NOMINALE ABSORBÉE	80 W	110 W	100 W	60 W	95 W	105 W
PUISSANCE DE DÉMARRAGE	260 W	340 W	310 W	180 W	300 W	315 W
FUSIBLES	**F1** = 15A (ATO257) Protection de le circuit de puissance des moteur **F2** = 2A (ATO257) Protection d'alimentation des accessoires **F3** = T2A (5x20 mm) Protection primaire transformateur					
MOTEURS RACCORDABLES	1					
ALIMENTATION DU MOTEUR	24 V~, avec onduleur auto-protégé					
TYPOLOGIE MOTEUR	brushless sinusoïdal (ROGER BRUSHLESS)					
TYPOLOGIE CONTRÔLE MOTEUR	à orientation de champ (FOC), sensored					
PUISSANCE NOMINALE MOTEUR	65 W	85 W	75 W	45 W	70 W	80 W
PUISSANCE MAXIMALE CLIGNOTANT	13 W (24V⎓)	25 W (24V⎓)		13 W (24V⎓)	25 W (24V⎓)	
INTERMITTENCE CLIGNOTANT	50%					
PUISSANCE MAXIMALE LUMIÈRE DE COURTOISIE	100 W 230 V~ - 40 W 24 V~/dc (contact pur)					
PUISSANCE LUMIÈRE PORTAIL OUVERTE	3 W (24 V⎓)					
PUISSANCE SORTIE ACCESSOIRES	7 W (24V⎓)	10 W (24V⎓)		7 W (24V⎓)	10 W (24V⎓)	
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT	-20°C +55°C					
DIMENSIONS PRODUIT	dimensions en mm 200x90x45 Peso: 0,244 kg					

ROGER 115V AC

(1) **BH30/500/HS/115 - BH30/600/115 - BH30/600/HS/115 - BH30/800/115 - BH30/804/R/115 - BM30/300/HS/115**

(*) consommation indicative en l'absence d'accessoires connectés, avec récepteur enfichable enclenché, en l'absence de freinage électrique appliqué aux moteurs (le cas échéant)

La somme des absorptions de tous les accessoires branchés ne doit dépasser les données de puissance maximale indiquées dans le tableau. Les données sont garanties UNIQUEMENT avec des accessoires d'origine ROGER TECHNOLOGY. L'utilisation d'accessoires non d'origine peut provoquer des dysfonctionnements. ROGER TECHNOLOGY décline toute responsabilité pour les installations incorrectes ou non conformes.
Tous les branchements sont protégés par des fusibles, voir tableau. La lumière de courtoisie nécessite un fusible extérieur.

FR

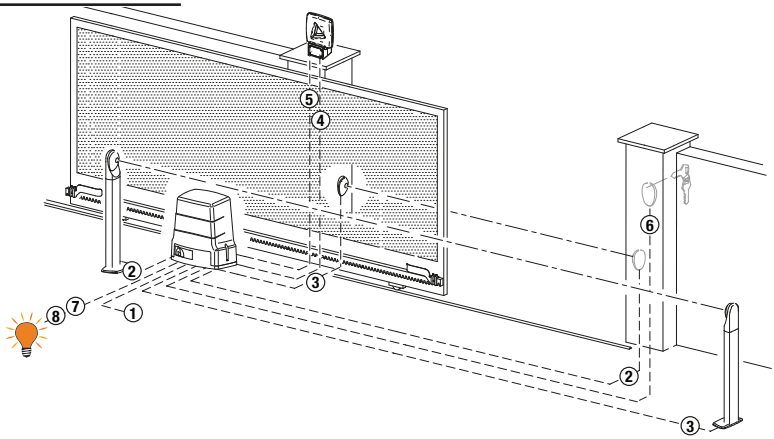
5 Description des raccordements

Pour accéder au bornier de raccordement des commandes, retirer le couvercle du moteur comme illustré en figure 1 :
- retirer les deux vis **A** et soulever le couvercle (**B**);
- BH30: déplacer le couvercle vers soi et le soulever (flèche **B**).

Si le chargeur de batteries est installé **B71/BC** (seulement **BH30**), consulter la figure 2 :
- retirer les deux vis **A** ;
- déplacer le couvercle vers soi et le soulever (flèche **B**).
- tourner le couvercle de 180° et le poser en face de l'automatisme. **Attention !** Éviter de soulever le couvercle par des mouvements brusques ou par à-coups. Les câblages pourraient s'endommager.

Dans la **figure 3-4** figure le schéma de raccordement de la tension de secteur à la carte de contrôle moteur (**B70/1DC**).

5.1 Installation type



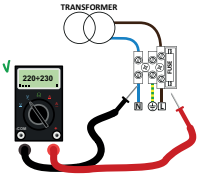
Il incombe à l'installateur de vérifier l'adéquation des câbles par rapport aux dispositifs utilisés dans l'installation et à leurs caractéristiques techniques.

		Câble conseillé
1	Alimentation	Câble à double isolation type H07RN-F 3x1,5 mm²
2	Cellules photo-électriques - Récepteurs **F4ES/F4S**	Câble 4x0,5 mm² (max 20 m)
3	Cellules photo-électriques - Émetteurs **F4ES/F4S**	Câble 2x0,5 mm² (max 20 m)
4	Clignotant à LED **FIFTHY/24**	Câble 2x1 mm² (max 10 m)
5	Antenna	Câble 50 Ohm RG58 (max 10 m)
6	Selecteur a cle **R85/60**	Câble 3x0,5 mm² (max 20 m)
	Clavier à code numérique **H85/TTD - H85/TDS** (branchement à **H85/DEC - H85/DEC2**)	Câble 2x0,5 mm² (max 30 m)
	H85/DEC - H85/DEC2 (branchement à la centrale)	Câble 3x0,5 mm² (max 20 m) Le nombre de conducteurs augmente lorsque plus d'un contact de sortie est utilisé sur **H85/DEC - H85/DEC2**.
7	Lumière portail ouverte	Câble 2x0,5 mm² (max 20 m)
8	Lumière de courtoisie (contact pur)	Câble 2x1 mm² (max 20 m)

CONSEILS: En cas d'installations existantes, nous conseillions de contrôler la section et les conditions (bon état) des câbles.

5.2 Raccordements électriques

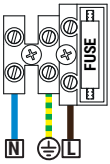
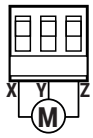
Prévoir sur le réseau d'alimentation un interrupteur ou un dispositif de coupure omnipolaire avec distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm; placer le sectionneur sur OFF et débrancher les éventuelles batteries tampon avant de réaliser toute opération de nettoyage ou d'entretien.
Vérifier qu'un disjoncteur différentiel avec un seuil de 0,03 A et une protection contre la surintensité adéquats sont installés en amont de l'installation électrique, selon les règles de la bonne technique et conformément aux normes en vigueur.
Pour l'alimentation, utiliser un câble électrique du type H07RN-F 3G1,5 et le brancher aux bornes L (marron), N (bleu), ⏚ (jaune/vert), présentes à l'intérieur de l'automatisme.
Dégainer le câble d'alimentation uniquement au niveau de la borne (voir réf. D fig. 3-7) et le bloquer à l'aide du serre-câble. Vérifier à l'aide d'un voltmètre la tension en volt sur le branchement de l'alimentation primaire.



Pour le bon fonctionnement des automatisations brushless, la tension l'alimentation de réseau primaire doit être de :
- 230 V~ ±10 % pour centrale B70/1DC.
- 115 V~±10 % pour centrale B70/1DC/115.

Si la tension relevée ne satisfait pas aux données indiquées ci-dessus ou n'est pas stable, l'automatisme NE PEUT PAS fonctionner de manière efficace.

Les branchements au réseau de distribution électrique et à d'éventuels conducteurs supplémentaires à basse tension, dans le tronçon extérieur au tableau électrique, doivent avoir lieu sur un parcours indépendant e séparés des branchements aux dispositifs de commande et de sécurité (SELV = Safety Extra Low Voltage). Vérifier si les conducteurs de l'alimentation de réseau et les conducteurs des accessoires (24 V) sont séparés. Les câbles doivent être à double isolement, les dégainer à proximité des bornes de raccordement correspondantes et les bloquer à l'aide de colliers non fournis par ROGER TECHNOLOGY.

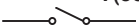
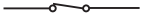
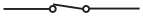
	DESCRIPTION
	Branchement à l'alimentation de réseau 230V~ ±10%, 50/60 Hz (115V~ ±10%, 50/60 Hz) fusible 5x20 T2A.
POWER IN 	Entrée alimentation du transformateur (ou du chargeur de batteries **B71/BC** - **uniquement pour BH30** - le cas échéant, fig. 2). **REMARQUE : Le câblage est réalisé en usine par ROGER TECHNOLOGY.** ***ATTENTION ! Avec carte chargée batterie branchée, faire très attention aux polarités (voir fig. 2).***
X-Y-Z 	Raccordement au moteur ROGER brushless. Branchement **B72/BRAKE** - **B72/BRCL** pour versions BH30 High Speed (fig. 5) et BM30 High Speed (fig. 8). **REMARQUE : Le câblage est réalisé en usine par ROGER TECHNOLOGY.** ***Attention ! Si les fils du moteur se débranchent du bornier, après les avoir rebranchés, effectuer un apprentissage de la course, voir chapitre 10.***

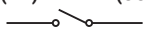
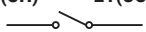
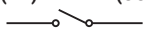
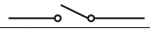
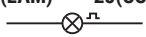
6 Commandes et accessoires

Si elles ne sont pas installées, les sécurités avec contact N.F. doivent être shuntées aux bornes COM ou désactivées par modification des paramètres 50, 51, 53, 54, 73 et 74.

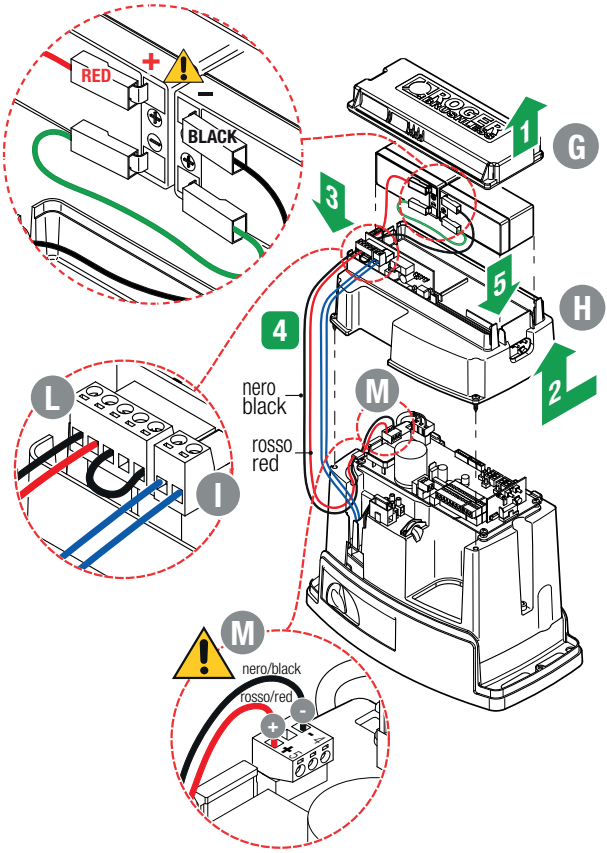
LÉGENDE :

N.A. (Normalement ouvert).
N.C. (Normalement fermé).

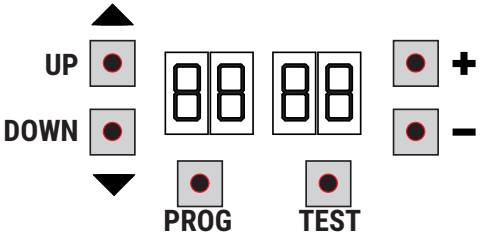
CONTACT	DESCRIPTION
6 **7(COR)** 	Sortie pour raccordement à la lumière de courtoisie (contact pur) 230 V~ 100 W - 24 V~/dc 40 W. ***REMARQUE : Prévoir un fusible de protection.***
6 **7(COR)**	Contact pur de signalisation de : • portail déverrouillé/anomalie dans l'alimentation par batterie (batterie faible) ; • portail complètement ouvert/portail complètement fermé (fig. 10). • Le mode de fonctionnement de la sortie COR est géré par le paramètre 20. Le niveau de tension de la batterie peut être réglé au paramètre 85.
8(+SC) **9(COM)** 	Raccordement voyant portail ouverte 24V⎓ 3 W. Le fonctionnement du voyant est réglé par le paramètre A8.
8(+SC) **9(COM)**	Raccordement test photocellules et/ou économie batterie (fig. 13-14-15-16). Il est possible de raccorder l'alimentation des émetteurs (TX) des photocellules. Régler le paramètre A802 pour activer la fonction de test. La centrale à chaque commande reçue éteint et allume les photocellules pour vérifier que le changement d'état du contact a bien eu lieu. Il est en outre possible de brancher l'alimentation de tous les dispositifs extérieurs pour réduire la consommation des batteries (le cas échéant). Régler A803 ou A804. **ATTENTION !** En cas d'utilisation du contact **8(SC)** pour l'essai cellules photoélectriques ou le fonctionnement économie batterie, il n'est plus possible de relier un voyant portail ouvert.
10(FT2) **28(COM)** 	Entrée (N.F.) pour raccordement photocellules **FT2** (fig. 11-12-13-14-15-16). Les photocellules **FT2** sont configurées en usine avec les paramétrages suivants : – 5300. La cellule photoélectrique FT2 est désactivée en ouverture. – 5400. La cellule photoélectrique FT2 est désactivée en fermeture. – 550 1. Si la cellule photoélectrique FT2 est obturée, le portail s'ouvre à la réception d'une commande d'ouverture. Si les photocellules ne sont pas installées, shunter les bornes **28(COM) - 10(FT2)** ou paramétrer les paramètres 5300 et 5400. **ATTENTION ! Il est recommandé d'utiliser les photocellules série F4ES ou F4S.**
11(FT1) **28(COM)** 	Entrée (N.F.) pour raccordement photocellules **FT1** (fig. 11-12-13-14-15-16). Les photocellules **FT1** sont configurées en usine avec les paramétrages suivants : – 5000. La photocellule intervient uniquement en fermeture. En ouverture elle est ignorée. – 5 102. Pendant la fermeture, l'intervention de la photocellule provoque l'inversion du mouvement. – 520 1. Si la cellule photoélectrique FT1 est obturée, le portail s'ouvre à la réception d'une commande d'ouverture. Si les photocellules ne sont pas installées, shunter les bornes **28(COM) - 11(FT1)** ou paramétrer les paramètres 5000 et 5 100. **ATTENTION !** Il est recommandé d'utiliser les photocellules série **F4ES** ou **F4S.**
12(COS2) **14(COM)** 	Entrée (N.F. ou 8 kOhm) pour raccordement bord sensible. Le bord sensible est configuré en usine avec les paramétrages suivants : – 7400. Le bord sensible COS2 (contact NF) est désactivé. Si le bord sensible n'est pas installé, shunter les bornes **12(COS2) - 14(COM)** ou régler le paramètre 7400.
13(COS1) **14(COM)** 	Entrée (N.F. ou 8 kOhm) pour raccordement bord sensible **COS1**. Le bord sensible est configuré en usine avec les paramétrages suivants : – 7300. Le bord sensible COS1 (contact NF) est désactivé. Si le bord sensible n'est pas installé, shunter les bornes **13(COS1) - 14(COM)** ou régler le paramètre 7300.
15(ST) **14(COM)** 	Entrée commande d'arrêt (N.F.). L'ouverture du contact de sécurité provoque l'arrêt du mouvement. **REMARQUE : Le contact est shunté en usine par ROGER TECHNOLOGY.**
16(COM)-17(LNA)-18(LNB) 	**Fonctionnement.** **Câble 3 x 0,5 mm, longueur maximale 30 m.** La communication série permet de gérer la synchronisation de deux vantaux opposés : l'un des systèmes d'automatisation joue le rôle de MASTER et l'autre celui de SLAVE. L'intervention d'un obstacle provoque l'inversion immédiate du mouvement de l'automatisme qui l'a détecté, l'autre automatisme inversera le mouvement avec un retard fixe. Si l'automatisme MASTER est complètement ouverte ou complètement fermée et l'automatisme SLAVE se trouve en position intermédiaire, l'automatisme MASTER envoie une commande de réalignement à l'automatisme SLAVE avec un préclignotement fixe de 5 s. Par contre, si l'automatisme MASTER se trouve en position intermédiaire, après 5 s de préclignotement, elle se réaligne avec l'automatisme SLAVE. L'alignement n'est pas possible si la fonction homme présent est activée A701.

CONTACT		DESCRIPTION
20 19(ANT) 		Branchement antenne pour récepteur radio à prise. En cas d'antenne extérieure, utiliser un câble RG58; longueur maximale conseillée : 10 m. **REMARQUE** : éviter de faire des jonctions sur le câble.
22(ORO) 21(COM) 		Entrée contact temporisé horloge (N.A.). Quand la fonction horloge s'active, le portail s'ouvre et reste ouverte. Au terme du temps programmé par le dispositif externe (horloge), le portail se ferme. Le fonctionnement de la commande est réglé par le paramètre *80*.
23(AP) 21(COM) 		Entrée commande d'ouverture (N.A.). **ATTENTION** : l'activation persistante de la commande d'ouverture ne permet pas la fermeture automatique ; le comptage du temps de fermeture automatique reprend au relâchement de la commande d'ouverture.
24(CH) 21(COM) 		Entrée commande de fermeture (N.O.).
25(PP) 21(COM) 		Entrée commande pas-à-pas (N.O.). Le fonctionnement de la commande est réglé par le paramètre *A4*.
26(PED) 21(COM) 		Entrée commande d'ouverture partielle (N.A.). Réglée en usine à 50% de l'ouverture totale.
27(+24V) 28(COM)		Alimentation pour dispositifs extérieurs. Voir caractéristiques techniques. Branchement alimentation **B72/BRCL** (**B72/BRAKE)** pour versions **BH30 High Speed** (fig. 5), **BH30 Réversibile** (fig. 6) et **BM30 High Speed** (fig. 8).
29(LAM) 28(COM) 		Raccordement clignotant (24V⎓ - intermittence 50%). Il est possible de sélectionner les paramétrages de préclignotement du paramètre *A5* et les modalités d'intermittence du paramètre *78*.
ENC		Connecteur pour raccordement à l'encodeur installé sur le moteur. **ATTENTION !** Débrancher et brancher le câble de l'encodeur uniquement en absence d'alimentation. En cas de remplacement de l'encodeur, répéter la procédure d'apprentissage. REMARQUE : Le câblage est réalisé en usine par ROGER TECHNOLOGY.
FC		Connecteur (contacts NC) pour le branchement de fin de course mécanique (voir figure **20** - détail **E**) ou magnétique (voir **figure 21** - détail **F**). Après l'activation du fin de course, le portail s'arrête. Régler les fins de course de manière à ce que, après l'activation, le portail s'arrête un peu avant la butée mécanique d'arrêt. **ATTENTION** : répéter la procédure d'apprentissage à chaque modification de réglage des fins de course. REMARQUE : Le câblage est réalisé en usine par ROGER TECHNOLOGY.
SB		Connecteur (NC) pour le branchement du contact de déverrouillage. Si l'on ouvre la poignée de déverrouillage du moteur, le portail s'arrête et n'accepte pas les commandes. Quand la poignée de déverrouillage est refermée et la clé est en position de fermeture, si le portail se trouve en position intermédiaire, la centrale lance la procédure de récupération de position (voir chapitre 19). REMARQUE : Le câblage est réalisé en usine par ROGER TECHNOLOGY.
RECEIVER CARD H93/RX2LP/I		Connecteur pour récepteur radio à prise. La centrale a deux fonctions de commande à distance paramétrées en usine via radio : • **PR1** - commande de pas-à-pas (modifiable par le paramètre *76*). • **PR2** - commande de ouverture partielle (modifiable par le paramètre *77*). Les boutons de programmation **PR1** et **PR2** sont accessibles également à couvercle fermé (voir figure 17). Le récepteur est relié au module B70/MODLP par un câblage 3 fils (le câblage est réalisé en usine par ROGER TECHNOLOGY) et est indispensable à la gestion du mode « low power ». **ATTENTION !** Le H93/RX2LP/I ne doit pas être remplacé par d'autres modèles de récepteurs enfichables ROGER.
WIFI		Connecteur pour le dispositif IP WiFi B74/BCONNECT. Ce dispositif IP permet, à l'aide de n'importe quel navigateur internet, la gestion complète du panneau de contrôle à la fois à proximité (connexion point à point) et via le cloud (connexion à distance).
Serie BH30	**CHARGEUR DE BATTERIES B71/BC**	L'utilisation du chargeur de batterie et des batteries tampon n'est possible qu'en désactivant le mode "low power" (*L100*). À défaut de tension de réseau, la centrale est alimentée par les batteries, l'écran affiche *bAtt* et le flash clignotant s'active par intermittence, jusqu'au rétablissement de la ligne ou jusqu'à ce que la tension des batteries descende sous le seuil de sécurité. L'écran affiche *btLO* (Batterie faible) et la centrale n'accepte aucune commande. **ATTENTION !** pour garantir la recharge, les batteries doivent toujours être branchées à la centrale électronique. Contrôler périodiquement, au moins tous les 6 mois, l'efficacité des batteries.
	2x12V⎓ 1,2 Ah. ou 2x12V⎓ 4,5 Ah	Deux kits de batteries sont disponibles : • 2 batteries de 12V⎓ 1,2 Ah à installer à bord de l'automatisme. • 2 batteries de 12V⎓ 4,5 Ah à installer dans un boîtier extérieur. Pour plus d'informations, consulter le manuel d'installation du chargeur de batteries **B71/BC**. **ATTENTION : il est recommandé d'utiliser des batteries du type AGM.**

FR

CONTACT		DESCRIPTION
UNIQUEMENT Serie BH30	**CHARGEUR DE BATTERIES B71/BC 2x12V⎓ 1,2 Ah.**	Pour installer le chargeur de batteries et les batteries 12V⎓ 1,2 Ah : • Retirer le couvercle supérieur **G**. • Retirer le couvercle **H**. • Introduire la carte du chargeur de batteries **B71/BC** dans le logement prédisposé. • Débrancher les câbles provenant du transformateur, de la borne **POWER IN** de la centrale, et les brancher à la borne [**I**] du chargeur de batteries. • Brancher les câbles rouge-noir du câblage [**L**] fourni avec la batterie, à la borne **POWER IN** [**M**] de la centrale. • Fermer le couvercle [**H**] et le fixer avec les vis. • Placer les batteries de 12V⎓ 1,2 Ah dans le logement prédisposé, en veillant à la polarité. • Fermer le couvercle supérieur [**G**].  Pour réduire la consommation des batteries, il est possible de brancher le positif à l'alimentation des émetteurs des cellules photoélectriques à la borne **SC** (voir fig. 13-14-15-16). Régler *A803* ou *A804*. Dans ce cas, quand le portail est entièrement ouvert ou entièrement fermé, la centrale coupe l'alimentation sur les dispositifs.

7 Touches fonction et écran

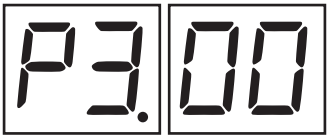


TOUCHE	DESCRIPTION
UP ▲	Paramètre suivant
DOWN ▼	Paramètre précédent
+	Augmentation de 1 de la valeur du paramètre
-	Diminution de 1 de la valeur du paramètre
PROG	Programmation de la course
TEST	Activation modalité TEST

- Appuyer sur les touches UP ▲ et/ou DOWN ▼pour afficher le paramètre à modifier.
- Avec les touches **+** et **-** modifier la valeur du paramètre. La valeur commence à clignoter.
- Maintenir la touche **+** ou la touche **-** enfoncées pour activer le défilement rapide des valeurs, en permettant une variation plus rapide.
- Pour sauvegarder la valeur paramétrée, attendre quelques secondes ou se déplacer sur un autre paramètre avec les touches UP ▲ ou DOWN ▼. L'écran clignote rapidement pour indiquer la sauvegarde du nouveau paramètre.
- La modification de valeurs n'est possible que lorsque le moteur est à l'arrêt. La consultation des paramètres est toujours possible.

8 Allumage ou mise en service

Alimenter la centrale de commande.
Sur l'écran s'affiche pour un temps limité la version du firmware de la centrale.
Version installée P3.00.



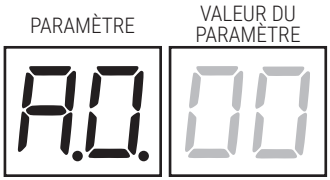
Immédiatement après:
- Pour une centrale montée sur un automatisme (ou fournie avec un automatisme) : l'afficheur indique le mode de contrôle et de sécurité (chapitre 9).
- Pour une centrale achetée comme pièce de rechange : l'écran affiche "dAtA" et demande la programmation initiale de la course (chapitre 10).

Dans les deux cas, **l'exécution de la programmation de la course est obligatoire** pour mémoriser sur l'unité de contrôle:
- les paramètres nécessaires à la commande du moteur
- la longueur de la course

ATTENTION!
L'absence de programmation de la course peut entraîner de graves dysfonctionnements.

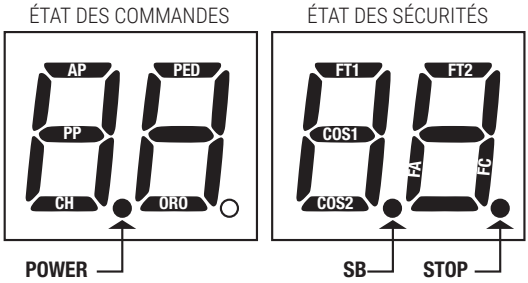
9 Modalités fonctionnement écran

9.1 Modalités affichage des paramètres



Pour les descriptions détaillées des paramètres consulter les chapitres 12.

9.2 Modalité d'affichage d'état commandes et sécurités



ÉTAT DES COMMANDES:
Les indications des commandes sont normalement ÉTEINTES.
Elles S'ALLUMENT à la réception d'une commande (exemple : quand est donnée une commande de pas-à-pas le segment PP s'allume).

SEGMENTS	COMMANDE
AP	ouvre
PP	pas-à-pas
CH	ferme
PEd	ouverture partielle
Or	horloge

ÉTAT DES SÉCURITÉS:
Les indications des sécurités sont normalement ALLUMÉES.
Si elles sont ÉTEINTES, cela signifie qu'elles sont en alarme ou non raccordées.
Si elles CLIGNOTENT, cela signifie qu'elles sont désactivées par leur paramètre.

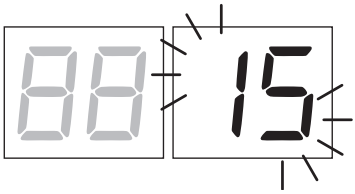
SEGMENTS	SÉCURITÉS
Ft 1	photocellules FT1
Ft2	photocellules FT2
COS 1	bord sensible COS1
COS2	bord sensible COS2
FA	Fin de course d'ouverture
FC	Fin de course de fermeture
Sb	Poignée de déverrouillage ouverte
StOP	STOP

9.3 Modalité TEST

La modalité de TEST permet de vérifier visuellement l'activation des commandes et des sécurités.
La modalité s'active avec la touche TEST lorsque l'automatisme est à l'arrêt. Si le portail est en mouvement, la touche TEST provoque un ARRÊT. La pression successive active la modalité de TEST.
Le flash clignotant et le témoin de portail ouvert s'allument pendant une seconde, à chaque activation de commande ou de sécurité.



L'écran affiche à gauche l'état des commandes UNIQUEMENT si elles sont actives, pendant 5 s (AP, CH, PP, PE, OR). Par exemple, si l'ouverture est activée, l'écran affiche AP.



L'écran affiche à droite l'état des sécurités/entrées. Le numéro de la borne de la sécurité en alarme clignote.
Quand le portail est complètement ouverte ou complètement fermée, l'écran affiche FA ou FC, ceci indique que le portail se trouve sur le fin de course d'ouverture FA ou sur le fin de course de fermeture FC.

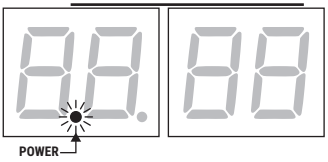
Exemple : contact d'ARRÊT en alarme.

00	Aucune sécurité en alarme et aucun fin de course activé
Sb (Sb)	Poignée de déverrouillage ou verrouillage ouverte. Si un interrupteur STOP n'est pas présent, ponter le contact.
15	Le contact d'ARRÊT (N.F.) est ouvert. Si un interrupteur STOP n'est pas présent, ponter le contact.
13	Le contact COS1 (N.F.) du bord sensible est ouvert. Vérifier le branchement. À défaut de bord sensible, le désactiver 73 00.
12	Le contact COS2 (N.F.) du bord sensible est ouvert. Vérifier le branchement. À défaut de bord sensible, le désactiver 74 00.
11	Le contact FT1 (N.C.) de la photocellule est ouvert. Vérifier le branchement. À défaut de photocellule, la désactiver 50 00 - 51 00.
10	Le contact FT2 (N.C.) de la photocellule est ouvert. Vérifier le branchement. À défaut de photocellule, la désactiver 53 00 - 54 00.
FE	Erreur des deux fins de course. Vérifier les branchements et le réglage des fins de course.
FA	Si le portail est ouvert, il relève le fin de course d'ouverture.
FC	Si le portail est fermé, il relève le fin de course de fermeture.
nC	Si le paramètre A0 est différent de 00 (communication RS485 activée), cela indique une absence de communication.

REMARQUE : Si un ou plusieurs contacts sont ouverts, le portail ne s'ouvre pas et/ou ne se ferme pas, à l'exception de la signalisation des fins de course affichée sur l'écran, sans empêcher le fonctionnement normal du portail.
S'il y a plusieurs sécurités en alarme, une fois résolu le problème de la première, l'alarme de la deuxième apparaît et ainsi de suite.
Pour interrompre la modalité de test, appuyer de nouveau sur la touche TEST.
Après 10 s d'inactivité, l'écran affiche de nouveau l'état des commandes et sécurités.

Si le numéro de la sécurité activée sur la centrale SLAVE s'affiche sur la centrale MASTER (par.A0=01), les deux décimales sont allumées (exemple : STOP actif sur MASTER affiche « 15 », STOP actif sur SLAVE affiche « 1.5. ».
De même, en consultant l'écran de la centrale SLAVE (par.A0=02 ou 03), le numéro de la sécurité activée sur la centrale MASTER aura les deux points décimaux allumés (indiquant « activation de la sécurité à distance », c'est-à-dire connectée à la centrale jumelle).
Pour plus d'informations sur le mode MASTER/SLAVE, consultez le manuel MASTER/SLAVE téléchargeable sur le site www.rogertechnology.it dans la section DOCUMENTATION --> CENTRALES DE COMMANDE.

9.4 Modalité Stand By



Deux situations d'attente sont possibles :
1. Celle qui éteint simplement l'écran, ne laissant que le LED POWER clignoter : elle est activée après 30 minutes d'inactivité et n'est possible que si la gestion de la faible consommation (L 100) n'est pas activée.

2. Celle qui porte la consommation électrique de l'unité de contrôle à une valeur ≤ 0,5 W, par défaut elle est réglée pour s'activer après 20 minutes d'inactivité (L 104) mais avec une valeur de paramètre de 01, 02, 03 elle peut être réglée à 5-10-15 minutes d'inactivité.
Dans cette situation, le transformateur n'est pas alimenté et seule la section logique de l'unité de contrôle, alimentée par le module B70/MODLP, reste en fonctionnement.
La sortie 24V⎓ de la centrale n'est donc pas alimentée, avec les conséquences suivantes :
- il n'est pas possible d'utiliser un récepteur externe, à moins que celui-ci ne soit alimenté par une source externe à la centrale
- il n'est pas possible d'utiliser certaines modalités de commande basées sur le croisement des photocellules, puisque les photocellules ne sont pas non plus alimentées ; se référer aux réglages des paramètres 52 et 55 (pour commander l'ouverture) et 56 (pour avoir le réenclenchement après 6 secondes).

Autres conséquences :
- il n'est pas possible d'avoir des batteries de secours, car en stand-by elles ne recevraient pas de charge (même pas une charge d'entretien) et surtout, l'absence de la tension alternative du transformateur (à cause de son arrêt opéré par B70/MODLP) activerait l'alimentation par la batterie ("bAtt" sur l'écran), en la déchargeant inutilement. Pour pouvoir utiliser les batteries, il est obligatoire de désactiver le mode "low power" (L 100).
- n'est pas possible d'utiliser B-CONNECT, parce qu'en veille, l'unité de contrôle ne communique pas avec elle, donc elle ne fournit pas d'informations et ne permet pas de contrôler l'unité de contrôle, et en outre, dans le cas spécifique de l'unité de contrôle. Pour utiliser B-CONNECT, il faut désactiver le mode "low power" (L 100).

Le décompte du temps pour entrer dans la phase de stand-by "low power" est géré de la manière suivante :
- se réinitialise à la réception d'une commande et tant que l'automatisme est en mouvement
- se réinitialise si l'automatisme est en pause pour la refermeture (paramètres A2 et 21), car il s'agit dans tous les cas d'une phase active de l'automatisme
- se réinitialise si le compte à rebours pour la refermeture garantie est en service (par.82)
- se réinitialise si la temporisation de la sortie COR est en service
- se réinitialise à l'activation d'une des touches qui entourent l'afficheur
- Ce n'est qu'à la fin des situations énumérées ci-dessus que commence le compte à rebours qui, à la fin du temps (sélectionné au par. L 1), conduit à la phase de stand-by "low power"
- L'afficheur indique "StbY" et, après 1,5", il éteint l'afficheur et désactive les sorties SC, LAM et COR

Pour activer le stand-by sans avoir à attendre et pouvoir tester le fonctionnement "low power" :
activez simultanément les 4 boutons : UP ▲, DOWN ▼, **+** et **-** ppendant environ une seconde et demie : vous entendrez le relais commuter à l'intérieur du B70/MODLP et l'écran affichera "StbY".
Si, pour une raison quelconque, le B70/MODLP ne parvient pas à couper l'alimentation du transformateur, après environ 8 secondes, l'écran affiche "noLP", ce qui indique que la fonction "low power" n'a pas été activée.

La sortie du mode stand-by s'effectue de l'une des manières suivantes :
- sur activation d'une commande du bornier (AP, CH, PP, PE, OR)
- sur activation d'une commande radio
- sur activation d'un des boutons PROG, TEST

Le réveil du stand-by est mis en évidence par le message "Act " qui signale la réactivation de la centrale.
ATTENTION ! La réactivation implique la réalimentation du transformateur, et donc le retour de l'alimentation 24 V à la centrale : la réaction à une commande est légèrement retardée car il faut attendre un certain temps pour stabiliser le fonctionnement des photocellules et pouvoir évaluer si elles sont en alarme ou non.

10 Apprentissage de la course

Pour un bon fonctionnement, exécuter l'apprentissage de la course.

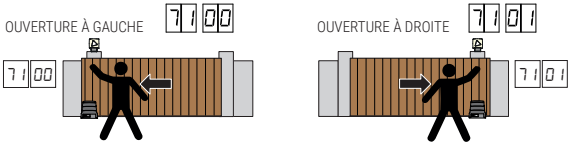
10.1 Avant de procéder

1. Sélectionner le modèle d'automatisme installé avec le paramètre A 1.

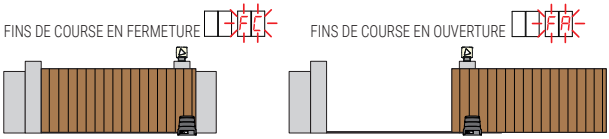
LÉGENDE: **HIGH SPEED MOTEUR** **RÉVERSIBLE MOTEUR**

SÉLECTION	MODÈLE	TYPE MOTEUR	CONFIGURATIONS
A 1 01	**BH30/603** **BH30/604**	/	**600kg IRRÉVERSIBLE**
A 1 02	**BH30/803** **BH30/804**	/	**1000kg IRRÉVERSIBLE**
A 1 03	**BH30/503/HS** **BH30/504/HS** **BH30/603/HS** **BH30/604/HS**		**600kg IRRÉVERSIBLE HIGH SPEED** (voir chapitre 13 "Paramètres spéciaux pour moteur High Speed).
A 1 04	**BM30/400**	/	**500kg IRRÉVERSIBLE**
A 1 05	**BM30/300/HS**		**400kg IRRÉVERSIBLE HIGH SPEED** (voir chapitre 13 "Paramètres spéciaux pour moteur High Speed).
A 1 06	**BH30/804/R**		**800kg RÉVERSIBLE** (voir chapitre 14 "Paramètres spéciaux pour moteur Réversible).

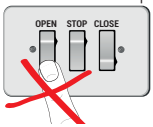
2. Sélectionner la position du moteur par rapport à l'embrasure avec le paramètre 7 1. Le paramètre est configuré en usine à moteur installé à droite par rapport à l'embrasure, vue côté intérieur.



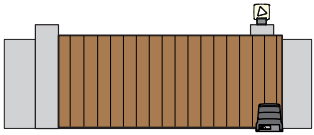
3. Régler les fins de course (mécanique ou magnétique) de manière à ce que, après l'activation, le portail s'arrête un peu avant la butée mécanique d'arrêt.



4. Vérifier de ne pas avoir activé la fonction homme présent (A7 00).

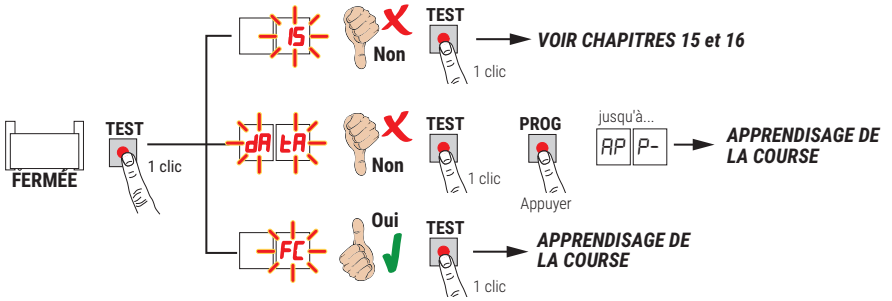


5. Placer le portail en position de fermeture.

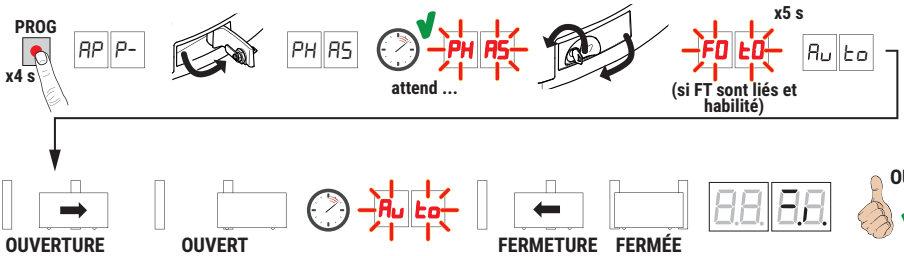


6. Appuyer sur la touche **TEST** (voir modalité TEST au chapitre 9) et vérifier l'état des commandes et des sécurités. Si les sécurités ne sont pas installées, shunter le contact ou les désactiver avec le paramètre correspondant (50, 5 1, 53, 54, 73 et 74).

FR



10.2 Procédure d'apprentissage



- Appuyer sur la touche **PROG** pendant 4 s, sur l'écran s'affiche *AP P-* .
- Ouvrir la poignée de déverrouillage, après quelques secondes *PH A5* apparaît sur l'écran. La centrale lance une procédure de réglage. Au cours de cette phase, les paramètres de fonctionnement du moteur sont calculés.
- Si le réglage du moteur est allé à bon port, *PH A5* clignote à l'écran.
- Fermer la poignée de déverrouillage. À ce stade, la procédure d'apprentissage commence.
- *FOtO* s'affiche à l'écran (seulement si le paramètre *50*, *5 1*, *53*, *54* sont habilité). S'éloigner du faisceau des cellules photoélectriques dans le 5 s pour ne pas interrompre la procédure.
- Sur l'écran s'affiche *Auto* et le portail démarre une manœuvre en ouverture à faible vitesse.
- Dès que le fin de course d'ouverture est atteint, le portail s'arrête brièvement. Sur l'écran *Auto* clignote.
- Le portail se referme jusqu'à atteindre le fin de course de fermeture.

Si la procédure d'apprentissage est terminée correctement, l'écran entre en modalité d'affichage commandes et sécurités.

Si l'écran affiche les messages suivants d'erreur, répéter la procédure d'apprentissage :
- *no PH*: procédure de réglage échouée.
- *AP PE*: erreur d'apprentissage. Appuyer sur la touche TEST pour annuler l'erreur et vérifier la sécurité en alarme.
- *AP PL*: erreur de longueur course. Appuyer sur la touche TEST pour annuler l'erreur et s'assurer que la vantail soit entièrement fermée.

ATTENTION : Si la procédure d'apprentissage a réussi **MAIS** que l'espace laissé entre l'ouvrant (arrêté au fin de course) et la butée mécanique n'est pas celui souhaité, déplacer le fin de course et **RÉPÉTER LA PROCÉDURE D'APPRENTISSAGE**. S'assurer qu'il reste **AU MOINS 3** centimètres entre le point d'arrêt de l'ouvrant et la butée mécanique.

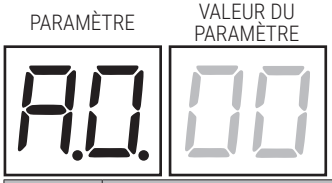
Pour davantage d'informations, voir le chapitre 16 « Signalisation des alarmes et des anomalies ».

11 Indice des paramètres

PARAM.	VALEURS STANDARD	DESCRIPTION	PAGE
A0	00	Activation communication série RS485 (MASTER-SLAVE)	139
A1	chap. 10	Sélection du modèle d'automatisme	139
A2	00	Refermeture automatique après le temps de pause (à partir de le portail complètement ouverte)	139
A3	00	Refermeture automatique après interruption d'alimentation de secteur (black-out)	139
A4	00	Sélection fonctionnement commande pas-à-pas (PP)	140
A5	00	Préclignotement	140
A6	00	Fonction copropriété sur la commande d'ouverture partielle (PED)	140
A7	00	Activation fonction homme présent	140
A8	00	Voyant portail ouverte / fonction test photocellules et "battery saving"	140
11	04	Réglage du ralentissement en ouverture (et fermeture pour **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	140
12	04	Réglage du ralentissement en fermeture (seulement pour **High Speed et Réversible**)	140
13	05	Réglage de l'espace d'approche au fin de course d'ouverture à vitesse constante	140
14	05	Réglage de l'espace d'approche au fin de course de fermeture à vitesse constante	140
15	50	Réglage de l'ouverture partielle (%)	141
16	10	Réglage du temps de fermeture automatique après une ouverture partielle	141
20	00	Mode de fonctionnement sortie COR	141
21	30	Réglage du temps de fermeture automatique	141
22	00	Activation gestion ouverture avec exclusion de la fermeture automatique	141
27	03	Réglage temps d'inversion après intervention du bord sensible ou de la détection obstacles (anti-écrasement)	141
30	05	Réglage couple moteur	141
31	15	Réglage sensibilité force d'impact sur les obstacles	142
33	04	Réglage accélération au départ de la manoeuvre en ouverture (et fermeture pour **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	142
34	04	Réglage accélération au départ de la manoeuvre en fermeture (seulement pour seulement pour **High Speed et Réversible**)	142
36	00	Activation du couple maximal d'aide au démarrage	142
37	00	Réglage du couple moteur durant la phase de récupération de position	142
40	05	Réglage vitesse en ouverture (et fermeture pour **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	142
41	05	Réglage vitesse en fermeture (seulement pour (seulement pour **High Speed et Réversible**)	142
42	03	Réglage de la vitesse d'approche constante en fin de manœuvre	142
49	01	Paramétrage nombre d'essais de refermeture automatique après intervention du bord sensible ou de la détection obstacle (anti-écrasement)	142
50	00	Paramétrage modalité de fonctionnement de la photocellule en ouverture (FT1)	143
51	02	Paramétrage modalités de fonctionnement de la photocellule en fermeture (FT1)	143
52	01	Modalités de fonctionnement de la photocellule (FT1) avec portail fermée	143
53	00	Paramétrage modalité de fonctionnement de la photocellule en ouverture (FT2)	143
54	00	Paramétrage modalités de fonctionnement de la photocellule en fermeture (FT2)	143
55	01	Modalités de fonctionnement de la photocellule (FT2) avec portail fermée	143

PARAM.	VALEURS STANDARD	DESCRIPTION	PAGE
56	00	Activation commande de fermeture 6 s après l'intervention de la photocellule (FT1-FT2)	143
60	01	Sélection du type de fin de course	144
65	05	Réglage de l'espace d'arrêt du moteur	144
71	01	Sélection de la position d'installation du moteur par rapport à l'embrasure, vue côté intérieur	144
73	00	Configuration bord sensible COS1	144
74	00	Configuration bord sensible COS2	144
76	00	Configuration 1er canal radio (PR1)	144
77	01	Configuration 2° canal radio (PR2)	144
78	00	Configuration intermittence clignotant	145
79	60	Sélection modalité de fonctionnement lumière de courtoisie	145
80	00	Configuration contact horloge	145
81	00	Activation de la fermeture/ouverture garantie	145
82	03	Réglage temps d'activation de la fermeture/ouverture garanti	145
85	03	Sélection de la gestion du fonctionnement par batterie	145
86	00	Sélection des limitations dans le fonctionnement par batterie	146
87	00	Sélection du type de batterie et réduction des consommations	146
88	00	Activation cyclique (uniquement pour les modes de test)	146
89	00	Activation de la gestion des paramètres de la centrale SLAVE à l'aide du B74/ BCONNECT inséré sur la centrale MASTER	146
LO	00	Activation de la communication série	146
L1	04	Configuration du mode "low power stand-by"	146
FA	00	Restauration valeurs standard d'usine	147
n0	01	Version HW	147
n1	23	Année de production	147
n2	45	Semaine de production	147
n3	67	Numéro de série	147
n4	89		147
n5	01		147
n6	23	Version FW	147
n7	13	Version communication MASTER/SLAVE RS485	147
oH	01	Affichage compteur manœuvres	147
oO	23		147
o1	45		147
h0	01	Affichage compteur heures manoeuvre	147
h1	23		147
d0	01	Affichage compteur jours d'allumage de la centrale	147
d1	23		147
P1	00	Mot de passe	148
P2	00		148
P3	00		148
P4	00		148
CP	00	Changement mot de passe	148

12 Menu paramètres



A0 00	**Activation communication série RS485 (MASTER-SLAVE)** **Pour plus d'informations sur le mode MASTER/SLAVE, consultez le manuel MASTER/SLAVE téléchargeable sur le site www.rogertechnology.it dans la section DOCUMENTATION --> CENTRALES DE COMMANDE.**
00	Fonctionnement standard (pas de MASTER/SLAVE) : installation individuelle d'automatisme
01	Mode MASTER/SLAVE activé : la centrale agit en tant que MASTER
02	Mode MASTER/SLAVE activé : la centrale agit en tant que SLAVE, avec copie des paramètres définis sur la MASTER (« mirroring » des paramètres) **ATTENTION !** La configuration de la valeur 02 sur la SLAVE force la copie des paramètres de la MASTER sur la SLAVE, avec les exceptions suivantes : - le par.A0 n'est pas modifié - les par.50...55 sont configurés pour désactiver les photocellules sur la centrale SLAVE : c'est le cas lorsque toutes les photocellules sont connectées à la centrale MASTER. Si, par contre, certaines photocellules sont connectées à la SLAVE (pour une installation facile, par exemple celles qui couvrent le côté aveugle du mouvement de l'automatisme SLAVE), il faudra également les activer pour la SLAVE (voir les chapitres 4 et 5). - le par.71 est configuré à la valeur opposée à celle de la MASTER Chaque modification ultérieure effectuée sur les paramètres de la MASTER est également effectuée en même temps sur la SLAVE (*)
03	Mode MASTER/SLAVE activé : la centrale agit en tant que SLAVE avec des paramètres totalement indépendants de la MASTER, les paramètres doivent donc également être définis sur la SLAVE

(*) Il existe certains paramètres qui peuvent être modifiés manuellement même en agissant sur la centrale SLAVE. C'est parce que les deux automatismes peuvent avoir des caractéristiques différentes, et donc nécessiter des réglages différents (forces, accélérations, décélérations, vitesse) ainsi qu'avoir/ne pas avoir de sécurités localement connectées (exemple : le palpeur sur l'automatisme SLAVE, qui est logiquement connecté à la centrale SLAVE pour des raisons évidentes de simplicité d'installation).
Ces paramètres sont : 11, 12, 20, 30, 31, 33, 34, 40, 41, 42, 50...55, 71, 73, 74

A1 01	**Sélection du modèle d'automatisme** **ATTENTION !** Une mauvaise configuration peut provoquer des erreurs de fonctionnement de l'automatisme. **REMARQUE :** en cas de rétablissement des paramètres standards d'usine, la valeur du paramètre doit être reconfigurée manuellement. Le réglage des valeurs 03, 05, 06 désactive le mode « low power », le par.L1 n'est pas affiché.	
01	**BH30/603** - Moteur **IRRÉVERSIBLE** pour vantail de 600 kg max. **BH30/604** - Moteur **IRRÉVERSIBLE** pour vantail de 600 kg max.	
02	**BH30/803** - Moteur **IRRÉVERSIBLE** pour vantail de 1000 kg max. **BH30/804** - Moteur **IRRÉVERSIBLE** pour vantail de 1000 kg max.	
03	**BH30/503/HS - BH30/504/HS** - Moteur **IRRÉVERSIBLE HIGH SPEED** pour vantail de 600 kg max **BH30/603/HS - BH30/604/HS** - Moteur **IRRÉVERSIBLE HIGH SPEED** pour vantail de 600 kg max (voir chapitre 13 "Paramètres spéciaux pour High Speed).	
04	**BM30/400** - Moteur **IRRÉVERSIBLE** pour vantail de 500 kg max.	
05	**BM30/300/HS** - Moteur **IRRÉVERSIBLE HIGH SPEED** pour vantail de 400 kg max (voir chapitre 13 "Paramètres spéciaux pour High Speed).	
06	**BH30/804/R** - Moteur **RÉVERSIBLE** pour vantail de 800 kg max (voir chapitre 14 "Paramètres spéciaux pour moteur RÉVERSIBLE).	

A2 00	**Refermeture automatique après le temps de pause (à partir de le portail complètement ouverte)**
00	Désactivée.
01- 15	De 1 à 15 nombre d'essais de refermeture après l'intervention de la photocellule. Quand le nombre d'essais paramétré est expiré, le portail reste ouverte.
99	Le portail essaie de se fermer de façon illimitée.

A3 00	**Refermeture automatique après interruption d'alimentation de secteur (black-out)**
00	Désactivée. Au retour de l'alimentation de secteur, le portail NE se ferme PAS.
01	Activée. Si le portail N'EST PAS complètement ouverte, au retour de l'alimentation de secteur, elle se ferme après un préclignotement de 5 s (indépendamment de la valeur paramétrée au paramètre A5). La refermeture est effectuée en modalité "récupération position" (voir chapitre 19).

FR

A4 00	**Sélection fonctionnement commande pas-à-pas (PP)**
00	Ouvre-stop-ferme-stop-ouvre-stop-ferme...
01	Copropriété : le portail s'ouvre et se referme après le temps paramétré de fermeture automatique. Le temps de fermeture automatique se renouvelle si une nouvelle commande pas-à-pas arrive. Pendant l'ouverture la commande pas-à-pas est ignorée. Ceci permet à le portail de s'ouvrir complètement en évitant la fermeture non souhaitée. Si la refermeture automatique est désactivée (A2 00), la fonction copropriété active en automatique un essai de refermeture A2 01.
02	Copropriété : le portail s'ouvre et se referme après le temps paramétré de fermeture automatique. Le temps de fermeture automatique NE se renouvelle PAS si une nouvelle commande pas-à-pas arrive. Pendant l'ouverture la commande pas-à-pas est ignorée. Ceci permet à le portail de s'ouvrir complètement en évitant la fermeture non souhaitée. Si la refermeture automatique est désactivée (A2 00), la fonction copropriété active en automatique un essai de refermeture A2 01.
03	Ouvre-ferme-ouvre-ferme.
04	Ouvre-ferme-stop-ouvre.

A5 00	**Préclignotement**
00	Désactivée. Le clignotant s'active pendant la manoeuvre d'ouverture et fermeture.
01- 10	De 1 à 10 s de préclignotement avant chaque manoeuvre.
99	5 s de préclignotement avant la manoeuvre de fermeture.

A6 00	**Fonction copropriété sur la commande d'ouverture partielle (PED)**
00	Désactivée. Le portail s'ouvre partiellement en modalité pas-à-pas : Ouvre-stop-ferme-stop-ouvre...
01	Habilité. Pendant l'ouverture la commande d'ouverture partielle est ignorée.

A7 00	**Activation fonction homme présent**
00	Désactivée.
01	Habilité. Le portail fonctionne en tenant enfoncées les commandes d'ouverture (AP) ou de fermeture (CH). Au relâchement de la commande, le portail s'arrête.

A8 00	**Voyant portail ouverte / fonction test photocellules et "battery saving"** **NOTE** : le signal donné par la lumière portail ouverte ne peut être utilisé que si la modalité "low power" est désactivée (L 100)
00	Le voyant est éteint avec portail fermée. Allumé fixe pendant les manœuvres et quand le portail est ouverte.
01	Le voyant clignote lentement pendant la manoeuvre d'ouverture. Il s'allume fixe quand le portail est complètement ouverte. Il clignote rapidement pendant la manoeuvre de fermeture. Si le portail est arrêtée en position intermédiaire, le voyant s'éteint deux fois toutes les 15 s.
02	Paramétrer à 02 si la sortie SC est utilisée comme test photocellules. Voir fig. 7-8.
03	Configurer à 03 si la sortie SC est utilisée comme « économie batterie ». Voir fig. 9-10. Quand le portail est entièrement ouvert ou entièrement fermé, la centrale désactive les accessoires reliés à la borne SC pour réduire la consommation de la batterie.
04	Configurer à 04 si la sortie SC est utilisée comme «économie batterie» et essai cellules photoélectriques. Voir fig. 9-10.

11 04	**Réglage du ralentissement en ouverture et fermeture**
12 04	Voir chapitres 13 et 14
01-05	01= le portail ralentit à proximité du fin de course ... 05= le portail ralentit très en avance par rapport au fin de course.

13 05	**Réglage de l'espace d'approche au fin de course d'ouverture à vitesse constante** **REMARQUE :** la vitesse de manœuvre est réglée par le paramètre 42. Suite au ralentissement, la porte procède à vitesse constante jusqu'au fin de course.
14 05	**Réglage de l'espace d'approche au fin de course de fermeture à vitesse constante** **REMARQUE :** la vitesse de manœuvre est réglée par le paramètre 42. Suite au ralentissement, la porte procède à vitesse constante jusqu'au fin de course.
05-40	05= approximatif 15 cm d'espace; ... 10= approximatif 30 cm d'espace; ... 40= approximatif 120 cm d'espace.

15 50	**Réglage de l'ouverture partielle (%)** **REMARQUE** : le paramètre est réglé en usine à 50% (moitié de la course totale).
10-99	de 10% à 99% de la course totale.

16 10	**Réglage du temps de fermeture automatique après une ouverture partielle** Le comptage commence lorsque l'ouverture piétonne définie au par.15 est atteinte
00-90	de 00 à 90 s de pause.
92-99	de 2 à 9 min de pause.

20 00	**Mode de fonctionnement sortie COR** **NOTE** : le signal donné par la sortie COR ne peut être utilisé que si la modalité "low power" est désactivée (L 100)
00	Fonctionnement STANDARD géré par le paramètre 79.
01	Contact fermé si l'unité centrale fonctionne correctement. Contact ouvert si la centrale est en alarme.
02	Contact fermé si le moteur est alimenté par réseau ou par batterie chargée. Contact ouvert par anomalie : moteur alimenté par batterie faible (niveau de tension réglé par paragr. 85) ou avec signalisation d'alarme bELO (la centrale n'accepte plus de commandes).
03	Contact fermé si aucune des situations anormales 1 et 2 n'est vérifiée. Contact fermé si au moins une des situations anormales 1 et 2 est vérifiée.
04	Contact fermé si le portail n'est pas complètement ouvert. Contact fermé si le portail est complètement ouvert.
05	Contact fermé si le portail n'est pas complètement fermé. Contact ouvert si le portail est complètement fermé.

21 30	**Réglage du temps de fermeture automatique** Le comptage commence lorsque le portail est ouverte et dure pendant le temps paramétré. Le temps expiré, le portail se ferme automatiquement. L'intervention des photocellules renouvelle le temps.
00-90	de 00 à 90 s de pause.
92-99	de 2 à 9 min de pause.

22 00	**Activation gestion ouverture avec exclusion de la fermeture automatique** Si activée, l'exclusion de la fermeture automatique vaut uniquement pour la commande sélectionnée par le paramètre. Exemple : si on règle 220 1, après une commande AP la fermeture automatique est exclue, tandis qu'après les commandes PP et PED la fermeture automatique s'active. **REMARQUE** : La commande a la fonction d'activation en séquence ouverture-arrêt-fermeture ou fermeture-arrêt-ouverture.
00	Désactivée.
01	Une commande AP (ouverture) active la manœuvre d'ouverture. À portail entièrement ouvert la fermeture automatique est exclue. Une commande ultérieure AP (ouverture) active la manœuvre de fermeture.
02	Une commande PP (pas-à-pas) active la manœuvre d'ouverture. À portail entièrement ouvert la fermeture automatique est exclue. Une commande ultérieure PP (pas-à-pas) active la manœuvre de fermeture.
03	Une commande PED (ouverture partielle) active la manœuvre d'ouverture partielle. La fermeture automatique est exclue. Une commande ultérieure PED (ouverture partielle) active la manœuvre de fermeture.

27 03	**Réglage temps d'inversion après intervention du bord sensible ou de la détection obstacles (anti-écrasement)** Réglage du temps de la manoeuvre d'inversion après l'intervention du bord sensible ou du système de détection obstacles. L'arrêt du portail, après l'inversion causée par l'intervention du bord sensible ou de la détection obstacle, est effectué à la vitesse de ralentissement de fin de manœuvre. Par conséquent, le temps d'inversion sera légèrement supérieur à celui paramétré.
00-60	De 0 à 60 s.

30 05	**Réglage couple moteur** Augmenter ou diminuer les valeurs du paramètre pour augmenter ou diminuer le couple du moteur et par conséquent pour régler la sensibilité d'intervention sur les obstacles. Il est recommandé d'utiliser des valeurs inférieures à 03 UNIQUEMENT pour des installations particulièrement légères et qui ne sont pas soumises à des événements atmosphériques défavorables (vent fort ou température rigide).
01-09	01= -35% ; 02= -25% ; 03= -16% ; 04= -8% (réduction du couple moteur = plus grande sensibilité). 05= couple moteur paramétré en usine. 06= +8% ; 07= +16% ; 08= +25% ; 09= +35% (augmentation du couple moteur = moindre sensibilité).

31 15	**Réglage sensibilité force d'impact sur les obstacles** Si le temps de réaction à la force d'impact sur les obstacles est trop long, diminuer la valeur du paramètre. Si la force d'impact sur les obstacles est trop élevée, diminuer les valeurs du paramètre 30.
01- 10	Couple moteur faible : 01 = force d'impact minimale sur les obstacles ... 10 = force d'impact maximale sur les obstacles. REMARQUE : utiliser ces paramètres uniquement si les valeurs de couple moteur moyen ne sont pas adaptées à l'installation.
11- 16	Couple moteur moyen. **Paramétrage conseillé pour le réglage des forces opérationnelles.** 11 = force d'impact minimale sur les obstacles ... 16 = force d'impact maximale sur les obstacles.
17	Couple moteur au 70% du valeur maximum, pour une durée d'intervention d'1 s. L'utilisation du bord sensible est obligatoire.
18	Couple moteur au 80% du valeur maximum, pour une durée d'intervention de 2 s. L'utilisation du bord sensible est obligatoire.
19	Couple moteur maximum, pour une durée d'intervention de 3 s. L'utilisation du bord sensible est obligatoire.
20	Couple moteur maximum, pour une durée d'intervention de 5 s. L'utilisation du bord sensible est obligatoire.

33 04	**Réglage accélération au départ de la manoeuvre en ouverture et fermeture**
34 04	Voir chapitres 13 et 14
01-05	01= le portail accélère rapidement au démarrage ... 05= le portail accélère lentement et graduellement au démarrage.

36 00	**Activation du couple maximal d'aide au démarrage** Si l'on active ce paramètre, à chaque démarrage du moteur, le couple maximal d'aide s'active pour un temps maximal de 5 s ou pour le temps nécessaire à la porte pour s'ouvrir de 65 cm environ. REMARQUE : dans les moteurs High Speed est définie une accélération de 2 s à chaque démarrage, indépendamment du réglage du paramètre 36.
00	Désactivée.
01	Activée au démarrage seulement en ouverture (y-compris la phase de récupération de position). En fermeture, l'aide est activée uniquement si la position est connue et que le portail se trouve à plu de 2 mètres de la fermeture complète.
02	Activée à chaque démarrage (y-compris la phase de récupération de position).

37 00	**Réglage du couple moteur durant la phase de récupération de position** Régler avec le paramètre 37 le couple moteur si en phase de récupération de position les valeurs configurées aux paramètres 30 et 31 sont inappropriées en vue de permettre à la porte de compléter la manœuvre. Si la phase de récupération de position ne s'achève pas, la porte ne reprend pas son fonctionnement normal.
00	L'intervention du relevage d'obstacle est réglée exclusivement par les valeurs configurées par les paramètres 30 et 31.
01	L'intervention du relevage d'obstacle est réglée par les valeurs configurées par les paramètres 30 et 31 et par la valeur d'intensité maximale mémorisée en phase d'apprentissage de la course.
02	L'intervention du relevage d'obstacle représente 70% du couple maximum pour une durée d'intervention d'1 s.
03	L'intervention du relevage d'obstacle représente 80% du couple maximum pour une durée d'intervention de 2 s.
04	L'intervention du relevage d'obstacle représente 100% du couple maximum pour une durée d'intervention de 3 s.
05	L'intervention du relevage d'obstacle représente 100% du couple maximum pour une durée d'intervention de 5 s.

40 05	**Réglage vitesse en ouverture et fermeture (%)**
41 05	Voir chapitres 13 et 14
01-05	01= 60% vitesse minimale, 02= 70%, 03= 80%, 04=90%, 05= 100% vitesse maximale.

42 03	**Réglage de la vitesse d'approche constante en fin de manœuvre** Au terme de la phase de ralentissement, le portail continue à vitesse constante jusqu'en fin de course. L'espace est réglé par les paramètres 13 et 14.
01-08	01= 250 RPM; 02= 300 RPM; 03= 350 RPM; 04= 400 RPM; 05= 450 RPM; 06= 500 RPM; 07= 550 RPM; 08= 600 RPM **REMARQUE :** Le vitesse d'approche minimale et maximale varient selon le modèle du moteur installé. Les réglages sont divisés en étapes de ampleur constante. Valeurs indicatives : BH30/800 de environ 2 m/min à 5 m/min BH30 et BM30 HIGH SPEED de environ 3 m/min à 8 m/min BH30 RÉVERSIBLE de environ 2 m/min à 6 m/min

49 01	**Paramétrage nombre d'essais de refermeture automatique après intervention du bord sensible ou de la détection obstacle (anti-écrasement)**
00	Aucun essai de refermeture automatique.
01-03	De 1 à 3 essais de refermeture automatique. Il est conseillé de paramétrer une valeur inférieure ou égale au paramètre 82. La refermeture automatique est effectuée uniquement si le portail est complètement ouverte.

FR

S0 00	**Paramétrage modalité de fonctionnement de la photocellule en ouverture (FT1)**
00	DÉSACTIVÉE. La photocellule n'est pas active ou la photocellule n'est pas installée.
01	ARRÊT. Le portail s'arrête et reste à l'arrêt jusqu'à la commande suivante.
02	INVERSION IMMÉDIATE. Si la photocellule s'active pendant la manoeuvre d'ouverture, le portail s'inverse immédiatement.
03	STOP TEMPORAIRE. Le portail s'arrête tant que la cellule est occultée. Une fois la photocellule libérée le portail continue à s'ouvrir.
04	INVERSION RETARDÉE. Avec la photocellule occultée le portail s'arrête. Une fois la photocellule libérée le portail se ferme.

S1 02	**Paramétrage modalités de fonctionnement de la photocellule en fermeture (FT1)**
00	DÉSACTIVÉE. La photocellule n'est pas active ou la photocellule n'est pas installée.
01	ARRÊT. Le portail s'arrête et reste à l'arrêt jusqu'à la commande suivante.
02	INVERSION IMMÉDIATE. Si la photocellule s'active pendant la manoeuvre de fermeture, le portail s'inverse immédiatement.
03	STOP TEMPORAIRE. le portail s'arrête tant que la photocellule est occultée. Une fois la photocellule libérée le portail continue à se fermer.
04	INVERSION RETARDÉE. Avec la photocellule occultée le portail s'arrête. Une fois la photocellule libérée le portail s'ouvre.

S2 01	**Modalités de fonctionnement de la photocellule (FT1) avec portail fermée** Le paramètre n'est pas visible si l'on règle A802, A803 ou A804
00	Si la photocellule est occultée le portail ne peut pas s'ouvrir.
01	Le portail s'ouvre à la réception d'une commande d'ouverture même si la photocellule est occultée.
02	La photocellule occultée envoie la commande d'ouverture de le portail (utilisable uniquement si L 100).

S3 00	**Paramétrage modalité de fonctionnement de la photocellule en ouverture (FT2)**
00	DÉSACTIVÉE. La photocellule n'est pas active ou la photocellule n'est pas installée.
01	ARRÊT. Le portail s'arrête et reste à l'arrêt jusqu'à la commande suivante.
02	INVERSION IMMÉDIATE. Si la photocellule s'active pendant la manoeuvre d'ouverture, le portail s'inverse immédiatement.
03	STOP TEMPORAIRE. Le portail s'arrête tant que la cellule est occultée. Une fois la photocellule libérée le portail continue à s'ouvrir.
04	INVERSION RETARDÉE. Avec la photocellule occultée le portail s'arrête. Une fois la photocellule libérée le portail se ferme.

S4 00	**Paramétrage modalités de fonctionnement de la photocellule en fermeture (FT2)**
00	DÉSACTIVÉE. La photocellule n'est pas active ou la photocellule n'est pas installée.
01	ARRÊT. Le portail s'arrête et reste à l'arrêt jusqu'à la commande suivante.
02	INVERSION IMMÉDIATE . Si la photocellule s'active pendant la manoeuvre de fermeture, le portail s'inverse immédiatement.
03	STOP TEMPORAIRE. le portail s'arrête tant que la photocellule est occultée. Une fois la photocellule libérée le portail continue à se fermer.
04	INVERSION RETARDÉE. Avec la photocellule occultée le portail s'arrête. Une fois la photocellule libérée le portail s'ouvre.

S5 01	**Modalités de fonctionnement de la photocellule (FT1) avec portail fermée** Le paramètre n'est pas visible si l'on règle A802, A803 ou A804
00	Si la photocellule est occultée le portail ne peut pas s'ouvrir.
01	Le portail s'ouvre à la réception d'une commande d'ouverture même si la photocellule est occultée.
02	La photocellule occultée envoie la commande d'ouverture de le portail.

S6 00	**Activation commande de fermeture 6 s après l'intervention de la photocellule (FT1-FT2)** **Le paramètre n'est pas visible si l'on règle A803 ou A804**. REMARQUE : si les photocellules sont traversées lors de l'ouverture, le comptage de 6 s commence lorsque les portes sont complètement ouvertes. Si l'automatisme entre en stand-by en position de pleine ouverture, la fonction n'est pas gérée (les photocellules ne sont pas alimentées).
00	Désactivée.
01	Activée. Le franchissement des photocellules FT1 active, après 6 secondes, une commande de fermeture.
02	Activée. Le franchissement des photocellules FT2 active, après 6 secondes, une commande de fermeture.

60 01	**Sélection du type de fin de course** NOTE : Seule la sélection « micro-switch » permet de contrôler les contacts même pendant la phase de stand-by, étant donné que le fin de course magnétique en stand-by n'est pas alimenté. Un choix correct permet à la centrales de commande de gérer de façon optimale les changements d'état (par exemple, si un mouvement manuel se produit après le déverrouillage de l'automatisme)
00	Fins de course à micro-interrupteur (contact pur)
01	Fins de course magnétiques (capteurs à effet Hall)

65 05	**Réglage de l'espace d'arrêt du moteur**
01-05	01= freinage rapide/moindre espace d'arrêt ... 05= freinage doux/plus grand espace d'arrêt.

71 01	**Sélection de la position d'installation du moteur par rapport à l'embrasure, vue côté intérieur** **REMARQUE :** en cas de rétablissement des paramètres standards d'usine, la valeur du paramètre doit être reconfigurée manuellement.
00	Moteur installé à gauche.
01	Moteur installé à droite.

73 00	**Configuration bord sensible COS1**
00	Bord sensible NON INSTALLÉ.
01	Contact N.F. (Normalement fermé). Le portail s'inverse uniquement en ouverture.
02	Contact avec résistance de 8k2. Le portail s'inverse uniquement en ouverture.
03	Contact N.F. (Normalement fermé). Le portail s'inverse toujours.
04	Contact avec résistance de 8k2. Le portail s'inverse toujours.
12	Gestion de deux bords sensibles 8k2 connectés en parallèle (résistance totale 4k1). Le portail ne s'inverse que lors de l'ouverture.
14	Gestion de deux bords sensibles 8k2 connectés en parallèle (résistance totale 4k1). La porte s'inverse toujours.

74 00	**Configuration bord sensible COS2**
00	Bord sensible NON INSTALLÉ.
01	Contact N.F. (Normalement fermé). Le portail s'inverse uniquement en fermeture.
02	Contact avec résistance de 8k2. Le portail s'inverse uniquement en fermeture.
03	Contact N.F. (Normalement fermé). Le portail s'inverse toujours.
04	Contact avec résistance de 8k2. Le portail s'inverse toujours.
12	Gestion de deux bords sensibles 8k2 connectés en parallèle (résistance totale 4k1). Le portail ne s'inverse que lors de l'ouverture.
14	Gestion de deux bords sensibles 8k2 connectés en parallèle (résistance totale 4k1). La porte s'inverse toujours.

76 00	**Configuration 1er canal radio (PR1)**
77 01	**Configuration 2° canal radio (PR2)**
00	PAS.
01	OUVERTURE PARTIELLE.
02	OUVERTURE.
03	FERMETURE.
04	ARRÊT.
05	Lumière de courtoisie. La sortie COR est gérée par la radiocommande. La lumière reste allumée tant que la radiocommande est active. Le paramètre 79 est ignoré.
06	Lumière de courtoisie pas-à-pas (PP). La sortie COR est gérée par la radiocommande. La radiocommande allume-éteint la lumière de courtoisie. Le paramètre 79 est ignoré.
07	PAS avec confirmation de sécurité. (1)
08	OUVERTURE PARTIELLE avec confirmation de sécurité. (1)
09	OUVERTURE avec confirmation de sécurité. (1)
10	FERMETURE avec confirmation de sécurité. (1)

(1) Pour éviter que la pression involontaire d'une touche de la radiocommande active le portail par erreur, une confirmation

de sécurité est demandée pour activer la commande. Exemple : paramètres 76 07 et 77 01 paramétrés :
- Appuyer sur la touche CHA de la radiocommande pour sélectionner la fonction pas qui doit être confirmée au plus tard 2 s après la pression de la touche CHB de la radiocommande. Appuyer sur la touche CHB pour activer l'ouverture partielle.

78 00	**Configuration intermittence clignotant**
00	L'intermittence est réglée électroniquement par le clignotant.
01	Intermittence lente.
02	Intermittence lente en ouverture, rapide en fermeture.

79 60	**Sélection modalité de fonctionnement lumière de courtoisie** **REMARQUE** : le paramètre n'est pas visible si le par. 20 est différent de 00
00	Désactivée.
01	IMPULSIVE. La lumière s'allume brièvement au début de chaque manoeuvre.
02	ACTIVE. La lumière est active pendant toute la durée de la manoeuvre.
03-90	De 3 à 90 s. La lumière reste active après la fin de la manoeuvre, pendant la durée paramétrée.
92-99	de 2 à 9 minutes. La lumière reste active après la fin de la manoeuvre, pendant la durée paramétrée.

80 00	**Configuration contact horloge** Quand la fonction horloge s'active, le portail s'ouvre et reste ouverte. Au terme du temps programmé par le dispositif externe (horloge), le portail se ferme.
00	Quand la fonction horloge s'active, le portail s'ouvre et reste ouvert. Toute commande donnée est ignorée.
01	Quand la fonction horloge s'active, le portail s'ouvre et reste ouvert. Toute commande donnée est acceptée. Quand le portail redevient entièrement ouvert, la fonction horloge est réactivée.

81 00	**Activation de la fermeture/ouverture garantie** L'activation de ce paramètre garantit que le portail ne reste pas ouverte à cause de commandes incorrectes et/ou involontaires. La fonction NE s'active PAS si : • le portail reçoit une commande d'arrêt ; • le bord sensible intervient, en détectant un obstacle dans la même direction où la fonction est activée. Par contre, si le bord sensible détecte un obstacle pendant le mouvement opposé à celui garanti, la fonction continue activée. • les tentatives de fermeture configurées par le paramètre 42 sont terminées; • le contrôle position est perdu (procéder à la récupération de la position, voir chapitre 19).
00	Désactivée. Le paramètre 82 n'est pas affiché.
01	Fermeture garantie activée. Après un temps réglé par le paramètre 82, la centrale active un préclignotement de 5 s, indépendamment du paramètre 45 puis ferme le portail.
02	Fermeture et ouverture activée. Si le portail s'arrête après une commande pas-à-pas, après un temps réglé par le paramètre 82, la centrale active un préclignotement de 5 s (indépendamment du paramètre 45) et le portail se ferme. Si pendant la manoeuvre de fermeture, le portail s'arrête après l'intervention de la détection obstacle, après un temps réglé par le paramètre 82, le portail se ferme. Si pendant la manoeuvre d'ouverture, le portail s'arrête après l'intervention de la détection obstacle, après un temps réglé par le paramètre 82, le portail s'ouvre.

82 03	**Réglage temps d'activation de la fermeture/ouverture garanti** **REMARQUE**: Le paramètre n'est pas visible si l'on règle 81 00.
02-90	de 2 à 90 s de pause
92-99	de 2 à 9 min de pause

85 03	**Sélection de la gestion du fonctionnement par batterie** Lorsqu'une valeur différente de 00 est réglée, une commande s'active sur le niveau de tension de la batterie. Il est possible de sélectionner le type de fonction souhaitée au paramètre 86 et d'activer une signalisation au moyen de la sortie COR au paramètre 20.
00	La centrale accepte toujours les commandes jusqu'à l'épuisement complet de la charge de la batterie. Lorsque la tension de la batterie descend au minimum autorisé, le message bEL0 apparaît sur l'écran (20 V⎓ avec le chargeur de batterie B71/BC ; 23,7 V⎓ avec le chargeur de batterie externe B71/PBX). L'unité de contrôle n'accepte plus de commandes.
01	La commande s'active lorsque la tension de batterie descend au seuil minimum (22 V⎓ avec le chargeur B71/BC ; 24.6V⎓ avec chargeur de batterie externe B71/PBX).
02	La commande s'active lorsque la tension de batterie descend au seuil intermédiaire (23 V⎓ avec le chargeur B71/BC ; 25V⎓ avec chargeur de batterie externe B71/PBX).
03	La commande s'active lorsque la tension de batterie descend au seuil maximum (24 V⎓ avec le chargeur B71/BC ; 25.4V⎓ avec chargeur de batterie externe B71/PBX).

86 00	**Sélection des limitations dans le fonctionnement par batterie** **REMARQUE** : le paramètre est visible uniquement si le par. 85 est différent de 00
00	Aucune limitation aux commandes, lorsque la tension de batterie descend au seuil sélectionné. Il est possible d'activer une signalisation au moyen de la sortie COR (si les paramètres 85 et 20 sont convenablement définis).
01	Lorsque la tension de batterie descend au seuil sélectionné avec le par. 85, pendant plus de 30 secondes, la centrale accepte uniquement des commandes d'ouverture et elle ne referme jamais.
02	Lorsque la tension de batterie descend au seuil sélectionné avec le par. 85, pendant plus de 30 secondes, la centrale, après un préclignotement de 5 s, ouvre automatiquement l'automatisme et n'accepte qu'une commande de fermeture.
03	Lorsque la tension de la batterie descend en dessous du seuil sélectionné au par. 85 pendant plus de 30 secondes, elle n'accepte que les commandes de fermeture, même si l'entrée ORO est active et si le paramètre 80 01 est activé.
04	Lorsque la tension de batterie descend au seuil sélectionné avec le par. 85, pendant plus de 30 secondes, la centrale, après un préclignotement de 5 s, ferme automatiquement l'automatisme et n'accepte qu'une commande d'ouverture.

87 00	**Sélection du type de batterie et réduction des consommations**
00	Batterie 24 V⎓ (2x12 V⎓) avec B70/1DC. Réduction des accélérations/décélérations/vitesse activée, pour augmenter la durée de la batterie.
01	Batterie 24 V⎓ (2x12 V⎓) avec B70/1DC. Aucune réduction des performances, consommation maximale de la batterie.
02	Batterie 24 V⎓ (2x12 V⎓) avec chargeur de batterie externe B71/PBX. Réduction des accélérations/décélérations/vitesses activée, pour augmenter la durée de vie de la batterie.
03	Batterie 24 V⎓ (2x12 V⎓) avec chargeur de batterie externe B71/PBX. Aucune dégradation des performances. Consommation maximale de la batterie.

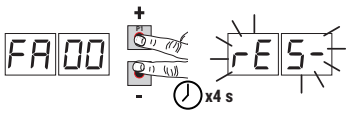
88 00	**Activation cyclique (uniquement pour les modes de test)** L'automatisme est activé en ouverture à des intervalles de temps établis par le paramètre lui-même ; il convient de régler la fermeture automatique (par.A2 et par.21).
00	Désactivée.
01-90	Activation commande d'ouverture toutes les 1".... 90" REMARQUE : la commande cyclique est d'ouverture, mais elle est contrôlée de manière à permettre un cycle complet d'ouverture-pause-fermeture avant de recommencer ; par conséquent, si le temps réglé au par.88 est inférieur au temps pour accomplir le cycle, la centrale attend la fermeture complète, et à partir de ce moment,après un temps égal à la valeur du paramètre, donne une autre commande d'ouverture Exemple : temps d'ouverture = temps de fermeture = 15"; temps de pause = 2" En réglant le par.88=33 tous les 33", un cycle complet commence En réglant le par.88= 15, il effectue un cycle complet, il reste complètement fermé pendant 15" puis recommence, donc tous les 32" + 15" = 47" un cycle complet commence
91-99	Activation commande d'ouverture toutes les 1 min... 9 min.

89 00	**Activation de la gestion des paramètres de la centrale SLAVE à l'aide du B74/BCONNECT inséré sur la centrale MASTER** En insérant un B74/BCONNECT sur la centrale MASTER, il est possible d'utiliser les menus de consultation, de modification et de sauvegarde des paramètres également pour la centrale SLAVE, en réglant la valeur 01 sur la centrale MASTER. **ATTENTION !** Une fois les opérations terminées, n'oubliez pas de régler à nouveau la valeur 00.
00	Désactivée.
01	sur la centrale MASTER permet : - l'affichage des paramètres et la modification des paramètres individuels SLAVE - l'enregistrement sur B-CONNECT de la sauvegarde des paramètres prélevés par la centrale SLAVE

L0 00	**Activation de la communication série**
00	Désactivé
01	Activation du module B74/BCONNECT
02	Activation de la carte de débogage (usage interne)

L104	**Configuration du mode « low power stand-by »** **NOTE** : le « low power stand-by » s'active après une inactivité qui dure le temps prédéfini, c'est-à-dire avec l'automatisation arrêtée et sans activation de commandes ou de touches sur l'afficheur. Avec l'automatisme complètement ouvert et en pause pour la refermeture automatique, le stand-by n'est pas activé, car il s'agit de toute façon d'une phase active du fonctionnement automatique (réglementée par les par. A2 et 21). De même, le comptage du temps pour la fermeture/ouverture garantie (par. 81 et 82) est considéré comme une phase active, donc le stand-by n'est pas activé. **NOTE** : pour les automatismes High Speed et réversibles, le mode « veille basse consommation » est automatiquement désactivé, le paramètre L1 n'est pas visible.
00	Mode "low power" désactivé
01	Activation du stand-by après 5 minutes d'inactivit

02	Activation du stand-by après 10 minutes d'inactivit
03	Activation du stand-by après 15 minutes d'inactivit
04	Activation du stand-by après 20 minutes d'inactivit

FA00	**Restauration valeurs standard d'usine** **REMARQUE.** Cette procédure n'est possible que si AUCUN mot de passe n'est défini pour protéger les données ; s'il est enregistré, vous devez d'abord le déverrouiller en saisissant les valeurs P1, P2, P3, P4 (confirmé par l'affichage CP00).
	 **Attention !** La restauration élimine toute sélection faite précédemment, à l'exception du paramètre A0, A1, b0, b1, b6, b7, b9, L0, L1: vérifier que tous les paramètres sont adaptés à l'installation. • Appuyez sur les touches **+** (plus) et **-** (moins) et maintenez-les enfoncées pour mettre l'appareil sous tension. • Après 4 s, l'écran clignote rES-. • Les valeurs standard d'usine ont été restaurées. **Remarque** : il est possible de réinitialiser les paramètres d'une deuxième manière : à l'allumage de la centrale, avant que la version du firmware n'apparaisse sur l'écran, maintenir enfoncées les touches ▲ (flèche vers le haut) et ▼ (flèche vers le bas) pendant 4s.

	Numéro d'identification Le numéro d'identification est composé des valeurs des paramètres de n0 à n6. **REMARQUE** : les valeurs indiquées dans le tableau sont des valeurs purement indicatives.	
n001	**Version HW**	Exemple: 01 23 45 67 89 01 23
n123	**Année de production**	
n245	**Semaine de production**	
n367	**Numéro de série**	
n489		
n501		
n623	**Version séquentielle FW**	
n713	**Version communication MASTER/SLAVE RS485**	

	Affichage compteur manœuvres Le numéro est composé des valeurs des paramètres de oM à o1 multiplié par 100. **REMARQUE** : les valeurs indiquées dans le tableau sont des valeurs purement indicatives.
oM01	**Manœuvres effectuées.** Exemple: 01 23 45 x100 = 1.234.500 manœuvres.
o023	
o145	

	Affichage compteur heures manoeuvre Le numéro est composé des valeurs des paramètres de h0 à h1. **REMARQUE** : les valeurs indiquées dans le tableau sont des valeurs purement indicatives.
h001	**Heures manoeuvre.** Exemple : 01 23 = 123 heures.
h123	

	Affichage compteur jours d'allumage de la centrale Le numéro est composé des valeurs des paramètres de d0 à d1. **REMARQUE** : les valeurs indiquées dans le tableau sont des valeurs purement indicatives.
d001	**Jours d'allumage.** Exemple : 01 23 = 123 jours.
d123	

	Mot de passe La saisie du mot de passe empêche l'accès aux réglages au personnel non autorisé. Avec le mot de passe actif (CP=01), il est possible d'afficher les paramètres, mais il N'EST PAS possible de modifier les valeurs. Le mot de passe est univoque, c'est-à-dire un seul mot de passe peut gérer l'automatisme. **ATTENTION :** En cas de perte du mot de passe, contacter le service assistance.
P100 P200 P300 P400	**Procédure d'activation mot de passe :** • Saisir les valeurs souhaitées dans les paramètres P1, P2, P3 et P4. • Avec les touches UP ▲ et/ou DOWN ▼ afficher le paramètre CP. • Appuyer pendant 4 s sur les touches **+** et **-**. • Quand l'écran clignote, le mot de passe a été mémorisé. • Éteindre et rallumer la centrale. Vérifier l'activation du mot de passe (CP=01). **Procédure de déblocage temporaire :** • Saisir le mot de passe. • Vérifier que CP=00. • La protection par mot de passe se réactive après 30 minutes d'inactivité sur les touches autour de l'écran, ou immédiatement en éteignant puis en rallumant l'automatisme. **Procédure d'élimination mot de passe :** • Saisir le mot de passe (CP=00). • Mémoriser les valeurs de P1 = 00, P2 = 00, P3 = 00, P4 = 00 • Avec les touches UP ▲ et/ou DOWN ▼ afficher le paramètre CP. • Appuyer pendant 4 s sur les touches **+** et **-**. • Quand l'écran clignote, le mot de passe a été supprimé (les valeurs P100, P200, P300 et P400 correspondent à "mot de passe absent"). • Éteindre et rallumer la centrale.

CP00	**Changement mot de passe**
00	Protection désactivée.
01	Protection activée.

FR

13 Paramètres spéciaux série HIGH SPEED



La série BH30 High Speed représente la ligne des opérateurs numériques coulissants Brushless à haute vitesse pour portes coulissantes jusqu'à 600 kg (**BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS**) et jusqu'à 400 kg (**BM30/300/HS**), consacrés exclusivement au secteur résidentiel.
La technologie High Speed permet de gérer l'automatisme à 100% plus rapidement que les automatismes traditionnels avec la possibilité de gérer séparément vitesse, accélération, ralentissement et sécurités relatives.
REMARQUE: Ne connaissant pas la mécanique du portail, pour garantir la maxime sécurité de l'installation, nous recommandons l'usage de bords sensibles.

A103 A105	**Sélection du modèle d'automatisme** Le paramètre est configuré en usine par ROGER TECHNOLOGY. **ATTENTION !** La valeur d'usine est déjà réglée en vue d'utiliser le moteur dans la version à haute vitesse (High Speed). Ci ce paramètre est modifié, toutes les caractéristiques et les fonctions du moteur à haute vitesse sont perdues. L'automatisme ne pourra fonctionner à efficacité totale et des erreurs de fonctionnement pourront se vérifier. **REMARQUE :** en cas de rétablissement des paramètres standards d'usine, la valeur du paramètre doit être reconfigurée manuellement.Il parametro è impostato di fabbrica da ROGER TECHNOLOGY.
01	BH30/603 - BH30/604
02	BH30/803 - BH30/804
03	**BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS**
04	BM30/400
05	**BM30/300/HS**
06	BH30/804/R

1104	**Réglage du ralentissement en ouverture**
1204	**Réglage du ralentissement en fermeture**
01-05	01= le portail ralentit à proximité du fin de course ... 05= le portail ralentit très en avance par rapport au fin de course.

3304	**Réglage accélération au départ de la manoeuvre en ouverture**
3404	**Réglage accélération au départ de la manoeuvre en fermeture**
01-05	01= le portail accélère rapidement au démarrage ... 05= le portail accélère lentement et graduellement au démarrage.

4005	**Réglage vitesse en ouverture** **REMARQUE :** le réglage de la vitesse par rapport au modèle de moteur installé est subdivisé automatiquement en 5 parties égales.
4105	**Réglage vitesse en fermeture** **REMARQUE :** le réglage de la vitesse par rapport au modèle de moteur installé est subdivisé automatiquement en 5 parties égales.
01-05	01= 10 m/min (vitesse minimale) ... 05= 24 m/min (vitesse maximale)

REMARQUE : pour le réglage de l'espace de ralentissement à vitesse constante, consulter les paramètres 13 et 14, voir chapitre 12.

FR

14 Paramètres spéciaux série Réversible

La série BH30 RÉVERSIBLE représente la ligne des opérateurs numériques coulissants Brushless à haute vitesse pour portes coulissantes jusqu'à 800 kg (**BH30/804/R**), consacrés exclusivement au secteur résidentiel et industrielle.
La technologie RÉVERSIBLE permet d'ouvrir et fermer le portail, en l'absence d'alimentation, sans débloquer le moteur.
Lorsque le portail est déplacé manuellement, en l'absence de tension d'alimentation, la rotation du moteur alimente le panneau de commande, l'écran s'allume et le message "SELF" apparaît. **ATTENTION!** Déplacez le portail à la main avec modération.
La centrale permet de gérer séparément la vitesse, l'accélération, les ralentissements et les sécurités correspondantes.
Pendant le fonctionnement normal, y compris le fonctionnement à batterie, la centrale applique une force en freinage qui empêche le déplacement manuel du portail.
Par conséquent, dans le fonctionnement prolongé à batterie, l'autonomie pourra être réduite.
Si la force en freinage ne suffit pas à empêcher le déplacement manuel et un déplacement du portail de plus de 3 cm est détecté, la centrale démarrera une procédure de récupération position (voir chapitre 19).
REMARQUE : Même RÉVERSIBLE le moteur est doté de système de déverrouillage.

Ci-suivent les paramètres supplémentaires relatifs à l'activation de la technologie RÉVERSIBLE.

A106	**Sélection du modèle d'automatisme** Le paramètre est configuré en usine par ROGER TECHNOLOGY. **ATTENTION !** La valeur d'usine est déjà réglée en vue d'utiliser le moteur dans la version RÉVERSIBLE. Ci ce paramètre est modifié, toutes les caractéristiques et les fonctions du moteur sont perdues. L'automatisme ne pourra fonctionner à efficacité totale et des erreurs de fonctionnement pourront se vérifier. **REMARQUE :** en cas de rétablissement des paramètres standards d'usine, la valeur du paramètre doit être reconfigurée manuellement
01	BH30/603 - BH30/604
02	BH30/803 - BH30/804
03	BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS
04	BM30/400
05	BM30/300/HS
06	**BH30/804/R**

1104	**Réglage du ralentissement en ouverture**
1204	**Réglage du ralentissement en fermeture**
01-05	01= le portail ralentit à proximité du fin de course ... 05= le portail ralentit très en avance par rapport au fin de course.

3304	**Réglage accélération au départ de la manoeuvre en ouverture**
3404	**Réglage accélération au départ de la manoeuvre en fermeture**
01-05	01= le portail accélère rapidement au démarrage ... 05= le portail accélère lentement et graduellement au démarrage.

4005	**Réglage vitesse en ouverture** **REMARQUE :** le réglage de la vitesse par rapport au modèle de moteur installé est subdivisé automatiquement en 5 parties égales.
4105	**Réglage vitesse en fermeture** **REMARQUE :** le réglage de la vitesse par rapport au modèle de moteur installé est subdivisé automatiquement en 5 parties égales.
01-05	01= 7 m/min (vitesse minimale.) ... 05= 20 m/min (vitesse maximale.)

REMARQUE : pour le réglage de l'espace de ralentissement à vitesse constante, consulter les paramètres 13 et 14, voir chapitre 12.

15 Signalisation des entrées de sécurité et des commandes (modalités TEST)

En l'absence de commandes activées, appuyer sur la touche TEST et vérifier ce qui suit :

ÉCRAN	CAUSE PROBABLE	INTERVENTION DE LOGICIEL	INTERVENTION TRADITIONNELLE
88 Sb (00 Sb)	La poignée de déverrouillage est ouverte.	-	Fermer la poignée de déverrouillage et tourner la clé en position de fermeture. Vérifier le raccordement au contact de déverrouillage.
88 15	Contact STOP de sécurité ouvert.	-	Installer un bouton de STOP (N.F.) ou shunter le contact ST avec le contact COM.
88 13	Bord sensible COS1 non raccordé ou mauvais raccordement.	S'il n'est pas utilisé ou si on veut l'exclure, régler le paramètre 73 00.	S'il n'est pas utilisé ou si on veut l'exclure, shunter le contact COS1 avec le contact COM.
88 12	Bord sensible COS2 non raccordé ou mauvais raccordement.	S'il n'est pas utilisé ou si on veut l'exclure, régler le paramètre 74 00.	S'il n'est pas utilisé ou si on veut l'exclure, shunter le contact COS2 avec le contact COM.
88 11	Photocellule FT1 non raccordée ou mauvais raccordement.	S'il n'est pas utilisé ou si on veut l'exclure, régler le paramètre 50 00 et 51 00.	S'il n'est pas utilisé ou si on veut l'exclure, shunter le contact FT1 avec le contact COM. Vérifier la connexion et les références au schéma correspondant de raccordement.
88 10	Photocellule FT2 non raccordée ou mauvais raccordement.	S'il n'est pas utilisé ou si on veut l'exclure, régler le paramètre 53 00 et 54 00.	S'il n'est pas utilisé ou si on veut l'exclure, shunter le contact FT2 avec le contact COM. Vérifier la connexion et les références au schéma correspondant de raccordement.
88 FE	Les deux fins de course ont le contact ouvert ou ne sont pas raccordés.	-	Vérifier le raccordement des fins de course.
	Si des fins de course magnétiques sont installés, le fusible de protection de l'alimentation des accessoires est peut-être grillé.	-	Remplacer le fusible F2.
88 FA	Le portail se trouve sur le fin de course d'ouverture.	Si l'indication du fin de course est incorrecte, vérifier le réglage du paramètre 71.	-
	Le fin de course d'ouverture n'est pas présent ou n'est pas raccordé.	-	Vérifier le raccordement des fins de course.
88 FC	Le portail se trouve sur le fin de course de fermeture.	Si l'indication du fin de course est incorrecte, vérifier le réglage du paramètre 71.	-
	Le fin de course de fermeture n'est pas présent ou n'est pas raccordé.	-	Vérifier le raccordement des fins de course.
88 nC	Absence de communication RS485 entre la centrale MASTER et la centrale SLAVE.	Voir les instructions dédiées à la gestion MASTER / SLAVE.	Voir les instructions dédiées à la gestion MASTER / SLAVE.
PP 00	En absence de commande volontaire, le contact (N.O) pourrait être défectueux ou le raccordement à un bouton pourrait être incorrect.	-	Vérifier les contacts PP - COM et les raccordements au bouton.
CH 00		-	Vérifier les contacts CH - COM et les raccordements au bouton.
AP 00		-	Vérifier les contacts AP - COM et les raccordements au bouton.
PE 00		-	Vérifier les contacts PED - COM et les raccordements au bouton.
Or 00	En absence de commande volontaire, le contact (N.O) pourrait être défectueux ou le raccordement au timer pourrait être incorrect.	-	Vérifier les contacts ORO - COM. Le contact ne doit pas être shunté s'il n'est pas utilisé.

REMARQUE : appuyer sur la touche TEST pour sortir de la modalité TEST.
Il est conseillé de procéder à la résolution des signalisations de l'état des sécurités et des entrées toujours en modalité "intervention de logiciel».

FR

16 Signalisations alarmes et anomalies

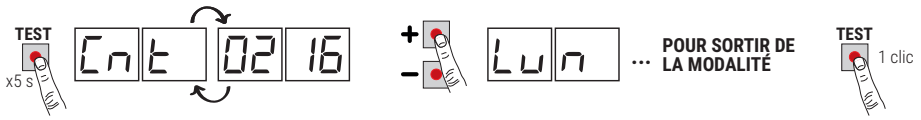
DÉFAUTS	SIGNALISATION ALARME	CAUSE PROBABLE	ACTION CORRECTIVE
Le portail ne s'ouvre pas ou ne se ferme pas.	LED **POWER** éteinte	Absence de l'alimentation.	Vérifier le câble d'alimentation.
	LED **POWER** éteinte	Fusible grillé.	Remplacer le fusible. Il est recommandé d'extraire le fusible uniquement en l'absence de tension de secteur.
	OFSt	Anomalie dans la tension d'alimentation d'entrée. Initialisation de la centrale échouée.	Couper l'alimentation, attendre 10 s et remettre l'alimentation.Si le problème persiste, il est conseillé de remplacer la centrale de commande En appuyant sur la touche TEST, il est possible de masquer temporairement l'erreur et de consulter les paramètres du centrale de commande.
	PrOt	Détection surintensité dans l'onduleur.	Appuyer deux fois sur la touche **TEST** ou donner 3 commandes en succession.
	dAtA	Erreur de saisie de données de course.	Vérifier le positionnement correct de la fin de course d'ouverture et de fermeture. Appuyer sur TEST et vérifier les éventuelles sécurités en alarme. Répéter la procédure d'apprentissage.
		Procédure d'étalonnage échouée.	Respecter les temps d'étalonnage requis en phase de procédure d'apprentissage. Avant de refermer le portillon de déverrouillage, s'assurer que sur l'écran le signal PHAS clignote. Répéter la procédure d'apprentissage.
	nAt	Moteur non raccordé.	Vérifier le câble moteur.
	FE	Les deux fins de course sont activés.	Vérifier le raccordement des fins de course ou présence d'objets dans le verrouillage fin de course.
	exemple: 1SEE 2 1EE	Erreur dans les paramètres de configuration.	Paramétrer correctement la valeur de configuration et la sauvegarder.
	EnE 1	Encodeur non branché.	Vérifier le raccordement à l'encodeur. Si le problème persiste, il est conseillé de remplacer l'encodeur.
	EnE3	Grave dysfonctionnement de l'encodeur.	Appuyer sur la touche TEST, si la signalisation d'erreur se représente, éteindre la centrale pendant 5 s puis la rallumer. Si le problème persiste, remplacer l'encodeur.
	EnE5 (EnE5)	Dysfonctionnement de l'encodeur.	Appuyer sur la touche TEST, si la signalisation d'erreur persiste, remplacer l'encodeur.
		Alimentation insufissant	En cas de saleté, humidité, insectes ou autre, couper la tension et nettoyer la carte et l'encodeur. Si le problème persiste, remplacer l'encodeur.
		Fonctionnement en batteries	Batteries presque déchargées.
	EnE8	Erreur de calcul de l'encodeur.	Répéter la procédure d'apprentissage.
	tEMP	Protection thermique de l'onduleur activée.	Le fonctionnement se rétablit automatiquement dans les 2 min.
	SEnS	Anomalie de la commande du moteur détectée	Si le problème persiste, remplacer la centrale de commande.
	btLO (btLO)	Batteries déchargées.	Attendre le retour de la tension de réseau.
	CON1	Communication série RS485 entre la centrale MASTER et la centrale SLAVE absente.	Vérifier le branchement aux bornes COM-LNA-LNB.
			Vérifier les paramétrages du paramètre A0.
			Vérifier la présence du kit de batteries sur la centrale MASTER et sur la centrale SLAVE.
	CON2	Interférence dans la communication en série : deux centrales MASTER sont détectées.	Vérifier les paramétrages du paramètre A0.
	CON3	Erreur de transfert configuration paramètres entre MASTER et SLAVE.	Vérifier le branchement aux bornes COM-LNA-LNB.
	CON4	Détection incompatibilité entre les versions Firmware des centrales de commande.	Vérifier le paramètre n7. Les centrales connectées doivent avoir la même version de communication RS485. Contacter l'assistance technique.
	StoP Flash clignotant	Dispositif de déblocage ouvert.	Fermer la poignée de déverrouillage et tourner la clé en position de fermeture. Vérifier le raccordement au contact de déverrouillage.
	noPH	Anomalie de la commande du moteur détectée	Répéter la procédure d'apprentissage. Si le problème persiste, remplacer la centrale de commande.

FR

DÉFAUTS	SIGNALISATION ALARME	CAUSE PROBABLE	ACTION CORRECTIVE
Le portail ne s'ouvre pas ou ne se ferme pas.	noPH	Problèmes dans le circuit de l'encodeur ou sur le câble de connexion.	Vérifier le bon état du câble de connexion. Couper et rétablir l'alimentation. Exécuter une commande (ouverture/pas à pas, etc.). Si noPH NE s'affiche PAS, répéter la procédure d'apprentissage. Si noPH s'affiche à nouveau, contacter l'assistance technique.
La procédure d'apprentissage n'est pas terminée.	noPH	Réglage du moteur échoué.	Répéter la procédure d'apprentissage. Si le problème persiste, vérifier le câble de connexion de l'encodeur au moteur.
			Vérifier que la poignée de déverrouillage soit ouverte.
			Vérifier la fluidité de rotation du moteur. En cas de problèmes, contacter l'assistance.
			Vérifiez que la tension secteur est correcte et que la section du câble secteur est adéquate.
	APPE	Activation involontaire de la touche TEST.	Répéter la procédure d'apprentissage.
		Les sécurités sont en alarme.	Appuyer sur la touche TEST et vérifier la/les sécurités en alarme et les branchements respectifs des sécurités.
		Chute de tension excessive.	Répéter la procédure d'apprentissage. Vérifier la tension de secteur
		Mauvais réglage des paramètres 30 et 31.	Régler les paramètres 30 et 31 par rapport au poids et à la vitesse du vantail.
	APPL	Erreur longueur course.	Placer le portail en position de fermeture complète (la signalisation du fin de course FC doit être activée) et répéter la procédure.
			Vérifier le câblage des fins de course. Si le problème persiste, remplacer le câblage.
			Rétablir la centrale aux valeurs standards d'usine et répéter la procédure.
			Longueur de course inférieure au minimum autorisé: augmenter la longueur.
	APPM	Longueur course maximale autorisée dépassée	Réduire le course. Contacter l'assistance technique (course excédant le maximum permis par les caractéristiques techniques)
La radiocommande a peu de de portée et ne fonctionne pas avec l'automatisme en mouvement.	-	L'émission radio est empêchée par les structures métalliques et les murs en béton armé.	Installer l'antenne à l'extérieur.
	-	Batteries déchargées.	Remplacer les batteries des émetteurs.
Le flash clignotant ne fonctionne pas.	-	Ampoule / LED grillées ou fils clignotant débranchés.	Vérifier le circuit à LED et/ou les fils.
Le voyant portail ouverte ne marche pas.	-	Ampoule grillée ou fils débranchés.	Vérifier l'ampoule et/ou les fils.
Le portail n'effectue pas la manoeuvre souhaitée.	-	Configuration incorrecte du paramètre 71.	Sélectionner la position correcte d'installation avec le paramètre 71.
La centrale de commande est éteinte et elle ne s'allume pas.	-	Fusible F2 grillé suite à une surtension.	Remplacer le fusible F2 par 2A.
	SELF	**Uniquement pour BH30/804/R.** Le portail est déplacé manuellement sans être débloqué, en l'absence de tension secteur et/ou de batterie.	**ATTENTION :** en cas d'utiliser B71/BC, vérifier le bon branchement du chargeur de batterie à la centrale de commande (le fil rouge [+] doit être branché à la borne 5 de POWER IN, le fil noir [-] doit être branché à la borne 4 de POWER IN). Dans le cas contraire, la manœuvre manuelle ne sera pas réalisée correctement.
La centrale n'accepte pas de commandes.	SELF ALIM	Branchement incorrect du chargeur de batterie à la centrale de commande. Après 5 s l'écran affiche l'inscription ALIM pour confirmer le branchement incorrect du bornier POWER-IN.	Inverser le branchement des fils (+) et (-) sur le bornier POWER IN de la centrale de commande (voir le branchement des batteries à la page 2). En appuyant sur la touche TEST il est possible de cacher momentanément l'erreur et consulter les paramètres de la centrale.
Le mode « low power » n'est pas activé.	noLP	B70/MODLP endommagé / contact de relais bloqué	Contrôle exercé par H93/RX2LP/I défectueux. Câblage entre H93/RX2LP/I et B70/MODLP défectueux.
Transformateur éteint par erreur par B70/MODLP.	notr	B70/MODLP endommagé / contact de relais bloqué	Contrôle exercé par H93/RX2LP/I défectueux. Câblage entre H93/RX2LP/I et B70/MODLP défectueux.

REMARQUE : Appuyer sur la touche TEST pour supprimer momentanément la signalisation d'alarme.
À la réception d'une commande, si le problème n'a pas été résolu, sur l'écran réapparaît la signalisation d'alarme.

17 Diagnostic - Modalité info



La modalité INFO permet d'afficher certaines valeurs mesurées par la centrale **B70/1DC**.
À partir de la modalité « Affichage commandes et sécurités » et à moteur coupé, appuyer pendant 5 s sur la touche **TEST**.
La centrale affiche en séquence les paramètres suivants et la valeur correspondante relevée :

Paramètre	Fonction
P3.00	Afficher pour 3 s la version du firmware de la centrale.
CnE	Affiche la position ou se trouve le MOTEUR exprimée en tours au moment de la vérification, par rapport à la longueur totale.(exemple : 0.113 = moteur installée à gauche 11 00; 0113 = moteur installée à droite 11 01).
Lun	Affiche la longueur totale de la course programmée, exprimée en tours moteur.
rPM	Affiche la vitesse du moteur exprimée en tours minute (rPM).
AMP	Affiche le courant absorbé par le moteur, exprimé en ampères (esempio: 001.1 = 1,1 A .... 016.5 = 16,5 A). Si le moteur est arrêté, le courant absorbé est égal à 0. Il est possible de relever le courant absorbé au moment de la commande.
bUS	Indicateur du bon état de l'installation. Avec le moteur arrêté, il est possible de vérifier s'il y a une éventuelle surcharge ou tension de secteur trop basse. Faire référence aux valeurs suivantes : tension de secteur = 230 V~ (nominal), bUS=28.5 tension de secteur = 207 V~ (-10%), bUS=25.5 tension de secteur = 253 V~ (+10%), bUS=31.6
CMP	Affiche le courant utilisé pour corriger les éventuels efforts relevés du moteur dus par exemple à la basse température extérieure, exprimé en Ampère (exemple : 0 = 0 A ... 4 = +6 A). Au départ de l'automation d'entièrement ouverte ou entièrement fermée, si la centrale relève un effort supérieur par rapport à l'effort mémorisé en phase d'apprentissage de la course, le courant à délivrer au moteur augmente automatiquement.
ASC	Affiche le seuil de courant auquel intervient la détection d'obstacle (anti-écrasement) du moteur, exprimé en Ampère. La valeur calculée automatiquement par la centrale en fonction des réglages des paramètres 30 et 31. Pour un fonctionnement correct du moteur AMP doit toujours être inférieur à la valeur ASC.
tIn	Indique le temps qu'emploie le moteur pour détecter un obstacle suivant les configurations du paramètre 31, exprimé en secondes . Exemple 1.000 = 1 s / 0.120 = 0,12 s (120 ms). S'assurer que le temps d'intervention soit supérieur à 0,3 s.
UP	Si la centrale connaît la position du portail au moment de la vérification, l'écran affiche : UP _ position connue, fonctionnement normal. UP 1_ position inconnue, phase de récupération position en cours.
OC	Indique l'état de l'automatisme (ouvert/fermé). OC OP automatisme en phase d'ouverture (moteur activé). OC CL automatisme en phase de fermeture (moteur activé). OC -O automatisme entièrement ouvert (moteur arrêté). OC -C automatisme entièrement fermé (moteur arrêté).
UF	UF U_ tension de réseau relevée trop basse ou surcharge. UF _H surintensité relevée sur l'onduleur.
nPtE	Il affiche le nombre d'interventions de protection thermique de l'onduleur. S'il affiche un nombre autre que 0000, vérifiez qu'il n'y a pas de points de contrainte excessifs et que le vantail, en venant en butée, n'active pas l'interrupteur de fin de course. Vérifiez les réglages des paramètres 30 et 31.
H ibu	Il affiche des informations sur le limiteur de tension électronique (UTILISATION INTERNE DE ROGER TECHNOLOGY ASSISTANCE TECHNIQUE).
MStA	Affiche un numéro indiquant l'état de la centrale (À USAGE INTERNE - ASSISTANCE TECHNIQUE ROGER)
rStA	Affiche un numéro indiquant l'état de la centrale SLAVE (À USAGE INTERNE - ASSISTANCE TECHNIQUE ROGER), visible seulement sur la centrale MASTER. Sur la centrale SLAVE, ---- est toujours affiché.
ErrL	Nombre d'erreurs de communication RS485 (il est remis à zéro en appuyant sur « flèche vers le bas » ▼): cela peut indiquer des problèmes au niveau des circuits de la carte.
ErrC	Nombre d'erreurs du protocole de communication (il est remis à zéro en appuyant sur « flèche vers le bas » ▼). Cela peut indiquer : • Des problèmes avec le câble de connexion **LNA/LNB/COM** (section réduite, longueur excessive, passage à proximité de câbles avec des charges de commutation). • Des difficultés à communiquer avec la centrale SLAVE.

- Pour faire défiler les paramètres, utiliser les touches + / - . Une fois atteint le dernier paramètre, revenir en arrière.
- En modalité INFO, il est possible d'activer l'automatisme pour en vérifier en temps réel le fonctionnement.
- Pour quitter la modalité INFO, appuyer quelques secondes sur la touche **TEST**.

17.1 Mode B74/BCONNECT

L'utilisation de B74/BCONNECT doit être activée en réglant le par.*LO=01* ; par défaut d'usine, ce paramètre est *00* (désactivé).
L'utilisation du dispositif requiert la désactivation de la gestion de « low power » (*L 100*), comme décrit au paragraphe 9.4.
En insérant **B74/BCONNECT** dans le connecteur **WIFI**, toutes les fonctions de la centrale sont gérées par un navigateur Internet et des dispositifs tels que smartphone, tablette, PC, en exploitant la communication WiFi.

Pour plus d'informations, veuillez vous reporter au manuel d'installation du module de connexion B74/ BCONNECT.

Mode "téléassistance"
Il permet l'accès et donc la gestion de toutes les données de l'unité de contrôle uniquement en mode cloud et donc avec une gestion à distance.
Lorsque la téléassistance est activée, le message **ASCC** (assistance connect controlled) apparaît sur l'écran.
En appuyant sur le bouton **TEST**, ce message disparaît pendant 10 secondes, et il est possible d'accéder aux paramètres et autres fonctions de l'écran.
Après 30 minutes, l'écran se met en veille, si l'écran est réveillé en appuyant sur une touche, l'ASCC clignotant réapparaît.

Mode de "fonctionnement d'urgence"
Elle permet d'exclure le moteur et les alarmes de sécurité (ex. photocellules et bords sensibles), en permettant l'ouverture et la fermeture de l'automatisme à basse vitesse et en présence de l'opérateur, et donc avec un mouvement des vantaux uniquement si la commande est persistante (lorsque la commande est relâchée, les vantaux s'arrêtent).
Le fonctionnement d'urgence est indiqué par l'activation du feu clignotant à une fréquence plus élevée.
Deux types de mode "urgence" sont possibles : résidentiel ou condominium.
1) **résidentiel** (indication clignotante sur l'afficheur **L-ES**) : la commande PP (du bornier ou de la radiocommande) est initialement gérée comme une commande d'ouverture ; ce n'est qu'une fois l'ouverture complète atteinte que l'activation de la commande fera passer les volets en mode fermeture. Ce n'est que lorsque la fermeture complète aura été réalisée que la commande pourra être rouverte.
2) **condominium** (indication clignotante de l'afficheur **L-EM**) : la commande PP est initialement gérée comme une commande d'ouverture, mais une fois complètement ouverts, les vantaux ne se fermeront plus.
Dans ce mode, l'affichage stand-by n'est pas activé, indiquant toujours le mode en cours.
En appuyant sur la touche **TEST**, ce message disparaît pendant 10 secondes, et il est possible d'accéder aux paramètres et aux autres fonctions de l'écran.

ASCC	Mode "assistance à distance" de l'ASCC activé
L-ES	L-ES Mode "fonctionnement d'urgence résidentiel" activé
L-EM	L-EM Mode "fonctionnement d'urgence de la condominium" activé

18 Déblocage mécanique

En cas de panne ou d'absence d'alimentation, il est possible de débloquer le portail et de la déplacer manuellement. Dans des installations avec BH30/804/R il est possible de déplacer manuellement le portail sans le débloquer. Si le portail se déverrouille avec la centrale alimentée, le message clignotant *StoP* s'affiche à l'écran.

Pour plus d'informations, consulter l'opération de blocage/déblocage dans le manuel d'utilisation de l'automatisme **BH30** ou **BM30.**

- Quand le système de déverrouillage est restauré, si le portail n'est pas complètement ouverte ou complètement fermée, la centrale à la réception d'une commande démarre une procédure de récupération position (voir chapitre 19).
- L'activation de l'un des deux fins de course permet la récupération immédiate de la position.

19 Modalités de récupération position

Après une interruption de tension ou après le déblocage mécanique de le portail, si le portail n'est pas complètement ouverte ou complètement fermée, la centrale à la réception d'une commande démarre une procédure de récupération position :
- Le portail commence une manoeuvre à faible vitesse.
- Le clignotant s'active avec une séquence différente du fonctionnement normal (3 s allumé, 1,5 s éteint).
- Dans cette phase, la centrale récupère les données de l'installation. **Attention !** Ne pas donner de commandes dans cette phase, si l'un des deux fins de course n'est pas atteint.
- L'activation de l'un des deux fins de course permet la récupération immédiate de la position.

20 Test

L'essai doit être effectue par des techniciens qualifiés.
L'installateur est tenu d'exécuter la mesure des forces d'impact et de sélectionner sur la centrale de commande les valeurs de la vitesse et du couple qui permettent à la porte motorisée de rentrer dans les limites établies par les normes EN 12453 et EN 12445.

Vérifier si les indications du « AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX » sont respectées.
- Fournir l'alimentation.
- Vérifier le bon fonctionnement de toutes les commandes raccordées.
- Vérifier le bon fonctionnement de la poignée de déverrouillage. Le message clignotant STOP doit s'afficher à l'écran.
- Vérifier la course et les ralentissements.
- Vérifier le respect des forces d'impact, conformément aux normes EN 12453 et EN 12445.
- Vérifier la bonne intervention des sécurités.
- Si le kit batteries est installé, couper l'alimentation de réseau et en vérifier le fonctionnement.
- Couper l'alimentation de réseau et des batteries (le cas échéant) puis la rétablir. Vérifier, à portail fermée en position intermédiaire, la bonne exécution de la phase de récupération de position tant en ouverture qu'en fermeture.
- Vérifier le réglage et l'intervention correcte des fins de course. Régler éventuellement la position du moteur.
- Vérifier qu'en fin de manœuvre il y ait au moins 2-3 cm de distance entre le portail et la butée mécanique.
- **Uniquement pour BH30/804/R.** Vérifier si, en l'absence de tension secteur et d'alimentation par batterie, en déplaçant manuellement le vantail, la centrale est alimentée et le message SELF s'affiche à l'écran.
- **Uniquement pour BH30/804/R.** En présence de batteries, couper l'alimentation de réseau et vérifier si le message bAtt s'affiche à l'écran. Si le message SELF s'affiche suite à ALIM, modifier le branchement des fils rouge et noir aux bornes POWER-IN comme indiqué sur fig. 2.

FR

Déclaration de conformité CE

Le soussigné M. Dino Florian, représentant légal de Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV) DÉCLARE que la centrale de commande **B70/1DC** est conforme aux dispositions établies par les directives communautaires suivantes:

– 2014/35/EU Directive LVD
– 2014/30/EU Directive EMC
– 2014/53/EU Directive RED
– 2011/65/CE Directive RoHS

et qu'ont été appliquées toutes les normes et/ou spécifications indiquées ci-après :
EN 61000-6-3
EN IEC 61000-6-2
EN 60335-1

Lieu: Mogliano V.to Date: 02/05/2016 Signature

¡ATENCIÓN! Este manual está dirigido exclusivamente a personal cualificado; lea atentamente las advertencias generales suministradas con este manual.

ATENCIÓN! El receptor H93/RX2LP/I es totalmente compatible con los receptores H93/RX20/I - H93/RX22A/I-H93/RX2RC/I, integrando un funcionamiento de descodificación de código fijo o «rolling code» (configurable).

Para más información sobre el modo LOW POWER consulte el manual del B70/MODLP y el capítulo 9.4 Modo Stand By.

Para obtener más información sobre el modo MASTER/SLAVE, consulte el manual de MASTER/SLAVE, que puede descargarse del sitio web www.rogertechnology.it en la sección DOCUMENTACIÓN --> CENTRALES DE MANDO.

1 Símbolos

A continuación se indican los símbolos utilizados en el manual o en las etiquetas del producto y sus significados.

	**Peligro genérico.** Importante información de seguridad. Señala operaciones o situaciones donde el personal encargado debe prestar mucha atención.
	**Peligro tensión peligrosa.** Señala operaciones o situaciones donde el personal encargado debe prestar mucha atención a las tensiones peligrosas.
	**Información útil.** Señala la presencia de información útil para la instalación.
	**Consulta instrucciones de instalación y de uso.** Señala que se debe consultar obligatoriamente el manual o el documento original, el cual debe estar al alcance de todos y ser conservado en perfectas condiciones.
	Puntos de conexión de la puesta a tierra de protección.
	Indica el rango de temperatura admitido.
	Corriente alterna (AC)
	Corriente continua (DC)
	Símbolo que indica que el producto se debe eliminar según la directiva RAEE.

2 Descripción del producto

La central de mando digital **B70/1DC** de 24 V utiliza el control de potencia del motor en modo SENSORER, utilizando un codificador de alta resolución, para gobernar los automatismos ROGER Brushless de una hoja corredera.

Atención a la configuración del parámetro *A 1*. Una configuración incorrecta puede provocar anomalías en el funcionamiento del automatismo.

Utilizando el dispositivo B70/MODLP conectado mediante cableado de 3 hilos al receptor H93/RX2LP/I, la central supervisa el estado de funcionamiento entrando en modo «low power» tras un tiempo de inactividad preestablecido. ROGER TECHNOLOGY declina cualquier responsabilidad que deriva de un uso inoportuno o distinto al que se ha destinado e indicado en el presente manual.

Es aconsejable utilizar accesorios, dispositivos de mando y de seguridad ROGER TECHNOLOGY. En especial, se aconseja instalar fotocélulas de la serie **F4ES** o **F4S**.

Para más información consultar el Manual de instalación del automatismo **BH30** o bien **BM30**.

3 Actualización de la versión P3.00

1. Añadida la gestión del modo de bajo consumo, gestionado por el nuevo parámetro *L 1*; este modo requiere el uso del receptor H93/RX2LP/I conectado al B70/MODLP
2. Añadido el parámetro *LO* para activar/desactivar B-CONNECT
3. Añadido el parámetro *60* para configurar el tipo de final de carrera utilizado
4. Añadidos nuevos mensajes en pantalla «*StbY*», «*Act*» y «*noLP*» para situaciones de funcionamiento de baja potencia
5. Añadido parámetro *A0* para habilitar la gestión del modo MASTER/SLAVE para automatizaciones opuestas
6. Añadido par.*89* para seleccionar el destino de las operaciones de parametrización realizadas con B-CONNECT insertado en la central MAESTRO (*89=00*: destino MASTER; *89=0 1*: destino SLAVE)

7. Añadidas nuevas alarmas inherentes a la gestión MASTER/SLAVE (COM1...COM4)
8. Añadidos nuevos valores INFO inherentes a la supervisión del funcionamiento MASTER/SLAVE
9. Añadido el parámetro *88* para habilitar un temporizador de activación cíclica (modo test)
10. Mejora de la gestión del comando AP persistente
11. Mejora de la gestión de la función de reconexión en intervención de fotocélula (par. *56*)
12. Cambio del valor de fábrica del par.*85* a *03*
13. Cambio de nombre del par.*90* a «*FA*»
14. Se ha añadido una aclaración sobre el parámetro *86* (30 segundos de espera para la intervención)
15. Se ha añadido una NOTA sobre el parámetro *L1*

4 Características técnicas del producto

	BH30/603 BH30/604	BH30/803 BH30/804	BH30/503/HS BH30/504/HS BH30/603/HS BH30/604/HS	BM30/400	BM30/300/HS	BH30/804/R
TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN	230 V~ ± 10% 50/60 Hz (**B70/1DC/115**: 115 V~ ± 10% 50/60 Hz) (1)					
CONSUMO EN MODO STAND-BY	≤0.5 W					
CONSUMO EN ESPERA DE COMANDOS O CON EL MODO DE STAND-BY DESACTIVADO	4.8 W (*)					
POTENCIA NOMINAL ABSORBIDA	80 W	110 W	100 W	60 W	95 W	105 W
POTENCIA EN EL ARRANQUE	260 W	340 W	310 W	180 W	300 W	315 W
FUSIBLES	**F1** = 15A (ATO257) Protección del circuito de potencia motor **F2** = 2A (ATO257) Protección de alimentación accesorios **F3** = T2A (5x20 mm) Protección primario transformador					
MOTORES QUE PUEDEN CONECTARSE	1					
ALIMENTACIÓN DEL MOTOR	24 V~, con inverter autoprotegido					
TIPO DE MOTOR	brushless sinusoidal (ROGER BRUSHLESS)					
TIPO DE CONTROL DEL MOTOR	por campo orientado (FOC), sensored					
POTENCIA NOMINAL MOTOR	65 W	85 W	75 W	45 W	70 W	80 W
POTENCIA MÁXIMA INTERMITENTE	13 W (24V⎓)	25 W (24V⎓)		13 W (24V⎓)	25 W (24V⎓)	
LUZ INTERMITENTE	50%					
POTENCIA MÁXIMA LUZ DE CORTESÍA	100 W 230 V~ - 40 W 24 V~/dc (contacto puro)					
POTENCIA LUZ CANCELA ABIERTA	3 W (24 V⎓)					
POTENCIA SALIDA ACCESORIOS	7 W (24V⎓)	10 W (24V⎓)		7 W (24V⎓)	10 W (24V⎓)	
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	-20°C +55°C					
DIMENSIONES DEL PRODUCTO	dimensiones in mm 200x90x45 Peso: 0,244 kg					

(1) **BH30/500/HS/115 - BH30/600/115 - BH30/600/HS/115 - BH30/800/115 - BH30/804/R/115 - BM30/300/HS/115**

(*) consumo indicativo en ausencia de accesorios conectados, con el receptor enchufable activado, en ausencia de frenado eléctrico aplicado a los motores (si procede).

La suma del consumo de todos los accesorios conectados no debe exceder los datos de potencia máximos indicados en la tabla. Los datos se garantizan SÓLO con accesorios originales ROGER TECHNOLOGY. El uso de otros accesorios no originales puede causar un mal funcionamiento. ROGER TECHNOLOGY no acepta ninguna responsabilidad por la instalación incorrecta o no conforme.
Todas las conexiones están protegidas por fusibles, véase la tabla. La luz de cortesía necesita un fusible externo.

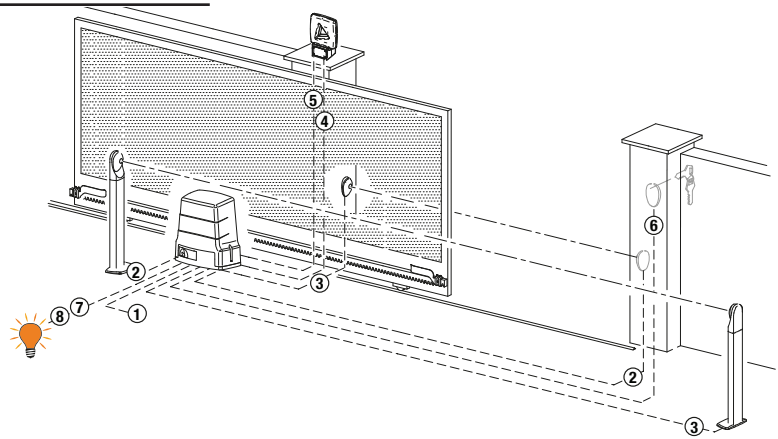
5 Descripción de las conexiones

Para poder acceder al terminal de bornes de conexión de los mandos, quite la cobertura del motor come se ilustra en la figura 1:
- retirar los dos tornillos **A** y levantar la tapa (**B**);
- BH30: desplace la tapa hacia sí y levántela (flecha **B**).

Si hay instalado un cargador de baterías **B71/BC** (SOLAMENTE **BH30**), consulte la figura 2:
- quite los dos tornillos **A**;
- desplace la tapa hacia sí y levántela (flecha **B**).
- gire la tapa 180° **C** y apóyela frente al automatismo. **¡Atención!** Al levantar la tapa trate de no hacerlo con movimientos bruscos o tirones. Los cableados podrían dañarse.

En la figura 3-4-5-6-7-8 aparece el esquema de conexión a la red eléctrica de la tarjeta de control del motor (**B70/1DC**).

5.1 Instalación básica



Es responsabilidad del instalador verificar la idoneidad de los cables en relación con los dispositivos utilizados en la instalación y sus características técnicas.

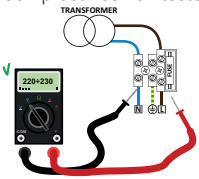
		Cable aconsejado
1	Alimentación	Cable aislamiento doble tipo H07RN-F 3x1,5 mm^2
2	Fotocélulas - Receptor **F4ES/F4S**	Cable 5x0,5 mm^2 (max 20 m)
3	Fotocélulas - Transmisor **F4ES/F4S**	Cable 3x0,5 mm^2 (max 20 m)
4	Intermitente a LED **FIFTHY/24**	Cable 2x1 mm^2 (max 10 m)
5	Antenna	Cable 50 Ohm RG58 (max 10 m)
6	Selector de llave **R85/60**	Cable 3x0,5 mm^2 (max 20 m)
	Teclado de código numérico **H85/TTD - H85/TDS** (conexión de **H85/DEC - H85/DEC2**)	Cable 2x0,5 mm^2 (max 30 m)
	H85/DEC - H85/DEC (conexión de central)	Cable 4x0,5 mm^2 (max 20 m) El número de conductores aumenta cuando se utiliza más de un contacto de salida en **H85/DEC - H85/DEC**
7	Luz cancela abierta	Cable 2x0,5 mm^2 (max 20 m)
8	Luz de cortesia (contacto puro)	Cable 2x1 mm^2 (max 20 m)

SUGERENCIAS: Para las instalaciones existentes es recomendable controlar la sección y las condiciones (buen estado) de los cables.

ES

5.2 Conexiones eléctricas

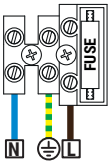
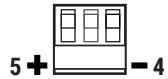
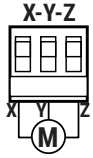
Montar un interruptor o seccionador omnipolar en la red de alimentación eléctrica con distancia de apertura de los contactos igual o superior a 3 mm; colocar el seccionador en la posición de OFF y desconectar las eventuales baterías tampón, antes de iniciar cualquier operación de limpieza o mantenimiento.
Comprobar que línea arriba de la instalación eléctrica haya un interruptor diferencial con un umbral de 0,03 y una protección de sobrecorriente adecuados, de conformidad con las prácticas de la buena técnica y las normativas vigentes.
Utilizar un cable eléctrico tipo H07RN-F 3G1,5 para la alimentación y conectarlo a los bornes L (marrón), N (azul), ⏚ (amarillo/verde) situados dentro del contenedor de la unidad de control.
Pelar el cable de alimentación solamente a la altura del borne (véase ref. D fig. 3-7) y fijarlo con el sujetacables.
Comprobar con un tester la tensión en voltios en la conexión de la alimentación primaria.



Para que los automatismos Brushless funcionen perfectamente, la tensión de alimentación de red primaria debe ser como mínimo de:
- 230 V~ ±10% para central B70/1DC.
- 115 V~ ±10% para central B70/1DC/115.

Si la tensión medida no responde a los datos indicados anteriormente o es inestable, es posible que el automatismo NO trabaje eficientemente.

Efectuar las conexiones a la red de distribución eléctrica y a eventuales otros conductores de baja tensión, en la parte extrema del cuadro eléctrico, de forma independiente y separada de las conexiones a los dispositivos de mando y seguridad (SELV = Safety Extra Low Voltage). Asegurarse de que los conductores de la alimentación eléctrica de red y los conductores de los accesorios (24 V) estén separados.
Los cables deben estar doblemente aislados, pelarlos cerca de los bornes de conexión y bloquearlos con abrazaderas no suministradas por la empresa.

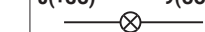
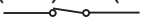
	DESCRIPCIÓN
	Conexión a la red de alimentación. 230V~ ±10%, 50/60 Hz (115V~ ±10%, 50/60 Hz) fusible 5x20 T2A.
POWER IN 	Entrada de la alimentación desde transformador (o desde cargador de batería **B71/BC - sólo Serie BH30**, si lo hubiera, fig.2). **NOTA: El cableado llega realizado de fábrica por ROGER TECHNOLOGY.** ***¡ATENCIÓN! Con tarjeta cargada batería conectada, prestar la máxima atención a las polaridades (véase la fig. 2).***
X-Y-Z 	Conexión al motor ROGER brushless. Conexión **B72/BRAKE - B72/BRCL** para versiones BH30 High Speed (fig. 5) y BM30 High Speed (fig. 8). **NOTA: El cableado llega realizado de fábrica por ROGER TECHNOLOGY.** ***¡Atención! Si los cables se desconectan del terminal de bornes, después de volverlos a conectar efectúe un aprendizaje de la carrera, véase capítulo 10.***

6 Comandos y accesorios

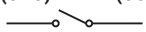
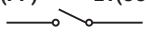
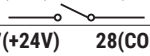
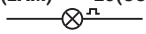
Las indicaciones de seguridad con contacto N.C., si no se instalan tendrán que conectarse en puente a los bornes COM, o deshabilitarse modificando los parámetros 50, 51, 53, 54,73 y 74.

LEYENDA:

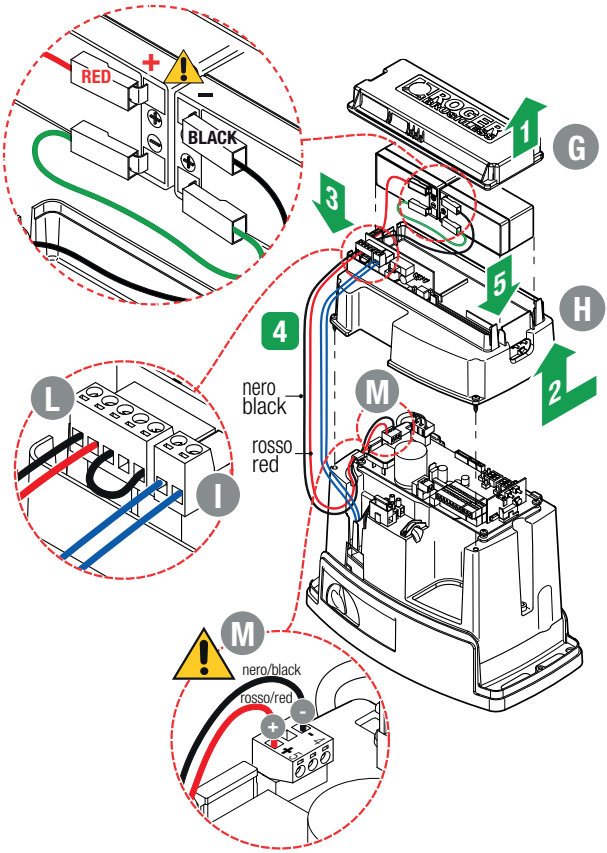
N.A. (Normalmente Abierto).
N.C. (Normalmente Cerrado).

CONTACTO	DESCRIPCIÓN
6 7(COR) 	Salida para conexión a la luz de cortesía (contacto puro) 230 V~ 100 W - 24 V~/⎓ 40 W (fig. 9). ***NOTA: Prever un fusible de protección.***
6 7(COR)	Contacto puro de señalización de: • Cancela desbloqueado/fallo en la alimentación de la batería (batería baja); • Cancela completamente abierta/cancela completamente cerrada (fig. 10). La modalidad de funcionamiento de la salida COR es administrada por el parámetro 20. El nivel de tensión de la batería se puede configurar a través del parámetro 85.
8(+SC) 9(COM) 	Conexión testigo cancela abierta 24V⎓ 3 W. El funcionamiento del testigo se regula con el parámetro A8.
8(+SC) 9(COM)	Conexión del test de las fotocélulas y/o bien battery saving (fig. 13-14-15-16). Puede conectarse la alimentación de los transmisores (TX) de las fotocélulas **8(+SC)**. Seleccione el parámetro A802 para habilitar la función de test. Cada vez que recibe un comando la centralita apaga y enciende las fotocélulas para comprobar el cambio correcto de estado del contacto. Además puede conectarse la alimentación de todos los dispositivos exteriores para reducir el consumo de las baterías (si las hubiera). Preseleccionar A803 o A804. **¡ATENCIÓN!** Si se utiliza el contacto **8(+SC)** para el test de las fotocélulas o el funcionamiento de economizador de baterías, ya no se podrá conectar un testigo de cancela abierta.
10(FT2) 28(COM) 	Entrada (N.C.) para conexión de las fotocélulas **FT2** (fig. 11-12-13-14-15-16). Le fotocélulas llegan configuradas de fábrica de la manera siguiente: – 5300. La fotocélula FT2 está deshabilitada durante la apertura. – 5400. La fotocélula FT2 está deshabilitada durante el cierre. – 550 1. Si la fotocélula FT2 está bloqueada, la cancela se abre al recibir un comando de apertura. Si las fotocélulas no están instaladas, conecte en puente los bornes **10(FT2) - 28(COM)** o seleccione los parámetros 5300 y 5400. **¡ATENCIÓN!** En especial, se aconseja instalar fotocélulas de la serie **F4ES** o **F4S**.
11(FT1) 28(COM) 	Entrada (N.C.) para conexión de las fotocélulas **FT1** (fig. 11-12-13-14-15-16). Le fotocélulas llegan configuradas de fábrica de la manera siguiente: – 5000. La fotocélula actúa solo durante la fase de cierre. Se ignorará en la fase de apertura. – 5 102. Durante el cierre la actuación de la fotocélula provoca la inversión del movimiento. – 520 1. Si la fotocélula FT1 está bloqueada, la cancela se abre al recibir un comando de apertura. Si las fotocélulas no están instaladas, conecte en puente los bornes **11(FT1) - 28(COM)** o seleccione los parámetros 5000 y 5 100. **¡ATENCIÓN!** En especial, se aconseja instalar fotocélulas de la serie **F4ES** o **F4S**.
12(COS2) 14(COM) 	Entrada (N.C. o 8 kOhm) para conexión del borde sensible **COS2**. El borde sensible llega configurado de fábrica de la manera siguiente: – 7400. El borde sensible COS2 (NC contact) está deshabilitado. Si el borde sensible no está instalado, conecte en puente los bornes **12(COS2) - 14(COM)** o seleccione el parámetro 7400.
13(COS1) 14(COM) 	Entrada (N.C. o 8 kOhm) para conexión del borde sensible **COS1**. El borde sensible llega configurado de fábrica de la manera siguiente: – 7300. El borde sensible COS1 (NC contact) está deshabilitado. Si el borde sensible no está instalado, conecte en puente los bornes **13(COS1) - 14(COM)** o seleccione el parámetro 7300.
15(ST) 14(COM)	Entrada de comando de STOP (N.C.). La apertura del contacto de seguridad provoca la parada del movimiento. **NOTA:** el contacto llega conectado con puente de fábrica por ROGER TECHNOLOGY.
16(COM)-17(LNA)-18(LNB) 	**Funcionamiento.** **Cable de 3 x 0,5 mm, longitud máxima de 30 m.** La comunicación en serie permite gestionar la sincronización de dos hojas opuestas: una automatización actúa como MASTER y la otra como SLAVE. Si interviene un obstáculo se invierte inmediatamente el movimiento del automatismos que lo ha detectado, la otra invertirá el movimiento con un retraso fijo. Si el automatismo MASTER está completamente abierto o completamente cerrado y el automatismo SLAVE se encuentra en una posición intermedia, el automatismo MASTER envía una orden de realineación de el automatismo SLAVE con un predestello fijo de 5 s. Si por el contrario el automatismo MASTER se encuentra en la posición intermedia, después de los 5 s de pre-destello se realinea con el automatismo SLAVE. La alineación no es viable si está activada la función de hombre presente A7 0 1.

ES

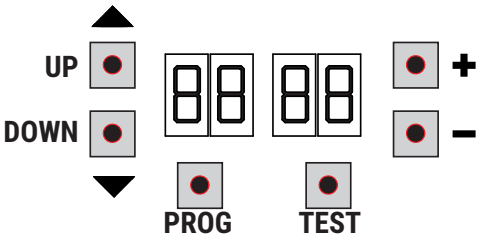
CONTACTO	DESCRIPCIÓN
20 19(ANT) 	Conexión enchufable de la antena para receptor de radio. Si se utiliza la antena exterior, utilice cable RG58; longitud máxima aconsejada: 10 m. **NOTA:** no efectúe empalmes en el cable.
22(ORO) 21(COM) 	Entrada de contacto temporizado reloj (N.A.). Cuando se activa la función reloj, la cancela se abre y permanece abierta. Cuando termina el tiempo programado desde el dispositivo exterior (reloj) la cancela se cierra. El funcionamiento del testigo se regula con el parámetro *80*.
23(AP) 21(COM) 	Entrada del comando de apertura (N.A.). **¡ATENCIÓN!**: la activación persistente del mando de apertura no permite el cierre automático; el recuento del tiempo de cierre automático vuelve a comenzar al soltar el mando de apertura.
24(CH) 21(COM) 	Entrada del comando de cierre (N.A.).
25(PP) 21(COM) 	Entrada del comando paso a paso (N.A.). El funcionamiento del testigo se regula con el parámetro *84*.
26(PED) 21(COM) 	Entrada del comando de apertura (N.A.). Configurado de fábrica a un 50% de la apertura total.
27(+24V) 28(COM)	Alimentación para dispositivos exteriores. Véanse características técnicas. Conexión alimentación **B72/BRCL** (**B72/BRAKE)** para versiones **BH30 High Speed** (fig. 5), **BH30 Reversibles** (fig. 6) y **BM30 High Speed** (fig. 8).
29(LAM) 28(COM) 	Conexión del intermitente (24V⎓ - intermitencia 50%). Se pueden seleccionar la configuración de preintermitencia con el Parámetro *85* y los modos de intermitencia con el parámetro *78*.
ENC	Conector para conexión al codificador instalado en el motor. **¡ATENCIÓN!** Desconecte y conecte el cable del codificador solo cuando no haya alimentación. **En caso de sustitución del encoder, repetir el procedimiento de aprendizaje.** NOTA: El cableado llega realizado de fábrica por ROGER TECHNOLOGY.
FC	Conector (contactos N.C.) para la conexión de final de carrera mecánico (véase figura 20 - detalle **E**) o magnético (véase figura 21 - detalle **F**). Después de la activación del final de carrera la cancela se para. Reglar los fines de carrera para que, después de la activación, la cancela se pare un poco antes de llegar al tope mecánico. **¡ATENCIÓN!** cada vez de que se modifique el reglaje de los finales de carrera habrá que repetir el procedimiento de aprendizaje. NOTA: El cableado llega realizado de fábrica por ROGER TECHNOLOGY.
SB	Conector (N.C.) para la conexión del contacto de desbloqueo. Abriendo la anilla de desbloqueo del motor, la cancela se para y no acepta ningún comando. Al cerrarse la manilla de desbloqueo, y tras girar la llave hacia la posición de cierre, si la cancela se encuentra en una posición intermedia, la central lanzará el procedimiento de recuperación de la posición (véase capítulo 19). NOTA: El cableado llega realizado de fábrica por ROGER TECHNOLOGY.
RECEIVER CARD H93/RX2LP/I	Conector enchufable para receptor de radio. La central lleva configuradas de fábrica dos funciones de mando a distancia por radio: • **PR1** - comando de paso a paso (que puede modificarse con el parámetro *76*). • **PR2** - comando de apertura parcial (que puede modificarse con el parámetro *77*). Los pulsadores de programación **PR1** y **PR2** también son accesibles con la tapa cerrada (véase figura 17). El receptor se conecta al módulo B70/MODLP mediante un cableado de 3 hilos (el cableado es fabricado por ROGER TECHNOLOGY) y es indispensable para gestionar el modo «low power». **¡ATENCIÓN!** H93/RX2LP/I no debe ser sustituido por otros modelos de receptores enchufables ROGER
WIFI	Conector para el dispositivo B74/BCONNECT WiFi IP. Este dispositivo IP permite, mediante cualquier navegador de Internet, la gestión completa de la central tanto en proximidad (conexión punto a punto) como a través de la nube (conexión remota).
SÓLO Serie BH30 — **CARGADOR DE BATERÍAS B71/BC**	El uso del cargador de baterías y de las baterías tampón sólo es posible desactivando el modo "low power" (*L100*). Cuando no hay alimentación eléctrica de la red, la centralita se alimenta con las baterías, la pantalla visualiza *bAtt* y el intermitente se enciende de vez en cuando, hasta que la línea eléctrica queda restablecida o cuando la tensión de las baterías desciende por debajo del umbral de seguridad. En la pantalla aparece *bttLO* (Batería baja) y la central no acepta ningún comando. **¡ATENCIÓN!** para la recarga, las baterías deben estar siempre conectadas al central electrónica. Controle periódicamente, como mínimo cada 6 meses, la eficacia de la batería.
SÓLO Serie BH30 — **2x12V⎓ 1,2 Ah. o bien 2x12V⎓ 4,5 Ah**	Se suministran dos kits de baterías: • 2 baterías de 12V⎓ 1,2 Ah para instalar en el automatismo. • 2 baterías de 12V⎓ 4,5 Ah para instalar en un cárter exterior. Para más información, consulte el manual de instalación del cargador de baterías **B71/BC.** **ADVERTENCIA: se recomienda el uso de baterías tipo AGM.**

ES

CONTACTO		DESCRIPCIÓN
SÓLO Serie BH30	**CARGADOR DE BATERÍAS B71/BC 2x12V⎓ 1,2 Ah.**	Para instalar el cargador de baterías y las baterías 12V⎓ 1,2 Ah: • Quite la tapa superior [**G**]. • Quite la tapa [**H**]. • Introduzca la tarjeta del cargador de baterías B71/BC en el alojamiento oportuno. • Desconecte los cables que proceden del transformador, del borne POWER IN de la central, y conéctelos al borne [**I**] del cargador de baterías. • Conecte los cables rojo-negro del cableado [**L**], suministrado con la batería, al borne **POWER IN** [**M**] de la central. • Cierre la tapa [**H**] y fíjela con los tornillos. • Coloque las baterías de 12V⎓ 1,2 Ah en el alojamiento oportuno, respetando la polaridad. • Cierre la tapa superior [**G**].  Para reducir el consumo de las baterías se puede conectar el positivo de la alimentación de los transmisores de las fotocélulas al borne **SC** (véase fig. 13-14-15-16). Seleccione *AB03* o *AB04*. De esta forma, cuando la cancela está completamente abierta o completamente cerrada, la central interrumpe la alimentación de los dispositivos.

ES

7 Teclas de función y pantalla

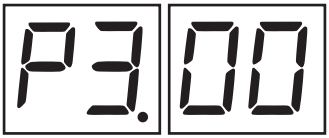


TECLA	DESCRIPCIÓN
UP ▲	Parámetro siguiente
DOWN ▼	Parámetro anterior
+	Incremento de 1 del valor del parámetro
-	Decremento de 1 del valor del parámetro
PROG	Programación del recorrido
TEST	Activación en modo TEST

- Pulsar las teclas UP ▲ y/o DOWN ▼ para ver el parámetro que se ha de modificar.
- Con las teclas **+** e **-** modificar el valor del parámetro. El valor empieza a parpadear.
- Manteniendo pulsada la tecla **+** o la tecla**-**, se activa el desplazamiento rápido de los valores, consiguiendo una variación más rápida.
- Para guardar el valor seleccionado, esperar unos segundos, o desplazarse sobre otro parámetro con las teclas UP ▲ o DOWN ▼. La pantalla parpadea rápidamente indicando que se ha guardado la nueva configuración.
- La modificación de los valores puede realizarse solo con el motor parado. Los parámetros podrán consultarse en cualquier momento.

8 Encendido o puesta en servicio

Alimentar la centralita de mando.
En la pantalla aparece durante unos momentos la versión del firmware de la centralita.
Versión instalada P3.00.



Inmediatamente después:
- Para una unidad de control montada en una automatización (o suministrada con una automatización): la pantalla muestra el modo de estado de control y seguridad (capítulo 9).
- Para una central adquirida como pieza de recambio: la pantalla muestra "dAtA" y solicita la programación inicial de la carrera (capítulo 10).

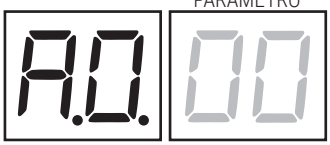
En ambos casos, la **ejecución de la programación de la carrera es obligatoria** para memorizar en la centralita:
- los parámetros necesarios para el control del motor
- la longitud de la carrera

¡ATENCIÓN!
La no ejecución de la programación de la carrera puede provocar graves averías.

9 Modo de funcionamiento de la pantalla

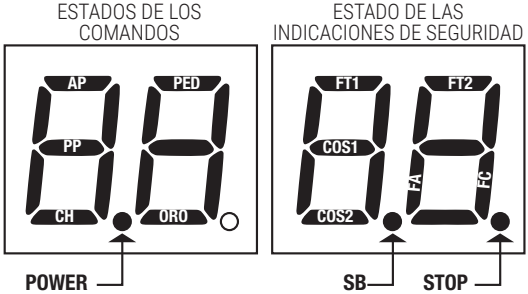
9.1 Modos de visualización de los parámetros

PARÁMETRO VALOR DEL PARÁMETRO



Para las descripciones detalladas de los parámetros hay que consultar los capítulos 12.

9.2 Modos de visualización de indicaciones de seguridad y comandos



ESTADOS DE LOS COMANDOS:

Las indicaciones de los comandos normalmente están APAGADOS.
Se ENCIENDEN al recibir un comando (ejemplo: cuando se ejecuta un comando de paso a paso se enciende el segmento PP).

SEGMENTOS	COMANDOS
AP	abre
PP	paso a paso
CH	cierra
PEd	apertura parcial
Or	reloj

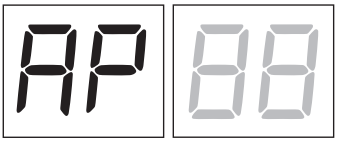
ESTADO DE LAS SEGURIDAD:

Las indicaciones de seguridad normalmente están ENCENDIDAS.
Si están APAGADAS significa que están en estado de alarma o que no están conectadas.
Si PARPADEAN significa que han sido deshabilitadas por un parámetro específico.

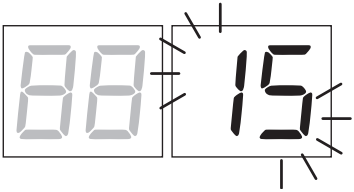
SEGMENTO	SEGURIDAD
Ft 1	fotocélula FT1
Ft2	fotocélula FT2
CO5 1	borde sensible COS1
CO52	borde sensible COS2
FA	finales de carrera de apertura
FC	finales de carrera de cierre
Sb	manilla de desbloqueo abierta
StOP	STOP

9.3 Modo de TEST

El modo de TEST permite comprobar a simple vista la activación de los comandos y de las indicaciones de seguridad. El modo se activa pulsando la tecla TEST con el automatismo parado. Si la cancela está moviéndose, la tecla TEST provoca una PARADA. Al volver a pulsar la tecla se habilita el modo de TEST.
El intermitente y el piloto que indica que la cancela está abierta se encienden durante un segundo, cada vez que se activa un comando o un dispositivo de seguridad.



A la izquierda de la pantalla aparece el estado de los comandos SOLO si están activos, durante 5 s (AP, CH, PP, PE, OR).
Por ejemplo si se activa la apertura, en la pantalla aparecerá AP.



A la derecha de la pantalla aparece el estado de las indicaciones de seguridad/entradas. El número del borne de la indicación de seguridad en estado de alarma parpadeará.
Cuando la cancela está completamente abierta o completamente cerrada en la pantalla aparece FA o FC, lo que indica que la cancela se encuentra en el final de carrera de apertura FA o en el final de carrera de cierre FC.

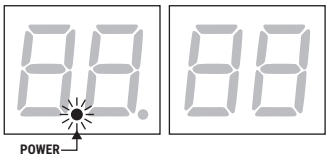
Ejemplo: contacto de STOP en condición de alarma.

00	Ninguna indicación de seguridad en estado de alarma y ningún final de carrera activado.
56 (Sb)	Manilla de desbloqueo o cerradura abierta. Si no se encuentra un interruptor de STOP, puentear el contacto.
15	Contacto STOP (N.C.) de seguridad abierto. Conecte en puente el contacto ST con el contacto COM.
13	Contacto COS1 (N.C.) del borde sensible abierto. Verifica la conexión. Si no se utiliza o se desea deshabilitar, seleccione el parámetro 73 00.
12	Contacto COS2 (N.C.) del borde sensible abierto. Verifica la conexión. Si no se utiliza o se desea deshabilitar, seleccione el parámetro 74 00.
11	Contacto FT1 (N.C.) de la fotocélula abierto. Verifica la conexión. Si no se utiliza o se desea deshabilitar, seleccione el parámetro 50 00 - 51 00.
10	Contacto FT2 (N.C.) de la fotocélula abierto. Verifica la conexión. Si no se utiliza o se desea deshabilitar, seleccione el parámetro 53 00 - 54 00.
FE	Los dos finales de carrera tienen el contacto abierto o no están conectados. Compruebe la conexión de los fines de carrera.
FA	Si la cancela está abierta, detecta lo fin de carrera de apertura.
FC	Si la cancela está abierta, detecta lo fin de carrera de cierre.
nC	Si el parámetro A0 es distinto de 00 (comunicación RS485 habilitada), indica que no hay comunicación.

NOTA: Si uno o varios contactos están abiertos, la cancela no se abre ni se cierra, salvo indicación de los microinterruptores de final de carrera que aparece en la pantalla, pero no impide el funcionamiento normal de la cancela. Si hay más de una indicación de seguridad en estado de alarma, tras solucionar el problema de la primera, aparece la alarma de la segunda y así sucesivamente.
Para interrumpir el modo de test, vuelva a pulsar la tecla de TEST.
A los 10 s de inactividad, en la pantalla vuelve a aparecer el estado de los comandos y de las indicaciones de seguridad.

Si se está visualizando en la central MASTER (par.A0=01) el número de la seguridad activada en la central SLAVE, aparecerá con los dos puntos decimales encendidos (ejemplo: STOP activo en MASTER muestra «15», STOP activo en SLAVE muestra «1.5.».
Del mismo modo, al consultar la pantalla de la central SLAVE (par.A0=02 o 03), el número de la seguridad activada en la MASTER tendrá los dos puntos decimales encendidos (indican «activación de seguridad remota», es decir, conectada a la central gemela).
Para obtener más información sobre el modo MASTER/SLAVE, consulte el manual de MASTER/SLAVE, que puede descargarse del sitio web www.rogertechnology.it en la sección DOCUMENTACIÓN --> CENTRALES DE MANDO.

9.4 Modo Stand By



Existen dos posibles situaciones de espera:
1. La que simplemente apaga la pantalla, dejando sólo el LED POWER parpadeando: se activa tras 30 min de inactividad y sólo es posible si la gestión de bajo consumo (L 100) no está activada

2. La que lleva el consumo de energía de la central a un valor ≤ 0,5 W, por defecto está configurada para activarse tras 20 minutos de inactividad (L 104) pero con un valor de parámetro de 01, 02, 03 puede ajustarse a 5-10-15 minutos de inactividad.

En esta situación de funcionamiento, el transformador no recibe alimentación y sólo permanece en funcionamiento la sección lógica de la central, alimentada por el módulo B70/MODLP.
Por lo tanto, la salida de 24V⎓ de la central no está alimentada, con las siguientes consecuencias:
- no es posible utilizar un receptor externo, a menos que esté alimentado por una fuente externa a la central
- no es posible utilizar algunos modos de mando basados en el cruce de las fotocélulas, ya que éstas tampoco están alimentadas; consulte los ajustes de los parámetros 52 y 55 (para mandar la apertura) y 56 (para mandar el reenganche después de 6 segundos)

Otras consecuencias:
- no es posible disponer de baterías de reserva, ya que en stand-by no recibirían carga (ni siquiera de mantenimiento) y sobre todo, al faltar la tensión alterna del transformador (debido a su apagado accionado por B70/MODLP) se activaría la alimentación desde la batería ("bAtt" en el display), descargándola innecesariamente. Para utilizar las baterías es obligatorio desactivar el modo "low power" (L 100).
- no es posible utilizar B-CONNECT, ya que en stand-by la central no se comunica con él por lo que no proporciona información ni permite controlar la central. Para utilizar B-CONNECT es necesario desactivar el modo «low power» (L 100).

La cuenta atrás del tiempo para entrar en la fase de stand-by "low power" se gestiona del siguiente modo:
- se pone a cero cuando se recibe un mando y mientras la automatización esté en movimiento.
- se pone a cero si la automatización está en pausa para el reenganche (parámetros A2 y 21), ya que se trata en cualquier caso de una fase activa de la automatización.
- se pone a cero si está en funcionamiento la cuenta atrás para el reenganche garantizado (par.82).
- se pone a cero si está en funcionamiento la temporización de la salida COR.
- se pone a cero cuando se activa una de las teclas alrededor del display.

Sólo al final de las situaciones enumeradas anteriormente comienza la cuenta atrás que al final del tiempo (seleccionado en par.L 1) lleva a la fase de espera de "low power".
La pantalla muestra "StbY" y después de 1,5" apaga la pantalla y desactiva las salidas SC, LAM y COR.

Para activar el stand-by sin tener que esperar y poder probar el funcionamiento a "low power":
active simultáneamente los 4 botones: UP ▲, DOWN ▼, **+** y **-** durante aproximadamente un segundo y medio: oirá el relé conmutar dentro del B70/MODLP y la pantalla mostrará "StbY".
Si por alguna razón el B70/MODLP no desconecta la alimentación del transformador, después de aproximadamente 8 segundos la pantalla de la unidad de control mostrará "noLP" indicando que la "low power" no se ha activado.

La salida del estado de espera se produce de una de las siguientes maneras:
- al activar un mando de la regleta de bornes (AP, CH, PP, PE, OR)
- al activar un mando de radio
- al activar uno de los botones PROG, TEST

El despertar del stand-by se señala con el mensaje "Act ," que indica la reactivación de la central.
¡ATENCIÓN! La reactivación comporta una nueva alimentación del transformador, es decir, el retorno de la alimentación de 24 V a la central: la reacción a un mando se retrasa ligeramente ya que es necesario esperar un tiempo para estabilizar el funcionamiento de las fotocélulas y poder evaluar si están en alarma o no.

10 Aprendizaje del recorrido

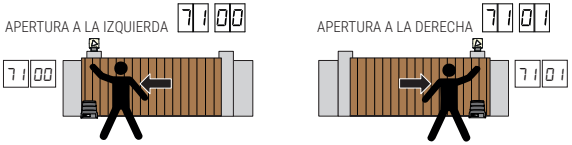
Para conseguir un funcionamiento correcto es necesario efectuar el aprendizaje del recorrido.

10.1 Antes de actuar

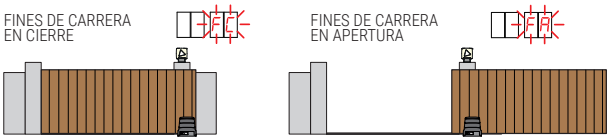
1. Seleccione el modelo del automatismo instalado con el parámetro A1.
   LEYENDA: **MOTOR HIGH SPEED** **MOTOR REVERSIBLE**

SELECCIÓN	MODELO	TIPO MOTOR	CONFIGURACIONES
A1 01	**BH30/603** **BH30/604**	/	**600kg IRREVERSIBLE**
A1 02	**BH30/803** **BH30/804**	/	**1000kg IRREVERSIBLE**
A1 03	**BH30/503/HS** **BH30/504/HS** **BH30/603/HS** **BH30/604/HS**		**600kg IRREVERSIBLE HIGH SPEED** Véase capítulo 13 "Parámetros especiales para High Speed.
A1 04	**BM30/400**	/	**500kg IRREVERSIBLE**
A1 05	**BM30/300/HS**		**400kg IRREVERSIBLE HIGH SPEED** Véase capítulo 13 "Parámetros especiales para High Speed.
A1 06	**BH30/804/R**		**800kg REVERSIBLE** Véase capítulo 14 "Parámetros especiales para Motor Reversible.

2. Seleccione la posición del motor con respecto a la apertura de la cancela con el parámetro 71. El parámetro llega de fábrica configurado con motor instalado a la derecha respecto a la apertura de la cancela, vista lado interior.



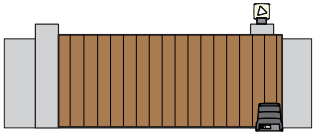
3. Reglar los fines de carrera (mecánico o magnético) para que, después de la activación, la cancela se pare un poco antes de llegar al tope mecánico.



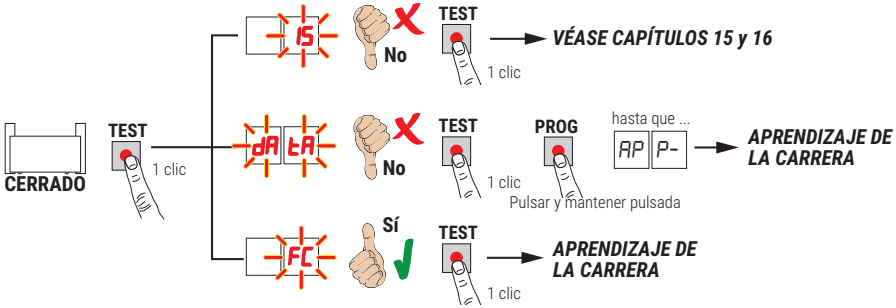
4. Compruebe que no se ha habilitado la función con hombre presente (A7 00).



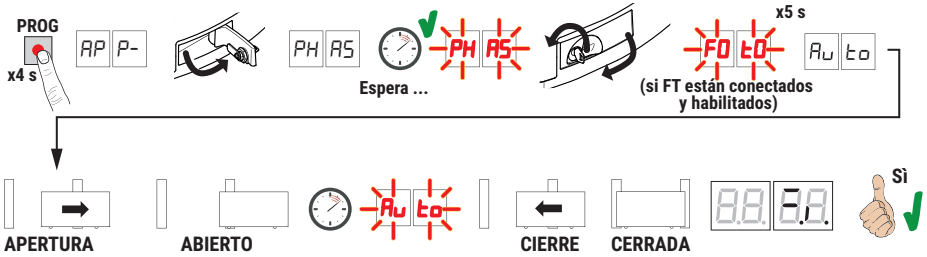
5. Ponga la cancela en posición de cierre.



6. Pulse la tecla **TEST** (véase modo TEST en el capítulo 9) y compruebe el estado de los comandos y de las indicaciones de seguridad. Si no están instaladas las indicaciones de seguridad, hay hacer un contacto de puente o deshabilitarlas del parámetro correspondiente (50, 51, 53, 54, 73 y 74).



10.2 Procedimiento de aprendizaje



- Pulse la tecla **PROG** durante 4 s, en la pantalla aparecerá AP P- .
- Abra la manilla de desbloqueo, al cabo de unos segundos aparecerá en la pantalla PHAS. La centralita pone en marcha el procedimiento de tarado. En esta fase se calculan los parámetros de funcionamiento del motor.
- Si el tarado del motor ha dado un resultado positivo la pantalla parpadeará PHAS.
- Cierre la manilla de desbloqueo. Entonces empezará el procedimiento de aprendizaje.
- En la pantalla aparecerá FOtO (sólo si los parametros 50, 51, 53, 54 no están deshabilitado). Aléjese del haz de luz de las fotocélulas en 5 s para no interrumpir el procedimiento.
- En la pantalla aparecerá Auto y la cancela emprende una maniobra de apertura a baja velocidad.
- Al llegar al final de carrera de apertura, la cancela se parará un instante. En la pantalla parpadea Auto.
- La cancela se cierra completamente al llegar del final de carrera de cierre.

Si el procedimiento de aprendizaje ha terminado correctamente, la pantalla pasa al modo de visualización de los comandos y de las indicaciones de seguridad.

Si en la pantalla aparecen los mensajes de error siguientes, repita procedimiento de aprendizaje:
- no PH: procedimiento de tarado fallido.
- AP PE: error de aprendizaje. Pulse la tecla TEST para borrar el error y comprobar el dispositivo de seguridad en condición de alarma.
- AP PL: error de longitud del recorrido. Pulse la tecla TEST para borrar el error y comprobar que la cancela está completamente cerrada.

ATENCIÓN: Si el procedimiento de aprendizaje ha sido exitoso **PERO** el espacio que queda entre la hoja (detenida en el final de carrera) y el tope mecánico no es el deseado, mueva el final de carrera y **REPETA EL PROCEDIMIENTO DE APRENDIZAJE**. Asegúrese de que queden **POR LO MENOS 3** centímetros entre el punto de detención de la hoja y el tope mecánico.

Para más información véase el capítulo 16 "Señalización de alarmas y anomalías".

ES

11 Índice de los parámetros

PARÁM.	VALOR DE FÁBRICA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
A0	00	Activación de la comunicación serial RS485 (MASTER-SLAVE)	172
A1	cap.10	Selección del modelo de automatismo	172
A2	00	Cierre automático después del tiempo de pausa (desde cancela com-pletamente abierta)	172
A3	00	Cierre automático tras una interrupción de alimentación eléctrica (black-out)	173
A4	00	Selección del funcionamiento de mando paso a paso (PP)	173
A5	00	Preintermitencia	173
A6	00	Función de comunidad en el mando de apertura parcial (PED)	173
A7	00	Habilitación de la función con hombre presente	173
A8	00	Testigo de cancela abierta / función de test fotocélulas y "battery saving"	173
11	04	Regulación de la deceleración de apertura (y cierre para **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	173
12	04	Regulación de la deceleración de cierre (sólo para **High Speed y Reversible**)	173
13	05	Ajuste del espacio de acercamiento al final de carrera de apertura a velocidad constante	173
14	05	Ajuste del espacio de acercamiento al final de carrera de cierre a velocidad constante	173
15	50	Regulación de apertura parcial (%)	173
16	10	Ajuste del tiempo de cierre automático tras la apertura parcial	174
20	00	Modalidad de funcionamiento de salida COR	174
21	30	Regulación del tempo de cierre automático	174
22	00	Habilitación gestión apertura con exclusión del cierre automático	174
27	03	Regulación del tempo de inversión después de la intervención del borde sensible o de la detección de obstáculos (antiaplastamiento)	174
30	05	Regulación del par motor	174
31	15	Regulación de la sensibilidad de la fuerza de impacto contra los obstáculos	175
33	04	Regulación de la aceleración al empezar en apertura (y cierre para **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	175
34	04	Regulación de la aceleración al empezar en cierre (sólo para **High Speed y Reversible**)	175
36	00	Habilitación del par máximo de aceleración al inicio de la carrera	175
37	00	Ajuste del par motor durante la fase de recuperación de la posición	175
40	05	Regulación de la velocidad en apertura (y cierre para **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	175
41	05	Regulación de la velocidad en cierre (sólo para **High Speed y Reversible**)	175
42	03	Ajuste de la velocidad de acercamiento constante al final de la maniobra	175
49	01	Configuración del número de intentos de cierre automático después de la acción del borde sensible o de la detección de obstáculos (antiaplastamiento)	176
50	00	Configuración del modo de funcionamiento de la fotocélula de apertura (FT1)	176
51	02	Configuración del modo de funcionamiento de la fotocélula en la fase de cierre (FT1)	176
52	01	Modo de funcionamiento de la fotocélula (FT1) con cancela cerrada	176
53	00	Configuración del modo de funcionamiento de la fotocélula de apertura (FT2)	176
54	00	Configuración del modo de funcionamiento de la fotocélula en la fase de cierre (FT2)	176
55	01	Modo de funcionamiento de la fotocélula (FT2) con cancela cerrada	176

ES

PARÁM.	VALOR DE FÁBRICA	DESCRIPCIÓN	PÁGINA
56	00	Habilitación del comando de cierre a los 6 s de la actuación de la fotocélula (FT1-FT2)	177
60	01	Sélection du type de fin de course	177
65	05	Regulación del espacio de parada del motor	177
71	01	Selección de la posición de instalación del motor respecto a la apertura de la cancela, vista lado interior	177
73	00	Configuración del borde sensible COS1	177
74	00	Configuración del borde sensible COS2	177
76	00	Configuración 1° canal de radio (PR1)	177
77	01	Configuración 2° canal de radio (PR2)	177
78	00	Configuración de la intermitencia del testigo	178
79	60	Selección del modo de funcionamiento de la luz de cortesía	178
80	00	Configuración del contacto de reloj	178
81	00	Habilitación de apertura y cierre garantizados	178
82	03	Regulación del tiempo de activación del cierre y apertura garantizados	178
85	03	Selección de control de funcionamiento con batería	178
86	00	Selección de las limitaciones en el funcionamiento con batería	179
87	00	Selección del tipo de batería y reducción de los consumos	179
88	00	Activación cíclica (solo para modo de test)	179
89	00	Habilitación de la gestión de parámetros de la central SLAVE utilizando B74/ BCONNECT insertado en la central MASTER	179
L0	00	Habilitación de la comunicación serie	179
L1	04	Configuración del modo «low power stand-by»	180
FA	00	Restablecimiento de valores estándar de fábrica	180
n0	01	Versión de HW	180
n1	23	Año de fabricación	180
n2	45	Semana de fabricación	180
n3	67	Número de serie	180
n4	89		180
n5	01		180
n6	23	Versión secuencial FW	180
n7	13	Versión de comunicación MASTER/SLAVE RS485	180
oM	01	Visualización del contador de maniobras	180
o0	23		180
o1	45		180
h0	01	Visualización del contador de horas de maniobra	180
h1	23		180
d0	01	Visualización del contador de días de encendido de la centralita	180
d1	23		180
P1	00	Contraseña	181
P2	00		181
P3	00		181
P4	00		181
CP	00	Cambio de contraseña	181

12 Menú de parámetros



A0 00	**Activación de la comunicación serial RS485 (MASTER-SLAVE)** **Para obtener más información sobre el modo MASTER/SLAVE, consulte el manual de MASTER/SLAVE, que puede descargarse del sitio web www.rogertechnology.it en la sección DOCUMENTACIÓN --> CENTRALES DE MANDO.**
00	Funcionamiento estándar (sin MASTER/SLAVE): instalación de automatización individual
01	Modo MASTER/SLAVE habilitado: la unidad de control actúa como MAESTRO
02	Modo MASTER/SLAVE habilitado: la unidad actúa como SLAVE, con copia de los parámetros configurados en el MASTER ("mirroring" (replicación) de los parámetros) **¡ATENCIÓN!** El ajuste del valor 02 en el SLAVE fuerza la copia de los parámetros del MASTER en el SLAVE, con las siguientes excepciones: - par.A0 no se modifica - par.50...55 se configuran para deshabilitar las fotocélulas en la unidad de control SLAVE: este es el caso cuando todas las fotocélulas están conectadas a la unidad de control MASTER. Si, por el contrario, algunas fotocélulas están conectadas al SLAVE (para facilitar la instalación, por ejemplo, las que cubren el lado ciego del movimiento de la automatización SLAVE) será necesario habilitarlas también para el SLAVE (véanse los capítulos 4 y 5). - par.71 se ajusta al valor opuesto al del MASTER Cualquier cambio posterior realizado en los parámetros del MASTER se realiza también simultáneamente en el SLAVE (*)
03	Modo MASTER/SLAVE habilitado: la unidad de control actúa como SLAVE con parámetros totalmente independientes del MASTER, por lo que los parámetros también deben configurarse en el SLAVE

(*) Hay algunos parámetros que también se pueden modificar manualmente actuando sobre la unidad de control ESCLAVO. Esto se debe a que las dos automatizaciones pueden tener características diferentes y, por lo tanto, requerir ajustes diferentes (fuerzas, aceleraciones, desaceleraciones, velocidades), así como tener/no tener dispositivos de seguridad conectados localmente (ejemplo: el borde sensible en la automatización SLAVE, que lógicamente se conecta a la unidad de control ESCLAVO por razones obvias de facilidad de instalación).
Estos parámetros son: 11, 12, 20, 30, 31, 33, 34, 40, 41, 42, 50...55, 71, 73, 74

A1 01	**Selección del modelo de automatismo** **¡ATENCIÓN!** Una configuración incorrecta puede provocar anomalías en el funcionamiento del automatismo. **NOTA:** en caso de restablecer los parámetros estándar de fábrica, el valor del parámetro habrá de seleccionarse a mano. El ajuste de los valores 03, 05, 06 desactiva el modo «low power», el par.L1 no se muestra.	
01	**BH30/603** - Motor **IRREVERSIBLE** para hoja de 600 kg máx. **BH30/604** - Motor **IRREVERSIBLE** para hoja de 600 kg máx.	
02	**BH30/803** - Motor **IRREVERSIBLE** para hoja de 1000 kg máx. **BH30/804** - Motor **IRREVERSIBLE** para hoja de 1000 kg máx.	
03	**BH30/503/HS - BH30/504/HS** - Motor **IRREVERSIBLE HIGH SPEED** para hoja de 600 kg máx. **BH30/603/HS - BH30/604/HS** - Motor **IRREVERSIBLE HIGH SPEED** para hoja de 600 kg máx. (véase capítulo 13 "Parámetros especiales para High Speed).	
04	**BM30/400** - Motor **IRREVERSIBLE** para hoja de 500 kg máx.	
05	**BM30/300/HS** - Motor **IRREVERSIBLE HIGH SPEED** para hoja de 400 kg máx. (véase capítulo 13 "Parámetros especiales para High Speed).	
06	**BH30/804/R** - Motor **REVERSIBLE** para hoja de 800 kg máx. (véase capítulo 14 "Parámetros especiales para motor REVERSIBLE).	

A2 00	**Cierre automático después del tiempo de pausa (desde cancela completamente abierta)**
00	Desactivada.
01- 15	De 1 a 15 intentos de cierre después de la intervención de la fotocélula. Al vencer el número de intentos seleccionado, la cancela permanecerá abierta.
99	La cancela intenta cerrarse incesantemente.

A3 00	**Cierre automático tras una interrupción de alimentación eléctrica (black-out)**
00	Desactivada. Cuando vuelve la alimentación eléctrica, la cancela NO se cierra.
01	Habilitada. Si la cancela NO está completamente abierta, al volver la alimentación eléctrica, se cierra después de un parpadeo preliminar de 5 s (independientemente del valor seleccionado del parámetro A5). El cierre se produce en modo "recuperación de la posición" (véase capítulo 19).

A4 00	**Selección del funcionamiento de mando paso a paso (PP)**
00	Abre-stop-cierra-stop-abre-stop-cierra...
01	Función de comunidad: Después del tiempo configurado de cierre automático, la cancela se cierra. El tiempo de cierre automático se renueva si llega un nuevo comando paso a paso. Durante la apertura se ignorará el comando paso a paso. Así la cancela se abrirá completamente, evitando el cierre indeseado de la misma. Si el cierre automático (A2 00) está desactivado, la función de comunidad activa automáticamente un intento de cierre A2 01.
02	Función de copropiedad: después del tiempo configurado de cierre automático, la cancela se abre y se cierra. El tiempo de cierre automático NO se renueva si llega un nuevo comando paso a paso. Durante la apertura se ignorará el comando paso a paso. Así la cancela se abrirá completamente, evitando el cierre indeseado de la misma. Si el cierre automático (A2 00) está desactivado, la función de comunidad activa automáticamente un intento de cierre A2 01.
03	Abre-cierra-abre-cierra.
04	Abre-cierra-stop-cierra.

A5 00	**Preintermitencia**
00	Deshabilitado. El intermitente se activa durante la maniobra de apertura y cierre.
01- 10	Da 1 a 10 s de preintermitencia antes de cada maniobra.
99	5 s de preintermitencia antes de la maniobra de cierre.

A6 00	**Función de comunidad en el mando de apertura parcial (PED)**
00	Deshabilitado. La cancela se abre parcialmente en modo paso a paso: abre-stop-cierra-stop-abre...
01	Habilitado. Durante la apertura se ignorará el comando de apertura parcial.

A7 00	**Habilitación de la función con hombre presente**
00	Deshabilitada.
01	Habilitada. La cancela funciona manteniendo presionados los mandos abre (AP) o cierra (CH). Al soltar el mando la cancela se para.

A8 00	**Testigo de cancela abierta / función de test fotocélulas y "battery saving"** **NOTA**: la señal emitida por la luz cancela abierta se puede utilizar sólo si la modalidad "low power" está deshabilitada (L 100)
00	El testigo se apaga con la cancela cerrada. Se enciende fijo durante las maniobras y cuando la cancela está abierta.
01	El testigo parpadea lentamente durante la maniobra de apertura. Se enciende fijo cuando la cancela está completamente abierta. Parpadea rápido durante la maniobra de cierre. Si la cancela está parada en una posición intermedia, el testigo se apaga dos veces cada 15 s.
02	Seleccione 02 si la salida **SC** se utiliza como test de fotocélulas. Véase fig. 13-14.
03	Seleccione 03 si la salida **SC** se utiliza como "economizador de batería". Véase fig. 15-16. Cuando la cancela está completamente abierta o completamente cerrada, la centralita desactiva los accesorios conectados al borne **SC** para reducir el consumo de batería.
04	Seleccione 04 si la salida **SC** se utiliza como "economizador de batería" y test de las fotocélulas. Véase fig.15-16.

11 04	**Regulación de la deceleración en apertura y cierre**
12 04	Véanse capítulos 13 y 14
01-05	01= la cancela decelera cerca del final de carrera ... 05= la cancela decelera con mucha antelación respecto al final de carrera.

13 05	**Ajuste del espacio de acercamiento al final de carrera de apertura a velocidad constante** **NOTA:** la velocidad de maniobra está regulada por el parámetro 42. Después de la ralentización, la cancela sigue a velocidad constante hasta llegar al final de carrera.
14 05	**Ajuste del espacio de acercamiento al final de carrera de cierre a velocidad constante** **NOTA:** la velocidad de maniobra está regulada por el parámetro 42. Después de la ralentización, la cancela sigue a velocidad constante hasta llegar al final de carrera.
05-40	05= 15 cm de espacio aproximado; ... 10= 30 cm de espacio aproximado; ... 40= 120 cm de espacio aproximado.

15 50	**Regulación de apertura parcial (%)** **NOTA**: el parámetro llega configurado de fábrica al 50% (mitad del recorrido total).
10-99	del 10% al 99% del recorrido total.

ES

16 10	**Ajuste del tiempo de cierre automático tras la apertura parcial** El recuento comienza cuando se alcanza la apertura peatonal fijada en el par. 15.
00-90	de 00 a 90 s de descanso.
92-99	de 2 a 9 m de descanso.

20 00	**Modalidad de funcionamiento de salida COR** **NOTA**: la señal dada por la salida COR sólo puede utilizarse si el modo "low power" está deshabilitado (L 100)
00	Funcionamiento ESTÁNDAR controlado por el parámetro 79
01	Contacto cerrado si la unidad de control funciona correctamente. Contacto abierto si la central está bloqueada en alarma.
02	Contacto cerrado si el motor está alimentado desde la red o desde la batería cargada. Contacto abierto por anomalía: Motor alimentado desde batería baja (nivel de tensión configurado por el parámetro 85) o con indicación de alarma bELO (la central no acepta ningún otro mando).
03	Contacto cerrado si no se verifica ninguna de las situaciones anómalas 1 y 2. Contacto abierto si se verifica por lo menos una de las situaciones anómalas 1 y 2
04	Contacto cerrado si la cancela no está completamente abierta. Contacto abierto si la cancela está completamente abierta.
05	Contacto cerrado si la cancela no está completamente cerrada. Contacto abierto si la cancela está completamente cerrada.

21 30	**Regulación del tiempo de cierre automático** El recuento comienza con la cancela abierta y dura el tiempo seleccionado. Una vez transcurrido el tiempo, la cancela se cierra automáticamente. Cuando intervienen las fotocélulas el tiempo cuenta a partir de cero.
00-90	de 00 a 90 s de descanso.
92-99	de 2 a 9 m de descanso.

22 00	**Habilitación gestión apertura con exclusión del cierre automático** Si está habilitada, la exclusión del cierre automático vale solo para el mando seleccionado por el parámetro. **Ejemplo**: si se configura 220 1, después de un mando AP el cierre automático está excluido, mientras que después de los mandos PP y PED el cierre automático se activa. **NOTA**: El mando tiene función de activación en secuencia abrir-stop-cerrar o cerrar-stop-abrir.
00	Deshabilitado.
01	Un mando AP (apertura) activa la maniobra de apertura. Con la cancela completamente abierta, el cierre automático está excluido. Un sucesivo mando AP (abre) activa la maniobra de cierre.
02	Un mando PP (paso-paso) activa la maniobra de apertura. Con la cancela completamente abierta, el cierre automático está excluido. Un sucesivo mando PP (paso-paso) activa la maniobra de cierre.
03	Un mando PED (apertura parcial) activa la maniobra de apertura parcial. El cierre automático está excluido. Un sucesivo mando PED (apertura parcial) activa la maniobra de cierre.

27 03	**Regulación del tiempo de inversión después de la intervención del borde sensible o de la detección de obstáculos (antiaplastamiento)** Regula el plazo de maniobra de inversión después de que interviene el borde sensible o el sistema de detección de obstáculos. Después de la inversión de marcha a raíz de la actuación del borde sensible o de la detección del obstáculo, la cancela se para a la velocidad de ralentización de fin de maniobra. Por lo tanto, el tiempo de inversión será ligeramente superior al que se había programado.
00-60	de 0 a 60 s.

30 05	**Regulación del par motor** Aumentando o reduciendo los valores del parámetro, se aumenta o se reduce el par del motor, ajustando así la sensibilidad de actuación respecto a los obstáculos. Se recomienda utilizar valores inferiores a 03 SOLO para instalaciones especialmente ligeras y que no se estén sometidas a condiciones atmosféricas desfavorables (viento fuerte o bajas temperaturas).
01-09	01= -35%; 02= -25%; 03= -16%; 04= -8% (reducción del par motor = más sensibilidad). 05= par motor configurado desde fábrica. 06= +8%; 07= +16%; 08= +25%; 09= +35% (aumento del par motor = menos sensibilidad).

31 15	**Regulación de la sensibilidad de la fuerza de impacto contra los obstáculos** Si el tiempo de reacción a la fuerza de impacto contra los obstáculos es demasiado largo, reduzca el valor del parámetro. Si la fuerza de impacto contra los obstáculos es demasiado alta, reduzca los valores del parámetro 30.
01- 10	Par motor bajo: 01 = fuerza de impacto contra los obstáculos mínima ... 10 = fuerza de impacto contra los obstáculos máxima. NOTA: utilice estas configuraciones solo si los valores de par motor medio no son adecuados para la instalación.
11- 16	Par motor medio. **Configuración recomendable para la regulación de las fuerzas operativas.** 11 = fuerza de impacto contra los obstáculos mínima ... 16 = fuerza de impacto contra los obstáculos máxima.
17	Par motor al 70% de valor máximo, tiempo de actuación de 1 s. Es obligatorio utilizar el borde sensible.
18	Par motor al 80% de valor máximo, tiempo de actuación de 2 s. Es obligatorio utilizar el borde sensible.
19	Par motor máximo, tiempo de actuación de 3 s. Es obligatorio utilizar el borde sensible.
20	Par motor máximo, tiempo de actuación de 5 s. Es obligatorio utilizar el borde sensible.

33 04	**Regulación de la aceleración al empezar en apertura y cierre**
34 04	Véanse capítulos 13 y 14
01-05	01= la cancela acelera rápidamente al empezar a cerrarse... 05= la cancela acelera lenta y gradualmente al empezar a cerrarse.

36 00	**Habilitación del par máximo de aceleración al inicio de la carrera** Habilitando este parámetro, cada vez que arranca el motor se activa el par máximo de aceleración durante un tiempo máximo de 5 segundos o durante el tiempo necesario para que la cancela pueda abrise 65 cm aproximadamente. NOTA: en los motores High Speed se ha habilitado un arranque de 2 s cada vez que se acciona el motor, independientemente de la programación del parámetro 36.
00	Deshabilitada.
01	Habilitada al inicio sólo de la apertura (incluye la fase de recuperación de la posición). Durante el cierre la aceleración está habilitada solo si conoce la posición y la cancela se encuentra a superior 2 metros del cierre completo.
02	Habilitada cada vez que inicia la apertura (incluye la fase de recuperación de la posición).

37 00	**Ajuste del par motor durante la fase de recuperación de la posición** Ajustar el par motor con el parámetro 37 si al recuperar la posición los valores seleccionados en los parámetros 30 y 31 no fueran adecuados para garantizar que la cancela pueda concluir la maniobra. Si no se concluye la fase de recuperación de la posición, la cancela sigue a velocidad constante hasta llegar al final de carrera.
00	La actuación del sensor de obstáculo está controlada exclusivamente por los valores configurados en los parámetros 30 y 31.
01	La actuación del sensor de obstáculo está controlada por los valores configurados por los parámetros 30 y 31 y por el valor de corriente máxima memorizada durante el aprendizaje de la carrera.
02	La actuación del sensor de obstáculo es el 70% del par máximo durante un tiempo de actuación de 1 s.
03	La actuación del sensor de obstáculo es el 80% del par máximo durante un tiempo de actuación de 2 s.
04	La actuación del sensor de obstáculo es el 100% del par máximo durante un tiempo de actuación de 3 s.
05	La actuación del sensor de obstáculo es el 100% del par máximo durante un tiempo de actuación de 5 s.

40 05	**Regulación de la velocidad en apertura y cierre**
41 05	Véanse capítulos 13 y 14
01-05	01= 60% velocidad mínima, 02= 70%, 03= 80%, 04=90%, 05= 100% velocidad máxima.

42 03	**Ajuste de la velocidad de acercamiento constante al final de la maniobra** Al terminar la fase de ralentización, la cancela sigue a velocidad constante hasta el final de carrera. El espacio está regulado por los parámetros 13 y 14.
01-08	01= 250 RPM; 02= 300 RPM; 03= 350 RPM; 04= 400 RPM; 05= 450 RPM; 06= 500 RPM; 07= 550 RPM; 08= 600 RPM **NOTA:** Las velocidades de aproximación mínima y máxima varían en función del modelo de motor instalado. Las regulaciones se subdividen en pasos de amplitud constante. Valores indicativos: BH30/800 desde aproximadamente 2 m/min a 5 m/min BH30 y BM30 HIGH SPEED desde aproximadamente 3 m/min a 8 m/min BH30 REVERSIBLE desde aproximadamente 2 m/min a 6 m/min

49 01	**Configuración del número de intentos de cierre automático después de la acción del borde sensible o de la detección de obstáculos (antiaplastamiento)**
00	Ningún intento de cierre automático.
01-03	Da 1 a 3 intentos di cierre automático. Es aconsejable seleccionar un valor inferior o igual al parámetro A2. La cancela se cierra automáticamente solo si está completamente abierta.

50 00	**Configuración del modo de funcionamiento de la fotocélula de apertura (FT1)**
00	DESHABILITADA. La fotocélula no está activa o la fotocélula no está instalada.
01	STOP. La cancela se para y permanece parada hasta que recibe el comando siguiente.
02	INVERSIÓN INMEDIATA. Si se activa la fotocélula durante la maniobra de apertura, la cancela invierte inmediatamente su movimiento.
03	STOP TEMPORAL. La cancela se para mientras la luz de la fotocélula queda interrumpida. Cuando la luz de la fotocélula queda libre la cancela reanuda la apertura.
04	INVERSIÓN RETRASADA. Con la luz de la fotocélula interrumpido la cancela se para. Cuando la luz de la fotocélula queda libre la cancela se cierra.

51 02	**Configuración del modo de funcionamiento de la fotocélula en la fase de cierre (FT1)**
00	DESHABILITADA. La fotocélula no está activa o la fotocélula no está instalada.
01	STOP. La cancela se para y permanece parada hasta que recibe el comando siguiente.
02	INVERSIÓN INMEDIATA. Si se activa la fotocélula durante la maniobra de apertura, la cancela invierte inmediatamente su movimiento.
03	STOP TEMPORAL. La cancela se para mientras la luz de la fotocélula queda interrumpida. Cuando la luz de la fotocélula queda libre la cancela sigue cerrándose.
04	INVERSIÓN RETRASADA. Con la luz de la fotocélula interrumpida la cancela se para. Cuando la luz de la fotocélula queda libre la cancela se abre.

52 01	**Modo de funcionamiento de la fotocélula (FT1) con cancela cerrada** El parámetro no podrá verse si se selecciona A802, A803 o A804
00	La cancela no puede abrirse si la luz de la fotocélula queda interrumpida.
01	La cancela se abre al recibir un comando de apertura aunque la luz de la fotocélula quede interrumpida.
02	La luz de la fotocélula interrumpida envía un comando de apertura de la cancela (utilizable sólo si L100).

53 00	**Configuración del modo de funcionamiento de la fotocélula de apertura (FT2)**
00	DESHABILITADA. La fotocélula no está activa o la fotocélula no está instalada.
01	STOP. La cancela se para y permanece parada hasta que recibe el comando siguiente.
02	INVERSIÓN INMEDIATA. Si se activa la fotocélula durante la maniobra de apertura, la cancela invierte inmediatamente su movimiento.
03	STOP TEMPORAL. La cancela se para mientras la luz de la fotocélula queda interrumpida. Cuando la luz de la fotocélula queda libre la cancela reanuda la apertura.
04	INVERSIÓN RETRASADA. Con la luz de la fotocélula interrumpido la cancela se para. Cuando la luz de la fotocélula queda libre la cancela se cierra.

54 00	**Configuración del modo de funcionamiento de la fotocélula en la fase de cierre (FT2)**
00	DESHABILITADA. La fotocélula no está activa o la fotocélula no está instalada.
01	STOP. La cancela se para y permanece parada hasta que recibe el comando siguiente.
02	INVERSIÓN INMEDIATA. Si se activa la fotocélula durante la maniobra de apertura, la cancela invierte inmediatamente su movimiento.
03	STOP TEMPORAL. La cancela se para mientras la luz de la fotocélula queda interrumpida. Cuando la luz de la fotocélula queda libre la cancela sigue cerrándose.
04	INVERSIÓN RETRASADA. Con la luz de la fotocélula interrumpida la cancela se para. Cuando la luz de la fotocélula queda libre la cancela se abre.

55 01	**Modo de funcionamiento de la fotocélula (FT2) con cancela cerrada** El parámetro no podrá verse si se selecciona A802, A803 o A804
00	La cancela no puede abrirse si la luz de la fotocélula queda interrumpida.
01	La cancela se abre al recibir un comando de apertura aunque la luz de la fotocélula quede interrumpida.
02	La luz de la fotocélula interrumpida envía un comando de apertura de la cancela.

56 00	**Habilitación del comando de cierre a los 6 s de la actuación de la fotocélula (FT1-FT2)** **El parámetro no podrá verse si se selecciona A803 o A804**. NOTA: si se atraviesan las fotocélulas durante la apertura, el conteo de los 6 s. comienza cuando las hojas están completamente abiertas. Si la automatización entra en stand-by en posición de apertura total, la función no se gestiona (las fotocélulas no reciben alimentación).
00	Deshabilitada.
01	Habilitada. Al pasar por delante de las fotocélulas FT1, al cabo de 6 segundos, se activa un comando de cierre.
02	Habilitada. Al pasar por delante de las fotocélulas FT2, al cabo de 6 segundos, se activa un comando de cierre.

60 01	**Selección del tipo de final de carrera** NOTA: solo la selección «microinterruptor» permite supervisar los contactos también durante la fase de espera, ya que el final de carrera magnético en espera no recibe alimentación. Una selección correcta permite a la central gestionar de forma óptima los cambios de estado (por ejemplo: si se produce un desplazamiento manual, después de haber desbloqueado la automatización).
00	Final de carrera con microinterruptor (contacto puro)
01	Finales de carrera magnéticos (sensores de efecto hall)

65 05	**Regulación del espacio de parada del motor**
01-05	01= frenado rápido/menor espacio de parada... 05= frenado suave/mayor espacio de parada.

71 01	**Selección de la posición de instalación del motor respecto a la apertura de la cancela, vista lado interior** **NOTA:** en caso de restablecer los parámetros estándar de fábrica, el valor del parámetro habrá de seleccionarse a mano.
00	Motor instalado a la izquierda.
01	Motor instalado a la derecha.

73 00	**Configuración del borde sensible COS1**
00	Borde sensible NO INSTALADO.
01	Contacto N.C. (Normalmente Cerrado). La cancela invierte el movimiento solo en la fase de abertura.
02	Contacto con resistencia de 8k2. La cancela invierte el movimiento solo en la fase de abertura.
03	Contacto N.C. (Normalmente Cerrado). La cancela invierte el movimiento siempre.
04	Contacto con resistencia de 8k2. La cancela invierte el movimiento siempre.
12	Gestión de dos bordes sensibles de 8k2 conectados en paralelo (resistencia total 4k1). La puerta sólo se invierte al abrirse.
14	Gestión de dos bordes sensibles de 8k2 conectados en paralelo (resistencia total 4k1). La puerta siempre se invierte.

74 00	**Configuración del borde sensible COS2**
00	Borde sensible NO INSTALADO.
01	Contacto N.C. (Normalmente Cerrado). La cancela invierte el movimiento solo en la fase de cierre.
02	Contacto con resistencia de 8k2. La cancela invierte el movimiento solo en la fase de cierre.
03	Contacto N.C. (Normalmente Cerrado). La cancela invierte el movimiento siempre.
04	Contacto con resistencia de 8k2. La cancela invierte el movimiento siempre.
12	Gestión de dos bordes sensibles de 8k2 conectados en paralelo (resistencia total 4k1). La puerta sólo se invierte al abrirse.
14	Gestión de dos bordes sensibles de 8k2 conectados en paralelo (resistencia total 4k1). La puerta siempre se invierte.

76 00	**Configuración 1° canal de radio (PR1)** **NOTA**: Con receptor de radio enchufable ROGER TECHNOLOGY.
77 01	**Configuración 2° canal de radio (PR2)** **NOTA**: Con receptor de radio enchufable ROGER TECHNOLOGY.
00	PASO A PASO.
01	APERTURA PARCIAL.
02	APERTURA.
03	CIERRE.
04	STOP.
05	Luz de cortesía. La salida COR se gobierna con el mando por radiocontrol. La luz permanece encendida mientras el mando por radiocontrol está activo. Se ignorará el parámetro 79.
06	Luz de cortesía paso a paso (PP). La salida COR se gobierna con el mando por radiocontrol. El mando por radiocontrol enciende y apaga la luz de cortesía. Se ignorará el parámetro 79.

07	PASO A PASO con confirmación de indicación de seguridad. (1)
08	APERTURA PARCIAL con confirmación de indicación de seguridad. (1)
09	APERTURA con confirmación de indicación de seguridad. (1)
10	CIERRE con confirmación de indicación de seguridad. (1)

(1) Para evitar que al presionar involuntariamente una tecla del radiocontrol, activando así la cancela, se requiere una confirmación de seguridad para habilitar el comando. Ejemplo: parámetros 76 07 y 77 01 seleccionados:
- Pulsando la tecla CHA del mando por telecontrol se selecciona la función paso a paso, que deberá confirmarse a los 2 s de pulsar la tecla CHB del mando por telecontrol. Pulsando la tecla CHB se activa la apertura parcial.

78 00	**Configuración de la intermitencia del testigo**
00	El testigo se ocupa de regular electrónicamente la intermitencia.
01	Intermitencia lenta.
02	Intermitencia lenta durante la fase de apertura y rápida durante la de cierre.

79 60	**Selección del modo de funcionamiento de la luz de cortesía** **NOTA**: el parámetro no es visible si el par. 20 es distinto que 00
00	Deshabilitada.
01	IMPULSIVA. La luz de cortesía se enciende al comienzo de cada maniobra.
02	ACTIVA. La luz está activa durante toda la maniobra.
03-90	de 3 a 90 s. La luz permanece activa después de que termina la maniobra y durante el tiempo seleccionado.
92-99	de 2 a 9 minutos. La luz permanece activa después de que termina la maniobra y durante el tiempo seleccionado.

80 00	**Configuración del contacto de reloj** Cuando se activa la función de reloj, la cancela se abre y permanece abierta. Cuando termina el tiempo programado desde el dispositivo exterior (reloj), la cancela se cierra.
00	Cuando se activa la función de reloj, la cancela se abre y permanece abierta. Se ignorarán todos los comandos.
01	Cuando se activa la función reloj, la cancela se abre y permanece abierta. Se ignorarán todos los comandos. Cuando la cancela vuelve a estar completamente abierta se reactiva la función de reloj.

81 00	**Habilitación de apertura y cierre garantizados** La habilitación de este parámetro garantiza que la cancela no permanezca abierta a causa de comandos incorrectos o involuntarios. La función NO se habilita si: • la cancela recibe un comando de STOP; • interviene el borde sensible, detectando un obstáculo en la misma dirección en que se habilita la función. En cambio, si el borde sensible detecta un obstáculo durante el movimiento opuesto al garantizado, la función se mantiene activa. • han terminado los intentos de cierre configurados con el parámetro A2. • se ha perdido el control de la posición (recuperar la posición, véase capítulo 19).
00	Deshabilitado. El parámetro 82 no aparece.
01	Se habilita el cierre garantizado. Al cabo de un plazo seleccionado por el parámetro 82, la centralita activa una preintermitencia de 5 s, independientemente del parámetro A5 y luego cierra la cancela.
02	Se habilita el cierre y la apertura garantizados. Si la cancela se para a raíz de un comando paso a paso, al cabo de un plazo seleccionado por el parámetro 82, la centralita activa una preintermitencia de 5 s (independientemente del parámetro A5) y luego cierra la cancela. Si durante la maniobra de cierre, la cancela se para a raíz de la actuación de la detección de obstáculos, al cabo de un plazo seleccionado por el parámetro 82, se cierra la cancela. Si durante la maniobra de cierre, la cancela se para a raíz de la actuación de la detección de obstáculos, al cabo de un plazo seleccionado por el parámetro 82, se abre la cancela.

82 03	**Regulación del tiempo de activación del cierre y apertura garantizados** **NOTA:** el parámetro no puede verse si el parámetro 81 = 00.
02-90	De 2 a 90 s de descanso
92-99	De 2 a 9 m de descanso

85 03	**Selección de control de funcionamiento con batería** Configurando un valor diferente de 00, se habilita un control en el nivel de tensión de la batería. Se puede seleccionar el tipo de funcionamiento deseado en el parámetro 86 y habilitar una indicación mediante la salida COR en el parámetro 20.
00	La central acepta siempre los mandos hasta que se agota por completo la carga de la batería. Cuando la tensión de la batería desciende al mínimo permitido, aparece el mensaje bLO en la pantalla (20V⎓ con cargador de batería B71/BC; 23,7V⎓ con cargador de batería externo B71/PBX). La unidad de control deja de aceptar comandos.

01	El control se activa cuando la tensión de batería desciende al umbral mínimo (22V⎓ con cargador B71/BC; 24.6V⎓ con cargador externo B71/PBX)
02	El control se activa cuando la tensión de batería desciende al umbral intermedio (23V⎓ con cargador B71/BC; 25V⎓ con cargador externo B71/PBX)
03	El control se activa cuando la tensión de batería desciende al umbral máximo (24V⎓ con cargador B71/BC; 25.4V⎓ con cargador externo B71/PBX)

86 00	**Limitaciones en el funcionamiento con batería** **NOTA**: el parámetro se visualiza solo si par. 85 es distinto que 00
00	Cuando la tensión de la batería alcanza el umbral seleccionado no hay ninguna restricción respecto de los mandos. Se puede activar una señalización a través de la salida COR (si están configurados correctamente los parámetros 85 y 20).
01	Cuando la tensión de la batería alcanza al umbral seleccionado con par. 85, durante más de 30 segundos, la central acepta solo mandos de apertura y nunca de cierre.
02	Cuando la tensión de la batería alcanza el umbral seleccionado con par. 85, durante más de 30 segundos, la central, tras un parpadeo previo de 5 segundos, abre automáticamente la automatización y solo acepta una orden de cierre.
03	Cuando la tensión de la batería alcanza el umbral seleccionado con par. 85, durante más de 30 segundos, acepta solo mandos de cierre aunque la entrada ORO esté activa y el parámetro configurado en 800 1.
04	Cuando la tensión de la batería alcanza el umbral seleccionado con par. 85, durante más de 30 segundos, la central, tras un parpadeo previo de 5 s, la automatización se cierra automáticamente y solo acepta una orden de apertura.

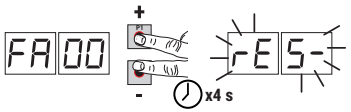
87 00	**Selección del tipo de batería y reducción de los consumos**
00	Batería 24V⎓ (2x12V⎓) con B71/BC. Reducción de las aceleraciones/desaceleraciones/velocidad habilitada, para aumentar la duración de la batería.
01	Batería 24V⎓ (2x12V⎓) con B71/BC. Ninguna reducción de las prestaciones, máximo consumo de la batería.
02	Batería 24V⎓ (2x12V⎓) con cargador externo B71/PBX. Reducción de aceleraciones/desaceleraciones/velocidades habilitadas, para aumentar la duración de la batería.
03	Batería 24V⎓ (2x12V⎓) con cargador externo B71/PBX. Sin degradación del rendimiento. Consumo máximo de batería.

88 00	**Activación cíclica (solo para modo de test)** La automatización se activa en apertura a intervalos de tiempo establecidos por el propio parámetro; debe configurarse el cierre automático (par.A2 y par.21).
00	Desactivada.
01-90	Activación del comando de apertura cada 1" ... 90" NOTA: el comando cíclico es de apertura, pero se controla de manera que permita un ciclo completo de apertura-pausa-cierre antes de volver a empezar; por lo tanto, si el tiempo establecido en el par.88 es menor que el tiempo necesario para completar el ciclo, la central espera al cierre completo y, a partir de ese momento, tras un tiempo igual al valor del parámetro, da otro comando de apertura. Ejemplo: tiempo de apertura = tiempo de cierre = 15«; tiempo de pausa = 2» Al configurar el parámetro 88=33, cada 33" se inicia un ciclo completo. Al configurar el parámetro 88= 15, realiza un ciclo completo, permanece completamente cerrado durante 15« y luego vuelve a empezar, por lo que cada 32» + 15« = 47» se inicia un ciclo completo.
91-99	Activación del comando de apertura cada 1 min ... 9 min.

89 00	**Habilitación de la gestión de parámetros de la central SLAVE utilizando B74/BCONNECT insertado en la central MASTER** Al insertar un B74/BCONNECT en la central MASTER, es posible utilizar los menús de consulta, modificación y copia de seguridad de parámetros también para la central SLAVE, configurando el valor 01 en la central MASTER. **¡ATENCIÓN!** Una vez finalizadas las operaciones, recuerde volver a establecer el valor 00.
00	Desactivada.
01	en la central MASTER permite: - la visualización de los parámetros y la modificación de los parámetros individuales SLAVE. - el almacenamiento en B-CONNECT de la copia de seguridad de los parámetros extraídos de la central SLAVE.

LO 00	**Habilitación de la comunicación serie**
00	Deshabilitada
01	Habilitación del módulo B74/BCONNECT
02	Habilitación de la placa de depuración (uso interno)

L104	**Configuración de la modalidad «low power stand-by»** **NOTA**: «low power stand-by» se activa tras una inactividad que dura el tiempo preestablecido, es decir, con la automatización parada y sin activación de mandos o teclas en el display. Con la automatización completamente abierta y en pausa para el reenganche automático, el stand-by no se activa, ya que se trata en cualquier caso de una fase activa del funcionamiento automático (regulada por los pár. A2 y 21). Del mismo modo, el cómputo del tiempo para el cierre/apertura garantizado (par. B1 y B2) se considera una fase activa, por lo que el stand-by no se activa. **NOTA**: para las automatizaciones High Speed y reversible, el modo «low power stand-by» se deshabilita automáticamente, el par. L1 no es visible.
00	Modo "low power" desactivado
01	Activación del stand-by tras 5 minutos de inactividad
02	Activación del stand-by tras 10 minutos de inactividad
03	Activación del stand-by tras 15 minutos de inactividad
04	Activación del stand-by tras 20 minutos de inactividad

FA00	**Restablecimiento de valores estándar de fábrica** **NOTA** : Este procedimiento solo es posible si NO se ha configurado una contraseña para proteger los datos; si está memorizada, primero hay que desbloquearla introduciendo los valores P1, P2, P3, P4 (confirmado por la visualización de CP00).
	 **¡Atención!** El restablecimiento de los valores borra cualquier selección anterior: compruebe que todos parámetros A0, A1, 60, 71, 86, 87, 89, L0, L1 sean adecuados a la instalación. •Pulsa las teclas **+** (más) y **-** (menos) y mantenlas pulsadas para conectar la alimentación. •Al cabo de 4 s la pantalla parpadea rES-. •Quedarán restablecidos los valores estándar de fábrica. **Nota**: es posible restablecer los parámetros de una segunda manera: al encender la central, antes de que aparezca la versión del firmware en la pantalla, mantenga pulsados los botones ▲ (FLECHA ARRIBA) y ▼ (FLECHA ABAJO) durante 4s.

	Número identificativo El número identificativo está compuesto por los valores de los parámetros de n0 a n6. **NOTA**: los valores indicados en la tabla son meramente orientativos.	
n001	**Versión de HW**	Ejemplo: 01 23 45 67 89 01 23
n123	**Año de fabricación**	
n245	**Semana de fabricación**	
n367	**Número de serie**	
n489		
n501		
n623	**Versión secuencial FW**	
n713	**Versión de comunicación MASTER/SLAVE RS485**	

	Visualización del contador de maniobras El número está compuesto por los valores de los parámetros de oN a o1 multiplicado por 100. **NOTA**: los valores indicados en la tabla son meramente orientativos.
oN01	**Maniobras efectuadas.** Ejemplo: 01 23 45 x100 = 1.234.500 maniobras.
o023	
o145	

	Visualización del contador de horas de maniobra El número está compuesto por los valores de los parámetros de h0 a h1. **NOTA**: los valores indicados en la tabla son meramente orientativos.
h001	**Horas de maniobra.** Ejemplo: 01 23= 123
h123	

	Visualización del contador de días de encendido de la centralita El número está compuesto por los valores de los parámetros de *d0* a *d1*. **NOTA**: los valores indicados en la tabla son meramente orientativos.
d0 01 *d1 23*	**Días de encendido.** Ejemplo: *01 23* = 123 días.

	Contraseña La configuración de la contraseña impide el acceso a las regulaciones a personal no autorizado. Con la contraseña activa (*CP=01*) se pueden visualizar los parámetros, pero NO se podrán modificar sus valores. La contraseña es unívoca, es decir una sola contraseña puede gobernar la el automatismo. **¡ATENCIÓN!** Si se extravía la contraseña, diríjase al Servicio de Asistencia.
P1 00 *P2 00* *P3 00* *P4 00*	**Procedimiento de activación de la contraseña:** • Introduzca los valores deseados en los parámetros *P1*, *P2*, *P3* y *P4*. • Con las teclas UP ▲ y/o DOWN ▼ visualice el parámetro *CP*. • pulse durante 4 s las teclas **+** y **-**. • Cuando la pantalla parpadea, la contraseña quedará memorizada. • Apague y vuelva a encender la centralita. Compruebe la activación de la contraseña (*CP=01*). **Procedimiento de desbloqueo temporal:** • Introduzca la contraseña. • Compruebe que *CP=00*. • La protección por contraseña se reactiva tras 30 minutos de inactividad en las teclas situadas alrededor de la pantalla, o inmediatamente al apagar y encender la automatización. **Procedimiento de eliminación de la contraseña:** • Introduzca la contraseña (*CP=00*). • Memorice los valores de *P1 = 00*, *P2 = 00*, *P3 = 00*, *P4 = 00* • Con las teclas UP ▲ y/o DOWN ▼ visualice el parámetro *CP*. • pulse durante 4 s las teclas **+** y **-**. • Cuando la pantalla parpadea, la contraseña quedará eliminada (los valores *P1 00*, *P2 00*, *P3 00* y *P4 00* • corresponden a "contraseña inexistente"). • Apague y vuelva a encender la centralita.

CP 00	**Cambio de contraseña**
00	Protección desactivada.
01	Protección activada.

ES

13 Parámetros especiales de la serie HIGH SPEED

La serie BH30 (High Speed) representa la línea de operadores digitales Brushless de alta velocidad para cancelas correderas de máx. 600 kg (**BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS**) e de máx. 400 kg (**BM30/300/HS**), dedicadas exclusivamente al sector residencial.
La tecnología High Speed permite gobernar el automatismo con un 100% de rapidez superior al de los automatismos tradicionales y con la posibilidad de gobernar por separado la velocidad, la aceleración, las ralentizaciones y los dispositivos de seguridad correspondientes.
NOTA: No conociendo la mecánica de la cancela, para garantizar la máxima seguridad de la instalación, es recomendable el empleo de bordos sensibles.

A continuación figuran los parámetros adicionales que corresponden a la activación de la tecnología High Speed.

A103 A105	**Selección del modelo de automatismo** El parámetro llega configurado de fábrica por ROGER TECHNOLOGY. **¡ATENCIÓN!** El valor ya llega configurado de fábrica para utilizar el motor en la versión de alta velocidad (High Speed). De modificar este parámetro, se perderán todas las características y funciones del motor de alta velocidad. El automatismo podría funcionar con una eficiencia incompleta y de forma anómala. **NOTA:** en caso de restablecer los parámetros estándar de fábrica, el valor del parámetro habrá de seleccionarse a mano.
01	BH30/603 - BH30/604
02	BH30/803 - BH30/804
03	**BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS**
04	BM30/400
05	**BM30/300/HS**
06	BH30/804/R

1104	**Regulación de la deceleración en apertura**
1204	**Regulación de la deceleración en cierre**
01-05	01= la cancela decelera cerca del final de carrera ... 05= la cancela decelera con mucha antelación respecto al final de carrera.

3304	**Regulación de la aceleración al empezar en apertura**
3404	**Regulación de la aceleración al empezar en cierre**
01-05	01= la cancela acelera rápidamente al empezar a cerrarse... 05= la cancela acelera lenta y gradualmente al empezar a cerrarse.

4005	**Regulación de la velocidad en apertura** **NOTA:** la regulación de la velocidad en relación al modelo de motor instalado está dividida automáticamente en 5 partes iguales.
4105	**Regulación de la velocidad en cierre** **NOTA:** la regulación de la velocidad en relación al modelo de motor instalado está dividida automáticamente en 5 partes iguales.
01-05	01= 10 m/min (velocidad minima) ... 05= 24 m/min (velocidad máxima)

NOTA: para reglar el espacio de ralentización con velocidad constante consulte los parámetros 13 y 14 del capítulo 12.

14 Parámetros especiales de la serie Reversibile

La serie BH30/R (REVERSIBILE) representa la línea de operadores digitales Brushless para cancelas correderas de máx. 800 kg (**BH30/804/R**), dedicadas exclusivamente al sector residencial y industrial.
La tecnología REVERSIBLE permite abrir y cerrar la cancela, incluso sin tensión, sin desbloquear el motor.
Cuando la compuerta se mueve manualmente, en ausencia de voltaje de suministro, la rotación del motor suministra energía al panel de control, la pantalla se enciende y aparece el mensaje "SELF". **¡ADVERTENCIA!** Mueva la puerta manualmente con moderación.
La central permite gobernar por separado la velocidad, la aceleración, las ralentizaciones y las funciones de seguridad correspondientes.
Durante el funcionamiento normal, incluido el funcionamiento de batería, la central aplica una fuerza al frenar que impide el desplazamiento manual de la cancela.
Por lo tanto, cuando se utilice la batería mucho rato para el funcionamiento de la cancela, puede que se reduzca la autonomía.
Si la fuerza de frenado no fuera suficiente para impedir el desplazamiento manual de la cancela más de 3 cm, la central lanzará un procedimiento para recuperar la posición (véase capítulo 19).
NOTA: Aunque sea REVERSIBLE el motor va dotado de sistema de desbloqueo.

A continuación figuran los parámetros adicionales que corresponden a la activación de la tecnología REVERSIBLE.

A 1 06	**Selección del modelo de automatismo** El parámetro llega configurado de fábrica por ROGER TECHNOLOGY. **¡ATENCIÓN!** El valor ya llega configurado de fábrica para utilizar el motor en la versión REVERSIBLE. De modificar este parámetro, se perderán todas las características y funciones del motor REVERSIBLE. El automatismo podría funcionar con una eficiencia incompleta y de forma anómala. **NOTA:** en caso de restablecer los parámetros estándar de fábrica, el valor del parámetro habrá de seleccionarse a mano.
01	BH30/603 - BH30/604
02	BH30/803 - BH30/804
03	BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS
04	BM30/400
05	BM30/300/HS
06	**BH30/804/R**

11 04	**Regulación de la deceleración en apertura**
12 04	**Regulación de la deceleración en cierre**
01-05	01= la cancela decelera cerca del final de carrera ... 05= la cancela decelera con mucha antelación respecto al final de carrera.

33 04	**Regulación de la aceleración al empezar en apertura**
34 04	**Regulación de la aceleración al empezar en cierre**
01-05	01= la cancela acelera rápidamente al empezar a cerrarse... 05= la cancela acelera lenta y gradualmente al empezar a cerrarse.

40 05	**Regulación de la velocidad en apertura** **NOTA:** la regulación de la velocidad está dividida automáticamente en 5 partes iguales.
41 05	**Regulación de la velocidad en cierre** **NOTA:** la regulación de la velocidad está dividida automáticamente en 5 partes iguales.
01-05	01= 7 m/min (velocidad minima) ... 05= 20 m/min (velocidad máxima)

NOTA: para reglar el espacio de ralentización con velocidad constante consulte los parámetros 13 y 14 del capítulo 12.

ES

15 Señalización de las entradas de seguridad y de los comandos (Modo TEST)

Si no se ha activado ningún comando, pulse la tecla TEST y compruebe lo siguiente:

DISPLAY	CAUSA POSIBLE	INTERVENCIÓN DESDE SOFTWARE	INTERVENCIÓN TRADICIONAL
88 Sb (00 Sb)	La manilla de desbloqueo está abierta.	-	Cierre la manilla de desbloqueo y gire la llave hacia la posición de cierre. Compruebe la conexión al contacto de desbloqueo.
88 15	Contacto STOP de seguridad abierto.	-	Instale un pulsador de STOP (N.C.) o conecte en puente el contacto ST con el contacto COM.
88 13	Borde sensible COS1 no conectado o conexión incorrecta.	Si no se utiliza o se desea deshabilitar, seleccione el parámetro 73 00	Si no se utiliza o se desea deshabilitar, conecte en puente el contacto COS1 con el contacto COM.
88 12	Borde sensible COS2 no conectado o conexión incorrecta.	Si no se utiliza o se desea deshabilitar, seleccione el parámetro 74 00	Si no se utiliza o se desea deshabilitar, conecte en puente el contacto COS2 con el contacto COM.
88 11	Fotocélula FT1 no conectada o conexión incorrecta.	Si no se utiliza o se desea deshabilitar, seleccione el parámetro 50 00 y 51 00	Si no se utiliza o se desea deshabilitar, conecte en puente el contacto FT1 con el contacto COM. Controle la conexión y las referencias al esquema de conexión.
88 10	Fotocélula FT2 no conectada o conexión incorrecta.	Si no se utiliza o se desea deshabilitar, seleccione el parámetro 53 00 y 54 00	Si no se utiliza o se desea deshabilitar, conecte en puente el contacto FT2 con el contacto COM. Controle la conexión y las referencias al esquema de conexión.
88 FE	Los dos finales de carrera tienen el contacto abierto o no están conectados.	-	Compruebe la conexión de los fines de carrera.
	Si se han instalado los finales de carrera magnéticos, es posible que el fusible de protección de la alimentación de los accesorios esté fundido.	-	Sustituya el fusible F2.
88 FA	La cancela se encuentra en el final de carrera de apertura.	Si la indicación del final de carrera es incorrecta, compruebe la configuración del parámetro 71.	-
	No hay ningún final de carrera de apertura o no está conectado.	-	Compruebe la conexión de los fines de carrera.
88 FC	La cancela se encuentra en el final de carrera de cierre.	Si la indicación del final de carrera es incorrecta, compruebe la configuración del parámetro 71.	-
	No hay ningún final de carrera de apertura o no está conectado.	-	Compruebe la conexión de los fines de carrera.
88 nC	Ausencia de comunicación RS485 entre la central MASTER y la central SLAVE.	Consulte las instrucciones específicas para la gestión MASTER / SLAVE.	Consulte las instrucciones específicas para la gestión MASTER / SLAVE.
PP 00	Si no se produce un comando voluntario, podría ser defectuoso el contacto (N.A.) o incorrecta la conexión a un pulsador.	-	Compruebe los contactos PP - COM y las conexiones al pulsador.
CH 00		-	Compruebe los contactos CH - COM y las conexiones al pulsador.
AP 00		-	Compruebe los contactos AP - COM y las conexiones al pulsador.
PE 00		-	Compruebe los contactos PED - COM y las conexiones al pulsador.
Or 00	Si no se produce un comando voluntario, podría ser defectuoso el contacto (N.A.) o incorrecta la conexión al temporizador.	-	Compruebe los contactos ORO - COM. El contacto no ha de conectarse con puente si no se utiliza.

NOTA: pulse la tecla TEST para salir del modo TEST.
Es aconsejable solucionar las señalizaciones del estado de las indicaciones de seguridad y de las entradas siempre en modo "intervención desde software".

16 Señalización de alarmas y anomalías

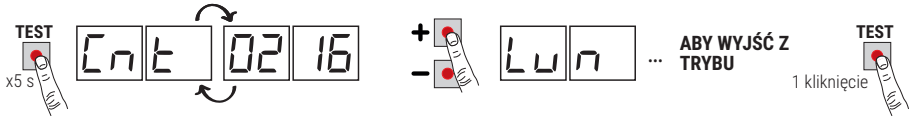
PROBLEMA	SEÑALIZACIÓN	CAUSA POSIBLE	INTERVENCIÓN
La cancela no se abre o no se cierra.	LED **POWER** apagado	No hay alimentación.	Compruebe el cable de alimentación.
	LED **POWER** apagado	Fusible quemado.	Sustituya el fusible. Es aconsejable extraer el fusible solamente cuando el sistema está desconectado de la red eléctrica.
	OFSt	Anomalía en la tensión de alimentación de entrada. Inicialización de la central fallida.	Desconecte la alimentación, espere 10 s y vuel-va a dar la alimentación. Si el problema persiste, comuníquese con su distribuidor autorizado local para verificación y posible asistencia. Al presionar la tecla TEST, es posible ocultar temporalmente el error y consultar los parámetros del panel de control.
	PrOt	Se ha detectado sobrecorriente en el inverter.	Pulse dos veces la tecla **TEST** o dé 3 comandos consecutivos.
	dAtA	Error de adquisición de los datos de la carrera.	Compruebe el posicionamiento correcto del final de carrera de apertura y cierre. Pulse TEST y compruebe los dispositivos de seguridad, si los hubiera. Repita el procedimiento de aprendizaje.
		Procedimiento de tarado fallido.	Respete el tiempo de tarado solicitado en función del procedimiento de aprendizaje. Antes de cerrar la tapa de desbloqueo compruebe que en la pantalla parpadee PHAS. Repita el procedimiento de aprendizaje.
	Mot	Motor no conectado.	Compruebe el cable motor.
	FE	Los dos finales de carrera están activados.	Compruebe la conexión de los finales de carrera o objetos extraños en el bloque de los finales de carrera.
	ejemplo: 1SEE 2 1EE	Error en los parámetros de configuración.	Seleccione correctamente el valor de configuración y guárdelo.
	EnE 1	El codificador no está conectado.	Compruebe la conexión al codificador. Si el problema continúa, es aconsejable sustituir el codificador.
	EnE3	Grave funcionamiento incorrecto del codificador.	Presione la tecla TEST, si se presenta la indicación de error, apague la centralita durante 5 segundos y vuelva a encenderla. Si el problema continúa, sustituya el codificador.
	EnE5 (EnE5)	Funcionamiento incorrecto del codificador.	Presione la tecla TEST, si la indicación de error sigue manifestándose, sustituya el codificador.
		Alimentación insuficiente	En caso de suciedad, humedad, insectos, etc. desconecte el sistema de la alimentación eléctrica y limpie la tarjeta y el codificador. Si el problema continúa, sustituya el codificador.
		Funcionamiento en batería	Baterías casi descargadas.
	EnE8	Error de cálculo del codificador.	Repita el procedimiento de aprendizaje.
	tEMP	Protección térmica del inverter activada.	El funcionamiento se restablece automáticamente al cabo de 2 min.
	SEnS	Se ha detectado una anomalía en el control del motor	Si el problema persiste, sustituir la central de mando.
	btLO (btLO)	Baterías descargadas.	Espere a que se restablezca la tensión de la red.
	CON1	Comunicación serie RS485 entre la central MASTER y la central SLAVE ausente.	Compruebe la conexión a los bornes COM-LNA-LNB.
			Compruebe los ajustes del parámetro A0.
			Compruebe la presencia del kit de baterías tanto en la central MASTER como en la central SLAVE.
	CON2	Interferencia en la comunicación serie: se han detectado dos centrales MASTER	Compruebe los ajustes del parámetro A0.
	CON3	Error en la transferencia de la configuración de los parámetros entre MASTER y SLAVE.	Compruebe la conexión a los bornes COM-LNA-LNB.
	CON4	Se ha detectado incompatibilidad entre las versiones de firmware de las centrales de mando.	Compruebe el parámetro n7. Las centrales conectadas deben tener la misma versión de comunicación RS485. Póngase en contacto con el servicio técnico.
	StoP intermitente	Dispositivo de desbloqueo abierto.	Cierre la manilla de desbloqueo y gire la llave hacia la posición de cierre. Compruebe la conexión al contacto de desbloqueo.

ES

PROBLEMA	SEÑALIZACIÓN	CAUSA POSIBLE	INTERVENCIÓN
La cancela no se abre o no se cierra.	noPH	Se ha detectado una anomalía en el control del motor	Repita el procedimiento de aprendizaje. Si el problema persiste, sustituir la central de mando.
		Problemas en el circuito del encoder o en el cable de conexión.	Controlar que el cable de conexión se encuentre en buen estado. Cortar y dar alimentación. Ejecutar un mando (apertura/paso a paso, ...). Si noPH NO aparece, repetir el procedimiento de aprendizaje. Si noPH aparece nuevamente, contactar con la asistencia técnica.
El procedimiento de aprendizaje no llega a terminarse.	noPH	Tarado del motor fallida.	Repita el procedimiento de aprendizaje. Si el problema continúa, compruebe el cable de conexión del codificador al motor.
			Compruebe que la manilla de desbloqueo está abierta.
			Compruebe la fluidez de rotación del motor. En caso de problemas, póngase en contacto con la asistencia técnica.
			Compruebe que la tensión de red es correcta y que la sección del cable de red es adecuada.
	APPE	Se ha pulsado por error la tecla de TEST.	Repita el procedimiento de aprendizaje.
		Las indicaciones de seguridad están en estado de alarma.	Pulse la tecla TEST para comprobar el/los dispositivo/s de seguridad en condición de alarma y las conexiones correspondientes de los dispositivos de seguridad.
		Caída de tensión excesiva.	Repita el procedimiento de aprendizaje. Compruebe la tensión eléctrica
		Reglaje incorrecto de los parámetros 30 y 31.	Regle los parámetros 30 y 31 en relación al peso y a la velocidad de la hoja.
	APPL	Error de la longitud del recorrido.	Lleve la cancela a una posición de cierre completo (la indicación del final de carrera FC ha de estar activa) y repita el procedimiento.
			Compruebe el cableado de los fines de carrera. Si el problema continúa, sustituya el cableado.
			Restablezca los valores estándar de fábrica en la centralita y repita el procedimiento.
			Longitud del recorrido inferior al mínimo permitido: aumentar la longitud.
	APPM	Longitud máxima permitida del recorrido excedida	Reduce el recorrido. Póngase en contacto con la asistencia técnica (recorrido excede el máximo permitido por las características técnicas).
El mando por radiocontrol tiene poco alcance y no funciona con el automatismo en marcha.	-	La transmisión radio está obstaculizada por estructuras metálicas y paredes de hormigón armado.	Instale la antena en el exterior.
	-	Baterías descargadas.	Sustituya las baterías de los transmisores.
El intermitente no funciona.	-	Bombilla o LED quemados o cables del intermitente sueltos.	Compruebe el circuito de LED y los cables.
El testigo de cancela abierta no funciona.	-	Bombilla quemada o cables sueltos.	Compruebe la bombilla y/o los cables.
La cancela no ejecuta la maniobra deseada.	-	Configuración incorrecta del parámetro 71.	Seleccione la posición correcta de instalación con el parámetro 71.
La central de mando se apaga y no se enciende.	-	Fusible F2 quemado tras una sobretensión.	Sustituir el fusible F2 desde 2A.
	SELF	**Solo para BH30/804/R.** La cancela se ha desplazado manualmente, sin ser desbloqueada, en ausencia de tensión de red y/o baterías	**¡ATENCIÓN!:** en caso de uso de B71/BC, controlar que la conexión del cargador de baterías a la central de mando sea correcta (el cable rojo [+] debe estar conectado al borne 5 de POWER IN, el cable negro [-] debe estar conectado al borne 4 de POWER IN). En caso contrario, la maniobra manual no se realizará correctamente.
La central no acepta mandos.	SELF ALIM	Conexión incorrecta del cargador de baterías a la central de mando. Después de 5 segundos, en la pantalla se visualiza ALIM, que confirma la conexión incorrecta de la regleta de bornes POWER-IN	Invertir la conexión de los cables (+) y (-) en la regleta de bornes POWER IN de la central de mando (véase la conexión de baterías pág. 2). Presionando la tecla TEST, se puede ocultar momentáneamente el error y consultar los parámetros de la central.
El modo de "low power" no se activa	noLP	B70/MODLP dañado / contacto de relé atascado	Control ejercido por H93/RX2LP/I defectuoso. Cableado entre H93/RX2LP/I y B70/MODLP defectuoso.
Transformador apagado erróneamente por B70/MODLP	notr	B70/MODLP dañado / contacto de relé atascado	Control ejercido por H93/RX2LP/I defectuoso. Cableado entre H93/RX2LP/I y B70/MODLP defectuoso.

NOTA: Pulsando la tecla TEST, se borra momentáneamente la señalización de alarma.
Al recibir un comando, si el problema aun no se ha solucionado, en la pantalla vuelve a aparecer la señalización de alarma.

17 Diagnostica - Modo Info



El Modo INFO permite visualizar algunos valores medidos por la central **B70/1DC.**
En el modo "Visualización de mando y dispositivos de seguridad" y con el motor parado, presionar durante 5 s la tecla TEST. En la central aparece una secuencia de los parámetros siguientes y el valor medido correspondiente:

Parámetro	Función
P3.00	Muestra durante 3 s durante la versión del firmware de la centralita.
CnE	Visualiza la posición en la que se encuentra el motor expresada en vueltas al efectuar la comprobación, respecto a la longitud total (ejemplo: 0.113 = motor instalado a la izquierda 11.00; 0.113 = motor instalado a la derecha 11.01).
Lun	Muestra la longitud total de la carrera del motor programada, expresada en revoluciones.
rPM	Indica la velocidad de rotación del motor expresada en revoluciones por minuto (rPM).
AMP	Muestra la corriente absorbida por el motor, expresada en amperios (ejemplo: 001.1 = 1,1 A .... 016.5 = 16,5 A). Si el motor está parado la corriente absorbida es 0. Dando un comando se podrá detectar la corriente absorbida.
bUS	Indicador del buen estado de la instalación. Con el motor parado se puede producir una posible sobrecarga o una tensión de red demasiado baja. Tomar como referencia los valores siguientes: tensión de red = 230 V~ (nominal), bUS=28,5 tensión de red = 207 -10V~ (nominal), bUS=25,5 tensión de red = 253 +10V~ (nominal), bUS=31,6
CMP	Visualiza la corriente utilizada para corregir cualquier esfuerzo detectado en el motor a causa de temperatura exterior baja, expresada en amperios (ejemplo: 0 = 0 A ... 4 = +6 A). Al activarse la automatización desde completamente abierta o completamente cerrada, si la central detecta un esfuerzo superior al que se había memorizado durante el aprendizaje de la carrera, automáticamente aumentará la corriente que se tiene que suministrar al motor.
ASC	Visualiza el umbral de corriente en que interviene la detección del obstáculo (anti-aplastamiento) del motor, expresada en amperios. La central calcula automáticamente el valor en función de la configuración de los parámetros 30 y 31.Para que el motor funcione correctamente AMP siempre tendrá que ser inferior al valor ASC.
tim	Indica el tiempo que tarda el motor en detectar un obstáculo según la configuración del parámetro 31, expresado en segundos. Ejemplo 1.000 = 1 s / 0.120 = 0,12 s (120 ms). Cerciorarse de que el tiempo de actuación sea superior a 0,3 s.
UP	Si la central conoce la posición de la cancela cuando realiza el control, en la pantalla aparecerá: UP__ posición conocida, funcionamiento normal. UP1_ posición desconocida, recuperación de la posición en elaboración.
OC	Indica el estado del automatismo (Abierto/Cerrado). OC OP automatismo en fase de apertura (motor activo). OC CL automatismo en fase de cierre (motor activo). OC -O automatismo completamente abierto (motor parado). OC -C automatismo completamente cerrado (motor parado).
UF	UF U_ se ha detectado una tensión eléctrica demasiado baja o una sobrecarga. UF _H se ha detectado una sobretensión en el inversor.
nPtE	Muestra el número de intervenciones de protección térmica del inversor. Si muestra un número que no sea 0000, verifique que no haya puntos de estrés excesivos y que la hoja, al ponerse en la parada mecánica, no active el final de carrera. Verifique la configuración de los parámetros 30 y 31.
HibU	Muestra información del limitador electrónico de tensión (PARA USO INTERNO ASISTENCIA TÉCNICA DE ROGER).
MStA	Muestra un número que indica el estado de la central (USO INTERNO - ASISTENCIA TÉCNICA ROGER)
rStA	Muestra un número que indica el estado de la central SLAVE (USO INTERNO - ASISTENCIA TÉCNICA ROGER) y visible solo en la central MASTER; en la central SLAVE muestra siempre ----.
ErrL	Número de errores de comunicación RS485 (se pone a cero presionando "flecha abajo" ▼): puede destacar problemas a nivel de circuito de la tarjeta.
ErrC	Número de errores del protocolo de comunicación (se pone a cero presionando "flecha abajo" ▼). Puede remarcar: • problemas a nivel de cable de conexión **LNA/LNB/COM** (sección reducida, excesiva longitud, paso cerca de • cables con cargas de conmutación) • dificultad para comunicar con la central SLAVE.

- Para desplazarse por los parámetros utilizar las teclas **+** / **-** . Al llegar al último parámetro se ha de volver atrás.
- En el Modo INFO se puede activar el automatismo para comprobar su funcionamiento en tiempo real.
- Para salir del Modo INFO presionar durante algunos segundos la tecla TEST.

ES

17.1 Modo B74/BCONNECT

La utilización de B74/BCONNECT debe habilitarse configurando par.*L0=01*; por defecto, este parámetro es *00* (inhabilitado).
El uso del dispositivo requiere deshabilitar la gestión de low-power (*L 100*), como se describe en la sección 9.4.
Al insertar **B74/BCONNECT** en el conector **WIFI**, todas las funciones de la unidad de control se gestionan a través del navegador de Internet y de dispositivos como el smartphone, la tableta o el PC, aprovechando la comunicación WiFi.

Para más información, consulte el manual de instalación del módulo de conexión B74/BCONNECT.

Modo "asistencia remota"
Permite el acceso y, por tanto, la gestión de todos los datos de la central sólo en modo nube y, por tanto, con gestión remota.
Cuando la asistencia remota está activada, aparece en la pantalla el mensaje **ASCC** (assistance connect controlled).
Al pulsar el botón **TEST** este mensaje desaparece durante 10 segundos, y es posible acceder a los parámetros y otras funciones de la pantalla.
Después de 30 minutos la pantalla entra en stand-by, si se despierta la pantalla pulsando una tecla vuelve a aparecer el ASCC intermitente.

Modo de "funcionamiento de emergencia"
Se utiliza para excluir el motor y las alarmas de seguridad (por ejemplo, fotocélulas y bordes sensibles), permitiendo que la automatización se abra y se cierre a baja velocidad y con el operador presente, y por lo tanto con el movimiento de las hojas sólo si el control es persistente (cuando el control se libera las hojas se detienen).
El funcionamiento de emergencia se indica mediante la activación de la luz intermitente a una frecuencia más alta.
Son posibles dos tipos de modo "de emergencia": residencial o de condominio.
1) **residencial** (indicación intermitente en el display **L-ES**): el mando PP (procedente de la placa de bornes o del radiomando) se gestiona inicialmente como mando de apertura; sólo cuando se haya alcanzado la apertura completa, la activación del mando enviará las persianas al modo de cierre. Sólo cuando se haya logrado el cierre completo, el comando podrá abrirse de nuevo.
2) **condominio** (indicación intermitente en la pantalla **L-EM**): el mando PP se gestiona inicialmente como mando de apertura, pero una vez abierto completamente las hojas ya no se cierran.
En este modo la pantalla de espera no se activa, indicando siempre el modo en curso.
Al pulsar la tecla **TEST** este mensaje desaparece durante 10 segundos, y es posible acceder a los parámetros y otras funciones de la pantalla.

ASCC	Modo de "asistencia remota" de la ASCC activado
L-ES	Modo L-ES "operación de emergencia residencial" habilitado
L-EM	Modo L-EM "operación de emergencia del condominio" habilitado

ES

18 Desbloqueo mecánico

En caso de avería o si no hay corriente, puede desbloquearse la cancela y moverse a mano. En instalaciones con BH30/804/R, se puede desplazar manualmente la cancela sin desbloquear.
Si se desbloquea la cancela con la centralita alimentada, en la pantalla aparecerá *StoP* intermitente.

Para más información consultar la operación de bloqueo y desbloqueo en el Manual de uso del automatismo **BH30** o bien **BM30**.

- Cuando se rearma el sistema de desbloqueo, si la cancela no está completamente abierta o completamente cerrada, al recibir un comando la centralita emprende un procedimiento de recuperación de la posición (véase capítulo 19).
- La activación de uno de los dos finales de carrera permite recuperar inmediatamente la posición.

19 Modo de recuperación de la posición

Tras una interrupción de tensión o el desbloqueo mecánico de la cancela, si la cancela no está completamente abierta o completamente cerrada, al recibir un comando la centralita emprende un procedimiento de recuperación de la posición:
- La cancela emprende una maniobra a baja velocidad.
- El intermitente empieza a funcionar con una secuencia diferente al funcionamiento normal (3 s encendido, 1,5 s apagado).
- En esta fase la centralita recupera los datos de la instalación. **¡Atención!** No dé comandos en esta fase, pues no se accede a uno de los dos finales de carrera.
- La activación de uno de los dos finales de carrera permite recuperar inmediatamente la posición.

20 Ensayo

El ensayo debe ser efectuado por personal técnico cualificado.
El instalador debe medir las fuerzas de impacto y seleccionar en la central de mando los valores de velocidad y par para que la puerta o cancela monitorizadas respeten los límites establecidos por las normas EN 12453 y EN 12445.

Asegurarse de que se respeten las indicaciones "ADVERTENCIAS GENERALES".
- Conecte la alimentación.
- Compruebe el funcionalmente correcto de todos los comandos conectados.
- Compruebe el funcionamiento correcto de la manilla de desbloqueo. En la pantalla tendrá que aparecer STOP intermitente.
- Compruebe la carrera y las deceleraciones.
- Compruebe que se respetan las fuerzas de impacto, según la normativa EN 12453 y 12445.
- Compruebe que las indicaciones de seguridad intervienen correctamente.
- Si se hubiera instalado el kit de baterías, desconecte la alimentación eléctrica y compruebe su funcionamiento.
- Desconecte la alimentación eléctrica y de las baterías (si las hubiera) y vuelva a conectarla. Con la cancela parada en posición intermedia, compruebe que la fase de recuperación de la posición se efectúa completa y correctamente tanto en la apertura como en el cierre.
- Compruebe el ajuste y la actuación correctas de los microinterruptores de final de carrera. Si es necesario, regule la posición del motor.
- Compruebe que al final de la maniobra haya como mínimo 2 ó 3 cm de distancia entre la cancela y el tope mecánico.
- **Solo para BH30/804/R.** Controlar que, en ausencia de tensión de red y de alimentación con batería, moviendo manualmente la hoja, la central reciba alimentación y en la pantalla aparezca el mensaje "SELF".
- **Solo para BH30/804/R.** En presencia de baterías, cortar la alimentación de red y controlar que en la pantalla se visualice bAtt. Si se visualiza SELF después de ALIM, modificar la conexión de los cables rojo y negro a los bornes POWER-IN como se indica en fig. 2.

Declaración CE de Conformidad

Quien suscribe, Sr Dino Florian, representante legal de Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV) DECLARA que la central de mando **B70/1DC** cumple con las disposiciones de las siguientes directivas comunitarias:

– 2014/35/EU Directiva LVD
– 2014/30/EU Directiva EMC
– 2014/53/EU Directiva RED
– 2011/65/CE Directiva RoHS

Y que se han aplicado todas las normas y las especificaciones técnicas que se indican a continuación:
EN 61000-6-3
EN IEC 61000-6-2
EN 60335-1

Lugar: Mogliano V.to Fecha: 02/05/2016 Firma

AVISO! Este manual destina-se apenas a pessoal qualificado; leia atentamente os avisos gerais fornecidos com este manual.

AVISO! O recetor de rádio H93/RX2LP/I é totalmente compatível com os receptores de rádio H93/RX20/I - H93/RX22A/I- H93/RX2RC/I, integrando o funcionamento de descodificação de código fixo ou "rolling code" (configurável).

Para mais informações sobre o modo LOW POWER, consulte o manual do B70/MODLP e o capítulo 9.4 Modo Stand By.

Para mais informações sobre o modo MASTER/SLAVE, consulte o manual MASTER/SLAVE, que pode ser descarregado do site www.rogertechnology.it na secção DOCUMENTAÇÃO --> CENTRAIS DE COMANDO.

1 Simbologia

Abaixo indicamos os símbolos e o seu significado no manual ou nas etiquetas do produto.

	**Perigo genérico.** Importante informação de segurança. Indica operações ou situações em que o pessoal responsável deve prestar muita atenção.
	Perigo de tensão perigosa. Indica operações ou situações em que o pessoal responsável deve prestar muita atenção a tensões perigosas.
	**Informações úteis.** Indica informações úteis para a instalação.
	**Consulta Instruções de instalação e uso.** Indica a obrigação de consultar o manual ou o documento original, que deve estar disponível para uso futuro e não deve, em caso algum, estar deteriorado.
	Ponto de ligação à terra de proteção.
	Indica o intervalo de temperatura admissível.
	Corrente alternada (AC)
	Corrente contínua (DC)
	Símbolo para o descarte do produto de acordo com a diretiva RAEE.

2 Descrição do produto

A unidade de controlo digital **B70/1DC** a 24V utiliza o comando de potência do motor no modo sensored, utilizando um encoder de alta resolução, para gerir os automatismos ROGER Brushless para uma porta de correr.

Atenção à configuração do parâmetro A 1. Uma configuração errada pode causar anomalias no funcionamento do automatismo.

Utilizando o dispositivo B70/MODLP ligado através de uma cablagem de 3 fios ao recetor H93/RX2LP/I, a unidade de controlo monitoriza o estado de funcionamento, entrando no modo de "low power" após um tempo de inatividade predefinido.
ROGER TECHNOLOGY declina qualquer responsabilidade derivada de um uso impróprio ou diferente daquele para o qual é destinado e indicado neste manual.

Recomenda-se o uso de acessórios, dispositivos de comando e de segurança ROGER TECHNOLOGY. Em particular, recomenda-se a instalação de fotocélulas série **F4ES** ou **F4S**.

Para mais informações, consulte o manual de instalação do automatismo BH30 o **BM30**.

3 Atualizações da versão P3.00

1. Adicionada a gestão do modo de baixo consumo, gerido pelo novo parâmetro L 1; este modo requer a utilização do recetor H93/RX2LP/I ligado à B70/MODLP
2. Adicionado o parâmetro L0 para ativar/desativar o B-CONNECT
3. Adicionado o parâmetro 60 para configurar o tipo de interrutor de limite utilizado
4. Adicionadas novas mensagens no ecrã "StbY", "Act ", e "noLP" para situações de funcionamento a baixa potência
5. Adicionado o parâmetro A0 para ativar a gestão do modo MASTER/SLAVE para automatismos opostos
6. Acrescentado o par. 89 para selecionar o destino das operações de parametrização efectuadas com B-CONNECT inserido na

central MASTER (*89=00*: destino MASTER; *89=01*: destino SLAVE)
7. Novos alarmes inerentes à gestão MASTER/SLAVE (COM1...COM4)
8. Adicionados novos valores INFO inerentes à monitorização do funcionamento MASTER/SLAVE
9. Adicionado o parâmetro *88* para ativar um temporizador de ativação cíclica (modo de teste)
10. Gestão melhorada do comando AP persistente
11. Gestão melhorada da função de religação em caso de intervenção da fotocélula (par. *56*)
12. Alteração do valor de fábrica do par.*85* para *03*
13. Alteração do nome do par.*90* para "*FA*"
14. Adicionada uma precisão sobre o parâmetro *86* (30 segundos de espera para a intervenção)
15. Adicionada uma NOTA sobre o parâmetro *L1*

4 Caraterísticas técnicas do produto

	BH30/603 BH30/604	**BH30/803 BH30/804**	**BH30/503/HS BH30/504/HS BH30/603/HS BH30/604/HS**	**BM30/400**	**BM30/300/HS**	**BH30/804/R**
TENSÃO DE ALIMENTAÇÃO	230 V~ ± 10% 50/60 Hz (**B70/1DC/115**: 115 V~ ± 10% 50/60 Hz) (1)					
CONSUMO EM MODO STAND-BY	≤0.5 W					
CONSUMO EM ESPERA DE COMANDO COM O MODO DE STAND-BY NÃO ACTIVO	4.8 W (*)					
POTÊNCIA NOMINAL ABSORVIDA	80 W	110 W	100 W	60 W	95 W	105 W
POTÊNCIA DE IMPULSO	260 W	340 W	310 W	180 W	300 W	315 W
FUSÍVEIS	**F1** = 15A (ATO257) Proteção do circuito de potência motor **F2** = 2A (ATO257) Protección do alimentação acessórios **F3** = T2A (5x20 mm) Protección principais transformador					
MOTORES CONECTÁVEIS	1					
ALIMENTAÇÃO MOTOR	24 V~, com inverter autoprotegido					
TIPO DE MOTOR	brushless sinusoidal (ROGER BRUSHLESS)					
TIPO DE CONTROLO DO MOTOR	de orientação de campo (FOC), sensored					
POTÊNCIA NOMINAL DO MOTOR	65 W	85 W	75 W	45 W	70 W	80 W
POTÊNCIA MÁXIMA LAMPEJANTE	13 W (24V⎓)	25 W (24V⎓)		13 W (24V⎓)	25 W (24V⎓)	
INTERMITÊNCIA LAMPEJANTE	50%					
POTÊNCIA MÁXIMA DA LUZ DE CORTESIA	100 W 230 V~ - 40 W 24 V~/⎓ (contacto puro)					
POTÊNCIA DA LUZ DA PORTÃO ABERTA	3 W (24 V⎓)					
POTÊNCIA DA SAÍDA DOS ACESSÓRIOS	7 W (24V⎓)	10 W (24V⎓)		7 W (24V⎓)	10 W (24V⎓)	
TEMPERATURA DE FUNCIONAMENTO	-20°C +55°C					
DIMENSÕES DO PRODUTO	dimensões em mm 200x90x45 Peso: 0,244 kg					

(1) **BH30/500/HS/115 - BH30/600/115 - BH30/600/HS/115 - BH30/800/115 - BH30/804/R/115 - BM30/300/HS/115**

(*) consumo indicativo na ausência de acessórios ligados, com o recetor de tomada de corrente ativado, na ausência de travagem eléctrica aplicada aos motores (se aplicável)

A soma das absorções de todos os acessórios ligados não deve exceder os dados de potência máximas indicados na tabela. Os dados são garantidos APENAS com acessórios originais ROGER TECHNOLOGY. O uso de acessórios não originais pode causar mal funcionamentos. A ROGER TECHNOLOGY não se responsabiliza por quaisquer instalações incorretas ou não conformes.
Todas as ligações são protegidas por fusíveis, veja a tabela. A luz de cortesia requer um fusível externo.

PT

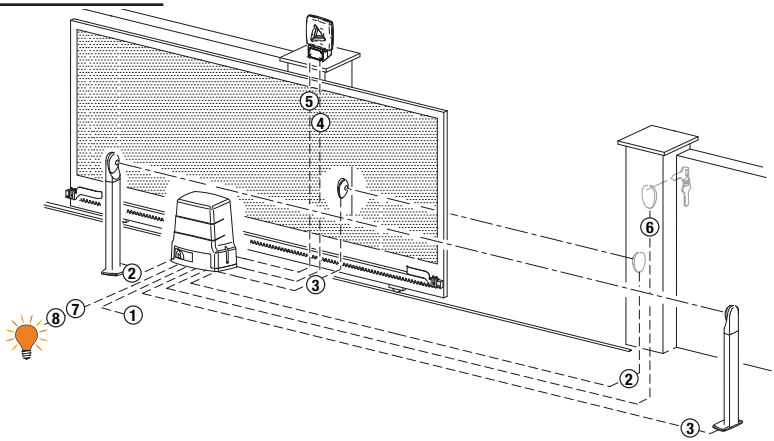
5 Descrição das ligações

Para ter-se acesso à bateria de bornes de ligação dos comandos, remova a cobertura do motor como ilustrado na figura 1:
- remova os dois parafusos A e eleve a tampa (**B**);
- **BH30**: desloque a tampa na sua direção elevando-a (seta **B**).

Se instalado o carregador de baterias **B71/BC (SOMENTE BH30),** consulte a figura 2:
- remova os dois parafusos **A**;
- desloque a tampa na sua direção elevando-a (seta **B**).
- gire a tampa em 180° **C** e apoia-a na frente do automatismo. **Atenção!** Evite elevar a tampa com movimentos bruscos ou puxões. As cablagens poderiam danificar-se.

Na **figura 3-4-5-6-7-8** são mostrados o esquema de ligação ao cartão de controlo do motor (**B70/1DC**).

5.1 Instalação tipo



É da responsabilidade do instalador verificar a adequação dos cabos em relação aos dispositivos utilizados na instalação e as suas características técnicas.

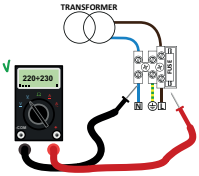
		Cabo recomendado
1	Alimentação	Cabo a doppio isolamento tipo H07RN-F 3x1,5 mm²
2	Fotocélulas - Receptores **F4ES/F4S**	Cabo 5x0,5 mm² (max 20 m)
3	Fotocélulas - Transmissores **F4ES/F4S**	Cabo 3x0,5 mm² (max 20 m)
4	Lampejante LED **FIFTHY/24**	Cabo 2x1 mm² (max 10 m)
5	Antena	Cabo 50 Ohm RG58 (max 10 m)
6	Selector de chave **R85/60**	Cabo 3x0,5 mm² (max 20 m)
	Teclado **H85/TTD - H85/TDS** (ligação a **H85/DEC - H85/DEC2**)	Cabo 2x0,5 mm² (max 30 m)
	H85/DEC - H85/DEC2 (ligação da central)	Cabo 4x0,5 mm² (max 20 m) O número de condutores aumenta quando se utiliza mais de um contato de saída em **H85/DEC - H85/DEC2**
7	Luz da portão aberta	Cabo 2x0,5 mm² (max 20 m)
8	Luz de cortesia (contacto puro)	Cabo 2x1 mm² (max 20 m)

DICAS: No caso das instalações existentes recomendamos verificar a seção e as condições (boas condições) dos cabos.

PT

5.2 Ligações eléctricas

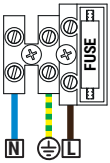
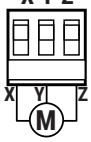
Preveja na rede de alimentação um interruptor ou um seccionador unipolar com distância de abertura dos contactos igual ou superior a 3 mm; coloque o seccionador na posição OFF, e desconecte as eventuais baterias tampão, antes de realizar qualquer operação de limpeza ou manutenção.
Verifique se, a montante da instalação elétrica, há um interruptor diferencial com limiar de 0,03 A e uma proteção de sobrecarga de acordo com critérios da Boa Técnica e em conformidade com as normas em vigor.
Quando requerido, ligar o automatismo a um apropriado sistema de colocação a terra realizado em conformidade com as normas de segurança vigentes.
Para a alimentação, utilize um cabo elétrico tipo H07RN-F 3G1,5 e conecte-o aos terminais L (castanho), N (azul), ⏚ (amarelo/verde), presentes dentro do recipiente da unidade de controle.
Desencape o cabo de alimentação somente em correspondência do terminal (consulte D fig. 3-7) e bloqueie-o com a abraçadeira de cabo adequada.
Controle com um testador a tensão em Volts na ligação da alimentação primária.



Para o funcionamento perfeito dos automatismos Brushless, a tensão de alimentação de rede primária deve ser de:
- 230V~ ±10% para central B70/1DC.
- 115V~ ±10% para central B70/1DC/115.

Se a tensão detetada não satisfaz os dados acima ou não é estável, o automatismo pode funcionar de modo NÃO eficiente.

As conexões à rede de distribuição elétrica e a quaisquer outros condutores de baixa tensão, na seção externa ao painel elétrico, devem ocorrer num percurso independente e separado das conexões aos dispositivos de comando e segurança (SELV = Safety Extra Low Voltage). Certifique-se de que os condutores da alimentação de rede e os condutores dos acessórios (24 V) estão separados.
Os cabos devem ser de isolamento duplo, desencape-os perto dos terminais de conexão correspondentes e bloqueie-os com abraçadeiras não fornecidas por nós.

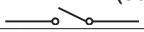
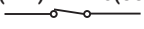
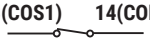
	DESCRIÇÃO
	Ligação à alimentação de rede 230 V~ ±10% 50/60 Hz (115 V~ ±10% 50/60 Hz). fusível 5x20 T2A.
POWER IN 	Entrada da alimentação do transformados (ou do carregador de baterias **B71/BC - Somente Serie BH30**, se presente, fig. 2). **NOTA: A cablagem é realizada de fábrica pela ROGER TECHNOLOGY.** ***ATENÇÃO! Com placa de carga de baterias conectada, preste a máxima atenção para as polaridades (veja a fig. 2).***
X-Y-Z 	Conexão ao motor ROGER brushless. Ligação **B72/BRAKE - B72/BRCL** para versões BH30 High Speed (fig. 5) e BM30 High Speed (fig. 8). **NOTA: A cablagem é realizada de fábrica pela ROGER TECHNOLOGY.** **Atenção! Se os fios do motor desligarem-se da bateria de bornes, depois de tê-los ligados novamente efetue uma aprendizagem do curso, veja capítulo 10.**

6 Comandos e acessórios

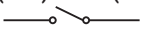
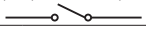
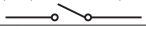
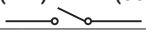
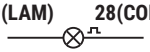
⚠ Os dispositivos de segurança com contato N.F., se não instalados, devem ser ligados com ponte aos prensadores COM, ou desabilitados modificando-se os parâmetros 50, 51, 53, 54, 73 e 74.

LEGENDA:

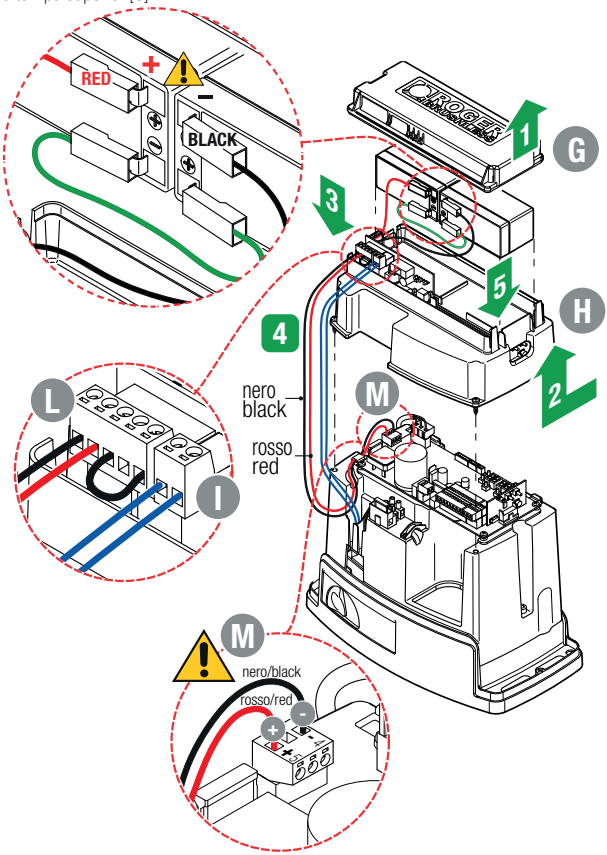
N.A. (Normalmente Aberto).
N.F. (Normalmente Fechado).

CONTACTO	DESCRIÇÃO
6 **7(COR)** 	Saída para ligação à luz de cortesia (contacto puro) 230 V~ 100 W - 24 V~/⎓ 40 W. ***NOTA: Providenciar um fusível de proteção.***
6 **7(COR)**	Contacto puro de sinalização de: • portão desbloqueado / anomalia na alimentação por bateria (bateria a esgotar); • portão completamente aberto / portão completamente fechado (fig. 10). A modalidade de funcionamento da saída COR é gerida pelo parâmetro 20. O nível de tensão da bateria pode ser configurado no parâmetro 85.
8(+SC) **9(COM)** 	Ligação do indicador luminoso de portão aberto 24V⎓ 3 W. O funcionamento do indicador luminoso é regulado pelo parâmetro A8.
8(+SC) **9(COM)**	Ligação de teste das fotocélulas e/o battery saving (fig. 13-14-15-16). É possível ligar a alimentação dos transmissores (TX) das fotocélulas ao prensadores **8(+SC).** Programar o parâmetro A802 para habilitar a função de teste. A unidade de controlo, a cada comando recebido, apaga e acende as fotocélulas para verificar a correta mudança de estado do contato. É possível ligar também, a alimentação de todos os dispositivos externos para reduzir o consumo das baterias (se presente). Programar A803 ou A804. **ATENÇÃO!** Se utilizar o contacto **8(+SC)** para o teste das fotocélulas ou o funcionamento do poupar bateria não é mais possível ligar um indicador luminoso do portão aberto.
10(FT2) **28(COM)** 	Entrada (N.F.) para ligação das fotocélulas **FT2** (fig. 11-12-13-14-15-16). As fotocélulas **FT2** são configuradas de fábrica com as seguintes programações: – 5300. A fotocélula FT2 está desabilitada em abertura – 5400. A fotocélula FT2 está desabilitada em fecho – 550 1. Se a fotocélula FT2 estiver obscurecida, o portão abre quando recebe um comando de abertura. Se as fotocélulas não estão instaladas, ligar com ponte os prensadores **10(FT2)** - **28(COM)** ou programar os parâmetros 5300 e 5400. **ATENÇÃO! Recomenda-se o uso de fotocélulas série F4ES ou F4S.**
11(FT1) **28(COM)** 	Entrada (N.F.) para ligação das fotocélulas **FT1** (fig. 11-12-13-14-15-16). As fotocélulas **FT1** são configuradas de fábrica com as seguintes programações: – 5000. A fotocélula intervém somente no fecho. Na abertura, é ignorada. – 5 102. Durante o fecho, a intervenção da fotocélula provoca a inversão do movimento. – 520 1. Se a fotocélula FT1 estiver obscurecida, o portão abre quando recebe um comando de abertura. Se as fotocélulas não estão instaladas, ligar com ponte os prensadores **11(FT1)-28(COM)** ou programar os parâmetros 5000 e 5 100. **ATENÇÃO! Recomenda-se o uso de fotocélulas série F4ES ou F4S.**
12(COS2) **14(COM)** 	Entrada (N.F. ou 8 kOhm) para ligação da borda sensível. A borda sensível é configurada de fábrica com as seguintes programações: – 7400. O bordo sensível COS2 (NC contact) está desabilitado. Se a borda sensível não está instalada, ligar com ponte os prensadores **12(COS2) - 14(COM)** ou programar o parâmetro 7400.
13(COS1) **14(COM)** 	Entrada (N.F. ou 8 kOhm) para ligação da borda sensível. A borda sensível é configurada de fábrica com as seguintes programações: – 7300. O bordo sensível COS1 (NC contact) está desabilitado. Se a borda sensível não está instalada, ligar com ponte os prensadores **13(COS1) - 14(COM)** ou programar o parâmetro 7300.
15(ST) **14(COM)** 	Entrada de comando de STOP (N.F.). A abertura do contacto de segurança provoca a paragem do movimento. **NOTA: o contato é ligado com ponte de fábrica pela ROGER TECHNOLOGY.**
16(COM)-17(LNA)-18(LNB) 	**Funcionamento.** **Cabo de 3x0,5 mm, comprimento máximo de 30 m.** A comunicação em série permite gerir a sincronização de duas portas opostas: uma automação desempenha a função MÁSTER e a outra a função SLAVE. A intervenção de um obstáculo provoca a reversão imediata de automação que o detetou, a outra haste irá inverter o movimento com um atraso fixo. Se o automação MASTER estiver completamente aberta ou completamente fechada e o automação SLAVE se encontra em posição intermediária, o automação MASTER envia um comando de realinhamento o automação SLAVE com um prelampejo fixo de 5 s. Se vice versa for o automação MASTER a se encontrar em posição intermediária, depois de 5 s de prelampejo, realinha-se com o automação SLAVE. O alinhamento não é possível se for ativada a função com operador presente A7 0 1.

PT

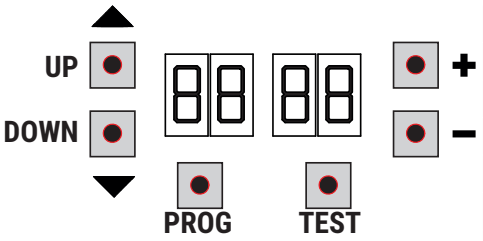
CONTACTO	DESCRIÇÃO
20 **19(ANT)** 	Ligação da antena para receptor rádio com conexão. Se utilizar a antena externa, utilizar cabo RG58; comprimento máximo recomendado: 10 m. **NOTA**: evitar fazer uniões no cabo.
22(ORO) **21(COM)** 	Entrada do contacto cronometrado pelo relógio (N.A.). Quando se ativa a função relógio, o portão abre e permanece aberto. Quando o tempo programado pelo dispositivo externo (relógio) expirar, o portão fecha. O funcionamento do comando é regulado pelo parâmetro *80*.
23(AP) **21(COM)** 	Entrada do comando de abertura (N.A.). **ATENÇÃO**: a ativação persistente do comando de abertura não permite o fecho automático; a contagem do tempo de fecho automático retoma ao libertar o comando de abertura.
24(CH) **21(COM)** 	Entrada do comando de fecho (N.A.).
25(PP) **21(COM)** 	Entrada do comando passo-a-passo (N.A.). O funcionamento do comando é regulado pelo parâmetro *A4*.
26(PED) **21(COM)** 	Entrada do comando de abertura parcial (N.A.). Programado de fábrica em 50% da abertura total.
27(+24V) **28(COM)**	Alimentação para dispositivos externos. Veja as características técnicas. Ligação da alimentação **B72/BRCL** (**B72/BRAKE)** para versões **BH30 High Speed** (fig. 5), **BH30 Reversível** (fig. 6) e **BM30 High Speed** (fig. 8).
29(LAM) **28(COM)** 	Ligação do lampejante (24V⎓ - intermitência 50%). É possível selecionar as programações de pré-lampejo pelo parâmetro *A5* e as modalidades de intermitência pelo parâmetro *78*.
ENC	Conector para ligação ao encorder instalado no motor. **ATENÇÃO!** Desligue e ligue o cabo do encoder somente em ausência de alimentação. **Em caso de substituição do encoder, repita o procedimento de aprendizagem.** NOTA: A cablagem é realizada de fábrica pela ROGER TECHNOLOGY.
FC	Conector (contactos N.C.) para a ligação do fim de curso mecânico (veja figura **20** - detalhe **E**) ou magnético (veja figura **21** - detalhe **F**). Depois da ativação do fim de curso o portão para. Ajuste os fins de curso de modo que, após a ativação, o portão possa parar um pouco antes do batente mecânico. **ATENÇÃO!** repetir o procedimento de aprendizagem por cada modificação de regulação. **NOTA**: A cablagem é realizada de fábrica pela ROGER TECHNOLOGY.
SB	Conector (N.C.) para a ligação do contacto de desbloqueio. Abrindo o manípulo de desbloqueio do motor o portão para e não aceita comandos. Depois de fechar o manípulo de desbloqueio e ter girado a chave na posição de fecho, se o portão estiver na posição intermédia, a unidade de controlo inicia o procedimento de retomada da posição (veja o capítulo 19). **NOTA**: A cablagem é realizada de fábrica pela ROGER TECHNOLOGY.
RECEIVER CARD H93/RX2LP/I	Conector para receptor rádio com conexão. A central tem, programadas de fábrica, duas funções de comando a distância via rádio: • **PR1** - comando de passo-a-passo (modificável pelo parâmetro *76*). • **PR2** - comando de abertura parcial (modificável pelo parâmetro *77*). Os potões de configuração **PR1** e **PR2** são acessíveis com a tampa fechada (veja figura 17). O recetor é ligado ao módulo B70/MODLP através de uma cablagem de 3 fios (a cablagem é fabricada pela ROGER TECHNOLOGY) e é indispensável para a gestão do modo "low power". **ATENÇÃO!** O H93/RX2LP/I não deve ser substituído por outros modelos de receptores plug-in da ROGER.
WIFI	Conector para dispositivo IP WiFi B74/BCONNECT. Este dispositivo IP permite, utilizando qualquer navegador de Internet, a gestão completa do painel de controlo tanto na proximidade (ligação ponto-a-ponto) como através de nuvem (ligação remota).
Somente Serie BH30 — **CARREGADOR DE BATERIAS B71/BC**	A utilização do carregador de baterias e das baterias de reserva só é possível desactivando o modo "low power" (*L 100*). Na ausência de tensão de rede a central é alimentada pelas baterias, o display visualiza *bAtt* e o lampejante ativa-se ocasionalmente, até o restabelecimento da linha ou até quando a tensão das baterias descer abaixo do nível de segurança. O display visualiza *bttL0* (Bateria com pouca carga) e a central não aceita nenhum comando. **ATENÇÃO!** para consentir a recarga, as baterias devem sempre estar ligadas à central eletrónica. Verifique periodicamente, ao menos a cada 6 meses, a eficiência da bateria.
Somente Serie BH30 — **2x12V⎓ 1,2 Ah. ou 2x12V⎓ 4,5 Ah**	Estão disponíveis dois kits de baterias: • 2 baterias de 12V⎓ 1,2 Ah a instalar a bordo do automatismo. • 2 baterias de 12V⎓ 4,5 Ah a instalar a bordo do automatismo. Para obter mais informações, consulte o manual de instalação do carregador de baterias **B71/BC**. **ATENÇÃO: recomenda-se o uso de baterias de tipo AGM.**

PT

CONTACTO		DESCRIÇÃO
SOMENTE Serie BH30	**CARREGADOR DE BATERIAS B71/BC 2x12V⎓ 1,2 Ah.**	Para instalar o carregador de baterias e as baterias 12V⎓ 1,2 Ah: • Remova a tampa superior [**G**]. • Remova a tampa [**H**]. • Introduza a placa do carregador de baterias **B71/BC** no compartimento apropriado. • Desligue os cabos provenientes do transformador, do prensador **POWER IN** da central, e ligue-os ao prensador [**I**] do carregador de baterias. • Ligue os cabos vermelho-negro da cablagem [**L**], fornecido com a bateria, ao prensador **POWER IN** [**M**] da central. • feche a tampa [**H**] e fixe-a com os parafusos. • Posicione as baterias de 12V⎓ 1,2 Ah no compartimento apropriado, prestando atenção às polaridades. • Feche a tampa superior [**G**].  Para reduzir o consumo das baterias é possível ligar o positivo da alimentação dos transmissores das fotocélulas ao prensador **SC** (veja fig. 13-14-15-16). Programar *RBO3* ou *RBO4*. Deste modo, quando o portão estiver completamente aberto ou completamente fechado, a central retira a alimentação dos dispositivos.

PT

7 Teclas de função e display

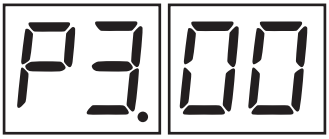


TECLA	DESCRIÇÃO
UP ▲	Parâmetro seguinte
DOWN ▼	Parâmetro anterior
+	Aumento de 1 do valor do parâmetro
-	Diminuição de 1 do valor do parâmetro
PROG	Programação do curso
TEST	Ativação da modalidade TESTE

- Premir as teclas UP ▲ e/ou DOWN ▼ para visualizar o parâmetro a modificar.
- Com as teclas **+** e **-**, modificar o valor do parâmetro. O valor começa a piscar.
- Mantendo premida a tecla **+** ou a tecla **-**, ativa-se o deslizamento rápido dos valores, permitindo uma variação mais rápida.
- Para guardar o valor programado, aguardar alguns segundos, ou deslocar-se para um outro parâmetro com as teclas UP ▲ ou DOWN ▼. O display pisca rapidamente para indicar a gravação da nova programação.
- A modificação dos valores somente é possível com o motor parado. A consulta aos parâmetros é sempre possível.

8 Ignição ou comissionamento

Alimentar a unidade de controlo.
No display aparece, por um tempo limitado, a versão do firmware da unidade de controlo.
Versão instalada P3.00.



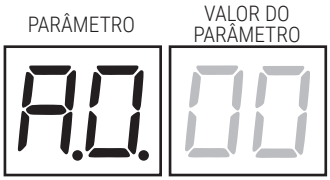
Inmediatamente después:
- Para una unidad de control montada en una automatización (o suministrada con una automatización): la pantalla muestra el modo de estado de control y seguridad (capítulo 9).
- Para una central adquirida como pieza de recambio: la pantalla muestra "dAtA" y solicita la programación inicial de la carrera (capítulo 10).

En ambos casos, la **ejecución de la programación de la carrera es obligatoria** para memorizar en la centralita:
- los parámetros necesarios para el control del motor
- la longitud de la carrera

ATENÇÃO!
A não execução da programação do curso pode causar graves anomalias no funcionamento.

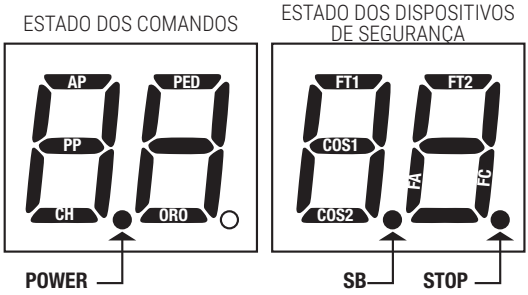
9 Modalidade de funcionamento do display

9.1 Modalidade de visualização dos parâmetros



Para as descrições detalhadas dos parâmetros consultar o capítulo 12.

9.2 Modalidade de visualização de estado dos comandos e dispositivos de segurança



ESTADO DOS COMANDOS:
As indicações dos comandos estão normalmente APAGADAS.
ACENDEM-se quando recebem um comando (exemplo: quando é dado um comando de passo-a-passo, acende-se o segmento PP).

SEGMENTO	COMANDO
AP	abre
PP	passo-a-passo
CH	fecha
PEd	abertura parcial
Or	relógio

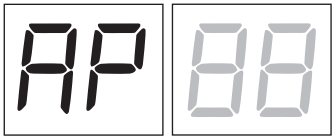
ESTADO DOS DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA:
As indicações dos dispositivos de segurança estão normalmente ACESAS.
Se estiverem APAGADAS, isso significa que estão em alarme ou não conectadas.
Se estão a PISCAR, significa que estão desabilitadas pelo parâmetro correspondente.

SEGMENTO	SEGURANÇA
Ft 1	fotocélulas FT1
Ft2	fotocélulas FT2
COS 1	borda sensível COS1
COS2	borda sensível COS2
FA	fins de curso de abertura
FC	fins de curso de fecho
Sb	manípulo de desbloqueio aberto
StOP	STOP

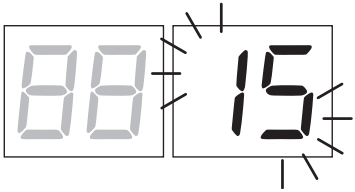
PT

9.3 Modalidade TESTE

A modalidade de TESTE permite verificar visualmente a ativação dos comandos e dos dispositivos de segurança.
A modalidade é ativada pressionando-se a tecla TEST com automatismo parado. Se o portão está em movimento, a tecla TEST provoca um STOP. A pressão seguinte habilita a modalidade de TESTE.
A luz intermitente e o indicador de portão aberto acendem-se por um segundo, a cada ativação de controlo ou segurança.



O display exibe, à esquerda, o estado dos comandos, SOMENTE se ativos, por 5 s (AP, CH, PP, PE, OR).
Por exemplo, se a abertura é ativada, aparece AP no display.



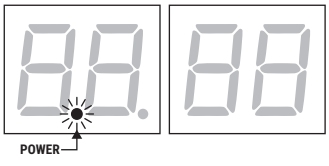
O display exibe, à direita, o estado dos dispositivos de segurança/ ingressos. O número do prensador do dispositivo de segurança em alarme pisca.
Quando o portão está completamente aberto ou completamente fechado, aparece *FA* o *FC* no display; isso indica que a portão está no fim de curso de abertura *FA* ou no fim de curso de fecho *FC*.
Exemplo: contacto de STOP em alarme.

00	Nenhum dispositivo de segurança em alarme e nenhum fim de curso ativado.
5b(Sb)	Manípulo de desbloqueio ou fechadura aberta.
15	O contacto STOP está aberto. Se não houver um interruptor de STOP, ligue o contacto em ponte.
13	O contacto del borde sensível COS1 está aberto. Verificar as ligações. Se não utilizada, programar o parâmetro *73 00*.
12	O contacto del borde sensível COS2 está aberto. Verificar as ligações. Se não utilizada, programar o parâmetro *74 00*.
11	Fotocélula FT1 não ligada ou não funciona. Verificar as ligações. Se não utilizada, programar o parâmetro *50 00 - 5 1 00*.
10	Fotocélula FT2 não ligada ou não funciona. Verificar as ligações. Se não utilizada, programar o parâmetro *53 00 - 54 00*.
FE	Erro de ambos os fins de curso. Verifique as ligações e as configurações
FA	Se o portão està aberto, detecta o fim de curso de abertura
FC	Se o portão està aberto, detecta o fim de curso de fecho
nC	Se o par.*A0* for diferente de *00* (comunicação RS485 ativada), isso indica ausência de comunicação.

NOTA: Se um ou diversos contactos estiverem abertos, o portão não abre e/ou fecha, com exceção da sinalização dos fim de curso que é visualizada no display, mas não impede o funcionamento normal do portão.
Se houver mais de um dispositivo de segurança em alarme, após resolver o problema do primeiro, aparece o alarme do segundo, e assim por diante.
Para interromper a modalidade de teste, premir novamente a tecla TEST.
Após 10 s de inatividade, o display retorna à exibição do estado de comandos e dispositivos de segurança.

Se estiver a ser visualizado na central MASTER (par.*A0=01*) o número da segurança ativada na central SLAVE aparece com os dois pontos decimais acesos (exemplo: STOP ativo no MASTER visualiza «15», STOP ativo no SLAVE visualiza «1.5.».
Da mesma forma, consultando o visor da central SLAVE (par.*A0=02* ou *03*), o número da segurança ativada na MASTER terá os dois pontos decimais acesos (indicando "ativação de segurança remota", ou seja, ligada à central gémea).
Para mais informações sobre o modo MASTER/SLAVE, consulte o manual MASTER/SLAVE, que pode ser descarregado do site www.rogertechnology.it na secção DOCUMENTAÇÃO --> CENTRAIS DE COMANDO.

9.4 Modalidade Stand By



Existem duas situações de espera possíveis:
1. A que se limita a desligar o ecrã, deixando apenas o LED POWER a piscar: esta situação é activada após 30 minutos de inatividade e só é possível se a gestão de baixo consumo (L 100) não estiver activada.

2. A que leva o consumo de energia da unidade de controlo a um valor ≤ 0,5 W, por defeito está definida para ser activada após 20 minutos de inatividade (L 104), mas com um valor de parâmetro de 01, 02, 03 pode ser ajustada para 5-10-15 minutos de inatividade.

Nesta situação de funcionamento, o transformador não é alimentado e apenas a secção lógica da unidade de controlo, alimentada pelo módulo B70/MODLP, permanece em funcionamento.
A saída de 24V⎓ da central de controlo não é, portanto, alimentada, com as seguintes consequências:
- não é possível utilizar um recetor externo, a não ser que este seja alimentado por uma fonte externa à central de controlo.
- não é possível utilizar determinados modos de comando baseados no cruzamento das fotocélulas, uma vez que as fotocélulas também não são alimentadas; consulte as definições dos parâmetros 52 e 55 (para comandar a abertura) e 56 (para mandar religar após 6 segundos).

Outras consequências:
- não é possível ter baterias de reserva, uma vez que em stand-by não receberiam carga (nem mesmo uma carga de manutenção) e, sobretudo, a falta de tensão alternada do transformador (devido ao seu desligamento operado por B70/MODLP) activaria a alimentação da bateria ("bAtt" no visor), descarregando-a desnecessariamente. Para utilizar as baterias é obrigatório desativar o modo "low power" (L 100).
- não é possível utilizar o B-CONNECT, porque em stand-by a central não comunica com ele, pelo que não fornece informações nem permite controlar a central. Para utilizar B-CONNECT, é necessário desativar o modo "low power" (L 100).

A contagem regressiva do tempo para entrar na fase de espera "low power" é gerida da seguinte forma:
- reinicia quando é recebido um comando e enquanto o automatismo estiver em movimento.
- reinicia se o automatismo estiver em pausa para religação (parâmetros A2 e 21), pois trata-se, em qualquer caso, de uma fase ativa do automatismo.
- reinicia se a contagem regressiva para a religação garantida estiver em funcionamento (par.82).
- reinicia se a temporização da saída COR estiver em funcionamento.
- reinicia quando uma das teclas em torno do display é activada.

Só no final das situações acima indicadas é que se inicia a contagem decrescente que, no final do tempo (selecionado no par. L 1), conduz à fase de espera "low power".
O visor apresenta a indicação "StbY" e após 1,5" desliga o visor e desactiva as saídas SC, LAM e COR.

Para ativar o modo de espera sem ter de esperar e poder testar o funcionamento em "low power":
active simultaneamente os 4 botões: UP ▲, DOWN ▼, **+** e **-** durante cerca de um segundo e meio: ouvirá o relé a ligar dentro da B70/MODLP e o visor mostrará "StbY".
Se, por qualquer razão, a B70/MODLP não conseguir desligar a alimentação do transformador, após cerca de 8 segundos o visor da central indicará "noLP", indicando que a "low power" não foi activada.

A saída do modo stand-by ocorre de uma das seguintes formas:
- mediante a ativação de um comando da placa de terminais (AP, CH, PP, PE, OR)
- mediante a ativação de um comando via rádio
- mediante a ativação de um dos botões PROG, TEST

O despertar do estado de vigília é assinalado pela mensagem no visor "Acti", que assinala a reativação da central.
ATENÇÃO! A reativação implica uma nova alimentação do transformador, ou seja, o retorno da alimentação de 24 V à central: a reação a um comando é ligeiramente retardada porque é necessário esperar um tempo para estabilizar o funcionamento das fotocélulas e poder avaliar se estão ou não em alarme.

10 Aprendizagem do curso

Para um correto funcionamento, é necessário realizar a aprendizagem do curso.

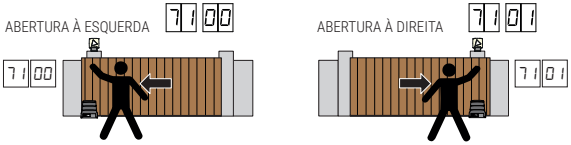
10.1 Antes de proceder

1. Selecione o modelo de automatismo instalado com o parâmetro A1.

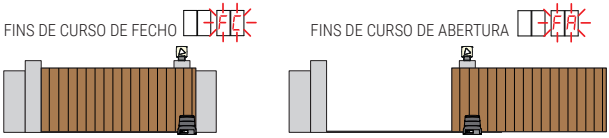
LEGENDA: **MOTOR HIGH SPEED** **MOTOR REVERSÍVEL**

SELEÇÃO	MODELO	TIPO MOTOR	CONFIGURAÇÕES
A1 01	**BH30/603** **BH30/603**	/	**600kg IRREVERSÍVEL**
A1 02	**BH30/803** **BH30/804**	/	**1000kg IRREVERSÍVEL**
A1 03	**BH30/503/HS** **BH30/504/HS** **BH30/603/HS** **BH30/604/HS**		**600kg IRREVERSÍVEL HIGH SPEED** veja capítulo 13 "Parâmetros especiais para High Speed.
A1 04	**BM30/400**	/	**500kg IRREVERSÍVEL**
A1 05	**BM30/300/HS**		**400kg IRREVERSÍVEL HIGH SPEED** veja capítulo 13 "Parâmetros especiais para High Speed.
A1 06	**BH30/804/R**		**800kg REVERSÍVEL** veja capítulo 14 "Parâmetros especiais para motor Reversível".

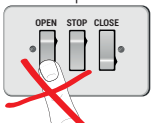
2. Selecione a posição do motor em relação à abertura com o parâmetro 71. Da fábrica o parâmetro é programado com o motor instalado à direto em relação à abertura, vista do lado interno.



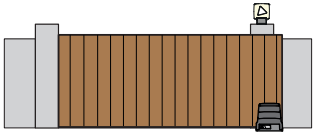
3. Ajuste os fins de curso (mecânicos ou magnéticos), de modo que, após a ativação, o portão possa parar um pouco antes da batente mecânico.



4. Verifique não ter habilitado a função com operador presente (A7 00).

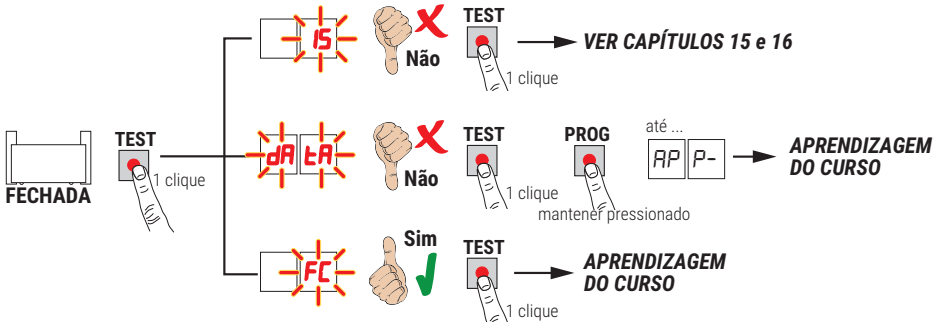


5. Leve o portão para a posição de fecho.

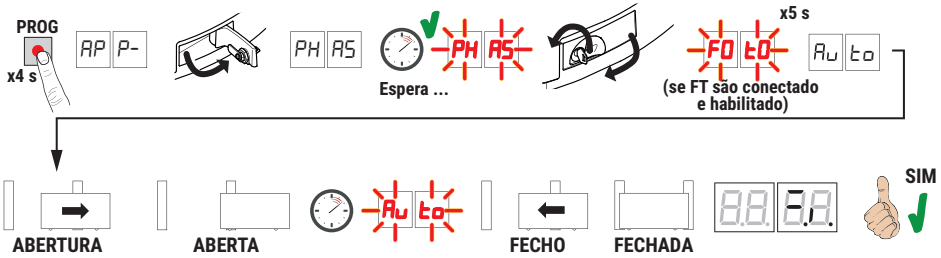


6. Premir a tecla **TEST** (ver modalidade TESTE no capítulo 9) e verificar o estado dos comandos e dos dispositivos de segurança. Se os dispositivos de segurança não estiverem instalados, ligar com ponte o contato ou desabilitar o seu respetivo parâmetro (50, 51, 53, 54, 73 e 74).

PT



10.2 Procedimento de aprendizado



- Premir a tecla **PROG** por 4 s, no display aparece *AP P-*.
- Abra o manípulo de desbloqueio, depois de alguns segundos no display aparece *PHAS*. A central inicia um procedimento de calibragem. Nesta fase são calculados os parâmetros de funcionamento do motor.
- Se a calibragem do motor teve um êxito positivo no display lampeja *PHAS*.
- Feche o manípulo de desbloqueio. A este ponto inicia o procedimento de aprendizagem.
- No display aparece *FOtO* (somente se os parâmetros *SO*, *S 1*, *S3*, *S4* são habilitado). Desloque-se do feixe das fotocélulas dentro de 5 s para não interromper o procedimento.
- No display aparece *Auto* e o portão inicia uma manobra em abertura a baixa velocidade.
- Alcançado o fim de curso de abertura, o portão para brevemente. No display pisca *Auto*.
- O portãof echa novamente até alcançar o fim de curso de fecho.

Se o procedimento de aprendizagem terminou corretamente, o display entra na modalidade de visualização de comandos e dispositivos de segurança.

Se no display aparecerem as seguintes mensagens de erro, repetir o procedimento de aprendizagem:
- *no PH*: procedimento de calibragem falido.
- *AP PE*: erro de aprendizagem. erro de aprendizagem. Pressione o botão **TEST** para apagar o erro e verifique o dispositivo de segurança em alarme.
- *AP PL*: erro de comprimento de curso. Pressione o botão **TEST** para apagar o erro e certifique-se de que o portão está completamente fechado.

ATENÇÃO: Se o procedimento de aprendizagem foi bem sucedido **MAS** o espaço deixado entre a folha (parada no interruptor de fim de curso) e a paragem mecânica não é o desejado, mova o interruptor de fim de curso e **REPETE O PROCEDIMENTO DE APRENDIZAGEM**. Assegurar-se de que **APENAS** 3 cm permanecem entre o batente da faixa e o batente mecânico.

Para mais informações veja o capítulo 16 “Sinalizações de alarmes e anomalias”.

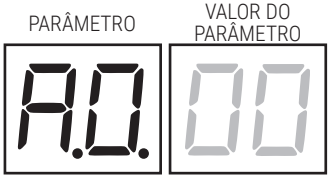
PT

11 Índice dos parâmetros

PARÂM.	VALOR DE FÁBRICA	DESCRIÇÃO	PÁGINA
A0	00	Ativação da comunicação serial RS485 (MASTER-SLAVE)	205
A1	cap. 10	Seleção do modelo de automatismo	205
A2	00	Novo fecho automático após a intervenção do tempo de pausa (com portão completa-mente aberto)	205
A3	00	Novo fecho automático após interrupção de alimentação de rede (black-out)	205
A4	00	Seleção de funcionamento do comando passo-a-passo (PP)	206
A5	00	Pré-lampejo	206
A6	00	Função condominial no comando de abertura parcial (PED)	206
A7	00	Habilitação da função com operador presente	206
A8	00	Indicador luminoso do portão aberto / função teste das fotocélulas e "battery saving"	206
11	04	Regulação da desaceleração na abertura (e fecho para **BH30/600-BH30/800-BM30/400**)	206
12	04	Regulação da desaceleração no fecho (só para **High Speed e Reversível**)	206
13	05	Ajuste do espaço de acostagem ao fim de curso de abertura com velocidade constante	206
14	05	Ajuste do espaço de acostagem ao fim de curso de fecho com velocidade constante	206
15	50	Regulação da abertura parcial (%)	206
16	10	Ajuste do tempo de fecho automático após abertura parcial	207
20	00	Modo de funcionamento saída COR	207
21	30	Regulação do tempo de fecho automático	207
22	00	Ativação da gestão de abertura com exclusão do fecho automático	207
27	03	Regulação do tempo de inversão após a intervenção da borda sensível ou da deteção de obstáculos (antiesmagamento)	207
30	05	Regulação do binário do motor	207
31	15	Regulação da sensibilidade da força de impacto nos obstáculos	207
33	04	Regulação da aceleração na partida da manobra de abertura (e fechamento para **BH30/600-BH30/800-BM30/400**)	208
34	04	Regulação da aceleração na partida da manobra de fechamento (só para **High Speed e Reversível**)	208
36	00	Habilitação do binário máximo de arranque na partida	208
37	00	Ajuste do binário do motor durante a fase de recuperação da posição	208
40	05	Regulação da velocidade de abertura (e fechamento para **BH30/600-BH30/800-BM30/400**)	208
41	05	Regulação da velocidade de fechamento (só para **High Speed e Reversível**)	208
42	03	Ajuste da velocidade de acostagem constante no final da manobra	208
49	01	Programação do número de tentativas de novo fecho automático após intervenção da borda sensível ou da deteção de obstáculo (antiesmagamento)	208
50	00	Programação da modalidade de funcionamento da fotocélula na abertura (FT1)	208
51	02	Programação da modalidade de funcionamento da fotocélula no fecho (FT1)	209
52	01	Modalidade de funcionamento da fotocélula (FT1) com portão fechado	209
53	00	Programação da modalidade de funcionamento da fotocélula na abertura (FT2)	209
54	00	Programação da modalidade de funcionamento da fotocélula no fecho (FT2)	209
55	01	Modalidade de funcionamento da fotocélula (FT2) com portão fechadoa	209

PARÂM.	VALOR DE FÁBRICA	DESCRIÇÃO	PÁGINA
56	00	Habilitação do comando de fecho 6 s após a intervenção da fotocélula (FT1-FT2)	209
60	01	Limit switch type selection	209
65	05	Regulação do espaço de paragem do motor	210
71	01	Seleção da posição de instalação do motor em relação à abertura, vista do lado interno	210
73	00	Configuração da borda sensível COS1	210
74	00	Configuração da borda sensível COS2	210
76	00	Configuração 1° canal de rádio (PR1)	210
77	01	Configuração 2° canal de rádio (PR2)	210
78	00	Configuração da intermitência lampejante	210
79	60	Seleção da modalidade de funcionamento da luz de cortesia	211
80	00	Configuração do contacto do relógio	211
81	00	Habilitação do fecho/abertura garantida	211
82	03	Regulação do tempo de ativação do fecho/abertura garantida	211
85	03	Seleção da gestão de funcionamento com bateria	211
86	00	Seleção das limitações no funcionamento com bateria	211
87	00	Seleção do tipo de bateria e redução do consumo	212
88	00	Ativação cíclica (apenas para o modo de teste)	212
89	00	Habilitação da gestão dos parâmetros da central SLAVE utilizando B74/ BCONNECT inserido na central MASTER	212
L0	00	Ativação da comunicação em série	212
L1	04	Configuração do modo "low power stand-by"	212
FA	00	Restabelecimento aos valores-padrão de fábrica	213
n0	01	Versão HW	213
n1	23	Ano de produção	213
n2	45	Semana de produção	213
n3	67	Número de série	213
n4	89		213
n5	01		213
n6	23	Versão sequencial FW	213
n7	13	Versão comunicação MASTER/SLAVE RS485	213
oM	01	Visualização do contador de manobras	213
o0	23		213
o1	45		213
h0	01	Visualização do contador de horas de manobra	213
h1	23		213
d0	01	Visualização do contador de dias de ignição da unidade de controlo	213
d1	23		213
P1	00	Palavra-passe	214
P2	00		214
P3	00		214
P4	00		214
CP	00	Iteração da palavra-passe	214

12 Menu de parâmetros



A0 00	**Ativação da comunicação serial RS485 (MASTER-SLAVE)** **Para mais informações sobre o modo MASTER/SLAVE, consulte o manual MASTER/SLAVE, que pode ser descarregado do site www.rogertechnology.it na secção DOCUMENTAÇÃO --> CENTRAIS DE COMANDO.**
00	Funcionamento padrão (sem MASTER/SLAVE): instalação de automação única
01	Modo MASTER/ SLAVE ativado: a unidade de controlo atua como MASTER
02	Modo MASTER/ SLAVE ativado: a unidade de controlo atua como SLAVE, com uma cópia dos parâmetros definidos na MASTER ("mirroring" dos parâmetros) **ATENÇÃO!** Definir o valor 02 na SLAVE força a cópia dos parâmetros da MASTER para a SLAVE, com as seguintes exceções: - par.A0 não é alterado - par.50...55 são definidos para desativar as fotocélulas na unidade de controlo SLAVE: este é o caso em que todas as fotocélulas estão ligadas à unidade de controlo MASTER. Se, em vez disso, algumas fotocélulas estiverem ligadas à SLAVE (por simplicidade de instalação, por exemplo, aquelas que cobrem o lado cego do movimento da automação SLAVE), também será necessário ativá-las para a SLAVE (consulte os capítulos 4 e 5). - par.71 é definido com o valor oposto ao da MASTER Qualquer alteração subsequente feita nos parâmetros da MASTER também é realizada simultaneamente na SLAVE (*)
03	Modo MASTER/SLAVE ativado: a unidade de controlo atua como SLAVE com parâmetros totalmente independentes da MASTER, portanto, os parâmetros também devem ser definidos na SLAVE

(*) Existem alguns parâmetros que também podem ser alterados manualmente usando a unidade de controlo SLAVE. Isso ocorre porque as duas automações podem ter características diferentes e, portanto, exigir regulações diferentes (forças, acelerações, desacelerações, velocidades), bem como ter/não ter dispositivos de segurança ligados localmente (por exemplo: a borda sensível na automação SLAVE, que está logicamente ligada à unidade de controlo SLAVE por razões óbvias de simplicidade de instalação).
Estes parâmetros são: 11, 12, 20, 30, 31, 33, 34, 40, 41, 42, 50...55, 71, 73, 74

A1 01	**Seleção do modelo de automatismo** **ATENÇÃO!** Uma configuração errada pode causar anomalias no funcionamento do automatismo. **NOTA**: em caso de restabelecimento nos parâmetros padrão de fábrica, o valor do parâmetro deve ser redefinido manualmente. A configuração dos valores 03, 05, 06 desativa o modo «low power», o par.L1 não é exibido.	
01	**BH30/603** - Motor **IRREVERSÍVEL** para portinhola de 600 kg máx. **BH30/604** - Motor **IRREVERSÍVEL** para portinhola de 600 kg máx.	
02	**BH30/803** - Motor **IRREVERSÍVEL** para portinhola de 1000 kg máx. **BH30/804** - Motor **IRREVERSÍVEL** para portinhola de 1000 kg máx.	
03	**BH30/503/HS - BH30/504/HS** - Motor **IRREVERSÍVEL HIGH SPEED** para portinhola de 600 kg máx. **BH30/603/HS - BH30/604/HS** - Motor **IRREVERSÍVEL HIGH SPEED** para portinhola de 600 kg máx. (veja capítulo 13 "Parâmetros especiais para High Speed).	
04	**BM30/400** - Motor **IRREVERSÍVEL** para portinhola de 500 kg máx.	
05	**BM30/300/HS** - Motor **IRREVERSÍVEL HIGH SPEED** para portinhola de 400 kg máx. (veja capítulo 13 "Parâmetros especiais para High Speed).	
06	**BH30/804/R** - Motor **REVERSÍVEL** para portinhola de 800 kg máx. (veja capítulo 14 "Parâmetros especiais para motor REVERSÍVEL).	

A2 00	**Novo fecho automático após o tempo de pausa (com portão completamente aberto)**
00	Desabilitada.
01- 15	De 1 a 15 tentativas de fecho, depois da intervenção das fotocélulas. Terminado o número de tentativas programados, O portão permanece aberto.
99	O portão tenta fechar ilimitadamente.

A3 00	**Novo fecho automático após interrupção de alimentação de rede (black-out)**
00	Desabilitada. No retorno da alimentação de rede, o portão não fecha.
01	Habilitada. Se o portão NÃO estiver completamente aberto, quando a alimentação de rede retornar, fecha-se após um pré-lampejo de 5 s (independentemente do valor programado no parâmetro A5). O novo fecho ocorre na modalidade "recuperação de posição" (ver capítulo 19).

A4 00	**Seleção de funcionamento do comando passo-a-passo (PP)**
00	Abre-stop-fecha-stop-abre-stop-fecha...
01	Condominial: o portão abre e fecha novamente após o tempo programado de fecho automático. O tempo de fecho automático se renova se chega um novo comando passo-a-passo. Durante a abertura, o comando passo-a-passo é ignorado. Isso permite que o portão se abra completamente, evitando o fecho indesejado. Se o fecho automático for desabilitado (A2 00), a função condominial ativa em modo automático uma tentativa de fecho A2 01.
02	Condominial: o portão abre e fecha novamente após o tempo programado de fecho automático. O tempo de fecho automático NÃO se renova se chega um novo comando passo-a-passo. Durante a abertura, o comando passo-a-passo é ignorado. Isso permite que o portão se abra completamente, evitando o fecho indesejado. Se o fecho automático for desabilitado (A2 00), a função condominial ativa em modo automático uma tentativa de fecho A2 01.
03	Abre-fecha-abre-fecha.
04	Abre-fecha-stop-abre.

A5 00	**Pré-lampejo**
00	Desactivado. O lampejante ativa-se durante as manobras de abertura e de fecho.
01- 10	De 1 a 10 s de pré-lampejo antes de cada manobra.
99	5 s de pré-lampejo antes da manobra no fecho.

A6 00	**Função condominial no comando de abertura parcial (PED)**
00	Desactivado. O portão se abre parcialmente na modalidade passo-a-passo: abre-stop-fecha-stop-abre...
01	Ativado. Durante a abertura o comando de abertura parcial é ignorado.

A7 00	**Habilitação da função com operador presente**
00	Desativado.
01	Ativado. O portão funciona ao manter-se premido os comandos abre (AP) ou fecha (CH). Ao liberar o comando o portão fecha.

A8 00	**Indicador luminoso do portão aberto / função teste das fotocélulas e "battery saving"** **NOTA**: o sinal emitido pelo indicador de porta aberta só pode ser utilizado se o modo "low power" estiver desativado (L 100)
00	O indicador luminoso fica apagado com o portão fechado. Aceso fixo durante as manobras e quando o portão está aberto.
01	O indicador luminoso pisca lentamente durante a manobra de abertura. Acende-se fixo quando o portão está completamente aberto. Pisca velozmente durante a manobra de fecho. Se o portão está parado em uma posição intermediária, o indicador luminoso se apaga duas vezes a cada 15 s.
02	Programar em 02 se a saída **SC** for utilizada como teste de fotocélulas. Ver fig. 13-14.
03	Programar em 03 se a saída **SC** é utilizada como "poupar bateria". Veja fig. 15-16. Quando o portão estiver completamente aberto ou completamente fechado, a central desativa os acessórios ligados ao prensados **SC** para reduzir o consumo da bateria.
04	Programar em 04 se a saída **SC** é utilizada como "poupar bateria" e teste das fotocélulas. Veja fig. 15-16.

11 04	**Regulação da desaceleração na abertura e fecho**
12 04	Veja os capítulos 13 e 14
01-05	01= o portão desacelera próximo ao fim de curso ... 05= o portão desacelera com muita antecipação em relação ao fim de curso.

13 05	**Ajuste do espaço de acostagem ao fim de curso de abertura com velocidade constante** **OBSERVAÇÃO:** a velocidade de manobra é ajustada pelo parâmetro 42. Após a desaceleração, o portão procede a uma velocidade constante até alcançar o fim de curso.
14 05	**Ajuste do espaço de acostagem ao fim de curso de fecho com velocidade constante** **OBSERVAÇÃO:** a velocidade de manobra é ajustada pelo parâmetro 42. Após a desaceleração, o portão procede a uma velocidade constante até alcançar o fim de curso.
05-40	05= 15 cm de espaço; ... 10= 30 cm de espaço; ... 40= 120 cm de espaço.

15 50	**Regulação da abertura parcial (%)** **NOTA**: o parâmetro é programado de fábrica em 50% (metade do curso total).
10-99	De 10% a 99% do curso total.

PT

16 10	**Ajuste do tempo de fecho automático após abertura parcial** A contagem decrescente começa quando a abertura para peões definida no parágrafo 15 é atingida.
00-90	De 00 a 90 s de pausa.
92-99	De 2 a 9 min de pausa.

20 00	**Modo de funcionamento saída COR** **NOTA**: o sinal emitido pela saída COR só pode ser utilizado se o modo "low power" estiver desativado (L 100)
00	Funcionamento PADRÃO gerido pelo parâmetro 79.
01	Contacto fechado se a unidade de controlo estiver a funcionar correctamente. Contacto aberto se central bloqueada em alarme.
02	Contacto fechado se o motor estiver alimentado por rede ou por bateria carregada. Contacto aberto por anomalia: motor alimentado por bateria a esgotar (nível de tensão configurado pelo par. 85) ou com sinalização de alarme bAtO (a central não aceita mais comandos).
03	Contacto fechado se nenhuma das situações anormais 1 e 2 ocorrer. Contacto aberto se nenhuma das situações anormais 1 e 2 ocorrer.
04	Contacto fechado se o portão não estiver completamente aberto. Contacto aberto se o portão estiver completamente aberto.
05	Contacto fechado se o portão não estiver completamente fechado. Contacto aberto se o portão estiver completamente fechado.

21 30	**Regulação do tempo de fecho automático** A contagem começa com o portão aberto e dura pelo tempo programado. Terminado o tempo, o portão fecha automaticamente. A intervenção das fotocélulas renova o tempo.
00-90	De 00 a 90 s de pausa.
92-99	da 2 a 9 min di pausa.

22 00	**Ativação da gestão de abertura com exclusão do fecho automático** Se ativada, a exclusão do fecho automático vale apenas para o comando selecionado pelo parâmetro. **Exemplo**: ao configurar 220 1, depois de um comando AP o fecho automático é excluído, enquanto depois dos comandos PP e PED o fecho automático ativa-se. **NOTA**: O comando tem a função de ativação em sequência abre-stop-fecha ou fecha-stop-abre.
00	Desabilitada.
01	Um comando AP (abertura) ativa a manobra de abertura. Com o portão completamente aberto o fecho automático é excluído. Um comando AP subsequente (abre) ativa a manobra de fecho.
02	Um comando PP (passo-a-passo) ativa a manobra de abertura. Com o portão completamente aberto o fecho automático é excluído. Um comando PP subsequente (passo-a-passo) ativa a manobra de fecho.
03	Um comando PED (abertura parcial) ativa a manobra de abertura parcial. O fecho automático é excluído. Um comando PED subsequente (abertura parcial) ativa a manobra de fecho.

27 03	**Regulação do tempo de inversão após a intervenção da borda sensível ou da deteção de obstáculos (antiesmagamento)** Regula o tempo da manobra de inversão após a intervenção da borda sensível ou do sistema de deteção de obstáculos. A paragem do portão, depois da inversão após a intervenção da aresta sensível ou a deteção de obstáculo, é realizada à velocidade de desaceleração de fim de manobra. Portanto, o tempo de inversão será ligeiramente superior ao definido.
00-60	De 0 a 60 s.

30 05	**Regulação do binário do motor** Aumentando ou diminuindo os valores do parâmetro, se aumenta ou se diminui o binário do motor e, consequentemente, regula-se a sensibilidade de intervenção nos obstáculos. Aconselha-se utilizar valores inferiores a 03 SOMENTE para instalações particularmente leves e que não sejam submetidas a eventos atmosféricos desfavoráveis (vento forte ou temperaturas rígidas).
01-09	01= -35%; 02= -25%; 03= -16%; 04= -8% (redução do binário do motor = maior sensibilidade). 05= binário do motor programado de fábrica. 06= +8%; 07= +16%; 08= +25%; 09= +35% (aumento do binário do motor = menor sensibilidade).

31 15	**Regulação da sensibilidade da força de impacto nos obstáculos** Se o tempo de reação à força de impacto no s obstáculos for longo demais, diminuir o valor do parâmetro. Se a força de impacto nos obstáculos estiver muito alta, diminuir os valores do parâmetro 30.
01-10	Binário do motor baixo: 01 = força de impacto nos obstáculos mínima ... 10 = força de impacto nos obstáculos máxima. NOTA: utilizar essas programações somente se os valores de binário do motor médio não forem adequados à instalação.

PT

11- 16	Binário do motor médio. **Programação recomendável para fins de regulação das forças em operação.** 11 = força de impacto nos obstáculos mínima ... 16 = força de impacto nos obstáculos máxima.
17	Binário do motor à 70% del valor máximo, tempo de intervenção de 1 s. É obrigatório o uso de borda sensível.
18	Binário do motor à 80% del valor máximo, tempo de intervenção de 2 s. É obrigatório o uso de borda sensível.
19	Binário do motor máximo, por um tempo de intervenção 3 s. É obrigatório o uso de borda sensível.
20	Binário do motor máximo, por um tempo de intervenção 5 s. É obrigatório o uso de borda sensível.

33 04	**Regulação da aceleração na partida da manobra de abertura e fechamento**
34 04	Veja os capítulos 13 e 14
01-05	01= o portão acelera rapidamente na partida ... 05= o portão acelera lentamente e gradualmente na partida.

36 00	**Habilitação do binário máximo de arranque na partida** Habilitando esse parâmetro, por cada arranque do motor, ativa-se o binário máximo de arranque por um tempo máximo de 5 s ou durante o tempo necessário para o portão se abrir cerca de 65 cm. NOTA: nos motores High Speed é habilitado um arranque de 2 s por cada partida, independentemente da configuração do parâmetro 36.
00	Desativado.
01	Habilitado na partida somente em abertura (inclusa a fase de retomada da posição). No fechamento, o arranque é habilitado só se a posição é conhecida e o portão encontra-se a 2 metros do fechamento completo.
02	Habilitado a cada partida (inclusa fase de retomada da posição).

37 00	**Ajuste do binário do motor durante a fase de recuperação da posição** Ajuste com o parâmetro 37 o binário motor caso em fase de recuperação da posição os valores definidos aos parâmetros 30 e 31 sejam inadequados para garantir ao portão de completar a manobra. Se a fase de recuperação da posição não for concluída, o portão não retoma o seu funcionamento normal.
00	A intervenção de deteção de obstáculo é regulada exclusivamente pelos parâmetros 30 e 31.
01	A intervenção de deteção de obstáculo é regulada pelos valores programados pelos parâmetros 30 e 31 e pelo valor de corrente máxima memorizada em fase de aprendizagem do curso.
02	A intervenção de deteção de obstáculo é 70% do binário máximo por um tempo de intervenção de 1 s.
03	A intervenção de deteção de obstáculo é 80% do binário máximo, por um tempo de intervenção de 2 s.
04	A intervenção de deteção de obstáculo é 100% do binário máximo, por um tempo de intervenção de 3 s.
05	A intervenção de deteção de obstáculo é 100% do binário máximo, por um tempo de intervenção de 5 s.

40 05	**Regulação da velocidade na abertura e fecho**
41 05	Veja os capítulos 13 e 14
01-05	01= 60% velocidade minima, 02= 70%, 03= 80%, 04=90%, 05= 100% velocidade máxima.

42 03	**Ajuste da velocidade de acostagem constante no final da manobra** Depois de terminar a fase de desaceleração, o portão continua a uma velocidade constante até a fim de curso. O espaço é ajustado pelos parâmetros 13 e 14.
01-08	01= 250 RPM; 02= 300 RPM; 03= 350 RPM; 04= 400 RPM; 05= 450 RPM; 06= 500 RPM; 07= 550 RPM; 08= 600 RPM **NOTA:** A velocidade de aproximação mínima e máxima variam com base no modelo do motor instalado. As regulações são divididas em etapas de amplitude constante. Valores indicativos: BH30/800 em cerca de 2 m/min a 5 m/min BH30 e BM30 HIGH SPEED de cerca de 3 m/min a 8 m/min BH30 REVERSIBILE de cerca de 2 m/min a 6 m/min

49 01	**Programação do número de tentativas de novo fecho automático após intervenção da borda sensível ou da deteção de obstáculo (antiesmagamento)**
00	Nenhuma tentativa de novo fecho automático.
01-03	De 1 a 3 tentativas de novo fecho automático. Recomenda-se programar um valor menor ou igual ao parâmetro A2. O novo fecho automático ocorre somente se o portão está completamente aberto.

50 00	**Programação da modalidade de funcionamento da fotocélula na abertura (FT1)**
00	DESABILITADA. A fotocélula não está ativa ou a fotocélula não está instalada.

01	STOP. O portão para e permanece parado até o comando seguinte.
02	INVERSÃO IMEDIATA. Se for ativada a fotocélula durante a manobra de abertura, o portão inverte imediatamente.
03	STOP TEMPORÁRIO. O portão para até que a fotocélula seja obscurecida. Liberada a fotocélula, o portão continua a abrir.
04	INVERSÃO ATRASADA. Com a fotocélula obscurecida, o portão para. Liberada a fotocélula, o portão fecha.

5102	**Programação da modalidade de funcionamento da fotocélula no fecho (FT1)**
00	DESABILITADA. A fotocélula não está ativa ou a fotocélula não está instalada.
01	STOP. O portão para e permanece parado até o comando seguinte.
02	INVERSÃO IMEDIATA. Se for ativada a fotocélula durante a manobra de fecho, o portão inverte imediatamente.
03	STOP TEMPORÁRIO. O portão para até que a fotocélula seja obscurecida. Liberada a fotocélula, o portão continua a fechar.
04	INVERSÃO ATRASADA. Com a fotocélula obscurecida, o portão para. Liberada a fotocélula, o portão abre.

5201	**Modalidade de funcionamento da fotocélula (FT1) com portão fechado** O parâmetro não está visível ao configurar A802, A803 o A804
00	Se a fotocélula estiver obscurecida, o portão não pode abrir.
01	O portão se abre quando recebe um comando de abertura mesmo se a fotocélula está obscurecida.
02	A fotocélula obscurecida envia o comando de abertura do portão (utilizável apenas se L100).

5300	**Programação da modalidade de funcionamento da fotocélula na abertura (FT2)**
00	DESABILITADA. A fotocélula não está ativa ou a fotocélula não está instalada.
01	STOP. O portão para e permanece parado até o comando seguinte.
02	INVERSÃO IMEDIATA. Se for ativada a fotocélula durante a manobra de abertura, o portão inverte imediatamente.
03	STOP TEMPORÁRIO. O portão para até que a fotocélula seja obscurecida. Liberada a fotocélula, o portão continua a abrir.
04	INVERSÃO ATRASADA. Com a fotocélula obscurecida, o portão para. Liberada a fotocélula, o portão fecha.

5400	**Programação da modalidade de funcionamento da fotocélula no fecho (FT2)**
00	DESABILITADA. A fotocélula não está ativa ou a fotocélula não está instalada.
01	STOP. O portão para e permanece parado até o comando seguinte.
02	INVERSÃO IMEDIATA. Se for ativada a fotocélula durante a manobra de fecho, o portão inverte imediatamente.
03	STOP TEMPORÁRIO. O portão para até que a fotocélula seja obscurecida. Liberada a fotocélula, o portão continua a fechar.
04	INVERSÃO ATRASADA. Com a fotocélula obscurecida, o portão para. Liberada a fotocélula, o portão abre.

5501	**Modalidade de funcionamento da fotocélula (FT2) com portão fechado** O parâmetro não está visível ao configurar A802, A803 o A804
00	Se a fotocélula estiver obscurecida, o portão não pode abrir.
01	O portão se abre quando recebe um comando de abertura mesmo se a fotocélula está obscurecida.
02	A fotocélula obscurecida envia o comando de abertura do portão.

5600	**Habilitação do comando de fecho 6 s após a intervenção da fotocélula (FT1-FT2)** **O parâmetro não está visível ao configurar A803 o A804**. NOTA: em caso a atravessamento das fotocélulas durante a abertura, a contagem dos 6 s inicia quando as portinholas estiverem completamente abertas. O comando OR não está habilitado para ativar a central a partir do modo de espera, portanto, se quiser utilizá-lo, é necessário desativar o modo (L100)
00	Desabilitada.
01	Habilitada. O cruzamento das fotocélulas FT1 ativa, após 6 segundos, um comando de fecho.
02	Habilitada. O cruzamento das fotocélulas FT2 ativa, após 6 segundos, um comando de fecho.

6001	**Seleção do tipo de fim de curso** NOTA: apenas a seleção «micro-switch» permite a monitorização dos contactos mesmo durante a fase de stand-by, uma vez que o fim de curso magnético em stand-by não é alimentado. A seleção correta permite à unidade de controlo gerir da melhor forma as alterações de estado (por exemplo, se ocorrer um movimento manual após o desbloqueio do automatismo).
00	Fim de curso de micro-interrutor (contacto puro)
01	Fim de curso magnéticos (sensores de efeito Hall)

65 05	**Regulação do espaço de paragem do motor**
01-05	01= travagem rápida/menor espaço de paragem ... 05= travagem suave/maior espaço de paragem.

7101	**Seleção da posição de instalação do motor em relação à abertura, vista do lado interno** **NOTA**: em caso de restabelecimento nos parâmetros padrão de fábrica, o valor do parâmetro deve ser redefinido manualmente.
00	Motor instalado à esquerda.
01	Motor instalado à direita.

7300	**Configuração da borda sensível COS1**
00	Borda sensível NÃO INSTALADA.
01	Contato N.F. (Normalmente Fechado). O portão inverte somente no abertura.
02	Contato com resistência de 8k2. O portão inverte somente no abertura.
03	Contato N.F. (Normalmente Fechado). O portão inverte sempre.
04	Contato com resistência de 8k2. O portão inverte sempre.
12	Gestão de duas arestas sensíveis 8k2 ligadas em paralelo (resistência total 4k1). O portão só se inverte quando se fecha.
14	Gestão de duas arestas sensíveis 8k2 ligadas em paralelo (resistência total 4k1). O portão inverte-se sempre.

7400	**Configuração da borda sensível COS2**
00	Borda sensível NÃO INSTALADA.
01	Contato N.F. (Normalmente Fechado). O portão inverte somente no fecho.
02	Contato com resistência de 8k2. O portão inverte somente no fecho.
03	Contato N.F. (Normalmente Fechado). O portão inverte sempre.
04	Contato com resistência de 8k2. O portão inverte sempre.
12	Gestão de duas arestas sensíveis 8k2 ligadas em paralelo (resistência total 4k1). O portão só se inverte quando se fecha.
14	Gestão de duas arestas sensíveis 8k2 ligadas em paralelo (resistência total 4k1). O portão inverte-se sempre.

7600	**Configuração 1° canal de rádio (PR1).** **NOTA**: Com receptor rádio com conexão ROGER TECHNOLOGY.
7701	**Configuração 2° canal de rádio (PR2).** **NOTA**: Com receptor rádio com conexão ROGER TECHNOLOGY.
00	PASSO A PASSO.
01	ABERTURA PARCIAL.
02	ABERTURA.
03	FECHO.
04	STOP.
05	Luz de cortesia. A saída COR é gerenciada pelo rádio controlo. A luz permanece acesa enquanto o rádio controlo está ativo. O parâmetro 79 é ignorado.
06	Luz de cortesia passo-a-passo (PP). A saída COR é gerenciada pelo rádio controlo. O rádio controlo acende-apaga a luz de cortesia. O parâmetro 79 é ignorado.
07	PASSO A PASSO com confirmação de segurança. (1)
08	ABERTURA PARCIAL com confirmação de segurança. (1)
09	ABERTURA com confirmação de segurança. (1)
10	FECHO com confirmação de segurança. (1)

(1) Pa a evitar que a pressão involuntária de uma tecla do rádio controlo ative equivocadamente o portão, é solicitada uma confirmação de segurança para habilitar o comando. Exemplo: parâmetros 7607 e 7701 programados:

- Premindo a tecla CHA do comando de rádio se seleciona a função passo a passo, que deve ser confirmada até 2 s após a pressão da tecla CHB do comando de rádio. A pressão da tecla CHB ativa a abertura parcial.

7800	**Configuração da intermitência lampejante**
00	A intermitência é regulada eletronicamente pelo lampejante.
01	Intermitência lenta.
02	Intermitência lenta na abertura, rápida no fecho.

79 60	**Seleção da modalidade de funcionamento da luz de cortesia** **NOTA**: o parâmetro não é visível se o par. *20* for diferente de *00*
00	Desabilitada.
01	IMPULSIVA. A luz se ativa brevemente no início de cada manobra.
02	ATIVA. A luz permanece ativa por toda a duração da manobra.
03-90	de 3 a 90 s. A luz permanece ativa após o fim da manobra, pelo tempo programado.
92-99	de 2 a 9 minutos. A luz permanece ativa após o fim da manobra, pelo tempo programado.

80 00	**Configuração do contacto do relógio** Quando se ativa a função relógio, o portão abre e permanece aberto. Quando o tempo programado pelo dispositivo externo (relógio) expirar, o portão fecha.
00	Quando se ativa a função relógio, o portão abre e permanece aberto. Qualquer comando dado é ignorado.
01	Quando se ativa a função relógio, o portão abre e permanece aberto. Qualquer comando dado é ignorado. Quando o portão volta a estar completamente aberto reativa-se a função relógio.

81 00	**Habilitação do fecho/abertura garantida** A habilitação deste parâmetro garante que o portão não permaneça aberto por causa de comandos errados e/ou involuntários. A função NÃO se habilita se: • o portão recebe um comando de STOP; • intervém a borda sensível, detetando um obstáculo na mesma direção em que é habilitada a função. Se, ao invés, a borda deteta um obstáculo durante o movimento oposto ao garantido, a função mantem-se ativa. • são terminadas as tentativas de fechos programados pelo parâmetro *A2*. • perdeu-se o controlo de posição (realizar a recuperação de posição, ver capítulo 19).
00	Desactivado. O parâmetro *82* não é exibido.
01	Habilitado fecho garantido. Após um tempo programado pelo parâmetro *82*, a unidade de controlo ativa um pré-lampejo de 5 s, independentemente do parâmetro *A5*, e depois fecha o portão.
02	Habilitado fecho e abertura garantida. Se o portão para após um comando passo-a-passo, depois de um tempo, programado pelo parâmetro *82*, a unidade de controlo ativa um pré-lampejo de 5 s (independentemente do parâmetro *A5*) e o portão se fecha. Se, durante a manobra de fecho, o portão para após a intervenção da deteção de obstáculo, depois de um tempo, programado pelo parâmetro *82*, o portão fecha. Se, durante a manobra de abertura, o portão para após a intervenção da deteção de obstáculo, depois de um tempo, programado pelo parâmetro *82*, o portão abre.

82 03	**Regulação do tempo de ativação do fecho/abertura garantida** **NOTA:** O parâmetro não está visível se o parâmetro *81* = *00*.
02-90	De 2 a 90 s de espera
92-99	De 2 a 9 min de espera

85 03	**Seleção da gestão de funcionamento com bateria** Ao configurar um valor diferente de *00* se ativa um controlo sobre o nível de tensão da bateria . É possível selecionar o tipo de funcionalidade desejada ao parâmetro *86* e habilitar uma sinalização com a saída COR para o parâmetro *20*.
00	A unidade de controlo sempre aceita os comandos até que a bateria esteja totalmente esgotada. Quando a tensão da bateria desce para o mínimo permitido, aparece no ecrã a mensagem bELO (20V⎓ com carregador de bateria B71/BC; 23,7V⎓ com carregador de bateria externo B71/PBX). A unidade de controlo deixa de aceitar comandos.
01	O controlo é ativado quando a tensão da bateria cai para o limite mínimo (22V⎓ com carregador B71/BC; 24.6V⎓ com carregador externo B71/PBX)
02	O controlo é ativado quando a tensão da bateria cai para o limite intermediário (23V⎓ com carregador B71/BC; 25V ⎓ com carregador externo B71/PBX)
03	O controlo é ativado quando a tensão da bateria cai para o limite máximo (24V⎓ com carregador B71/BC; 25.4V⎓ com carregador externo B71/PBX)

86 00	**Seleção das limitações no funcionamento com bateria** **NOTA**: o parâmetro é visível somente se o par. *85* for diferente de *00*
00	Não há qualquer limitação aos comandos quando a tensão da bateria cai para o limite selecionado. É possível ativar uma sinalização com a saída COR (com os parâmetros *85* e *20* adequadamente configurados).
01	Quando a tensão da bateria cai para o limite selecionado com o par. *85*, durante mais de 30 segundos, a central aceita apenas comandos de abertura e nunca fecha novamente.

PT

02	Quando a tensão da bateria cai para o limiar selecionado com o par. 85, durante mais de 30 segundos, a central, após um pré-piscar de 5 s, abre automaticamente a automação e aceita apenas um comando de fecho.
03	Quando a tensão da bateria cai para o limiar selecionado com o par. 85, durante mais de 30 segundos, aceita apenas comandos de fecho, mesmo se entrada ORO ativa e se parâmetro 800 1.
04	Quando a tensão da bateria cai para o limiar seleccionado com o par. 85, durante mais de 30 segundos, a central, após um pré-piscar de 5 s, a automação fecha automaticamente e aceita apenas um comando de abertura.

87 00	**Seleção do tipo de bateria e redução do consumo**
00	Bateria 24V⎓ (2x12V⎓) com B71/BC. Redução das acelerações/desacelerações/velocidade ativada, para aumentar a duração da bateria.
01	Bateria 24V⎓ (2x12V⎓) com B71/BC. Nenhuma redução no desempenho, consumo máximo da bateria.
02	Bateria 24V⎓ (2x12V⎓) com carregador externo B71/PBX. Aceleração/desaceleração/redução da velocidade activada, para aumentar a duração da bateria.
03	Bateria 24V⎓ (2x12V⎓) com carregador externo B71/PBX. Sem redução do desempenho. Consumo máximo da bateria.

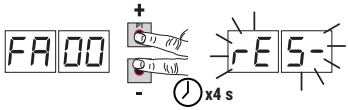
88 00	**Ativação cíclica (apenas para o modo de teste)** A automação é ativada na abertura em intervalos de tempo estabelecidos pelo próprio parâmetro; o fecho automático deve ser definido (par.A2 e par.2 1).
00	Desativada.
01-90	Ativação do comando de abertura a cada 1" ... 90" NOTA: o comando cíclico é de abertura, mas é controlado de modo a permitir um ciclo completo de abertura-pausa-fecho antes de iniciar novamente; consequentemente, se o tempo definido no par. 88 for menor que o tempo para completar o ciclo, a unidade de controlo aguarda o fecho completo e, a partir desse momento, após um tempo igual ao valor do parâmetro, dá outro comando de abertura Exemplo: tempo de abertura = tempo de fecho = 15"; tempo de pausa = 2" Definindo par.88=33, a cada 33" inicia um ciclo completo Definindo par.88= 15, faz um ciclo completo, permanece completamente fechado por 15" e depois inicia novamente, portanto a cada 32" + 15" = 47" inicia um ciclo completo
91-99	Ativação do comando de abertura a cada 1min. ... 9 min.

89 00	**Habilitação da gestão dos parâmetros da central SLAVE utilizando B74/BCONNECT inserido na central MASTER** Ao inserir um B74/BCONNECT na central MASTER, é possível utilizar os menus de consulta, modificação e backup dos parâmetros também para a central SLAVE, definindo o valor 01 na central MASTER. **ATENÇÃO!** Após concluir as operações, lembre-se de definir novamente o valor 00.
00	Desativada.
01	na central MASTER permite: - visualizar os parâmetros e a modificação dos parâmetros SLAVE individuais - guardar no B-CONNECT o backup dos parâmetros obtidos da unidade de controlo SLAVE

L0 00	**Ativação da comunicação série**
00	Desativado
01	Ativação do módulo B74/BCONNECT
02	Ativação da placa de depuração (uso interno)

L104	**Configuração do modo "low power stand-by"** **NOTA**: o modo "low power stand-by" é ativado após uma inatividade que dura o tempo predefinido, ou seja, com o automatismo parado e sem ativação dos comandos ou dos botões de visualização. Com o automatismo totalmente aberto e em pausa para o religamento automático, o stand-by não é ativado, uma vez que se trata ainda de uma fase ativa do funcionamento automático (regulada pelos parágrafos A2 e 2 1). Da mesma forma, a contagem do tempo para garantir o fechamento/abertura (parágrafos 8 1 e 82) é considerada uma fase de atividade, portanto, o modo de espera não é ativado. **NOTA**: para as automatizações Alta Velocidade e reversível, o modo «low power stand-by» é desativado automaticamente, o par.L 1 não é visível.
00	Modo de "low power" desativado
01	Ativação do stand-by após 5 minutos de inatividade
02	Ativação do stand-by após 10 minutos de inatividade

03	Ativação do stand-by após 15 minutos de inatividade
04	Ativação do stand-by após 20 minutos de inatividade

FA00	**Restabelecimento aos valores-padrão de fábrica** **NOTA.** Este procedimento só é possível se NÃO estiver definida uma palavra-passe para proteção dos dados; se estiver memorizada, é necessário desbloqueá-la primeiro, introduzindo os valores P1, P2, P3, P4 (confirmado pela visualização de CP00).
	 **Atenção!** O restabelecimento cancela qualquer seleção feita anteriormente, através do parâmetro A0, A1, 60, 71, 86, 87, 89, L0, L1: certifique-se de que todos os parâmetros estejam adequados na instalação. • Prima as teclas **+** (mais) e **-** (menos) e mantenha-as premidas para ligar a corrente. • Após 4 s, o display pisca rES-. • Os valores-padrão de fábrica foram restabelecidos. **Nota**: é possível repor os parâmetros de uma segunda forma: quando a unidade de controlo é ligada, antes da versão de firmware aparecer no visor, manter os botões ▲ (SETA PARA CIMA) e ▼ (SETA PARA BAIXO) premidos durante 4s.

	Número de identificação O número de identificação é composto dos valores dos parâmetros de n0 a n6. **NOTA**: os valores indicados na tabela são puramente indicativos.	
n001	**Versão HW**	Exemplo: 01 23 45 67 89 01 23
n123	**Ano de produção**	
n245	**Semana de produção**	
n367	**Número de série**	
n489		
n501		
n623	**Versão sequencial FW**	
n713	**Versão comunicação MASTER/SLAVE RS485**	

	Visualização do contador de manobras O número é composto dos valores dos parâmetros de o1 a o1 multiplicado por 100. **NOTA**: os valores indicados na tabela são puramente indicativos.
o101	**Manobras realizadas.** Exemplo: 01 23 45 x100 = 1.234.500 manobras.
o023	
o145	

	Visualização do contador de horas de manobra O número é composto dos valores dos parâmetros de h0 a h1. **NOTA**: os valores indicados na tabela são puramente indicativos.
h001	**Horas de manobra.** Exemplo: 01 23 = 123 horas
h123	

	Visualização do contador de dias de ignição da unidade de controlo O número é composto dos valores dos parâmetros de d0 a d1. **NOTA**: os valores indicados na tabela são puramente indicativos.
d001	**Dias de ignição.** Exemplo: 01 23 = 123 dias.
d123	

	Palavra-passe A configuração da palavra-passe impede o acesso às regulações a pessoal não autorizado. Com a palavra-passe ativa (CP=01), é possível visualizar os parâmetros, mas NÃO é possível modificar os seus valores. A palavra-passe é unívoca, isto é, uma única palavra-passe pode gerenciar o automatismo. **ATENÇÃO:** Se a palavra-passe for extraviada, entrar em contato com o Serviço de Assistência.
P100 P200 P300 P400	**Procedimento de ativação da palavra-passe:** • Inserir os valores desejados nos parâmetros P1, P2, P3 e P4. • Com as teclas UP ▲ e/ou DOWN, ▼ visualizar o parâmetro CP. • Premir por 4 s as teclas + e -. • Quando o display piscar, a palavra-passe terá sido memorizada. • Desligar e religar a unidade de controlo. Verificar a ativação da palavra-passe (CP=01). **Procedimento de desbloqueio temporário:** • Inserir a palavra-passe. • Verificar que CP=00. • A proteção por palavra-passe é reativada após 30 minutos de inatividade nas teclas em torno do visor, ou imediatamente ao desligar e ligar a automação. **Procedimento de apagamento da palavra-passe:** • Inserir a palavra-passe (CP=00). • Memorizar os valores de P1 = 00, P2 = 00, P3 = 00, P4 = 00 • Com as teclas UP ▲ e/ou DOWN, ▼ visualizar o parâmetro CP. • Premir por 4 s as teclas + e -. • Quando o display piscar, a palavra-passe terá sido apagada (os valores P100, P200, P300 e P400 correspondem a "palavra-passe ausente"). • Desligar e religar a unidade de controlo.

CP00	**Alteração da palavra-passe**
00	Proteção desativada.
01	Proteção ativada.

PT

13 Parâmetros especiais série HIGH SPEED



A série High Speed representa a linha dos operadores deslizantes digitais Brushless de alta velocidade para portões deslizantes até 600 kg (**BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS**) e até 400 kg (**BM30/300/HS**), exclusivamente dedicados ao setor residencial.
A tecnologia High Speed permite gerir o automatismo 100% mais rapidamente dos automatismos tradicionais com a possibilidade de gerir separadamente velocidade, aceleração, desacelerações e relativas seguranças.
NOTA: Não conhecendo as mecânicas do portão, para garantir a máxima segurança de instalação, recomendam-se o uso de borda sensível.

Aqui a seguir estão indicados os parâmetros adicionais relativos à ativação da tecnologia High Speed.

A103 A105	**Seleção do modelo de automatismo** O parâmetro é definido de fábrica por ROGER TECHNOLOGY. **ATENÇÃO!** O valor de fábrica é já definido a fim de utilizar o motor na versão de alta velocidade (High Speed). No caso em que esse parâmetro seja alterado serão perdidas todas as características e as funções do motor de alta velocidade. O automatismo poderá não operar em eficiência total e isso poderia causar problemas de funcionamento. **NOTA**: em caso de restabelecimento nos parâmetros padrão de fábrica, o valor do parâmetro deve ser redefinido manualmente.
01	BH30/603 - BH30/604
02	BH30/803 - BH30/804
03	**BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS**
04	BM30/400
05	**BM30/300/HS**
06	BH30/804/R

1104	**Regulação da desaceleração na abertura**
1204	**Regulação da desaceleração no fecho**
01-05	01= o portão desacelera próximo ao fim de curso ... 05= o portão desacelera com muita antecipação em relação ao fim de curso.

3304	**Regulação da aceleração na partida da manobra de abertura**
3404	**Regulação da aceleração na partida da manobra de fecho**
01-05	01= o portão desacelera próximo ao fim de curso ... 05= o portão desacelera com muita antecipação em relação ao fim de curso.

4005	**Regulação da velocidade na abertura** **OBSERVAÇÃO:** o ajuste da velocidade em relação ao modelo de motor instalado é automaticamente dividido em 5 partes iguais.
4105	**Regulação da velocidade no fecho** **OBSERVAÇÃO:** o ajuste da velocidade em relação ao modelo de motor instalado é automaticamente dividido em 5 partes iguais.
01-05	01= 10 m/min (velocidade minima) ... 05= 24 m/min (velocidade máxima)

NOTA: para o ajuste do espaço de desaceleração a velocidade constante, consulte os parâmetros 13 e 14 ver capítulo 12.

PT

14 Parâmetros especiais série REVERSÍVEL

A série BH30/R (REVERSÍVEL) representa a linha dos operadores deslizantes digitais Brushless para portões deslizantes até 800 kg (**BH30/804/R**), exclusivamente dedicados ao setor residencial e industrial.
A tecnologia REVERSÍVEL permite abrir e fechar o portão, na ausência de tensão, sem desbloquear o motor. Quando o portão é movido manualmente, na ausência de tensão de alimentação, a rotação do motor fornece energia ao painel de controle, o display é ligado e a mensagem "SELF" aparece. **AVISO!** Mova o portão manualmente com moderação.
A unidade de controlo pode gerenciar separadamente velocidade, aceleração, desaceleração e os relativos dispositivos de segurança.
Durante a operação normal, incluindo o funcionamento da bateria, a unidade de controlo aplica uma força de travagem tal a impedir a movimentação manual do portão.
Na operação prolongada da bateria, portanto, é possível ter uma autonomia reduzida.
Se a força de travagem não for suficiente para impedir a movimentação manual e for detetado um deslocamento de mais de 3 centímetros do portão, a unidade de controlo irá iniciar um recuperação da posição (veja o capítulo 19).
NOTA: Mesmo se REVERSÍVEL o motor é fornecido com o sistema de desbloqueio.

Aqui a seguir estão indicados os parâmetros adicionais relativos à ativação da tecnologia REVERSÍVEL.

A 1 06	**Seleção do modelo de automatismo** O parâmetro é definido de fábrica por ROGER TECHNOLOGY. **ATENÇÃO!** O valor de fábrica é já definido a fim de utilizar o motor na versão. No caso em que esse parâmetro seja alterado serão perdidas todas as características e as funções do motor. O automatismo poderá não operar em eficiência total e isso poderia causar problemas de funcionamento. **NOTA**: em caso de restabelecimento nos parâmetros padrão de fábrica, o valor do parâmetro deve ser redefinido manualmente.
01	BH30/603 - BH30/604
02	BH30/803 - BH30/804
03	BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS
04	BM30/400
05	BM30/300/HS
06	**BH30/804/R**

11 04	**Regulação da desaceleração na abertura**
12 04	**Regulação da desaceleração no fecho**
01-05	01= o portão desacelera próximo ao fim de curso ... 05= o portão desacelera com muita antecipação em relação ao fim de curso.

33 04	**Regulação da aceleração na partida da manobra de abertura**
34 04	**Regulação da aceleração na partida da manobra de fecho**
01-05	01= o portão acelera rapidamente na partida ... 05= o portão acelera lentamente e gradualmente na partida.

40 05	**Regulação da velocidade na abertura** **OBSERVAÇÃO:** o ajuste da velocidade em relação ao modelo de motor instalado é automaticamente dividido em 5 partes iguais.
41 05	**Regulação da velocidade no fecho** **OBSERVAÇÃO:** o ajuste da velocidade em relação ao modelo de motor instalado é automaticamente dividido em 5 partes iguais.
01-05	01= 7 m/min (velocidade minima) ... 05= 20 m/min (velocidade máxima)

NOTA: para o ajuste do espaço de desaceleração a velocidade constante, consulte os parâmetros 13 e 14 ver capítulo 12.

PT

15 Sinalização das entradas de segurança e dos comandos (modalidade TEST)

Na ausência de comandos ativados, premir a tecla TEST e verificar o que segue:

DISPLAY	CAUSA POSSÍVEL	INTERVENÇÃO POR SOFTWARE	INTERVENÇÃO TRADICIONAL
88 Sb (00 Sb)	O manípulo de desbloqueio está aberto.	-	Feche o manípulo de desbloqueio e gire a chave para a posição de fecho. Verifique a ligação com o contacto de desbloqueio.
88 15	Contacto STOP de segurança aberto.	-	Instalar um botão de STOP (N.F.) ou ligar com ponte o contacto ST com o contacto COM.
88 13	Borda sensível COS1 não ligada ou ligação errada.	Se não utilizada ou se desejar excluir, programar o parâmetro 73 00	Se não utilizada ou se desejar excluir, ligar com ponte o contacto COS1 com o contacto COM.
88 12	Borda sensível COS2 não ligada ou ligação errada.	Se não utilizada ou se desejar excluir, programar o parâmetro 74 00	Se não utilizada ou se desejar excluir, ligar com ponte o contacto COS2 com o contacto COM.
88 11	Fotocélula FT1 não ligada ou ligação errada.	Se não utilizada ou se desejar excluir, programar o parâmetro 50 00 e 51 00	Se não utilizada ou se desejar excluir, ligar com ponte o contacto FT1 com o contacto COM. Verificar a conexão e as referências ao sistema de ligação correspondente.
88 10	Fotocélula FT2 não ligada ou ligação errada.	Se não utilizada ou se desejar excluir, programar o parâmetro 53 00 e 54 00	Se não utilizada ou se desejar excluir, ligar com ponte o contacto FT2 com o contacto COM. Verificar a conexão e as referências ao sistema de ligação correspondente.
88 FE	Ambos os fins de curso têm contacto aberto ou não estão ligados.	-	Verificar a ligação dos fins de curso.
	Se os finais de curso magnéticos estiverem instalados, o fusível de proteção da alimentação dos acessórios poderá estar queimado.	-	Substitua o fusível F2.
88 FA	O portão está no fim de curso de abertura.	Se a indicação de fim de curso estiver errada verifique a configuração do parâmetro 71.	-
	O fim de curso de abertura não está presente ou não está ligado.	-	Verificar a ligação dos fins de curso.
88 FC	O portão está no fim de curso de fecho.	Se a indicação de fim de curso estiver errada verifique a configuração do parâmetro 71.	-
	O fim de curso de fecho não está presente ou não está ligado.	-	Verificar a ligação dos fins de curso.
88 nC	Ausência de comunicação RS485 entre a central MASTER e a central SLAVE.	Consulte as instruções específicas para a gestão MASTER / SLAVE.	Consulte as instruções específicas para a gestão MASTER / SLAVE.
PP 00	Na ausência de comando voluntário o contacto (N.A.) poderia estar com defeito ou a ligação com um botão poderia estar errado.	-	Verifique os contactos PP - COM e as ligações ao botão.
CH 00		-	Verifique os contactos CH - COM e as ligações ao botão.
AP 00		-	Verifique os contactos AP - COM e as ligações ao botão.
PE 00		-	Verifique os contactos PED - COM e as ligações ao botão.
Or 00	Na ausência de comando voluntário o contacto (N.A.) poderia estar com defeito ou a ligação com o timer poderia estar errado.	-	Verifique os contactos ORO - COM. O contacto não deve ser ligado com ponte se não usado.

NOTA: premir a tecla TEST para sair dela modalidade TEST.
Recomenda-se realizar a resolução das sinalizações do estado dos dispositivos de segurança e das entradas sempre na modalidade "intervenção por software".

16 Sinalização de alarmes e anomalias

PROBLEMA	SINALIZAÇÃO DE ALARME	CAUSA POSSÍVEL	INTERVENÇÃO
O portão não abre ou não fecha.	LED **POWER** apagado	Ausência de alimentação.	Verificar o cabo de alimentação.
	LED **POWER** apagado	Fusível queimado.	Substituir o fusível. Recomenda-se remover o fusível somente na ausência de tensão de rede.
	OFSt	Anomalia na tensão de alimentação de entrada. Inicialização da central falhada.	Remover a alimentação, aguardar 10 s e religar a alimentação. Se o problema persistir, entre em contato com o revendedor autorizado local para verificação e possível assistência. Ao pressionar a tecla TEST, é possível ocultar temporariamente o erro e consultar os parâmetros do painel de controle.
	PrOt	Detetada sobrecarga no inverter.	Premir duas vezes a tecla **TEST** ou dar 3 comandos em sucessão.
	dAtA	Erro de aquisição dos dados de curso.	Verifique o posicionamento correto do fim de curso de abertura e de fecho. Pressione TEST e verifique eventuais seguranças em alarme. Repita o procedimento de aprendizagem.
		Procedimento de calibragem falido.	Observe o tempo de calibragem necessário em fase de procedimento de aprendizagem. Antes de voltar a fechar a portinhola de desbloqueio, certifique-se de que no visor está a piscar PHAS.
	Mot	Motor não conectado.	Verificar o cabo do motor.
	FE	Ambos os fins de curso estão ativados.	Verificar a ligação dos fins de curso ou objetos estranhos no bloqueio dos fins de curso.
	exemplo: 1SEE 2 1EE	Erro nos parâmetros de configuração.	Programar corretamente o valor de configuração e guardá-lo.
	EnE 1	Encoder não ligado.	Verifique a ligação com o encoder. Se o problema persistir aconselha-se substituir o encoder.
	EnE3	Mau funcionamento grave do encoder.	Prema a tecla TEST, se a sinalização de erro reaparecer, desligue a central por 5 s e volte a ligá-la. Se o problema persistir, substitua o encoder.
	EnES (EnE5)	Mau funcionamento do encoder.	Prema a tecla TEST, se a sinalização de erro persistir, substitua o encoder.
		Alimentação insuficiente.	Se houver sujidade, humidade, insetos ou outros, remover a alimentação e limpar a placa e o encoder. Se o problema persistir, substitua o encoder.
		Funcionamento baterias.	Baterias quase descarregadas.
	EnE8	Erro de cálculo do encoder.	Repita o procedimento de aprendizagem.
	tEMP	Proteção térmica do inverter ativada.	O funcionamento restabelece-se automaticamente dentro de 2 min.
	SEnS	Detetada anomalia do controlo do motor.	Se o problema persistir, substitua a unidade de controlo.
	btLO (btLO)	Baterias descarregadas.	Espere o restabelecimento da tensão da rede.
	CON1	Comunicação serial RS485 entre a central MASTER e a central SLAVE ausente.	Verifique a ligação aos terminais COM-LNA-LNB.
			Verifique as configurações do parâmetro A0.
			Verifique a presença do kit de baterias tanto na central MASTER como na central SLAVE.
	CON2	Interferência na comunicação serial: duas centrais MASTER detetadas.	Verifique as configurações do parâmetro A0.
	CON3	Erro na transferência da configuração dos parâmetros entre MASTER e SLAVE.	Verifique a ligação aos terminais COM-LNA-LNB.
	CON4	Detetada incompatibilidade entre as versões de firmware das centrais de comando.	Verifique o parâmetro n7. As centrais conectadas devem ter a mesma versão de comunicação RS485. Contacte o suporte técnico
	StoP Lampejante	Dispositivo de desbloqueio aberto.	Feche o manípulo de desbloqueio e gire a chave para a posição de fecho. Verifique a ligação ao contato de desbloqueio.

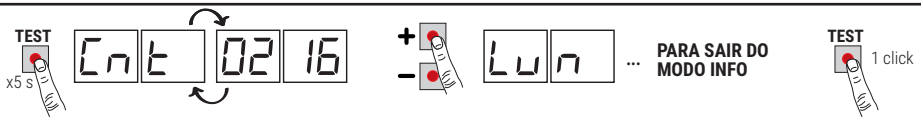
PT

PROBLEMA	SINALIZAÇÃO DE ALARME	CAUSA POSSÍVEL	INTERVENÇÃO
O portão não abre ou não fecha.	noPH	Detetada anomalia do controlo do motor.	Repita o procedimento de aprendizagem. Se o problema persistir, substitua a unidade de controlo.
		Problemas no circuito do encoder o no cabo de ligação.	Verifique o bom estado do cabo de ligação. Retire e forneça alimentação. Dê um comando (abertura/passo-passo, ...). Se noPH NÃO aparecer, repita o procedimento de aprendizagem. Se noPH aparecer novamente, entre em contato com a assistência técnica.
O procedimento de aprendizagem não se conclui.	noPH	Calibragem do motor falida.	Repita o procedimento de aprendizagem. Se o problema persistir verifique o cabo de conexão do encoder ao motor.
			Verifique se o manípulo de desbloqueio está aberto.
			Verifique a fluidez de rotação do motor. Em caso de problema contacte a assistência técnica.
			Verificar se a tensão de rede está correcta e se a secção transversal do cabo de rede é adequada.
	APPE	A tecla TEST foi premida erroneamente.	Repetir o procedimento de aprendizagem.
		Os dispositivos de segurança estão em alarme.	Pressione a tecla TEST e controle o(s) dispositivo(s) de segurança em alarme e as respetivas ligações dos dispositivos de segurança.
		Excessiva queda de tensão.	Repetir o procedimento de aprendizagem. Verificar a tensão de rede.
		Errado ajuste dos parâmetros 30 e 31.	Ajuste os parâmetros 30 e 31 em relação ao peso e à velocidade da portinhola.
	APPL	Erro de comprimento de curso.	Coloque o portão na posição de fecho completo (a sinalização do fim de curso FC deve estar ativa) e repita o procedimento.
			Verifique a cablagem dos fim de curso. Se o problema persistir substitua a cablagem.
			Restabeleça a central nos valores padrão de fábrica e repita o procedimento.
			Comprimento do curso inferior ao mínimo permitido: aumente o comprimento.
	APPM	Comprimento máximo permitido de curso excedido	Reduza o curso. Contactar a assistência técnica (curso que excedam o máximo permitido pelas características técnicas)
O rádio controlo tem pouca capacidade e não funciona com o automatismo em movimento.	-	A transmissão rádio está impedida por estruturas metálicas e paredes em concreto.	Instalar a antena ao externo.
	-	Baterias descarregadas.	Substituir as baterias dos transmissores.
O lampejante não funciona.	-	Lâmpada / LED queimados ou fios do lampejante desligados.	Verificar o circuito de LED e/ou os fios.
O indicador luminoso de portão aberto não funciona.	-	Lâmpada queimada ou fios desligados.	Verificar a lâmpada e/ou os fios.
O portão não realiza a manobra desejada.	-	Configuração errada do parâmetro 71.	Selecione a posição de instalação correta com os parâmetro 71.
A unidade de controlo está desligada e não acende.	-	Fusível F2 queimado após uma sobretensão.	Substitua o fusível F2 de 2A.
	SELF	**Somente para BH30/804/R.** O portão é movimentado manualmente sem ser desbloqueado, na ausência de tensão de rede e/ou baterias	**ATENÇÃO:** no caso de uso de B71/BC verifique a ligação correta da carga de baterias à unidade de controlo (fio vermelho [+] deve ser ligado ao bloco de terminais 5 de POWER IN,o fio preto [-] deve ser ligado ao bloco de terminais 4 de POWER IN). Em caso contrário, a manobra manual não será executada corretamente.
A unidade não aceita comandos.	SELF ALIM	Ligação errada da carga de baterias à unidade de controlo. Após 5 s o ecrã exibe ALIM de confirmação da ligação errada do bloco de terminais POWER-IN	Inverta a ligação dos fios (+) e (-) no bloco de terminais POWER IN da unidade de controlo (veja ligação das baterias pag. 2). Premindo a tecla TEST é possível esconder momentaneamente o erro e verifique os parâmetros da central.
O modo de "low power" não é ativado.	noLP	B70/MODLP danificado / contacto do relé encravado	Controlo exercido por H93/RX2LP/I defeituoso. Cablagem entre H93/RX2LP/I e B70/MODLP com defeito.
Transformador desligado incorretamente por B70/MODLP.	notr	B70/MODLP danificado / contacto do relé encravado	Controlo exercido por H93/RX2LP/I defeituoso. Cablagem entre H93/RX2LP/I e B70/MODLP com defeito.

NOTA: Premindo a tecla TEST apaga-se momentaneamente a sinalização de alarme.
Ao receber um comando, se o problema não foi resolvido, aparece novamente no display a sinalização de alarme.

PT

17 Diagnosticar - Modo INFO



O Modo INFO permite visualizar alguns valores medidos pela unidade de controlo **B70/1DC**.
A partir do modo "Visualização de comandos e dispositivos de segurança" e com o motor parado, pressione por 5 s a tecla TEST. A unidade de controlo exibe em sequência os seguintes parâmetros e o valor detetado correspondente:

Parâmetro	Função
P3.00	Veja por 3 s a versão do firmware da unidade de controlo.
CnE	Exibe a localização em que se encontra o motor expressa em rotações no momento da verificação, em relação ao comprimento total (exemplo: 0.113 = motor instalado à esquerda 11 00; 0113 = motor instalado à direita 11 01).
Lun	Exibe o comprimento total do curso programado do motor, expresso em rotações.
rPM	Indica a velocidade de rotação do motor expressa em rotações por minuto (rPM).
AMP	Exibe a corrente absorvida pelo motor, expressa em Ampères (exemplo: 016.5 = 16.5 A). Se o motor estiver parado a corrente absorvida é igual a 0. Dando um comando é possível detetar a corrente consumida.
bUS	Indicador de status bom do sistema. Com o motor parado é possível observar uma eventual sobrecarga ou uma tensão de rede demasiado baixa. Basear-se nos seguintes valores: tensão de rede = 230 V~ (nominal), bUS= 28.5 tensão de rede = 207 V~ (-10%), bUS= 25.5 tensão de rede = 253 V~ (+10%), bUS= 31.6
CMP	Exibe a corrente usada corrigir quaisquer esforços detetados pelo motor, por exemplo, devido à baixa temperatura exterior, medida em Ampères (por ex.: 0 = 0 A ... 4 = +6 A). Na partida do automatismo de completamente aberta ou completamente fechada, se a unidade de controlo detetar um esforço maior em relação ao memorizado em fase de aprendizagem do curso, automaticamente aumenta a corrente a fornecer para o motor.
ASC	Exibe o limite de corrente em que a deteção de obstáculos intervém (anti-esmagamento) do motor, expressa em Ampères. O valor é automaticamente calculado pela unidade de controlo na base das definições dos parâmetros 30 e 31. Para um funcionamento correto do motor AMP deve ser sempre inferior ao valor ASC.
tIn	Indica o tempo necessário para o motor detetar um obstáculo conforme as configurações do parâmetro 31 expresso em segundos. Por exemplo: 1.000 = 1 s / 0.120 = 0.12 s (120 ms). Certifique-se de que o tempo de intervenção seja superior a 0,3 s.
UP	Se o painel de controle conhece a posição do portão, no momento do controlo, o visor mostra: UP__ posição conhecida, funcionamento normal. UP1_ posição desconhecida, fase de recuperação da posição em andamento.
OC	Indica o estado do automatismo (Aberto/Fechado). OC OP automatismo em fase de abertura (motor ativo). OC CL automatismo em fase de fecho (motor ativo). OC -O automatismo completamente aberto (motor não ativo). OC -C automatismo completamente fechado (motor não ativo).
UF	UF U_ foi detetada uma tensão de rede demasiado baixa ou uma sobrecarga. UF _H foi detetada uma sobrecarga no inversor.
nPtE	Exibe o número de intervenções de proteção térmica do inversor. Se ele exibir um número diferente de 0000, verifique se não há pontos de tensão excessivos e se a folha, entrando em contato, não ativa o interruptor de limite. Verifique as configurações dos parâmetros 30 e 31.
H ibU	Exibir informações do limitador eletrônico de tensão (SOMENTE ASSISTÊNCIA TÉCNICA ROGER TECHNOLOGY).
MStA	Visualiza um número que indica o estado da central (USO INTERNO - ASSISTÊNCIA TÉCNICA ROGER)
rStA	Visualiza um número que indica o estado da central SLAVE (USO INTERNO - ASSISTÊNCIA TÉCNICA ROGER) é visível apenas na central MASTER; na central SLAVE visualiza sempre ----.
ErrL	Número de erros de comunicação RS485 (ajusta-se em zero premindo "seta para baixo" ▼): pode destacar problemas nos circuitos da placa.
ErrC	Número de erros do protocolo de comunicação (ajusta-se em zero premindo "seta para baixo" ▼): Pode destacar: • problemas com o cabo de ligação **LNA/LNB/COM** (secção reduzida, comprimento excessivo, passagem em proximidade de cabos com cargas em comutação) • dificuldade de comunicar com a central SLAVE.

- Para se deslocar entre os parâmetros use as teclas + / - . Após alcançar o último parâmetro deve-se voltar para trás.
- No Modo INFO é possível ativar o automatismo para verificar em tempo real o seu funcionamento.
- Para sair do Modo INFO pressione durante alguns segundos a tecla **TEST**.

PT

17.1 Modo B74/BCONNECT

A utilização de B74/BCONNECT deve ser activada definindo o par.*LO=01*; por defeito de fábrica, este parâmetro é *00* (desativado).
A utilização do dispositivo requer a desativação da gestão de low-power (*L 100*), como descrito na secção 9.4.
Ao inserir o **B74/BCONNECT** no conector **WIFI**, todas as funções da unidade de controlo são geridas através do navegador de Internet e dispositivos como o smartphone, tablet, PC, explorando a comunicação WiFi.

Para mais informações, consultar o manual de instalação do módulo de ligação B74/BCONNECT.

Modo "assistência remota"
Permite o acesso e portanto a gestão de todos os dados da unidade de controlo apenas em modo de nuvem e portanto com gestão remota.
Quando a assistência remota é activada, a mensagem **ASCC** (assistance connect controlled) aparece no visor.
Ao premir o botão **TEST**, esta mensagem desaparece durante 10 segundos, e é possível aceder aos parâmetros e outras funções do visor.
Após 30 minutos, o visor entra em stand-by, se o visor for despertado premindo uma tecla, reaparece o ASCC intermitente.

Modo de "operação de emergência"
Isto é utilizado para excluir os alarmes motor e de segurança (por exemplo, fotocélulas e bordas sensíveis), permitindo que a automatização seja aberta e fechada a baixa velocidade e com o operador presente, e portanto com o movimento das folhas apenas se o controlo for persistente (quando o controlo é libertado as folhas param).
O funcionamento de emergência é indicado pela activação da luz intermitente a uma frequência mais elevada.
Dois tipos de modo "emergência" são possíveis: residencial ou condominial.
1) **residencial** (indicação de visor **L-ES** intermitente): o comando PP (da placa terminal ou do comando de rádio) é inicialmente gerido como um comando de abertura; apenas quando a abertura completa tiver sido atingida, a activação do comando enviará os obturadores para o modo de fecho. Só quando o encerramento completo tiver sido alcançado é que o comando será capaz de abrir novamente.
2) **condominial** (indicação de visor **L-EM** intermitente): o comando PP é inicialmente gerido como um comando de abertura, mas uma vez totalmente aberto, as folhas deixarão de fechar.
Neste modo, o modo de espera do visor não se activa, indicando sempre o modo em progresso.
Ao premir a tecla TEST, esta mensagem desaparece durante 10 segundos, sendo possível aceder aos parâmetros e outras funções do visor.

ASCC	Modo "assistência remota" activado
L-ES	Modo "operação de emergência residencial" activado
L-EM	Modo "operação de emergência do condomínio" activado

18 Desbloqueio mecânico

Em caso de avaria ou falta de tensão, é possível desbloquear o portão e movimentá-lo manualmente. Em instalações com BH30/804/R é possível movimentar manualmente o portão sem desbloqueá-lo.
Ao desbloquear-se o portão com a central alimentada no display aparece *StoP* lampejante.

Para mais informações, consulte a operação de bloqueio/desbloqueio no manual de uso do automatismo **BH30** o **BM30**.

- Quando se restabelece o sistema de debloqueio, se o portão não está completamente aberto ou completamente fechado, a unidade de controlo, ao receber um comando, inicia um procedimento de recuperação de posição (ver capítulo 19).
- A ativação de um dos dois fins de curso permite a recuperação imediata da posição.

19 Modalidade de recuperação de posição

Após uma interrupção de tensão ou após o desbloqueio mecânico do portão, se o portão não estiver completamente aberto ou completamente fechado, a unidade de controlo, ao receber um comando, inicia um procedimento de recuperação de posição:
- O portão inicia uma manobra a baixa velocidade.
- O lampejante se ativa com uma sequência diferente do funcionamento normal (3 s aceso, 1,5 s apagado).
- Nesta fase, a unidade de controlo recupera os dados da instalação. **Atenção!** Não dar comandos nesta fase se não for alcançado um dos dois fins de curso.
- A ativação de um dos dois fins de curso permite a recuperação imediata da posição.

20 Teste

A inspeção deve ser realiza por pessoal técnico qualificado.
O instalador deve realizar a medição das forças de impacto e selecionar na unidade de controlo os valores da velocidade e do binário que permitam à porta ou portão motorizados ficar dentro dos limites estabelecidos pelas normas EN 12453 e EN 12445.

Certifique-se de que as indicações do "ADVERTÊNCIAS GERAIS sejam respeitadas.
- Ligue a alimentação.
- Verificar o correto funcionamento de todos os comandos ligados.
- Verifique o funcionamento correto do manípulo de desbloqueio. No display deve aparecer STOP lampejante.
- Verificar o curso e as desacelerações.
- Verificar o respeito às forças de impacto.
- Verificar a correta intervenção dos dispositivos de segurança.
- Caso esteja instalado o kit baterias, retire a alimentação de rede e verifique o seu funcionamento.
- Retire a alimentação de rede e as baterias (se presentes) e volte a alimentar. Verifique, com o portão parado na posição intermédia, o completamento correto da fase de retomada da posição tanto em abertura como em fecho.
- Verifique o ajuste e a correta intervenção dos fins de curso. Se necessário, ajuste a posição do motor.
- Certifique-se que no final da manobra entre o portão e o batente mecânico há pelo menos 2-3 cm de distância.
- **Somente para BH30/804/R.** Verifique se, na ausência de tensão de rede e de alimentação à bateria, movendo manualmente a portinhola, a unidade se alimenta e no ecrã aparece a mensagem **"SELF"**
- **Somente para BH30/804/R.** Na presença de baterias, retire a alimentação de rede e verifique se no ecrã aparece bAtt. Se aparecer SELF seguido de ALIM, modifique a ligação dos fios vermelho e preto aos terminais POWER-IN como indicado na fig 2.

Declaração CE de conformidade

O abaixo-assinado Dino Florian, representante legal da Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV) DECLARA que unidade de comando **B70/1DC** atende as exigências impostas pelas seguintes diretivas comunitárias:

– 2014/35/UE Diretiva LVD
– 2014/30/UE Diretiva EMC
– 2014/53/UE Diretiva RED
– 2011/65/UE Diretiva RoHS

E que foram aplicadas todas as normas e/ou especificações técnicas indicadas a seguir:
EN 61000-6-3
EN IEC 61000-6-2
EN 60335-1

Local: Mogliano V.to Data: 02/05/2016 Assinatura

PT

OPGELET! Deze handleiding is alleen bedoeld voor gekwalificeerd personeel; lees aandachtig de algemene waarschuwingen die bij deze handleiding worden geleverd.

OPGELET! De radio-ontvanger H93/RX2LP/I is volledig compatibel met de radio-ontvangers H93/RX20/I - H93/RX22A/I- H93/RX2RC/I en integreert ofwel een vaste code of "rolling code" (configureerbare) decodering.

Raadpleeg voor meer informatie over de LOW POWER-modus de B70/MODLP-handleiding en hoofdstuk 9.4 Stand-by-modus.

Voor meer informatie over de MASTER/SLAVE-modus raadpleegt u de MASTER/SLAVE-handleiding die u kunt downloaden van de website www.rogertechnology.it in de rubriek DOCUMENTATIE --> BESTURINGSCENTRALES.

1 Symbolen

Hieronder worden de symbolen en hun betekenis aangeduid die aanwezig zijn in de handleiding of op de productlabels.

	**Algemeen gevaar.** Belangrijke informatie over de veiligheid. Signaleert handelingen of situaties waar het personeel goed moet opletten.
	**Gevaar voor gevaarlijke spanningen.** Signaleert handelingen of situaties waar het personeel goed moet opletten voor gevaarlijke spanningen.
	**Nuttige informatie.** Signaleert nuttige informatie over de installatie.
	**Raadpleging Instructies voor de installatie en het gebruik.** Signaleert de verplichting om de handleiding of het originele document te raadplegen, die/dat beschikbaar moet zijn voor toekomstig gebruik en op geen enkele manier mag worden beschadigd.
	Aansluitpunten van de aarding.
	Toegestaan temperatuurbereik.
	Wisselstroom (AC)
	Gelijkstroom (DC)
	Symbool voor de inzameling van het product volgens de AEEA-richtlijn.

2 Beschrijving product

De digitale regeleenheid **B70/1DC** van 24V gebruikt de controle van het vermogen van de motor in de sensored modus, met behulp van een encoder met hoge resolutie, voor de besturing van de brushless motor ROGER voor automatiseringen met één schuifvleugel.

Let op voor de instelling van de parameter A 1. Een verkeerde instelling kan storingen van de werking van de automatisering veroorzaken.

Met het B70/MODLP-apparaat dat via een 3-draadsbekabeling is aangesloten op de H93/RX2LP/I-ontvanger, bewaakt de besturingseenheid de bedrijfsstatus door na een vooraf ingestelde tijd van inactiviteit over te schakelen naar de "low power" modus.
ROGER TECHNOLOGY kan niet aansprakelijk gesteld worden voor de gevolgen van oneigenlijk gebruik, of ander gebruik dan hetgene waarvoor het product is bestemd en wordt aangeduid in deze handleiding.

Er wordt aanbevolen om accessoires en bedienings- en veiligheidsinrichtingen van ROGER TECHNOLOGY te gebruiken.
Er wordt aanbevolen om fotocellen van de technologie **F4ES** of **F4S** te installeren.

Voor meer informatie wordt verwezen naar de handleiding van de installatie van de automatisering BH30 of **BM30**.

3 Update versie P3.00

1. Het beheer van de spaarstand toegevoegd, beheerd door de nieuwe parameter L 1; deze modus vereist het gebruik van de H93/RX2LP/I-ontvanger die is aangesloten op de B70/MODLP
2. Parameter L0 toegevoegd om B-CONNECT in/uit te schakelen
3. Parameter 60 toegevoegd om het gebruikte type eindschakelaar te configureren
4. Nieuwe displaymeldingen "Stby", "Act 1" en "noLP" toegevoegd voor gebruikssituaties met laag vermogen
5. Parameter A0 toegevoegd om MASTER/SLAVE-modusbeheer in te schakelen voor tegengestelde automatiseringen

6. Par. 89 toegevoegd om het doel te selecteren van de parameterinstelling die wordt uitgevoerd met B-CONNECT aangesloten op de MASTER besturingseenheid (89=00: MASTER doel; 89=01: SLAVE doel)
7. Nieuwe alarmen toegevoegd die inherent zijn aan MASTER/SLAVE-beheer (COM1...COM4)
8. Nieuwe INFO waarden toegevoegd die inherent zijn aan de bewaking van de MASTER/SLAVE-werking
9. Parameter 88 toegevoegd om een cyclische activeringstimer in te schakelen (testmodus)
10. Verbeterd beheer van het persistente AP commando
11. Verbeterd beheer van de hersluitfunctie bij fotocelinterventie (par. 56)
12. Veranderde de fabriekswaarde van par.85 naar 03
13. Hernoemd par.90 naar "FA"
14. Toelichting toegevoegd bij parameter 86 (30 seconden wachttijd voor ingrijpen)
15. OPMERKING toegevoegd bij parameter L1

4 Technische kenmerken product

	BH30/603 BH30/604	BH30/803 BH30/804	BH30/503/HS BH30/504/HS BH30/603/HS BH30/604/HS	BM30/400	BM30/300/HS	BH30/804/R
VOEDINGSSPANNING	230 V~ ± 10% 50/60 Hz (**B70/1DC/115**: 115 V~ ± 10% 50/60 Hz) (1)					
VERBRUIK IN STAND-BY MODUS	≤0.5 W					
VERBRUIK TIJDENS HET WACHTEN OP COMMANDO'S TERWIJL STAND-BY NIET ACTIEF IS	4.8 W (*)					
NOMINAL VERMOGENSVERBRUIK	80 W	110 W	100 W	60 W	95 W	105 W
STARTVERMOGEN	260 W	340 W	310 W	180 W	300 W	315 W
ZEKERINGEN	**F1** = 15A (ATO257) bescherming vermogenscircuit Motoren **F2** = 2A (ATO257) bescherming voedingen Accessoires **F3** = T2A (5x20 mm) bescherming primair circuit transformator					
AANSLUITBARE MOTOREN	1					
VOEDING MOTOR	24 V~, met automatisch beveiligde inverter					
SOORT MOTOR	sinusoïdaal brushless (ROGER BRUSHLESS)					
SOORT MOTORBESTURING	veldgericht (FOC), sensored					
NOMINAAL VERMOGEN MOTOR	65 W	85 W	75 W	45 W	70 W	80 W
MAXIMUM VERMOGEN KNIPPERLICHT	13 W (24V⎓)	25 W (24V⎓)		13 W (24V⎓)	25 W (24 V⎓)	
INTERMITTENTIE KNIPPERLICHT	50%					
MAXIMUM VERMOGEN WELKOMSTVERLICHTING	100 W 230 V~ - 40 W 24 V~/dc (zuiver contact)					
VERMOGEN LICHT POORT GEOPEND	3 W (24 V⎓)					
VERMOGEN UITGANG ACCESSOIRES	7 W (24V⎓)	10 W (24V⎓)		7 W (24V⎓)	10 W (24V⎓)	
BEDRIJFSTEMPERATUUR	-20°C +55°C					
AFMETINGEN PRODUCT	afmetingen in mm 200x90x45 Gewicht: 0,244 kg					

ROGER 115V AC

(1) **BH30/500/HS/115 - BH30/600/115 - BH30/600/HS/115 - BH30/800/115 - BH30/804/R/115 - BM30/300/HS/115**

(*) indicatief verbruik bij afwezigheid van aangesloten accessoires, met ingeschakelde plug-in ontvanger, bij afwezigheid van elektrisch remmen op motoren (indien van toepassing)

De som van het verbruik van alle aangesloten accessoires mag de gegevens van het maximum vermogen niet overschrijden die zijn aangeduid in de tabel. De gegevens worden ENKEL gegarandeerd met originele accssoires van ROGER TECHNOLOGY. Het gebruik van niet originele accessoirs kan storingen veroorzaken. ROGER TECHNOLOGY kan niet aansprakelijk gesteld worden voor foute of niet conforme installaties.
Alle aansluitingen worden beschermd door zekeringen, zie de tabel. De welkomstverlichting behoeft een externe zekering.

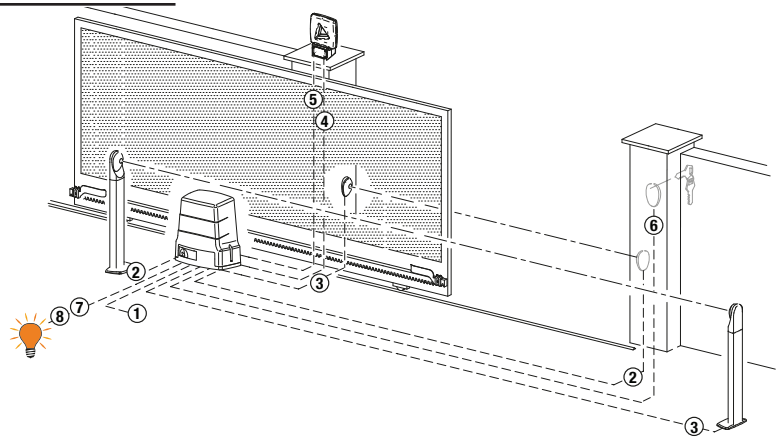
5 Beschrijving aansluitingen

Om het klemmenbord van de bedieningen te kunnen bereiken, moet de bedekking van de motor verwijderd worden zoals wordt getoond op **afbeelding 1**
- verwijder de twee schroeven [**A**] en til de bedekking [**B**] op;
- **BH30**: schuif het deksel naar u toe en til het op (pijl **B**).

Als de oplader is geïnstalleerd **B71/BC** (ALLEEN Series **BH30**), verwijs naar de figuur 2:
- verwijder de twee schroeven (**A**);
- schuif het deksel naar u toe en til het op (pijl **B**).
- draai het deksel 180° (**C**) en plaats het voor de automatisering. **Waarschuwing!** Vermijd opheffen van de dekking met plotselinge bewegingen of scheuren. De bedrading kan beschadigd zijn.

Afbeelding 3-4-5-6-7-8 toont het aansluitschema van het motorbesturingsbord (**B70/1DC**).

5.1 Type installatie



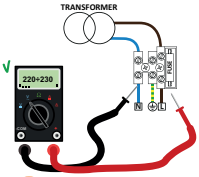
Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om de geschiktheid van de kabels te controleren in relatie tot de apparaten die in de installatie worden gebruikt en hun technische kenmerken.

		Aanbevolen kabel
1	Voeding	Dubbel isolatiekabel type H07RN-F 3x1,5 mm^2
2	Fotocellen - Ontvanger **F4ES/F4S**	Kabel 5x0,5 mm^2 (max 20 m)
3	Fotocellen - Zender **F4ES/F4S**	Kabel 3x0,5 mm^2 (max 20 m)
4	Knipperlicht LED **FIFTHY/24**	Kabel 2x1 mm^2 (max 10 m)
5	Antenne	Kabel 50 Ohm RG58 (max 10 m)
6	Sleutelschakelaar **R85/60**	Kabel 3x0,5 mm^2 (max 20 m)
	Toetsenbord **H85/TTD - H85/TDS** (aansluiting van **H85/DEC** - **H85/DEC2**)	Kabel 2x0,5 mm^2 (max 30 m)
	H85/DEC - **H85/DEC2** (aansluiting van regeleenheid)	Kabel 4x0,5 mm^2 (max 20 m) Het aantal geleiders neemt toe bij gebruik van meer dan één uitgangscontact op **H85/DEC** - **H85/DEC2**.
7	Controlelamp poort geopend	Kabel 2x0,5 mm^2 (max 20 m)
8	Welkomstverlichting (zuiver contact)	Kabel 2x1 mm^2 (max 20 m)

SUGGESTIE: In geval van bestaande installaties moeten de diameter en de condities van de kabels gecontroleerd.

5.2 Elektrische aansluitingen

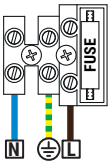
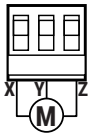
Voorzie op het stroomtoevoernet een scheidingsschakelaar met openingsafstand tussen de contacten van minstens 3 mm; plaats de scheidingsschakelaar op OFF, en koppel eventuele bufferbatterijen los voordat eender welke reiniging of onderhoudshandeling wordt uitgevoerd.
Controleer dat vóór de elektrische installatie een aardlekschakelaar met drempel van 0,03 A en een geschikte beveiliging tegen overbelasting aanwezig is met inachtneming van de regels van de kunst en de geldende normenstelsels.
Sluit, indien gevraagd, de automatisering aan op een doeltreffend aardingssysteem zoals wordt aangegeven door de geldende veiligheidsnormen.
Voor de voeding moet een stroomkabel type H07RN-F 3G1,5 gebruikt worden, en moet deze aangesloten worden op de klemmen L (bruin), N (blauw), ⏚ (geel/groen) in de container van de regeleenheid. Haal de stroomkabel enkel uit de hoes ter hoogte van de klem (zie D afb.. 3-7) en blokkeer hem via de specifieke kabelband. Controleer, met behulp van een tester, de spanning in Volt op de aansluiting van de primaire voeding.



Voor een perfecte werking van de Brushless automatiseringen moet de spanning van de primaire netvoeding als volgt zijn:
- 230V~ ±10% voor de regeleenheid B70/1DC.
- 115V~ ±10% voor de regeleenheid B70/1DC/115.

Als de gemeten spanning niet overeenstemt met de bovenvermelde gegevens, of niet stabiel is, kan het zijn dat de automatisering NIET doeltreffend werkt.

De aansluitingen op het elektrische distributienetwerk en andere laagspanningsgeleiders, in het deel buiten het schakelpaneel, moeten een onafhankelijk traject hebben en moeten gescheiden zijn van de aansluitingen op de bedienings- en veiligheidsvoorzieningen (SELV = Safety Extra Low Voltage).
Controleer dat de netvoedingsgeleiders en de geleiders van de accessoires (24 V) gescheiden zijn. De kabels moeten dubbel geïsoleerd zijn, haal ze nabij de relatieve aansluitklemmen uit de hoes en blokkeer ze met de klemmen (niet bijgeleverd).

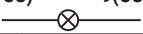
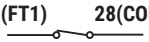
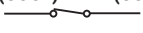
	BESCHRIJVING
	Aansluiting op netvoeding 230 V~ ±10% 50/60 Hz (115 V~ ±10% 50/60 Hz) zekering 5x20 T2A.
POWER IN 	Ingang transformator voor voeding motor (of van de **B71/BC** batterijlader, - **alleen voor BH30**, afb. 2 - indien aanwezig). **OPMERKING: De bedrading wordt gerealiseerd in de fabriek door ROGER TECHNOLOGY.** ***OPGELET! Bij geladen kaart batterij aangesloten, let op voor de polariteiten (zie afb. 2).***
X-Y-Z 	Aansluiting Motor BRUSHLESS. Aansluiting **B72/BRAKE - B72/BRCL** voor versies BH30 High Speed (afb. 5) en BM30 High Speed (afb. 8). **OPMERKING: De bedrading wordt gerealiseerd in de fabriek door ROGER TECHNOLOGY.** ***Opgelet! Als de draden van de motor worden losgekoppeld van het klemmenbord, moet een lering van de slag uitgevoerd worden wanneer ze opnieuw worden vastgemaakt, zie hoofdstuk 10.***

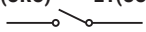
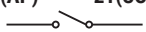
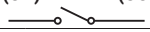
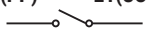
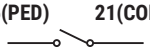
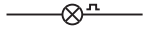
6 Bedieningen en accessoires

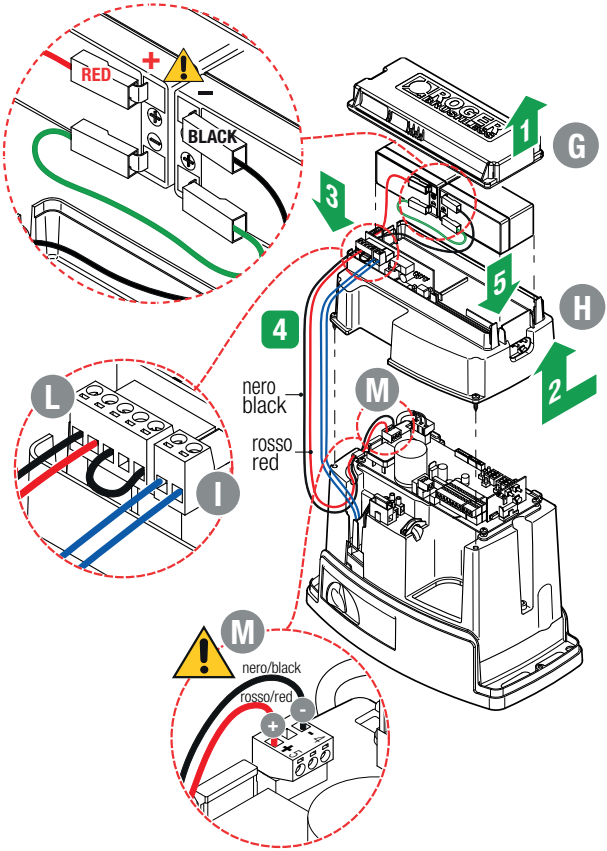
De veiligheden met contact N.C. moeten, indien niet geïnstalleerd, overbrugd worden op de klemmen COM, of moeten gedeactiveerd worden door de parameters 50, 51, 53, 54, 73 en 74 te wijzigen.

LEGENDA:

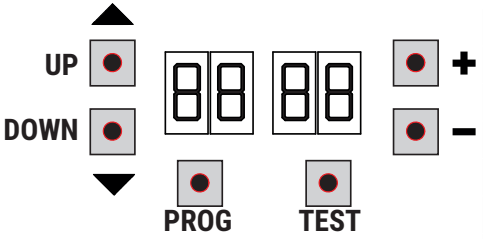
N.A. (Normally Opened).
N.C. (Normally Closed).

CONTACT	BESCHRIJVING
6 **7(COR)** 	Aansluiting welkomstverlichting (puur contact) 230 V~ 100 W - 24 V~/⎓ 40 W. ***OPMERKING: Voorzie een veiligheidszekering.***
6 **7(COR)**	Zuiver contact van signalering van: • poort ontgrendeld / storing van de voeding van de batterij (batterij bijna leeg); • poort helemaal geopend / poort helemaal gesloten (afb. 10). De bedrijfsmodus van de uitgang COR wordt bestuurd door de parameter 20. Het spanningsniveau van de batterij is instelbaar op parameter 85.
8(+SC) **9(COM)** 	Controlelamp poort geopend 24V⎓ 3 W. De werking van de controlelamp wordt afgesteld door de parameter A8.
8(+SC) **9(COM)**	Aansluiting test fotocellen en/of battery saving (zie afb. 13-14-15-16). Het is mogelijk om de voeding van de zenders (TX) van de fotocellen aan te sluiten op de klem **8(+SC)**. Stel de parameter A802 in om de testfunctie te activeren. De regeleenheid schakelt de fotocellen uit en in bij elke ontvangen bediening, om de correcte wissel van de status van het contact te controleren. Het is bovendien mogelijk om de voeding van alle externe inrichtingen aan te sluiten om het verbruik van de batterijen te beperken (indien aanwezig). Stel A803 of A804 in. **OPGELET!** Als het contact **8(+SC)** wordt gebruikt voor de test van de fotocellen of de werking battery saving, is het niet meer mogelijk om een controlelamp 'poort geopend' aan te sluiten.
10(FT2) **28(COM)** 	Ingang (N.C. of 8.2 kOhm) voor aansluiting fotocel **FT2** (afb. 11-12-13-14-15-16). De fotocellen **FT2** zijn in de fabriek geconfigureerd met de volgende instellingen: – 5300. De fotocel FT2 is gedeactiveerd bij de opening. – 5400. De fotocel FT2 is gedeactiveerd bij de sluiting. – 550 1. Wanneer de fotocel FT2 is verduisterd, wordt de poort geopend wanneer een bediening van opening wordt ontvangen. Als de fotocellen niet zijn geïnstalleerd, moeten de klemmen **10(FT2)** - **28(COM)** overbrugd worden of moeten de parameters 5300 en 5400 ingesteld worden. **OPGELET!** Er wordt aanbevolen om fotocellen van de serie **F4ES** of **F4S** te gebruiken.
11(FT1) **28(COM)** 	Ingang (N.C. of 8.2 kOhm) voor aansluiting fotocel **FT1** (afb. 11-12-13-14-15-16). De fotocellen zijn in de fabriek geconfigureerd met de volgende instellingen: – 5000. De fotocel grijpt enkel in bij de sluiting. Bij de opening wordt ze verwaarloosd. – 5 102. Tijdens de sluiting wordt de omkering van de beweging geactiveerd wanneer de fotocel wordt verduisterd. – 520 1. Wanneer de fotocel FT1 is verduisterd, wordt de poort geopend wanneer een bediening van opening wordt ontvangen. Als de fotocellen niet zijn geïnstalleerd, moeten de klemmen **11(FT1)** - **28(COM)** overbrugd worden of moeten de parameters 5000 en 5 100 ingesteld worden. **OPGELET!** Er wordt aanbevolen om fotocellen van de serie **F4ES** of **F4S** te gebruiken.
12(COS2) **14(COM)** 	Ingang (N.C. of 8.2 kOhm) voor aansluiting contactlijst **COS2**. De contactlijst is geconfigureerd in de fabriek met de volgende instellingen: – 7400. De contactlijst COS2 (contact N.C.) is gedeactiveerd. Als de contactlijst niet is geïnstalleerd, moeten de klemmen **12(COS2) - 14(COM)** overbrugd worden of moet de parameter 7400 ingesteld worden.
13(COS1) **14(COM)** 	Ingang (N.C. of 8.2 kOhm) voor aansluiting contactlijst **COS1**. De contactlijst is geconfigureerd in de fabriek met de volgende instellingen: – 7300. De contactlijst COS1 (contact N.C.) is gedeactiveerd. Als de contactlijst niet is geïnstalleerd, moeten de klemmen **13(COS1) - 14(COM)** overbrugd worden of moet de parameter 7300 ingesteld worden.
15(ST) **14(COM)** 	Ingang bediening STOP (N.C.). De opening van het veiligheidscontact veroorzaakt de stop van de beweging. **OPMERKING: het contact wordt overbrugd in de fabriek door ROGER TECHNOLOGY.**
16(COM)-17(LNA)-18(LNB) 	**Werking.** **Kabel 3x0,5 mm, maximale lengte 30 m.** Via de seriële communicatie kan de synchronisatie van twee tegenover elkaar liggende vleugels worden geregeld: één aandrijving fungeert als MASTER en de andere als SLAVE. De ingreep van een obstakel veroorzaakt de onmiddellijke omkering van de beweging van de aandrijving die ze heeft gedetecteerd, en de andere stang zal de beweging omkeren met een vaste vertraging. Als de MASTER aandrijving helemaal is geopend of helemaal is gesloten en de SLAVE aandrijving zich in een tussenpositie bevindt, zendt de MASTER aandrijving een bediening van heruitlijning naar de SLAVE aandrijving met een voorknippering van 5 s. Als de MASTER zich in een tussenpositie bevindt, zal ze na 5 s van voorknipperen opnieuw uitgelijnd worden met de SLAVE aandrijving. De uitlijning is niet mogelijk als de dodemansfunctie A70 1 is geactiveerd.

CONTACT		BESCHRIJVING
20 **19(ANT)** 		Aansluiting poortvleugelsnne voor ontvanger met koppeling. Als de externe poortvleugelsnne wordt gebruikt, moet de kabel RG58 gebruikt worden. Aanbevolen maximum lengte: 10 m. **OPMERKING**: maak geen verbindingen op de kabel.
22(ORO) **21(COM)** 		Ingang contact schakelklok (N.O.). Wanneer de functie van de klok wordt geactiveerd, wordt de poort geopend en blijft ze open voor de tijd die is geprogrammeerd door de klok. Wanneer de geprogrammeerde tijd is verstreken, geprogrammeerd door de externe inrichting (klok), wordt de poort gesloten. De werking van de bediening wordt afgesteld door de parameter *80*.
23(AP) **21(COM)** 		Ingang bediening opening (N.O.). **OPGELET**: de persistente activering van de bediening van de opening staat de automatisch hersluiting niet toe; de telling van de tijdsduur van de automatisch hersluiting wordt hervat wanneer de bediening van de opening wordt losgelaten.
24(CH) **21(COM)** 		Ingang bediening sluiting (N.O.).
25(PP) **21(COM)** 		Ingang bediening stap-stap (N.O.). De werking van de bediening wordt afgesteld door de parameter *A4*.
26(PED) **21(COM)** 		Ingang bediening gedeeltelijke opening (N.O.). In de fabriek ingesteld op 50% van de totale opening.
27(+24V) **28(COM)**		Voeding voor externe inrichtingen. Zie de technische kenmerken. Aansluiting voeding **B72/BRCL (B72/BRAKE)** voor versies **BH30 High Speed** (afb. 5), **BH30 OMKEERBAAR** (afb. 6) en **BM30 High Speed** (afb. 8).
29(LAM) **28(COM)** 		Aansluiting knipperlicht (24V⎓ - intermittentie 50%). Het is mogelijk om de instellingen van het voorknipperen te selecteren via de parameter *A5*, en de modus van intermittentie via de parameter *78*.
ENC		Connector voor de aansluiting op de encoder die op de motor is gemonteerd. **OPGELET!** De kabel van de encoder mag enkel los- en vastgekoppeld worden wanneer de voeding afwezig is. In geval van de vervanging van de encoder, moet de leerprocedure herhaald worden. **OPMERKING**: De bedrading wordt gerealiseerd in de fabriek door ROGER TECHNOLOGY.
FC		Connector (contacten N.C.) voor de aansluiting van de mechanische eindschakelaar (zie afbeelding 20 - detail **E**) of de magnetische eindschakelaar (zie afbeelding 21 - detail **F**). Regel de eindschakelaars zodanig dat, na de activering, de poort iets eerder stopt ten opzichte van de mechanische aanslag. **OPGELET**: herhaal de procedure van de lering bij elke wijziging van de afstelling van de eindschakelaar. **OPMERKING**: De bedrading wordt gerealiseerd in de fabriek door ROGER TECHNOLOGY.
SB		Connector (N.C.) voor de aansluiting van het contact van de deblokkering. Wanneer de greep van de deblokkering van de motor wordt geopend, wordt de poort gestopt en worden geen bedieningen aanvaard. Zodra de greep van de deblokkering opnieuw wordt gesloten, en als de poort zich in een tussenpositie bevindt, start de regeleenheid de procedure van de recuperatie van de positie (zie hoofdstuk 19). **OPMERKING**: De bedrading wordt gerealiseerd in de fabriek door ROGER TECHNOLOGY.
RECEIVER CARD H93/RX2LP/I		Stekker voor ontvanger met koppeling. De regeleenheid heeft als fabrieksinstelling twee functies van de afstandsbediening: – PR1 - bediening stap-stap (wijzigbaar door de parameter 76). – PR2 - bediening gedeeltelijke opening (wijzigbaar door de parameter 77). De knoppen van de programmering PR1 en PR2 kunnen ook bereikt worden wanneer de bedekking is gesloten (zie afbeelding 17). De ontvanger wordt aangesloten op de B70/MODLP-module via een 3-draadsbekabeling (de bekabeling wordt in de fabriek gemaakt door ROGER TECHNOLOGY) en is onmisbaar voor het beheer van de 'low power'-modus. **LET OP!** H93/RX2LP/I mag niet worden vervangen door andere modellen ROGER plug-in ontvangers
WIFI		Aansluiting voor B74/BCONNECT WiFi IP-apparaat. Dit IP-apparaat maakt, met behulp van elke internetbrowser, het volledige beheer van het bedieningspaneel mogelijk, zowel in de nabijheid (point-to-point verbinding) als via de cloud (verbinding op afstand).
Alleen voor BH30	**BATTERIJLADER B71/BC**	Het gebruik van de batterijlader en bufferbatterijen is alleen mogelijk door de 'low power'-modus (*L I OO*) uit te schakelen. Connector voor kaart opladen batterij met koppeling. Wanneer de netspanning ontbreekt, wordt de regeleenheid gevoed door de batterijen, geeft de display *bAtt* weer en wordt het knipperlicht af en toe geactiveerd, tot de voedingslijn wordt hersteld of de spanning van de batterijen onder de veiligheidslimiet daalt. De display geeft *btLO* (Battery Low) weer en de regeleenheid aanvaardt geen enkele bediening. **OPGELET!** om het opladen toe te staan, moeten de batterijen altijd aangesloten worden op de elektronische regeleenheid. Controleer regelmatig, minstens elke 6 maanden, de doeltreffendheid van de batterijen.
	2x12V⎓ 1,2 Ah. of 2x12V⎓ 4,5 Ah	Er zijn twee batterijkits beschikbaar: 2 12V⎓ 1.2 Ah-batterijen die aan boord geïnstalleerd moeten worden. 2 12V⎓ 4,5 Ah-batterijen die in een externe box moeten worden geïnstalleerd. Voor meer informatie wordt verwezen naar de handleiding van de installatie van de batterijlader **B71/BC**. **OPGELET: er wordt aanbevolen om batterijen type AGM te gebruiken.**

CONTACT		BESCHRIJVING
Alleen voor BH30	**BATTERIJLADER B71/BC 2x12V⎓ 1,2 Ah.**	Om de lader en 12V⎓ 1.2 Ah batterijen te installeren: • Verwijder de bovenste kap **G**. • Verwijder de kap **H**. • Steek de **B71/BC**-kaart van de batterijlader in de meegeleverde behuizing. • Ontkoppel de kabels die uit de transformator komen, uit de **POWER IN**-aansluiting van de besturingseenheid en sluit ze aan op klem [**I**] van de batterijlader. • Verbind de roodzwarte kabels van de bij de batterij geleverde **L**-bedrading met de **POWER IN**-aansluiting [**M**] van de besturingseenheid. • Sluit het deksel [**H**] en bevestig het met de schroeven. • Plaats de 12V⎓ 1.2 Ah-batterijen in de meegeleverde behuizing, let op de polariteiten. • Sluit de bovenste kap [**G**].  Om het verbruik van de batterijen te beperken, kan de positieve pool van de voeding van de zenders en van de ontvangers van de fotocellen aangesloten worden op de klem **SC** (zie afb. 13-14-15-16). Stel *RBO3* of *RBO4* in. Op deze manier schakelt de regeleenheid de voeding naar de inrichtingen uit wanneer de poort helemaal is geopend of helemaal is gesloten.

7 Functietoetsen en display

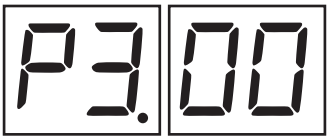


TOETS	BESCHRIJVING
UP ▲	Volgende parameter
DOWN ▼	Vorige parameter
+	Toename met 1 van de waarde van de parameter
-	Afname met 1 van de waarde van de parameter
PROG	Lering van de slag
TEST	Activering van de TEST modus

- Druk op de toetsen UP ▲ en/of DOWN ▼ om de te wijzigen parameter weer te geven.
- Gebruik de toetsen **+** en **-** om de waarde van de parameter te wijzigen. De waarde begint te knipperen.
- Houd de toets **+** of de toets **-** ingedrukt zodat de waarde snel overlopen worden, en de wijziging sneller kan uitgevoerd worden.
- Om de ingestelde waarde te bewaren, moet enkele seconden gewacht worden of moet een andere parameter bereikt worden met de toetsen UP ▲ of DOWN ▼. De display knippert snel, wat aanduidt dat de nieuwe instelling wordt opgeslagen.
- De waarden kunnen enkel gewijzigd worden wanneer de motor niet draait. De raadpleging van de parameters is altijd mogelijk.

8 Inschakeling en inbedrijfsstelling

Schakel de stroomtoevoer naar de regeleenheid in.
Op de display verschijnt eventjes de firmwareversie van de regeleenheid.
Geïnstalleerde versie: P3.00.



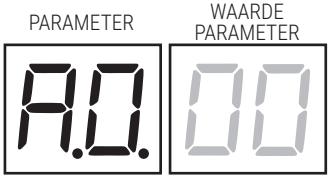
Onmiddellijk daarna:
- Voor een besturingseenheid gemonteerd op een automatisering (of geleverd met een automatisering): het display toont de besturings- en veiligheidsstatusmodus (hoofdstuk 9)
- Voor een besturingseenheid aangekocht als reserveonderdeel: het display toont "dAtA" en vraagt de initiële programmering van de slag (hoofdstuk 10).

In beide gevallen is het **uitvoeren van de slagprogrammering verplicht om in de besturing** op te slaan:
- de parameters die nodig zijn voor de motorbesturing
- de slaglengte

LET OP!
Het niet uitvoeren van de slagprogrammering kan leiden tot ernstige storingen.

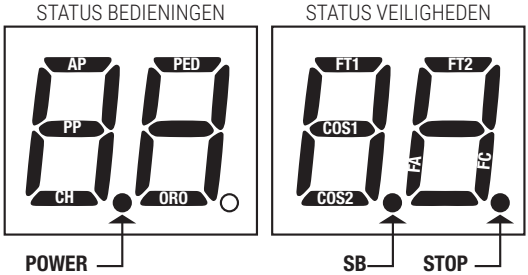
9 Bedrijfsmodus display

9.1 Modus van weergave parameters



Voor de gedetailleerde beschrijving van de parameters wordt verwezen naar hoofdstuk 12.

9.2 Modus van weergave van de status bedieningen en veiligheden



STATUS VAN DE BEDIENINGEN:
De aanduidingen van de bedieningen zijn gewoonlijk uitgeschakeld.
Ze lichten op wanneer een bediening wordt ontvangen (bijvoorbeeld: wanneer een bediening stap-stap wordt gegeven, licht het segment PP op).

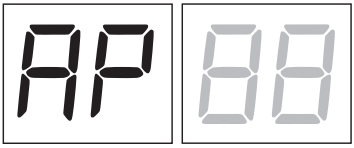
SEGMENTE	BEDIENINGEN
AP	opening
PP	stap-stap
CH	sluiting
PEd	gedeeltelijke opening
Or	klok

STATUS VAN DE VEILIGHEDEN:
De aanduidingen van de beveiligingen zijn gewoonlijk zichtbaar.
Als ze niet zichtbaar zijn, is een alarm aanwezig of zijn ze niet aangesloten.
Als ze knipperen, zijn ze gedeactiveerd via de specifieke parameter.

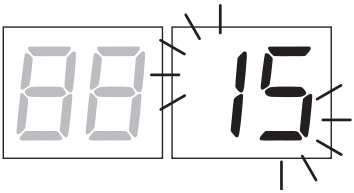
SEGMENTE	VEILIGHEDEN
Ft 1	fotocellen FT1
Ft2	fotocellen FT2
COS 1	contactlijst COS1
COS2	contactlijst COS2
FA	eindschakelaar opening
FC	eindschakelaar sluiting
Sb	greep deblokkering geopend
StOP	STOP

9.3 TEST Modus

Met de TEST modus kan de activering van de bedieningen en de veiligheden visueel gecontroleerd worden.
De modus kan geactiveerd worden door op de toets TEST te drukken wanneer de automatisering niet in beweging is. Als de poort in beweging is, zal wanneer op de toets TEST gedrukt wordt een STOP geproduceerd worden. De volgende druk activeert de TEST modus.
Het knipperlicht en de controlelamp van 'geopende poort' lichten één seconde lang op bij elke activering van de bediening of de veiligheid.



De display geeft links de status van de bedieningen 5 s lang weer (AP, CH, PP, PE, OR), ENKEL indien actief.
Voorbeeld: als de bediening van de opening wordt geactiveerd, verschijnt op de display AP:



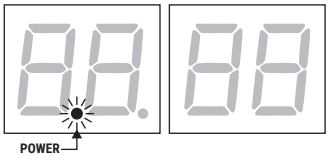
De display geeft rechts de status van de veiligheden weer. Het nummer van de veiligheidsklem in alarm knippert.
Wanneer de poort helemaal is geopend of helemaal is gesloten, verschijnt op de display FA of FC wat aanduidt dat de poort zich op de eindschakelaar van de opening FA of op de eindschakelaar van de sluiting FC bevindt.
Voorbeeld: contact van STOP in alarm.

00	Geen veiligheid in alarm en geen eindschakelaar geactiveerd.
Sb (Sb)	Greep deblokkering of slot geopend.
15	Het contact van STOP (N.C.) is geopend. Als geen STOP schakelaar aanwezig is, moet het contact overbrugd worden.
13	Het contact COS1 (N.C.) van de contactlijst is geopend. Controleer de verbinding. Als de contactlijst niet aanwezig is, moet hij gedeactiveerd worden 13 00.
12	Het contact COS2 (N.C.) van de contactlijst is geopend. Controleer de verbinding. Als de contactlijst niet aanwezig is, moet hij gedeactiveerd worden 14 00.
11	Het contact FT1 (N.C.) van de fotocel is geopend. Controleer de verbinding. Als de fotocel niet aanwezig is, moet ze gedeactiveerd worden 50 00 - 51 00.
10	Het contact FT2 (N.C.) van de fotocel is geopend. Controleer de verbinding. Als de fotocel niet aanwezig is, moet ze gedeactiveerd worden 53 00 - 54 00.
FE	Fout van beide eindschakelaars. Controleer de aansluiting en de regeling van de eindschakelaars.
FA	Als de poort is geopend, wordt de eindschakelaar van de opening gedetecteerd.
FC	Als de poort is gesloten, wordt de eindschakelaar van de sluiting gedetecteerd.
nC	Als par.A0 anders is dan 00 (RS485-communicatie ingeschakeld), geeft dit aan dat er geen communicatie is.

OPMERKING: Als een of meerdere contacten open staan, open en/of sluit de poort niet.
Als meer dan één veiligheid in alarm is gesteld, zal nadat het eerste probleem is opgelost het alarm van het tweede verschijnen, enzovoort.
Om de testmodus te onderbreken, moet opnieuw op de toets TEST gedrukt worden.
Na 10 s van inactiviteit geeft de display opnieuw de status van de bedieningen en de veiligheden weer.

Als op de MASTER-centrale (par.A0=0 1) het nummer van de geactiveerde beveiliging op de SLAVE-centrale wordt weergegeven, verschijnen de twee decimale punten (bijvoorbeeld: STOP actief op MASTER geeft "15" weer, STOP actief op SLAVE geeft "1.5." weer.
Op dezelfde manier zal bij het raadplegen van het display van de SLAVE-centrale (par.A0=02 of 03) het nummer van de geactiveerde beveiliging op de MASTER twee decimale punten hebben (die "activering van externe beveiliging" aangeven, d.w.z. verbonden met de zustercentrale).
Voor meer informatie over de MASTER/SLAVE-modus raadpleegt u de MASTER/SLAVE-handleiding die u kunt downloaden van de website www.rogertechnology.it in de rubriek DOCUMENTATIE --> BESTURINGSCENTRALES.

9.4 Stand By Modus



Er zijn twee mogelijke stand-by situaties:
1. De stand waarbij het scherm gewoon wordt uitgeschakeld en alleen de POWER LED knippert: deze stand wordt geactiveerd na 30 minuten inactiviteit en is alleen mogelijk als laag energiebeheer (L 100) niet is ingeschakeld.

2. Degene die het stroomverbruik van de besturingseenheid naar een waarde ≤ 0,5 W brengt, is standaard ingesteld om te activeren na 20 minuten inactiviteit (L 104), maar met een parameterwaarde van 01, 02, 03 kan dit worden aangepast naar 5-10-15 minuten inactiviteit.
In deze bedrijfssituatie wordt de transformator niet gevoed en blijft alleen het logische gedeelte van de besturingseenheid, gevoed door de B70/MODLP-module, in werking.
De 24V⎓-uitgang van de besturingseenheid wordt dus niet gevoed, met de volgende gevolgen:
- het is niet mogelijk om een externe ontvanger te gebruiken, tenzij deze gevoed wordt door een bron buiten de besturingseenheid
- het is niet mogelijk om bepaalde besturingsmodi te gebruiken die gebaseerd zijn op de kruising van de fotocellen, aangezien de fotocellen ook niet gevoed worden; zie de instellingen van de parameters 52 en 55 (om openen te bevelen) en 56 (om na 6 seconden opnieuw te laten sluiten)

Andere gevolgen:
- het is niet mogelijk om back-upbatterijen te hebben, omdat deze in stand-by geen lading zouden krijgen (zelfs geen onderhoudslading) en bovenal omdat het ontbreken van de spanning van de wisseltransformator (door de uitschakeling die wordt bediend door B70/MODLP) de voeding van de batterij zou activeren ("bAtt" op het display), waardoor deze onnodig zou worden ontladen. Om de batterijen te kunnen gebruiken, is het verplicht om de "low power" (L 100) uit te schakelen
- is het niet mogelijk om B-CONNECT te gebruiken, omdat de besturingseenheid in stand-by niet met B-CONNECT communiceert, dus geen informatie verstrekt en de besturingseenheid niet kan worden bediend. Als je B-CONNECT wilt gebruiken, moet je de 'low power'-modus (L 100) uitschakelen

Het aftellen van de tijd voor het ingaan van de stand-by-fase "low power" wordt als volgt beheerd:
- wordt gereset bij ontvangst van een commando en zolang de automatisering in beweging is
- wordt gereset als de automatisering gepauzeerd is voor het opnieuw sluiten (parameters 82 en 21), omdat dit in ieder geval een actieve fase van de automatisering is
- wordt gereset als de countdown voor gegarandeerd opnieuw sluiten in werking is (par.82)
- wordt gereset als de COR-uitgangstiming in werking is
- wordt gereset als een van de toetsen rond het display wordt geactiveerd

Alleen aan het einde van de bovengenoemde situaties begint het aftellen dat aan het einde van de tijd (geselecteerd in par.L 1) leidt tot de stand-by-fase "low power".
Het display toont "StbY" en na 1,5" wordt het display uitgeschakeld en worden de uitgangen SC, LAM en COR gedeactiveerd.

Om de stand-by modus te activeren zonder te hoeven wachten en de "low power" werking te kunnen testen:
druk tegelijkertijd op de 4 knoppen: UP ▲, DOWN ▼, **+** en **-** voor ongeveer anderhalve seconde: je hoort het relais binnenin de B70/MODLP schakelen en "StbY" verschijnt op het display.
Als de B70/MODLP er om de een of andere reden niet in slaagt de stroom van de transformator te halen, verschijnt na ongeveer 8 seconden "noLP" op het display van de centrale, wat aangeeft dat de "low power" niet is geactiveerd.

Het verlaten van de stand-by modus gebeurt op een van de volgende manieren:
- na activering van een klemmenbordcommando (AP, CH, PP, PE, OR)
- na activering van een radiocommando
- na activering van een van de knoppen PROG, TEST

Het ontwaken uit stand-by wordt aangegeven door het displaybericht "Act ", dat de reactivering van de besturing aangeeft.
LET OP! De heractivering houdt in dat de transformator opnieuw van stroom wordt voorzien en dat dus de 24V-voeding naar de besturingseenheid terugkeert: de reactie op een commando wordt enigszins vertraagd omdat er enige tijd moet worden gewacht om de werking van de fotocellen te stabiliseren en te kunnen beoordelen of ze al dan niet in alarm zijn.

10 Lering van de slag

Voor een correcte functionering is het noodzakelijk om de lering van de slag uit te voeren.

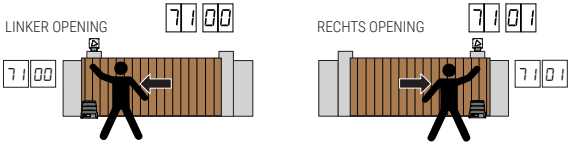
10.1 Voordat de handelingen worden uitgevoerd

1. Selecteer het model van de geïnstalleerde automatisering met de parameter A1.

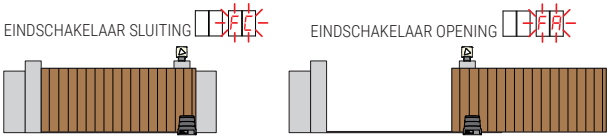
LEGENDA: **HIGH SPEED Motor** **OMKEERBAAR Motor**

SELECTIE	MODEL	TYPE MOTOR	CONFIGURATIES
A1 01	**BH30/603** **BH30/604**	/	**600kg ONOMKEERBAAR**
A1 02	**BH30/803** **BH30/804**	/	**1000kg ONOMKEERBAAR**
A1 03	**BH30/503/HS** **BH30/504/HS** **BH30/603/HS** **BH30/604/HS**		**600kg ONOMKEERBAAR HIGH SPEED** zie hoofdstuk 13 "Speciale parameters voor High Speed"
A1 04	**BM30/400**	/	**500kg ONOMKEERBAAR**
A1 05	**BM30/300/HS**		**400kg ONOMKEERBAAR HIGH SPEED** zie hoofdstuk 13 "Speciale parameters voor High Speed"
A1 06	**BH30/804/R**		**800kg OMKEERBAAR** zie hoofdstuk 14 "Speciale parameters Omkeerbare motoren"

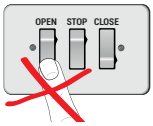
2. Selecteer de positie van de motor ten opzichte van de opening met de parameter 71. De parameter is standaard ingesteld met de motor rechts gemonteerd ten opzichte van de opening, aanzicht binnenzijde.



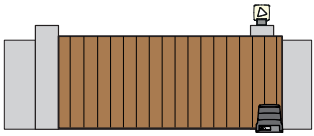
3. Regel de eindschakelaars (mechanische en magnetische) zodanig dat, na de activering, de poort iets eerder stopt ten opzichte van de mechanische aanslag.



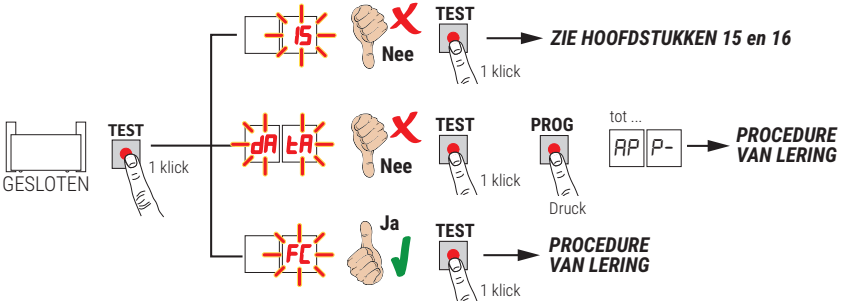
4. Contacteer dat de dodemansfunctie (A7 00) niet is geactiveerd (A7 00).



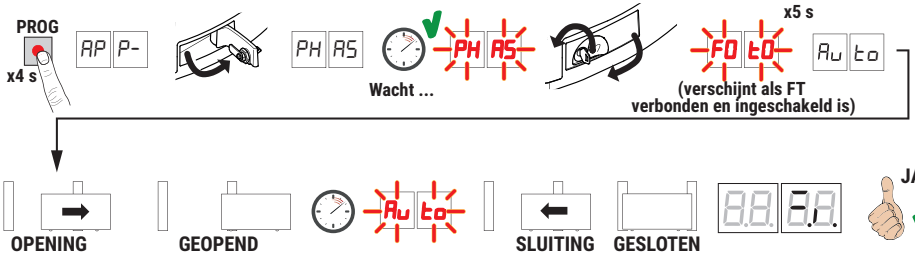
5. Plaats de poort in de gesloten positie.



6. Druk op de toets TEST (zie TEST modus in hoofdstuk 9) en controleer de status van de bedieningen en van de veiligheden. Als de veiligheden niet zijn geïnstalleerd, moet het contact overbrugd worden of moet de relatieve parameter (50, 51, 53, 54, 73 en 74) ervan gedeactiveerd worden.



10.2 Procedure van lering



- Druk 4 s lang op de toets PROG, op de display verschijnt *AP P-* .
- Open de greep van de deblokkering, na enkele seconden verschijnt op de display *PHAS*. De regeleenheid start een ijkingsprocedure. Tijdens deze fase worden de bedrijfsparameters van de motor berekend.
- Als de ijking van de motor succesvol is uitgevoerd, knippert *PHAS* op de display.
- Sluit de greep van de deblokkering. Nu begint de procedure van de lering.
- Op de display verschijnt *FOtO* (enkel als de parameters *50*, *51*, *53*, *54* gedeactiveerd zijn). Verlaat de bundel van de fotocellen binnen 5 s zodat de procedure niet wordt onderbroken.
- Op de display verschijnt *Auto*, en de poort start een manoeuvre van opening aan lage snelheid.
- Wanneer de eindschakelaar van de opening is bereikt, wordt de poort eventjes gestopt. Op de display knippert *Auto*.
- De poort sluit opnieuw tot de eindschakelaar van de sluiting wordt bereikt.

Als de procedure van de lering correct is voltooid, zal de display de bedieningen en de veiligheden weergeven.

Als op de display de volgende foutberichten verschijnen, moet de procedure van de lering herhaald worden:
- *no PH*: procedure ijking mislukt.
- *AP PE*: fout lering. Druk op de toets TEST om de fout te wissen en de veiligheid te controleren die in alarm is gesteld.
- *AP PL*: fout lengte slag. Druk op de toets TEST om de fout te wissen, en controleer dat beide poortvleugels helemaal zijn gesloten voordat een nieuwe lering wordt uitgevoerd.

LET OP: Als de inleerprocedure geslaagd is **MAAR** de ruimte tussen de vleugel (gestopt bij de eindschakelaar) en de mechanische aanslag is niet zoals gewenst, verplaats dan de eindschakelaar en **HERHAAL DE LEERPROCEDURE**. Zorg ervoor dat er **MINSTENS 3** cm overblijft tussen de vleugelaanslag en de mechanische aanslag.

Zie voor meer informatie hoofdstuk 16 “Signalering alarmen en storingen”.

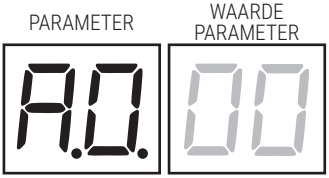
NL

11 Inhoudsopgave van de parameters

PARAM.	FABRIEKS-WAARDE	BESCHRIJVING	PAGINA
A0	00	Inschakeling seriële communicatie RS485 (MASTER-SLAVE)	238
A1	zie hoofd.10	Selectie model automatisering	238
A2	00	Automatische hersluiting na pauzetijd (vanaf poort helemaal geopend)	238
A3	00	Automatische hersluiting na onderbreking netvoeding (black-out)	238
A4	00	Selectie functionering bediening stap-stap (PP)	239
A5	00	Voorknipperen	239
A6	00	Servicefunctie op bediening van gedeeltelijke opening (PED)	239
A7	00	Activering dodemansfunctie	239
A8	00	Controlelamp poort geopend / testfunctie fotocellen en "battery saving"	239
11	04	Afstelling vertraging tijdens het manoeuvre van de opening (en de sluiting **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	239
12	04	Afstelling vertraging tijdens het manoeuvre van de sluiting (alleen **High Speed en Omkeerbare motoren**)	239
13	05	Afstelling van de aandrukruimte op de eindschakelaar van de opening aan constante snelheid	239
14	05	Afstelling van de aandrukruimte op de eindschakelaar van de sluiting aan constante snelheid	239
15	50	Afstelling gedeeltelijke opening (%)	239
16	10	Aanpassing van de automatische sluitingstijd na gedeeltelijke opening	240
20	00	Bedrijfsmodus uitgang COR	240
21	30	Afstelling automatische sluitingstijd	240
22	00	Activering beheer opening met uitsluiting van de automatische hersluiting	240
27	03	Afstelling van de tijd van omkering beweging na ingreep van contactlijst of detectie obstakels (antiverplettering)	240
30	05	Afstelling motorkoppel	240
31	15	Afstelling gevoeligheid ingreep op obstakels	240
33	04	Afstelling acceleratie bij start bij opening (en sluiting **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	241
34	04	Afstelling acceleratie bij start bij sluiting (alleen **High Speed en Omkeerbare motoren**)	241
36	00	Activering maximum koppel bij start	241
37	00	Afstelling motorkoppel tijdens fase van recuperatie positie	241
40	05	Afstelling openingssnelheid (en sluiting **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 - BH30/804 - BM30/400**)	241
41	05	Afstelling sluitingssnelheid (alleen **High Speed en Omkeerbare motoren**)	241
42	03	Afstelling aandruksnelheid bij einde manoeuvre	241
49	01	Instelling van het aantal pogingen van automatische hersluiting na ingreep van contactlijst of detectie obstakels (antiverplettering)	241
50	00	Instelling bedrijfsmodus fotocel bij opening (FT1)	241
51	02	Instelling bedrijfsmodus fotocel bij sluiting (FT1)	242
52	01	Bedrijfsmodus fotocel (FT1) bij gesloten poort	242
53	00	Instelling bedrijfsmodus fotocel bij opening (FT2)	242
54	00	Instelling bedrijfsmodus fotocel bij sluiting (FT2)	242
55	01	Bedrijfsmodus fotocel (FT2) bij gesloten poort	242
56	00	Activering van bediening van sluiting 6 s na de ingreep van de fotocel (FT1-FT2)	242

PARAM.	FABRIEKS-WAARDE	BESCHRIJVING	PAGINA
60	01	Selectie van het type eindschakelaar	242
65	05	Afstelling van de stopruimte van de motor	243
71	01	Selectie van de positie van installatie van de motor ten opzichte van de opening, aanzicht binnenzijde	243
73	00	Configuratie contactlijst COS1	243
74	00	Configuratie contactlijst COS2	243
76	00	Configuratie 1° radiokanaal (PR1)	243
77	01	Configuratie 2° radiokanaal (PR2)	243
78	00	Configuratie intermittentie knipperlicht	243
79	60	Selectie bedrijfsmodus welkomstverlichting	244
80	00	Configuratie contact klok	244
81	00	Activering van gegarandeerde sluiting/opening	244
82	03	Afstelling tijdsduur activering gegarandeerde sluiting/opening	244
85	03	Activering bediening van de sluiting na ingreep van de fotocellen (FT)	244
86	00	Selectie beheer werking op batterij	244
87	00	Selectie van de begrenzingen in de werking met batterij	245
88	00	Cyclische activering (alleen voor testmodus)	245
89	00	Inschakeling van het beheer van de parameters van de SLAVE-centrale met behulp van B74/BCONNECT aangesloten op de MASTER-centrale	245
L0	00	Seriële communicatie inschakelen	245
L1	04	Modusconfiguratie "low power stand-by"	245
FA	00	Reset van de standaard fabriekswaarde	246
n0	01	Versie HW	246
n1	23	Productiejaar	246
n2	45	Productieweek	246
n3	67	Serienummer	246
n4	89		246
n5	01		246
n6	23	FW sequentiële versie	246
n7	13	Communicatieversie MASTER/SLAVE RS485	246
oM	01	Weergave teller uitgevoerde manoeuvres	246
o0	23		246
o1	45		246
h0	01	Weergave urenteller manooeuvres	246
h1	23		246
d0	01	Weergave teller dagen inschakeling	246
d1	23		246
P1	00	Wachtwoord	247
P2	00		247
P3	00		247
P4	00		247
CP	00	Bescherming wijziging wachtwoord	247

12 Menu parameters



A0 00	**Inschakeling seriële communicatie RS485 (MASTER-SLAVE)** **Voor meer informatie over de MASTER/SLAVE-modus raadpleegt u de MASTER/SLAVE-handleiding die u kunt downloaden van de website www.rogertechnology.it in de rubriek DOCUMENTATIE --> BESTURINGSCENTRALES.**
00	Standaardwerking (geen MASTER/SLAVE): enkele automatiseringsinstallatie
01	MASTER/SLAVE-Modus ingeschakeld: de besturingseenheid fungeert als MASTER
02	MASTER/SLAVE-modus ingeschakeld: de besturingseenheid fungeert als SLAVE, met een kopie van de parameters die op de MASTER zijn ingesteld ("mirroring" van de parameters) **LET OP!** De instelling van de 02-waarde op de SLAVE forceert het kopiëren van de parameters van de MASTER naar de SLAVE, met de volgende uitzonderingen: - par.A0 wordt niet gewijzigd - par.50...55 zijn ingesteld om de fotocellen op de SLAVE-besturingseenheid uit te schakelen: dit is het geval wanneer alle fotocellen zijn aangesloten op de MASTER-besturingseenheid . Als in plaats daarvan sommige fotocellen zijn aangesloten op de SLAVE (voor de eenvoud van de installatie, bijvoorbeeld die de blinde zijde van de beweging bedekken van SLAVE-automatisering) moet ook worden ingeschakeld voor de SLAVE (zie de hoofdstukken 4 en 5). - par.11 is ingesteld op de tegenovergestelde waarde als die van de MASTER Elke volgende wijziging in de parameters van de MASTER vindt tegelijkertijd ook op de SLAVE plaats (*)
03	MASTER/SLAVE-modus ingeschakeld: de besturingseenheid fungeert als een SLAVE met parameters die volledig onafhankelijk zijn van de MASTER, de parameters moeten daarom ook op de SLAVE worden ingesteld

(*) Er zijn enkele parameters die ook handmatig kunnen worden gewijzigd met behulp van de SLAVE-besturingseenheid. Dit omdat de twee automatiseringen verschillende kenmerken kunnen hebben en daarom verschillende aanpassingen vereisen (krachten, versnellingen, vertragingen, snelheden), evenals het al dan niet hebben van lokaal verbonden beveiligingen (bijvoorbeeld: de gevoelige rand op de SLAVE-automatisering, die om voor de hand liggende redenen van eenvoud van installatie logisch verbonden met de SLAVE-besturingseenheid is).
Deze parameters zijn: 11, 12, 20, 30, 31, 33, 34, 40, 41, 42, 50...55, 71, 73, 74

A1 01	**Selectie model automatisering** **OPGELET!** Een verkeerde instelling van storingen van de werking van de automatisering veroorzaken. **OPMERKING**: indien de standaard fabrieksparameters worden gereset, moet de waarde van de parameter handmatig opnieuw ingesteld worden. Door de waarden 03, 05, 06 in te stellen wordt de modus "low power" uitgeschakeld, par. L1 wordt niet weergegeven.	
01	**BH30/603** - **ONOMKEERBAAR** motor voor vleugel van 600 kg max. **BH30/604** - **ONOMKEERBAAR** motor voor vleugel van 600 kg max.	
02	**BH30/803** - **ONOMKEERBAAR** motor voor vleugel van 1000 kg max. **BH30/804** - **ONOMKEERBAAR** motor voor vleugel van 1000 kg max.	
03	**BH30/503/HS - BH30/504/HS** - **ONOMKEERBAAR** motor **HIGH SPEED** voor vleugel van 600 kg max. **BH30/603/HS - BH30/604/HS** - **ONOMKEERBAAR** motor **HIGH SPEED** voor vleugel van 600 kg max. (zie hoofdstuk 13 "Speciale parameters voor High Speed).	
04	**BM30/400** - **ONOMKEERBAAR** motor voor vleugel van 500 kg max.	
05	**BM30/300/HS** - **ONOMKEERBAAR** motor **HIGH SPEED** voor vleugel van 400 kg max. (zie hoofdstuk 13 "Speciale parameters voor High Speed).	
06	**BH30/804/R** - **OMKEERBAR** voor vleugel van 800 kg max. (zie hoofdstuk 14 "Speciale parameters voor Omkeerbar motor).	

A2 00	**Automatische hersluiting na pauzetijd (vanaf poort helemaal geopend)**
00	Gedeactiveerd.
01- 15	Van 1 tot 15 pogingen van hersluiting (na ingreep van de fotocellen). Wanneer het ingestelde aantal pogingen is vervallen, blijft de poort open staan.
99	De poort zal onbeperkt proberen te sluiten.

A3 00	**Automatische hersluiting na onderbreking netvoeding (black-out)**
00	Gedeactiveerd. Wanneer de netvoeding opnieuw wordt geactiveerd, zal de poort NIET sluiten.
01	Geactiveerd. Als de poort NIET helemaal is geopend, zal ze, wanneer de netvoeding opnieuw wordt geactiveerd, sluiten na een voorknippertijd van 5 s (onafhankelijk van de waarde die is ingesteld in de parameter A5). De hersluiting gebeurt in de modus "herstel positie" (zie hoofdstuk 19).

A4 00	**Selectie functionering bediening stap-stap (PP)**
00	Opening-stop-sluiting-stop-opening-stop-sluiting...
01	Servicefunctie: de poort opent en sluit na de ingestelde tijd van de automatische sluiting. De tijd van de automatische sluiting wordt hernieuwd als een nieuwe bediening van stap-stap wordt gegeven. Tijdens de opening wordt de bediening van stap-stap verwaarloosd. Op deze manier kan de poort helemaal geopend worden, en wordt de ongewenste sluiting vermeden. Als de automatische hersluiting (A200) is gedeactiveerd, activeert de servicefunctie automatisch een poging van hersluiting A20 1.
02	Servicefunctie: de poort opent en sluit na de ingestelde tijd van de automatische sluiting. De automatische sluitingstijd wordt NIET hernieuwd wanneer een nieuwe bediening van stap-stap wordt gegeven. Tijdens de opening wordt de bediening van stap-stap verwaarloosd. Op deze manier kan de poort helemaal geopend worden, en wordt de ongewenste sluiting vermeden. Als de automatische hersluiting (A200) is gedeactiveerd, activeert de servicefunctie automatisch een poging van hersluiting A20 1.
03	Opening-sluiting-opening-sluiting.
04	Opening-sluiting-stop-opening.

A5 00	**Voorknipperen**
00	Gedeactiveerd. Het knipperlicht wordt geactiveerd tijdens het manoeuvre van de opening en de sluiting.
01- 10	Van 1 tot 10 s voorknipperen vóór elk manoeuvre.
99	5 s voorknipperen vóór het manoeuvre van de sluiting.

A6 00	**Servicefuntie op bediening van gedeeltelijke opening (PED)**
00	Gedeactiveerd. De poort wordt gedeeltelijk geopend in de modus stap-stap: opening-stop-sluiting-stop-opening...
01	Geactiveerd. Tijdens de opening wordt de bediening van gedeeltelijke opening (PED) verwaarloosd.

A7 00	**Activering dodemansfunctie**
00	Gedeactiveerd.
01	Geactiveerd. De poort functioneert wanneer de bedieningen opening (AP) of sluiting (CH) ingedrukt worden gehouden. Wanneer de bediening wordt losgelaten, wordt de beweging van de poort gestopt.

A8 00	**Controlelamp poort geopend / testfunctie fotocellen en "battery saving"** **OPMERKING:** het signaal dat wordt gegeven door de indicator poort open kan alleen worden gebruikt als de stand "low power" is uitgeschakeld (L 100).
00	De controlelamp is uit wanneer de poort is gesloten. De controlelamp licht vast op tijdens de manoeuvres en wanneer de poort is geopend.
01	De controlelamp knippert langzaam tijdens het manoeuvre van de opening. De controlelamp licht vast op wanneer de poort helemaal is geopend. De controlelamp knippert snel tijdens het manoeuvre van de sluiting. De poort is gestopt in een tussenpositie, de controlelamp gaat twee maal uit elke 15 s.
02	Stel in op 02 als de uitgang SC wordt gebruikt als test fotocellen. Zie afb. 13-14.
03	Stel in op 03 als de uitgang SC wordt gebruikt als "battery saving". Zie afb. 15-16. Wanneer de poort helemaal is geopend of gesloten, deactiveert de regeleenheid de accessoires die zijn aangesloten op de klem SC om het verbruik van de batterij te beperken.
04	Stel in op 04 als de uitgang SC wordt gebruikt als "battery saving" en test fotocellen. Zie afb. 15-16.

11 04	**Afstelling vertraging tijdens het manoeuvre van de opening en sluiting**
12 04	Zie hoofdstukken 13 en 14
01-05	01= de poort vertraagt nabij de eindschakelaar ... 05= de poort vertraagt met veel anticipatie ten opzichte van de eindschakelaar

13 05	**Afstelling van de aandrukruimte op de eindschakelaar van de opening aan constante snelheid** **OPMERKING**: de snelheid van het manoeuvre wordt geregeld door de parameter 42. Na de vertraging beweegt de poort aan constante snelheid tot de eindschakelaar wordt bereikt.
14 05	**Afstelling van de aandrukruimte op de eindschakelaar van de sluiting aan constante snelheid** **OPMERKING**: de snelheid van het manoeuvre wordt geregeld door de parameter 42. Na de vertraging beweegt de poort aan constante snelheid tot de eindschakelaar wordt bereikt.
05-40	05= 15 cm ruimte; ... 10= 30 cm ruimte; ... 40= 120 cm ruimte.

15 50	**Afstelling gedeeltelijke opening (%)** **OPMERKING:** de parameter is standaard ingesteld op 50% (de helft van de totale slag)
10-99	van 10% tot 99% van de totale slag

16 10	**Aanpassing van de automatische sluitingstijd na gedeeltelijke opening** Het aftellen begint wanneer de in punt 15 vastgestelde voetgangersopening is bereikt 15.
00-90	van 00 tot 90 s pauze.
92-99	van 2 tot 9 min pauze.

20 00	**Bedrijfsmodus uitgang COR** **OPMERKING**: het signaal van de COR-uitgang kan alleen worden gebruikt als de stand "low power" is uitgeschakeld (L 100)
00	STANDAARD werking beheerd door de parameter 79
01	Neem contact op met een gesloten systeem als de besturing goed werkt. Contact open als het alarm centraal is vergrendeld.
02	Contact gesloten als de motor wordt gevoed via het stroomnet of de geladen batterij. Contact geopend door storing: motor gevoed via batterij bijna leeg (spanningsniveau ingesteld via par. 85) of met alarmsignalering bELO (de regeleenheid aanvaardt geen bedieningen meer).
03	Contact gesloten als geen enkele van de abnormale situaties 1 en 2 zich voordoet. Contact geopend als minstens één van de abnormale situaties 1 en 2 zich voordoet
04	Contact gesloten als de poort niet helemaal is geopend. Contact geopend als de poort helemaal is geopend.
05	Contact gesloten als de poort niet helemaal is gesloten. Contact geopend als de poort helemaal is gesloten.

21 30	**Afstelling automatische sluitingstijd** Het tellen begint wanneer de poort is geopend, en duurt zolang de ingestelde tijd. Nadat de tijd is verstreken, wordt de poort automatisch gesloten. Wanneer de fotocellen ingrijpen, begint het tellen van de tijd opnieuw.
00-90	van 00 tot 90 s pauze.
92-99	van 2 tot 9 min pauze.

22 00	**Activering beheer opening met uitsluiting van de automatische hersluiting** Indien geactiveerd, geldt de uitsluiting van de automatische hersluiting enkel voor de bediening die is geselecteerd door de parameter. **Voorbeeld**: als 2201 is ingesteld, wordt de automatische hersluiting uitgesloten na een bediening AP terwijl de automatische hersluiting wordt geactiveerd na de bedieningen PP en PED. **OPMERKING**: De bediening dient voor de activering van de sequentie opening-stop-sluiting of sluiting-stop-opening.
00	Gedeactiveerd.
01	Een bediening AP (opening) activeert het manoeuvre van de opening. Wanneer de poort helemaal is geopend, is de automatische hersluiting uitgesloten. Een volgende bediening AP (opening) activeert het manoeuvre van de sluiting.
02	Een bediening PP (stap-stap) activeert het manoeuvre van de opening. Wanneer de poort helemaal is geopend, is de automatische hersluiting uitgesloten. Een volgende bediening PP (stap-stap) activeert het manoeuvre van de sluiting.
03	Een bediening PED (gedeeltelijke opening) activeert het manoeuvre van de gedeeltelijke opening. De automatische hersluiting is uitgesloten. Een volgende bediening PED (gedeeltelijke opening) activeert het manoeuvre van de sluiting.

27 03	**Afstelling van de tijd van omkering beweging na ingreep van contactlijst of detectie obstakels (antiverplettering)** Regelt de tijd van het manoeuvre van de omkering na de ingreep van de contactlijst of van het detectiesysteem van obstakels. De stop van de poort, na de omkering als gevolg van de ingreep van de contactlijst of van de detectie van een obstakel, gebeurt aan de vertragingssnelheid van einde manoeuvre. De tijdsduur van de omkering zal iets langer zijn dan de ingestelde.
00-60	van 0 tot 60 s.

30 05	**Afstelling motorkoppel** Wanneer de waarden van de parameter worden vergroot of verkleind, wordt een toename of afname van het motorkoppel veroorzaakt en moet derhalve de gevoeligheid van de ingreep op obstakels afgesteld worden. Er wordt aanbevolen om ENKEL waarden van minder dan 03 te gebruiken voor zeer lichte installaties en die niet worden blootgesteld aan ongunstige weersomstandigheden (sterke wind of koude temperaturen).
01-09	01= -35%; 02= -25%; 03= -16%; 04= -8% (afname van het motorkoppel = grotere gevoeligheid). 05= in de fabriek ingestelde motorkoppel. 06= +8%; 07= +16%; 08= +25%; 09= +35% (toename van het motorkoppel = kleinere gevoeligheid).

31 15	**Afstelling gevoeligheid ingreep op obstakels** Als de reactietijd op de kracht van de impact op de obstakels te lang is, moet de waarde van de parameter verkleind worden. Als de kracht van de impact op de obstakels te groot is, moet de waarde van de parameter 30 verkleind worden.
01-10	Laag motorkoppel: 01 = minimum kracht impact op obstakels ... 10 = maximum kracht impact op obstakels. OPMERKING: gebruik deze instellingen enkel als de waarden van het medium motorkoppel niet geschikt zijn voor de installatie.
11-16	Medium motorkoppel. **Deze instelling wordt aanbevolen voor de afstelling van de bedrijfskrachten.** 11 = minimum kracht impact op obstakels ... 16 = maximum kracht impact op obstakels.

17	Motorkoppel aan 70% van de maximum waarde, tijdsduur ingreep 1 s. Het is verplicht om de contactlijst te gebruiken.
18	Motorkoppel aan 80% van de maximum waarde, tijdsduur ingreep 2 s. Het is verplicht om de contactlijst te gebruiken.
19	Maximum motorkoppel, tijdsduur ingreep 3 s. Het is verplicht om de contactlijst te gebruiken.
20	Maximum motorkoppel, tijdsduur ingreep 5 s. Het is verplicht om de contactlijst te gebruiken.

33 04	**Afstelling van de acceleratie bij de start van tijdens het manoeuvre van de opening en de sluiting**
34 04	Zie hoofdstukken 13 en 14
01-05	01= de poort accelereert snel bij de start... 05= de poort accelereert langzaam en geleidelijk aan bij de start.

36 00	**Activering maximum koppel bij start** Als deze parameter wordt geactiveerd, wordt bij elke start van de motor het maximum koppel geactiveerd gedurende een maximum tijd van 5 s of voor de tijd die noodzakelijk is voor een opening van de poort van ongeveer 65 cm. OPMERKING: voor de motoren High Speed motor is een startkoppel van 2 s bij elke start geactiveerd, onafhankelijk van de instelling van de parameter 36.
00	Gedeactiveerd.
01	Enkel geactiveerd bij de start in opening (inclusief de fase van de recuperatie van de positie). In sluiting is het startkoppel enkel geactiveerd als de positie onbekend is en als de poort zich op meer dan 2 meter van de complete sluiting bevindt.
02	Geactiveerd bij elke start (inclusief de fase van de recuperatie van de positie).

37 00	**Afstelling motorkoppel tijdens fase van recuperatie positie** Regel het motorkoppel met behulp van de parameter 37 als, tijdens de fase van de recuperatie van de positie, de waarden die zijn ingesteld in de parameters 30 en 31 ongeschikt zouden zijn om te garanderen dat de poort het manoeuvre kan voltooien. Als de fase van de recuperatie van de positie niet wordt voltooid, hervat de poort zijn normale werking niet.
00	De ingreep van de detectie van het obstakel wordt uitsluitend geregeld door de waarden die zijn ingesteld in de parameters 30 en 31.
01	De ingreep van de detectie van het obstakel wordt geregeld door de waarden die zijn ingesteld in de parameters 30 en 31, en door de maximum stroomwaarde die is gememoriseerd tijdens de fase van de lering van de slag.
02	De ingreep van de detectie van het obstakel bedraagt 70% van het maximum koppel voor een tijdsduur van de ingreep van 1 s.
03	De ingreep van de detectie van het obstakel bedraagt 80% van het maximum koppel voor een tijdsduur van de ingreep van 2 s.
04	De ingreep van de detectie van het obstakel bedraagt 100% van het maximum koppel voor een tijdsduur van de ingreep van 3 s.
05	De ingreep van de detectie van het obstakel bedraagt 100% van het maximum koppel voor een tijdsduur van de ingreep van 5 s.

40 05	**Afstelling openingssnelheid en sluitingssnelheid (%)**
41 05	Zie hoofdstukken 13 en 14
01-05	01= 60% minimum snelheid, 02= 70%, 03= 80%, 04=90%, 05= 100% maximum snelheid.

42 03	**Afstelling aandruksnelheid bij einde manoeuvre** Nadat de fase van de vertraging is voltooid, beweegt de poort aan een constante snelheid tot de eindschakelaar wordt bereikt. De ruimte wordt geregeld door de parameters 13 en 14.
01-08	01= 250 RPM; 02= 300 RPM; 03= 350 RPM; 04= 400 RPM; 05= 450 RPM; 06= 500 RPM; 07= 550 RPM; 08= 600 RPM **OPMERKING:** De minimum en maximum naderingssnelheid varieert op basis van het gemonteerde model van motor. De regelingen zijn onderverdeeld in steps met constante grootte. Indicatieve waarden: BH30/800 van ongeveer 2 m/min tot 5 m/min BH30 en BM30 HIGH SPEED van ongeveer 3 m/min tot 8 m/min BH30 REVERSIBILE van ongeveer 2 m/min tot 6 m/min

49 01	**Instelling van het aantal pogingen van automatische hersluiting na ingreep van contactlijst of detectie obstakels (antiverplettering)**
00	Geen poging van automatische hersluiting.
01-03	Van 1 tot 3 pogingen van automatische hersluiting. De automatische hersluiting gebeurt enkel als de poort helemaal is gesloten. Er wordt aanbevolen om een waarde in te stellen die kleiner of gelijk aan de parameter A2 is.

50 00	**Instelling bedrijfsmodus fotocel FT1 bij opening**
00	GEDEACTIVEERD. De fotocel is niet actief of is niet geïnstalleerd.
01	STOP. De poort stopt de beweging en blijft gestopt tot de volgende bediening wordt gegeven.
02	ONMIDDELLIJKE OMKERING. Als de fotocel wordt geactiveerd gedurende het manoeuvre van de opening wordt de bewegingsrichting van de poort onmiddellijk omgekeerd.
03	TIJDELIJKE STOP. De poort stopt de beweging zolang de fotocel is verduisterd. Wanneer de fotocel wordt bevrijd, wordt de poort verder geopend.

04	UITGESTELDE OMKERING. Wanneer de fotocel wordt verduisterd, wordt de beweging van de poort gestopt. Wanneer de fotocel wordt bevrijd, wordt de poort gesloten.

5102	**Instelling bedrijfsmodus fotocel FT1 bij sluiting**
00	GEDEACTIVEERD. De fotocel is niet actief of is niet geïnstalleerd.
01	STOP. De poort stopt de beweging en blijft gestopt tot de volgende bediening wordt gegeven.
02	ONMIDDELLIJKE OMKERING. Als de fotocel wordt geactiveerd gedurende het manoeuvre van de sluiting wordt de bewegingsrichting van de poort onmiddellijk omgekeerd.
03	TIJDELIJKE STOP. De poort stopt de beweging zolang de fotocel is verduisterd. Wanneer de fotocel wordt bevrijd, wordt de poort verder gesloten.
04	UITGESTELDE OMKERING. Wanneer de fotocel wordt verduisterd, wordt de beweging van de poort gestopt. Wanneer de fotocel wordt bevrijd, wordt de poort geopend.

5201	**Bedrijfsmodus fotocel FT1 bij gesloten poort** **OPMERKING**: De parameter is niet zichtbaar als A802 of A803 of A804 wordt ingesteld.
00	Wanneer de fotocel is verduisterd, kan de poort niet geopend worden.
01	De poort wordt geopend wanneer een bediening van opening wordt ontvangen ook al is de fotocel verduisterd.
02	De verduisterde fotocel zendt de bediening van opening van de poort (alleen bruikbaar indien L100).

5300	**Instelling bedrijfsmodus fotocel FT2 bij opening**
00	GEDEACTIVEERD. De fotocel is niet actief of is niet geïnstalleerd.
01	STOP. De poort stopt de beweging en blijft gestopt tot de volgende bediening wordt gegeven.
02	ONMIDDELLIJKE OMKERING. Als de fotocel wordt geactiveerd gedurende het manoeuvre van de opening wordt de bewegingsrichting van de poort onmiddellijk omgekeerd.
03	TIJDELIJKE STOP. De poort stopt de beweging zolang de fotocel is verduisterd. Wanneer de fotocel wordt bevrijd, wordt de poort verder geopend.
04	UITGESTELDE OMKERING. Wanneer de fotocel wordt verduisterd, wordt de beweging van de poort gestopt. Wanneer de fotocel wordt bevrijd, wordt de poort gesloten.

5400	**Instelling bedrijfsmodus fotocel FT2 bij sluiting**
00	GEDEACTIVEERD. De fotocel is niet actief of is niet geïnstalleerd.
01	STOP. De poort stopt de beweging en blijft gestopt tot de volgende bediening wordt gegeven.
02	ONMIDDELLIJKE OMKERING. Als de fotocel wordt geactiveerd gedurende het manoeuvre van de sluiting wordt de bewegingsrichting van de poort onmiddellijk omgekeerd.
03	TIJDELIJKE STOP. De poort stopt de beweging zolang de fotocel is verduisterd. Wanneer de fotocel wordt bevrijd, wordt de poort verder gesloten.
04	UITGESTELDE OMKERING. Wanneer de fotocel wordt verduisterd, wordt de beweging van de poort gestopt. Wanneer de fotocel wordt bevrijd, wordt de poort geopend.

5501	**Bedrijfsmodus fotocel FT2 bij gesloten poort** **OPMERKING**: De parameter is niet zichtbaar als A802 of A803 of A804 wordt ingesteld.
00	Wanneer de fotocel is verduisterd, kan de poort niet geopend worden.
01	De poort wordt geopend wanneer een bediening van opening wordt ontvangen ook al is de fotocel verduisterd.
02	De verduisterde fotocel zendt de bediening van opening van de poort.

5600	**Activering van bediening van sluiting 6 s na de ingreep van de fotocel (FT1-FT2)** **De parameter is niet zichtbaar als A803 of A804 wordt ingesteld**. OPMERKING: indien de fotocellen worden verduisterd tijdens de opening, begint de telling van 6 seconden wanneer de vluegels helemaal zijn geopend. Als de automatisering in stand-by gaat in de volledig geopende stand, wordt de functie niet beheerd (de fotocellen worden niet gevoed).
00	Gedeactiveerd.
01	Geactiveerd. Wanneer de fotocellen FT1 worden verduisterd, wordt na 6 seconden een bediening van sluiting geactiveerd.
02	Geactiveerd. Wanneer de fotocellen FT2 worden verduisterd, wordt na 6 seconden een bediening van sluiting geactiveerd.

6001	**Selectie van het type eindschakelaar** **OPMERKING**: alleen bij selectie van "microschakelaar" kunnen de contacten ook tijdens de stand-byfase worden bewaakt, aangezien de magnetische eindschakelaar in stand-by niet wordt gevoed. Een juiste selectie zorgt ervoor dat de centrale de statuswijzigingen optimaal kan beheren (bijvoorbeeld: als er een handmatige verplaatsing plaatsvindt nadat de automatisering is ontgrendeld).
00	Eindschakelaar met microschakelaar (zuiver contact).
01	Magnetische eindschakelaars (hall-effect sensoren).

65 05	**Afstelling van de stopruimte van de motor**
01-05	01= snel afremmen/kleine stopruimte... 05= zacht afremmen/grotere stopruimte

71 01	**Selectie van de positie van installatie van de motor ten opzichte van de opening, aanzicht binnenzijde** **OPMERKING:** indien de standaard fabrieksparameters worden gereset, moet de waarde van de parameter handmatig opnieuw ingesteld worden.
00	Motor links gemonteerd.
01	Motor rechts gemonteerd.

73 00	**Configuratie contactlijst COS1**
00	Contactlijst NIET GEÏNSTALLEERD.
01	Contact N.C. (Normally Closed). De beweging van de poort wordt enkel omgekeerd bij de opening.
02	Contact met weerstand van 8k2. De beweging van de poort wordt enkel omgekeerd bij de opening.
03	Contact N.C. (Normally Closed). De beweging van de poort wordt altijd omgekeerd.
04	Contact met weerstand van 8k2. De beweging van de poort wordt altijd omgekeerd.
12	Beheer van twee parallel geschakelde 8k2 gevoelige randen (totale weerstand 4k1). De poort keert alleen om bij het openen.
14	Beheer van twee parallel geschakelde 8k2 gevoelige randen (totale weerstand 4k1). De poort keert altijd om.

74 00	**Configuratie contactlijst COS2**
00	Contactlijst NIET GEÏNSTALLEERD.
01	Contact N.C. (Normally Closed). De beweging van de poort wordt enkel omgekeerd bij de sluiting.
02	Contact met weerstand van 8k2. De beweging van de poort wordt enkel omgekeerd bij de sluiting.
03	Contact N.C. (Normally Closed). De beweging van de poort wordt altijd omgekeerd.
04	Contact met weerstand van 8k2. De beweging van de poort wordt altijd omgekeerd.
12	Beheer van twee parallel geschakelde 8k2 gevoelige randen (totale weerstand 4k1). De poort keert alleen om bij het openen.
14	Beheer van twee parallel geschakelde 8k2 gevoelige randen (totale weerstand 4k1). De poort keert altijd om.

76 00	**Configuratie 1° radiokanaal (PR1)** **OPMERKING:** Met ontvanger ROGER TECHNOLOGY met koppeling.
77 01	**Configuratie 2° radiokanaal (PR2)** **OPMERKING:** Met ontvanger ROGER TECHNOLOGY met koppeling.
00	STAP STAP.
01	GEDEELTELIJKE OPENING.
02	OPENING.
03	SLUITING.
04	STOP.
05	Welkomstverlichting. De uitgang COR wordt bestuurd door de afstandsbediening. Het licht blijft vast oplichten zolang de afstandsbediening actief is. De parameter 79 wordt verwaarloosd.
06	Welkomstverlichting ON-OFF. De uitgang COR wordt bestuurd door de afstandsbediening. De afstandsbediening schakelt de welkomstverlichting in/uit. De parameter 79 wordt verwaarloosd.
07	STAP STAP met veiligheidsbevestiging (1).
08	GEDEELTELIJKE OPENING met veiligheidsbevestiging (1).
09	OPENING met veiligheidsbevestiging (1).
10	SLUITING met veiligheidsbevestiging (1).

(1) Om te vermijden dat een onvrijwillige druk op een toets van de afstandsbediening onterecht de poort activeert, wordt een veiligheidsbevestiging gevraagd om de bediening te activeren. Voorbeeld: parameters 76 07 en 77 01 ingesteld:

- Wanneer op de toets CHA van de afstandsbediening wordt gedrukt, wordt de functie stap-stap geselecteerd die binnen 2 s na de druk op de toets CHB van de afstandsbediening moet bevestigd worden. Wanneer op de toets CHB wordt gedrukt, wordt de gedeeltelijke opening geactiveerd.

78 00	**Configuratie intermittentie knipperlicht**
00	De intermittentie wordt elektronisch bestuurd door het knipperlicht.
01	Langzame intermittentie.
02	Langzame intermittentie bij de opening, snel bij de sluiting.

79 60	**Selectie bedrijfsmodus welkomstverlichting** **OPMERKING**: de parameter is niet zichtbaar indien par. 20 anders is dan 00
00	Gedeactiveerd.
01	IMPULSIEF. De verlichting wordt kort geactiveerd bij het begin van elk manoeuvre.
02	ACTIEF. De verlichting wordt geactiveerd zolang het manoeuvre duurt.
03-90	van 3 tot 90 s. De verlichting blijft actief tot het einde van het manoeuvre, voor de ingestelde tijdsduur.
92-99	van 2 tot 9 minuten. De verlichting blijft actief tot het einde van het manoeuvre, voor de ingestelde tijdsduur.

80 00	**Configuratie contact klok (ORO)** Wanneer de functie van de klok wordt geactiveerd, wordt de poort geopend en blijft ze open voor de tijd die is geprogrammeerd door de klok. Wanneer de geprogrammeerde tijd is verstreken, geprogrammeerd door de externe inrichting (klok), wordt de poort gesloten.
00	Wanneer de functie van de klok wordt geactiveerd, wordt de poort geopend en blijft ze open. Elke bediening wordt verwaarloosd.
01	Wanneer de functie van de klok wordt geactiveerd, wordt de poort geopend en blijft ze open. Elke bediening wordt aanvaard. Wanneer de poort opnieuw helemaal is geopend, wordt de functie van de klok opnieuw geactiveerd.

81 00	**Activering van gegarandeerde sluiting/opening** De activering van deze parameter garandeert dat de poort niet blijft open staan als gevolg van foute en/of onvrijwillige bedieningen. De functie wordt NIET geactiveerd wanneer: • de poort een bediening van STOP ontvangt. • de gevoelige rand grijpt in wanneer een obstakel wordt gedetecteerd in dezelfde richting waar de functie is geactiveerd. Als de gevoelige rand een obstakel detecteert gedurende de tegenovergestelde beweging van diegene die is gegarandeerd, wordt de functie actief gehouden. • de pogingen van hersluiting ingesteld door de parameter A2 zijn op. • de controle van de positie is verloren (recupereer de positie, zie hoofdstuk 19).
00	Gedeactiveerd. De parameter 82 wordt niet weergegeven.
01	Gegarandeerde sluiting geactiveerd. Na een tijdsduur die is ingesteld door de parameter 82 activeert de regeleenheid 5 s lang het voorknipperen, onafhankelijk van de parameter A5, waarna de poort wordt gesloten.
02	Gegarandeerde sluiting en opening geactiveerd. Als de beweging van de poort wordt gestopt na een bediening stap-stap, na een tijdsduur die is ingesteld door de parameter 82, activeert de regeleenheid 5 s lang het voorknipperen (onafhankelijk van de parameter A5) waarna de poort wordt gesloten. Als de beweging van de poort wordt gestopt tijdens het manoeuvre van de sluiting, als gevolg van de ingreep van het detectiesysteem van obstakels, wordt de poort gesloten na een tijdsduur die is ingesteld door de parameter 82. Als de beweging van de poort wordt gestopt tijdens het manoeuvre van de opening, als gevolg van de ingreep van het detectiesysteem van obstakels, wordt de poort gesloten na een tijdsduur die is ingesteld door de parameter 82.

82 03	**Afstelling tijdsduur activering gegarandeerde sluiting/opening** **OPMERKING:** De parameter is niet zichtbaar als de parameter 81 = 00.
02-90	Van 2 tot 90 s wachttijd.
92-99	Van 2 tot 9 min wachttijd.

85 03	**Selectie beheer werking op batterij** Als een andere waarde dan 00 wordt ingesteld, wordt een controle geactiveerd op het spanningsniveau van de batterij. Het is mogelijk om het gewenste type van functionaliteit te selecteren voor de parameter 86 en een signalering te activeren via de uitgang COR naar de parameter 20.
00	De besturingseenheid accepteert altijd opdrachten totdat de acculading is uitgeput. Als de accuspanning daalt tot de minimaal toegestane waarde, verschijnt de melding bAtLO op het display (20V⎓ met B71/BC acculader; 23,7V⎓ met B71/PBX externe acculader). De besturingseenheid accepteert geen opdrachten meer.
01	De controle wordt geactiveerd als de batterijspanning onder de minimum limiet daalt (22V⎓ met lader B71/BC; 24.6V⎓ met externe batterijlader B71/PBX)
02	De controle wordt geactiveerd als de batterijspanning onder de tussenlimiet daalt (23V⎓ met lader B71/BC; 25V⎓ met externe batterijlader B71/PBX)
03	De controle wordt geactiveerd als de batterijspanning onder de maximum limiet daalt (24V⎓ met lader B71/BC; 25.4V⎓ met externe batterijlader B71/PBX)

86 00	**Selectie van de begrenzingen bij de werking op batterij** **OPMERKING**: de parameter is enkel zichtbaar als par. 85 anders is dan 00
00	Geen begrenzing van de bedieningen, wanneer de batterijspanning onder de geselecteerde limiet daalt. Het is mogelijk om een signalering te activeren via de uitgang COR (als de parameters 85 en 20 correct zijn ingesteld).
01	Wanneer de accuspanning langer dan 30 seconden onder de in par. 85 geselecteerde drempelwaarde daalt, aanvaardt de regeleenheid enkel bedieningen van de opening en nooit de bediening van hersluiting.

02	Wanneer de accuspanning langer dan 30 seconden onder de in par. 85 geselecteerde drempelwaarde daalt, opent de besturing na een voorlopende knipperfase van 5 seconden de automatisering automatisch en accepteert deze alleen een sluitcommando.
03	Wanneer de accuspanning langer dan 30 seconden onder de in par. 85 geselecteerde drempelwaarde daalt, ze aanvaardt enkel de bedieningen van de sluiting, ook al is de ingang ORO actief en is de parameter 80 01.
04	Wanneer de batterijspanning langer dan 30 seconden onder de in par. 85 geselecteerde drempelwaarde daalt, sluit de automatisering na een voorlopig knipperen van 5 seconden automatisch en accepteert alleen een openingscommando.

87 00	**Selectie van het type van batterij en begrenzing van het verbruik**
00	Batterij 24V⎓ (2x12V⎓) met B71/BC. Afname van de acceleraties/deceleraties/snelheid geactiveerd, voor de toename van de duur van de batterij.
01	Batterij 24V⎓ (2x12V⎓) met B71/BC. Geen begrenzing van de prestaties, maximum verbruik van de batterij.
02	Batterij 24V⎓ (2x12V⎓) met externe batterijlader B71/PBX. Vermindering van acceleraties/deceleraties/snelheden ingeschakeld, om de levensduur van de batterij te verlengen.
03	Batterij 24V⎓ (2x12V⎓) met externe batterijlader B71/PBX. Geen prestatieverlies. Maximaal batterijverbruik.

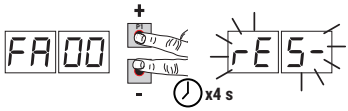
88 00	**Cyclische activering (alleen voor testmodus)** De automatisering wordt geactiveerd bij het openen met tijdsintervallen die door de parameter zelf zijn vastgesteld; de automatische sluiting moet worden ingesteld (par.R2 en par.21).
00	Uitgeschakeld.
01-90	Activering van de openingsbediening elke 1" ... 90" OPMERKING: de cyclische bediening is het openen, maar wordt gecontroleerd om een volledige opening-pauze-sluitcyclus mogelijk te maken voordat opnieuw wordt begonnen; bijgevolg, als de in par.88 ingestelde tijd korter is dan de tijd om de cyclus te voltooien, wacht de besturingseenheid de volledige sluiting af, en vanaf dat moment na een tijd die gelijk is aan de waarde van de parameter geeft een ander openingscommando Voorbeeld: openingstijd = sluitingstijd = 15"; pauzetijd = 2" Instelling par.88=33 elke 33" start een volledige cyclus Instelling par.88= 15 maakt een volledige cyclus, blijft gedurende 15" volledig gesloten en begint dan opnieuw, dus elke 32" + 15" = 47" start een volledige cyclus
91-99	Activeer elke 1min. de openingsbediening ... 9 min.

89 00	**Inschakeling van het beheer van de parameters van de SLAVE-centrale met behulp van B74/BCONNECT aangesloten op de MASTER-centrale** Door een B74/BCONNECT aan te sluiten op de MASTER-centrale is het mogelijk om de menu's voor het raadplegen, wijzigen en back-uppen van parameters ook voor de SLAVE-centrale te gebruiken, door de waarde 01 in te stellen op de MASTER-centrale. **LET OP!** Vergeet niet om na voltooiing van de bewerkingen de waarde 00 opnieuw in te stellen.
00	Uitgeschakeld.
01	op de MASTER-centrale maakt het volgende mogelijk: - de weergave van de parameters en de wijziging van de individuele SLAVE-parameters - het opslaan op B-CONNECT van de back-upparameters die zijn overgenomen van de SLAVE-besturingseenheid

L0 00	**Inschakelen seriële communicatie**
00	Gedeactiveerd.
01	Inschakelen module B74/BCONNECT.
02	Inschakelen debugkaart (intern gebruik).

L104	**Configuratie van de modus “low power stand-by”** **OPMERKING**: de “low power stand-by” wordt geactiveerd na een inactiviteit die de vooraf ingestelde tijd duurt, d.w.z. wanneer de automatisering is gestopt en er geen bedieningselementen of toetsen op het display worden geactiveerd. Als de automatisering volledig geopend is en gepauzeerd is voor automatisch opnieuw sluiten, wordt de stand-by niet geactiveerd, omdat dit in elk geval een actieve fase van automatische werking is (geregeld door par. R2 en 21). Op dezelfde manier wordt het tellen van de tijd voor gegarandeerd sluiten/openen (par. 81 en 82) beschouwd als een actieve fase, dus wordt stand-by niet geactiveerd. **OPMERKING**: voor de automatiseringen High Speed en omkeerbaar wordt de modus “low power stand-by” automatisch uitgeschakeld, par.L 1 is niet zichtbaar.
00	"Low power"-modus gedeactiveerd.
01	Stand-by activering na 5 minuten inactiviteit.
02	Stand-by activering na 10 minuten inactiviteit.

03	Stand-by activering na 15 minuten inactiviteit.
04	Stand-by activering na 20 minuten inactiviteit.

FA00	**Reset van de standaard fabriekswaarde** **OPMERKING:** Deze procedure is alleen mogelijk als er GEEN wachtwoord is ingesteld ter bescherming van de gegevens; als er een wachtwoord is opgeslagen, moet u dit eerst ontgrendelen door de waarden P1, P2, P3, P4 in te voeren (bevestigd door weergave CP00).
	 **Opgelet!** De reset wist elke eerder uitgevoerde selectie, behalve de parameter A0, A1, C0, H1, B6, B7, B9, L0, L1: controleer of alle parameters geschikt zijn voor de installatie. • Druk op de toetsen **+** (plus) en **-** (min), en houd ze ingedrukt om de voeding in te schakelen. • Op de display knippert rES- na 4 s. • De standaard fabriekswaarden zijn gereset. **Opmerking**: het is mogelijk de parameters op een tweede manier te resetten: wanneer de besturingseenheid is ingeschakeld, houdt u, voordat de firmwareversie op het display verschijnt, de toetsen ▲ (PIJL-OMHOOG) en ▼ (PIJL-OMLAAG) gedurende 4 seconden ingedrukt.

	Identificatienummer Het identificatienummer bestaat uit de waarden van de parameters van n0 tot n6. **OPMERKING**: de waarden die zijn aangeduid in de tabel zijn puur indicatief	
n001	**Versie HW**	Voorbeeld: 01 23 45 67 89 01 23
n123	**Productiejaar**	
n245	**Productieweek**	
n367	**Serienummer**	
n489		
n501		
n623	**FW sequentiële versie**	
n713	**Communicatieversie MASTER/SLAVE RS485**	

	Weergave teller manoeuvres Het nummer bestaat uit de waarden van de parameters van oH tot o1 vermenigvuldigd met 100. **OPMERKING**: de waarden die zijn aangeduid in de tabel zijn puur indicatief
oH01	**Uitgevoerde manoeuvres** Voorbeeld: 01 23 45 x100 = 1.234.500 manoeuvres
o023	
o145	

	Weergave urenteller manooeuvres Het nummer bestaat uit de waarden van de parameters van h0 tot h1. **OPMERKING**: de waarden die zijn aangeduid in de tabel zijn puur indicatief
h001	**Uren manoeuvres** Voorbeeld: 01 23 = 123 uur
h123	

	Weergave teller dagen inschakeling regeleenheid Het nummer bestaat uit de waarden van de parameters van d0 tot d1. **OPMERKING**: de waarden die zijn aangeduid in de tabel zijn puur indicatief
d001	**Dagen inschakeling** Voorbeeld: 01 23 = 123 dagen
d123	

	Wachtwoord Wanneer het wachtwoord is geactiveerd (*CP=01*) kunnen de parameters weergegeven worden maar kunnen de waarden NIET gewijzigd worden. Het wachtwoord is eenduidig: één wachtwoord kan dus de automatisering besturen. **OPGELET:** Als het wachtwoord wordt verloren, moet de assistentidienst gecontacteerd worden.
P100 *P200* *P300* *P400*	**Procedure activering wachtwoord:** • Voer de gewenste gegevens in de parameters *P1*, *P2*, *P3* en *P4*. • Met de toetsen UP ▲ en/of DOWN ▼ wordt de parameter *CP* weergegeven. • Druk 4 s lang op de toetsen **+** en **-**. • Wanneer de display knippert, is het wachtwoord gememoriseerd. • Schakel de regeleenheid uit en opnieuw in. Controleer of het wachtwoord is geactiveerd (*CP=01*). **Procedure tijdelijke deblokkering:** • Voer het wachtwoord in. • Controleer dat *CP=00*. • De wachtwoordbeveiliging wordt opnieuw geactiveerd na 30 minuten inactiviteit van de toetsen rondom het display, of onmiddellijk door de automatisering uit en weer in te schakelen. **Procedure wachtwoord wissen:** • Voer het wachtwoord in (*CP=00*). • Memoriseer de waarden van *P1 = 00*, *P2 = 00*, *P3 = 00*, *P4 = 00* • Met de toetsen UP ▲ en/of DOWN ▼ wordt de parameter *CP* weergegeven. • Druk 4 s lang op de toetsen **+** en **-**. • Wanneer de display knippert, is het wachtwoord gewist (de waarden *P100*, *P200*, *P300* en *P400* betekenen "wachtwoord afwezig"). • Schakel de regeleenheid uit en opnieuw in (*CP=00*).

CP00	**Wijziging wachtwoord**
00	Bescherming gedeactiveerd.
01	Bescherming geactiveerd.

NL

13 Speciale parameters serie HIGH SPEED

De serie **High Speed** (HS) vertegenwoordigt de lijn van de digitale Brushless schuifsystemen aan hoge snelheid voor schuifpoorten tot 600 kg (**BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS**) tot 400 kg (**BM30/300/HS**), uitsluitend bestemd voor de residentiële en de industriële sector.
Dankzij de High Speed technologie kan de automatisering 100% sneller bestuurd worden dan traditionele automatiseringen, met de mogelijkheid om de snelheid, de acceleratie, de vertragingen en de relatieve beveiligingen afzonderlijk te besturen.
OPMERKING: Er wordt aanbevolen om contactlijsten te gebruiken om de maximale veiligheid van de installatie te garanderen.

Hieronder worden bijkomende parameters aangeduid betreffende de activering van de **High Speed** technologie.

A103 A105	**Selectie model automatisering** De parameter is in de fabriek ingesteld door ROGER TECHNOLOGY. **OPGELET**! De fabriekswaarde is al ingesteld om de motor te gebruiken in de versie met hoge snelheid (High Speed). Indien deze parameter wordt gewijzigd, zullen alle kenmerken en de functies van de motor met hoge snelheid verloren worden. De automatisering zal niet geheel doeltreffend kunnen functioneren, en het kan zijn dat zich storingen van de werking voordoen. **OPMERKING**: indien de standaard fabrieksparameters worden gereset, moet de waarde van de parameter handmatig opnieuw ingesteld worden.
01	BH30/603 - BH30/604
02	BH30/803 - BH30/804
03	**BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS**
04	BM30/400
05	**BM30/300/HS**
06	BH30/804/R

1104	**Afstelling vertraging tijdens het manoeuvre van de opening**
1204	**Afstelling vertraging tijdens het manoeuvre van de sluiting**
01-05	01= de poort vertraagt nabij de eindschakelaar ... 05= de poort vertraagt met veel anticipatie ten opzichte van de eindschakelaar.

3304	**Afstelling van de acceleratie bij de start van tijdens het manoeuvre van de opening**
3404	**Afstelling van de acceleratie bij de start van tijdens het manoeuvre van de sluiting**
01-05	01= de poort accelereert snel bij de start... 10= de poort accelereert langzaam en geleidelijk aan bij de start.

4005	**Afstelling openingssnelheid (%)** **OPMERKING:** de regeling van de snelheid met betrekking tot het model van de gemonteerde motor is automatisch verdeeld in 5 gelijke delen.
4105	**Afstelling sluitingssnelheid (%)** **OPMERKING:** de regeling van de snelheid met betrekking tot het model van de gemonteerde motor is automatisch verdeeld in 5 gelijke delen.
01-05	01= 10 m/min (minimum snelheid) ... 05= 24 m/min (maximum snelheid)

OPMERKING: voor de afstelling van de vertragingsruimte bij constante snelheid wordt verwezen naar de parameters 13 en 14 in hoofdstuk 12.

14 Speciale parameters serie OMKEERBAAR



De serie BH30/R (**OMKEERBAAR**) vertegenwoordigt de lijn digitale Brushless schuifsystemen voor schuifpoorten tot 800 kg (**BH30/804/R**), bestemd voor de residentiële en de industriële sector.
De OMKEERBARE technologie staat toe om de poort te open en te sluiten zonder de motor de deblokkeren, ook wanneer de spanning afwezig is. Wanneer de poort met de hand wordt bewogen, bij afwezigheid van voedingsspanning, levert de rotatie van de motor stroom aan het bedieningspaneel, het display wordt ingeschakeld en het bericht "SELF" verschijnt. WAARSCHUWING! Verplaats de poort met de hand met mate.
Dankzij de regeleenheid kunnen de snelheid, de acceleratie, de decelaraties en de relatioeve veiligheden afzonderlijk bestuurd worden.
Tijdens de normale werking, inclusief de werking op batterij, past de regeleenheid een kracht in remming toe die de handmatige beweging van de poort belet.
Bij de verlengde werking op batterij kan men dus een beperking van de autonomie hebben.
Als de kracht in remming niet voldoende zou zijn om de handmatige beweging te beletten en een verplaatsing van de poort van meer dan 3 cm zou gedetecteerd worden, zal de regeleenheid een procedure van de recuperatie van de positie starten (zie hoofdstuk 19).
OPMERKING: Ook in geval van OMKEERBAAR is de motor voorzien van een deblokkeersysteem.

Hieronder worden bijkomende parameters aangeduid betreffende de activering van de OMKEERBARE technologie.

A106	**Selectie model automatisering** De parameter is in de fabriek ingesteld door ROGER TECHNOLOGY. **OPGELET**! De fabriekswaarde is al ingesteld om de motor te gebruiken in de versie met hoge snelheid (High Speed). Indien deze parameter wordt gewijzigd, zullen alle kenmerken en de functies van de motor met hoge snelheid verloren worden. De automatisering zal niet geheel doeltreffend kunnen functioneren, en het kan zijn dat zich storingen van de werking voordoen. **OPMERKING**: indien de standaard fabrieksparameters worden gereset, moet de waarde van de parameter handmatig opnieuw ingesteld worden.
01	BH30/603 - BH30/604
02	BH30/803 - BH30/804
03	BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS
04	BM30/400
05	BM30/300/HS
06	**BH30/804/R**

1104	**Afstelling vertraging tijdens het manoeuvre van de opening**
1204	**Afstelling vertraging tijdens het manoeuvre van de sluiting**
01-05	01= de poort vertraagt nabij de eindschakelaar ... 05= de poort vertraagt met veel anticipatie ten opzichte van de eindschakelaar.

3304	**Afstelling van de acceleratie bij de start van tijdens het manoeuvre van de opening**
3404	**Afstelling van de acceleratie bij de start van tijdens het manoeuvre van de sluiting**
01-05	01= de poort accelereert snel bij de start... 10= de poort accelereert langzaam en geleidelijk aan bij de start.

4005	**Afstelling openingssnelheid (%)** **OPMERKING:** de regeling van de snelheid met betrekking tot het model van de gemonteerde motor is automatisch verdeeld in 5 gelijke delen.
4105	**Afstelling sluitingssnelheid (%)** **OPMERKING:** de regeling van de snelheid met betrekking tot het model van de gemonteerde motor is automatisch verdeeld in 5 gelijke delen.
01-05	01= 7 m/min (minimum snelheid) ... 05= 20 m/min (maximum snelheid)

OPMERKING: voor de afstelling van de vertragingsruimte bij constante snelheid wordt verwezen naar de parameters 13 en 14 in hoofdstuk 12

NL

15 Signalering van de veiligheidsingangen en van de bedieningen (modus TEST)

Als geen vrijwillige bedieningen zijn geactiveerd, moet op de toets TEST gedrukt worden en moet het volgende gecontroleerd worden:

DISPLAY	MOGELIJKE OORZAAK	INGREEP VANAF SOFTWARE	TRADITIONELE INGREEP
88 Sb (00 Sb)	De greep van de deblokkering is geopend.	-	Sluit de greep van de deblokkering en draai de sleutel in de sluitpositie. Controleer de aansluiting op het contact van de deblokkering.
88 15	Veiligheidscontact **STOP** geopend.	-	Installeer een **STOP** knop (N.C.) of overbrug het contact ST met het contact COM.
88 13	Contactlijst **COS1** niet of verkeerd aangesloten.	Indien deze niet wordt gebruikt of moet uitgesloten worden, moet de parameter 73 00 ingesteld worden.	Indien deze niet wordt gebruikt, moet het contact **COS1** overbrugd worden met het contact **COM**.
88 12	Contactlijst **COS2** niet of verkeerd aangesloten.	Indien deze niet wordt gebruikt of moet uitgesloten worden, moet de parameter 74 00 ingesteld worden.	Indien deze niet wordt gebruikt, moet het contact **COS2** overbrugd worden met het contact **COM**.
88 11	Fotocel **FT1** niet of verkeerd aangesloten.	Indien deze niet wordt gebruikt of moet uitgesloten worden, moet de parameter 50 00 en 51 00 ingesteld worden.	Indien deze niet wordt gebruikt, moet het contact **FT1** overbrugd worden met het contact **COM**. Controleer de aansluiting en de referenties van het aansluitschema.
88 10	Fotocel **FT2** niet of verkeerd aangesloten.	Indien deze niet wordt gebruikt of moet uitgesloten worden, moet de parameter 53 00 en 54 00 ingesteld worden.	Indien deze niet wordt gebruikt, moet het contact **FT2** overbrugd worden met het contact **COM**. Controleer de aansluiting en de referenties van het aansluitschema.
88 FE	Beide eindschakelaars hebben een open contact of zijn niet aangesloten.	-	Controleer de aansluiting van de eindschakelaar.
	Als er magnetische eindschakelaars zijn geïnstalleerd, is de zekering voor de stroomtoevoer naar de accessoires mogelijk doorgebrand.	-	Vervang zekering F2.
88 FA	De poort bevindt zich op de eindschakelaar van de opening.	Als de aanduiding van de eindschakelaar fout is, moet de instelling van de parameter 71 gecontroleerd worden.	-
	De eindschakelaar van de opening is niet aangesloten.	-	Controleer de aansluiting van de eindschakelaar.
88 FC	De poort bevindt zich op de eindschakelaar van de sluiting.	Als de aanduiding van de eindschakelaar fout is, moet de instelling van de parameter 71 gecontroleerd worden.	-
	De eindschakelaar van de sluiting is niet aangesloten.	-	Controleer de aansluiting van de eindschakelaar.
88 nC	Geen RS485-communicatie tussen MASTER-centrale en SLAVE-centrale.	Zie instructies voor MASTER/SLAVE-beheer	Zie instructies voor MASTER/SLAVE-beheer
PP 00	In afwezigheid van de vrijwillige bediening kan het zijn dat het contact (N.O.) defect is of dat de aansluiting op een knop fout is.	-	Controleer de contacten **PP** - **COM** en de aansluitingen van de knop.
CH 00		-	Controleer de contacten **CH** - **COM** en de aansluitingen van de knop.
AP 00		-	Controleer de contacten **AP** - **COM** en de aansluitingen van de knop.
PE 00		-	Controleer de contacten **PED** - **COM** en de aansluitingen op de knop.
Or 00	In afwezigheid van de bediening kan het zijn dat het contact (N.O.) defect is of dat de aansluiting op de timer fout is.	-	Controleer de contacten **ORO** - **COM**. Het contact mag niet overbrugd worden als het niet wordt gebruikt.

OPMERKING: Druk op de toets TEST om de modus TEST te verlaten.
Er wordt aanbevolen om de signaleringen van de status van de veiligheden en van de ingangen altijd op te lossen in de modus "ingreep vanaf software".

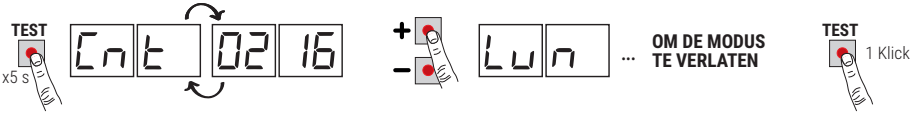
16 Signalering alarmen en storingen

PROBLEEM	ALARMSIGNA-LERING	MOGELIJKE OORZAAK	INGREEP
De poort wordt niet geopend of niet gesloten.	LED **POWER** UIT	Geen stroomtoevoer.	Controleer de stroomkabel.
	LED **POWER** UIT	Verbrande zekeringen.	Vervang de zekering. Er wordt aanbevolen om de zekeringen enkel te verwijderen en opnieuw te plaatsen wanneer de netspanning is uitgeschakeld.
	OFSt	Storing in de ingaande voedingsspanning. Initialisatie van de regeleenheid mislukt.	Schakel de stroiomtoevoer uit, wacht 10 s, en schakel de stroomtoevoer opnieuw in. Als het probleem aanhoudt, neemt u contact op met uw plaatselijke erkende dealer voor verificatie en mogelijke assistentie. Door op de TEST-toets te drukken, is het mogelijk om de fout tijdelijk te verbergen en de parameters van het bedieningspaneel te raadplegen.
	PrOt	Overstroom gedetecteerd in de inverter.	Druk twee maal op de toets **TEST** of geef 3 bedieningen achtereenvolgens.
	dAtA	Fout tijdens verwerving gegevens slag.	Controleer dat de positionering van de eindschakelaar van opening en sluiting correct is. Druk op TEST en controleer eventuele beveiligingen in alarm. Herhaal de procedure van de lering.
		Ijkingsprocedure mislukt.	Respecteer de tijdsduur voor de ijking tijdens de fase van de procedure van de lering. Voordat het deblokkeerklepje opnieuw wordt gesloten, moet gecontroleerd worden dat op de display PHAS knippert. Herhaal de procedure van de lering.
	nOt	Motor niet aangesloten.	Controleer de motorkabel.
	FE	Beide eindschakelaars zijn geactiveerd.	Controleer de aansluiting van de eindschakelaar.
	voorbeeld: 1SEE 2 1EE	Fout in de configuratieparameters.	Stel de configuratiewaarde correct in, en bewaar ze.
	EnE 1	Encoder niet aangesloten.	Controleer de aansluiting op de encoder. Als het probleem aanhoudt, wordt aanbevolen om de encoder te vervangen.
	EnE3	Ernstige storing van de encoder.	Druk op de toets TEST, als de foutsignalering nog verschijnt, moet de regeleenheid 5 s lang uitgeschakeld worden en moet ze daarna opnieuw ingeschakeld worden. Als het probleem aanhoudt, moet de encoder vervangen worden.
	EnE5 (EnE5)	Storing van de encoder.	Druk op de toets TEST, als de foutsignalering nog verschijnt, moet de encoder vervangen worden.
		Netvoeding onvoldoende.	Indien vuil, vochtigheid, insecten of ander aanwezig is, moet de voeding uitgeschakeld worden en moeten de encoder en de kaart gereinigd worden. Als het probleem aanhoudt, moet de encoder vervangen worden.
		Werking in modus batterijen.	Batterijen bijna leeg.
	EnE8	Berekeningsfout van de encoder.	Herhaal de procedure van de lering.
	tEMP	Thermische beveiliging van de encoder geactiveerd.	De werking wordt binnen 2 minuten automatisch hersteld.
	SEnS	Storing gedetecteerd van de besturing van de motor.	Als het probleem aanhoudt, moet de regeleenheid vervangen worden.
	btLO (btLO)	Batterijen leeg.	Wacht tot de netspanning wordt hersteld.
	COM1	Geen seriële RS485-communicatie tussen MASTER-centrale en SLAVE-centrale.	Controleer de aansluiting op de COM-LNA-LNB-klemmen.
			Controleer de instellingen van parameter A0.
			Controleer of de batterijset aanwezig is op zowel de MASTER-centrale als de SLAVE-centrale.
	COM2	Interferentie in de seriële verbinding: twee MASTER regeleenheden gedetecteerd.	Controleer de instellingen van parameter A0.
	COM3	Fout transfer configuratie parameters tussen MASTER en SLAVE.	Controleer de aansluiting op de COM-LNA-LNB-klemmen.
	COM4	Incompatibiliteit gedetecteerd tussen de Firmwareversies van de regeleenheden.	Controleer parameter n7. De aangesloten centrales moeten dezelfde RS485-communicatieversie hebben. Neem contact op met de technische dienst.
	StoP Knipperlicht	Deblokkeerinrichting open.	Sluit de greep van de deblokkering en draai de sleutel in de sluitpositie. Controleer de aansluiting met het contact van de deblokkering.

PROBLEEM	ALARMSIGNA-LERING	MOGELIJKE OORZAAK	INGREEP
De poort wordt niet geopend of niet gesloten.	noPH	Storing gedetecteerd van de besturing van de motor	Herhaal de procedure van de lering. Als het probleem aanhoudt, moet de regeleenheid vervangen worden.
		Problemen met het circuit van de encoder of op de verbindingskabel.	Controleer dat de condities van de verbindingskabel goed zijn. Schakel de spanning uit en opnieuw in. Geef een bediening (opening/stapsgewijs, ...). Als noPH NIET verschijnt, moet de procedure van de lering herhaald worden. Se noPH opnieuw verschijnt, moet de technische assistentiedienst gecontacteerd worden.
De procedure van de lering wordt niet voltooid.	noPH	Ljking van de motor mislukt.	Herhaal de procedure van de lering.Als het probleem aanhoudt, moet de aansluiting van encoder op de motor gecontroleerd worden
			Controleer dat de greep van de deblokkering is geopend.
			Controleer of de motor vloeiend draait. An-ders moet de technische assistentiedienst gecontacteerd worden.
			Controleer of de netspanning juist is en of de doorsnede van het netsnoer voldoende is.
	APPE	De toets TEST werd onterecht ingedrukt.	Herhaal de procedure van de lering.
		De veiligheden zijn in alarm gesteld.	Druk op de toets TEST en controleer de veiligheid/en die in alarm is/zijn en de respectievelijke aansluitingen van de veiligheden.
		Excessieve spanningsval.	Herhaal de procedure van de lering; controleer de netspanning.
		Foute regeling van de parameters 30 en 31.	Regel de parameters 30 en 31 met betrekking tot het gewicht en de snelheid van de poortvleugel.
	APPL	Fout lengte slag	Plaats de poort in de positie van 'helemaal gesloten' (de signalering van de eindschakelaar FC moet actief zijn) en herhaal de procedure van de lering.
			Controleer de bedrading van de eindschakelaar. Als het probleem aanhoudt, moet de bedrading vervangen worden.
			Herstel de standaard fabriekswaarden van de regeleenheid, en herhaal de procedure.
			Lengte van de onderste slag kleiner dan het toegestane minimum: vergroot de lengte.
	APPN	Toegestane maximum lengte van de slag overschreden	Verklein de slag. Contacteer de technische assistentiedienst (bovenste slag boven de door de technische kenmerken toegestane maximm).
De radiobediening heeft weinig bereik en werkt niet wanneer de automatisering in beweging is.	-	De radiotransmissie wordt belemmerd door metalen structuren of muren van gewapend beton.	Installeer de poortvleugelsnne.
	-	Batterijen leeg.	Vervang de batterijen van de radiobediening.
Het knipperlicht werkt niet.	-	Lampje / LED verbrand of draden knipperlicht losgekoppeld.	Controleer het LED circuit en/of de draden.
De controlelamp van 'poort geopend' werkt niet.	-	Lampje verbrand of draden losgekoppeld.	Controleer het lampje en/of de draden.
De poort voert het gewenste manoeuvre niet uit.	-	Foute instelling van de parameter 71.	Selecteer de correcte positie van de installatie met de parameter 71.
De regeleenheid is uitgeschakeld en wordt niet ingeschakeld.	-	Zekering F2 verbrand als gevolg van overspanning.	Vervang de zekering F2 van 2A.
	SELF	**Alleen voor BH30/804/R.** De poort wordt handmatig bewogen zonder ontgrendeld te zijn, bij afwezigheid van netspanning en/of batterijen.	**OPGELET:** in geval van gebruik van B71/BC moet de correcte aansluiting van de batterijlader op de regeleenheid gecontroleerd worden (de rode draad [+] moet aangesloten zijn op klem 5 van POWER IN, de zwarte draad [-] moet aangesloten zijn op klem 4 van POWER IN). Anders zal het handmatige manoeuvre niet correct verricht worden.
De regeleenheid aanvaardt geen bedieningen.	SELF ALIM	Foute aansluiting van de batterijlader op de regeleenheid. Na 5 s geeft de display ALIM weer om de foute aansluiting van het klemmenbord POWER-IN te bevestigen.	Keer de aansluiting van de draden (+) en (-) op het klemmenbord POWER IN van de regeleenheid om (zie aansluiting batterijen pag. 2). Wanneer de toets TEST wordt ingedrukt, is het mogelijk om de fout tijdelijk te verbergen en de parameters van de regeleenheid te raadplegen.
Low power mode niet geactiveerd.	noLP	B70/MODLP beschadigd / relaiscontact blijft hangen.	Besturing uitgeoefend door H93/RX2LP/I defect. Bedrading tussen H93/RX2LP/I en B70/MODLP defect.
Transformator ten onrechte uitgeschakeld door B70/MODLP.	notr	B70/MODLP beschadigd / relaiscontact blijft hangen.	Besturing uitgeoefend door H93/RX2LP/I defect. Bedrading tussen H93/RX2LP/I en B70/MODLP defect.

OPMERKING: Druk op de toets TEST; de alarmsignalering wordt tijdelijk gewist.
Wanneer een bediening wordt ontvangen, als het probleem niet is opgelost, verschijnt de alarm signalering op de display.

17 INFO Modus



Via de modus INFO kunnen bepaalde waarden weergegeven worden die worden gemeten door de regeleenheid **B70/1DC.**
Vanaf de modus "Weergave bedieningen en veiligheden" en met motoren niet in werking moet de toets **TEST** 5 s lang ingedrukt worden.
De regeleenheid geeft in sequentie de volgende parameters en de relatieve gemeten waarde weer:

Parameter	Functie
P3.00	Weergave voor 3s van de firmwareversie van de regeleenheid.
CnE	Geeft de positie weer van de MOTOR uitgedrukt in toeren op het ogenblik van de controle, ten opzichte van de totale lengte. (voorbeeld: 0.113 = motor links gemonteerd 71 00; 0113 = motor rechts gemonteerd 71 01).
LUn	Geeft de totale lengte van de geprogrammeerde slag weer van de MOTOR, uitgedrukt in toeren.
rPM	Geeft de snelheid weer van de MOTOR, uitgedrukt in toeren per minuut (rPM).
AMP	Geeft de verbruikte stroom weer van de MOTOR, uitgedrukt in Ampère (voorbeeld: 001.1 = 1,1 A .... 016.5 = 16,5 A). Als de MOTOR niet werkt, is de verbruikte stroomwaarde 0. Wanneer een bediening wordt gegeven, kan het stroomverbruik gemeten worden.
bUS	Indicator goede conditie installatie. Bij gestopte motor is het mogelijk om een eventuele overstroom of een te lage netspanning te controleren. Controleer de volgende waarde: netspanning= 230 V~ (nominaal), bUS= 28.5 netspanning= 207 V~ (-10%), bUS= 25.5 netspanning= 253 V~ (+10%), bUS= 31.6
CMP	Geeft de stroom weer die wordt gebruikt om eventuele gedetecteerde krachtinspanningen van de MOTOR te corrigeren, te wijten aan bijvoorbeeld een lage buitentemperatuur, uiitgedrukt in Ampère (bijvoorbeeld: 0 = 0 A ... 4 = +6 A). Bij de start van de automatisering, vanaf helemaal geopend of helemaal gesloten, als de regeleenheid een krachtinspanning meet die groter is dan diegene die is gememoriseerd tijdens de fase van de lering van de slag, neemt de stroom toe die moet geleverd worden door de MOTOR.
ASC	Geeft de stroomlimiet weer waarop de detectie van het obstakel ingrijpt (antiverplettering) van de MOTOR, uitgedrukt in Ampère. De waarde wordt automatisch berekend door de regeleenheid op basis van de instellingen van de parameters 30 en 31. Voor een correcte werking van de motor AMP moet de waarde altijd lager zijn dan ASC.
tIn	Geeft de tijd weer die de MOTOR nodig heeft om een obstakel te detecteren (parameter 31), uitgedrukt in seconden. Voorbeeld 1.000 = 1 s / 0.120 = 0.12 s (120 ms). Controleer dat de tijdsduur van de ingreep groter is dan 0,3 s.
UP	Als de regeleenheid de positie van de poort kent op het ogenblik van de controle, geeft de display het volgende weer: UP_ _ positie van de automatisering onbekend, normale werking. UP I_ positie van de automatisering onbekend, fase van recuperatie positie in uitvoering.
OC	Duidt de status van de poort aan (Geopend/Gesloten). OC OP automatisering in fase van opening (motor actief). OC OP automatisering in fase van sluiting (motor actief). OC -O automatisering helemaal geopend (motor gestopt). OC -C automatisering helemaal gesloten (motor gestopt).
UF	UF U_ te lage netspanning of overbelasting gedetecteerd. UF _H overstroom op de motor gedetecteerd.
nPtE	Geeft het aantal activering weer van de thermische beveiliging van de inverter. Als een ander cijfer dan 0000 wordt weergegeven, moet gecontroleerd worden dat geen excessieve krachtpunten aanwezig zijn en dat de vleugel, zodra de aanslag wordt bereikt, de eindschakelaar niet activeert. Controleer de afstellingen van de parameters 30 en 31.
HibU	Geeft informatie weer over de elektronische spanningsbegrenzer (INTERN GEBRUIK TECHNISCHE ASSISTENTIEDIENST ROGER TECHNOLOGY).
MStA	Geeft een nummer weer dat de status van de centrale aanduidt (INTERN GEBRUIK - TECHNISCHE ASSISTENTIEDIENST ROGER)
rStA	Geeft een nummer weer dat de status van de SLAVE centrale aanduidt (INTERN GEBRUIK - TECHNISCHE ASSISTENTIEDIENST ROGER) dat enkel zichtbaar is op de MASTER centrale op de SLAVE centrale wordt altijd ---- weergegeven.
ErrL	Aantal communicatiefouten RS485 (wordt gereset met de "pijl omlaag" ▼): kan problemen aanduiden met het circuit van de kaart.
ErrC	Aantal fouten van het communicatieprotocol (wordt gereset met de "pijl omlaag" ▼). Kan het volgende aanduiden: • problemen met de verbindingskabel **LNA/LNB/COM** (kleine doorsnede, te lang, doorgang nabij kabels metladingen in omschakeling) • moeilijkheden bij de communicatie met de SLAVE centrale.

- Om de parameters te overlopen, moeten de toetsen **+** / **-** gebruikt worden. Wanneer de laatste parameter wordt bereikt, moet teruggekeerd worden.
- In de modus INFO is het mogelijk om de motoren te bedienen om de werking ervan in real time te controleren.
- Druk op de toets **TEST** om de modus INFO te verlaten.

17.1 Modus B74/BCONNECT

Het gebruik van B74/BCONNECT moet worden ingeschakeld door par.*LO=01* in te stellen; standaard staat deze parameter op *00* (uitgeschakeld).
Het gebruik van het apparaat vereist het uitschakelen van het low-power management (*L100*), zoals beschreven in paragraaf 9.4.
Door **B74/BCONNECT** in de **WIFI**-connector te steken, worden alle functies van de besturingseenheid beheerd via een internetbrowser en apparaten zoals smartphone, tablet, PC, door gebruik te maken van de WiFi-communicatie.

Voor verdere informatie verwijzen wij u naar de installatiehandleiding van de aansluitmodule B74/BCONNECT.

Modus "hulp op afstand"
Het maakt de toegang en dus het beheer van alle gegevens van de besturingseenheid alleen mogelijk in de cloud-modus en dus met beheer op afstand.
Wanneer hulp op afstand is ingeschakeld, verschijnt de melding **ASCC** (assistance connect controlled) op het display. Door op de **TEST** toets te drukken verdwijnt dit bericht gedurende 10 seconden, en is het mogelijk toegang te krijgen tot de parameters en andere functies van het display.
Na 30 minuten gaat het display in stand-by, als het wordt gewekt door op een toets te drukken verschijnt het knipperende ASCC weer.

Modus "noodbedrijf"
Hiermee worden de motor- en veiligheidsalarmen (b.v. fotocellen en gevoelige randen) buiten werking gesteld, zodat de automatisering bij lage snelheid en met aanwezigheid van de bediener kan worden geopend en gesloten, en dus met beweging van de bladeren alleen indien de besturing persistent is (wanneer de besturing wordt losgelaten, stoppen de bladeren).
Noodbediening wordt aangegeven door activering van het knipperlicht met een hogere frequentie.
Er zijn twee soorten "nood"-modus mogelijk: residentieel of condominium.
1) **residentieel** (knipperende **L-ES** indicatie op het display): het PP commando (van het klemmenbord of de radiobesturing) wordt initieel beheerd als een openingscommando; pas wanneer volledige opening is bereikt, zal activering van het commando de rolluiken in sluitingsmode sturen. Pas als het commando volledig is afgesloten, kan het weer open.
2) **condominium** (knipperende **L-EM** indicatie op het display): het PP commando wordt aanvankelijk beheerd als een openingscommando, maar eenmaal volledig geopend zullen de vleugels niet meer sluiten.
In deze modus wordt het display stand-by niet geactiveerd, maar geeft het altijd de modus aan die aan de gang is.
Door de TEST toets in te drukken verdwijnt deze melding gedurende 10 seconden, en is het mogelijk toegang te krijgen tot de parameters en andere functies van het display.

ASCC	Modus "hulp op afstand" ingeschakeld
L-ES	Modus "residentieel noodbedrijf" ingeschakeld
L-EM	Modus "condominium noodbedrijf" ingeschakeld

18 Mechanische deblokkering

Als spanning ontbreekt, is het mogelijk om de poort te deblokkeren zoals vervolgens worden aangeduid. In installaties met BH30/804/R is het mogelijk om de poort handmatig te bewegen zonder ze te ontgrendelen.
Als de poort wordt gedeblokekerd wanneer de regeleenheid is gevoed, verschijnt knipperend *StoP* op de display.

Raadpleeg voor meer informatie de handeling van de vergrendeling/ontgrendeling in de do automatismo **BH30** - **BM30**.

- Wanneer de spanning wordt hersteld als de poort nog niet helemaal is geopend of helemaal is gesloten, zal de regeleenheid, wanneer een bediening wordt ontvangen, een procedure van 'recuperatie positie' starten (zie hoofdstuk 19).
- Als één van de twee eindschakelaars worden geactiveerd, wordt de positie onmiddellijk gerecupereerd.

19 Modus terugwinning positie

Na een onderbreking van de spanning of na een mechanische deblokkering, als de poort nog niet helemaal is geopend of helemaal is gesloten, zal de regeleenheid, wanneer een bediening wordt ontvangen, een procedure van recuperatie positie starten:
- De poort begint een manoeuvre aan lage snelheid.
- Het knipperlicht wordt geactiveerd met een andere sequentie dan de normale werking (3 s aan, 1,5 s uit).
- Tijdens deze fase recupereert de regeleenheid de gegevens van de installatie. Opgelet! Geef geen bedieningen gedurende deze fase, tot één van de twee eindschakelaars wordt bereikt.
- Als één van de twee eindschakelaars worden geactiveerd, wordt de positie onmiddellijk gerecupereerd.

20 Test

⚠ De test moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd technisch personeel.
De installateur moet de impactkrachten meten en moet op de bedieningsregeleenheid de waarden van de snelheid en het koppel selecteren die aan de gemotoriseerde deur of poort toestaan dat de beperkingen worden gerespecteerd die zijn aangeduid in de normen EN 12453 en EN 12445.

Controleer dat de aanwijzingen worden gerespecteerd die zijn aangeduid in "ALGEMENE WAARSCHUWINGEN.
- Schakel de voeding in.
- Controleer dat alle aangesloten bedieningen correct werken.
- Controleer dat de greep van de deblokkering correct werkt. Op de display moet knipperend STOP verschijnen.
- Controleer de slag en de vertragingen.
- Controleer of de impactkrachten worden gerespecteerd aldus de normenstelsels EN 12453 en EN 12445.
- Controleer dat de veiligheden correct ingrijpen.
- Indien de kit batterijen is geïnstalleerd, moet de netvoeding uitgeschakeld worden en moet de werking ervan gecontroleerd worden.
- Schakel de netvoeding en de batterijen (indien aanwezig) uit, en opnieuw in. Controleer, met de poort gestopt in de tussenpositie, of de fase van de recuperatie van de positie correct wordt voltooid zowel bij de opening als bij de sluiting.
- Controleer de afstelling en de correcte ingreep van de eindschakelaars. Stel indien noodzakelijk de positie van de motor af.
- Controleer dat op het einde van het manoeuvre minstens 2-3 cm afstand aanwezig is tussen de poort en de mechanische aanslag.
- **Alleen voor BH30/804/R.** Controleer, bij afwezigheid van netspanning en voeding van de batterij, door de poortvleugel handmatig te bewegen, of de regeleenheid wordt gevoed en op de display het bericht "SELF" verschijnt.
- **Alleen voor BH30/804/R.** Als de batterijen aanwezig zijn, moet de netvoeding uitgeschakeld worden en moet gecontroleerd worden dat op de display BATT verschijnt. Als SELF en daarna ALIN verschijnt, moet de aansluiting van de rode en zwarte draden op de klemmen POWER-IN gewijzigd worden zoals is aangeduid op afb. 2.

EG-verklaring van overeenstemming

Ondergetekende Dino Florian, wettelijke vertegenwoordiger van Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV) VERKLAART dat het commandocentrum **B70/1DC** voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen die zijn vastgelegd in de volgende EG-richtlijnen:

– 2014/35/UE LVD-richtlijnen
– 2014/30/UE EMC-richtlijnen
– 2014/53/UE RED-richtlijnen
– 2011/65/UE RoHS-richtlijnen

en dat alle volgende normen en/of technische specificaties zijn toegepast:
EN 61000-6-3
EN IEC 61000-6-2
EN 60335-1

Plaats: Mogliano V.to Datum: 02/05/2016 Handtekening Florian Dino

UWAGA! Niniejsza instrukcja jest przeznaczona wyłącznie dla wykwalifikowanego personelu; należy uważnie przeczytać ogólne ostrzeżenia dołączone do niniejszej instrukcji.

UWAGA! Odbiornik radiowy H93/RX2LP/I jest w pełni kompatybilny z odbiornikami radiowymi H93/RX20/I - H93/RX22A/I - H93/RX2RC/I, integrując działanie dekodowania kodu stałego lub „rolling code" (konfigurowalne).

Więcej informacji na temat trybu LOW POWER można znaleźć w instrukcji obsługi B70/MODLP i w rozdziale 9.4 Tryb gotowości.

Więcej informacji na temat trybu MASTER/SLAVE można znaleźć w instrukcji obsługi MASTER/SLAVE, którą można pobrać ze strony internetowej www.rogertechnology.it w sekcji DOKUMENTACJA --> CENTRALE STEROWANIA.

1 Symbole

Poniżej wskazane są symbole znajdujące się w instrukcji lub na etykietach produktów oraz opis ich znaczenia.

	**Ogólne niebezpieczeństwo.** Ważna informacja dotycząca bezpieczeństwa. Wskazuje czynności lub sytuacje, przy których personel musi uważać w szczególny sposób.
	**Niebezpieczne napięcie.** Wskazuje czynności lub sytuacje, przy których personel musi uważać w szczególny sposób na niebezpieczne napięcie.
	**Przydatne informacje.** Wskazuje informacje przydatne przy instalacji.
	**Patrz: Instrukcja instalacji i obsługi.** Wskazuje na obowiązek zapoznania się z instrukcją lub oryginalnym dokumentem, który musi być dostępny do przyszłych zastosowań i w żaden sposób nie może ulec pogorszeniu.
	Punkt podłączenia uziemienia ochronnego.
	Wskazuje dopuszczalny zakres temperatur.
	Prąd zmienny (AC)
	Prąd stały (DC)
	Symbol dla utylizacji produktu zgodnie z dyrektywą WEEE.

2 Opis urządzenia

Cyfrowa centrala sterownicza B70/1DC 24 V wykorzystuje silnik sterowany w trybie sensored, z udziałem enkodera o wysokiej rozdzielczości, do sterowania bezszczotkowymi napędami ROGER do skrzydeł przesuwnych.

 **Uwaga na ustawienia parametru *A1*. Nieprawidłowe ustawienie może spowodować błędy w działaniu siłownika.**

Korzystając z urządzenia B70/MODLP podłączonego za pomocą 3-przewodowego okablowania do odbiornika H93/RX2LP/I, jednostka sterująca monitoruje stan pracy, przechodząc w tryb "low power" po ustawionym czasie bezczynności. Zaleca się stosowanie akcesoriów, elementów sterowniczych i zabezpieczeń firmy ROGER TECHNOLOGY. Zaleca się zwłaszcza instalację fotokomórek technologia **F4ES** lub **F4S**.

ROGER TECHNOLOGY uchyla się od wszelkiej odpowiedzialności za nieprawidłową eksploatację lub wykorzystanie inne, niż zamierzone i podane w tej instrukcji.

 Więcej informacji można znaleźć w podręczniku instalacji automatyki **BH30** lub **BM30**.

3 Aktualizacja wersji P3.00

1. Dodano zarządzanie trybem niskiego poboru mocy, zarządzanym przez nowy parametr *L1*; tryb ten wymaga użycia odbiornika H93/RX2LP/I podłączonego do B70/MODLP.
2. Dodano parametr *LO* do włączania/wyłączania B-CONNECT.
3. Dodano parametr *60*, aby skonfigurować typ używanego wyłącznika krańcowego
4. Dodano nowe komunikaty na wyświetlaczu „*StbY*", „*Act*." i „*noLP*" dla sytuacji pracy przy niskim poborze
5. Dodano parametr *A0*, aby włączyć zarządzanie trybem MASTER/SLAVE dla przeciwstawnych automatyzacji
6. Dodano par. *89*, aby wybrać cel operacji ustawiania parametrów wykonanych z B-CONNECT włożonym do jednostki sterującej

PL

MASTER (*89=00*: cel MASTER; *89=01*: cel SLAVE)
7. Dodano nowe alarmy związane z zarządzaniem MASTER/SLAVE (COM1...COM4)
8. Dodano nowe wartości INFO związane z monitorowaniem operacji MASTER/SLAVE
9. Dodano parametr *88*, aby włączyć cykliczny licznik czasu aktywacji (tryb testowy)
10. Ulepszone zarządzanie komendą persistent AP
11. Ulepszone zarządzanie funkcją ponownego zamykania po interwencji fotokomórki (par. *56*)
12. Zmieniono wartość fabryczną par.*85* na *03*
13. Zmieniono nazwę par.*90* na „*FR*"
14. Dodano wyjaśnienie dotyczące parametru *86* (30 sekund oczekiwania na uruchomienie)
15. Dodano UWAGĘ dotyczącą parametru *L1*

4 Charakterystyka techniczna urządzenia

	BH30/603 BH30/604	BH30/803 BH30/804	BH30/503/HS BH30/504/HS BH30/603/HS BH30/604/HS	BM30/400	BM30/300/HS	BH30/804/R
NAPIĘCIE ZASILANIA	230 V~ ± 10% 50/60 Hz (**B70/1DC/115**: 115 V~ ± 10% 50/60 Hz) (1)					
ZUŻYCIE W TRYBIE STAND-BY	≤0.5 W					
ZUŻYCIE PODCZAS OCZEKIWANIA NA POLECENIA PRZY NIEAKTYWNYM TRYBIE STAND-BY	4.8 W (*)					
MOC ZNAMIONOWA POBIERANA	80 W	110 W	100 W	60 W	95 W	105 W
PRĄD ROZRUCHOWY	260 W	340 W	310 W	180 W	300 W	315 W
BEZPIECZNIKI	**F1** = 15A (ATO257) zabezpieczenie obwodu zasilania silników **F2** = 2A (ATO257) zabezpieczenie zasilania akcesoriów **F3** = T2A (5x20 mm) zabezpieczenie pierwotne transformatora					
PODŁĄCZONE SILNIKI	1					
ZASILANIE SILNIKA	24 V~, falowniki z własnym zabezpieczeniem					
TYP SILNIKA	bezszczotkowy sinusoidalny (ROGER BRUSHLESS)					
TYP STEROWANIA SILNIKIEM	sterowanie zorientowane polowo (FOC), bezczujnikowe					
MOC ZNAMIONOWA SILNIKA	65 W	85 W	75 W	45 W	70 W	80 W
MOC MAKSYMALNA LAMPY BŁYSKOWEJ	13 W (24V⎓)	25 W (24V⎓)		13 W (24V⎓)	25 W (24V⎓)	
CZĘSTOTLIWOŚĆ MIGANIA	50%					
MOC MAKSYMALNA OŚWIETLENIA DODATKOWEGO	100 W 230 V⁓ - 40 W 24 V⁓/dc (styk bezpotencjałowy)					
MOC KONTROLI OTWARCIA BRAMY	3 W (24 V⎓)					
MOC WYJŚCIA AKCESORIÓW	7 W (24V⎓)	10 W (24V⎓)		7 W (24V⎓)	10 W (24V⎓)	
TEMPERATURA ROBOCZA	-20°C +55°C					
WYMIARY URZĄDZENIA	wymiary w mm 200x90x45 Waga: 0,244 kg					

ROGER 115V AC

(1) **BH30/500/HS/115 - BH30/600/115 - BH30/600/HS/115 - BH30/800/115 - BH30/804/R/115 - BM30/300/HS/115**

(*) orientacyjne zużycie przy braku podłączonych akcesoriów, z włączonym odbiornikiem plug-in, przy braku hamowania elektrycznego silników (w stosownych przypadkach)

Suma poboru prądu wszystkich podłączonych akcesoriów nie może przekraczać wartości maksymalnej mocy podanych w tabeli. Podane wartości są gwarantowane WYŁĄCZNIE przy oryginalnych akcesoriach ROGER TECHNOLOGY. Korzystanie z nieoryginalnych akcesoriów może spowodować nieprawidłowe działanie. ROGER TECHNOLOGY nie ponosi odpowiedzialności za błędne lub niezgodne instalacje.
Wszystkie połączenia są chronione przez bezpieczniki, patrz tabela. Oświetlenie dodatkowe wymaga zewnętrznego bezpiecznika.

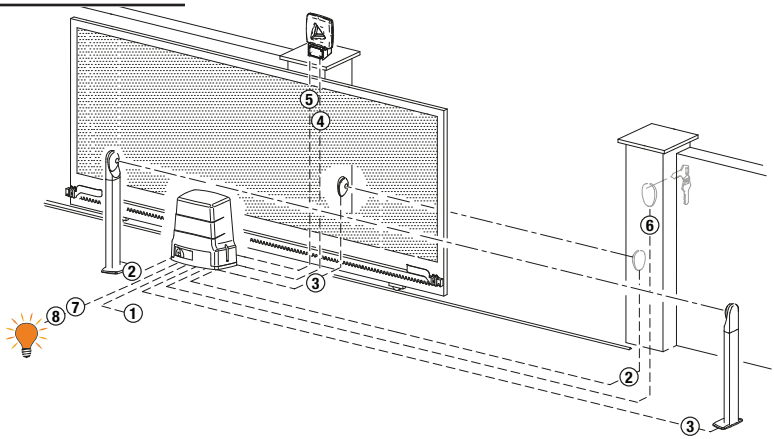
5 Opis połączeń

W celu uzyskania dostępu do skrzynki zaciskowej, w której podłączone są przyciski sterowania, zdjąć pokrywę silnika, jak przedstawiono na rysunku 1:
- wykręcić dwie śruby **A** i podnieść pokrywę (**B**);
- **BH30:** przesuń pokrywę do siebie i podnieś ją (strzałka **B**).

Jeśli ładowarka jest zainstalowana **B71/BC** (**TYLKO Seria BH30**), patrz rysunek **2**:
- odkręć dwie śruby **A**;
- przesuń pokrywę do siebie i podnieś ją (strzałka **B**).
- obróć pokrywę o 180 ° **C** i umieść ją przed automatyką. **Ostrzeżenie!** Unikaj podnoszenia pokrywy nagłym ruchem lub łzami. Okablowanie może być uszkodzone.

Rysunek 3-4-5-6-7-8- pokazuje schemat połączeń płytki sterowania silnikiem (**B70/1DC**).

5.1 Rodzaj instalacji



Obowiązkiem instalatora jest sprawdzenie, czy kable są odpowiednie w stosunku do urządzeń stosowanych w instalacji i ich właściwości technicznych.

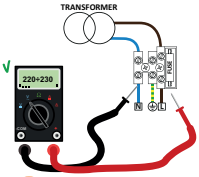
		Zalecany kabel
1	Zasilanie	Podwójny kabel izolacyjny tipu H07RN-F 3x1,5 mm^2
2	Fotokomórki - Odbiornik **F4ES/F4S**	Kabel 5x0,5 mm^2 (maksymalny 20 m)
3	Fotokomórki - Nadajnik **F4ES/F4S**	Kabel 3x0,5 mm^2 (maksymalny 20 m)
4	Lampa błyskowa a LED **FIFTHY/24**	Kabel 2x1 mm^2 (maksymalny 10 m)
5	Antena	Kabel 50 Ohm RG58 (maksymalny 10 m)
6	Przełącznik z kluczem **R85/60**	Kabel 3x0,5 mm^2 (maksymalny 20 m)
	Klawiatura **H85/TTD - H85/TDS** (połączenie z **H85/DEC - H85/DEC2**)	Kabel 2x0,5 mm^2 (maksymalny 30 m)
	H85/DEC - H85/DEC2 (połączenie z centrali)	Kabel 3x0,5 mm^2 (maksymalny 20 m) Liczba przewodów wzrasta, gdy używany jest więcej niż jeden styk wyjściowy na **H85/DEC - H85/DEC2**.
7	Kontrolka otwarcia bramy	Kabel 2x0,5 mm^2 (maksymalny 20 m)
8	Oświetlenie dodatkowe (styk bezpotencjałowy)	Kabel 2x1 mm^2 (maksymalny 20 m)

PORADY: W przypadku instalacji już istniejących, sprawdzić przekrój i stan (uszkodzenia).

PL

5.2 Połączenia elektryczne

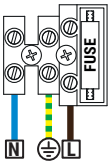
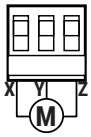
Zainstalować wyłącznik lub wielobiegunowy rozłącznik sekcyjny o rozwarciu styków wynoszącym ponad 3 mm; umieścić rozłącznik w pozycji OFF i odłączyć ewentualne baterie pastylkowe przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji.
Sprawdzić, czy przed instalacją elektryczną zainstalowano wyłącznik różnicowy z progiem wynoszącym 0,03 A oraz zabezpieczenie przed przetężeniem, spełniające zasady dobrej techniki oraz wymogi obowiązujących przepisów.
Jeżeli jest taka potrzeba, podłączyć siłownik do sprawnej instalacji uziemiającej, wykonanej w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa.
Dla zasilania należy użyć przewodu elektrycznego typu H07RN-F 3G1,5 i podłączyć go do zacisków L (brązowy), N (niebieski), ⏚ (żółty/zielony) obecny w kontenerze jednostki kontrolnej. Zdjąć osłonę z kabla zasilania tylko w miejscu zacisku (zob. D rys. 3-7) i zablokować go za pomocą odpowiedniego mocowania.
Sprawdzić woltomierzem napięcie na przyłączu zasilania pierwotnego.



Aby zapewnić doskonałe funkcjonowanie automatyki bezszczotkowej, napięcie pierwotnego zasilania sieciowego musi wynosić:
- 230V~ ±10% dla centrali B70/1DC.
- 115V~ ±10% dla centrali B70/1DC/115.

Jeśli zmierzone napięcie nie mieści się w podanym powyżej zakresie lub jest niestabilne, napęd może działać NIEPRAWIDŁOWO.

Podłączenia do sieci rozdzielczej i wszelkich innych przewodów niskiego napięcia, na odcinku zewnętrznym panelu elektrycznego, muszą być wykonywane na ścieżce niezależnej i oddzielonej od przyłączy do urządzeń sterujących i zabezpieczających (SELV = Safety Extra Low Voltage).
Upewnić się, że przewody zasilające sieci i przewody akcesoriów (24 V) są oddzielone.
Przewody muszą być podwójnie izolowane, nieogrzewane w pobliżu odpowiednich zacisków łączących i zabezpieczone dostarczanymi opaskami, które nie są przez nas dostarczane.

	OPIS
	Podłączenie do zasilania sieciowego 230V~ ±10% 50/60 Hz (115V~ ± 10% 50/60Hz) bezpiecznik 5x20 T2A.
POWER IN 	Wejście zasilania z transformatora (lub z ładowarki akumulatora B71/BC - tilko dla BH30, jeśli jest obecna, rys. 2). **UWAGA: Okablowanie wykonane w zakładzie ROGER TECHNOLOGY.** ***OSTROŻNIE! Jeżeli karta ładowania akumulatora jest podłączona, należy zwrócić szczególną uwagę na polaryzację (patrz rys. 2).***
X-Y-Z 	Podłączenie SILNIK - ROGER bezszczotkowy. Połączenie **B72/BRAKE - B72/BRCL** dla wersji BH30 High Speed (rys. 5) i BM30 High Speed (rys. 8). **UWAGA: Okablowanie wykonane w zakładzie ROGER TECHNOLOGY.** ***Ostrożnie! Jeżeli przewody silnika odłączą się od skrzynki zaciskowej, po ich ponownym podłączeniu wykonać programowanie ruchu, zob. rozdział 10.***

6 Elementy sterownicze i akcesoria

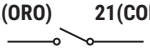
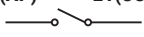
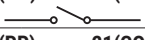
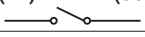
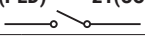
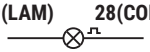
Jeżeli zabezpieczenia ze stykiem N.C. nie są zainstalowane, trzeba je połączyć mostkiem z zaciskami COM, lub dezaktywować modyfikując parametry 50, 51, 53, 54, 73 i 74.

LEGENDA:

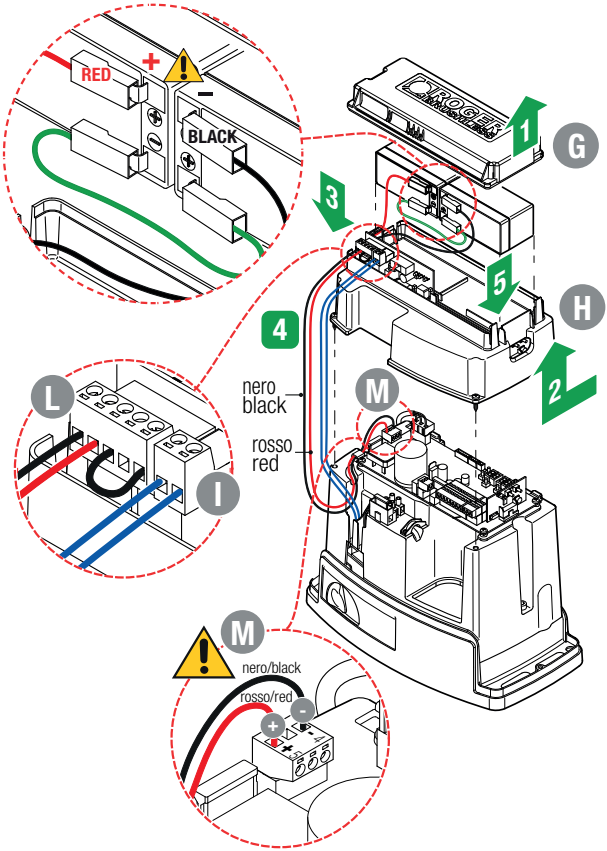
N.O. (normalnie otwarty)
N.Z. (normalnie zamknięty)

STYK	OPIS
6 **7(COR)**	Podłączenie oświetlenia dodatkowego (styk bezpotencjałowy) 230 V~ 100 W - 24 V~/⎓ 40 W. **UWAGA: Zamontować bezpiecznik.**
6 **7(COR)**	Bezpotencjałowy styk sygnalizujący: • odblokowanie bramy / nieprawidłowość zasilania z akumulatora (rozładowany akumulator); • brama całkowicie otwarta / brama całkowicie zamknięta (rys. 4). Tryb działania wyjścia COR jest sterowany parametrem 20. Poziom napięcia akumulatora można ustawić w parametrze 85.
8(+SC) **9(COM)**	Kontrolka otwarcia bramy 24V⎓ 3 W. Działanie kontrolki reguluje parametr A8.
8(+SC) **9(COM)**	Podłączenie testowe fotokomórek i/lub oszczędzania baterii (rys. 13-14-15-16). Do zacisku **8(+SC)** można podłączyć zasilanie nadajników (TX) fotokomórek. Aby aktywować funkcję testu, ustawić parametr A802. Po każdym otrzymanym sygnale centrala wyłącza i włącza fotokomórki w celu sprawdzenia, czy styk przełącza się prawidłowo. Można też podłączyć zasilanie wszystkich urządzeń zewnętrznych, aby ograniczyć zużycie baterii (jeżeli są). Ustawić A803 lub A804. **OSTROŻNIE!** Jeżeli styk **8(+SC)** jest używany do testu fotokomórek lub do oszczędzania baterii, nie można już podłączyć kontrolki otwarcia bramy.
10(FT2) **28(COM)**	Wejście (N.Z. lub 8,2 kOhm) do podłączenia fotokomórki **FT2** (rys. 11-12-13-14-15-16). Fotokomórki **FT2** mają następujące ustawienia fabryczne: – 5300. Fotokomórka FT2 jest dezaktywowana podczas otwierania. – 5400. Fotokomórka FT2 jest dezaktywowana podczas zamykania. – 550 1. Jeżeli fotokomórka FT2 jest zasłonięta, brama otwiera się po naciśnięciu przycisku otwierania. Jeżeli fotokomórki nie są zainstalowane, założyć mostek na zaciski **10(FT2) - 28(COM)** lub ustawić parametry 5300 i 5400. **OSTROŻNIE! Zaleca się używanie fotokomórek serii F4ES lub F4S.**
11(FT1) **28(COM)**	Wejście (N.Z. lub 8,2 kOhm) do podłączenia fotokomórki **FT1** (rys. 11-12-13-14-15-16). Fotokomórki mają następujące ustawienia fabryczne: – 5000. Fotokomórka działa tylko podczas zamykania. Podczas otwierania jest ignorowana. – 5 102. Zadziałanie fotokomórki podczas zamykania powoduje zmianę kierunku ruchu. – 520 1. Jeżeli fotokomórka FT1 jest zasłonięta, brama otwiera się po naciśnięciu przycisku otwierania. Jeżeli fotokomórki nie są zainstalowane, założyć mostek na zaciski **11(FT1) - 28(COM)** lub ustawić parametry 5000 i 5 100. **OSTROŻNIE! Zaleca się używanie fotokomórek serii F4ES lub F4S.**
12(COS2) **14(COM)**	Wejście (N.Z. lub 8,2 kOhm) do podłączenia listwy krawędziowej **COS2**. Listwa krawędziowa jest fabrycznie skonfigurowana w następujący sposób: – 7400. Listwa krawędziowa COS2 (styk N.C.) jest dezaktywowana. Jeżeli listwa krawędziowa nie jest zainstalowana, założyć mostek na zaciski **12(COS2)- 14(COM)** lub ustawić parametr 7400.
13(COS1) **14(COM)**	Wejście (N.C. lub 8.2 kOhm) do podłączenia listwy krawędziowej **COS1**. Listwa krawędziowa jest fabrycznie skonfigurowana w następujący sposób: – 7300. Listwa krawędziowa COS1 (styk N.C.) jest dezaktywowana. Jeżeli listwa krawędziowa nie jest zainstalowana, założyć mostek na zaciski **13(COS1)- 14(COM)** lub ustawić parametr 7300.
15(ST) **14(COM)**	Wejście przycisku STOP (N.Z. lub 8,2 kOhm). Otwarcie styku bezpieczeństwa powoduje zatrzymanie ruchu. **UWAGA: styk ma fabrycznie założony mostek w zakładzie ROGER TECHNOLOGY.**
16(COM)-17(LNA)-18(LNB) 16 17 18 COM LNA LNB	**Działanie**. **Kabel 3x0,5 mm, maksymalna długość 30 m.** Komunikacja szeregowa umożliwia zarządzanie synchronizacją dwóch przeciwległych skrzydeł: jeden napęd pełni funkcję MASTER, a drugi – SLAVE. Wystąpienie przeszkody powoduje natychmiastowe odwrócenie kierunku ruchu ramienia, które wykryło tę przeszkodę, drugie siłownika odwraca kierunek ruchu ze stałym opóźnieniem. Jeśli siłownik MASTER jest całkowicie otwarty lub całkowicie zamknięty, a siłownik SLAVE znajduje się w położeniu pośrednim, siłownik MASTER przesyła do siłownik SLAVE polecenie wyrównania, poprzedzone miganiem ostrzegawczym trwającym 5 s. Jeśli wystąpi sytuacja odwrotna, tzn. siłownik MASTER znajdzie się w położeniu pośrednim, po 5 s miganiu wstępnego wyrównuje się ze siłownik SLAVE. Wyrównanie nie jest możliwe, jeśli włączony jest tryb czuwakowy (z przytrzymaniem przycisku) A7 01

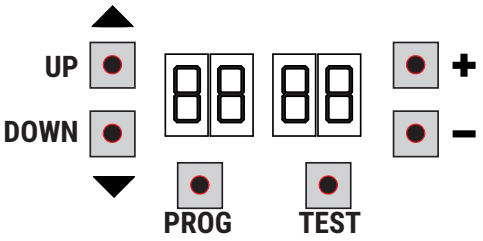
PL

STYK		OPIS
20 19(ANT) 		Podłączenie anteny do odbiornika radiowego z szybkozłączem. Jeżeli używana jest antena zewnętrzna, zastosować kabel RG58, maksymalna zalecana długość: 10 m. **UWAGA**: starać się nie łączyć kabla.
22(ORO) 21(COM) 		Wejście styku regulatora zegarowego (N.A.). Po aktywacji funkcji zegara brama otwiera się i pozostaje otwarta przez czas zaprogramowany w zegarze. Po upływie czasu zaprogramowanego w urządzeniu zewnętrznym (zegar) brama się zamyka. Działanie sygnału jest regulowane parametrem *80*.
23(AP) 21(COM) 		Wejście sygnału otwierania (N.A.). **OSTROŻNIE**: stała aktywacja polecenia otwierania nie pozwala na ponowne zamknięcie automatyczne; liczenie czasu ponownego zamykania automatycznego jest wznawiane po zwolnieniu polecenia otwierania.
24(CH) 21(COM) 		Wejście sygnału zamykania (N.A.).
25(PP) 21(COM) 		Wejście sygnału trybu krokowego (N.A.). Działanie sygnału jest regulowane parametrem *A4*.
26(PED) 21(COM) 		Wejście sygnału otwarcia częściowego (N.A.). Ustawienie fabryczne na 50% całkowitego otwarcia.
27(+24V) 28(COM)		Zasilanie urządzeń zewnętrznych. Patrz charakterystyka techniczna. Podłączenie zasilania **B72/BRCL (B72/BRAKE)** dla wersji **BH30 High Speed** (rys. 5), **BH30 Odwracalny** (rys. 6) i **BM30 High Speed** (rys. 8).
29(LAM) 28(COM) 		Podłączenie lampy błyskowej (24V⎓ - częstotliwość 50%). W parametrze *A5* można ustawić miganie ostrzegawcze, natomiast w parametrze *78* częstotliwość migania.
ENC		Wtyczka podłączenia do enkodera zainstalowanego na silniku. **OSTROŻNIE!** Odłączać i podłączać kabel enkodera tylko przy odłączonym zasilaniu. **W przypadku wymiany enkodera, powtórzyć procedurę programowania ruchu.** UWAGA: Okablowanie wykonane w zakładzie ROGER TECHNOLOGY.
FC		Wtyczka (styki N.Z.) do podłączenia ogranicznika krańcowego mechanicznego (zob. rysunek 20 - część **E**) lub magnetycznego (zob. rysunek 21 - część **F**). Wyregulować wyłącznik krańcowy tak, aby po aktywacji brama zatrzymywała się nieco przed mechanicznym ogranicznikiem ruchu. **OSTROŻNIE:** po każdej zmianie regulacji wyłącznika krańcowego powtórzyć procedurę programowania. UWAGA: Okablowanie wykonane w zakładzie ROGER TECHNOLOGY.
SB		Po otwarciu uchwytu odblokowującego silnika brama zatrzymuje się i nie reaguje na żadne polecenia. Jeżeli po zamknięciu uchwytu odblokowującego i przestawieniu klucza na pozycję zamknięcia brama znajduje się w pozycji pośredniej, centrala rozpoczyna procedurę szukania pozycji (zob. rozdział 19). **UWAGA**: Okablowanie wykonane w zakładzie ROGER TECHNOLOGY.
RECEIVER CARD H93/RX2LP/I		Wtyczka do odbiornika radiowego z szybkozłączem. Centrala ma fabrycznie ustawione dwie funkcje zdalnego sterowania radiowego: – PR1 - sterowanie krokowe (modyfikacja w parametrze 76). – PR2 - sygnał otwarcia częściowego (modyfikacja w parametrze 77). Przyciski programowania PR1 i PR2 są dostępne również przy zamkniętej pokrywie (zob. rysunek 17). Odbiornik jest podłączony do modułu B70/MODLP za pomocą okablowania 3-przewodowego (okablowanie jest fabrycznie wykonane przez ROGER TECHNOLOGY) i jest niezbędny do zarządzania trybem „low power". **UWAGA!** H93/RX2LP/I nie wolno zastępować innymi modelami odbiorników wtykowych ROGER.
WIFI		Złącze dla urządzenia B74/BCONNECT WiFi IP. To urządzenie IP pozwala, przy użyciu dowolnej przeglądarki internetowej, na pełne zarządzanie centralą zarówno w pobliżu (połączenie punkt-punkt), jak i w chmurze (połączenie zdalne).
Tylko Seria BH30	**ŁADOWARKA BATERII B71/BC**	Korzystanie z ładowarki i akumulatorów buforowych jest możliwe tylko po wyłączeniu trybu "low power" (*L100*). W przypadku braku napięcia sieciowego centrala jest zasilana z baterii, na ekranie wyświetla się batt, a lampa błyskowa włącza się sporadycznie do momentu przywrócenia zasilania lub do momentu, gdy napięcie baterii spadnie poniżej progu bezpieczeństwa. Na ekranie wyświetla się *bLLO* (Battery Low), a centrala nie reaguje na żadne polecenia. **OSTROŻNIE**! Aby można było naładować akumulatory, muszą być one zawsze podłączone do centrali elektronicznej. Okresowo, co najmniej raz na 6 miesięcy, sprawdzać sprawność akumulatorów.
	2x12V⎓ 1,2 Ah. lub 2x12V⎓ 4,5 Ah	Dostępne są dwa zestawy baterii: • 2 12V⎓akumulatorów 1,2 Ah do zainstalowania na pokładzie. • 2 12V⎓ baterii 4,5 Ah do zainstalowania w zewnętrznym pudełku. Dalsze informacje znajdują się w instrukcji montażu ładowarki akumulatorów **B71/BC**. **OSTROŻNIE: zaleca się używanie akumulatorów typu AGM.**

PL

STYK		OPIS
TILKO Seria BH30	**ŁADOWARKA BATERII B71/BC 2x12V⎓ 1,2 Ah.**	Aby zainstalować ładowarkę i akumulatory 12V⎓ 1,2 Ah: • Usuń górną pokrywę [**G**]. • Zdejmij osłonę [**H**]. • Włóż kartę ładowarki **B71/BC** do dostarczonej obudowy. • Odłącz kable przychodzące od transformatora, od gniazda **POWER IN** jednostki sterującej, i podłącz je do końcówki [**I**] ładowarki akumulatora. • Podłącz czerwono-czarne kable [**L**] przewodów dostarczonych wraz z baterią do gniazda **POWER IN** [**M**] jednostki sterującej. • Zamknij pokrywę [**H**] i zamocuj ją za pomocą śrub. • Umieść akumulatory 12V⎓ 1,2 Ah w przewidzianej obudowie, zwracając uwagę na polaryzację. • Zamknij górną pokrywę [**G**].  Aby ograniczyć zużycie baterii można podłączyć biegun dodatni zasilania nadajników fotokomórek do zacisku **SC** (zob. rys. 13-14-15-16). Ustawić *A803* lub *A804*. W ten sposób, kiedy brama jest całkowicie otwarta lub całkowicie zamknięta, centrala wyłącza zasilanie urządzeń.

7 Przyciski funkcyjne i wyświetlacz

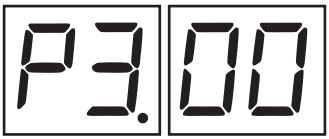


PRZYCISK	OPIS
UP ▲	Następny parametr
DOWN ▼	Poprzedni parametr
+	Zwiększanie wartości parametru o 1
-	Zmniejszanie wartości parametru o 1
PROG	Programowanie ruchu
TEST	Aktywacja trybu TEST

- Aby wyświetlić parametr, który chcemy zmienić, nacisnąć przyciski UP ▲ i/lub DOWN ▼.
- Przyciskami **+** i **-** zmienić wartość parametru. Wartość zaczyna migać.
- Przytrzymanie naciśniętego przycisku **+** lub przycisku **-** aktywuje szybkie przewijanie wartości, umożliwiając tym samym szybszą zmianę.
- Aby zapisać ustawioną wartość, poczekać kilka sekund lub przejść do następnego parametru przyciskami UP ▲ lub DOWN ▼. Wyświetlacz szybko miga informując o zapisaniu nowego ustawienia.
- Wartości można modyfikować tylko wtedy, gdy silnik jest wyłączony. Kontrola parametrów jest zawsze możliwa.

8 Włączanie lub uruchamianie

Włączyć zasilanie centrali sterowniczej.
Na ekranie wyświetlana jest przez chwilę wersja oprogramowania centrali.
Zainstalowana wersja: P3.00.



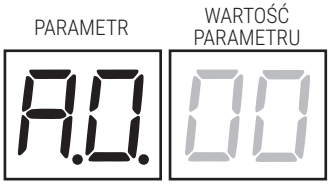
Natychmiast po tym:
- W przypadku jednostki sterującej zamontowanej na automatyce (lub dostarczonej z automatyką): wyświetlacz pokazuje tryb sterowania i stan bezpieczeństwa (rozdział 9).
- W przypadku sterownika zakupionego jako część zamienna: wyświetlacz pokazuje "dAtA" i żąda wstępnego zaprogramowania skoku (rozdział 10).

W obu **przypadkach wykonanie programowania skoku jest obowiązkowe w celu zapisania** w jednostce sterującej:
- parametrów wymaganych do sterowania silnikiem
- długość skoku

UWAGA!
Nieprzeprowadzenie programowania skoku może prowadzić do poważnych usterek.

9 Tryby działania wyświetlacza

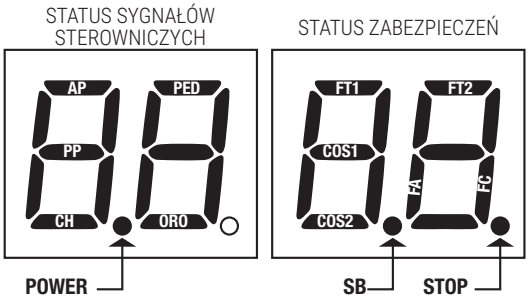
9.1 Wyświetlanie parametrów



Szczegółowy opis parametrów znajduje się w rozdział 12.

PL

9.2 Wyświetlanie statusu sygnałów sterowniczych i zabezpieczeń



STATUS SYGNAŁÓW STEROWNICZYCH:
Symbole sterowania zwykle nie ŚWIECĄ.
Podświetlają się w chwili otrzymania sygnału (np.: po zadaniu komendy ruchu krokowego podświetla się segment PP).

SEGMENTY	STEROWNICZYCH
AP	otwiera
PP	krokowo
CH	zamyka
PEd	otwarcie częściowe
Or	zegar

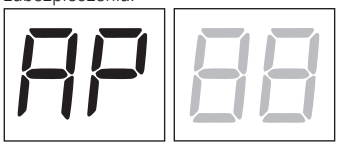
STATUS ZABEZPIECZEŃ:
Symbole zabezpieczeń są zazwyczaj włączone.
Jeżeli nie świecą, oznacza to ich alarm lub nie są podłączone.
Jeżeli migają, oznacza to, że są wyłączone odpowiednim parametrem.

SEGMENTY	ZABEZPIECZEŃ
Ft 1	fotokomórki FT1
Ft2	fotokomórki FT2
CO5 1	listwa krawędziowa COS1
CO52	listwa krawędziowa COS2
FA	wyłącznik krańcowy otwarcia
FC	wyłącznik krańcowy zamknięcia
Sb	otwarty uchwyt odblokowujący
StOP	STOP

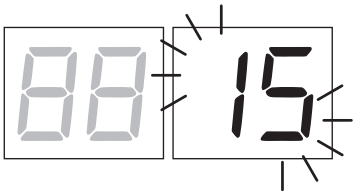
PL

9.3 Tryb TEST

Tryb TEST umożliwia wzrokowe sprawdzenie, czy sygnały sterowania i zabezpieczenia są aktywowane.
Tryb włącza się przyciskiem TEST, po zatrzymaniu siłownika. Jeżeli brama jest w uchu, przycisk TEST zatrzymuje ją. Kolejne naciśnięcie aktywuje tryb TEST.
Lampa błyskowa i kontrolka otwarcia bramy włączają się na sekundę po każdym naciśnięciu przycisku lub aktywacji zabezpieczenia.



Po lewej stronie ekranu, przez 5 s, wyświetlany jest status sygnałów sterowniczych (AP, CH, PP, PE, OR), TYLKO, jeżeli są one aktywne.
Np. jeżeli zostanie podany sygnał otwarcia, na wyświetlaczu widać AP.



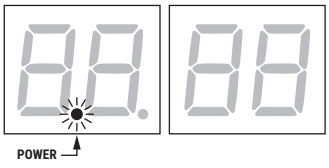
Po prawej stronie ekranu wyświetlany jest status zabezpieczeń. Numer zacisku zabezpieczenia, które włączyło alarm miga.
Kiedy brama jest całkowicie otwarta lub całkowicie zamknięta, na wyświetlaczu pojawia się FA lub FC, oznacza to, że brama znajduje się na wyłączniku krańcowym otwarcia FA lub na wyłączniku krańcowym zamknięcia FC.
Na przykład: alarm styku STOP.

00	Brak alarmów zabezpieczeń i brak włączonych wyłączników krańcowych.
5b (Sb)	Otwarty uchwyt odblokowujący lub zamek.
15	Styk STOP (N.C.) jest otwarty. Jeśli nie ma wyłącznika ZATRZYMANIA, zmostkować styk.
13	Styk COS1 (N.C.) czułej krawędzi jest otwarty. Sprawdzić podłączenie. Jeśli czuła krawędź nie występuje, dezaktywować ją 13 00.
12	Styk COS2 (N.C.) czułej krawędzi jest otwarty. Sprawdzić podłączenie. Jeśli czuła krawędź nie występuje, dezaktywować ją 14 00.
11	Styk FT1 (N.C.) fotokomórki jest otwarty. Sprawdzić podłączenie. Jeśli fotokomórka nie występuje, dezaktywować ją 50 00 - 51 00.
10	Styk FT2 (N.C.) fotokomórki jest otwarty. Sprawdzić podłączenie. Jeśli fotokomórka nie występuje, dezaktywować ją 53 00 - 54 00.
FE	Błąd obu wyłączników krańcowych. Sprawdzić podłączenia i regulację wyłączników krańcowych.
FA	Jeśli brama jest otwarta, wówczas wykrywa wyłącznik krańcowy otwarcia.
FC	Jeśli brama jest zamknięty, wówczas wykrywa wyłącznik krańcowy zamknięcie.
nC	Jeśli parametr A0 różni się od 00 (komunikacja RS485 włączona), oznacza to brak komunikacji.

UWAGA: Jeśli jeden lub więcej styków jest otwartych, brama nie otworzy się i/lub nie zamknie.
Jeżeli włączył się alarm kilku zabezpieczeń, po rozwiązaniu problemu związanym z pierwszym wyświetla się alarm drugiego i tak dalej.
Aby przerwać tryb testowy, nacisnąć ponownie przycisk TEST.
Po 10 s bezczynności ekran ponownie wyświetla status sygnałów sterowniczych i zabezpieczeń.

W przypadku wyświetlania na centrali MASTER (parametr A0=01) numer zabezpieczenia aktywowanego na centrali SLAVE pojawia się z dwoma włączonymi punktami dziesiętnymi (przykład: STOP aktywny na MASTER wyświetla „15", STOP aktywny na SLAVE wyświetla „1.5.").
Podobnie, sprawdzając wyświetlacz centrali SLAVE (par.A0=02 lub 03), numer zabezpieczenia aktywowanego na MASTER będzie miał włączone dwa miejsca dziesiętne (oznaczające „aktywację zdalnego zabezpieczenia", czyli podłączonego do bliźniaczej centrali).
Więcej informacji na temat trybu MASTER/SLAVE można znaleźć w instrukcji obsługi MASTER/SLAVE, którą można pobrać ze strony internetowej www.rogertechnology.it w sekcji DOKUMENTACJA --> CENTRALE STEROWANIA.

9.4 Tryb Stand By



Istnieją dwie możliwe sytuacje czuwania:
1. Po prostu wyłącza wyświetlacz, pozostawiając tylko migającą LED POWER: jest to aktywowane po 30 minutach bezczynności i jest możliwe tylko wtedy, gdy zarządzanie niskim poborem mocy (L 100) nie jest włączone.

2. Zużycie energii przez jednostkę sterującą do wartości ≤ 0,5 W, domyślnie ustawione na aktywację po 20 minutach bezczynności (L 104), ale przy wartości parametru 01, 02, 03 można je dostosować do 5-10-15 minut bezczynności.

W tej sytuacji transformator nie jest zasilany i działa tylko sekcja logiczna jednostki sterującej, zasilana przez moduł B70/MODLP.
Wyjście 24V⎓ centrali nie jest zatem zasilane, co pociąga za sobą następujące konsekwencje:
- nie jest możliwe użycie zewnętrznego odbiornika, chyba że jest on zasilany ze źródła zewnętrznego w stosunku do centrali.
- nie jest możliwe użycie niektórych trybów poleceń opartych na przecięciu fotokomórek, ponieważ fotokomórki również nie są zasilane; patrz ustawienia parametrów 52 i 55 (polecenie otwarcia) i 56 (polecenie ponownego zamknięcia po 6 sekundach).

Inne konsekwencje:
nie jest możliwe posiadanie zapasowych akumulatorów, ponieważ w trybie gotowości nie byłyby one ładowane (nawet do ładowania konserwacyjnego), a przede wszystkim brak napięcia przemiennego transformatora (z powodu jego wyłączenia obsługiwanego przez B70/MODLP) aktywowałby zasilanie z akumulatora ("bAtt" na wyświetlaczu), niepotrzebnie go rozładowując. Aby korzystać z baterii, należy obowiązkowo wyłączyć tryb "low power" (L 100).
nie jest możliwe korzystanie z B-CONNECT, ponieważ w trybie gotowości jednostka sterująca nie komunikuje się z nią, a zatem nie dostarcza informacji ani nie pozwala na sterowanie jednostką sterującą, a ponadto w konkretnym przypadku jednostki sterującej EDGE1 jej linia komunikacyjna zakłóca sterowanie B70/MODLP. Aby korzystać z B-CONNECT, należy wyłączyć tryb „low power" (L 100).

Odliczanie czasu do wejścia w fazę czuwania "low power" jest zarządzane w następujący sposób:
- resetuje się po otrzymaniu polecenia i tak długo, jak automatyka jest w ruchu.
- resetuje się, jeśli automatyka jest zatrzymana w celu ponownego zamknięcia (parametry A2 i 21), ponieważ jest to w każdym przypadku aktywna faza automatyki.
- resetuje się, jeśli działa odliczanie gwarantowanego ponownego zamknięcia (par.82).
- resetuje się, jeśli działa odliczanie czasu wyjścia COR.
- resetuje się, gdy jeden z przycisków wokół wyświetlacza jest aktywny.

Dopiero po zakończeniu sytuacji wymienionych powyżej rozpoczyna się odliczanie, które pod koniec czasu (wybranego w par.L 1) prowadzi do fazy czuwania "low power".
Wyświetlacz pokazuje "StbY", a po 1,5" wyłącza wyświetlacz i dezaktywuje wyjścia SC, LAM i COR.

Aby aktywować tryb gotowości bez konieczności czekania i móc przetestować działanie "low power":
- jednocześnie aktywuj 4 przyciski: UP ▲, DOWN ▼, + i - przez około półtorej sekundy: usłyszysz przełącznik przekaźnika wewnątrz B70/MODLP, a na wyświetlaczu pojawi się "StbY".
- Jeśli z jakiegoś powodu B70/MODLP nie odłączy zasilania od transformatora, po około 8 sekundach na wyświetlaczu jednostki centralnej pojawi się "noLP", wskazując, że "low power" nie zostało aktywowane.

Wyjście z trybu czuwania następuje w jeden z następujących sposobów:
- po aktywacji polecenia na płycie terminala (AP, CH, PP, PE, OR).
- po aktywacji polecenia radiowego.
- po aktywacji jednego z przycisków PROG, TEST.

Wybudzenie z trybu czuwania jest sygnalizowane komunikatem na wyświetlaczu "Act ", który sygnalizuje ponowną aktywację jednostki sterującej.
UWAGA! Ponowna aktywacja pociąga za sobą ponowne zasilenie transformatora, a zatem powrót zasilania 24 V do centrali: reakcja na polecenie jest nieco opóźniona, ponieważ konieczne jest odczekanie pewnego czasu, aby ustabilizować działanie fotokomórek i móc ocenić, czy są one w stanie alarmu, czy nie.

10 Programowanie ruchu

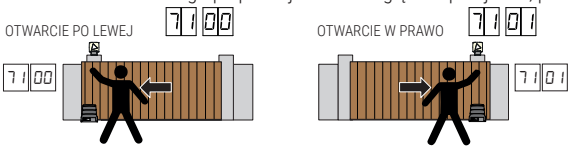
Aby urządzenie działało prawidłowo, trzeba zaprogramować ruch.

10.1 Wcześniej

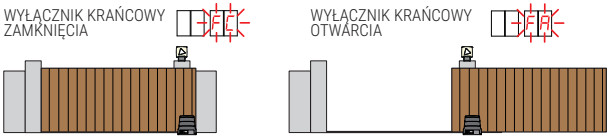
1. Wybrać model zainstalowanego napędu przy parametrze A1.
   LEGENDA: **HIGH SPEED SILNIKA** **ODWRACALNY SILNIKA**

WYBÓR	MODEL	TYP SILNIKA	KONFIGURACJE
A1 01	**BH30/603** **BH30/604**	/	**600kg NIEODWRACALNY**
A1 02	**BH30/803** **BH30/804**	/	**1000kg NIEODWRACALNY**
A1 03	**BH30/503/HS** **BH30/504/HS** **BH30/603/HS** **BH30/604/HS**		**600kg NIEODWRACALNY HIGH SPEED** Zob. rozdział 13 "Parametry specjalne dla High Speed"
A1 04	**BM30/400**	/	**500kg NIEODWRACALNY**
A1 05	**BM30/300/HS**		**400kg NIEODWRACALNY HIGH SPEED** Zob. rozdział 13 "Parametry specjalne dla High Speed"
A1 06	**BH30/804/R**		**800kg ODWRACALNY** Zob. rozdział 14 "Parametry specjalne silników nawrotnych"

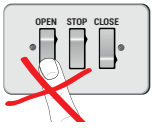
2. Wybrać położenie silnika względem przejazdu za pomocą parametru 71. Fabrycznie parametr jest ustawiony dla silnika zainstalowanego po prawej stronie względem przejazdu, patrząc od wewnątrz.



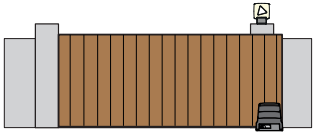
3. Wyregulować wyłącznik krańcowy (mechaniczny lub magnetyczny), tak aby po aktywacji brama zatrzymywała się nieco przed mechanicznym ogranicznikiem ruchu.



4. Sprawdzić, czy nie aktywowano funkcji sterowania z przytrzymaniem przycisku (A7 00).

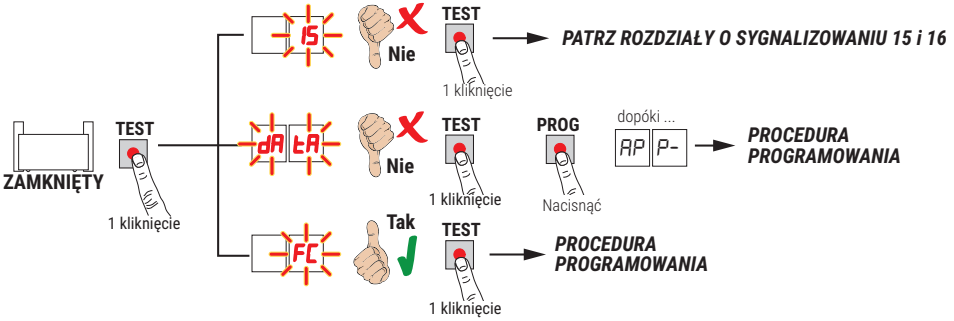


5. Zamknąć bramę.



6. Nacisnąć przycisk TEST (patrz tryb TEST w rozdział 9) i sprawdzić status sygnałów sterowniczych i zabezpieczeń. Jeżeli nie zainstalowano zabezpieczeń, założyć mostek na styk lub dezaktywować je we właściwym parametrze (50, 51, 53, 54, 73 i 74).

PL



10.2 Procedura programowania ruchu



- Nacisnąć przycisk PROG na 4 s. Na wyświetlaczu pokazuje się AP P-.
- Otworzyć uchwyt odblokowujący, po kilku sekundach na wyświetlaczu wyświetli się PHAS. Centrala rozpoczyna procedurę kalibracji. W tej fazie obliczane są parametry działania silnika.
- Jeśli kalibracja silnika zakończy się powodzeniem, wyświetlacz miga PHAS.
- Zamknąć uchwyt odblokowujący. W tym momencie rozpoczyna się procedura programowania ruchu.
- Na wyświetlaczu pojawia się FOtO (tylko jeśli parametry 50, 51, 53, 54 nie są wyłączone). Wyjść z zasięgu wiązki fotokomórek w ciągu 5 s, aby nie przerwać procedury.
- Na wyświetlaczu pojawia się Auto i brama rozpoczyna manewr otwierania z niską prędkością.
- Po osiągnięciu wyłącznika krańcowego otwierania brama zatrzymuje się na chwilę. Na wyświetlaczu miga Auto.
- Brama zamyka się aż do osiągnięcia wyłącznika krańcowego zamykania.

Jeżeli procedura programowania zakończy się prawidłowo, na wyświetlaczu pokazują się sygnały sterownicze i zabezpieczenia.

Jeżeli na wyświetlaczu pokazują się poniższe komunikaty błędu, powtórzyć procedurę programowania ruchu:
- no PH: niepowodzenie procedury kalibracji.
- AP PE: błąd programowania ruchu. Nacisnąć przycisk **TEST**, aby wykasować błąd i sprawdzić zabezpieczenie, które włączyło alarm.
- AP PL: błąd długości odcinka ruchu. Nacisnąć przycisk **TEST**, aby skasować błąd i sprawdzić, czy oba skrzydła są całkowicie zamknięte przed przystąpieniem do nowego programowania ruchu.

PRZESTROGA: Jeśli procedura uczenia przebiegła pomyślnie, **ALE** przestrzeń między skrzydłem (zatrzymanym na wyłączniku krańcowym) a ogranicznikiem mechanicznym nie jest zgodna z oczekiwaniami, należy przesunąć wyłącznik krańcowy i **POWTÓRZ PROCEDURĘ UCZENIA SIĘ**. Upewnij się, że między ogranicznikiem skrzydła a ogranicznikiem mechanicznym pozostało co **NAJMNIEJ** 3 cm.

W celu uzyskania szczegółowych informacji patrz rozdział 16 „Sygnalizacje alarmowe i błędy”.

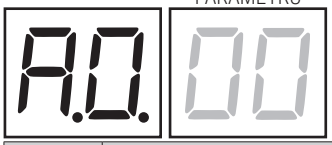
11 Spis parametrów

PARAM.	USTAWIENIE FABRYCZNE	OPIS	STRONA
A0	00	Aktywacja komunikacji szeregowej RS485 (MASTER-SLAVE)	271
A1	rozd. 10	Wybór modelu napędu	271
A2	00	Automatyczne zamknięcie po upływie czasu pauzy (po całkowitym otwarciu bramy)	271
A3	00	Automatyczne zamknięcie po przerwaniu zasilania (black-out)	271
A4	00	Wybór działania przycisku w trybie krokowym (PP)	272
A5	00	Miganie ostrzegawcze	272
A6	00	Funkcja mieszkalna dla sygnału otwierania częściowego (PED)	272
A7	00	Aktywacja sterowania funkcją z przytrzymaniem przycisku	272
A8	00	Kontrolka otwarcia bramy/funkcja testowania fotokomórek oraz "battery saving"	272
11	04	Regulacja spowalniania podczas manewru otwierania (i zamykania dla **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 -BH30/804 - BM30/400**)	272
12	04	Regulacja spowalniania podczas manewru zamykania (tylko dla **High Speed i silników nawrotnych**)	272
13	05	Regulacja przestrzeni przybliżania do wyłącznika krańcowego otwierania ze stałą prędkością	272
14	05	Regulacja przestrzeni przybliżania do wyłącznika krańcowego zamykania ze stałą prędkością	272
15	50	Regulacja otwarcia częściowego (%)	272
16	10	Regulacja czasu automatycznego zamykania po częściowym otwarciu	273
20	00	Tryb działania wyjścia COR	273
21	30	Regulacja czasu automatycznego zamknięcia	273
22	00	Aktywacja zarządzania otwieraniem z wyłączaniem ponownego zamykania automatycznego	273
27	03	Regulacja czasu zmiany kierunku ruchu po zadziałaniu listwy krawędziowej lub po wykryciu przeszkody (zabezpieczenie przed zgnieceniem)	273
30	05	Regulacja momentu napędowego	273
31	15	Regulacja czułości zadziałania w przypadku napotkania przeszkody	273
33	04	Regulacja przyspieszenia przy rozpoczęciu ruchu otwierania (i zamykania dla **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 -BH30/804 - BM30/400**)	274
34	04	Regulacja przyspieszenia przy rozpoczęciu ruchu zamykania (tylko dla **High Speed i silników nawrotnych**)	274
36	00	Aktywacja maksymalnego momentu uruchamiającego przy rozpoczęciu ruchu	274
37	00	Regulacja momentu napędowego podczas fazy szukania pozycji	274
40	05	Regulacja prędkości podczas otwierania (i zamykania dla **BH30/603 - BH30/604 - BH30/803 -BH30/804 - BM30/400**)	274
41	05	Regulacja prędkości podczas zamykania (tylko dla **High Speed i silników nawrotnych**)	274
42	03	Regulacja prędkości przybliżania na końcu manewru	274
49	01	Ustawianie liczby prób automatycznego zamknięcia po zadziałaniu listwy krawędziowej lub po wykryciu przeszkód (zabezpieczenie przed zgnieceniem)	274
50	00	Ustawianie trybu działania fotokomórki podczas otwierania (FT1)	274
51	02	Ustawianie trybu działania fotokomórki podczas zamykania (FT1)	275
52	01	Tryb działania fotokomórki (FT1) kiedy brama jest zamknięta	275
53	00	Ustawianie trybu działania fotokomórki podczas otwierania (FT2)	275

PARAM.	USTAWIENIE FABRYCZNE	OPIS	STRONA
54	00	Ustawianie trybu działania fotokomórki podczas zamykania (FT2)	275
55	01	Tryb działania fotokomórki (FT2) kiedy brama jest zamknięta	275
56	00	Aktywacja sygnału zamknięcia po upływie 6 s od zadziałania fotokomórki (FT1-FT2)	275
60	01	Wybór typu wyłącznika krańcowego	275
65	05	Regulacja odcinka zatrzymania silnika	276
71	01	Wybór pozycji instalacji silnika względem przejazdu, patrząc od wewnątrz	276
73	00	Konfiguracja listwy krawędziowej COS1	276
74	00	Konfiguracja listwy krawędziowej COS2	276
76	00	Konfiguracja 1. kanału radiowego (PR1)	276
77	01	Konfiguracja 2. kanału radiowego (PR2)	276
78	00	Konfiguracja częstotliwości migania lampy błyskowej	276
79	60	Wybór trybu działania oświetlenia dodatkowego	277
80	00	Konfiguracja styku zegara (ORO)	277
81	00	Aktywacja gwarancji zamknięcia/otwarcia	277
82	03	Regulacja czasu aktywacji gwarancji zamknięcia/otwarcia	277
85	03	Wybór zarządzania podczas pracy z akumulatorem	277
86	00	Wybór ograniczeń podczas pracy z akumulatorem	277
87	00	Wybór rodzaju akumulatora i ograniczenie poborów	278
88	00	Aktywacja cykliczna (tylko w trybie testowania)	278
89	00	Włączenie zarządzania parametrami centrali SLAVE za pomocą B74/ BCONNECT podłączonego do centrali MASTER	278
L0	00	Włączanie komunikacji szeregowej	278
L1	04	Konfiguracja trybu "low power stand-by"	278
FA	00	Przywracanie standardowych ustawień fabrycznych	279
n0	01	Wersja HW	279
n1	23	Rok produkcji	279
n2	45	Tydzień produkcji	279
n3	67	Numer seryjny	279
n4	89		279
n5	01		279
n6	23	Wersja FW	279
n7	13	Wersja komunikacji MASTER/SLAVE RS485	279
oM	01	Wyświetlanie licznika wykonanych manewrów	279
o0	23		279
o1	45		279
h0	01	Wyświetlanie licznika czasu manewrów (godziny)	279
h1	23		279
d0	01	Wyświetlanie licznika czasu włączenia (dni)	279
d1	23		279
P1	00	Hasło	280
P2	00		280
P3	00		280
P4	00		280
CP	00	Zabezpieczenie zmiany hasła	280

12 Menu parametrów

PARAMETR | WARTOŚĆ PARAMETRU



A0 00	**Aktywacja komunikacji szeregowej RS485 (MASTER-SLAVE)** **Więcej informacji na temat trybu MASTER/SLAVE można znaleźć w instrukcji obsługi MASTER/SLAVE, którą można pobrać ze strony internetowej www.rogertechnology.it w sekcji DOKUMENTACJA --> CENTRALE STEROWANIA.**
00	Działanie standardowe (bez urządzenia MASTER/SLAVE): instalacja pojedynczej automatyki
01	Włączony tryb MASTER/SLAVE: jednostka sterująca działa jako MASTER
02	Włączony tryb MASTER/SLAVE: jednostka sterująca działa jako SLAVE, z kopią parametrów ustawionych na MASTER („lustrzane odbicie" parametrów) **UWAGA!** Ustawienie wartości 02 na jednostce sterującej SLAVE wymusza skopiowanie parametrów MASTER do SLAVE z następującymi wyjątkami: - par. A0 nie ulega zmianie - par.50...55 są ustawiane w celu wyłączenia fotokomórek na jednostce sterującej SLAVE: dzieje się tak, gdy wszystkie fotokomórki są podłączone do jednostki sterującej MASTER. Jeśli jednak niektóre fotokomórki są podłączone do SLAVE (dla uproszczenia instalacji, na przykład te, które pokrywają ślepą stronę ruchu automatyki SLAVE) należy również je włączyć dla jednostki sterującej SLAVE (patrz rozdziały 4 i 5). - par.71 jest ustawiony na wartość przeciwną do wartości MASTER Każda kolejna zmiana parametrów MASTER jest również jednocześnie wykonywana na urządzeniu SLAVE (*)
03	Włączony tryb MASTER/SLAVE: jednostka sterująca działa jako SLAVE z parametrami całkowicie niezależnymi od MASTER, dlatego parametry muszą być również ustawione na SLAVE

(*) Istnieją pewne parametry, które można zmienić również ręcznie, używając jednostki sterującej SLAVE. Dzieje się tak, ponieważ obie automatyki mogą mieć różne cechy, a zatem wymagają różnych regulacji (siły, przyspieszenia, zwolnienia, prędkości), a także posiadania/nieposiadania lokalnie podłączonych urządzeń zabezpieczających (na przykład: czułej krawędzi na automatyce SLAVE, która jest logicznie połączona z jednostką sterującą SLAVE ze względu na oczywistą łatwość instalacji).
Parametry te to: 11, 12, 20, 30, 31, 33, 34, 40, 41, 42, 50...55, 71, 73, 74

A1 01	**Wybór modelu siłownika** **OSTROŻNIE!** Nieprawidłowe ustawienie może spowodować błędy w działaniu siłownika. **UWAGA**: w przypadku przywrócenia standardowych parametrów fabrycznych, wartość tego parametru trzeba ustawić ręcznie. Ustawienie wartości 03, 05, 06 wyłącza tryb „low power", par. L1 nie jest wyświetlany.	
01	**BH30/603** - Silnik **NIENAWROTNY** do skrzydeł o wadze max 600 kg **BH30/604** - Silnik **NIENAWROTNY** do skrzydeł o wadze max 600 kg	
02	**BH30/803** - Silnik **NIENAWROTNY** do skrzydeł o wadze max 1000 kg **BH30/804** - Silnik **NIENAWROTNY** do skrzydeł o wadze max 1000 kg	
03	**BH30/503/HS - BH30/504/HS** - Silnik **NIENAWROTNY HIGH SPEED** do skrzydeł o wadze max 600 kg **BH30/603/HS - BH30/604/HS** - Silnik **NIENAWROTNY HIGH SPEED** do skrzydeł o wadze max 600 kg (zob. rozdział 13 "Parametry specjalne dla High Speed).	
04	**BM30/400** - Silnik **NIENAWROTNY** do skrzydeł o wadze max 500 kg	
05	**BM30/300/HS** - Silnik **NIENAWROTNY HIGH SPEED** do skrzydeł o wadze max 400 kg (zob. rozdział 13 "Parametry specjalne dla High Speed).	
06	**BH30/804/R** - Silnik **NAWROTNY** do skrzydeł o wadze max 800 kg (zob. rozdział 14 "Parametry specjalne dla silnika Nawrotnego).	

A2 00	**Automatyczne zamknięcie po upływie czasu pauzy (po całkowitym otwarciu bramy)**
00	Dezaktywowane.
01- 15	Od 1 do 15 prób zamknięcia (po zadziałaniu fotokomórek). Po wykonaniu zaprogramowanej liczy prób brama pozostaje otwarta.
99	Brama wykonuje nieskończoną liczbę prób zamknięcia.

A3 00	**Automatyczne zamknięcie po przerwaniu zasilania (black-out)**
00	Dezaktywowane. Po przywróceniu zasilania brama się NIE zamyka.
01	Aktywowane. Jeżeli brama NIE jest całkowicie otwarta, po przywróceniu zasilania zamyka się po ostrzegawczym miganiu lampy przez 5 s (niezależnie od wartości ustawionej w parametrze A5). Zamknięcie w trybie „szukanie pozycji" (patrz rozdział 19).

PL

A4 00	**Wybór działania przycisku w trybie krokowym (PP)**
00	Otwiera-stop-zamyka-stop-otwiera-stop-zamyka...
01	Tryb mieszkalny: brama otwiera się i zamyka po upływie ustawionego czasu zamknięcia automatycznego. Czas zamknięcia automatycznego jest odliczany od nowa po kolejnym sygnale trybu krokowego. Podczas otwierania sygnał trybu krokowego jest ignorowany. Dzięki temu brama otwiera się całkowicie i nie ma zagrożenia, że zamknie się w niewłaściwym momencie. Jeżeli automatyczne zamknięcie jest dezaktywowane (A2 00), funkcja mieszkalna automatycznie aktywuje próbę ponownego zamknięcia A2 01.
02	Tryb mieszkalny: brama otwiera się i zamyka po upływie ustawionego czasu zamknięcia automatycznego. Czas zamknięcia automatycznego NIE jest odliczany od nowa po kolejnym sygnale trybu krokowego. Podczas otwierania sygnał trybu krokowego jest ignorowany. Dzięki temu brama otwiera się całkowicie i nie ma zagrożenia, że zamknie się w niewłaściwym momencie. Jeżeli automatyczne zamknięcie jest dezaktywowane (A2 00), funkcja mieszkalna automatycznie aktywuje próbę ponownego zamknięcia A2 01.
03	Otwiera-zamyka-otwiera-zamyka.
04	Otwiera-zamyka-stop-otwiera.

A5 00	**Miganie ostrzegawcze**
00	Dezaktywowane. Lampa błyskowa włącza się podczas manewru otwierania i zamykania.
01- 10	Od 1 do 10 s migania ostrzegawczego przed każdym manewrem.
99	5 s migania ostrzegawczego przed manewrem zamykania.

A6 00	**Funkcja mieszkalna dla sygnału otwierania częściowego (PED)**
00	Dezaktywowane. Brama otwiera się częściowo w trybie krokowym: otwiera-stop-zamyka-stop-otwiera...
01	Aktywowane. Podczas otwierania sygnał otwarcia częściowego (PED) jest ignorowany.

A7 00	**Aktywacja sterowania funkcją z przytrzymaniem przycisku**
00	Dezaktywowane.
01	Aktywowane. Brama działa po przytrzymaniu przycisku otwierania (AP) lub zamykania (CH). Po zwolnieniu przycisku brama się zatrzymuje.

A8 00	**Kontrolka otwarcia bramy / Funkcja testowania fotokomórek oraz "battery saving"** **UWAGA**: sygnał podawany przez wskaźnik otwarcia bramki może być używany tylko wtedy, gdy tryb „low power" jest wyłączony (L 100).
00	Jeżeli brama jest zamknięta, kontrolka nie świeci. Świeci podczas manewrów i kiedy brama jest zamknięta.
01	Kontrolka miga powoli podczas manewru otwierania. Zaczyna nieprzerwanie świecić po całkowitym otwarciu bramy. Podczas manewru zamykania szybko miga. Jeżeli brama zatrzyma się w pozycji pośredniej, kontrolka gaśnie dwa razy co 15 s.
02	Ustawić na 02 , jeżeli wyjście SC jest używane jako test fotokomórek. Patrz rys. 13-14.
03	Ustawić na 03 , jeżeli wyjście SC jest używane jako "battery saving". Patrz rys. 15-16. Kiedy brama jest całkowicie otwarta lub całkowicie zamknięta, centrala dezaktywuje akcesoria podłączone do zacisku SC, aby ograniczyć zużycie baterii.
04	Ustawić na 04, jeżeli wyjście SC jest używane jako "battery saving" i test fotokomórek. Patrz rys. 15-16.

11 04	**Regulacja spowalniania podczas manewru otwierania i zamykania**
12 04	Patrz rozdziały 13 i 14
01-05	01= brama spowalnia ruch w pobliżu krańcówki ... 05= brama spowalnia ruch dużo wcześniej przed krańcówką

13 05	**Regulacja przestrzeni przybliżania do wyłącznika krańcowego otwierania ze stałą prędkością** **UWAGA**: prędkość manewru jest regulowana przez parametr 42. Po zwolnieniu brama kontynuuje ruch ze stałą prędkością aż do osiągnięcia wyłącznika krańcowego.
14 05	**Regulacja przestrzeni przybliżania do wyłącznika krańcowego zamykania ze stałą prędkością** **UWAGA**: prędkość manewru jest regulowana przez parametr 42. Po zwolnieniu brama kontynuuje ruch ze stałą prędkością aż do osiągnięcia wyłącznika krańcowego.
05-40	05= 15 cm przestrzeni; ... 10= 30 cm przestrzeni; ... 40= 120 cm przestrzeni.

15 50	**Regulacja otwarcia częściowego (%)** **UWAGA**: Parametr jest ustawiony fabrycznie na 50% (połowa całkowitego ruchu)
10-99	od 10% do 99% pełnego odcinka ruchu

PL

16 10	**Regulacja czasu automatycznego zamykania po częściowym otwarciu** Odliczanie rozpoczyna się, gdy osiągnięte zostanie otwarcie dla pieszych określone w pkt 15.
00-90	od 00 do 90 s pauzy.
92-99	od 2 do 9 min pauzy.

20 00	**Tryb działania wyjścia COR** **UWAGA**: sygnał wysyłany przez wyjście COR może być używany tylko wtedy, gdy tryb „low power" jest wyłączony (L 100).
00	Działanie STANDARDOWE sterowane przez parametr 79
01	Styk zamknięty, jeśli sterownik działa prawidłowo. Kontakt otwarty, jeśli centralnie zablokowany w alarmie.
02	Styk zamknięty, jeżeli silnik jest zasilany z sieci lub z akumulatora. Styk otwarty w wyniku błędu: silnik zasilany z rozładowanego akumulatora (poziom napięcia ustawiony w par. 85) lub w stanie alarmu bEL0 (panel sterowania nie przyjmuje poleceń).
03	Silnik zamknięty, jeżeli nie występuje żaden z błędów 1 lub 2. Silnik otwarty, jeżeli występuje chociaż jeden z błędów 1 lub 2.
04	Styk zamknięty, jeżeli brama nie jest całkowicie otwarta. Styk otwarty, jeżeli brama jest całkowicie otwarta.
05	Styk zamknięty, jeżeli brama nie jest całkowicie zamknięta. Styk otwarty, jeżeli brama jest całkowicie zamknięta.

21 30	**Regulacja czasu automatycznego zamknięcia** Odliczanie rozpoczyna się kiedy brama jest otwarta i trwa przez zaprogramowany czas. Po upływie czasu brama zamyka się automatycznie. Zadziałanie fotokomórek powoduje ponowne rozpoczęcie odliczania czasu.
00-90	od 00 do 90 s pauzy.
92-99	od 2 do 9 min pauzy.

22 00	**Aktywacja zarządzania otwieraniem z wyłączaniem ponownego zamykania automatycznego** Jeśli aktywne, wyłączanie ponownego zamykania automatycznego dotyczy tylko polecenia wybranego w parametrze. **Na przykład**: jeśli ustawiono 220 1, po poleceniu AP ponowne zamykanie automatyczne jest wyłączane, natomiast po poleceniach PP i PED ponowne zamykanie automatyczne włącza się. **UWAGA**: Polecenie ma funkcję aktywacji w sekwencji otwieranie-zatrzymanie-zamykanie lub zamykanie-zatrzymanie-otwieranie.
00	Dezaktywowany.
01	Polecenie AP (otwieranie) aktywuje manewr otwierania. Przy całkowicie otwartej bramie ponowne zamykanie automatyczne jest wyłączone. Kolejne polecenie AP (otwieranie) aktywuje manewr zamykania.
02	Polecenie PP (ruch krokowy) aktywuje manewr zamykania. Przy całkowicie otwartej bramie ponowne zamykanie automatyczne jest wyłączone. Kolejne polecenie PP (ruch krokowy) aktywuje manewr zamykania.
03	Polecenie PED (otwieranie częściowe) aktywuje manewr częściowego otwierania. Ponowne zamykanie automatyczne jest wyłączone. Kolejne polecenie PED (otwieranie częściowe) aktywuje manewr zamykania.

27 03	**Regulacja czasu zmiany kierunku ruchu po zadziałaniu listwy krawędziowej lub po wykryciu przeszkody (zabezpieczenie przed zgnieceniem)** Reguluje czas manewru zmiany kierunku ruchu po zadziałaniu listwy krawędziowej lub systemu wykrywania przeszkód. Po zmianie kierunku ruchu w wyniku zadziałania listwy krawędziowej lub napotkania przeszkody, brama zatrzymuje się z prędkością spowolnioną, z jaką porusza się na zakończenie manewru. Dlatego też czas zmiany kierunku ruchu będzie nieco wyższy niż ustawiony.
00-60	od 0 do 60 s.

30 05	**Regulacja momentu napędowego** Zwiększając lub zmniejszając wartość parametru można zwiększać lub zmniejszać moment napędowy, a co za tym idzie, czułość zadziałania w chwili napotkania przeszkody. Zaleca się wpisywanie wartości poniżej 03 TYLKO w przypadku wyjątkowo lekkich instalacji, które nie są narażone na działanie nieprzyjaznych czynników atmosferycznych (silny wiatr lub niskie temperatury).
01-09	01= -35%; 02= -25%; 03= -16%; 04= -8%(zmniejszenie momentu napędowego = większa czułość) 05= momentu napędowego zestaw fabryczny. 06= +8%; 07= +16%; 08= +25%; 09= +35% (zwiększenie momentu napędowego = mniejsza czułość).

31 15	**Regulacja czułości zadziałania w przypadku napotkania przeszkody** Jeżeli czas reakcji na siłę uderzenia o przeszkody jest zbyt długi, zmniejszyć wartość parametru. Jeżeli siła uderzenia o przeszkody jest zbyt duża, zmniejszyć wartość parametru 30.
01-10	Niski moment napędowy: 01 = minimalna siła uderzenia o przeszkody ... 10 = maksymalna siła uderzenia o przeszkody. UWAGA: korzystać z tych ustawień tylko wtedy, gdy średnie wartości momentu napędowego nie są dopasowane do instalacji.

11- 16	Średni moment napędowy. **Ustawienie zalecane do regulacji sił roboczych.** 11 = minimalna siła uderzenia o przeszkody ... 16 = maksymalna siła uderzenia o przeszkody.
17	Moment napędowy na 70% maksymalnej wartości, czas zadziałania 1 s. Listwa krawędziowa obowiązkowa.
18	Moment napędowy na 80% maksymalnej wartości, czas zadziałania 2 s. Listwa krawędziowa obowiązkowa.
19	Maksymalny moment napędowy, czas zadziałania 2 s. Listwa krawędziowa obowiązkowa.
20	Maksymalny moment napędowy, czas zadziałania 5 s. Listwa krawędziowa obowiązkowa.

33 04	**Regulacja przyspieszenia podczas rozpoczęcia ruchu**
34 04	Patrz rozdziały 13 i 14
01-05	01= brama gwałtownie przyspiesza po starcie... 05= brama przyspiesza powoli i stopniowo po starcie.

36 00	**Aktywacja maksymalnego momentu uruchamiającego przy rozpoczęciu ruchu** Po aktywacji tego parametru przy każdym uruchomieniu silnika włącza się maksymalny moment uruchamiający na maksymalny czas 5 s lub na czas umożliwiający bramie otwarcie na około 65 cm. UWAGA: silnik High Speed mają aktywowaną funkcję 2-sekundowego rozruchu przy każdym uruchomieniu, niezależnie od ustawienia parametru 36.
00	Dezaktywowany
01	Aktywowany podczas uruchamiania TYLKO przy otwieraniu (w tym w fazie szukania pozycji). Przy zamykaniu moment rozruchowy jest aktywowany tylko jeżeli pozycja jest znana, a do całkowitego zamknięcia bramy brakuje ponad 2 metry.
02	Aktywowany przy każdym uruchomieniu (w tym w fazie szukania pozycji).

37 00	**Regulacja momentu napędowego podczas fazy szukania pozycji** Wykonać regulację momentu napędowego za pomocą parametru 37, jeżeli w fazie szukania pozycji wartości ustawione w parametrach 30 i 31 są nieodpowiednie dla zapewnienia ukończenia manewru przez bramę. Jeśli faza szukania pozycji nie zostanie zakończona, brama nie powraca do normalnego działania.
00	Działanie systemu wykrywającego przeszkody jest regulowane wyłącznie przez wartości ustawione w parametrach 30 i 31.
01	Działanie systemu wykrywającego przeszkody jest regulowane przez wartości ustawione w parametrach 30 i 31 oraz przez wartość prądu maksymalnego zapamiętaną w fazie programowania ruchu.
02	Zadziałanie systemu wykrywającego przeszkody wynosi 70% maksymalnego momentu przez czas działania równy 1 s.
03	Zadziałanie systemu wykrywającego przeszkody wynosi 80% maksymalnego momentu przez czas działania równy 2 s.
04	Zadziałanie systemu wykrywającego przeszkody wynosi 100% maksymalnego momentu przez czas zadziałania równy 3 s.
05	Zadziałanie systemu wykrywającego przeszkody wynosi 100% maksymalnego momentu przez czas zadziałania równy 5 s.

40 05	**Regulacja prędkości podczas otwierania i zamykania**
41 05	Patrz rozdziały 13 i 14
01-05	01= 60% prędkości minimalnej, 02= 70%, 03= 80%, 04=90%, 05= 100% prędkości maksymalnej.

42 03	**Regulacja prędkości przybliżania na końcu manewru** Po zakończeniu fazy zwalniania brama kontynuuje ruch ze stałą prędkością aż do osiągnięcia wyłącznika krańcowego. Przestrzeń jest regulowana przez parametry 13 i 14.
01-08	01= 250 RPM; 02= 300 RPM; 03= 350 RPM; 04= 400 RPM; 05= 450 RPM; 06= 500 RPM; 07= 550 RPM; 08= 600 RPM **UWAGA:** Minimalna i maksymalna prędkość zbliżania zmieniają się w zależności od zamontowanego modelu silnika. Zakres regulacji podzielony jest na kroki o stałej amplitudzie. Wartości orientacyjne: BH30/800 od około 2 m/min do 5 m/min BH30 i BM30 HIGH SPEED od około 3 m/min do 8 m/min BH30 REVERSIBILE od około 2 m/min do 6 m/min

49 01	**Ustawianie liczby prób automatycznego zamknięcia po zadziałaniu listwy krawędziowej lub po wykryciu przeszkody (zabezpieczenie przed zgnieceniem)**
00	Brak prób automatycznego zamknięcia.
01-03	Od 1 do 3 prób automatycznego zamknięcia. Brama zamyka się automatycznie tylko jeżeli jest całkowicie otwarta. Zaleca się wpisanie wartości mniejszej lub równej parametrowi 82.

50 00	**Ustawianie trybu działania fotokomórki FT1 podczas otwierania**
00	DEZAKTYWOWANE. Fotokomórka nie jest aktywowana lub nie jest zainstalowana.
01	STOP. Brama zatrzymuje się i stoi aż do naciśnięcia kolejnego przycisku.
02	NATYCHMIASTOWA ZMIANA KIERUNKU. Jeżeli podczas manewru otwierania fotokomórka zostanie aktywowana, brama natychmiast zmienia kierunek ruchu.

03	ZATRZYMANIE CHWILOWE. Brama stoi tak długo, jak długo fotokomórka jest zasłonięta. Po odsłonięciu fotokomórki brama kontynuuje otwieranie.
04	ZMIANA KIERUNKU RUCHU Z OPÓŹNIENIEM. Po zasłonięciu fotokomórki brama zatrzymuje się. Po odsłonięciu fotokomórki brama zamyka się.

5102	**Ustawianie trybu działania fotokomórki FT1 podczas zamykania**
00	DEZAKTYWOWANE. Fotokomórka nie jest aktywowana lub nie jest zainstalowana.
01	STOP. Brama zatrzymuje się i stoi aż do naciśnięcia kolejnego przycisku.
02	NATYCHMIASTOWA ZMIANA KIERUNKU. Jeżeli podczas manewru zamykania fotokomórka zostanie aktywowana, brama natychmiast zmienia kierunek ruchu.
03	ZATRZYMANIE CHWILOWE. Brama stoi tak długo, jak długo fotokomórka jest zasłonięta. Po odsłonięciu fotokomórki brama kontynuuje zamykanie.
04	ZMIANA KIERUNKU RUCHU Z OPÓŹNIENIEM. Po zasłonięciu fotokomórki brama zatrzymuje się. Po odsłonięciu fotokomórki brama otwiera się.

5201	**Tryb działania fotokomórki FT1 kiedy brama jest zamknięta** Parametr jest niewidoczny, jeżeli ustawi się A802 lub A803 lub A804.
00	Jeżeli fotokomórka jest zasłonięta, nie można otworzyć bramy.
01	Brama otwiera się po sygnale otwarcia, nawet jeżeli fotokomórka jest zasłonięta.
02	Zasłonięta fotokomórka przesyła sygnał otwarcia bramy (użyteczne tylko jeśli L100).

5300	**Ustawianie trybu działania fotokomórki FT2 podczas otwierania**
00	DEZAKTYWOWANE. Fotokomórka nie jest aktywowana lub nie jest zainstalowana.
01	STOP. Brama zatrzymuje się i stoi aż do naciśnięcia kolejnego przycisku.
02	NATYCHMIASTOWA ZMIANA KIERUNKU. Jeżeli podczas manewru otwierania fotokomórka zostanie aktywowana, brama natychmiast zmienia kierunek ruchu.
03	ZATRZYMANIE CHWILOWE. Brama stoi tak długo, jak długo fotokomórka jest zasłonięta. Po odsłonięciu fotokomórki brama kontynuuje otwieranie.
04	ZMIANA KIERUNKU RUCHU Z OPÓŹNIENIEM. Po zasłonięciu fotokomórki brama zatrzymuje się. Po odsłonięciu fotokomórki brama zamyka się.

5400	**Ustawianie trybu działania fotokomórki FT2 podczas zamykania**
00	DEZAKTYWOWANE. Fotokomórka nie jest aktywowana lub nie jest zainstalowana.
01	STOP. Brama zatrzymuje się i stoi aż do naciśnięcia kolejnego przycisku.
02	NATYCHMIASTOWA ZMIANA KIERUNKU. Jeżeli podczas manewru zamykania fotokomórka zostanie aktywowana, brama natychmiast zmienia kierunek ruchu.
03	ZATRZYMANIE CHWILOWE. Brama stoi tak długo, jak długo fotokomórka jest zasłonięta. Po odsłonięciu fotokomórki brama kontynuuje zamykanie.
04	ZMIANA KIERUNKU RUCHU Z OPÓŹNIENIEM. Po zasłonięciu fotokomórki brama zatrzymuje się. Po odsłonięciu fotokomórki brama otwiera się.

5501	**Tryb działania fotokomórki FT2 kiedy brama jest zamknięta** Parametr jest niewidoczny, jeżeli ustawi się A802 lub A803 lub A804.
00	Jeżeli fotokomórka jest zasłonięta, nie można otworzyć bramy.
01	Brama otwiera się po sygnale otwarcia, nawet jeżeli fotokomórka jest zasłonięta.
02	Zasłonięta fotokomórka przesyła sygnał otwarcia bramy.

5600	**Aktywacja sygnału zamknięcia po upływie 6 s od zadziałania fotokomórki (FT1-FT2)** **Parametr jest niewidoczny, jeżeli wpisze się A803 lub A804.** UWAGA: w przypadku przecięcia linii foto podczas otwierania, odliczanie 6 s rozpoczyna się od momentu całkowitego otwarcia skrzydeł. Jeśli automatyka przejdzie do trybu czuwania w pozycji całkowitego otwarcia, funkcja nie jest zarządzana (fotokomórki nie są zasilane).
00	Dezaktywowane.
01	Aktywowane. Zasłonięcie fotokomórek FT1 aktywuje, po 6 sekundach, sygnał zamknięcia.
02	Aktywowane. Zasłonięcie fotokomórek FT2 aktywuje, po 6 sekundach, sygnał zamknięcia.

6001	**Wybór typu wyłącznika krańcowego** UWAGA: tylko wybór „mikroprzełącznik" umożliwia monitorowanie styków również w fazie czuwania, ponieważ magnetyczny wyłącznik krańcowy w trybie czuwania nie jest zasilany. Prawidłowy wybór pozwala centrali na optymalne zarządzanie zmianami stanu (przykład: jeśli po odblokowaniu automatyki nastąpi ręczne przesunięcie).
00	Wyłącznik krańcowy z mikroprzełącznikiem (styk czysty).
01	Wyłączniki krańcowe magnetyczne (czujniki Halla).

65 05	**Regulacja odcinka zatrzymania silnika**
01-05	01= szybkie hamowanie/krótszy odcinek zatrzymania ... 05= łagodne hamowanie/dłuższy odcinek hamowania

7101	**Wybór pozycji instalacji silnika względem przejazdu, patrząc od wewnątrz** **UWAGA**: w przypadku przywrócenia standardowych parametrów fabrycznych, wartość tego parametru trzeba ustawić ręcznie.
00	Silnik zainstalowany po lewej stronie.
01	Silnik zainstalowany po prawej stronie.

7300	**Konfiguracja listwy krawędziowej COS1**
00	Listwa krawędziowa NIE JEST ZAINSTALOWANA.
01	Styk N.C. (zwykle zamknięty). Brama zmienia kierunek ruchu tylko podczas otwierania.
02	Styk z oporem 8k2. Brama zmienia kierunek ruchu tylko podczas otwierania.
03	Styk N.C. (zwykle zamknięty). Brama zawsze zmienia kierunek ruchu.
04	Styk z oporem 8k2. Brama zawsze zmienia kierunek ruchu.
12	Zarządzanie dwoma czułymi krawędziami 8k2 połączonymi równolegle (całkowita rezystancja 4k1). Brama cofa się tylko przy otwieraniu
14	Zarządzanie dwoma czułymi krawędziami 8k2 połączonymi równolegle (całkowita rezystancja 4k1). Brama zawsze się cofa.

7400	**Konfiguracja listwy krawędziowej COS2**
00	Listwa krawędziowa NIE JEST ZAINSTALOWANA.
01	Styk N.C. (zwykle zamknięty). Brama zmienia kierunek ruchu tylko podczas zamykania.
02	Styk z oporem 8k2. Brama zmienia kierunek ruchu tylko podczas zamykania.
03	Styk N.C. (zwykle zamknięty). Brama zawsze zmienia kierunek ruchu.
04	Styk z oporem 8k2. Brama zawsze zmienia kierunek ruchu.
12	Zarządzanie dwoma czułymi krawędziami 8k2 połączonymi równolegle (całkowita rezystancja 4k1). Brama cofa się tylko przy otwieraniu
14	Zarządzanie dwoma czułymi krawędziami 8k2 połączonymi równolegle (całkowita rezystancja 4k1). Brama zawsze się cofa.

7600	**Konfiguracja 1. kanału radiowego (PR1)** **UWAGA**: Z wtykowym odbiornikiem radiowym ROGER TECHNOLOGY.
7701	**Konfiguracja 2. kanału radiowego (PR2)** **UWAGA**: Z wtykowym odbiornikiem radiowym ROGER TECHNOLOGY.
00	TRYB KROKOWY.
01	OTWARCIE CZĘŚCIOWE.
02	OTWARCIE.
03	ZAMKNIĘCIE.
04	STOP.
05	Oświetlenie dodatkowe. Wyjście COR jest sterowane pilotem radiowym. Światło świeci tak długo, jak długo pilot radiowy jest aktywowany. Parametr 79 jest ignorowany.
06	Oświetlenie dodatkowe ON-OFF. Wyjście COR jest sterowane pilotem radiowym. Pilot radiowy włącza-wyłącza oświetlenie dodatkowe. Parametr 79 jest ignorowany.
07	TRYB KROKOWY z potwierdzeniem bezpieczeństwa [(1)].
08	OTWARCIE CZĘŚCIOWE z potwierdzeniem bezpieczeństwa [(1)].
09	OTWARCIE z potwierdzeniem bezpieczeństwa [(1)].
10	ZAMKNIĘCIE z potwierdzeniem bezpieczeństwa [(1)].

[(1)] Aby nie dopuścić do niepożądanego uruchomienia bramy przypadkowym naciśnięciem przycisku pilota, aktywacja sygnału wymaga potwierdzenia bezpieczeństwa. Na przykład: parametry 7607 i 7701 są ustawione:

- Naciśnięcie przycisku CHA pilota wybiera działanie w trybie krokowym, które trzeba potwierdzić w ciągu 2 sekund naciskając przycisk CHB pilota. Naciśnięcie przycisku CHB aktywuje otwarcie częściowe.

7800	**Konfiguracja częstotliwości migania lampy błyskowej**
00	Częstotliwość jest regulowana elektroniczne przez lampę błyskową.
01	Niska częstotliwość.
02	Niska częstotliwość podczas otwierania, wysoka podczas zamykania.

79 60	**Wybór trybu działania oświetlenia dodatkowego** **UWAGA**: parametr nie jest widoczny, jeżeli par. 20 jest inny niż 00
00	Dezaktywowane.
01	IMPULSOWE. Oświetlenie włącza się na krótko na początku każdego manewru.
02	WŁĄCZONE. Oświetlenie jest włączone przez cały czas trwania manewru.
03-90	od 3 do 90 s. Oświetlenie pozostaje włączone po zakończeniu manewru przez zaprogramowany czas.
92-99	od 2 do 9 minut. Oświetlenie pozostaje włączone po zakończeniu manewru przez zaprogramowany czas.

80 00	**Konfiguracja styku zegara** Po aktywacji funkcji zegara brama otwiera się i pozostaje otwarta przez czas zaprogramowany w zegarze. Po upływie czasu zaprogramowanego w urządzeniu zewnętrznym (zegar) brama się zamyka.
00	Po aktywacji funkcji zegara brama otwiera się i pozostaje otwarta. Wszystkie sygnały sterownicze są ignorowane.
01	Po aktywacji funkcji zegara brama otwiera się i pozostaje otwarta. Wszystkie sygnały sterownicze są przyjmowane. Po ponownym, całkowitym otwarciu bramy funkcja zegara ponownie zostaje aktywowana.

81 00	**Aktywacja gwarancji zamknięcia/otwarcia** Aktywacja tego parametru daje gwarancję, że brama nie pozostanie otwarta z powodu naciśnięcia nieprawidłowego i/lub przypadkowego przycisku. Funkcja się NIE aktywuje, jeżeli: • brama zostanie zatrzymana przyciskiem STOP. • aktywuje się listwa krawędziowa i wykrywa przeszkodę w kierunku, w którym jest wykonywana aktywowana funkcja. Jeżeli natomiast listwa krawędziowa wykryje przeszkodę podczas ruchu w kierunku przeciwnym niż gwarantowany, funkcja pozostaje aktywna. • zostaną wykonane próby zamknięcia zaprogramowane w parametrze A2. • jeżeli nie ma kontroli pozycji (wyszukać pozycję, patrz rozdział 19).
00	Dezaktywowane. Parametr 82 nie jest wyświetlany.
01	Aktywacja gwarancji zamknięcia. Po upływie czasu zaprogramowanego w parametrze 82, centrala włącza miganie ostrzegawcze trwające 5 s, niezależnie od parametru A5, a następnie zamyka bramę.
02	Aktywacja gwarancji zamknięcia i otwarcia. Jeżeli brama zatrzyma się po naciśnięciu przycisku trybu krokowego, po upływie czasu zaprogramowanego w parametrze 82 centrala włącza miganie ostrzegawcze trwające 5 s, niezależnie od parametru A5 a brama się zamyka. Jeżeli podczas manewru zamykania brama zatrzyma się z powodu zadziałania systemu wykrywającego przeszkody, po upływie czasu zaprogramowanego w parametrze 82 brama się zamyka. Jeżeli podczas manewru otwierania brama zatrzyma się z powodu zadziałania systemu wykrywającego przeszkody, po upływie czasu zaprogramowanego w parametrze 82 brama się otwiera.

82 03	**Regulacja czasu aktywacji gwarancji zamknięcia/otwarcia** **UWAGA**: Parametr nie jest widoczny, jeżeli parametr 81 00.
02-90	Od 2 do 90 s oczekiwania.
92-99	Od 2 do 9 min oczekiwania.

85 03	**Wybór zarządzania podczas pracy z akumulatorem** Ustawienie wartości innej niż 00 powoduje aktywację kontroli poziomu napięcia akumulatora. Żądany typ działania można wybrać w parametrze 86 i aktywować sygnalizację poprzez wyjście COR w parametrze 20.
00	Jednostka sterująca zawsze akceptuje polecenia do momentu rozładowania akumulatora. Gdy napięcie akumulatora spadnie do minimalnego dozwolonego poziomu, na wyświetlaczu pojawi się komunikat bLO (20V⎓ z ładowarką B71/BC; 23,7V⎓ z zewnętrzną ładowarką B71/PBX). Jednostka sterująca nie przyjmuje już poleceń.
01	Kontrola włącza się, gdy napięcie akumulatora spada poniżej minimalnej wartości progowej (22V⎓ z zewnętrzną B71/BC; 24.6V⎓ z zewnętrzną ładowarką B71/PBX)
02	Kontrola włącza się, gdy napięcie akumulatora spada poniżej pośredniej wartości progowej (23V⎓ z zewnętrzną B71/BC; 25V⎓ z zewnętrzną ładowarką B71/PBX)
03	Kontrola włącza się, gdy napięcie akumulatora spada poniżej maksymalnej wartości progowej (24V⎓ z zewnętrzną B71/BC; 25.4V⎓ z zewnętrzną ładowarką B71/PBX)

86 00	**Wybór ograniczeń w funkcjonowaniu w oparciu o akumulator** **UWAGA**: parametr jest widoczny wyłącznie, jeśli par. 85 jest inny niż 00
00	Brak ograniczeń w sterowaniu, gdy napięcie akumulatora spada do wybranego progu. Możliwa jest aktywacja sygnalizacji poprzez wyjście COR (jeśli parametry 85 i 20 są odpowiednio ustawione).
01	Gdy napięcie akumulatora spadnie poniżej progu wybranego w par. 85 na dłużej niż 30 sekund, centrala, po 5-sekundowym miganiu, centrala przyjmuje tylko polecenia otwarcia i nigdy nie zamyka się ponownie.

02	Gdy napięcie akumulatora spadnie poniżej progu wybranego w parametrze 85 i utrzyma się przez ponad 30 sekund, sterownik, po 5-sekundowym sygnale ostrzegawczym, automatycznie otworzy bramę i będzie akceptował wyłącznie polecenie zamknięcia.
03	Gdy napięcie akumulatora spadnie poniżej progu wybranego w par. 85 na dłużej niż 30 sekund, centrala, po 5-sekundowym miganiu, przyjmuje tylko polecenia zamknięcia, nawet jeśli wejście „ORO" jest aktywne i jeśli parametr 80 01.
04	Gdy napięcie akumulatora spadnie poniżej progu wybranego w par. 85 na dłużej niż 30 sekund, centrala, po 5-sekundowym miganiu, automatycznie zamyka automatykę i akceptuje tylko polecenie otwarcia.

87 00	**Wybór rodzaju akumulatora i ograniczenie poborów**
00	Akumulator 24V⎓ (2x12V⎓) z B71/BC. Aktywne ograniczenie przyspieszania/zwalniania/prędkości w celu wydłużenia okresu pracy akumulatora.
01	Akumulator 24V⎓ (2x12V⎓) z B71/BC. Brak ograniczenia osiągów, maksymalne pobory akumulatora.
02	Akumulator 24V⎓ (2x12V⎓) z zewnętrzną ładowarką B71/PBX. Włączono redukcję przyspieszeń/zwalnień/prędkości, aby wydłużyć żywotność baterii.
03	Akumulator 24V⎓ (2x12V⎓) z zewnętrzną ładowarką B71/PBX. Brak pogorszenia wydajności. Maksymalne zużycie baterii.

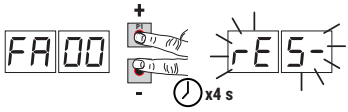
88 00	**Aktywacja cykliczna (tylko w trybie testowania)** Automatyka jest aktywowana przy otwarciu w odstępach czasu określonych przez sam parametr; musi być ustawione automatyczne zamknięcie (par.A2 i par.21).
00	Wyłączona.
01-90	Włączenie polecenia otwarcia co 1" ... 90" UWAGA: polecenie cykliczne jest poleceniem otwarcia, ale jest sterowane w taki sposób, aby umożliwić wykonanie pełnego cyklu otwarcie-pauza-zamknięcie przed ponownym uruchomieniem; w konsekwencji, jeśli czas ustawiony w par.88 jest krótszy niż czas zakończenia cyklu, jednostka sterująca oczekuje na całkowite zamknięcie i od tego momentu, po upływie czasu równego wartości parametru, wydaje kolejne polecenie otwarcia Przykład: czas otwarcia = czas zamknięcia = 15"; czas pauzy = 2" Ustawiając par.88=33 co 33" rozpoczyna się pełny cykl Ustawiając par.88= 15, wykonuje się pełny cykl, pozostaje całkowicie zamknięty przez 15", a następnie zaczyna się od nowa, zatem co 32" + 15" = 47" rozpoczyna się pełny cykl
91-99	Włączenie polecenia otwarcia co 1min ... 9 min.

89 00	**Włączenie zarządzania parametrami centrali SLAVE za pomocą B74/BCONNECT podłączonego do centrali MASTER** Podłączając B74/BCONNECT do centrali MASTER, można korzystać z menu przeglądania, modyfikacji i tworzenia kopii zapasowych parametrów również dla centrali SLAVE, ustawiając wartość 01 na centrali MASTER. UWAGA! Po zakończeniu operacji należy ponownie ustawić wartość 00.
00	Wyłączona.
01	na centrali MASTER umożliwia: - przeglądanie parametrów i modyfikację poszczególnych parametrów SLAVE - zapisanie w B-CONNECT kopii zapasowej parametrów pobranych z jednostki sterującej SLAVE

L0 00	**Włączenie komunikacji szeregowej**
00	Dezaktywowane.
01	Włączenie modułu B74/BCONNECT.
02	Włączenie karty debugowania (użycie wewnętrzne).

L104	**Konfiguracja trybu „low power stand-by"** **UWAGA**: tryb „low power stand-by" włącza się po okresie bezczynności trwającym przez ustalony czas, czyli gdy automatyka jest wyłączona i nie są aktywowane żadne polecenia ani przyciski na wyświetlaczu. Gdy automatyka jest całkowicie otwarta i wstrzymana w celu automatycznego zamknięcia, tryb czuwania nie włącza się, ponieważ jest to aktywna faza automatycznego działania (regulowana przez parametry A2 i 21). Podobnie, odliczanie czasu do gwarantowanego zamknięcia/otwarcia (parametry 81 i 82) jest uważane za fazę aktywności, więc tryb czuwania nie włącza się. **UWAGA**: w przypadku automatyki High Speed i odwracalnej tryb „low power stand-by" jest automatycznie wyłączany, par.L1 nie jest widoczny.
00	Tryb „low power" dezaktywowane.
01	Aktywacja stand-by po 5 minutach bezczynności.
02	Aktywacja stand-by po 10 minutach bezczynności.

03	Aktywacja stand-by po 15 minutach bezczynności.
04	Aktywacja stand-by po 20 minutach bezczynności.

FA00	**Przywracanie standardowych ustawień fabrycznych** **UWAGA**. Procedura ta jest możliwa tylko wtedy, gdy NIE jest ustawione hasło chroniące dane; jeśli jest ono zapisane, należy je najpierw odblokować, wprowadzając wartości P1, P2, P3, P4 (potwierdzone wyświetleniem CP00).
	 **Ostrożnie!** Przywrócenie ustawień fabrycznych kasuje wszystkie wcześniejsze ustawienia oprócz parametru A0, A1, b0, J1, B6, B7, B9, L0, L1: sprawdzić, czy wszystkie parametry są dostosowane do instalacji. • Nacisnąć przyciski **+** (plus) i **-** (minus) i przytrzymując je, włączyć zasilanie. • Po 4 s wyświetlacz miga rES-. • Standardowe ustawienia fabryczne zostały przywrócone. **Uwaga**: istnieje możliwość zresetowania parametrów w drugi sposób: po włączeniu jednostki sterującej, zanim na wyświetlaczu pojawi się wersja oprogramowania sprzętowego, należy przytrzymać przez 4 s naciśnięte przyciski ▲ (STRZAŁKA W GÓRĘ) i ▼ (STRZAŁKA W DÓŁ).

	Numer identyfikacyjny Numer identyfikacyjny składa się z wartości parametrów od n0 do n6. **UWAGA**: wartości podane w tabeli mają charakter przykładowy.	
n001	**Wersja HW**	Na przykład: 01 23 45 67 89 01 23
n123	**Rok produkcji**	
n245	**Tydzień produkcji**	
n367	**Numer seryjny**	
n489		
n501		
n623	**Wersja sekwencyjna FW**	
n713	**Wersja komunikacji MASTER/SLAVE RS485**	

	Wyświetlanie licznika manewrów Liczba to wartości parametrów od oM do o1 pomnożone przez 100. **UWAGA**: wartości podane w tabeli mają charakter przykładowy.
oM01	Wykonane manewry Na przykład: 01 23 45 x100 = 1.234.500 manewrów
o023	
o145	

	Wyświetlanie licznika czasu manewrów (godziny) Liczba to wartości parametrów od h0 do h1. **UWAGA**: wartości podane w tabeli mają charakter przykładowy.
h001	Czas manewrów w godzinach Na przykład: 01 23 = 123 godziny
h123	

	Wyświetlanie licznika czasu (dni) włączenia centrali Liczba to wartości parametrów od d0 do d1. **UWAGA**: wartości podane w tabeli mają charakter przykładowy.
d001	Dni włączenia Na przykład: 01 23 = 123 dni
d123	

PL

	Password Ustawienie hasła uniemożliwia dostęp do regulacji osobom nieuprawnionym. Kiedy hasło jest aktywowane (CP=01), można wyświetlać parametry, ale NIE można ich modyfikować. Hasło jest jednoznaczne, czyli do siłownika przyporządkowane jest tylko jedno hasło. **OSTROŻNIE**: W przypadku zgubienia hasła skontaktować się z Serwisem Technicznym.
P100 P200 P300 P400	**Procedura aktywacji hasła:** • Wpisać wymagane wartości a parametrach P1, P2, P3 i P4. • Przyciskami UP ▲ i/lub DOWN ▼ wyświetlić parametr CP. • Nacisnąć przyciski **+** i **-** na 4 s. • Miganie wyświetlacza informuje, że hasło zostało zapamiętane. • Wyłączyć centralę i ponownie włączyć. Sprawdzić, czy hasło jest aktywowane (CP=01). **Procedura odblokowania czasowego:** • Wpisać hasło. • Sprawdzić, czy CP=00. • Ochrona hasłem włącza się ponownie po 30 minutach bezczynności przycisków wokół wyświetlacza lub natychmiast po wyłączeniu i włączeniu automatyki. **Procedura kasowania hasła:** • Wpisać hasło (CP=00). • Zapisać wartości P1 = 00, P2 = 00, P3 = 00, P4 = 00 • Przyciskami UP ▲ i/lub DOWN ▼ wyświetlić parametr CP. • Nacisnąć przyciski **+** i **-** na 4 s. • Miganie wyświetlacza informuje, że hasło zostało wykasowane (wartości P100, P200, P300 i P400 oznaczają "brak hasła"). • Wyłączyć centralę i ponownie włączyć (CP=00).

CP 00	**Zmiana hasła**
00	Zabezpieczenie dezaktywowane.
01	Zabezpieczenie aktywowane.

13 Parametry specjalne seria HIGH SPEED



Seria High Speed (HS) to linia cyfrowych, bezszczotkowych automatów przesuwnych zapewniających wysokie prędkości, do bram przesuwnych o wadze do 600 kg **(BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS)** lub 400 kg **(BM30/300/HS)**, przeznaczonych wyłącznie do sektora mieszkalnego i przemysłowego.
Technologia High Speed umożliwia o 100% szybsze zarządzanie napędem niż w przypadku napędów tradycyjnych, z możliwością oddzielnego zarządzania prędkością, przyspieszaniem, zwalnianiem i odpowiednimi zabezpieczeniami.
UWAGA: Aby zagwarantować maksymalne bezpieczeństwo instalacji, przy braku znajomości mechaniki bramy zaleca się wykorzystanie listew krawędziowych.

Poniżej wskazane są dodatkowe parametry dotyczące aktywacji technologii High Speed.

A103 A105	**Wybór modelu siłownika** Parametr jest ustawiany fabrycznie przez ROGER TECHNOLOGY. **OSTROŻNIE!** Wartość fabryczna jest już ustawiona w celu umożliwienia wykorzystywania silnika w wersji wysokoprędkościowej (High Speed). W przypadku zmiany tego parametru nastąpi utrata wszystkich właściwości i funkcji silnika wysokoprędkościowego. Napęd nie będzie mógł pracować całkowicie sprawnie i będą mogły występować usterki działania. **UWAGA**: w przypadku przywrócenia standardowych parametrów fabrycznych, wartość tego parametru trzeba ustawić ręcznie.
01	BH30/603 - BH30/604
02	BH30/803 - BH30/804
03	**BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS**
04	BM30/400
05	**BM30/300/HS**
06	BH30/804/R

1104	**Regulacja spowalniania podczas manewru otwierania**
1204	**Regulacja spowalniania podczas manewru zamykania**
01-05	01= brama spowalnia ruch w pobliżu krańcówki ... 05= brama spowalnia ruch dużo wcześniej przed krańcówką

3304	**Regulacja przyspieszenia podczas rozpoczęcia ruchu otwierania**
3404	**Regulacja przyspieszenia podczas rozpoczęcia ruchu zamykania**
01-05	01= brama gwałtownie przyspiesza po starcie... 05= brama przyspiesza powoli i stopniowo po starcie.

4005	**Regulacja prędkości podczas otwierania** **UWAGA**: regulacja prędkości w zależności od modelu zainstalowanego silnika jest automatycznie dzielona na 5 jednakowych części.
4105	**Regulacja prędkości podczas zamykania** **UWAGA**: regulacja prędkości w zależności od modelu zainstalowanego silnika jest automatycznie dzielona na 5 jednakowych części.
01-05	01= 10 m/min (prędkości minimalnej) ... 05= 24 m/min (prędkości maksymalnej.)

UWAGA: w celu regulacji przestrzeni zwalniania do stałej prędkości zob. parametry 13 i 14 w rozdział 12.

PL

14 Parametry specjalne seria NAWROTNA

Seria BH30/R (NAWROTNA) to linia cyfrowych, bezszczotkowych automatów przesuwnych do bram przesuwnych o wadze do 800 kg (**BH30/804/R**), przeznaczonych do sektora mieszkalnego i przemysłowego. Technologia NAWROTNA umożliwia otwieranie i zamykanie bramy również w przypadku braku napięcia, bez odblokowania silnika. Gdy brama jest przesuwana ręcznie, przy braku napięcia zasilania, obrót silnika dostarcza zasilanie do panelu sterowania, wyświetlacz włącza się i pojawia się komunikat „SELF". **UWAGA!** Przesuwaj bramę ręcznie z umiarem.
Centrala umożliwia oddzielne zarządzanie prędkością, przyspieszeniem, spowalnianiem ruchu i odpowiednimi zabezpieczeniami.
Podczas zwykłej pracy (również z wykorzystaniem akumulatora) centrala wykorzystuje siłę hamowania uniemożliwiającą ręczne przesunięcie bramy.
Dlatego też, w przypadku dłuższego działania z wykorzystaniem baterii czas jej działania może się skrócić.
Jeżeli siła hamowania nie uniemożliwia ręcznego przesunięcia i okaże się, że można przesunąć bramę o więcej niż 3 cm, centrala włączy procedurę szukania pozycji (zob. rozdział 19).
UWAGA: Nawet jeśli silnik jest ODWRACALNY, jest wyposażony w system odblokowujący.

Poniżej wskazane są dodatkowe parametry dotyczące aktywacji technologii NAWROTNEJ.

A 1 06	**Wybór modelu siłownika** Parametr jest ustawiany fabrycznie przez ROGER TECHNOLOGY. **OSTROŻNIE!** Wartość fabryczna jest już ustawiona w celu umożliwienia wykorzystywania silnika w wersji wysokoprędkościowej (High Speed). W przypadku zmiany tego parametru nastąpi utrata wszystkich właściwości i funkcji silnika wysokoprędkościowego. Napęd nie będzie mógł pracować całkowicie sprawnie i będą mogły występować usterki działania. **UWAGA**: w przypadku przywrócenia standardowych parametrów fabrycznych, wartość tego parametru trzeba ustawić ręcznie.
01	BH30/603 - BH30/604
02	BH30/803 - BH30/804
03	BH30/503/HS - BH30/504/HS - BH30/603/HS - BH30/604/HS
04	BM30/400
05	BM30/300/HS
06	**BH30/804/R**

11 04	**Regulacja spowalniania podczas manewru otwierania**
12 04	**Regulacja spowalniania podczas manewru zamykania**
01-05	01= brama spowalnia ruch w pobliżu krańcówki ... 05= brama spowalnia ruch dużo wcześniej przed krańcówką

33 04	**Regulacja przyspieszenia podczas rozpoczęcia ruchu otwierania**
34 04	**Regulacja przyspieszenia podczas rozpoczęcia ruchu zamykania**
01-05	01= brama gwałtownie przyspiesza po starcie... 05= brama przyspiesza powoli i stopniowo po starcie.

40 05	**Regulacja prędkości podczas otwierania** **UWAGA**: regulacja prędkości w zależności od modelu zainstalowanego silnika jest automatycznie dzielona na 5 jednakowych części.
41 05	**Regulacja prędkości podczas zamykania** **UWAGA**: regulacja prędkości w zależności od modelu zainstalowanego silnika jest automatycznie dzielona na 5 jednakowych części.
01-05	01= 7 m/min (prędkości minimalnej) ... 05= 20 m/min (prędkości maksymalnej)

UWAGA: w celu regulacji przestrzeni zwalniania do stałej prędkości zob. parametry 13 i 14 w rozdział 12.

15 Sygnalizacja wejść bezpieczeństwa i sygnałów sterowniczych (tryb TEST)

Jeżeli nie naciśnięto celowo żadnych przycisków sterowniczych, nacisnąć przycisk TEST i sprawdzić poniższe:

WYŚWIE-TLACZ	MOŻLIWA PRZYCZYNA	DZIAŁANIA NA OPROGRAMOWANIU	DZIAŁANIA TRADYCYJNE
88 Sb (00 Sb)	Uchwyt odblokowujący jest otwarty.	-	Zamknąć uchwyt odblokowujący i przekręcić kluczyk w pozycję zamknięcia. Sprawdzić podłączenie do styku odblokowującego.
88 15	Styk bezpieczeństwa STOP jest rozwarty.	-	Zainstalować przycisk STOP (N.C.) lub założyć mostek na styk ST i na styk COM.
88 13	Listwa krawędziowa COS1 nie jest podłączona lub jest podłączona nieprawidłowo.	Jeżeli nie jest używana lub chcemy ją wykluczyć, ustawić parametr 13 00.	Jeżeli nie jest używana, założyć mostek na styk COS1 i na styk COM.
88 12	Listwa krawędziowa COS2 nie jest podłączona lub jest podłączona nieprawidłowo.	Jeżeli nie jest używana lub chcemy ją wykluczyć, ustawić parametr 14 00.	Jeżeli nie jest używana, założyć mostek na styk COS2 i na styk COM.
88 11	Fotokomórka FT1 nie jest podłączona lub jest podłączona nieprawidłowo.	Jeżeli nie jest używana lub chcemy ją wykluczyć, ustawić parametr 50 00 i 51 00	Jeżeli nie jest używana, założyć mostek na styk FT1 i na styk COM. Sprawdzić połączenie i dane na odpowiednim schemacie połączeniowym.
88 10	Fotokomórka FT2 nie jest podłączona lub jest podłączona nieprawidłowo.	Jeżeli nie jest używana lub chcemy ją wykluczyć, ustawić parametr 53 00 i 54 00	Jeżeli nie jest używana, założyć mostek na styk FT2 i na styk COM. Sprawdzić połączenie i dane na odpowiednim schemacie połączeniowym.
88 FE	Oba wyłączniki krańcowe mają otwarty styk lub nie są podłączone.	-	Sprawdzić podłączenie wyłączników krańcowych.
	Jeśli zamontowano magnetyczne wyłączniki krańcowe, bezpiecznik zabezpieczający zasilanie akcesoriów mógł ulec przepaleniu.	-	Należy wymienić bezpiecznik F2.
88 FA	Brama znajduje się na wyłączniku krańcowym otwierania.	Jeśli wskazanie wyłącznika krańcowego jest błędne, sprawdzić ustawienie parametru 71.	-
	Wyłącznik krańcowy otwierania nie jest podłączony.	-	Sprawdzić połączenia krańcówki.
88 FC	Brama znajduje się na wyłączniku krańcowym zamykania.	Jeśli wskazanie wyłącznika krańcowego jest błędne, sprawdzić ustawienie parametru 71.	-
	Wyłącznik krańcowy zamykania nie jest podłączony.	-	Sprawdzić połączenia krańcówki.
88 nC	Brak komunikacji RS485 między centralą MASTER a centralą SLAVE	Zobacz instrukcje dotyczące zarządzania MASTER / SLAVE	Zobacz instrukcje dotyczące zarządzania MASTER / SLAVE
PP 00	Jeżeli żaden przycisk sterowania nie jest celowo naciśnięty, styk (N.A.) może być wadliwy lub połączenie z przyciskiem może być wykonane nieprawidłowo.	-	Sprawdzić styki PP - COM oraz połączenia z przyciskiem.
CH 00		-	Sprawdzić styki CH - COM oraz połączenia z przyciskiem.
AP 00		-	Sprawdzić styki AP - COM oraz połączenia z przyciskiem.
PE 00		-	Sprawdzić styki PED - COM oraz połączenia z przyciskiem.
Or 00	Jeżeli żaden przycisk sterowania nie jest naciśnięty, styk (N.A) może być wadliwy lub połączenie z zegarem może być wykonane nieprawidłowo	-	Sprawdzić styki ORO - COM. Nie zakładać mostka na styk, jeżeli nie jest używany.

UWAGA: Aby wyjść z trybu TEST, nacisnąć przycisk TEST.
Zaleca się zawsze rozwiązywać problemy ze statusami zabezpieczeń i wejść w trybie "działanie na oprogramowaniu".

PL

16 Sygnalizacje alarmowe i błędy

PROBLEM	SYGNALIZACJA ALARMOWA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	DZIAŁANIE
Brama się nie otwiera lub nie zamyka.	Kontrolka **POWER** nie świeci	Brak zasilania.	Sprawdzić kabel zasilania.
	Kontrolka **POWER** nie świeci	Spalone bezpieczniki.	Wymienić bezpiecznik. Zaleca się wyjmowanie i wkładanie bezpiecznika wyłącznie po wyłączeniu zasilania.
	OFSt	Błąd napięcia zasilania wejściowego. Błąd inicjalizacji centrali.	Wyłączyć zasilanie, poczekać 10 s i ponownie włączyć zasilanie. Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą w celu weryfikacji i ewentualnej pomocy. Po naciśnięciu klawisza TEST można tymczasowo ukryć błąd i sprawdzić parametry panelu sterowania.
	PrOt	Prąd przetężeniowy w falowniku.	Nacisnąć dwa razy przycisk TEST lub zadać kolejny 3 komendy.
	dAtA	Błąd pozyskiwania danych o ruchu.	Sprawdzić, czy pozycja wyłącznika krańcowego otwierania i zamykania jest prawidłowa. Nacisnąć TEST i sprawdzić obecność ewentualnych alarmów zabezpieczeń. Powtórzyć procedurę programowania ruchu.
		Niepowodzenie procedury kalibracji.	Przestrzegać czasów kalibracji wymaganych w fazie procedury programowania ruchu. Przed zamknięciem drzwiczek mechanizmu odblokowującego upewnić się, że na wyświetlaczu miga PHAS. Powtórzyć procedurę programowania ruchu.
	Not	Silnik nie jest podłączony.	Sprawdzić kabel silnika.
	FE	Oba wyłączniki krańcowe są aktywne.	Sprawdzić połączenie wyłączników krańcowych lub obecność ciał obcych w bloku wyłącznika krańcowego.
	Na przykład: 1SEE 2 IEE	Błąd parametrów konfiguracji.	Ustawić prawidłowo wartość konfiguracyjną i zapisać ją.
	EnE 1	Enkoder nie odpowiada, brak lub uszkodzony.	Sprawdzić podłączenie enkodera. Jeśli problem nadal występuje, należy wymienić enkoder.
	EnE3	Poważna usterka działania enkodera.	Nacisnąć przycisk TEST, jeśli komunikat błędu pojawi się ponownie wyłączyć centralę na 5 s i ponownie ją włączyć. Jeśli problem nadal występuje, wymienić enkoder.
	EnE5 (EnE5)	Usterka działania enkodera.	Nacisnąć przycisk TEST. Jeśli problem nadal występuje, wymienić enkoder.
		Niewystarczające zasilanie sieciowe.	W przypadku obecności zabrudzeń, zawilgocenia, owadów lub innych zanieczyszczeń wyłączyć zasilanie i wyczyścić enkoder oraz kartę. Jeśli problem nadal występuje, wymienić enkoder.
		Działanie w trybie akumulatorów.	Akumulatory prawie rozładowane.
	EnE8	Błąd obliczeniowy enkodera.	Powtórzyć procedurę programowania ruchu.
	tEMP	Ochrona termiczna inwertera aktywowana.	Działanie jest przywracane automatycznie w ciągu 2 minut.
	SEnS	Wykryto nieprawidłowość sterowania silnikiem.	Jeżeli problem utrzymuje się, wymienić panel sterowania.
	btLO (btLO)	Rozładowane baterie.	Poczekać, aż wróci zasilanie.
	COM1	Brak komunikacji szeregowej RS485 między szlabanem MASTER a szlabanem SLAVE.	Sprawdzić podłączenie do zacisków COM-LNA-LNB. Sprawdzić ustawienia parametru AD. Sprawdzić obecność zestawu akumulatorów zarówno na szlabanie MASTER, jak i na szlabanie SLAVE.
	COM2	Zakłócenie w komunikacji szeregowej: wykryto dwie centrale MASTER.	Sprawdzić ustawienia parametru AD.
	COM3	Błąd przekazywania konfiguracji parametrów między MASTER a SLAVE.	Sprawdzić podłączenie do zacisków COM-LNA-LNB.
	COM4	Wykryto niezgodność między wersjami firmware'u centrali sterujących.	Sprawdzić parametr n7. Połączone centrale muszą mieć taką samą wersję firmware'u. Skontaktować się z serwisem technicznym.
	StoP światło migające	Urządzenie odblokowujące otwarte	Zamknąć uchwyt odblokowujący i przekręcić kluczyk w pozycję zamknięcia. Sprawdzić podłączenie do styku odblokowania.
	noPH	Wykryto nieprawidłowość sterowania silnikiem	Powtórzyć procedurę programowania ruchu. Jeżeli problem utrzymuje się, wymienić panel sterowania.

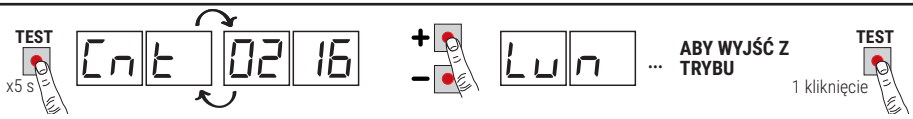
PL

PROBLEM	SYGNALIZACJA ALARMOWA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	DZIAŁANIE
Brama się nie otwiera lub nie zamyka.	noPH	Problemy w obwodzie enkodera lub na przewodzie połączeniowym.	Sprawdzić, czy przewód połączeniowy jest w dobrym stanie. Wyłączyć i włączyć zasilanie. Wydać polecenie (otwieranie/praca krokowa, ...). Jeżeli noPH NIE wyświetla się, powtórzyć procedurę programowania ruchu. Jeżeli noPH pojawia się ponownie, skontaktować się z serwisem technicznym.
Procedura programowania ruchu nie kończy się.	noPH	Niepowodzenie kalibracji silnika.	Powtórzyć procedurę programowania ruchu.Jeśli problem nie ustępuje, sprawdzić kabel podłączenia enkodera do silnika.
			Sprawdzić, czy uchwyt odblokowujący jest otwarty.
			Sprawdzić płynność obrotów silnika. W razie problemów skontaktować się z serwisem technicznym.
			Sprawdź, czy napięcie sieciowe jest prawidłowe i czy przekrój kabla sieciowego jest odpowiedni.
	APPE	Przypadkowo naciśnięto przy-cisk TEST.	Powtórzyć procedurę programowania ruchu.
		Włączył się alarm zabezpieczeń.	Sprawdzić podłączenia zabezpieczeń.
		Włączył się alarm zabezpieczeń.	Nacisnąć przycisk TEST i sprawdzić, które zabezpieczenie/a mają alarm oraz połączenia zabezpieczeń.
		Błędna regulacja parametrów 30 i 31.	Wyregulować parametry 30 i 31 dostosowując je do ciężaru i prędkości skrzydła.
	APPL	Błąd długości odcinka ruchu.	Ustawić bramę w pozycji całkowitego zamknięcia (sygnalizacja wyłącznika krańcowego FC musi być aktywna) i powtórzyć procedurę programowania ruchu.
			Sprawdzić okablowanie wyłączników krańcowych. Jeżeli problem się powtarza, wymienić okablowanie.
			Ustawić bramę w pozycji całkowitego zamknięcia i powtórzyć procedurę.
			Długość skoku mniejsza niż najniższa dopuszczalna wartość: zwiększyć długość.
	APPN	Przekroczono maksymalną dopuszczalną długość	Zmniejszyć skok. Skontaktować się z serwisem technicznym (skok przekracza maksymalną wartość dopuszczalną w parametrach technicznych).
Pilot radiowy ma mały zasięg i nie działa podczas ruchu siłownika.	-	Transmisja radiowa jest utrudniona przez metalowe konstrukcje lub ściany ze zbrojonego cementu.	Zainstalować antenę.
	-	Rozładowane baterie.	Wymienić baterie w pilotach radiowych.
Lampa błyskowa nie działa.	-	Spalona żarówka / kontrolka lub odpięte przewody lampy błyskowej.	Sprawdzić obwód kontrolki i/lub przewody.
Kontrolka otwarcia bramy nie działa.	-	Spalona żarówka lub odpięte przewody.	Sprawdzić żarówkę i/lub przewody.
Brama nie wykonuje zadanego manewru.	-	Błędne ustawienie par. 71.	Wybrać prawidłową pozycję instalacji za pomocą par. 71.
Panel sterowania jest wyłączony i nie załącza się.	-	Bezpiecznik F2 spalony w wyniku przepięcia.	Wymienić bezpiecznik F2 2A.
	SELF	**Tylko dla BH30/804/R.** Brama została przesunięta ręcznie bez odblokowania, przy braku napięcia z sieci i/lub akumulatora	**OSTROŻNIE:** w przypadku korzystania z B71/BC sprawdzić prawidłowe podłączenie ładowarki akumulatora do panelu sterowniczego (przewód czerwony [+] należy podłączyć do zacisku 5 listwy POWER IN, przewód czarny [-] należy podłączyć do zacisku 4 listwy POWER IN). W przeciwnym razie manewr ręczny nie zostanie prawidłowo wykonany.
Panel sterowniczy nie przyjmuje poleceń.	SELF ALIM	Błędne podłączenie ładowarki akumulatora do panelu sterowania. Po 5 s na wyświetlaczu pojawia się napis ALIM, będący potwierdzeniem błędnego podłączenia listwy zaciskowej POWER-IN	Zamienić przewody (+) i (-) na listwie zaciskowej POWER IN panelu sterowania (patrz podłączenie akumulatora str. 2). Naciskając przycisk TEST można tymczasowo ukryć błąd i sprawdzić parametry panelu sterowniczego.
Tryb niskiego poboru mocy nie aktywuje się.	noLP	B70/MODLP uszkodzony / styk przekaźnika zablokowany.	Kontrola wykonywana przez H93/RX2LP/I uszkodzona. Uszkodzone okablowanie między H93/RX2LP/I i B70/MODLP.
Transformator nieprawidłowo wyłączony przez B70/MODLP.	notr	B70/MODLP uszkodzony / styk przekaźnika zablokowany.	Kontrola wykonywana przez H93/RX2LP/I uszkodzona. Uszkodzone okablowanie między H93/RX2LP/I i B70/MODLP.

UWAGA: Naciśnięcie przycisku TEST natychmiast kasuje sygnalizację alarmową.
Jeżeli problem nie został rozwiązany, po naciśnięciu przycisku sterowania na wyświetlaczu pokazuje się sygnalizacja alarmowa.

PL

17 Tryb INFO



Tryb INFO umożliwia wyświetlanie niektórych wartości zmierzonych przez centralę **B70/1DCHP.**
W trybie "Wyświetlanie przycisków sterowniczych i zabezpieczeń", po zatrzymaniu silników, nacisnąć na 5 s przycisk **TEST**.
Centrala wyświetla kolejno poniższe parametry oraz odpowiednią, zmierzoną wartość:

Parametr	Funkcja
P3.00	Przez 3 s wyświetla wersję firmware centrali.
CnE	Wyświetla pozycję SILNIKA wyrażoną w obrotach, w chwili kontroli, względem długości całkowitej. (przykład: 0.113 = silnik zainstalowany po lewej stronie 7100; 0113 = silnik zainstalowany po prawej stronie 7101).
Lun	Wyświetla całkowitą długość odcinka ruchu zaprogramowanego dla SILNIKA, wyrażoną w obrotach.
rPM	Wyświetla prędkość SILNIKA, wyrażoną w obrotach na minutę (rPM).
AMP	Wyświetla pobór prądu przez SILNIK, wyrażony w amperach (na przykład: 001.1 = 1,1 A .... 016.5 = 16,5 A). Jeżeli SILNIK nie pracuje, pobór prądu wynosi 0. Po naciśnięciu jakiegoś przycisku sterowniczego można zmierzyć pobór prądu.
bUS	Sygnalizator dobrego stanu instalacji. Przy zatrzymanym silniku można sprawdzić ewentualne przeciążenie lub zbyt niskie napięcie sieciowe. Patrz następujące wartości: napięcie sieciowe= 230 V~ (znamionowe), bUS= 28.5 napięcie sieciowe= 207 V~ (-10%), bUS= 25.5 napięcie sieciowe= 253 V~ (+10%), bUS= 31.6
CAP	Wyświetla prąd używany do korekty ewentualnie wykrytych naprężeń SILNIKA, spowodowanych na przykład niską temperaturą zewnętrzną, wyrażonych w amperach (na przykład: 0 = 0 A ... 4 = +6 A). Po starcie napędu z pozycji całkowicie otwartej lub całkowicie zamkniętej, jeżeli centrala wykrywa naprężenie większe niż zapisane podczas programowania ruchu, automatycznie zwiększa prąd dostarczany do SILNIKA.
ASC	Wyświetla wartość graniczną prądu, przy której włącza się system wykrywania przeszkód (zabezpieczenie przed zgnieceniem) SILNIKA, wyrażoną w amperach. Wartość jest obliczana automatycznie przez centralę, na podstawie ustawień parametrów 30 i 31. Aby silnik działał prawidłowo AMP musi być zawsze niższa od wartości ASC.
tIm	Wyświetla czas, w jakim SILNIK wykrywa przeszkodę (parametr 31), wyrażony w sekundach. Na przykład 1.000 = 1 s / 0.120 = 0.12 s (120 ms). Upewnić się, że czas zadziałania nie przekracza 0,3 s.
UP	Jeżeli centrala zna pozycję bramy w chwili kontroli, na wyświetlaczu widoczne są: UP_ _ znana pozycja napędu, normalne działanie. UP I_ nieznana pozycja napędu, faza szukania pozycji w toku.
OC	Informuje o statusie bramy (Otwarta/Zamknięta). OC OP napęd w fazie otwierania (silnik aktywny). OC CL napęd w fazie zamykania (silnik aktywny). OC -O napęd całkowicie otwarty (silnik zatrzymany). OC -C napęd całkowicie zamknięty (silnik zatrzymany).
UF	UF U_ wykryte zbyt niskie napięcie sieciowe lub przeciążenie. UF _H wykryty prąd przetężeniowy na silniku.
nPtE	Wyświetla liczbę wskazującą ile razy zadziałało zabezpieczenie termiczne falownika. Jeżeli wyświetla liczbę różną od 0000, sprawdzić czy nigdzie nie ma punktów wymagających zbyt dużej siły, oraz czy po dosunięciu się do ogranicznika skrzydło nie włącza wyłącznika krańcowego. Sprawdzić ustawienia parametrów 30 i 31.
H ibu	Wyświetla informacje na temat elektronicznego ogranicznika napięcia (DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO PRZEZ SERWIS TECHNICZNY ROGER TECHNOLOGY).
nStA	Wyświetla numer informujący o statusie centrali (DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO - SERWIS TECHNICZNY ROGER)
rStA	Wyświetla numer informujący o statusie centrali SLAVE(DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO - SERWIS TECHNICZNY ROGER), widoczny tylko na centrali MASTER. na centrali SLAVE wyświetla zawsze ----.
ErrL	Liczba błędów komunikacji RS485 (zerowanie po naciśnięciu "strzałki w dół"▼): może wskazywać na problemy z obwodem płyty.
ErrC	Liczba błędów protokołu komunikacji (zerowanie po naciśnięciu "strzałki w dół" ▼). Może wskazywać na: • problemy z kablem łączeniowym **LNA/LNB/COM** (za mały przekrój, zbyt długi kabel, przebieg w pobliżu kabli o naprzemiennym obciążeniu) • trudności w komunikacji z centralą SLAVE.

- Do przewijania parametrów służą przyciski **+** / **-** . Po dojściu do ostatniego parametru trzeba wrócić.
- W trybie INFO można sterować sinikami w celu sprawdzenia ich działania w czasie rzeczywistym.
- Aby wyjść z trybu INFO, nacisnąć przycisk **TEST**.

PL

17.1 Tryb B74/BCONNECT

Korzystanie z B74/BCONNECT musi być włączone poprzez ustawienie par.*L0=01*; domyślnie parametr ten ma wartość *00* (wyłączony).
Korzystanie z urządzenia wymaga wyłączenia zarządzania low-power (*L100*), jak opisano w sekcji 9.4.
Poprzez umieszczenie **B74/BCONNECT** w złączu **WIFI**, wszystkie funkcje jednostki sterującej są zarządzane poprzez przeglądarkę internetową i urządzenia takie jak smartphone, tablet, PC, wykorzystując komunikację WiFi.



Dalsze informacje znajdują się w instrukcji montażu modułu przyłączeniowego B74/BCONNECT.

Tryb "zdalnej pomocy"
Umożliwia dostęp, a tym samym zarządzanie wszystkimi danymi jednostki sterującej tylko w trybie chmury, a więc z możliwością zdalnego zarządzania.
Gdy pomoc zdalna jest włączona, na wyświetlaczu pojawia się komunikat **ASCC** (assistance connect controlled).
Po naciśnięciu przycisku **TEST** komunikat ten znika na 10 sekund i możliwy jest dostęp do parametrów i innych funkcji wyświetlacza.
Po 30 minutach wyświetlacz przechodzi w stan czuwania, jeżeli wyświetlacz zostanie obudzony przez naciśnięcie klawisza, migający napis ASCC pojawi się ponownie.

Tryb "operacja awaryjna"
Służy to do wyłączenia silnika i alarmów bezpieczeństwa (np. fotokomórek i czułych krawędzi), umożliwiając otwieranie i zamykanie automatyki przy niskiej prędkości i obecności operatora, a więc z ruchem skrzydeł tylko wtedy, gdy sterowanie jest trwałe (po zwolnieniu sterowania skrzydła zatrzymują się).
Praca w trybie awaryjnym sygnalizowana jest przez włączenie migającego światła z większą częstotliwością.
Możliwe są dwa rodzaje trybu "awaryjnego": mieszkaniowy lub kondominium.
1) **mieszkaniowy** (migające wskazanie wyświetlacza **L-ES**): polecenie PP (z płyty zaciskowej lub sterowania radiowego) jest początkowo zarządzane jako polecenie otwarcia; dopiero po osiągnięciu całkowitego otwarcia, aktywacja polecenia spowoduje przejście rolet w tryb zamykania. Dopiero po całkowitym zamknięciu komenda będzie mogła się ponownie otworzyć.
2) **kondominium** (migające wskazanie wyświetlacza **L-EM**): polecenie PP jest początkowo zarządzane jako polecenie otwarcia, ale po całkowitym otwarciu skrzydła nie będą się już zamykać.
W tym trybie wyświetlacz stand-by nie jest aktywny, zawsze wskazuje trwający tryb.
Po naciśnięciu klawisza **TEST** komunikat ten znika na 10 sekund i możliwy jest dostęp do parametrów i innych funkcji wyświetlacza.

ASCC	Tryb "zdalna pomoc" włączona
L-ES	Tryb "obsługa awaryjna w budynkach mieszkalnych" włączona
L-EM	Tryb "awaryjne działanie kondominium" włączona

18 Odblokowanie mechaniczne

W przypadku usterki lub braku napięcia można odblokować silników i poruszać nim ręcznie. W instalacjach z BH30/804/R można ręcznie przesunąć bramę bez jej odblokowania.
Jeżeli podczas odblokowywania bramy centralka jest zasilana, na wyświetlaczu miga *StoP*.



Więcej informacji na ten temat można znaleźć w opisie czynności blokowania/odblokowania w instrukcji obsługi automatyki **BH30** o **BM30**.

- W momencie przywrócenia napięcia, jeżeli brama nie jest całkowicie otwarta lub całkowicie zamknięta, po otrzymaniu polecenia centrala uruchamia procedurę szukania pozycji (zob. rozdział 19).
- Aktywacja jednego z dwóch wyłączników krańcowych umożliwia natychmiastowe wyszukanie pozycji.

19 Tryb szukania pozycji

Po przerwaniu zasilania lub po mechanicznym odblokowaniu, jeżeli brama nie jest całkowicie otwarta lub całkowicie zamknięta, w momencie otrzymania polecenia centrala uruchamia procedurę szukania pozycji:
- Brama rozpoczyna manewr z niską prędkością.
- Lampa błyskowa włącza się z częstotliwością inną niż normalna częstotliwość robocza (świeci 3 s, 1,5 s nie świeci).
- W tym czasie centrala odzyskuje dane instalacyjne. **Ostrożnie!** W tej fazie nie wydawać żadnych poleceń, dopóki nie zostanie osiągnięty jeden z dwóch wyłączników krańcowych.
- Aktywacja jednego z dwóch wyłączników krańcowych umożliwia natychmiastowe wyszukanie pozycji.

20 Testy odbiorcze

⚠ Testy muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel techniczny.
Instalator jest zobowiązany do wykonania pomiaru siły uderzenia i wybrania na centrali sterującej wartości prędkości i momentu, które zapewnią zgodność drzwi lub bramy z napędem z limitami określonymi w normach EN 12453 i EN 12445.

Upewnić się, że przestrzegane są wskazania zawarte w „OSTRZEŻENIA OGÓLNE.
- Włączyć zasilanie.
- Sprawdzić, czy wszystkie przyciski sterownicze działają prawidłowo.
- Sprawdzić, czy działanie uchwytu odblokowującego jest poprawne. Na wyświetlaczu powinno migać STOP.
- Sprawdzić odcinek ruchu i spowolnienie ruchu.
- Sprawdzić zgodność sił uderzenia z normami EN 12453 i EN 12445.
- Sprawdzić, czy zabezpieczenia działają prawidłowo.
- Jeżeli zainstalowano zestaw akumulatorów wyłączyć zasilanie i sprawdzić, czy działają.
- Wyłączyć zasilanie sieciowe i z baterii (jeżeli są) i ponownie włączyć. Przy bramie zatrzymanej w pozycji pośredniej sprawdzić, czy faza szukania pozycji, zarówno podczas zamykania, jak i otwierania, zakończyła się prawidłowo.
- Sprawdzić regulację i prawidłowość działania wyłączników krańcowych. W razie potrzeby wyregulować pozycję silnika.
- Sprawdzić, czy po zakończeniu manewru odległość między bramą a odbojnikiem wynosi co najmniej 2-3 cm.
- **Tylko dla BH30/804/R.** Sprawdzić, czy przy braku napięcia z sieci i zasilania z akumulatora, ręczne przesunięcie skrzydła spowoduje zasilenie panelu sterowania i wyświetlenie na wyświetlaczu następującego powiadomienia „SELF"
- **Tylko dla BH30/804/R.** Przy występowaniu akumulatorów odłączyć zasilanie sieciowe i sprawdzić, czy na wyświetlaczu pojawia się bAtt. Jeżeli pojawia się SELF, a następnie ALIM, należy zmodyfikować podłączenie przewodu czerwonego i czarnego do zacisków POWER-IN, jak pokazano na rys. 2.

Deklaracja zgodności WE

Niżej podpisany Dino Florian, przedstawiciel prawny przedsiębiorstwa Roger Technology - Via Botticelli 8, 31021 Mogliano V.to (TV) DEKLARUJE, że centrum dowodzenia **B70/1DC** spełnia zasadnicze wymagania i inne odpowiednie przepisy ustanowione przez następujące dyrektywy WE:

– 2014/35/UE dyrektywy LVD
– 2014/30/UE dyrektywy EMC
– 2014/53/UE dyrektywy RED
– 2011/65/UE dyrektywy RoHS

Oraz że zastosowano wszystkie normy i/lub specyfikacje techniczne wymienione poniżej:
EN 61000-6-3
EN IEC 61000-6-2
EN 60335-1

Miejsce: Mogliano V.to Data: 02/05/2016 Podpis

ROGER TECHNOLOGY
Via S. Botticelli 8 • 31021 Bonisiolo di Mogliano Veneto (TV) • ITALIA
P.IVA 01612340263 • Tel. +39 041.5937023 • Fax. +39 041.5937024
info@rogertechnology.it • www.rogertechnology.com